

٥/م ٣٦

البرنامج والميزانية المعتمدان

٢٠١١-٢٠١٢-٢٠١٣



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

باريس ٢٠١٢

البرنامج والميزانية المعتمدان - ٢٠١٢ - ٢٠١٣

٥/م ٣٦ المعتمدة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

٥/٣٦

البرنامج والميزانية
المعتادان

٢٠١٣ - ٢٠١٢

نشر في عام ٢٠١٢
منظمة الأمم المتحدة
للترربية والعلم والثقافة
٧، ساحة فونتنوا، ٧٥٣٥٢ باريس ٧٥٠٠٧

نضد وطبع في ورش اليونسكو

© اليونسكو ٢٠١٢
طبع في فرنسا

جدول المحتويات

الصفحة	الفقرة
i	مقدمة المديرية العامة
viii	قرار فتح الاعتمادات المالية لعامي ٢٠١٢ - ٢٠١٣
xiii	ملخص أنشطة البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية حسب القطاعات والوحدات
	القسم ١ - البرنامج والميزانية المعتمدان
١	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
٧	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
٨	باء - الإدارة
٨	الفصل ١ - الإدارة العامة
٨	الفصل ٢ - المكتب التنفيذي للمديرية العامة
٨	الفصل ٣ - الإشراف الداخلي
١٠	الفصل ٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
١١	الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات
١٢	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
١٣	الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
١٥	ألف - البرامج
١٥	البرنامج الرئيسي الأول - التربية
٧٥	البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية
١٢٣	البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية
١٤٧	البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة
١٨١	البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات
٢١١	معهد اليونسكو للإحصاء
٢٢٣	البرامج المشتركة بين القطاعات
٢٥١	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية
٢٥٧	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

٢٥٩	٠٩٥٤٢-٠٩١٠٠	باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
٢٦٢	٠٩١٣١-٠٩١٠٠	الفصل ١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
٢٦٨	٠٩٢٠٧-٠٩٢٠٠	الفصل ٢ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين
٢٧٣	٠٩٣٠٨-٠٩٣٠٠	الفصل ٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية
٢٧٨	٠٩٤٠٣-٠٩٤٠٠	الفصل ٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٢٧٩	٠٩٥٤٢-٠٩٥٠٠	الفصل ٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
٢٨٩	١٠٢٠٢-١٠١٠٠	جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
٢٩١	١٠١٠٣-١٠١٠١	الفصل ١ - برنامج المساهمة
٢٩٦	١٠٢٠٢-١٠٢٠١	الفصل ٢ - برنامج المنح الدراسية
٢٩٩		الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٣٠٣	١١٠٠٣-١١٠٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية
٣٠٧	١٢٠٠٥-١٢٠٠٠	باء - إدارة الشؤون المالية
٣١٠	١٣٦٠٥-١٣٠٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم
٣١٧		الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
٣١٩		الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف

القسم ٢ - الملاحق

٣٢٣	ملخص اعتمادات الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب محاور العمل	الملحق ١
٣٢٦	ملخص الوظائف الثابتة الممولة من البرنامج العادي بحسب الدرجات لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣	الملحق ٢
٣٢٧	ملخص الوظائف الثابتة لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣: البرنامج العادي والبرامج الخارجة عن الميزانية	الملحق ٣
٣٣١	ملخص الأنشطة اللامركزية بحسب المناطق	الملحق ٤
٣٣٨	خطة التقييم الخاصة بالوثيقة ٣٦م/٥	الملحق ٥
٣٣٩	ملخص الميزانية العادية بحسب بنود الإنفاق الرئيسية	الملحق ٦
٣٤١	ملخص المشروعات التنفيذية الممولة من خارج الميزانية بحسب المناطق المستفيدة	الملحق ٧
٣٤٢	ملخص الصناديق الذاتية التمويل (الخارجة عن الميزانية)	الملحق ٨

الهيكل التنظيمي لأمانة اليونسكو، ٢٠١٢-٢٠١٣

مقدمة المديرية العامة

يسعدني

أن أقدم إلى الدول الأعضاء في شكل جامع البرنامج والميزانية المعتمدين لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ (٥/م/٣٦) الذي يشتمل على ميزانية إجمالية قدرها ٦٥٣ مليون دولار تمثل نمواً اسمياً صفرياً بالمقارنة بميزانية فترة العامين السابقة (٥/م/٣٥). وهذه الوثيقة التي تتضمن البرنامج والميزانية هي أول وثيقة من هذا النوع أعدتها منذ انتخابي مديرة عامة لليونسكو، وهي تراعي الأولويات والأهداف الاستراتيجية والعامّة المبينة في وثيقة «الاستراتيجية المتوسطة الأجل» المعتمدة لفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (الوثيقة ٤/م/٣٤)، بما في ذلك الأولويتان العامتان المتمثلتان في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

وعند إعداد مشروع الوثيقة ٥/م/٣٦، تقيدت تقييداً دقيقاً بقرار المجلس التنفيذي ١٨٥ م/ت/١٧ الذي حدد فيه المجلس مبادئ البرمجة وقدم إطاراً شاملاً لأولويات البرنامج وغيرها من عناصر مشروع الوثيقة ٥/م/٣٦. وفي خطوة تمثل جزءاً هاماً من هذه العملية، بُذلت جهود لضمان أعلى درجة من الفعالية والترشيد في استخدام الموارد المالية، ولا سيما من خلال تحقيق وفورات حقيقية في التكاليف الإدارية. ويسعى البرنامج والميزانية بوجه عام إلى تعزيز تأثير المنظمة إلى أقصى حد على المستوى العالمي والإقليمي والوطني، كما أنه يركز الاهتمام على الأنشطة التي تحقق أكبر قدر من الجدوى.

ولقد خضعت وثيقة البرنامج والميزانية لمراحل مختلفة من الاستعراض والتعديل عندما كانت في صيغة مشروع. وعندما أعدت مشروع الوثيقة ٥/م/٣٦ بناءً على مبدأ النمو الحقيقي الصفري، واقترحت على المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة، اتبعت نهجاً متنوعاً ومعدلاً. وتمثل هدفي الرئيسي في اقتراح تعزيز لميزانية الأنشطة الخاصة بجميع قطاعات البرنامج، بعد إعادة تقدير كل التكاليف، مما يدل على تعزيز حقيقي يتجاوز النهج القائم على النمو الحقيقي الصفري، وذلك مع إبقاء التكاليف الإدارية دون مستوى النمو الحقيقي الصفري إلى حد بعيد. ونتيجة لذلك، حظيت البرامج الرئيسية ذات الأهمية البالغة بنمو حقيقي وتم تحسين نسبة التوزيع بين البرنامج وخدمات الدعم، فضلاً عن تحسينات في نسبة التوزيع بين البرنامج والإدارة، على المستوى الداخلي. وتقيدت في هذا الإطار بطلب المؤتمر العام القاضي باستكشاف إمكانيات إعادة تخصيص الموارد بحيث يجري تعزيز الباب الثاني - ألف بموارد منقولة من أبواب أخرى من البرنامج والميزانية.

وطلب مني المجلس التنفيذي، في دورته السادسة والثمانين بعد المائة، أن أقدم إليه في دورته السابعة والثمانين بعد المائة خياراً بديلاً لمشروع البرنامج والميزانية بناءً على ميزانية إجمالية تبلغ ٦٥٣ مليون دولار أمريكي وتقوم على أساس النمو الاسمي الصفري لكي يتسنى إجراء مقارنة بنسخة مشروع البرنامج والميزانية التي أعدت على أساس النمو الحقيقي الصفري للميزانية الإجمالية. ولدى إعداد الخيار القائم على النمو الاسمي الصفري في مشروع الوثيقة ٥/م/٣٦، اتبعت بدقة التوجيه الذي قدمه المجلس التنفيذي في القرار ١٨٦ م/ت/١٥ (الوثيقة ٦/م/٣٦)، الذي اشتمل على بعض التغييرات في المضمون البرنامجي للبرامج الرئيسية.

وإنني أرى أن البرنامج والميزانية اللذين اعتمدهما المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين (الوثيقة ٥/م/٣٦) يمثلان قاعدة متينة ترتكز عليها المنظمة لكي تنفذ المجموعة الواسعة من المهام المسندة إليها، وتسعى إلى الاضطلاع بدور قيادي وإلى تأدية هذا الدور فعلاً في عدد من المجالات التي طلبتم منا أن نسخر فيها مهارتنا وكفاءتنا بمزيد من الحزم وأن نعزز فيها النتائج العملية الكفيلة بإحداث أثر أكبر.

وسيجري تنفيذ البرنامج والميزانية في الوقت الذي تواصل فيه بلدان عديدة معركة التصدي لآثار الأزمات المالية والاقتصادية والاجتماعية الجارية. ولا شك في أن هناك حاجة إلى اليونسكو في وقت الأزمات العديدة هذا وأكثر من أي وقت مضى، لضمان توفير التعليم للجميع، وقيادة مبادرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء مجتمعات المعرفة الاستيعابية، وصون وتشجيع التنوع الثقافي وتفعيل العلاقة بين الثقافة والتنمية، وتعزيز التنمية المستدامة من خلال العلوم الطبيعية والاجتماعية، ودعم

حرية الإعلام والتعبير للجميع، وإعطاء الأولوية القصوى لأفريقيا وللمساواة بين الجنسين. ويجب علينا أن نسعى معاً، وبمساعدة العديد من شركائنا، إلى تحقيق هذه الأهداف النبيلة، وضمان تميزّ اليونسكو على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري. ولكن، من الواضح أن تخفيض الميزانية إلى مستوى النمو الاسمي الحقيقي سيكون له تأثير في نطاق أنشطة برنامجنا وعمقها وكثافتها، ويمتد هذا التأثير إلى المستوى القطري.

وتضطلع اليونسكو بدور طبيعي متنام في العمل المتعدد الأطراف. وقد روعي في إعداد الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة التوجه نحو مساعدة الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، ونحو تمهيد الطريق للعمل الذي سنقوم به في مرحلة ما بعد عام ٢٠١٥، الذي يمثل العام المحدد لتحقيق هذه الأهداف. وستكون أهداف التعليم لجميع الستة في طليعة الجهود التي سنبدلها في هذا الصدد. وفضلاً عن ذلك، يحدد البرنامج أنشطة اليونسكو الخاصة بمتابعة مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً (أيار/مايو ٢٠١١، اسطنبول، تركيا) ومساهمتنا في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام ٢٠١٢ (مؤتمر ريو + ٢٠).

وإضافةً إلى تأكيد دور اليونسكو القيادي في مجال التعليم، تركز الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة على الدور الحاسم للعلوم والتكنولوجيا والابتكار في البلدان النامية، ولا سيما في أفريقيا؛ وإمكانية حماية التنوع البيولوجي من خلال المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي الذي أنشئ حديثاً؛ والدور المتنامي للثقافة في عملية التنمية؛ والسعي بعزم إلى تعبئة الشباب ودعم الجهود الرامية إلى حثهم على المشاركة في الأنشطة والاستجابة لتطلعاتهم على نحو أفضل؛ والتركيز المتواصل على حرية وسائل الإعلام والصحافة، وبخاصة في فترات النزاع والأزمات؛ واستكشاف الإمكانيات التي تقدمها الإنترنت المتاحة عبر نطاق البث العريض فيما يخص كل المجالات التي تهم المنظمة؛ وأخيراً وليس آخراً، التزام اليونسكو ببناء السلام وفقاً لما ينص عليه ميثاقها التأسيسي، وتعزيز السلام من خلال الحوار، والتقارب بين الثقافات، والمصالحة، ومن خلال تدابير ترمي إلى إشاعة ثقافة التسامح والتفاهم، وذلك في إطار البرنامج المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف.

ولطالما ارتكزت اليونسكو ارتكازاً كبيراً على النزعة الإنسانية في عملها. فالمنظمة ارتقت بمفهوم "التنمية" ليشمل نسيج المجتمعات الفكرية والاجتماعية والثقافية، إلى جانب الرفاه المادي. وفي ضوء الأزمة المالية والاقتصادية الحالية والتحديات العالمية التي نواجهها كمشكلة تغير المناخ، بات واضحاً أكثر من ذي قبل أن هذا النهج الشامل هو النهج الوحيد الكفيل بتحقيق التنمية المستدامة الحقيقية. إنها الفكرة التي ارتكزت عليها في دعوتي إلى تبني "نزعة إنسانية جديدة" تقوم على نموذج إنمائي يضع البشر حقاً في مركز اهتماماته.

وتتميز وثيقة البرنامج والميزانية هذه بسمه خاصة، فقد أبرزت في بداية كل برنامج رئيسي لمحة عامة عن الأنشطة الرامية إلى تعزيز تأثير عمل اليونسكو خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣.

وأعدت الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة بما يتيح تأمين الاستمرارية في البرمجة، وهي تستند إلى الوثيقة ٣٤م/٤، بما في ذلك أولوياتها العامتان (أفريقيا والمساواة بين الجنسين)، وأهدافها الشاملة وأهدافها الاستراتيجية الخاصة بالبرنامج، وتوجهها صوب العمل المشترك بين القطاعات. وتم تحويل الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين إلى تدابير واضحة في إطار كل برنامج رئيسي.

■ يوفر كل برنامج رئيسي لمحة عامة عن عناصر البرنامج المتعلقة بالتزام اليونسكو تجاه أفريقيا، مع مراعاة الحاجة إلى الوفاء بالأولويات الإنمائية الوطنية للدول الأعضاء الأفريقية، والأهداف الرئيسية المحددة في إطار الاتحاد الأفريقي والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد)، والوثيقة الختامية التي اعتمدت خلال الاجتماع الرفيع المستوى المذكور أعلاه الذي عقدته الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية.

■ وفيما يخص المساواة بين الجنسين، ستولى عناية خاصة لتحقيق هدف المساواة بين الجنسين من خلال نهجين متآزرين: أولاً، ضمان التنفيذ الكامل لاستراتيجية تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين في جميع البرامج الرئيسية؛ وثانياً، تلبية الاحتياجات المحددة للنساء والفتيات من خلال مبادرات تراعي قضاياهن، ولا سيما على المستوى القطري. وأدرج التركيز على المساواة بين الجنسين في الاستراتيجيات الخاصة بكل أولوية قطاعية لفترة العامين وتم إبرازه في الأجزاء المناسبة من سلسلة النتائج المرتبطة بمختلف محاور العمل، مع التعبير عن الأهداف والنتائج المنشودة الخاصة بكل برنامج رئيسي في خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية للفترة ٢٠٠٨ - ٢٠١٣.

ومن شأن تفويض اليونسكو، الذي يركز على مجموعة من الاستجابات القائمة على القيم، أن يسهم إسهاماً حاسماً في الجهود الدولية الرامية إلى بناء السلام وتحقيق التنمية المستدامة.

وستؤدي قدرة اليونسكو على جمع الإسهامات التي تقدمها مختلف القطاعات والتخصصات بطريقة استراتيجية إلى تعزيز جدوى أعمال المنظمة واستدامتها وتأثيرها. وتشدّد هذه الوثيقة بالتالي على الصلات التي تربط مختلف عناصر جدول الأعمال العالمي بمجالات الاختصاص الرئيسية للمنظمة. وستظل تنمية القدرة على مد الجسور بين هذه القطاعات أو التخصصات من أجل التصدي للتحديات المعقدة سمة رئيسية من سمات أنشطة اليونسكو، وستبقى بلا شك إحدى المزايا النسبية لليونسكو في السياق المتعدد الأطراف.

ومن أهم سمات الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة أنه تسعى إلى إبراز الدور القيادي لليونسكو في بناء ثقافة السلام واللاعنف. فكل برنامج من البرامج الرئيسية حدد بوضوح مساهمته في هذا المجال، بالاستناد إلى الإطار المشار إليه في قرار المجلس التنفيذي، حيث جرى تحديد الأنشطة والمبادرات الرئيسية التي ستشكل جزءاً من البرنامج المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات، وفقاً لما طلبه المؤتمر العام في دورته الخامسة والثلاثين. وتتمثل إحدى أئمن الثروات التي تمكّن اليونسكو من تحقيق هذه الأهداف في قدرتها الفريدة - وفقاً لروح رسالتها المبينة في الوثيقة ٣٤م/٤ - على أن تكون مركزاً للتبادل والحوار على أسس سلمية وبناءة، مما يفضي إلى تعزيز التفاهم والالتزامات بين الشعوب والأمم، وإلى تعزيز التنوع الثقافي. أما الخبرة التي اكتسبناها من دورنا القيادي والجهود العملية التي بذلناها خلال تنفيذ أنشطة السنة الدولية للتقارب بين الثقافات لعام ٢٠١٠ وفي إطار العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم للفترة ٢٠٠١-٢٠١٠، فستؤدي إلى تحسين مكانتنا الدولية وإبراز قدرتنا على ترويج ثقافة حقيقية فيما يخص السلام واللاعنف. وإنني عازمة بقوة على سلك طرق جديدة تؤدي إلى تحقيق السلام والمصالحة في القرن الحادي والعشرين.

وترسيخاً لإحدى المزايا النسبية لليونسكو، وهي قدرتها على التصدي للمشاكل المعقدة بطريقة منسقة وقائمة على العمل المشترك بين القطاعات المتعددة، ستسهم في تنفيذ البرنامج ستة برامج مشتركة بين القطاعات، ستشارك فيها وحدات اليونسكو الميدانية والمعاهد والمراكز من الفئة ١. ولقد خصصت ٨٪ من موارد البرنامج المرصودة لجميع البرامج الرئيسية من أجل تمويل الأنشطة التي ستضطلع بها مختلف البرامج المشتركة بين القطاعات. وفيما يلي قائمة هذه البرامج:

- تعزيز ثقافة السلام واللاعنف؛
- إسهام اليونسكو في تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه؛
- إسهام اليونسكو في مكافحة فيروس ومرض الإيدز؛
- دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث؛
- إسهام اليونسكو في استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- الأولوية لأفريقيا وتنفيذ اليونسكو لهذه الأولوية.

لكن اسمحو لي بالتشديد على أنه سيتم أيضاً اتباع نهج وأساليب أخرى غير البرامج المشتركة بين القطاعات لتنفيذ البرنامج الشامل للمنظمة بطريقة مشتركة بين القطاعات وجامعة للتخصصات. وإنني ملتزمة بتعزيز ثقافة القيادة الفكرية والتشجيع على اعتماد أساليب منهجية ونهوج ابتكارية في المنظمة عند معالجة التحديات المتعددة الأشكال التي نواجهها، وكذلك عند إيجاد خيارات وحلول في مجال السياسات.

فضلاً عن ذلك، تم تضمين الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة إشارة صريحة إلى بعض المجالات المواضيعية التي شدد عليها المجلس التنفيذي، ولا سيما ما يلي:

(أ) الأنشطة المضطلع بها لصالح أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية وأشد الفئات الاجتماعية هشاشة، بما في ذلك الشعوب الأصلية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث. وتم أيضاً تحديد مساهمات معينة فيما يخص تلبية احتياجات البلدان المتوسطة الدخل؛

(ب) يمثل التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب طريقة مهمة لتنفيذ جميع برامج اليونسكو؛

(ج) يحظى الشباب بأولوية واضحة وسيتم تأمين ارتفاعهم ببرامج اليونسكو حسب الاقتضاء من أجل تيسير تعزيز قدراتهم وإدماجهم وضمان إسهامهم في عدة مجالات، لا سيما ثقافة السلام واللاعنف؛

(د) بُذلت جهود في جميع برامج اليونسكو من أجل تحسين الأنشطة المتعلقة بتعزيز حقوق الإنسان في مجالات اختصاص اليونسكو، وباعتماد نهج يقوم على حقوق الإنسان في مجال البرمجة؛

(هـ) يجري تشجيع العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات في جميع قطاعات البرنامج من أجل تمكين اليونسكو من توفير استجابات مرنة ومتناسقة للتحديات المعاصرة المعقدة، ولا سيما على الصعيد القطري؛

(و) التركيز بقوة على إدارة المعارف بوصفها أساساً لإعداد البرامج وتخطيطها؛

(ز) وفي مبادرة تجديدية، يعبر كل برنامج رئيسي عن التزام صريح بإجراء دراسات استباقية وممارسة الاستشراف، الأمر الذي سيؤدي إلى تعزيز قدرة القطاع المعني على إسداء مشورة مجدية وفي الوقت المناسب بشأن السياسات، وإلى تعزيز القدرات المتعلقة بإدارة المعارف على المستوى الداخلي؛

(ح) ستواصل اليونسكو تنمية شراكاتها مع القطاع الخاص والأطراف الفاعلة في المجتمع المدني بغية تعزيز تأثير المنظمة، مع ضمان احترام قيمها.

وتواصل اليونسكو مشاركتها الاستراتيجية في قضايا إصلاح الأمم المتحدة المتصلة بها. وإنني ملتزمة كل الالتزام بتعاون اليونسكو الكامل مع منظومة الأمم المتحدة على المستويين العالمي والقطري، ولا سيما من خلال النهج القطرية المشتركة، ومنها نهج «توحيد الأداء»، من أجل الاستجابة للأولويات الإنمائية الوطنية والاستفادة من المكاسب التي تحققت في مجالات اختصاص المنظمة خلال الاجتماع الرفيع المستوى الذي عقدته الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، وبخاصة فيما يتعلق بمجالات التربية والثقافة والتنمية. وتتضمن هذه الوثيقة استجابة اليونسكو لعملية إصلاح الأمم المتحدة وإسهامها في هذه العملية التي تشدد على المزيد من الاتساق و«توحيد الأداء». وعلى مستوى السياسات العالمية، سوف أوصل بذل جهد خاص لضمان الاعتراف بالعلوم والتكنولوجيا والاتصال بصورة أوضح بصفاتها عوامل أساسية في عمليات التنمية المستدامة، في ظل احترام البيئة والاستفادة من المهارات البشرية والقدرات الإبداعية.

وعلى المستوى القطري، سوف تدعو اليونسكو بالتالي إلى إدراج عدد من عناصر العلوم والاتصالات التي كانت عرضة للتجاهل حتى الآن في عمليات البرمجة القطرية المشتركة. أما الاستثمار في مجالات اختصاص اليونسكو، أي التربية والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات، فهو أهم الآن من أي وقت مضى لإرساء الأسس اللازمة للإنعاش المبكر من الأزمة المالية والاقتصادية العالمية الحالية والعودة إلى طريق التنمية المستدامة والازدهار في ظل العولمة والتنافس بفضل الزخم الذي تحققه المعارف والمهارات.

وبالنظر إلى أهمية إصلاح الأمم المتحدة لتعزيز الفعالية على الصعيد القطري، فضلاً عن الحاجة إلى أن تعزز اليونسكو إسهامها في عمليات أفرقة الأمم المتحدة القطرية، اتخذت ترتيبات معينة لاشتراك اليونسكو في عمليات البرمجة القطرية المشتركة التي ستضطلع بها أفرقة الأمم المتحدة القطرية في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، وللإسهام في الإجراءات المنسجمة والمتناسقة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى على الصعيد القطري. ويؤلى اهتمام خاص لإتاحة الفرص لليونسكو للاضطلاع بدور ريادي في عمليات البرمجة المشتركة على صعيد منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك الأعمال التحضيرية للتقييم القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والنهج القطاعية في ميادين اختصاص اليونسكو، واستراتيجيات الحد من الفقر، واستراتيجيات المساعدة المشتركة. وكما حدث في فترات العامين السابقة، ستخصص في إطار خطط العمل نسبة

٢٪ من موارد البرامج الرئيسية لدعم مساهمة اليونسكو وموظفيها في إعداد أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وغيرها من الوثائق القطرية. ولقد حقق هذا الأسلوب أغراضنا على نحو جيد في الماضي، ويستحق منا أن نستمر فيه الآن.

وتبين الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة أيضاً الدور الفريد الذي تضطلع به اللجان الوطنية بصفقتها عناصر تأسيسية في اليونسكو وجهات مساهمة في تنفيذ البرامج. وسيقتضي هذا وجود مشاركة فعالة مع هذه اللجان بغية بناء القدرات اللازمة لتنفيذ السياسات الوطنية في مجالات عمل اليونسكو، والمشاركة في أنشطة الترويج وإعلام الجمهور، وإقامة الشراكات وحشد الموارد، فضلاً عن الإسهام في أنشطة أفرقة الأمم المتحدة القطرية.

وتتمثل واحدة من أهم مسؤولياتي في إبراز صورة اليونسكو على نحو أوضح على الساحة الدولية بوصفها منظمة فعالة تحظى بالاحترام وذات صوت قوي. ولقد استعرضت وضع المنظمة في ضوء توجهها الاستراتيجي، وحللت مختلف أساليب جعل هياكلها أكثر استجابة وترشيداً، وأقل تكلفة وبيروقراطية، وجعل اهتمامها يتركز على إنجاز برامج وتحقيق نتائج رفيعة الجودة. وسنعزيز بروز صورة اليونسكو على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني، وتنص الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة على أن تتضمن الأنشطة البرنامجية ما يلزم لدمج أنشطة إعلام الجمهور والاتصال في خطة اتصال متسقة تركز على أولويات المنظمة.

وسيتركز كل برنامج رئيسي حول الأولويات القطاعية لفترة العامين - وسيربط أهداف البرنامج الاستراتيجية الواردة في الوثيقة ٣٦م/٥ بتلك الواردة في الوثيقة ٣٤م/٤ بطريقة سلسلة - وحول محاور العمل الرئيسية كما هي واردة في القرار ١٨٥م/ت/١٧.

وتعتمد الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة اعتماداً واضحاً على وظائف اليونسكو الخمس الثابتة كما هي واردة في الوثيقة ٣٤م/٤ (وهي مختبر للأفكار، وهيئة تقنية، ومركز لتبادل المعلومات، وهيئة لبناء القدرات في الدول الأعضاء في ميادين اختصاص اليونسكو، وعامل حفاز للتعاون الدولي). وهذه الوظائف الأساسية وسبل السعي إلى تنفيذها يمكن أن تتطور، بل إنها ستتطور، استجابة للظروف والمستجدات المتغيرة. ولقد سعى كل قطاع برنامجي إلى زيادة دقة تركيزه ونهجه من أجل الاضطلاع بمختلف أدوارنا ومسؤولياتنا على شتى المستويات. ويتضمن هذا ما يلي: (١) إسداء المشورة السياسية وبناء القدرات المؤسسية؛ (٢) الاضطلاع بالأنشطة المعيارية والتقنية، بما فيها توضيح الصلات التقنية - التنفيذية، ولا سيما على المستوى القطري؛ (٣) رصد المسؤوليات وقياسها؛ (٤) إسهام اليونسكو في دعم خطط التنمية الوطنية، عن طريق المشاركة في عمليات الأمم المتحدة للبرمجة القطرية المشتركة.

ومن الناحيتين التقنية والمنهجية، تطبق الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة على نحو تام مبادئ البرمجة والإدارة والرصد وإعداد التقارير والتقييم استناداً إلى النتائج لجميع قطاعات البرنامج وقطاعات الدعم، وكذلك خدمات المنظمة. ويدخل في هذا مجموعة محدودة من النتائج المنشودة المحددة القابلة للقياس (قدر المستطاع)، وللتحقيق (في غضون سنتين) والملائمة والمحددة زمنياً، وتكملها مؤشرات أداء ومؤشرات قياس وغايات على صعيد محاور العمل، وتتماشى مع «مبادئ اليونسكو التوجيهية للإدارة القائمة على النتائج». وتبين النتائج المتوقعة المحددة لمختلف محاور العمل الأثر الإجمالي للموارد البرنامجية الآتية من الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية.

وكما في الماضي، تربط الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة بين البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية ربطاً وثيقاً، التي يجب أن تكون متماشية ومتسقة تماماً مع أولويات البرنامج العامة. ولا تبين الوثيقة سوى الموارد الخارجة عن الميزانية التي حصلت عليها المنظمة بالفعل أو الملتزم بها على نحو قاطع في وثائق وقعها الجهات المانحة. ويمكن إبراز الخطوط العامة البرنامجية والمواضيعية للموارد الخارجة عن الميزانية الموضوعة في إطار الوثيقة ٣٥م/٥ والتي لا يزال إدراجها في الوثيقة ٣٦م/٥ أمراً مفيداً.

ولما كان «البرنامج الإضافي التكميلي» (CAP) أداة اليونسكو الرئيسية لبرمجة المشاريع الممولة من خارج الميزانية ولحشد الموارد المالية والعينية، وكلاهما بالغ الأهمية لتعزيز أولويات البرنامج العادي وتوسيع آثاره الخارجية، يجري إعداد ذلك البرنامج الإضافي التكميلي وجعله متزامناً مع إعداد الوثيقة ٣٦م/٥ ذاتها. ويرمي البرنامج المذكور إلى تعزيز التناسق بين الموارد الخارجة عن الميزانية وموارد البرنامج العادي.

أما الأمر الذي يتسم بنفس القدر من الأهمية والجدوى بالنسبة إلى مستقبلنا، فهو إصلاح المنظمة. وعندما توليت قيادة اليونسكو، أعربت بوضوح عن عزمي على إصلاح المنظمة بغية زيادة أهميتها وتعزيز أثرها. وتم إجراء تغييرات هيكلية هامة شملت مكتب الميزانية ومكتب المراقب المالي ومكتب التخطيط الاستراتيجي وقطاع التربية وقطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية وقطاع الاتصال والمعلومات وقطاع الإدارة، وأصبحت هذه التغييرات معمولاً بها الآن.

وتستجيب الوثيقة ٣٦م/٥ المعتمدة هذه إلى العديد من توصيات التقييم الخارجي المستقل، الذي قدم عدداً من التوصيات القيمة التي تتركز حول خمسة توجهات استراتيجية. ولقد تعاونت الأمانة من قبل على نحو وثيق مع الفريق المخصص التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالتقييم الخارجي المستقل، وأسهمنا في مداواته إسهاماً بناءً. ويتعلق العديد من مسائل الإصلاح التنظيمي بجوانب إدارة التغيير الرامية إلى جعل اليونسكو أكثر فطنة وأرفع مكانة. ودعوت أيضاً مجموعة صغيرة من الخبراء المرموقين أن تشارك في عضوية فريق من كبار الخبراء معني بالإصلاح لإسداء المشورة إليّ بشأن إدارة التغيير وما يتصل بها من مسائل. وإنني وفريق الإدارة التابع لي على استعداد تام للتصدي للتحديات الكامنة في التقييم الخارجي والمنتبقة عنه، وتتجلى هذه الجهود قدر الإمكان في إعداد الوثيقة الحالية. وأرى أن من مهامنا الرئيسية قيادة الجهد الرامي إلى تجديد اليونسكو وإنعاشها، وتحقيق المزيد من الفعالية في أداء رسائلنا الأساسية.

وعلى الرغم من أننا لم نلمس بعد الأثر الصافي لكل هذه الإجراءات، فإنني أوّمن إيماناً راسخاً بأنها ستمضي بنا في الاتجاه السليم، بل إنها في المقام الأول توجه رسالة جلية بالتجديد والتغيير داخل المنظمة وفيما بين شركائنا على حد سواء.

إن اليونسكو تشهد تغييراً. ولقد بذلت المنظمة بالفعل جهوداً هامة، ولا سيما لتخفيض التكاليف الإدارية. وفي حين أنني سأواصل السعي إلى تحقيق مكاسب مستمرة فيما يتصل بالكفاءة في خدمات الدعم، لا أرى أن الكفاءة على حساب الفعالية ينبغي أن تكون الدافع الرئيسي إلى التغيير. ويتعين علينا أن نتحول من الكفاءة إلى الفعالية، ومن أداء المهام على النحو السليم (التوجه نحو المدخلات) إلى أداء ما هو سليم (التوجه نحو المخرجات/النتائج).

بيد أن الإصلاح ينبغي أن لا يقتصر على تخفيض التكاليف. فلا بد من تحويل مصب اهتمام الإصلاح إلى زيادة فعاليتنا، وفي هذا المجال، ما زال يتعين عمل الكثير على أرض الواقع بالتعاون مع كراسي اليونسكو الجامعية وغيرها من الشركاء في المجتمع المدني والقطاع الخاص. ويوجد، على هذا المستوى من التدخل، مجال حقيقي للتقدم، وهذا هو المجال الذي يجب أن نركز عليه اهتمامنا وأعمالنا.

ومن أهم الإصلاحات في اليونسكو الإصلاح الذي يتمثل في البنية الجديدة للشبكة الميدانية التي وافق المجلس التنفيذي على مبادئها. والهدف الرئيسي للإصلاح هو جعل المنظمة أكثر استجابة لاحتياجات الدول الأعضاء وأكثر انسجاماً مع هذه الاحتياجات، وكذلك تحسين نوعية شبكتنا الميدانية وفعاليتها وكفاءتها ومساءلتها وجدواها.

وأود أن أؤكد للدول الأعضاء أنني سأولي، طوال فترة العامين، أقصى قدر ممكن من الاهتمام لتحسين نوعية أداء البرامج على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري، ولتطبيق الإدارة المثلى القائمة على النتائج. وسأكفل أيضاً أن تواصل المنظمة السعي إلى إجراء عمليات تقييم عالية الجودة تدعم قرارات إدارة البرامج، مع توفير آليات ملائمة للمساءلة. وأنا ملتزمة بالعمل عن كثب مع مراجع الحسابات الخارجي الذي قدم إلى المنظمة، العديد من الخدمات الجليّة بكل شفافية. وسيرسي هذا الأمر الأساس اللازم للمساءلة عن النتائج والشفافية والكفاءة في الميدانين المالي والإداري، وكلها عوامل بالغة الأهمية لتسيير شؤون المنظمة على النحو السليم.

ولقد بدأنا بداية جديدة. وإننا نعيش عبر أوقات يسيطر عليها التغيير، بإدارتي داخل منظمنا وفي العالم بأسره على حد سواء. وأنا أتفهم بعمق الحالة الصعبة التي تمر بها بلدان كثيرة. ولا يدع لنا التغيير خياراً يذكر سوى التكيف والابتكار. وستكون هذه هي آخر وثيقة م/٥ في الاستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية (٣٤م/٤). وعلى هذا الأساس، يتعين أن تحقق الوثيقة ٣٦م/٥ جميع الأهداف المتوسطة الأجل وأن تبدي دلائل قوية على التغيير الذي يتيح الانتقال إلى الاستراتيجية المتوسطة الأجل القادمة. وأنا، من جانبي، أتعهد أمامكم بأن أبذل قصارى جهدي لتوجيه المنظمة نحو بلوغ أهدافنا الطموحة، وأن أفعل ذلك بامتياز وتفان وبدرجة عالية من جودة الإنجاز، وأن أسعى في الوقت ذاته إلى الارتقاء بأهمية المنظمة على الساحة الدولية.

Mira Brnau

إيرينا بوكوفا

قرار فتح الاعتمادات المالية لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢

إن المؤتمر العام،

وقد درس مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، الذي قدمته المديرية العامة (٥/م٣٦) ضمیمة، المجلدان الأول والثاني، والوثائق ٦/م٣٦ وضمیمة ٨/م٣٦ و٨/م٣٦ و SHS ٨/م٣٦ و CLT ٨/م٣٦ و CI ٨/م٣٦ و ٨/م٣٦ (الاجتماع المشترك) و٨/م٣٦ و ٩/م٣٦ و ١٠/م٣٦ و ٤٦/م٣٦ وتقارير لجانته،

يقرر ما يلي:

ألف - البرنامج العادي

(أ) يُعتمد للفترة المالية ٢٠١٢-٢٠١٣ مبلغ قدره ٦٥٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار^(١) يخصص على النحو التالي:

المبلغ (دولار)	بند الاعتماد
١٣ ٢٣٥ ٦٠٠	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
٢٠ ٣٩٠ ٢٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان (وتشملان المؤتمر العام والمجلس التنفيذي)
١٢ ٠٣٧ ٥٠٠	باء - الإدارة (وتشمل: الإدارة العامة، والمكتب التنفيذي للمديرة العامة، ومرفق الإشراف الداخلي، ومكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية، ومكتب الأخلاقيات)
٤٥ ٦٦٣ ٣٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
	المجموع، الباب الأول
	الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
	ألف - البرامج
١١٥ ٤٢١ ٣٠٠	البرنامج الرئيسي الأول - التربية ^(٢)
٥٨٧٤٤ ٥٠٠	البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية ^(٣) و ^(٤)
٢٩ ٢٣٠ ٧٠٠	البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية
٥٢ ٢١٣ ٢٠٠	البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة ^(٥)
٣١ ٩٨٩ ٩٠٠	البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات
٩ ١٢٨ ٦٠٠	معهد اليونسكو للإحصاء
٧ ١٢٣ ٧٠٠	البرامج المشتركة بين القطاعات ^(٦)
٧٩ ٨٦٤ ١٠٠	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية (ويشمل إدارة البرامج اللامركزية في الميدان، وتكاليف تشغيل المكاتب الميدانية وتنسيق الشؤون الميدانية في المقر)
٩ ٠٠٠ ٠٠٠	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية
٣٩٢ ٧١٦ ٠٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
	باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
٥ ٧٨١ ٦٠٠	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
٢ ١٧٥ ١٠٠	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين
٩ ١٤٠ ٨٠٠	٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية
٤ ٩٦٩ ٩٠٠	٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٢٧ ٤٢٤ ٨٠٠	٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
٤٩ ٤٩٢ ٣٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء
	جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
١٩ ٠٨٣ ٤٠٠	١ - برنامج المساهمة
١ ٦٤٣ ٨٠٠	٢ - برنامج المنح الدراسية
٢٠ ٧٢٧ ٢٠٠	المجموع، الباب الثاني - جيم
٤٦٢ ٩٣٥ ٤٠٠	المجموع، الباب الثاني
	الباب الثالث - الخدمات الداخلية
	ألف - إدارة الموارد البشرية
٢٠ ٧١٠ ٥٠٠	١ - إدارة الموارد البشرية
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ - التدريب على نطاق المنظمة لتنمية قدرات الموظفين
٩ ٨٠٠ ٠٠٠	٣ - المساهمات التي تقدم لصندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية
٣٤ ٥١٠ ٥٠٠	المجموع، الباب الثالث - ألف
	باء - الإدارة المالية
١٢ ٧٦٨ ٦٠٠	١ - الإدارة المالية
٧٠٠ ٠٠٠	٢ - أقساط التأمين على مستوى المنظمة
١٣ ٤٦٨ ٦٠٠	المجموع، الباب الثالث - باء

المبلغ (دولار)
١٨٥٢٥٨٠٠
٢١٠٦٥٨٠٠
٣٢٥٤٠١٠٠
٧٢١٣١٧٠٠
١٢٠١١٠٨٠٠
٦٢٨٧٠٩٥٠٠
١٣٠٠٠٠٠
١٤٠١٤٠٠٠
٨٩٧٦٥٠٠
٦٥٣٠٠٠٠٠٠

بند الاعتماد

جيم - إدارة خدمات الدعم

- ١ - التنسيق، البنى الأساسية لتكنولوجيات المعلومات، إدارة النظم والاتصالات
- ٢ - الخدمات المتعلقة بالمؤتمرات واللغات والوثائق
- ٣ - إدارة الخدمات المشتركة بما فيها المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة

المجموع، الباب الثالث - جيم

المجموع، الباب الثالث

المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث

احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/ الترقية على أساس الجدارة

الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي

الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف

مجموع الاعتمادات المالية

(١) حسبت اعتمادات الأبواب من الأول إلى الرابع بسعر الصرف الثابت وهو ٠,٨٦٩ يورو للدولار الأمريكي الواحد.

(٢) تتضمن اعتمادات البرنامج الرئيسي الأول المخصصات المالية لمعاهد اليونسكو للتربية:

مكتب التربية الدولي لليونسكو

معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية

معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة

معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية

معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا

معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي

(معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة)*

٥٠٠٠٠٠٠

٥٣٠٠٠٠٠

٢٠٠٠٠٠٠

١٠٠٠٠٠٠

٢٥٠٠٠٠٠

٢٢٠٠٠٠٠

٥٠٠٠٠٠٠

١٨٥٠٠٠٠٠

المجموع، معاهد اليونسكو للتربية

* استعداداً لإنشاء المعهد بصورة رسمية، وتمشياً مع روح القرار ٣٥/م/١٦، يتضمن البرنامج الرئيسي الأول اعتماداً مخصصاً له قدره ٥٠٠٠٠٠٠ دولار للمعهد في إطار إجمالي ميزانية البرنامج المخصصة لتكاليف الأنشطة

(٣) تتضمن اعتمادات البرنامج الرئيسي الثاني المخصصات المالية لمعهد اليونسكو للعلوم:

معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه

المركز الدولي للفيزياء النظرية

-

١٠١٥٠٠٠

١٠١٥٠٠٠

المجموع، معهد اليونسكو للعلوم

(٤) تتضمن اعتمادات البرنامج الرئيسي الثاني اعتمادات الميزانية الخاصة

بلجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وقدرها:

١٠٤٠٥٤٠٠

١٢٨٣٧٤٠٠

(٥) تتضمن اعتمادات البرنامج الرئيسي الرابع اعتمادات الميزانية الخاصة بمركز اليونسكو للتراث العالمي وقدرها:

(٦) فيما يلي عناوين البرامج المشتركة بين القطاعات:

- تعزيز ثقافة السلام واللاعنف

- إسهام اليونسكو في تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه

- إسهام اليونسكو في مكافحة مرض وفيروس الإيدز

- دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث

- مساهمة اليونسكو في استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل تحقيق التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية

- الأولوية لأفريقيا وتنفيذ اليونسكو لهذه الأولوية

الاعتمادات الإضافية

(ب) يجوز للمديرة العامة أن تقبل وتضيف إلى الاعتمادات الموافق عليها في إطار الفقرة (أ) أعلاه، المساهمات الطوعية والهبات والمنح والوصايا والإعانات، وكذلك المساهمات التي تقدمها الحكومات، وذلك مع مراعاة أحكام المادة ٧,٣ من النظام المالي. وعلى المديرية العامة أن تحيط أعضاء المجلس التنفيذي علماً بذلك كتابة في الدورة التي تعقب اتخاذ مثل هذا الإجراء.

الالتزامات المالية

(ج) يجوز للمديرة العامة أن ترتبط بالتزامات أثناء الفترة المالية الممتدة من أول كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ في حدود الاعتمادات المقررة في الفقرة (أ) أعلاه. ووفقاً للمادة ٤ من النظام المالي، تظل الاعتمادات المرتبطة بالتزامات يتعين الوفاء بها في السنة التقويمية التالية متاحة وملزمة خلال تلك السنة التقويمية.

التحويلات

(د) يجوز للمديرة العامة أن تنقل، بموافقة المجلس التنفيذي، اعتمادات من الباب الخامس للميزانية (الزيادات المتوقعة في التكاليف) إلى بنود الاعتمادات الملائمة في الأبواب من الأول إلى الرابع من الميزانية، وذلك لمواجهة الزيادات في تكاليف الموظفين وفي تكاليف السلع والخدمات والتسويات التقنية.

(هـ) يجوز للمديرة العامة أن تجري تحويلات بين بنود الاعتمادات بمبلغ لا يتجاوز نسبة ١٪ من الاعتمادات الأصلية، على أن يبلغ أعضاء المجلس التنفيذي كتابة في الدورة التي تلي اتخاذ هذا الإجراء بتفاصيل التحويلات وأسبابها. وفي الحالات التي يتجاوز فيها مبلغ التحويلات بين بنود الاعتمادات نسبة ١٪، يتعين على المديرية العامة الحصول على موافقة مسبقة من المجلس التنفيذي.

(و) لا تخضع اعتمادات الميزانية الخاصة بلجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وبمركز اليونسكو للتراث العالمي، لأي تخفيضات تنجم عن إجراء تحويلات إلى أبواب أخرى من الميزانية.

الموظفون

(ز) يرد في الملحق ٢ للوثيقة ٣٦/م/٥ ملخص الوظائف الثابتة المقترحة بحسب الدرجات لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣. وعلى المديرية العامة أن تعرض أي تغيير يُعتمد إجراؤه في هذا الملحق فيما يتعلق بالعدد الإجمالي للوظائف من درجة مدير-١ وما فوقها على المجلس التنفيذي للحصول على موافقته المسبقة.

(ح) يجوز إنشاء وظائف في الهيئات التالية وفقاً للنظام الأساسي واللوائح الخاصة بكل هيئة منها: مكتب التربية الدولي لليونسكو، ومعهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية، ومعهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة، ومعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية، ومعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا، ومعهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي، ومعهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة، ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، والمركز الدولي للفيزياء النظرية، ومعهد اليونسكو للإحصاء. ولا ترد هذه الوظائف في جدول الوظائف الوارد في الملحق ٢.

اشتراكات الدول الأعضاء

(ط) تمويل المبالغ المعتمدة في إطار الفقرة (أ) أعلاه (٦٥٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار) من اشتراكات الدول الأعضاء.

تقلبات سعر العملة

(ي) حسب تقديرات الميزانية المستخدمة في إعداد هذا المشروع للميزانية بسعر الصرف البالغ ٠,٨٦٩ يورو للدولار الأمريكي وهو سعر الصرف ذاته الذي استخدم في إعداد الميزانية لعامي ٢٠١٠-٢٠١١. إن إيرادات ومصروفات الميزانية التي تؤدي باليورو تُسجل في تقارير الميزانية بسعر الصرف الثابت للدولار وهو ٠,٨٦٩ يورو للدولار الأمريكي الواحد. ولكن فيما يخص الحسابات (وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)، فإن إيرادات ومصروفات الميزانية المحددة باليورو تُسجل باستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة. وتُعرض الفروق الناتجة عن استخدام أساسين مختلفين للميزانية والحسابات في تقارير التسوية/المقارنة الخاصة بالبيانات المالية.

باء - البرامج الخارجة عن الميزانية

(ك) يجوز للمديرة العامة أن تتلقى من مصادر خارجة عن اشتراكات الدول الأعضاء أموالاً لتنفيذ برامج ومشروعات تتلاءم مع أهداف المنظمة وسياساتها وأنشطتها، وأن ترتبط بالتزامات وتسدد مدفوعات في إطار هذه الأنشطة بما يتفق مع نظم المنظمة ولوائحها والاتفاقات المبرمة مع مصادر التمويل.

ملخص موارد البرنامج العادي والمواد الخارجة عن الميزانية بحسب القطاعات/الوحدات

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية		
		الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
				الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
-	١٣ ٢٣٥ ٦٠٠	٢ ٤٩٠ ١٠٠	١٠ ٧٤٥ ٥٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
٢ ٤٧١ ٨٠٠	٢٠ ٣٩٠ ٢٠٠	١٨ ٦٩٣ ٩٠٠	١ ٦٩٦ ٣٠٠	باء - الإدارة
-	١٢ ٠٣٧ ٥٠٠	-	١٢ ٠٣٧ ٥٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
٢ ٤٧١ ٨٠٠	٤٥ ٦٦٣ ٣٠٠	٢١ ١٨٤ ٠٠٠	٢٤ ٤٧٩ ٣٠٠	المجموع، الباب الأول
				الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
				ألف - البرامج
١١٧ ٥٤٨ ٥٠٠	١١٥ ٤٢١ ٣٠٠	٦٣ ٤٨٥ ٣٠٠	٥١ ٩٣٦ ٠٠٠	قطاع التربية (ED)
٢٠٤ ١٥٤ ٩٠٠	٥٨٧٤٤ ٥٠٠	٤٠ ٦٣٩ ٣٠٠	١٨ ١٠٥ ٢٠٠	قطاع العلوم الطبيعية (SC)
١٣ ٩١٥ ٧٠٠	١٠ ٤٠٥ ٤٠٠	٦ ٩٦٦ ٠٠٠	٣ ٤٣٩ ٤٠٠	بما فيه لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)
٧١ ٩٠٦ ٩٠٠	٢٩ ٢٣٠ ٧٠٠	٢٠ ٥٥٦ ٦٠٠	٨ ٦٧٤ ١٠٠	قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية (SHS)
٤٢ ٥٨١ ٠٠٠	٥٢ ٢١٣ ٢٠٠	٣٦ ٥٠٤ ٨٠٠	١٥ ٧٠٨ ٤٠٠	قطاع الثقافة (CLT)
١٤ ٣٣٠ ١٠٠	١٦ ٤٠١ ٣٠٠	١٣ ١٤٠ ٥٠٠	٤ ٣٦٠ ١٠٠	بما فيه مركز اليونسكو للتراث العالمي (WHC)
٧٤ ٩٨٨ ٢٠٠	٣١ ٩٨٩ ٩٠٠	٢٠ ٥٣٢ ٥٠٠	١١ ٤٥٧ ٤٠٠	قطاع الاتصال والمعلومات (CI)
-	٩ ١٢٨ ٦٠٠	-	٩ ١٢٨ ٦٠٠	معهد اليونسكو للإحصاء (UIS)
-	٧ ١٢٣ ٧٠٠	-	٧ ١٢٣ ٧٠٠	البرامج المشتركة بين القطاعات
١ ٧٧٦ ٢٠٠	٧٩ ٨٦٤ ١٠٠	٥٩ ٣٩٨ ٩٠٠	٢٠ ٤٦٥ ٢٠٠	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية
-	٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٦ ٥٣٥ ٠٠٠	٢ ٤٦٥ ٠٠٠	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية
٥١٢ ٩٥٥ ٧٠٠	٣٩٢ ٧١٦ ٠٠٠	٢٤٧ ٦٥٢ ٤٠٠	١٤٥ ٠٦٣ ٦٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
				باء - الخدمات المتعلقة بالبرنامج
-	٥ ٧٨١ ٦٠٠	٤ ٣٤٤ ٥٠٠	١ ٤٣٧ ١٠٠	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	٢ ١٧٥ ١٠٠	١ ٧٤٠ ٥٠٠	٤٣٤ ٦٠٠	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين (GE)
٦ ٢٣٥ ٧٠٠	٩ ١٤٠ ٨٠٠	٧ ٧١٠ ٥٠٠	١ ٤٣٠ ٣٠٠	٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية
٢٠ ٤٠٨ ٠٠٠	٤ ٩٦٩ ٩٠٠	٣ ٠٧٦ ٢٠٠	١ ٨٩٣ ٧٠٠	٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
١ ٤٨٣ ٩٠٠	٢٧ ٤٢٤ ٨٠٠	٢٤ ٢٤٠ ١٠٠	٣ ١٨٤ ٧٠٠	٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)
٩ ٧٦٠ ٤٠٠	٤٩ ٤٩٣ ٢٠٠	٤١ ١١١ ٨٠٠	٨ ٣٨٠ ٤٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء
				جيم - برنامج المساهمة والمنح الدراسية
-	١٩ ٠٨٣ ٤٠٠	١ ١١٢ ٥٠٠	١٧ ٩٧٠ ٩٠٠	١ - برنامج المساهمة
١ ٥٦٦ ٥٠٠	١ ٦٤٣ ٨٠٠	٥٩٣ ٨٠٠	١ ٠٥٠ ٠٠٠	٢ - برنامج المنح الدراسية
١ ٥٦٦ ٥٠٠	٢٠ ٧٢٧ ٢٠٠	١ ٧٠٦ ٣٠٠	١٩ ٠٢٠ ٩٠٠	المجموع، الباب - جيم
٥٢٤ ٢٨٢ ٦٠٠	٤٦٢ ٩٣٥ ٤٠٠	٢٩٠ ٤٧٠ ٥٠٠	١٧٢ ٤٦٤ ٩٠٠	المجموع، الباب الثاني
				الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٤٤٣ ٠٠٠	٣٤ ٥١٠ ٥٠٠	١٦ ٤٩٦ ٦٠٠	١٨ ٠١٣ ٩٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية (HRM)
٢ ٩٢٣ ٤٠٠	١٣ ٤٦٨ ٦٠٠	١٢ ٣٣٠ ١٠٠	١ ١٣٨ ٥٠٠	باء - الإدارة المالية (BFM)
١٠ ٧٢٣ ٣٠٠	٧٢ ١٣١ ٧٠٠	٥٣ ٨٨٠ ٣٠٠	١٨ ٢٥١ ٤٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم (MSS)
١٤ ٠٨٩ ٧٠٠	١٢٠ ١١٠ ٨٠٠	٨٣ ٧٠٧ ٠٠٠	٣٧ ٤٠٣ ٨٠٠	المجموع، الباب الثالث
٥٤٠ ٨٤٤ ١٠٠	٦٢٨ ٧٠٩ ٥٠٠	٣٩٤ ٣٦١ ٥٠٠	٢٣٤ ٣٤٨ ٠٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
-	١ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ٣٠٠ ٠٠٠	-	احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/التقنيات على أساس الجدارة
-	١٤ ٠١٤ ٠٠٠	-	١٤ ٠١٤ ٠٠٠	الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
-	٨ ٩٧٦ ٥٠٠	٨ ٣٠٦ ٥٠٠	٦٧٠ ٠٠٠	الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف
٥٤٠ ٨٤٤ ١٠٠	٦٥٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٠٣ ٩٦٨ ٠٠٠	٢٤٩ ٠٣٢ ٠٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الخامس

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

القسم الأول

البرنامج
والميزانية المعتمدان

الباب الأول - السياسة العامة والإدارة

الباب الأول - ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١) دولار	الميزانية العادية			الخدمات المتعلقة بالبرامج
	المجموع ٥/م/٣٦ دولار	الموظفون	الأنشطة	
-	١٣٢٣٥٦٠٠	٢٤٩٠١٠٠	١٠٧٤٥٥٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
				باء - الإدارة
٧٠٠٠٠٠	٢٩٨٠٢٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	٣٨٠٠٠٠	الفصل ١ الإدارة العامة
١٠٣٥٨٠٠	٦٧٤٨٨٠٠	٦٣٦١٣٠٠	٢٨٧٥٠٠	الفصل ٢ المكتب التنفيذي للمديرة العامة
٧٣٦٠٠٠	٥٩٠٦٩٠٠	٥١٨٥١٠٠	٧٢١٨٠٠	الفصل ٣ الإشراف الداخلي
	٣٩١٦٧٠٠	٣٨١٣٨٠٠	١٠٢٩٠٠	الفصل ٤ مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية
	٨٣٧٦٠٠	٧٣٣٥٠٠	١٠٤١٠٠	الفصل ٥ مكتب الأخلاقيات
٢٤٧١٨٠٠	٢٠٣٩٠٢٠٠	١٨٦٩٣٩٠٠	١٦٩٦٣٠٠	المجموع، الباب الأول - باء
-	١٢٠٢٧٥٠٠	-	١٢٠٢٧٥٠٠	الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
٢٤٧١٨٠٠	٤٥٦٦٣٣٠٠	٢١١٨٤٠٠٠	٢٤٤٧٩٣٠٠	المجموع، الباب الأول

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الباب الأول - ٢

الوظائف الثابتة بحسب الفئة ومصدر التمويل					السياسة العامة والإدارة
المجموع	٥/م/٣٦ المعتمدة				
	خ/ع/م/ح*	م/م/م/و*	ن/ع/م*	ع/م*	
١١	٧	٤	-	-	الهيئتان الرئاسيتان
٧٦	٢٤	٥٠	١	١	الإدارة
٧	-	٧	-	-	الميزانية العادية، المقر
					مصادر تمويل أخرى
٨٧	٣١	٥٤	١	١	المجموع، الباب الأول
٧	-	٧	-	-	مجموع الميزانية العادية، المقر
٩٤	٣١	٦١	١	١	المجموع، مصادر تمويل أخرى
					المجموع العام

* م = المديرية العامة ن = نائب المديرية العامة م = مساعد المديرية العامة م = موظف مهني م = موظف مهني وطني
خ = موظف من فئة الخدمة العامة ح = موظف محلي
تضم فئة «مصادر تمويل أخرى» الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» و/أو من صناديق أخرى ذاتية التمويل.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	
دولار	دولار	دولار	دولار
			ألف - الهيئتان الرئاسيتان
-	٢٤٩٠١٠٠	٢٤٩٠١٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-			ثانياً - التكاليف الأخرى:
	٤٣٤٠٠٠	٤٣٤٠٠٠	المؤتمر العام
	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	أجور المراجعة الخارجية للحسابات
	٣٧١٩٣٠٠	٣٧١٩٣٠٠	أسفار المشاركين (المدوبين)
	١٥٨٠٠٠	١٥٨٠٠٠	خدمات الترجمة الفورية والتحريرية والوثائق
	٤٣٩١٣٠٠	٤٣٩١٣٠٠	التكاليف الأخرى المتعلقة بعمل المؤتمر العام
			المجموع الفرعي للأنشطة، المؤتمر العام
	١٨٣٩٠٠٠	١٨٣٩٠٠٠	المجلس التنفيذي
	٣٨٢٧٠٠٠	٣٨٢٧٠٠٠	بدل السفر والإقامة لأعضاء المجلس
	٦٨٨٢٠٠	٦٨٨٢٠٠	خدمات الترجمة الفورية والتحريرية والوثائق
	٦٣٥٤٢٠٠	٦٣٥٤٢٠٠	التكاليف الأخرى المتعلقة بعمل المجلس
			المجموع الفرعي للأنشطة، المجلس التنفيذي
-	١٣٢٣٥٦٠٠	٢٤٩٠١٠٠	١٠٧٤٥٥٠٠
			المجموع الباب الأول - ألف
			باء - الإدارة
			الفصل ١ - الإدارة العامة
			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
٧٠٠٠٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-			الموظفون المؤقتون
	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٩٥٠٠٠	٩٥٠٠٠	الخدمات التعاقدية
	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	١٣٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠	اللوازم والمواد
	٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	الأثاث والمعدات
٧٠٠٠٠٠	٣٠٣١٢٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	٣٨٠٠٠٠
			المجموع، الفصل ١
			الفصل ٢ - مكتب التنفيذي للمديرة العامة
			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
١٠٣٥٨٠٠	٦٣٦١٣٠٠	٦٣٦١٣٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-			الموظفون المؤقتون
	٤٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
	٧٥٠٠	٧٥٠٠	أسفار المشاركين (المدوبين)
	-	-	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	الخدمات التعاقدية
	٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	١٣٥٨٠٠	١٣٥٠٠٠	اللوازم والمواد
	٤٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	الأثاث والمعدات
١٠٣٥٨٠٠	٦٧٤٨٨٠٠	٦٣٦١٣٠٠	٣٨٧٥٠٠
			المجموع، الفصل ٢
			الفصل ٣ - الإشراف الداخلي
			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
٧٢٨٦٠٠	٥١٨٥١٠٠	٥١٨٥١٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
٧٤٠٠			الموظفون المؤقتون
	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	أسفار المشاركين (المدوبين)
	٣١١٠٠٠	٣١١٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٣١١٥٠٠	٣١١٥٠٠	الخدمات التعاقدية
	٣٩٦٠٠	٣٩٦٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	١٦٧٠٠	١٦٧٠٠	اللوازم والمواد
	١٣٠٠٠	١٣٠٠٠	الأثاث والمعدات
٧٣٦٠٠٠	٥٩٠٦٩٠٠	٥١٨٥١٠٠	٧٢١٨٠٠
			المجموع، الفصل ٣
			الفصل ٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٣٨١٣٨٠٠	٣٨١٣٨٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-			الموظفون المؤقتون
	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٢٤٠٠٠	٢٤٠٠٠	الخدمات التعاقدية
	٤٩٠٠	٤٩٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	اللوازم والمواد
	١٤٠٠٠	١٤٠٠٠	الأثاث والمعدات
٥٠٠٠			
-	٣٩١٦٧٠٠	٣٨١٣٨٠٠	١٠٢٩٠٠
			المجموع، الفصل ٤

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١) دولار	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع دولار	الموظفون دولار	
-	٧٣٣ ٥٠٠	٧٣٣ ٥٠٠	الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات
-			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
	٢٧ ٦٠٠	٢٧ ٦٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
	١٨ ٠٠٠	١٨ ٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
	٣٨ ٤٠٠	٣٨ ٤٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	١٠ ٧٠٠	١٠ ٧٠٠	الخدمات التعاقدية
	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	٥ ٤٠٠	٥ ٤٠٠	اللوازم والمواد
			الأثاث والمعدات
-	٨٣٧ ٦٠٠	٧٣٣ ٥٠٠	المجموع، الفصل ٥
٢ ٤٧١ ٨٠٠	٢٠ ٣٩٠ ٢٠٠	١٨ ٦٩٣ ٩٠٠	المجموع الباب الأول - باء
			جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة
	٦٨٠ ٠٠٠	٦٨٠ ٠٠٠	١ - لجنة الخدمة المدنية الدولية
			٢ - برنامج «الأمم المتحدة مهتمة» وبرنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين
	١٠٠ ٩٠٠	١٠٠ ٩٠٠	- برنامج «الأمم المتحدة مهتمة»
	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	- برنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين
			٣ - اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظمة الأمم المتحدة
	١٦٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠	- شبكة إدارة الموارد البشرية
	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	- شبكة المالية والميزانية
	٧٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	- أنشطة التنسيق المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	٤٤ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠	٤ - اللجنة البرنامجية الرفيعة المستوى لمنظمة الأمم المتحدة
	٤٥٠ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠	٥ - وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة
	٢ ٤٢٧ ٦٠٠	٢ ٤٢٧ ٦٠٠	٦ - المساهمة النظامية في إدارة السلامة والأمن
	٧٥٤٠ ٠٠٠	٧٥٤٠ ٠٠٠	٧ - المتطلبات الأمنية الخاصة بالموظفين في الميدان
	٢٣٠ ٠٠٠	٢٣٠ ٠٠٠	٨ - المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية
	٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	٩ - بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية
-	١٢ ٠٣٧ ٥٠٠	- ١٢ ٠٣٧ ٥٠٠	المجموع، الباب الأول - جيم
٢ ٤٧١ ٨٠٠	٤٥ ٦٦٣ ٣٠٠	٢١ ١٨٤ ٠٠٠	المجموع، الباب الأول

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل التالية:

(١) تنظيم الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر العام (تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣) وخمس دورات عادية للمجلس التنفيذي خلال عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ بطريقة تضمن تحقيق الفعالية القصوى من حيث التكاليف؛

(٢) تأمين سير العمل في الإدارة العامة وفي الوحدات المعنية بإدارة المنظمة؛

(٣) الإسهام في تكاليف تشغيل الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣٠٠ ٤٧٩ ٢٤ دولار أمريكي لتكاليف الأنشطة، وبمبلغ ٢١ ١٨٤ ٠٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويطلب من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

الهيئتان الرئاسيتان

- تحسين فعالية التكاليف المرتبطة بالهيئتين الرئاسيتين؛
- الارتقاء بالخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء إلى المستوى الأمثل؛

الإشراف الداخلي

- تعزيز الآليات الخاصة بإدارة المخاطر والمراقبة الداخلية والامتثال للنظم واللوائح المالية وضمان القيمة مقابل المال؛
- الاسترشاد بعمليات التقييم والمراجعة فيما يخص الإدارة الاستراتيجية للمنظمة وإعداد السياسات والبرامج وتنفيذ البرنامج؛
- تعزيز المساءلة والتقييد باللوائح والنظم في اليونسكو؛

المعايير الدولية والشؤون القانونية

- إسداء المشورة القانونية الجيدة للمنظمة ولهيئتيها الرئاسيتين؛
- حماية حقوق المنظمة على نحو فعال؛
- مراجعة وتحسين القواعد الداخلية لليونسكو فيما يتعلق بأنشطة المنظمة وأموالها وممتلكاتها، حرصاً على حماية مصالحها على نحو أفضل؛
- تقديم مشورة قانونية حصيفة عن إنشاء وتشغيل الهيئات الدولية الحكومية المكلفة بتطبيق الاتفاقيات والهيئات المنشأة حديثاً؛
- تنسيق عملية رصد تطبيق الوثائق التقنية للمنظمة؛

الأخلاقيات

- إعداد ونشر القواعد الخاصة بسياسة الإفصاح عن الوضع المالي وبتضارب المصالح؛
- توفير وحدة تدريبية في مجال الأخلاقيات في المقر وفي الميدان على حد سواء (بما في ذلك معاهد الفئة ١)؛

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم، في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

الباب الأول - ألف - الهيئتان الرئاسيتان

٠٠١٠١ **المؤتمر العام:** تحدد المادة الرابعة - بء من الميثاق التأسيسي مهام المؤتمر العام. ويرسم المؤتمر العام خطوط سياسة المنظمة والنهج العام الذي تسلكه، ويبت في البرامج التي يعرضها عليه المجلس التنفيذي، ويعتمد الوثائق التقنية في مجالات اختصاص اليونسكو لكي تُعرض على الدول الأعضاء، ويتلقى ويدرس التقارير التي تقدمها الدول الأعضاء بشأن هذه الوثائق. كما أنه ينتخب أعضاء المجلس التنفيذي وأعضاء عدد من الهيئات الأخرى الدولية والدولية الحكومية، وينتخب المدير العام/المديرة العامة. ويبين النظام الداخلي للمؤتمر العام أساليب سير عمله وبنية التنظيمية.

٠٠١٠٢ ويجتمع المؤتمر العام في دورة عادية كل سنتين. وستُعقد الدورة السابعة والثلاثون في تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ ولن تستغرق أكثر من أربعة عشر يوم عمل. وستُنظم أعمال هذه الدورة بالاستناد إلى اقتراحات المجلس التنفيذي وإلى القرارات التي يكون قد اعتمدها المؤتمر العام.

٠٠١٠٣ وفي حين يُخصص جل الميزانية لتغطية التكاليف التنظيمية المترتبة على المؤتمر العام، فإن اعتمادات الميزانية تشمل أيضاً ما يلي: (١) تسديد الأجور المستحقة للمراجع الخارجي للحسابات المسؤول أمام المؤتمر العام عن مراجعة الحسابات الخاصة بالبرنامج العادي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبرامج الأخرى الخارجة عن الميزانية؛ (٢) المساعدة التي تقدمها المنظمة إلى بعض الفئات المحددة من الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين لتغطية تكاليف السفر الرسمي لعضو واحد من أعضاء وفودها لحضور دورات المؤتمر العام، وذلك بهدف تأمين المشاركة الكاملة في أعمال المؤتمر العام.

٠٠١٠٤ **المجلس التنفيذي:** تنيق مهام المجلس التنفيذي ومسؤولياته أساساً من الميثاق التأسيسي ومن القواعد أو التوجيهات التي يحددها المؤتمر العام. وهو يتولى، من جهة، دراسة برنامج عمل المنظمة وتقديرات الميزانية المناظرة التي تعرضها عليه المديرية العامة، ثم يحيل ذلك إلى المؤتمر العام مشفوعاً بتوصياته؛ وهو مسؤول، من جهة أخرى، عن تنفيذ البرنامج الذي يعتمده المؤتمر العام، مع مراعاة الظروف التي تستجد بين دورتين عاديتين للمؤتمر العام.

٠٠١٠٥ وخلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، سيجتمع ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي البالغ عددها ٥٨ دولة مرتين في عام ٢٠١٢ وثلاث مرات في عام ٢٠١٣، منها دورة لمدة يوم واحد تُعقد بعد اختتام الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر العام. ومن المقرر أن تدوم اجتماعات المجلس التنفيذي (المكتب، والجلسات العامة، واللجان بمختلف أنواعها) ما لا يزيد على ٦٠ يوماً (أي ما يمثل تقليصاً إجمالياً لمدة انعقاد اجتماعات المجلس قدره عشرة أيام مقارنة بفترة العامين السابقة). وسيتم الإبقاء على الاجتماعات الإعلامية التي تُعقد بين ممثلي الدول الأعضاء في المجلس (أو من ينوب عنهم) المقيمين في باريس وبين المديرية العامة. وستجرى خلال فترة العامين المعينة مناقشة مواضيعية واحدة.

٠٠١٠٦ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

تحسين فعالية التكاليف المترتبة على الهيئتين الرئاسيتين

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none">ضبط المصروفات وسد العجز المتبقي في تكاليف التشغيلاستيعاب التكاليف التي كانت مدرجة سابقاً في الباب الثالث (قسم المؤتمرات واللغات والوثائق، MSS/CLD) والبالغة ٢٠٠ ٠٠٠ دولار فيما يخص المساعدة المؤقتة المتعلقة بالترجمة (بالنسبة إلى المجلس التنفيذي)استكشاف منهجيات جديدة أكثر فعالية من حيث التكاليف فيما يتعلق بمسك دفاتر الحساباتإحراز المزيد من التقدم في الحد من استهلاك الورق خلال اجتماعات الهيئتين الرئاسيتيناستكشاف إمكانيات بإجراء المزيد من التغييرات في أساليب العمل بالتشاور مع الدول الأعضاء في إطار متابعة التقييم الخارجي المستقل

مؤشرات الأداء

- تقليص حجم الوثائق المنتجة بنسبة ١٠٪ (فيما يخص المؤتمر العام) وبنسبة ١٥٪ (فيما يخص المجلس التنفيذي)
- إحراز المزيد من التقدم في تحسين فعالية الأنشطة التنظيمية عن طريق إحكام تنظيم جداول الأعمال وتخطيط استثمار الوقت

الباب الأول - باء - الإدارة

الفصل ١ - الإدارة العامة

يشمل هذا الفصل أساساً وظيفتي المديرية العامة ونائب المديرية العامة والتكاليف المترتبة على تسيير شؤونهما. ٠٠٣٠١

الفصل ٢ - المكتب التنفيذي للمديرية العامة

يوفر المكتب التنفيذي للمديرية العامة دعماً شاملاً للمديرية العامة ونائب المديرية العامة في تنفيذ المهام المسندة إليهما. ويتواصل المكتب على نحو وثيق مع قطاعات المنظمة ومرافقها الإدارية ومعاهدها ومكاتب الاتصال التابعة لها، وكذلك مع عدد من الكيانات الخارجية، من أجل ضمان السلاسة في تدفق المعلومات والفعالية في التواصل واتخاذ القرارات والاضطلاع بالمتابعة. ٠٠٣٠١

الفصل ٣ - الإشراف الداخلي

يوفر مرفق الإشراف الداخلي آلية موحدة للإشراف تُعنى بعمليات المراجعة الداخلية، والتقييم، والتحقيق، وغير ذلك من أنشطة الدعم الإداري الرامية إلى تحسين عمل المنظمة. والمرفق مكلف بالتأكد من أن البرامج والخطط تُنفذ بكفاءة وفعالية، وأن المعلومات الإدارية الاستراتيجية موثوق بها وتُقدّم في الوقت المناسب، وأن الأساليب والإجراءات والمساءلة تُحسّن باستمرار من أجل الارتقاء بنوعية أنشطة اليونسكو وتأثيرها. ٠٠٤٠١

وينبع النهج الاستراتيجي لمرفق الإشراف الداخلي، وكذلك برنامج عمل المرفق في مجال المراجعة، من تطبيق نموذج لتحديد الأولويات يقوم على تقدير المخاطر. أما برنامج العمل المتعلق بالتقييم، فينبع من استراتيجية التقييم التي أقرها المجلس التنفيذي ومن متابعة التقييم الخارجي المستقل لليونسكو. ٠٠٤٠٢

وفي إطار آلية الإشراف الموحدة، تتمثل الأهداف الوظيفية فيما يلي: ٠٠٤٠٣

- تتيح المراجعة الداخلية توفير ضمانات وتعزز عمليات إدارة المخاطر والمراقبة والترشيد والمساءلة في تحقيق أهداف اليونسكو. وتهدف عمليات المراجعة إلى تقييم أنشطة مختارة ترتبط بالمقر والمكاتب الميدانية ونظم تكنولوجيا المعلومات وتسفر عن توصيات ترمي إلى تحسين الإدارة والمراقبة الإدارية وتنفيذ البرامج في المنظمة.
- ويرمي التقييم إلى الارتقاء برسم السياسات، كما يحسّن كفاءة البرامج وفعاليتها، ويعزز التعلّم على الصعيد التنظيمي، ويقوي المساءلة فيما يخص تحقيق النتائج. وترمي عمليات التقييم إلى قياس جدوى البرامج والمشروعات والأنشطة، وتقييم كفاءتها وفعاليتها وتأثيرها واستدامتها.
- وتعزز التحقيقات المساءلة على نطاق اليونسكو من خلال تقييم الادعاءات المتعلقة بإساءة السلوك والمخالفات (مثل الغش والهدر والتجاوزات وإساءة استخدام السلطة).

إضافةً إلى ذلك، يقدّم مرفق الإشراف الداخلي خدمات استشارية إلى الإدارة العليا عند الطلب، بدءاً بالمشورة المتعلقة بالشؤون التنظيمية وانتهاءً بالتوجيهات التنفيذية. وسعيًا إلى تحقيق النتائج المنشودة، سيواصل المرفق إدارة عمليات ضمان الجودة وتحسينها بحيث تتواءم مع أفضل الممارسات، كما سيرصد تنفيذ توصياته ويدعمه ويقدم التقارير بشأنه. وتخضع أنشطة مرفق الإشراف الداخلي لاستعراض تجريه للجنة الاستشارية المعنية بالإشراف التي تسدي المشورة إلى المديرية العامة لمساعدتها على الاضطلاع بمسؤولية الإشراف المسندة إليها، وتقدم تقريراً في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي مرة كل عام.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

تعزيز الآليات الخاصة بإدارة المخاطر والمراقبة الداخلية والامتثال للقواعد والنظم المالية وضمان القيمة مقابل المال

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الحالات المجدية الناجمة عن منتجات مرفق الإشراف الداخلي وخدماته، وعن تطوير التعلّم والمساءلة (التوصيات، والمساعدة التقنية، والأدوات، والمبادئ التوجيهية، على سبيل المثال) في المقر والمكاتب الميدانية 	<ul style="list-style-type: none"> ست حالات مجدية على الأقل تشمل المقر والمكاتب الميدانية

الاسترشاد بعمليات التقييم والمراجعة عند الاضطلاع بالإدارة الاستراتيجية للمنظمة، وإعداد السياسات والبرامج، وتنفيذ البرامج

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> نسبة التوصيات التي قُبِلت ونُفذت بالكامل 	<ul style="list-style-type: none"> نسبة تنفيذ لا تقل عن ٧٥٪ في غضون ١٨ شهراً اعتباراً من تاريخ استكمال التقارير الخاصة بكل حالة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الحالات المجدية التي أدت فيها منتجات مرفق الإشراف الداخلي وخدماته إلى إعادة توجيه برامج اعتُبرت غير فعالة 	<ul style="list-style-type: none"> ست حالات مجدية على الأقل اقترنت بإعادة توجيه البرامج

تعزيز المساءلة والتقييد باللوائح والنظم في اليونسكو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> نسبة الشكاوى التي تم تقديم إشعار بتسلمها والقضايا التي أثّرت في غضون عشرة أيام عمل 	<ul style="list-style-type: none"> الإشعار بتسلم نسبة ١٠٠٪ من الشكاوى في غضون عشرة أيام عمل
<ul style="list-style-type: none"> نسبة التحقيقات التي استُكملت في إطار زمني فعال 	<ul style="list-style-type: none"> استكمال ما لا يقل عن ٩٠٪ من التحقيقات في أقل من ستة أشهر اعتباراً من تاريخ تسلّم الادعاء

الفصل ٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية

٠٠٥٠١ إن مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية (LA) مرفق مركزي يخضع للسلطة المباشرة للمديرة العامة ويضطلع بالمسؤوليات التالية:

- (١) إسداء المشورة القانونية إلى المؤتمر العام والمجلس التنفيذي ومختلف الاجتماعات التي تعقدها اليونسكو، وكذلك إلى جميع الهيئات الدولية الحكومية التي ينشئها المؤتمر العام والمجلس التنفيذي والهيئات المنشأة من أجل تنفيذ الاتفاقيات؛
- (٢) توفير المشورة القانونية في المسائل التي تُطرح بشأن المنظمة وميثاقها التأسيسي، ونصوصها الأساسية ونظمها، وامتيازاتها وحصاناتها؛ وإبرام الاتفاقات مع الدول الأعضاء أو مع منظمات أخرى وتطبيقها، وكذلك العقود التي تكون المنظمة طرفاً فيها؛
- (٣) تمثيل المنظمة أمام المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية وأمام المحاكم الدولية الأخرى أو أمام المجالس المعنية بتسوية النزاعات؛
- (٤) الإسهام في صياغة الوثائق التقنية الدولية وتطبيقها وممارسة مهام جهة إيداع نيابةً عن المديرة العامة فيما يخص المعاهدات الدولية؛
- (٥) توفير خدمات الأمانة للجنة المجلس التنفيذي المختصة بالاتفاقيات والتوصيات، ولجنة فحص وثائق الاعتماد واللجنة القانونية التابعتين للمؤتمر العام.

٠٠٥٠٢ وسيواصل المكتب حماية مصالح المنظمة والتركيز في جهوده على المحورين الرئيسيين التاليين:

- (١) الحرص على التقيد بلوائح المنظمة ونظمها وإجراءاتها؛
- (٢) مواصلة تحسين سلامة أنشطة المنظمة من الناحية القانونية.

٠٠٥٠٣ النتائج المنشودة في نهاية فترة العاميين

إسداء المشورة القانونية الجيدة إلى المنظمة وهيئتها الرئاسيتين

حماية حقوق المنظمة على نحو فعال

مراجعة وتحسين القواعد الداخلية لليونسكو فيما يتعلق بأنشطة المنظمة وشؤونها المالية وممتلكاتها، حرصاً على حماية مصالحها على نحو أفضل

تقديم مشورة قانونية حصيفة فيما يخص إنشاء وتشغيل الهيئات الدولية الحكومية المكلفة بتطبيق الاتفاقيات، وكذلك الهيئات المنشأة حديثاً

تنسيق عملية رصد تطبيق الوثائق التقنية للمنظمة

الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات

يهدف مكتب الأخلاقيات إلى توفير بيئة عمل أخلاقية في المنظمة. ويؤدي المكتب دوراً مهماً يتمثل في تقديم خدمات استشارية وقائية، فهو يوفر التوجيه ويسدي مشورة سرية إلى جميع موظفي اليونسكو وإلى المنظمة بشأن الشواغل المتعلقة بالأخلاقيات، من أجل إبراز قيم المنظمة ومبادئها ومعايير السلوك التي تتبناها. ويتولى المكتب أيضاً تلقي الشكاوى المتعلقة بالسلوك غير الأخلاقي ويقدم المساعدة إلى موظفي اليونسكو في الحفاظ على معايير مهنية وأخلاقية عالية، ويضطلع أيضاً بمهمة تقديم المعلومات والإرشادات.

٠٠٦٠١

ويتولى مكتب الأخلاقيات مسؤولية توفير مجموعة كاملة من «التدابير الخاصة بالأخلاقيات» تتضمن سياسات (سياسة حماية المبلغين عن المخالفات، وبرنامج الإفصاح عن الوضع المالي) ومبادرات تدريبية موجهة إلى جميع موظفي اليونسكو. فضلاً عن ذلك، يطبق المكتب سياسة تقوم على عدم التسامح إطلاقاً مع المخالفين، ويقوم مرفق الإشراف الداخلي بالتحقيق على نحو منهجي في الحالات التي يُشتبه فيها بارتكاب مخالفات. ويُعد مكتب الأخلاقيات مستقلاً عن جميع قطاعات البرنامج وقطاعات الدعم وغير ذلك من المرافق المركزية، ويخضع للسلطة المباشرة للمديرة العامة.

٠٠٦٠٢

ويتألف مكتب الأخلاقيات من العناصر الرئيسية التالية:

٠٠٦٠٣

- قناة للإفصاح الطوعي: تتيح هذه القناة لموظفي اليونسكو والجهات المعنية الخارجية والجمهور العام التبليغ بصورة سرية عن المخالفات أو حالات سوء التصرف المشتبه في وقوعها؛
- تطبيق «سياسة حماية المبلغين عن المخالفات»: يهدف ذلك إلى توفير حماية معززة من الانتقام لمن يبلغ عن إساءة السلوك أو يتعاون مع القائمين على عمليات مراجعة الحسابات أو إجراء التحقيقات؛
- إساءة المشورة وتقديم الإرشادات: يسدي المكتب مشورة سرية إلى جميع الموظفين ويتلقى الشكاوى بشأن القضايا المتعلقة بالأخلاقيات بغية توفير بيئة عمل أخلاقية؛
- رسم السياسات: يطبق المكتب النظم المتعلقة بالمضايقات والتبليغ عن السلوك غير الأخلاقي وتضارب المصالح (الاضطلاع بأنشطة خارجية؛ وتلقي هدايا أو أجر معين؛ واستخدام المعلومات السرية؛ واستخدام ممتلكات اليونسكو وأصولها، بما في ذلك الإفصاح عن الوضع المالي)؛
- التوعية والاتصال: يضطلع المكتب بمهمة تعزيز القيم الأخلاقية ومعايير السلوك وزيادة الوعي بها على نطاق اليونسكو؛ ويوفر وحدة التدريب الإلزامية المتعلقة بالأخلاقيات لجميع الموظفين (بصرف النظر عن وضعهم التعاقدية)؛ ويوفر وحدة تدريب بشأن مكافحة المضايقات.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٠٦٠٤

وضع ونشر القواعد الخاصة بسياسة الإفصاح عن الوضع المالي وتضارب المصالح

توفير وحدة تدريبية بشأن الأخلاقيات في المقر وفي الميدان على حد سواء (بما في ذلك المعاهد من الفئة ١)

الباب الأول - جيم: الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة

تسهم اليونسكو في تكاليف تشغيل منظومة الأمم المتحدة طبقاً لاتفاقيات تحدد الترتيبات الخاصة بالتمويل والميزانية. وتُعد اعتمادات الميزانية البالغة ١٢ ٠٣٧ ٥٠٠ دولار أمريكي والمدرجة في الباب الأول - جيم من الميزانية اعتمادات تقديرية. أما مساهمات اليونسكو الفعلية المختلفة، فلن تُعرف إلا بعد أن تعتمد مختلف الهيئات المعنية ميزانياتها وتطلب تسديد ما يستحق على وكالات منظومة الأمم المتحدة المشاركة. وتتولى قطاعات مختلفة في أمانة اليونسكو مسؤولية عدد من عناصر الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة، التي تتوزع ميزانياتها المؤقتة على النحو التالي:

تحت مسؤولية إدارة الموارد البشرية:

- لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC): ٦٨٠ ٠٠٠ دولار
- برنامج «الأمم المتحدة مهتمة» الخاص بمرض الإيدز (UN CARES)، وبرنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين:
- برنامج «الأمم المتحدة مهتمة» الخاص بمرض الإيدز: ١٠٠ ٩٠٠ دولار
- برنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين: ٢٠ ٠٠٠ دولار
- شبكة إدارة الموارد البشرية، التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ١٦٠ ٠٠٠ دولار
- المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية: ٢٣٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب التنسيق الميداني:

- المساهمة النظامية في إدارة السلامة والأمن: ٢ ٤٢٧ ٦٠٠ دولار
- المتطلبات الأمنية الخاصة بالموظفين في الميدان: ٧ ٥٤٠ ٠٠٠ دولار
- بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية: ٢٤٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب إدارة الشؤون المالية:

- شبكة الميزانية والمالية، التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٧٥ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب التخطيط الاستراتيجي:

- اللجنة البرنامجية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٤٤ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مرفق الإشراف الداخلي:

- وحدة التفيتش المشتركة التابعة للأمم المتحدة: ٤٥٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية قطاع إدارة خدمات الدعم:

- أنشطة التنسيق المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتي تضطلع بها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٧٠ ٠٠٠ دولار

الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني - ألف: البرامج

البرنامج الرئيسي الأول

التربية

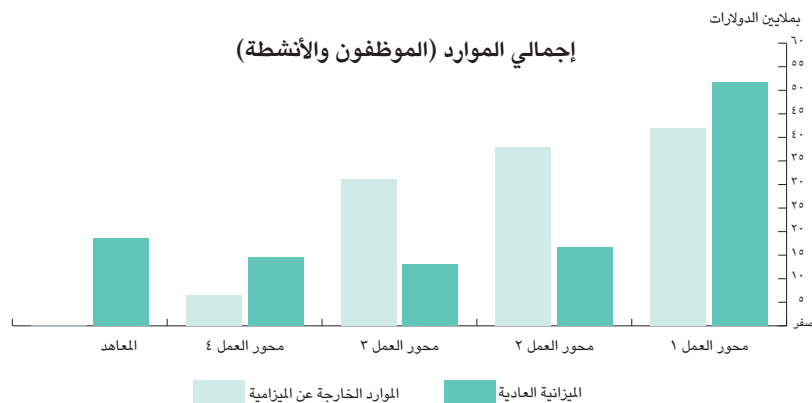
البرنامج الرئيسي الأول

التربية ١

الموارد الخارجية عن الميزانية (١)	الميزانية العادية				محاور العمل
	المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة	الموظفون		الأنشطة	
		الدعم الإداري	الموظفون المعنيون بالبرنامج		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٤١٩٩٣٤٠٠	٥٢٥٥٨٩٠٠	١٥١٠٩٠٠	٣١٤٧٧١٠٠	١٩٥٧٠٩٠٠	محور العمل ١ تعزيز وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري
٣٧٩٦٧٩٠٠	١٦٥٩٨٠٠٠	٤٢٣٧٠٠	١٠٥٣٥٤٠٠	٥٦٣٨٩٠٠	محور العمل ٢ بناء نظم تعليمية جيدة واستيعابية
٣١١٣٨٨٠٠	١٣١٥٠٧٠٠	٣٩٣٢٠٠	٨٨٦٧٧٠٠	٣٨٨٩٨٠٠	محور العمل ٣ دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف
٦٤٤٨٤٠٠	١٤٦١٣٧٠٠	٩١٥٠٠٠	٩٣٦١٨٠٠	٤٣٣٦٤٠٠	محور العمل ٤ تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج والشراكات والرصد
					معاهد اليونسكو للتربية (٢)
-	٥٠٠٠٠٠٠	-	-	٥٠٠٠٠٠٠	معهد التربية الدولي لليونسكو (IBE)
-	٥٣٠٠٠٠٠	-	-	٥٣٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)
-	٢٠٠٠٠٠٠	-	-	٢٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة (UIL)
-	١٠٠٠٠٠٠	-	-	١٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (IITE)
-	٢٥٠٠٠٠٠	-	-	٢٥٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)
-	٢٢٠٠٠٠٠	-	-	٢٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IESALC)
-	٥٠٠٠٠٠٠	-	-	٥٠٠٠٠٠٠	معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة (MGIEP) (٣)
-	١٨٥٠٠٠٠٠	-	-	١٨٥٠٠٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
١١٧٥٤٨٥٠٠	١١٥٤٢١٣٠٠	٣٢٤٣٣٠٠	٦٠٢٤٢٠٠٠	٥١٩٣٦٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

- (١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».
- (٢) تمثل المبالغ المخصصة لمعاهد التربية اعتمادات مالية من الميزانية العادية، ويجوز استعمالها لاحقاً لتمويل أنشطة و/أو لسد تكاليف الموظفين. كما يمكن أن تتلقى المعاهد مباشرة أموالاً خارجة عن الميزانية لا يرد ذكرها في هذا الجدول.
- (٣) استباقاً لإنشاء الرسمي لمعهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة، وتماشياً مع روح القرار ٣٥/م/١٦، يخصص البرنامج الرئيسي الأول لهذا المعهد مبلغ ٥٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي من إجمالي ميزانية أنشطته.

توزيع الموارد



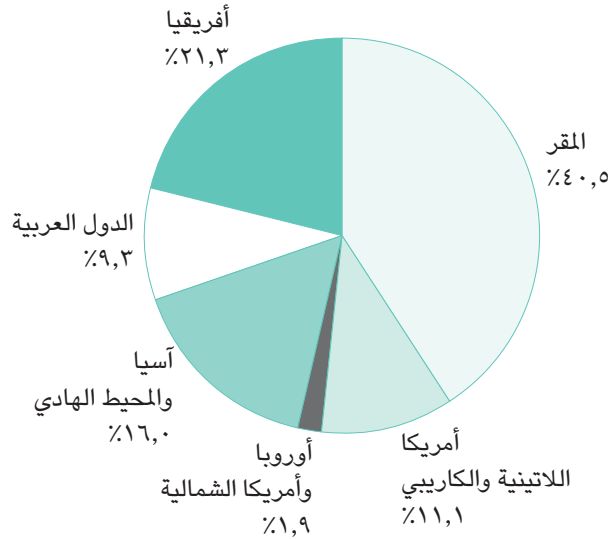
تطبيق اللامركزية على الميزانية والوظائف الثابتة حسب مناطق التنفيذ						
٥/م٣٦ المعتمدة					المناطق المنفذة / المقر	
المجموع		الموظفون			الأنشطة	
النسبة	دولار	الوظائف ^(١)	النسبة	دولار	النسبة	دولار
%٢١,٣	٢١٧٠٥٣٠٠	٤١	%١٦,٥	١٠٤٥٧٣٠٠	%٢٩,١	١١٢٤٨٠٠٠
%٩,٣	٩٤٦٨٣٠٠	٢٤	%١٠,٥	٦٦٨٨٣٠٠	%٧,٢	٢٧٨٠٠٠٠
%١٦,٠	١٦٣٣٢٥٠٠	٣٤	%١٤,٧	٩٣٤٨٥٠٠	%١٨,١	٦٩٨٤٠٠٠
%١,٩	١٨٩٢٣٠٠	٥	%٢,٥	١٥٩٢٣٠٠	%٠,٨	٣٠٠٠٠٠
%١١,١	١١٣٤٠٨٠٠	٢٣	%٩,١	٥٧٦٨٨٠٠	%١٤,٤	٥٥٧٢٠٠٠
%٥٩,٥	٦٠٧٣٩٢٠٠	١٢٧	%٥٣,٣	٣٣٨٥٥٢٠٠	%٦٩,٦	٣٦٨٨٤٠٠٠
%٤٠,٥	٤١٣٨٢١٠٠	١٢٧	%٤٦,٧	٢٩٦٣٠١٠٠	%٣٠,٤	١١٧٥٢٠٠٠
%١٠٠,٠	١٠٢١٢١٣٠٠	٢٥٤	%١٠٠,٠	٦٣٤٨٥٣٠٠	%١٠٠,٠	٣٨٦٣٦٠٠٠
N/A	١٣٣٠٠٠٠٠	-	N/A	-	N/A	١٣٣٠٠٠٠٠
%١٠٠,٠	١١٥٤٢١٣٠٠	٢٥٤	%١٠٠,٠	٦٣٤٨٥٣٠٠	%١٠٠,٠	٥١٩٣٦٠٠٠

أفريقيا (بما في ذلك IICBA)
الدول العربية
آسيا والمحيط الهادي (بما في ذلك MGIEP)
أوروبا وأمريكا الشمالية
أمريكا اللاتينية والكاريبي (بما في ذلك IESALC)
المجموع، الميدان
المقر
المجموع الفرعي
مجموع المعاهد (IBE, IIEP, UIL, IITE)^(١)
المجموع (المقر + الميدان + المعاهد)

(١) نظراً إلى أن مخصصات هذه المعاهد موزعة على نطاق عالمي وأن توزيعها بحسب المناطق ليس متوافراً حتى الآن، فإن هذه المخصصات لم تدرج في نسب تطبيق اللامركزية.
(٢) توجد ٣ وظائف ممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» إلى جانب الوظائف الممولة من الميزانية العادية.

توزيع الموارد حسب المناطق والمقر

الميزانية العادية*



* باستثناء المعاهد العالمية

المساهمة الإرشادية للقطاع في الأولويتين العامين

النسبة المئوية من مجموع الميزانية	الموارد الإرشادية	
%	دولار	
٣٤,٦	١٢٤٢٣٢٠٠	الأولوية الشاملة المتمثلة في أفريقيا ^(١)
٢٤,٠	٨٠٣٠٧٠٠	الأولوية الشاملة المتمثلة في المساواة بين الجنسين ^(٢)

(١) تشمل البيانات الخاصة بالموارد التي تخصصها معاهد التربية للأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا الاعتمادات المالية المخصصة لمعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا. أما بالنسبة لمعاهد التربية الأخرى، فلم تكن هذه البيانات متاحة عند نشر هذه الوثيقة، ولذلك لم تؤخذ هذه المعاهد في الحسبان.

(٢) لم تكن بيانات معاهد التربية فيما يتعلق بالموارد المخصصة للأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين متاحة عند نشر هذه الوثيقة، ولذلك لا تتضمن الاعتمادات المالية المخصصة للمعاهد المساهمة المخصصة للأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الأول

التربية

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٣ بشأن البرنامج الرئيسي الأول

٠١٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الأول التي تنتظم بنيتها حول الأولويتين القطاعيتين التاليتين ومحاور العمل الأربعة التالية الخاصة بفترة العامين، مع التركيز بوجه خاص على المساواة بين الجنسين، واحتياجات أفريقيا، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، ولا سيما أبعد البلدان عن احتمال تحقيق أهداف التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥، والشباب والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً، بما فيها الشعوب الأصلية،
- (ب) اللجوء أيضاً في تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الأول إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب بوصفه طريقة تكميلية لتنفيذ البرنامج، ومواصلة تطوير الشراكات مع المجتمع المدني، بما يشمل البرلمانات ومنتديات البرلمانين الإقليميتين المعنية بالتربية (منتدى البرلمانين في آسيا والمحيط الهادي للتربية ومنتدى البرلمانين الأفارقة للتربية ومنتدى البرلمانين العرب للتربية ومنتدى البرلمانين في أمريكا اللاتينية والكاريبي للتربية)، ومع القطاع الخاص والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغير ذلك من المنظمات الدولية في جميع مراحل إعداد البرنامج، بغية تحقيق ما يلي:

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تحسين الإنصاف

والاستيعاب والجودة في التعليم والتعلم مدى الحياة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وإحلال ثقافة السلام واللاعنف

- (١) تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على الصعيد القطري، عن طريق التركيز على جوانب التعليم الأساسية الأربعة التالية: رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله، ومحو الأمية، والمعلمون، وتنمية المهارات لعالم العمل. وسوف تساعد اليونسكو الدول الأعضاء على تنمية قدراتها الوطنية الخاصة برسم وتنفيذ سياسات وخطط قطاعية متينة، بما يشمل استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛ وعلى تشجيع وبناء قاعدة للمعارف اللازمة لتحسين سياسات وبرامج محو الأمية؛ وزيادة أعداد المعلمين المهرة والتشجيع على تأمين ظروف عمل مناسبة لهم؛ وإصلاح التعليم التقني والمهني ونظم التدريب، والنهوض بنوعية التعليم العالي. وسيجري في كل مجال من مجالات الأولوية هذه التركيز على تعزيز الجودة والإنصاف، بما في ذلك المساواة بين الجنسين؛
- (٢) دعم الدول الأعضاء في توفير نظم تعليمية جيدة واستيعابية وملائمة للانتفاع بالتعليم مدى الحياة، ابتداء من الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، ومروراً بالتعليم الابتدائي والتعليم الثانوي، وانتهاءً بالتعليم العالي والبحوث. وسيولى في أثناء ذلك الاهتمام بوجه خاص لضمان الانتقال السلس بين مختلف المستويات التعليمية وتحقيق تأثير مستدام وقابل للقياس في نظم التعليم؛
- (٣) مساندة الدول الأعضاء في تأهيل الدارسين لكي يصبحوا مواطنين عالميين مسؤولين، وذلك عن طريق معالجة قضايا من قبيل التنمية المستدامة، بما في ذلك تغير المناخ، والتعليم في مجالات فيروس نقص المناعة البشرية، وحقوق الإنسان، والقيم العالمية الشاملة، سواء على صعيد مضامين التعليم أو على صعيد توفير التعليم؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم

- (٤) تعبئة المجتمع الدولي وشركاء التعليم للجميع من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع وتحقيق ما يتعلق بالتعليم من الأهداف الإنمائية للألفية، مع إيلاء عناية خاصة للأنشطة الترويجية، بما في ذلك مناصرة تعليم الفتيات والنساء. وستواصل اليونسكو وضع مؤشرات قياس من أجل رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، كما ستواصل رفد النقاش العام بشأن السياسات التعليمية من خلال بحوث طليعية عن اتجاهات التعليم، وتوطيد الروابط بين التعليم من أجل التنمية المستدامة والتعليم للجميع، بما يتيح التقدم على طريق إنفاذ الحق في التعليم؛
- (ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٥١ ٩٣٦ ٠٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة، ومبلغ ٦٣ ٤٨٥ ٣٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويطلب من المديرية العامة القيام بما يلي:

- (أ) تنفيذ مختلف الأنشطة التي يأذن بها هذا القرار باستخدام البرامج المشتركة بين القطاعات إلى أقصى حد ممكن؛
- (ب) القيام دورياً بتضمين التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

محور العمل ١: تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري

- (١) تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبلاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛
- (٢) تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص تخطيط سياسات وبرامج محو الأمية والتعليم غير النظامي ذات النوعية الجيدة والمراعية للمساواة بين الجنسين، وإدارة هذه السياسات والبرامج والارتقاء بها؛
- (٣) تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتي الجودة والمساواة بين الجنسين؛
- (٤) تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص وضع سياسات شاملة وقائمة على الأدلة فيما يخص التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وتقديم المساعدة لتنفيذ هذه السياسات؛

محور العمل ٢: بناء نظم تعليمية جيدة واستيعابية

- (٥) تحسين السياسات والبرامج والممارسات الخاصة بالتعليم الأساسي، بما فيه الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، في الدول الأعضاء لكي يتسنى فيه تعزيز الجودة والإنصاف والاستيعاب والمساواة بين الجنسين؛
- (٦) تعزيز القدرات في الدول الأعضاء لضمان الانتفاع بخدمات التعليم العالي الجيد والبحوث على نحو أكثر إنصافاً، بوسائل منها توفيرها بأساليب ابتكارية؛

محور العمل ٣: دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف

- (٧) تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تضمين السياسات التعليمية والخطط والبرامج الإنمائية رؤية كلية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما في ذلك التعليم بشأن تغير المناخ والتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من المخاطر؛
- (٨) اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد وشامل فيما يخص فيروس نقص المناعة البشرية والتربية الجنسية، من أجل ترويج أساليب الحياة الصحية والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان؛
- (٩) إدراج التربية من أجل المواطنة العالمية في سياسات التعليم وخطته وبرامجه، مع التشديد في ذلك على القيم العالمية القائمة على السلام والتفاهم واحترام الكرامة الإنسانية؛

محور العمل ٤: تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج والشراكات والرصد

- (١٠) تعبئة الالتزام السياسي والمالي على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع، وتدعيم آليات رصد التعليم للجميع؛
- (١١) تعزيز الالتزام على الصعيدين العالمي والوطني بتعليم الفتيات والنساء من خلال الترويج وإقامة الشراكات الملائمة المتعددة الأطراف التي تتماشى مع أهداف المنظمة؛
- (١٢) إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية؛
- ٣ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم، في تقاريرها النظامية التي تعد كل سنة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛
- ٤ - **ويطلب كذلك** من المديرية العامة أن تنفذ البرنامج بطريقة تضمن أيضاً تحقيق جميع النتائج المنشودة المحددة للبرنامج الرئيسي الأول في إطار الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

البرنامج الرئيسي الأول

التربية

تعزيز تأثير البرنامج في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣

٠١٠٠١ اعترف قادة العالم، إذ قاموا بتقييم التقدم المحرز منذ عام ٢٠٠٠ خلال الاجتماع العام الرفيع المستوى الذي عقدته الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية في الفترة الممتدة من ٢٠ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، بأن شتى هذه الأهداف مترابطة ويعزز بعضها بعضاً. وإن يقدر المشاركون في هذا الاجتماع المكتسبات على طريق تحقيق هدف تعميم الانتفاع بالتعليم الابتدائي، رغم التراجعات المعزوة إلى الأزمة المالية والاقتصادية، فإنهم تعهدوا بتعزيز التقدم على هذا الصعيد. وفي الوقت ذاته يذكرنا التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع بالحاجة الماسة إلى تعزيز الجهود المبذولة على الصعيدين العالمي والوطني إذا أريد للعالم أن يحقق مجموعة أهداف التعليم للجميع كاملة بحلول عام ٢٠١٥، المحدد موعداً لذلك.

٠١٠٠٢ وفي عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ - آخر عامين من فترة استراتيجية اليونسكو المتوسطة الأجل الحالية - سيستند البرنامج الرئيسي الأول في عمله إلى التقدم المحرز خلال عامي ٢٠١٠-٢٠١١. وسيؤخذ فيه بذات المجالات الأربعة ذات الأولوية المحددة في الوثيقة ٣٥/م/٥ - أي رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله، ومحو الأمية، والمعلمون، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني - وسيواصل تركيزه الشديد على تنفيذ البرنامج. كما سيستمر البرنامج الرئيسي الأول في الممارسة الناجحة المتمثلة في تقديم دعم متزايد إلى مجموعة محدودة (١٨) من «البلدان المستهدفة» التي مُيزت باعتبارها الأبعد عن تحقيق أهداف التعليم للجميع^(١). وسيتمثل الهدف الرئيسي من دعم المنظمة التقني المقدم إلى هذه البلدان في تعزيز القدرات الوطنية في واحد من المجالات الأربعة ذات الأولوية، بحسب الاحتياجات الوطنية؛ وسيتلقى كل بلد مساعدة تقنية تمول في إطار البرنامج العادي وبموارد خارجة عن الميزانية دعماً لتدخل واحد لصالح برامج قطرية يخطط له بصورة مشتركة بغية تعظيم أثره. وبين البلدان الثمانية عشر المستهدفة يوجد نحو ١٤ بلداً واقعاً في أفريقيا، مما يبين احتياجات هذه المنطقة ومركز الأولوية الذي تحظى به فيما يخص البرنامج الرئيسي الأول (انظر نص الإطار الخاص بأفريقيا).

٠١٠٠٣ وبغية التصدي للتحديات المعاصرة والتمهيد للمبادرات في مجال التربية والتعليم لما بعد عام ٢٠١٥، سيأخذ البرنامج الرئيسي الأول في الوقت ذاته بنهج استراتيجية جديدة:

(أ) يمثل تحسين نوعية التعليم شاغلاً يتشاطره جميع البلدان. وهو يشتمل على تحسين التعليم والتعلم وسداهما ونجاحتهما. ولهذه الغاية، ستدعم اليونسكو الدول الأعضاء في تنمية عملياتها المتعلقة بتقييم وتحسين نوعية التعليم، ولا سيما من خلال تجريب إطار التحليل الشامل والمتكامل الذي تعده اليونسكو. وبالتعاون مع البرنامج الرئيسي الخامس، سيزاد التشديد على النهوض بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات بوصفها وسيلة للتعلم، وبخاصة عن طريق العمل التحليلي الموجه نحو رسم السياسات والرامي إلى تعزيز الظروف المواتية لتحسين التعلم القائم على الاستعانة بهذه التكنولوجيات؛

(١) ستضاف هذه البلدان الثمانية عشر إلى البلدان المستهدفة العشرين التي قدم إليها الدعم في عامي ٢٠١٠-٢٠١١. وبذلك تكون اليونسكو قد مدت يد العون إلى جميع البلدان الثمانية والثلاثين التي حددت أصلاً باعتبارها البلدان المرجح أعلى الترحيح أنها لن تحقق أهداف التعليم للجميع. وقد أدى برنامج تنمية القدرات للتعليم للجميع (CapEFA) خلال عامي ٢٠١٠-٢٠١١ دوراً أساسياً في توفير دعم خارج عن الميزانية للبلدان المستهدفة العشرين، وسيظل بعض هذه البلدان يتلقى تمويلاً خارجاً عن الميزانية خلال فترة العامين التالية. لكن يجب تمييز جهات مانحة جديدة وتعبئة المزيد من الموارد الخارجة عن الميزانية من أجل البلدان المستهدفة الجديدة الثمانية عشر.

- (ب) وينبغي للتعليم الجيد النوعية أن يمكن الدارسين من أن يصبحوا مواطنين مسؤولين ونشطين يتسنى لهم الإسهام في تكوين ثقافة السلام واللاعنف بروح من «الإنسانية الجديدة». ولذا سيزاد في إطار البرنامج الرئيسي الأول التشديد على النهوض بتعليم القيم، والمواطنة الديمقراطية، وحقوق الإنسان، والتسامح والتحاور من أجل التصالح والسلام؛
- (ج) وسيزاد التشديد على الترويج العالمي النطاق وتنمية الشراكات الاستراتيجية وعلى التدابير المتخذة على المستوى القطري من أجل النهوض بتعليم الفتيات والنساء. وسيجري مواصلة وتعزيز الشراكة العالمية التي استهلقتها المنظمة في أيار/مايو ٢٠١١ لتعليم الفتيات والنساء «حياة أفضل، مستقبل أفضل»، والتي تجري رعايتها في المقام الأول من خلال أموال خارجة عن الميزانية، مع تركيز الاهتمام على الفتيات المراهقات والنساء الأميات؛
- (د) وإذ يعترف البرنامج الرئيسي الأول بمساهمة التعليم الأساسية في الاستجابة العالمية لتغير المناخ، ويستفيد من العمل الذي استهل في عامي ٢٠١٠-٢٠١١، سيرتقي ببرنامج الخاص بالتعليم في مجال تغير المناخ، ضمن إطار عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)، وإسهاماً ملموساً منه في هذا العقد، من خلال نهج مشترك بين القطاعات؛
- (هـ) وبالنظر إلى تزايد الاعتراف بأهمية التعليم العالي في حفز الابتكار وبناء مجتمعات واقتصادات أقوى، وإلى أن الدول الأعضاء تواجه اليوم طلباً متزايداً على الالتحاق بمؤسسات هذا المستوى من التعليم، ستزيد اليونسكو عنايتها بهذا القطاع الفرعي بالتركيز على مسائل السياسات الأساسية، وذلك بالتعاون مع قطاعات أخرى حيثما يكون ذلك سديداً؛
- (و) وتتزايد الحاجة إلى تعزيز النقاش العالمي بشأن الاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم استناداً إلى أحدث البحوث والبيانات. وستوفر اليونسكو منبراً عالمياً للنقاش المتعلق بالابتكار والإصلاح في مجال التعليم، ولا سيما بشأن مستقبل التعليم، بما في ذلك تهيئة الظروف للفترة اللاحقة لعام ٢٠١٥ بالتضافر مع ما يضطلع به مكتب التخطيط الاستراتيجي من أنشطة استشرافية على نطاق المنظمة جمعاء؛
- (ز) ولإضفاء زخم جديد على الجهود المبذولة لتحقيق التعليم للجميع، سيعزز البرنامج الرئيسي الأول الشراكات مع طائفة واسعة من الأطراف المعنية، بوسائل منها تعزيز التشارك مع الوكالات الراحية للتعليم للجميع، والسعي الاستباقي إلى إقامة شراكات مع شركات خاصة وفئات من المجتمع المدني، واتباع طرائق تمويلية مبتكرة. وستواصل اليونسكو تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون بين بلدان الشمال-الجنوب-الجنوب في مجال التعليم، وستعمل أيضاً على ترويج برنامج/صندوق التعاون فيما بين بلدان الجنوب من أجل التعليم.

الأهداف والالتزامات الإنمائية المتفق عليها دولياً

أهداف التعليم للجميع الستة (داكار ٢٠٠٠)

الأهداف الإنمائية للألفية التي حددتها الأمم المتحدة، ولا سيما الأهداف ١ و ٢ و ٣ و ٦ منها

الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي الذي نظّمته الأمم المتحدة (٢٠٠٥)

خطة عمل عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (٢٠٠٣-٢٠١٢)

خطة التنفيذ الدولية لعقد التعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)

البرنامج العالمي للتثقيف في مجال حقوق الإنسان (٢٠٠٥-مستمر)

استنتاجات وتوصيات الدورة الثامنة والأربعين للمؤتمر الدولي للتعليم (٢٠٠٨)

إعلان بون الصادر عن المؤتمر العالمي للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٩)

البيان الصادر عن المؤتمر العالمي للتعليم العالي المعقود في عام ٢٠٠٩

إطار عمل بيليم الصادر عن المؤتمر الدولي السادس لتعليم الكبار (٢٠٠٩)

الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة الذي نظّمته الأمم المتحدة «الوفاء بالوعد: متحدون لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية» (٢٠١٠)

إطار موسكو للعمل والتعاون - المؤتمر العالمي بشأن الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة (٢٠١٠)

الإعلان الوزاري «تنفيذ الأهداف والالتزامات المتفق عليها دولياً فيما يتعلق» (٢٠١١)، الذي اعتمد في الجزء الرفيع المستوى لمجلس الأمم المتحدة الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١١

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين:

تحسين الإنصاف والاستيعاب والجودة في التعليم والتعلّم مدى الحياة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وإحلال ثقافة السلام واللاعنف؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين:

تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم

إن توافق الآراء على الصعيد العالمي في هذا الشأن لم يكن قط يمثل هذه القوة: فالتعليم حق أساسي من حقوق الإنسان والاستثمار في التعليم شرط مسبق للحد من الفقر، وتحسين الصحة، وبناء مجتمعات أكثر سلاماً وإنصافاً واستدامة. واليوم يجب أن يتم تصميم نظم التعليم على نحو كلي، بحيث يُنظر إلى كل من مستويات التعلّم وبيئاته باعتباره عنصراً من جملة عناصر مترابطة ومتكاملة. ويجب أيضاً أن تهيئ هذه النظم فرصاً للتعلّم على مدى الحياة وأن تضمن الترابط بين مختلف أساليب وأطوار توفيره. وعلاوة على ذلك، تتطلب الظروف العالمية الدينامية مزيداً من المرونة وتنوعاً في العروض التعليمية يزودان الدارسين بالمعارف والمهارات والمواقف الضرورية للتصدي للتحديات المعاصرة.

ويجب إيلاء عناية متجددة لجودة توفير التعليم. ومنذ انعقاد المنتدى العالمي للتربية في داكار (السنغال) عام ٢٠٠٠، زادت الحكومات عنايتها بتحسين الانتفاع بالتعليم وزيادة بالغة، ولا سيما في المرحلة الابتدائية. وهذا أمر جدير بالإشادة. لكنه، في حالات كثيرة، لم يقترن بعناية مماثلة بمسائل جودة التعليم، التي تمثل بعداً أساسياً من أبعاد الحق في التعليم. وقد أدى ذلك إلى حالات تفاوت شاسع في تجارب التعلّم فيما بين البلدان وضمن البلدان.

فالأطفال والمراهقون المنحدرون من أوساط التهميش والحرمان، حتى عندما يتم تسجيلهم في المدارس، يرجح أن يكون مدرسوهم أقل تأهلاً وأكثر تغييراً من مدرسي أولئك الذين ينحدرون من أسر أوفر حظاً، وأن ينتفعوا بموارد تعلم أقل جودة منها في حالة هؤلاء. كما أن الافتقار إلى الآليات الفعالة لإعادة إدماج المتسربين من الدراسة والمراهقين غير الملحقين بالمدارس يعني بقاء الملايين خارج إطار نظام التعليم بدون فرصة تذكر لأي تعلم آخر.

وإذ تضع اليونسكو هذه الشواغل نصب عينها، وتسعى إلى تسريع التقدم على طريق تحقيق الأهداف المزمع بلوغها بحلول عام ٢٠١٥ وإلى النهوض بالمجتمعات السلمية الديمقراطية المستدامة، ستشدد على ضرورة ضمان الجودة وعلى مبادئ الإنصاف والاستيعاب في كل عملها المتعلق بالتعليم. وهي ستعزز نهجها الشامل فيما يخص التعليم وستدعم الدول الأعضاء في إقامة نظم تعليم فعالة وفي توطيد المعابر فيما بين مختلف مراحل التعليم وأساليب توفيره.

وفي عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ سيسهم البرنامج الرئيسي الأول في تحقيق كل من الأهداف الشاملة لاستراتيجية اليونسكو المتوسطة الأجل (للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣) (الوثيقة ٤/م٣٤)، ولا سيما الهدف المتمثل في «تأمين التعليم الجيد للجميع والتعلم مدى الحياة». وستتخذ تدابير في إطار الأولويتين القطاعيتين التاليتين لفترة العامين:

- **الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تحسين الإنصاف والاستيعاب والجودة في التعليم والتعلم مدى الحياة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وإحلال ثقافة السلام واللاعنف؛**
- **الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم.**

ويبين الجدول التالي هيكل البرنامج الرئيسي الأول:

البرنامج الرئيسي الأول: التربية				
الأولوية القطاعية الثانية: تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم	الأولوية القطاعية الأولى: تحسين الإنصاف والاستيعاب والجودة في التعليم والتعلم مدى الحياة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وإحلال ثقافة السلام واللاعنف			الأولويات القطاعية لفترة العامين في الوثيقة ٥/م٣٦
محور العمل ٤:	محور العمل ٣:	محور العمل ٢:	محور العمل ١:	محاور العمل
تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم	دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف	بناء نظم تعليمية استيعابية جيدة	تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري	
١٠- التنسيق والترويج وإقامة الشراكات في مجال التعليم للجميع ١١- الترويج وإقامة الشراكات على الصعيد العالمي للنهوض بتعليم الفتيات والنساء ١٢- تبادل المعارف والاستشراف في مجال التعليم	٧- التعليم من أجل التنمية المستدامة، ولا سيما التعليم في مجال تغير المناخ ٨- فيروس ومرض الإيدز والتعليم ٩- تعليم القيم والمواطنة وحقوق الإنسان والتسامح والتعايش من أجل التصالح والسلام	٥- التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي ٦- التعليم العالي والبحوث	١- تنمية القدرات فيما يخص رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله ٢- محور الأمية والتعلم مدى الحياة ٣- المعلمون ٤- تنمية المهارات اللازمة لعالم العمل من خلال التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني	المجالات المواضيعية للنتائج المنشودة

سيجري تناول الأولويتين القطاعيتين لفترة العامين من خلال محاور العمل الأربعة. وستتيح هذه المحاور لليونسكو تقديم الدعم إلى البلدان في وضع نظم تعليم كلية من أجل التعلّم مدى الحياة، مع القيام في الوقت ذاته بحفز وإرشاد النقاش العالمي بشأن مستقبل التعليم. وسيضمن الاضطلاع بهذه الوظيفة المزدوجة أن يكون عمل المنظمة ملائماً لاحتياجات جميع الدول الأعضاء فيها.

(أ) سيتمثل محور العمل الأول في «تعبيل وتيرة التقدم نحو تحقيق التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري». وستقدم اليونسكو الدعم إلى الدول الأعضاء في تنمية قدراتها الوطنية على إعداد وتنفيذ سياسات وخطط متينة للقطاع لكي يتسنى إعمال الحق في التعليم؛ والنهوض بقاعدة المعارف وبناء هذه القاعدة من أجل تحسين السياسات والبرامج في مجال محو الأمية؛ وتوسيع مجموعة المعلمين المؤهلين والتكفل بكون ظروف عملهم مناسبة؛ وإصلاح نظم التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني.

(ب) وسيتمثل محور العمل الثاني في «بناء نظم تعليمية استيعابية جيدة». وستقوم اليونسكو، في إطار محور العمل هذا وإطار التعلّم مدى الحياة، بتقديم الدعم إلى الدول الأعضاء لكي توفر نظاماً تعليمية جيدة النوعية وذات طابع جامع وسديدة، من التربية في مرحلة الطفولة المبكرة والتعليم الابتدائي والثانوي إلى التعليم العالي والبحوث. وسيشدد في ذلك على سلاسة عمليات الانتقال فيما بين مختلف مراحل التعليم.

(ج) وسيتمثل محور العمل الثالث في «دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف». وستقوم اليونسكو من خلال محور العمل هذا بدعم الدول الأعضاء لتزويد الدارسين بما يتيح لهم أن يغدوا مواطنين عالميين مسؤولين، عن طريق تناول مسائل مثل التنمية المستدامة، بما فيها تغير المناخ، وفيروس ومرض الإيدز، وحقوق الإنسان، والقيم، وذلك من حيث مضمون التعليم ومن حيث توفيره.

(د) وسيتمثل محور العمل الرابع في «تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج وإقامة الشراكات والرصد». وستقوم اليونسكو من خلال محور العمل هذا بتعبئة المجتمع الدولي والشركاء في التعليم للجميع من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع وما يتصل بالتعليم من الأهداف الإنمائية للألفية، مع إيلاء عناية خاصة للترويج لصالح تعليم الفتيات والنساء. وستواصل اليونسكو وضع مؤشرات القياس لرصد التقدم على طريق تحقيق التعليم للجميع وتوفير أحدث البحوث بشأن الاتجاهات في مجال التعليم.

المعاهد من الفئة ١

٠١٠١١ لليونسكو سبعة معاهد للتعليم من الفئة ١، تعتبر مكونات تقنية قوية لقطاع التربية، وهي: مكتب التربية الدولي لليونسكو (IBE)؛ ومعهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)؛ ومعهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة (UIL)؛ ومعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (IITE)؛ ومعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)؛ ومعهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IESALC)؛ ومعهد المهاتما غاندي للتعليم من أجل السلام والتنمية المستدامة (MGIEP) الذي سينشأ قريباً. وفيما يخص هذا المعهد، تجري حالياً التحضيرات اللازمة لإنشائه بالتعاون مع البلد المضيف، أي الهند.

٠١٠١٢ ويعمل معظم هذه المعاهد بمقدار كبير من الموارد الخارجة عن الميزانية، ويمول برامجها بصورة مشتركة البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية. وتعرض في النص الوارد تحت اسم كل من هذه المعاهد أنشطته البرنامجية في فترة العامين هذه وإسهامه في تحقيق النتائج المنشودة. وسيواصل تعزيز آليات التنسيق لتفادي الازدواج والتكفل بمزيد من الاتساق مع أولويات وعمل المقر والمكاتب الميدانية.

المراكز من الفئة ٢

يعمل قطاع التربية بتعاون وتعاضد وثيقين مع مراكز التربية والتعليم السبعة من الفئة ٢ التي تعمل تحت رعاية اليونسكو، وهي: مركز آسيا والمحيط الهادي للتربية من أجل التفاهم الدولي (APCEIU)؛ والمركز الدولي لتعليم الفتيات والنساء في أفريقيا (CIEFFA)؛ والمركز الأفريقي لتوجيه الشباب وإرشادهم والنهوض بهم (GCYDCA)؛ والمركز الدولي للبحوث والتدريب في مجال التعليم الريفي (INRULED)؛ والمركز الإقليمي للتخطيط التربوي (RCEP)؛ ومركز جنوب شرق آسيا للتعليم مدى الحياة من أجل التنمية المستدامة (SEA-CLLSD)؛ والمركز الإقليمي للرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة في الدول العربية (RC-ECCE). وسيواصل قطاع التوجيه، بوجه خاص، تشجيع عمل شبكة مراكز اليونسكو من الفئة ٢ التابعة لقطاع التربية والتي تم إنشاؤها في عام ٢٠٠٩. وسيكون مركز آسيا والمحيط الهادي للتربية من أجل التفاهم الدولي بمثابة جهة اتصال للشبكة في الفترة ٢٠١٣-٢٠١١

٠١٠١٣

وتعتبر هذه المعاهد/المراكز شركاء نفيسين للمنظمة، لأنها تسهم في تحقيق النتائج المنشودة من البرنامج الرئيسي الأول في مجالات اختصاص كل منها على وجه التحديد.

٠١٠١٤

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

سيواصل البرنامج الرئيسي الأول إيلاء الأولوية لأفريقيا في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ وتفويض أمر زهاء ثلث ميزانية أنشطة البرنامج العادي إلى المكاتب الميدانية في منطقة أفريقيا. ويقع في أفريقيا ستة وعشرون بلداً من «البلدان المستهدفة» الثمانية والثلاثين فيما يخص فترة ٢٠١٠-٢٠١٣. وهذا ما يمثل تجسيدا إضافيا للحرص على تقديم مساعدة خاصة إلى البلدان المعتبر أنها الأبعد عن تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع. وستدعم أنشطة اليونسكو في أفريقيا البرامج الخاصة بالاتحاد الأفريقي وبشراكته الجديدة لتنمية أفريقيا (NEPAD) والمحددة في خطة عمل الاتحاد الأفريقي للعقد الثاني للتعليم في أفريقيا (٢٠٠٦-٢٠١٥). وستنسق هذه الأنشطة تنسيقاً وثيقاً مع عمل سائر وكالات الأمم المتحدة من خلال نهج برمجة قطرية مشتركة، منها الاستعانة بأطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وآليات التنسيق الإقليمي التي منها المجموعة الفرعية المعنية بالتعليم وتنمية الموارد البشرية التابعة لآلية الأمم المتحدة الإقليمية للتنسيق (RCM)، وفريق المديرين الإقليميين (RDT)، وأفرقة الأمم المتحدة القطرية. وعلى المستوى الوطني، ستمثل بنود الأنشطة المشتركة التي تجريها الأمم المتحدة في وضع خطط العمل الجيدة النوعية لأطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية (UNDAFs) وما يتصل بها من خطط العمل الخاصة بتنمية القدرات، وفي تنفيذ هذه الخطط ورصدها وتقييمها.

٠١٠١٥

أما الأولويات الاستراتيجية المحددة في إطار البرنامج الرئيسي الأول دعماً لإصلاح التعليم في أفريقيا فهي أربع. فأولاً ستدعم تنمية قدرات الدول الأعضاء على تحليل السياسات والتخطيط على نطاق القطاع. وفي هذا الشأن ستدعم اليونسكو البحوث والترويج والتعاون في السياسات القائمة على البيانات مع وزارات التربية والتعليم على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي والوطني، استناداً إلى تحليل يجري على نطاق القطاع لبيانات المتعلقة بالانتفاع بالتعلم ونتائج التعلم وما يكتسب به من الكفاءات ذات الصلة بعالم العمل. وثانياً ستنهض المنظمة بتحسين الانتفاع بالتعليم الأساسي الجيد، مولية عناية خاصة للأطفال والمراهقين الذين لا تجاوز أعمارهم الخامسة عشرة، من خلال الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة ثم التعليم الأساسي الجيد وغير المنقطع لمدة تسع سنوات إلى عشر ضمن إطار برنامج التعليم الأساسي في أفريقيا (BEAP). وسيشتمل ذلك على تحسين التعلم من خلال تعزيز استعمال اللغات الأم. وستنهض اليونسكو بربط هذه المرحلة الأولى بتوجيه عام نحو التعليم في مجال الأعمال وتنمية المهارات والكفاءات ذات الصلة بعالم العمل. ولذا فإن وضع سياسات من أجل تحسين الانتقال إلى المرحلة الثانوية، بوسائل منها تجديد التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني (TVET)، والرياضيات، والعلوم، والتكنولوجيا، سيمثل أولوية استراتيجية ثالثة. ثم إن المنظمة ستدعم استحداث فضاء للتعليم العالي في أفريقيا. وسيسعى إلى المزيد من العمل التآزري مع قطاع العلوم بغية التكفل بتقديم دعم أقوى وأنجع للبحوث العلمية. وسيركز بصورة خاصة على تقديم الدعم لوضع السياسات وتعزيز الشراكات من أجل تنمية مهنة المعلم على نحو شامل بغية ضمان جودة نوعية التعليم والتعلم وطابعهما الاستيعابي في النظام برمته، بما في ذلك سياسات تنمية قدرات المعلمين في إطار مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (TTISSA).

٠١٠١٦

وبالنظر إلى أن بلداناً كثيرة من بلدان المنطقة متخلفة على طريق تحقيق المساواة بين الجنسين في التعليم بحلول عام ٢٠١٥ (الهدف الثالث من الأهداف الإنمائية للألفية)، فستولى عناية خاصة لإعلاء الاهتمام بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في كافة الأنشطة التعليمية للبرنامج الرئيسي الأول في هذه المنطقة.

ومن خلال البرمجة المشتركة ضمن سياق أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ومن خلال الشراكات مع منظمات المجتمع المدني، ستواصل اليونسكو إسداء المشورة في مجال السياسات وتقديم الدعم التقني لأعضائها من بين الدول الأفريقية، على نحو متنسق مع أولويات التنمية الوطنية، من خلال تناول المسائل المتصلة بمحو الأمية، والأطفال والشباب غير الملحقين بالمدارس، والبطالة، وفيروس ومرض الإيدز، والعنف الجنساني المنطلق، وتغير المناخ. وسيمثل التعاون فيما بين بلدان الجنوب سبيلاً رئيسياً إلى تنمية القدرات وتعبئة الموارد المشتركة.

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

ضمن إطار خطة عمل المساواة بين الجنسين (للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣)، سيستمر البرنامج الرئيسي الأول على إعلاء الاهتمام بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في أنشطته كافة، وذلك في المجالات التالية بصورة خاصة:

- محو الأمية: تنمية قدرات الدول الأعضاء عن طريق شحذ الوعي بأهمية السياسات والبرامج المنصبة على النساء والفتيات وعن طريق تقديم الدعم التقني من أجل إعلاء الاهتمام بالمساواة بين الجنسين في سياسات وبرامج محو الأمية، ولا سيما في نطاق مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) وبرنامج «البلدان المستهدفة»؛
- المعلمون: إسداء المشورة التقنية إلى الدول الأعضاء لكي تعلي اهتمامها بالمساواة بين الجنسين في سياساتها الخاصة بإدارة شؤون المعلمين وبسبل استبقائهم وبتدريبهم، ولكي تتكفل بالتوازن في تمثيل الجنسين في المهن التعليمية، وبخاصة ضمن إطار مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (TTISSA)، وبرنامج «البلدان المستهدفة»، ولكي تنهض بمضامين تدريب المعلمين التي تراعي المساواة بين الجنسين ولا تنطوي على تحيز جنساني؛
- التعليم الثانوي: دعم وضع السياسات والاستراتيجيات وتجديدها ورصدها ومراجعتها وتنفيذها لضمان جودة نوعية التعليم الثانوي بغية توسيع نطاق انتفاع الفتيات والصبان به على قدم المساواة وعدم تسربهم منه. وستولى عناية خاصة لتحسين انتقال الفتيات إلى التعليم الثانوي وتخفيض معدلات تسربهن منه؛
- التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني: تعزيز قدرات الدول الأعضاء على التكفل باتساق سياساتها المتعلقة بهما مع سوق العمل والاحتياجات الاجتماعية، ولا سيما من أجل توفير فرص متكافئة لتنمية مهارات النساء ومهارات الرجال، وبخاصة في برنامج «البلدان المستهدفة»؛
- خطط القطاع وسياساته: ستقوم اليونسكو، من خلال قاعدة المعارف المتعلقة بسياسات التعليم التي يجري إنشاؤها، بتقديم الدعم إلى الدول الأعضاء لتخطيط وإدارة سياسات قطاع التعليم وخطته وميزانياته بحيث تكون جامعة، ولا سيما من أجل ضمان المساواة بين الجنسين في هذا القطاع برمته؛
- فيروس ومرض الإيدز: العمل، ضمن إطار أجهزة الصحة المدرسية والتربية المتعلقة بالجنس وبالصحة الإنجابية وبالحقوق في هذا المجال، على النهوض بتصدي القطاع برمته، على نحو قائم على المساواة بين الجنسين، لأثر هذا الفيروس وهذا المرض والتحديات التي يطرحانها.

إن تقترب من السنة المستهدف أن يتم بحلولها تحقيق الأهداف المتعلقة بالتعليم المتفق عليها دولياً، فإن البرنامج الرئيسي الأول سيمضي في الارتقاء بعمله على طريق تحقيق التكافؤ والمساواة بين الجنسين في التعليم. وسيضطلع بذلك من خلال تعزيز الشراكات بين أطراف معنية متعددة والترويج الواسع النطاق في الأوساط المعنية بالتنمية ولدى الجمهور العام لصالح تعليم الفتيات والنساء (انظر الفقرة ٠١٠٦٠) بما في ذلك من خلال الشراكة العالمية لتعليم الفتيات والنساء. وبلاستناد إلى الشراكات التي تم تعزيزها خلال فترة العامين السابقة مع شركاء دوليين، مثل مؤسسة «ديفيد ولوسيل باكرد» وشركة «بروكتر أند غامبل» وشركة «نوكيا» وشركة «مايكروسوفت»، ستساعد المنظمة أيضاً البلدان التي هي بأمرس الحاجة إلى المساعدة، وبخاصة في أفريقيا. وعلاوة على ذلك، ستستعين المنظمة باستراتيجيات اتصال متنوعة ودقيقة الاستهداف للتواصل مع متخذي القرارات والجمهور العام بغية شحذ وعيهم بأهمية المساواة بين الجنسين في التعليم وتعبئة الدعم لتعليم الفتيات والنساء.

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تحسين الإنصاف والاستيعاب والجودة في التعليم والتعلم مدى الحياة من أجل تحقيق التنمية المستدامة وإحلال ثقافة السلام واللاعنف

محور العمل ١: تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري

بالنظر إلى أنه لم يبق إلا بضع سنوات تفصلنا عن عام ٢٠١٥ المستهدف أن يتم بحلوله تحقيق التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية، فإن من المهم للغاية أن يضاعف المجتمع الدولي جهوده الرامية إلى جعل جودة نوعية التعلم أمراً واقعاً فيما يخص الجميع. وفي فترة عامي ٢٠١٠-٢٠١١، ميزت اليونسكو أربعة مجالات ذات أولوية لعملها في ميدان التعليم، وهي: محو الأمية؛ والمعلمون، وتنمية المهارات من أجل عالم العمل؛ والسياسات الشاملة للقطاع برمته. وبهذا التركيز فيما يخص البرامج والميزانيات، تسنى للمنظمة أن تزيد مفعولها على المستوى القطري زيادة ذات شأن.

وعليه، فإنه سيبقى في إطار محور العمل ١ على هذه المجالات الأربعة من مجالات العمل ذات الأولوية، وسيستند فيه إلى التقدم المحقق في عامي ٢٠١٠-٢٠١١، وسيُزاد فيه عمق الأنشطة التي استُهلكت واتسعت انتشارها. وانطلاقاً من الإقرار بأن تنمية القدرات على رسم السياسات والتخطيط في القطاع برمته تتسم بأهمية حاسمة لتحسين النوعية في النظم التعليمية كافة، فسيجري إبراز العمل في هذا الميدان بمزيد من الوضوح. وسيستعان بالأموال الإضافية التي توفر «للبلدان المستهدفة» الثمانية عشر في تمويل المزيد من الدعم التقني في واحد من مجالات العمل الأربعة ذات الأولوية، على نحو يتسق مع ما للبلد المعني من أولويات وطنية على صعيد التنمية.

رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله

لا يمكن أن يتم إعمال الحق في التعليم إلا من خلال سياسات تعليم سليمة وخطط له جيدة التصميم. وتبرز أهمية هذا الأمر بوجه خاص في وقت يتزايد فيه عدد التحديات التي يواجهها واضعو سياسات التعليم والمخططون في مجاله. فإضافة إلى المسائل القائمة منذ وقت طويل فيما يتصل بالمعطيات الديمغرافية والتمويل، ظهرت مسائل جديدة مثل حالات عدم اليقين الناجمة عن التغيرات في مجالات العمل وفي الكفاءات اللازمة في مجتمعات المعرفة. وتتزايد الحاجة إلى إعادة تقييم السبل التي يمكن بها للبلدان أن تستعين استعانة مثلى بالتخطيط الطويل الأمد في التعليم، لا لضمان الانتفاع به فحسب بل لتحسين نوعية توفيره أيضاً.

ولذا فإن اليونسكو ستمضي في تقديم الدعم لرسم سياسات التعليم والتخطيط له على صعيد القطاع بأكمله، مع تشديد خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين. ولهذه الغاية، ستقدم المنظمة الدعم لتخطيط التعليم القائم على البيانات والموجه نحو النتائج، مع مواصلة العمل على زيادة اندماج المنظمة في عمليات التقييم

القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وانسجام برامجها مع استراتيجيات التنمية الوطنية والحد من الفقر. وستولى عناية خاصة لتنمية القدرات المؤسسية والوطنية في «البلدان المستهدفة». ولئن كانت طرائق التدخلات على هذا الصعيد ستكيف مع احتياجات كل من البلدان المعنية، فإن أهم مجالات العمل في هذا الصدد تشمل ما يلي:

(أ) **إجراء مراجعات للسياسات وتحسين قاعدة المعارف في مجال سياسات التعليم على المستوى القطري:** ستقدم اليونسكو إلى الدول الأعضاء، بناءً على طلب منها، الدعم في إجراء مراجعات سياسات التعليم. وستؤتي هذه المراجعات تحليلاً دقيقاً لمواطن القوة ومواطن الضعف في نظام التعليم، وذلك بالاستعانة بقاعدة المعارف القائمة، وسعيًا إلى تحقيق الهدف العام المتمثل في إصدار توصيات متعلقة بالسياسات، ولا سيما في المجالات التي يمكن فيها لليونسكو أن تقدم مساعدة تقنية مباشرة. وإضافة إلى ذلك، ستجري اليونسكو مراجعات مواضيعية للسياسات وتحليلاً مقارنةً على المستوى الإقليمي، مع التركيز بصورة خاصة على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين. وفضلاً عن توفير خدمة مباشرة للبلدان أو المناطق المعنية، ستستعين اليونسكو بهذا العمل لتعزيز دورها باعتبارها مصدرًا يعول عليه للبيانات والتحليلات في مجال سياسات التعليم؛

(ب) **تنمية القدرات في مجال تخطيط التعليم وإدارته:** سيواصل النهوض بأحدث المنهجيات والتقنيات والأدوات الخاصة بتحليل سياسات التعليم، وبالتشخيص والتخطيط وتقدير الموارد وحساب التكاليف على نطاق القطاع. وستولى العناية لتعزيز القدرات الوطنية على تنفيذ الخطط. وإضافة إلى ذلك، ستحسّن أدوات إدارة التعليم في المدارس وعلى المستويين المحلي والوطني. وستبذل جهود خاصة لإعلاء الاهتمام بالمسائل البالغة الأهمية، مثل المساواة بين الجنسين والتعلم مدى الحياة والتعليم من أجل التنمية المستدامة، في سياسات التعليم وخطته وميزانياته الوطنية؛

(ج) **قياس ورصد جودة التعليم بغية الإرشاد فيما يخص سياساته:** تعد عمليات التقييم الوطني والإقليمي والدولي أدوات رئيسية لرصد جودة التعليم على مر الزمن وتوفير المعلومات المفيدة لرسم السياسات في هذا المجال. والحال أن البلدان غالباً ما تواجه مشكلات عندما تحاول تحويل البيانات المجموعة إلى تدابير ملموسة. وستدعم اليونسكو الدول الأعضاء في تنمية قدراتها على رصد نظم التعليم وتقييمها، ولا سيما في أفريقيا. وستلبي اليونسكو على وجه الخصوص دعوة الاتحاد الأفريقي إلى دعم إعداد برنامج متكامل لقياس التحصيل في التعلم وعملية التعليم والتعلم في أفريقيا، ضمن إطار تنفيذ العقد الثاني للتعليم في أفريقيا، الذي أعلنه الاتحاد الأفريقي؛

(د) **النهوض بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات بوصفها وسيلة للتعلم:** ستولي اليونسكو درجة من الأولوية للعمل التحليلي والموجه نحو رسم السياسات في الاضطلاع بمهمة تحسين ظروف التعلم المعزز بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات. وسيتم تجسيد ذلك بصورة خاصة عن طريق وضع مؤشرات سديدة فيما يتعلق بالسياسات، وتحسين تنمية قدرات المعلمين، وتقصي وسائل التعلم المتنقلة وتعميمها، ودعم الابتكارات المستفاد فيها من التكنولوجيا، في التعليم النظامي والتعليم غير النظامي. وستولى تصميم العمل في هذا المجال وتنفيذه البرنامجان الرئيسيان الأول والخامس على نحو مشترك وبالتشاركون الوثيق مع جهات خارجية مثل شركات تكنولوجيا المعلومات؛

(هـ) **تعزيز استجابة اليونسكو لحالات الطوارئ وإسهامها في الإنعاش المستدام:** ستعزز اليونسكو استراتيجيتها للربط بين الاستجابة لحالات الطوارئ والتخطيط الطويل الأمد وإعادة البناء، بوسائل منها مشاركتها الجارية في الشبكة المشتركة بين الوكالات للتعليم في حالات الطوارئ (INEE). وسيشتمل ذلك على إعداد عمليات تقييم الاحتياجات من خلال نشر أفرقة للتدخل السريع عندما تقع الطوارئ، وعلى التخطيط الطويل الأمد للإنعاش المستدام، بوسائل منها تنمية القدرات.

(و) **في إطار المهام التقنية التي تضطلع بها اليونسكو، وبغية مساعدة الدول الأعضاء على تدعيم أسس الحق في التعليم في النظم القانونية الوطنية، ستواصل المنظمة توطيد الروابط بين الوثائق التقنية الخاصة بالتعليم والعمل الرامي إلى تحويل هذه الوثائق إلى تشريعات وممارسات وطنية مساهمة بذلك في توفير التعليم للجميع. وبالتعاون الوثيق مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة وهيئات الأمم المتحدة المنشأة المعاهدات، بما في ذلك المقرر الخاص المعني بالحق في التعليم، ستركز المنظمة عملها على دعم عمليات رسم السياسات من أجل إنفاذ الحق في التعليم، بما في ذلك توفير المساعدة التقنية لتحويل الالتزامات الدولية إلى تشريعات وطنية ورصد تطبيق الوثائق التقنية لليونسكو. وستقدم المنظمة تقريراً عن تطبيق ست من هذه الوثائق خلال عامي ٢٠١٢-٢٠١٣.**

وسينفذ هذا العمل بالتعاون مع المعهد الدولي لتخطيط التربية (IIEP). وسيعزز التعاون مع أهم الوكالات العاملة في مجالات رسم سياسات التعليم، والتخطيط، وتنمية القدرات. وعلى الخصوص سيعزز التعاون مع إطار مبادرة المسار السريع للتعليم للجميع (FTI) من خلال أنشطة مشتركة يضطلع بها على المستوى القطري، منها القيام بصورة مشتركة بالمراجعة في القطاع، وإعداد الخطط، وتقييم الاحتياجات على صعيد القدرات، وتنمية القدرات.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالإستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد البلدان المقدم إليها الدعم في مجال سياسات التعليم وتخطيطه وإدارته	- ١٥ دولة عضواً
▪ عدد البلدان المقدم إليها الدعم في تنفيذ البرامج الابتكارية في مجال الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم	- خمس دول أعضاء
▪ عدد ما يتم إعداده من الدراسات المواضيعية أو المبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسات في مسائل منها الجودة والمساواة بين الجنسين والاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم	- خمس دراسات مواضيعية أو مبادئ توجيهية متعلقة بالسياسات
▪ عدد البلدان المتأثرة بالزلاعات والكوارث التي يقدم إليها الدعم في مجال التعليم المتعلق بأخطار الكوارث، وتقييم الاحتياجات، والتخطيط لإعادة البناء، وتنمية القدرات المرتبطة بذلك	- ١٠ دول أعضاء
▪ عدد البلدان التي صدرت تقارير بشأن الإطار القانوني الذي تعتمده فيما يخص الحق في التعليم	- ٥٠ بلداً

محو الأمية والتعليم غير النظامي من منظور التعلّم مدى الحياة

يجب اتخاذ تدابير عاجلة لجعل الأميين من الكبار الذين لا ينفك عددهم يتزايد - زهاء ٧٩٦ مليوناً^(١) - يكتسبون مهارات القراءة والكتابة. وقد شددت مصادر متنوعة مراراً على أن الهدف الرابع من أهداف التعليم للجميع، المتعلق بمحو أمية الشباب والكبار، لن يتحقق دون زيادة الجهود في هذا الصدد زيادة كبيرة. ومع ذلك يظل محو الأمية يجعل مرتبة منخفضة للغاية في جدول أعمال التنمية على نطاق أوسع. وتعد الأمية مشكلة مقلقة بوجه خاص في أوساط المراهقات والنساء، مما يجعل رفع مستويات التعلّم في هاتين الفئتين وسيلة هامة للارتقاء بالإنصاف والمساواة بين الجنسين في التعليم، وفي المجتمع برمته على نحو أعم. وفضلاً عن ذلك، سيتم تعزيز التعليم غير النظامي لتوفير فرص الانتفاع بالتعليم الأساسي للأطفال غير الملحقين بالمدارس - من بينهم ٦٧,٤ مليون طفل في سن الالتحاق بالتعليم الابتدائي و ٧٤ مليون طفل في سن الالتحاق بالمراحل الدنيا من التعليم الثانوي.

وسيُضطلع بأنشطة اليونسكو في هذا المجال ضمن إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNLD) (٢٠٠٣-٢٠١٢) ومبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE)، التابعة للمنظمة. وستقوم اليونسكو، بوصفها الجهة المنسقة لعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية، بإجراء تقييم لنهاية العقد بالتعاون مع وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة، وشركاء آخرين. كما ستتناول هذه العملية مع ما سيسفر عنها من تقارير تقدم إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة والجمهور العريض طريقة المضي قدماً بمحو أمية الشباب والكبار بعد عام ٢٠١٢. ولكي يتسنى تعبئة الدول الأعضاء وغيرها من الشركاء لتحقيق أهداف هاتين المبادرات والهدف الرابع من أهداف التعليم للجميع، ستركز اليونسكو عملها على أنشطة الترويج؛ وتنمية القدرات؛ ودعم الدول الأعضاء للارتقاء بالبرامج الفعالة في مجال محو الأمية، عن طريق القيام بما يلي:

(أ) **الترويج لتعميم مراعاة محو الأمية في جداول الأعمال الإصلاحية الرامية إلى تحقيق التنمية على الصعيدين القطاعي والوطني:** إن الإهمال المتواصل الذي يتعرض له محو الأمية في جداول الأعمال الإنمائية على الصعيدين الوطني والقطاعي ناجم عن تجاهل هذا الموضوع في عمليات بالغة الأهمية منها التحليل القطاعي واستخدام المعارف التحليلية لرسم السياسات القطاعية والأطر الاستراتيجية والبرنامجية والتمويلية، وربط الإصلاحات القطاعية بجدول الأعمال الوطنية للإصلاح. وستضطلع اليونسكو بترويج تعميم مراعاة محو أمية الشباب والكبار في إطار هذه العمليات البالغة الأهمية. وستطبق المنظمة كذلك المعايير الخاصة بالممارسات الفعالة، التي وُضعت خلال فترة العامين السابقة، من أجل التشجيع على إعداد برامج متكاملة وعالية الجودة في مجال محو الأمية. وستركز أنشطة الترويج أيضاً على زيادة التمويل المتاح لأنشطة محو الأمية، وذلك استناداً إلى أدلة تبرز التكاليف المترتبة على الأمية وإلى مؤشر القياس المتمثل في تخصيص ٦٪ من الناتج القومي الإجمالي لأغراض التعليم وزيادة الميزانيات المخصصة لمحو أمية الكبار وتعليمهم، وفقاً لما يدعو إليه إطار عمل بليم. وسيواصل تعزيز الأنشطة المضطلع بها لتعبئة دعم القطاع الخاص لأنشطة محو الأمية. وسيظل كل من برنامج الممارسات الفعالة في مجال محو الأمية، والجوائز الدولية لمحو الأمية، واليوم الدولي لمحو الأمية، توفر فرصاً رئيسية للترويج لمحو الأمية وإبراز أهميته على الصعيد العالمي؛

(ب) **تعزيز قدرات الدول الأعضاء على إعداد وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وبرامج فعالة في مجال محو الأمية.** تماشياً مع إطار العمل الاستراتيجي الدولي الخاص بعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية، ستعزز اليونسكو ما تقدمه من دعم في مجال تنمية القدرات لتمكين الدول الأعضاء من وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وبرامج خاصة بمحو الأمية تراعي قضايا المساواة بين الجنسين وتستجيب لمتطلبات التنمية. وستشمل التدابير المحددة التي سيُضطلع بها في هذا الصدد العمل مع الأفرقة المهنية التابعة للدول الأعضاء لتنمية مهاراتها؛ وتدريب راسمي السياسات والمديرين والممارسين؛ وتشاطر أفضل الممارسات التي يتم جمعها في إطار الشراكات الاستراتيجية القائمة، ومنها مبادرة البلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان (E-9)، وكراسي اليونسكو الجامعية، وشبكة المعارف والابتكارات من أجل محو الأمية؛

(ج) **الارتقاء بالبرامج الوطنية الفعالة في مجال محو الأمية.** ستعزز اليونسكو الدعم الذي تقدمه إلى الدول الأعضاء للارتقاء ببرامجها الوطنية لمحو الأمية، وذلك بالاستناد إلى المبادئ المعتمدة بشأن الممارسات الفعالة وإلى المعارف المتوفرة على المستوى القطري. وستضطلع اليونسكو بذلك عن طريق استهلال حوار مع الدول الأعضاء وفيما بينها ومن خلال تحليل العوامل السياقية، وتحديد القيود والفرص في مجال تعزيز الانتفاع ببرامج محو الأمية وتحسين جودها. وفيما يخص الشباب والكبار، سيُعتمد في مجال البرمجة نهج شامل ومتكامل يستجيب للسياقات المحلية. ولن يشمل هذا النهج المهارات الأساسية للقراءة والكتابة فحسب، بل سيشمل أيضاً مهارات الحياة والمهارات المهنية. وفيما يتعلق بالأطفال غير الملحقين بالمدارس، ستولى عناية خاصة لإعداد أطر للمعادلة بين التعليم النظامي والتعليم غير النظامي، من شأنها أن توفر فرصاً لاستئناف التعليم وأن تجعل من أساليب توفير التعليم غير النظامي سبيلاً حقيقياً لانتفاع الطلبة بالتعليم الأساسي، ولا سيما من خلال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، ومنها تكنولوجيا الهواتف المحمولة التي تستغل لبرامج مرحلة ما بعد محو الأمية. وستُعطي الأولوية لأفريقيا، والبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان، والبلدان المشمولة بمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات، و«البلدان المستهدفة» التي حددتها اليونسكو.

وستركز اليونسكو، في اضطلاعها بهذه الأنشطة، تركيزاً خاصاً على الفقراء غير الملحقين بالمدارس من الأطفال والشباب والكبار، ولا سيما الفتيات والنساء. وسيؤدي معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة دوراً هاماً في هذا الصدد. وستتبع في ذلك استراتيجية رئيسية تتمثل في إقامة وتوسيع الشراكات مع طائفة واسعة من الشركاء المعنيين. وسيجري دعم تبادل المعارف عن طريق ضمان استدامة منتديات وشبكات على الإنترنت وتوسيع نطاقها، وعن طريق التعاون في إعداد وثائق متعلقة بالاستراتيجيات وخلاصات توجيهية. وسيجعل الشركاء التقليديون (من الحكومات، والمجتمع المدني، والجهات المتعددة الأطراف) وغير التقليديين، مثل القطاع الخاص، الجهود المبذولة لمحو الأمية أمتن وأكثر قدرة على الوصول إلى الجمهور. وستعمّق الشراكات الجامعة التعاون بين القطاعات، ولا سيما التعاون مع القطاع الخاص، من خلال الشراكة العالمية لليونسكو لتعليم الفتيات والنساء «حياة أفضل، مستقبل أفضل»، والمشاركة في مبادرات مثل مبادرة الأمم المتحدة لتعليم الفتيات (UNGEI) وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالمراهقات.

٠١٠٢٨

**النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص تخطيط سياسات وبرامج
محو الأمية والتعليم غير النظامي ذات النوعية الجيدة والمراعية للمساواة بين
الجنسين، وإدارة هذه السياسات والبرامج والارتقاء بها**

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء (بما فيها البلدان المشمولة بمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات والبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان) التي تكون قد وضعت سياسات لمحو الأمية والتعليم غير النظامي مفيدة لتنمية القدرات تراعي المساواة بين الجنسين وتمثل جزءاً لا يتجزأ من سياسات وخطط التعليم الوطنية، أو تكون بصدد وضع هذه السياسات 	- خمس دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء، من أفريقيا على وجه الخصوص، التي تكون قد ارتقت ببرامج محو الأمية والتعليم غير النظامي بدعم من اليونسكو، مع إيلاء عناية خاصة للمراهقات والنساء، أو تكون بصدد القيام بذلك 	- ١٠ دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما يتم إعداده من المواد الترويجية والمواد المتعلقة بالسياسات دعماً لمحو الأمية والتعليم غير النظامي المفيد لتنمية القدرات والمراعيين للمساواة بين الجنسين 	- مجلدان عن الاتجاهات الناشئة في مجال محو الأمية

المعلمون

المعلمون هم عماد النظم التعليمية الناجحة. ويمثل الافتقار إلى المعلمين المؤهلين صعوبة جمة تواجهها بلدان كثيرة في جميع أنحاء العالم، بصرف النظر عن أدائها الاقتصادي. فالتقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعام ٢٠١١ يبين أنه يتعين إنشاء ١,٩ مليون وظيفة من وظائف المعلمين لتعميم التعليم الابتدائي بحلول عام ٢٠١٥، ويلزم أكثر من نصف هذا العدد في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

٠١٠٢٩

وبغية تقديم الدعم إلى البلدان في معالجة حالات نقص المعلمين، وتعزيز الاستثمار في التنمية الجيدة لقدرات المعلمين، وتحسين ظروف عملهم، ستنظم اليونسكو أنشطتها حول ثلاثة مجالات رئيسية، مع الاهتمام بأفريقيا على سبيل الأولوية، وهي: رسم السياسات؛ وتنمية القدرات فيما يتعلق ببرامج إعداد المعلمين وتدريبهم، بوسائل منها الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛ والترويج؛

٠١٠٣٠

(أ) ستسدي المنظمة، في إطار عملها المتعلق **بتنمية قدرات المعلمين**، المشورة التقنية لراسمي السياسات لكي يعدوا سياسات خاصة بالمعلمين قائمة على البيانات بشأن المسائل ذات الصلة المحددة ضمن توصية مكتب العمل الدولي/اليونسكو بشأن أوضاع المدرسين (١٩٩٦) وتوصية اليونسكو بشأن أوضاع العاملين في مجال التعليم العالي (١٩٩٧)، بدءاً من تعليمهم وتدريبهم وتوظيفهم وإدارة شؤونهم وصولاً إلى سبل استبقائهم وظروف عملهم. وستواصل المنظمة تنفيذ مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (TTISSA) التي يقودها مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في أفريقيا (BREDA) بدعم من المعهد الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA) والمقر. وسيدعم هذا العمل بادوات لليونسكو مثل الدليل المنهجي لمبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى فيما يخص تحليل المسائل المتعلقة بالمعلمين، ومجموعة الموارد الخاصة ببناء القدرات لرسم سياسات في مجال المناهج الدراسية منسوبة على المعلمين، والمعينات المتعلقة بالسياسات. كما سيشرع في وضع إطار شامل للسياسات من أجل تنمية قدرات المعلمين العاملين في مجال محو الأمية والتعليم غير النظامي؛

(ب) ستعزز النهج الابتكارية فيما يتعلق بإعداد المعلمين وتنمية قدراتهم، مع التركيز بوجه خاص على الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تكنولوجيا الأجهزة المحمولة وذلك من خلال تنمية قدرات مؤسسات تدريب المعلمين. وستجري في إطار هذا العمل تعبئة شبكة المدارس المنتسبة والكراسي الجامعية لليونسكو لتقود الممارسات الجيدة وتساندها وتنتشرها وتوجهها وترتقي بها، بوسائل منها على وجه الخصوص التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي بين الشمال والجنوب والجنوب. وفي هذا الصدد سيركز على تعميم الممارسات الجيدة في مجال الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات والنهوض بالقضايا المستعرضة مثل التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) في تعليم المعلمين من خلال أنشطة مشتركة بين القطاعات. كما سيعزز التعاون مع شركاء خارجيين مختصين بتكنولوجيا المعلومات؛

(ج) سيستهدف الترويج حفز التزام متخذي القرارات، والشركاء المعنيين بالتعليم، والجمهور العام، بزيادة مجموعة المعلمين المؤهلين، مع التأكيد على أن زيادة الاستثمار في تدريبهم وتحسين ظروف عملهم أمر عاجل. وسيضطلع بأنشطة الترويج من خلال تنظيم أحداث مرموقة دقيقة الاستهداف مثل اليوم العالمي للمعلمين، والإسهام الاستراتيجي في أحداث دولية كبرى أخرى معنية بمسائل تتصل بهذا الموضوع، مثل محو الأمية، وفيروس ومرض الإيدز. وعلاوة على ذلك، ستواصل اليونسكو استضافة فريق العمل الخاص الدولي المعني بالمعلمين في إطار التعليم للجميع والتعاون معه.

وستشدد اليونسكو، في مجمل عملها المتعلق بالمعلمين، تشديداً خاصاً على ضرورة ضمان التمثيل المتوازن للجنسين في المهن التعليمية، من خلال جمع وتحليل بيانات مبوبة بحسب الجنسين والسعي إلى تحقيق التكافؤ بين الجنسين في صفوف مديري المدارس والمعلمين. وستولى العناية لتوفير المعلمين ولأوضاعهم في البلدان في أوضاع ما بعد النزاع ولضرورة زيادة أعداد المعلمات في مجالات الرياضيات والعلوم والتكنولوجيا. كما سيعزز دور المعلمين في الحد من العنف الجنساني في المدارس، كما ستعزز مضامين تدريب المعلمين التي لا تنطوي على تحيز جنساني.

٠١٠٣١

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تقدم إليها اليونسكو الدعم في وضع و/أو تعديل وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وخطط وأطر تأهيلية خاصة بالمعلمين، مع إيلاء عناية كبيرة لقضايا المساواة بين الجنسين 	<ul style="list-style-type: none"> ١٥ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما تقدم إليه اليونسكو الدعم من مؤسسات تدريب المعلمين التي عززت الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في سياساتها وممارساتها التنظيمية والإدارية والتربوية 	<ul style="list-style-type: none"> ١٢ مؤسسة من مؤسسات تدريب المعلمين، مع التركيز على المؤسسات القائمة في «البلدان المستهدفة» من جانب اليونسكو
<ul style="list-style-type: none"> عدد بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى التي لها سياسة وبرنامج ابتكاري فيما يتعلق بالمعلمين وضع في إطار مبادرة تدريب المعلمين في هذه المنطقة (TTISSA) 	<ul style="list-style-type: none"> ١٢ دولة عضواً

تنمية المهارات اللازمة لعالم العمل من خلال التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني

٠١٠٣٢

يتزايد في الدول الأعضاء في اليونسكو الطلب على تنمية المهارات تنمية جيدة ومفيدة لعالم العمل. وستواصل المنظمة، بالاعتماد على الأدوات التحليلية والخبرة المتجمعة خلال عامي ٢٠١٠-٢٠١١، تنفيذ استراتيجية التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني (TVET) التي اعتمدها مجلسها التنفيذي في دورته الحادية والثمانين بعد المائة (القرار ١٨١ م/ت/٨)، بتركيز عملها في ثلاثة مجالات أساسية: إسداء المشورة فيما يتعلق بالسياسات؛ وتيسير توضيح المفاهيم وقابلية البيانات للمقارنة؛ والعمل بمثابة مركز لتبادل المعلومات وتوفير المعلومات للنقاش العام:

(أ) ستلبي اليونسكو طلبات إسداء المشورة التي تردها من الدول الأعضاء. وستقوم بذلك عن طريق تعزيز قدرات هذه الدول على وضع سياسات قائمة على البيانات، بوسائل منها الاستعانة بأدوات التحليل القائمة (مثل إطار السياسات ونموذج محاكاة القوى العاملة)، وأدوات جديدة سيجري إعدادها، مثل تحليلات التوقعات ونهوج توفير اليد العاملة. كما أنها ستساند الأخذ بأطر لتحسين رصد وتقييم جودة نظم التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني ومدى سداها، مع إيلاء عناية خاصة لسبل التمكين بها من حفز مزاولة الأعمال الحرة وإقامة الشراكات المتعددة الأطراف، فضلاً عن المؤهلات الوطنية والأطر الانتقالية. وسيشدد في عمل اليونسكو في هذا المجال على ضرورة تحقيق الاتساق بين التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وسياسات التعليم، وسوق العمل، والاحتياجات الاجتماعية، وستعزز نظم وسياسات التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني القائمة على مبادئ الاستيعاب والتماسك الاقتصادي، والمساواة بين الجنسين، وإمكان الاستدامة. وسيؤدي مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني دوراً هاماً في تنفيذ بناء القدرات والدعم؛ وسيتم لهذه الغاية تعزيز شبكة هذا المركز والمضي في زيادة استعمالها؛

(ب) وبغية تيسير توضيح المفاهيم، ستعمل اليونسكو بالاستناد إلى تعاونها مع الوكالات الدولية والإقليمية الأخرى، مثل منظمة العمل الدولية، والبنك الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمؤسسة الأوروبية للتدريب. وستحسن المنظمة، من خلال البرنامج المشترك بين الوكالات المعني بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني الذي أنشئ في عام ٢٠٠٩، إمكان مقارنة البيانات عن طريق المضي قدماً في تطوير الإطار المفاهيمي المتفق عليه وفي استعماله، متيحة بذلك توفير معلومات أفضل للمناقشات والمبادرات العالمية مثل اجتماعات مجموعة العشرين (G-20). وستضاف المهارات اللازمة لمزاولة الأعمال الحرة والتنمية المستدامة بمثابة مجالات عمل ذات أولوية. كما أن نتائج الاستعراض الذي سيجري للوثائق التقنينة في ميدان التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني سيستعان بها لوضع نهج جديد فيما يتعلق بمراقبة تنفيذ الاتفاقية (١٩٨٩) والتوصية المعدلة الخاصة بالتعليم التقني والمهني (٢٠٠١)؛

(ج) وستعزز المنظمة وظيفتها المتمثلة في العمل بمثابة مركز لتبادل المعلومات، وستوفر المعلومات للنقاش العالمي من خلال قيادتها لعملية تحضير ومتابعة المؤتمر الدولي الثالث، في عام ٢٠١٢ عن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني. وسيستعان بنتائج هذا المؤتمر، وباستنتاجات التقرير العالمي عن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، والتقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعام ٢٠١٢، لإجراء رصد واستعراض لاستراتيجية اليونسكو الخاصة بهذا التعليم والتدريب في منتصف الفترة المشمولة بها. كما أن مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني سيعد موارد متطورة عنهما، منها قاعدة بيانات عالمية عن نظمها متاحة على الإنترنت، ووسائل محاكاة وموارد قائمة على الاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات. وستتخذ هذه التدابير في إطار شراكة عالمية تنخرط فيها مراكز وطنية وإقليمية هي من مراكز الامتياز على صعيد التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني.

وستتخذ هذه التدابير بالاستناد إلى الزخم الذي يؤتته المؤتمر الدولي الثالث عن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وإلى الشراكات التي أقيمت.

٠١٠٣٣

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص وضع سياسات شاملة وقائمة على الأدلة فيما يخص التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وتقديم المساعدة لتنفيذ هذه السياسات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي استعانت بعمليات استعراض السياسات التي أجرتها اليونسكو لكي تشرع في وضع سياسة قائمة على مبادئ الاستيعاب، والمساواة بين الجنسين، والاستدامة 	- ١٥ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تقوم بوضع أطر لرصد وتقييم نظم التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني والابتكارات على صعيد السياسات، أو بتعزيز ما يوجد من هذه الأطر 	- ١٥ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد المنتفعين ببرنامج المواد التعليمية الخاصة بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، التابع لمركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني 	- زيادة نسبتها ٢٠٪ في عدد هؤلاء المنتفعين

محور العمل ٢: بناء نظم تعليمية استيعابية جيدة

تعمل اليونسكو من أجل رؤية للتعليم للجميع مدى الحياة تكون كلية وجامعة على مستوى النظام التعليمي برمته. وإن تعترف بأن كل مستوى للتعليم وكل إطار له يسهمان في نجاحه بأجمعه فإنها تحت البلدان على تكوين رؤية للتعليم والتعلم باعتبارهما نظاماً واحداً يتألف من مكونات مترابطة. وهكذا يعد التعليم العالي الجيد المعلمين الفعالين، بينما يفضي التفاوت في توفير الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة إلى أشكال من الإجحاف في نتائج التعلم لاحقاً. ويمثل هذا النهج المتكامل والمتوازن في وضع سياسات التعليم وخطه الوطنية واحدة من المزايا المقارنة لليونسكو، التي تنفرد بين منظمات الأمم المتحدة بأنها منظمة ذات تفويض ولاية يقضي بتقديم الدعم التقني في جميع القطاعات الفرعية للتربية والتعليم.

٠١٠٣٤

وستعتمد اليونسكو على هذا النهج الذي يشمل النظام التعليمي برمته لكي تساند الدول الأعضاء في وضع نظم تعليمية فعّالة وجامعة تستمر مدى الحياة، مع إيلاء عناية أشد للتعليم العالي. وفي هذا الصدد، ووفقاً لما يرد في الوثيقة الختامية للاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية، ستركز المنظمة اهتمامها بوجه خاص على ضمان جودة التعليم والتدريب وعلى النهوض بسلاسة اجتياز شتى مراحلها، مع تسهيل سبل التعلم المرنة والوسائل المبتكرة لتوفير التعليم. وسيعزز الإنصاف على صعيد الانتفاع بالتعليم بجميع مستوياته، مع إيلاء عناية خاصة لتحسين نوعيته وتكافؤ فرصه المتاحة للفتيات والنساء.

٠١٠٣٥

التعليم الأساسي الجيد (ابتداءً من الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة وانتهاءً بالتعليم الثانوي)

٠١٠٣٦

على الرغم من التقدم المحرز في توسيع نطاق الانتفاع بالتعليم خلال العقود التي تلت إطلاق حركة التعليم للجميع، لا يزال عدد كبير من الأطفال والشباب محرومين من فرصة الانتفاع بالتعليم الجيد. ويفيد التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعام ٢٠١١ بأن ٤٤٪ فقط من أطفال العالم ينتفعون بالتعليم ما قبل الابتدائي وأن عدداً أقل منهم ينتفعون بخدمات شاملة في مجال الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة. ويغيب اليوم عن مقاعد الدراسة ٦٧ مليون طفل ممن هم في سن الالتحاق بالتعليم الابتدائي و٧٣ مليون مراهق ممن بلغوا سن الالتحاق بالمراحل الدنيا من التعليم الثانوي، مع الإشارة إلى أن الفتيات^(١) يشكلن أكثر من نصف عدد هؤلاء المراهقين. ويتضح بالتالي أن ضمان تكافؤ فرص التعليم لا يزال يشكل تحدياً.

٠١٠٣٧

ويتمثل أحد التحديات الأخرى المتصلة بالموضوع، وهو تحدٍ تزداد صعوبة مواجهته يوماً بعد يوم، في أن نسبة كبيرة من الدارسين الذين يلتحقون بالتعليم على اختلاف أشكاله لا يكتسبون المهارات والكفاءات والمعارف التي يفترض أن يكتسبوها في إطار تحصيلهم الدراسي. وينبغي بالتالي العمل على تحسين الإنصاف فيما يتعلق بجودة التعليم ونتائج التعلم منذ المراحل الأولى للتعليم، نظراً إلى أن تدني جودة التعليم في المستويات التعليمية الدنيا يترك تأثيراً كبيراً على جودة التعلم في المستويات الأعلى للتعليم. وتتوافر في الواقع أدلة قوية تظهر أن برامج الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة تشكل أساساً لا غنى عنه للتعلم الفعال مدى الحياة وأنها تفضي في السنوات اللاحقة إلى تحسُّن كبير في نتائج التعلم والتنمية على الصعيد الفردي. ومن الجدير بالذكر أن الدول الأعضاء تدرك إدراكاً تاماً تحديات الجودة وتأثيرها على نظم التعليم والتدريب الخاصة بها وعلى التنمية الوطنية بوجه عام. وبالتالي، فإن تحسين جودة التعليم وفعالية التعلم هو أحد الأسس التي تركز عليها معظم برامج إصلاح التعليم ومعظم وكالات التنمية الداعمة للدول الأعضاء. ولكن ثمة مجموعة من الأسباب - مثل هشاشة قاعدة المعارف والطابع المجزأ للنهوج المتبعة - التي حالت حتى الآن دون تحقيق النتائج المنشودة من الجهود السابقة والجارية الرامية إلى تحسين جودة التعليم الأساسي وفعالية التعلم للجميع.

٠١٠٣٨

وستكثف اليونسكو الدعم الذي تقدمه إلى الدول الأعضاء للتصدي التحدي المتمثل في تحسين الجودة ولرصد التقدم المحرز في توفير التعليم الأساسي الجيد (ابتداءً من الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة وانتهاءً بالتعليم الثانوي) وضمان فعالية التعلم للجميع. وسيتم تحقيق ذلك من خلال الأنشطة الرئيسية الثلاثة التالية:

(أ) **تعزيز قدرات الدول الأعضاء لتمكينها من توفير ورصد الرعاية والتربية الجيدتين في مرحلة الطفولة المبكرة بوصفهما أساساً للتعليم الأساسي الجيد وفعالية التعلم للجميع.** وسيتم تحقيق ذلك عن طريق دعم الدول الأعضاء في تحديد ورصد مدى ملاءمة أساليب توفير الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة وجودتها. وستقوم اليونسكو بالتعاون مع الشركاء الآخرين المعنيين بالتعليم للجميع ومن خلال اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة التي أنشأتها اليونسكو وتضطلع بالإشراف عليها لدعم تنفيذ إطار موسكو للعمل والتعاون، بوضع مؤشر شامل لقياس مدى تنمية قدرات الطفل، يقوم على المؤشرات والأرقام القياسية المتوافرة. وبإمكان الدول الأعضاء أن تقدم على تكييف هذا المؤشر الشامل وأن تستخدمه لتحديد مدى ملاءمة خدمات الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة ورصد جودتها على المستوى القطري، وكذلك لتوجيه أطرها التنظيمية الخاصة بخدمات الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، بما في ذلك ما يتعلق بمنح الرخص إلى مقدمي هذه الخدمات أو سحبها منهم؛

(ب) **تعزيز قدرات الدول الأعضاء على تحديد ومعالجة القيود الملزمة التي تحول دون تأمين التعليم الأساسي الجيد وفعالية التعلم للجميع وضمان استدامتهما.** سيوضع بالتعاون مع الشركاء المعنيين بالتعليم للجميع إطار شامل لتشخيص/تحليل جودة التعليم ورصدها بغية جعل هذا الإطار قاعدة تستخدمها اليونسكو والشركاء المعنيون بالتعليم للجميع لتوفير دعم جماعي للدول الأعضاء. ويرمي الإطار المذكور إلى تعزيز قدرات البلدان على تشخيص القيود الملزمة التي تعرقل جهودها الرامية إلى تحسين جودة التعليم وفعالية التعلم للجميع وعلى إعطاء الأولوية لهذه القيود. كما يرمي الإطار إلى إعداد وتنفيذ عمليات تدخل تستجيب للقيود المذكورة. وسيستند هذا العمل إلى الجهود التي تبذلها اليونسكو في هذا الصدد والتي تشمل برنامج التعليم الأساسي في أفريقيا ومبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وسيفضي كذلك إلى تعزيز هذه الجهود؛

(ج) مواصلة الدعم المقدم لضمان الإنصاف والاستيعاب في مجال التعليم الأساسي. ستدعم اليونيسكو الدول الأعضاء في الجهود التي تبذلها لتعزيز التقدم المحرز في ضمان انتفاع الجميع بالتعليم الأساسي، وتدعيم نظم التعليم الأساسي الجامع، ولمعالجة معدلات التسرب العالية في التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي، ولا سيما في صفوف الفتيات، في إطار الشراكة العالمية لليونسكو لتعليم الفتيات والنساء «حياة أفضل، مستقبل أفضل». وستولى في هذا الصدد عناية خاصة للأطفال غير الملحقين بالمدارس والفئات المهمشة، ومنها أطفال جماعات الروم.

٠١٠٣٩

وستنفذ الأنشطة بالتعاون الوثيق مع المعاهد المعنية التابعة لليونسكو مثل مكتب التربية الدولي (IBE)، ومعهد اليونيسكو للإحصاء (UIS)، ومراكز الفئة ٢ مثل المركز الدولي للبحوث والتدريب في مجال التعليم الريفي والمركز الدولي لتعليم الفتيات والنساء في أفريقيا، وكذلك مع وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة ووكالات متعددة الأطراف مثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، والبنك الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومجلس أوروبا، والمفوضية الأوروبية، والمنظمات غير الحكومية المعنية. وستظل شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو، والكراسي الجامعية ومراكز الامتياز المعنية والتابعة لليونسكو تؤدي دوراً رئيسياً في تمكين اليونيسكو من إدارة برامجها والتواصل مع الجمهور العريض.

النتيجة المنشودة ٥: تحسين السياسات والبرامج والممارسات الخاصة بالتعليم الأساسي، بما فيه الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة في الدول الأعضاء، لكي يتسنى فيه تعزيز الجودة والإنصاف والاستيعاب والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما يتم إعداده ونشره من أدوات الترويج القائم على البيانات للنهوض بالرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ بلدان المؤشر الشامل المشترك بين الوكالات لقياس مدى تنمية قدرات الطفل
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يُقدّم إليها الدعم لمراجعة وإعداد وتنفيذ سياسات وبرامج للارتقاء بالرعاية والتربية الجامعتين والجيدتين في مرحلة الطفولة المبكرة 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ بلدان إعداد إطار شامل لجودة التعليم واستخدامه
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يُقدّم إليها الدعم لإعداد أطر لرصد الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ بلدان إعداد تقرير بشأن استيعاب أطفال جماعات الروم

التعليم العالي والبحوث

يسهم التعليم العالي إسهاماً فريداً في التنمية الشاملة عن طريق توفير الخبرات الرفيعة المستوى اللازمة لقيادة عملية التنمية على المستوى الاقتصادي والاجتماعي والسياسي والثقافي والبشري، وعلى مستوى الأخلاق/القيم، بين جملة أمور. ومن المنظور الاقتصادي، يكتسي دور التعليم العالي قدراً أكبر من الأهمية في القرن الحادي والعشرين الذي تمثل فيه الخبرات القائمة على المعارف والدراية التكنولوجية محركاً بالغ الأهمية من محركات النمو. بيد أن ثمة بلداناً كثيرة تفتقر إلى الموارد والقدرات الضرورية لتوفير التعليم العالي الجيد على النطاق اللازم للتأثير على مسار التنمية في هذه البلدان.

٠١٠٤٠

وستقوم اليونيسكو في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ بتكثيف استجابتها للطلبات المقدمة من الدول الأعضاء للحصول على الدعم التقني اللازم لبناء نظم خاصة بالتعليم العالي تتيح التصدي على نحو فعال للتحديات الإنمائية التي تواجهها هذه الدول. وستطبق اليونيسكو في اضطلاعها بهذه الأنشطة المعارف التي اكتسبتها على مدى السنين، بما في ذلك الإطار الذي يوفره البيان الصادر عن المؤتمر العالمي للتعليم العالي الذي عُقد عام ٢٠٠٩. وستدعم اليونيسكو ما تبذله الدول الأعضاء من جهود لتوسيع نطاق الانتفاع بالتعليم العالي الجيد والمراعي لقضايا الجنسين ومتطلبات التنمية على نحو منصف. وستقوم اليونيسكو أيضاً بتكثيف عملها الرامي إلى استكشاف آليات ابتكارية لبناء نظم تتيح الانتفاع بالتعليم العالي على نحو ميسور ومستدام. وستولى عناية خاصة لجودة برامج التعليم العالي وجدواها وقدرة الخريجين على الحصول على وظيفة. وسيتم تحقيق ذلك من خلال الأنشطة الرئيسية التالية:

٠١٠٤١

(أ) **تعزيز قدرات الدول الأعضاء على إعداد وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات الكفيلة بتوسيع نطاق الانتفاع بنظم التعليم العالي الجيد والمراعي لمتطلبات التنمية على نحو منصف.** وستعزز اليونسكو قاعدة المعارف المتوافرة لدعم إنشاء نظم التعليم العالي من خلال إجراء دراسات سليمة تتناول هذا القطاع الفرعي للتعليم ومن خلال إجراء تحليل جامع للمعارف المتوافرة. ستطبق نتائج هذه التحليلات لإرشاد عملية إعداد السياسات والاستراتيجيات والبرامج الملائمة لخصائص البلدان ولتوجيه تنفيذها الفعلي. وسيتم التركيز بوجه خاص على الأساليب الابتكارية والمتنوعة لتوفير التعليم العالي وكذلك على المصادر المبتكرة لتمويل هذا القطاع الفرعي. وسيجري إعداد وتوزيع خلاصة جامعة للأساليب الابتكارية للارتقاء بالإنصاف في الانتفاع بالتعليم، تُراعى فيها التحديات الإنمائية على الصعيد الوطني وقضايا المساواة بين الجنسين والاستيعاب، من أجل تعزيز الحوار بشأن السياسات والأنشطة التنفيذية على المستويين الوطني والعالمي. وسيُنظر أيضاً في قضايا السياسات العامة المرتبطة بالطاقة الكاملة التي تتسم بها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وأساليب التعليم عن بعد، المدعومة بموارد التعليم المفتوحة؛

(ب) **تعزيز قدرات الدول الأعضاء على ضمان جودة أساليب توفير التعليم المتنوعة، بما في ذلك عبر الحدود.** ويتمثل أحد المخاطر الرئيسية المرتبطة بتوسيع نطاق توفير التعليم وتنويعه في احتمال تدني الجودة. وستقوم اليونسكو لهذا الغرض بمواصلة دعم ما تبذله الدول الأعضاء من جهود لإنشاء نظم لضمان جودة التعليم العالي تقوم على طائفة من أدوات المساءلة. وستركز اليونسكو إلى الدور الذي تؤديه بوصفها مركزاً لتبادل المعلومات لتشاطر أدوات ضمان الجودة والمساءلة من خلال بوابة معززة معنية بمؤسسات التعليم العالي الجيد على الإنترنت. وفي إطار العمل المضطلع به لضمان الجودة، ستولى عناية خاصة لإصلاحات التعليم العالي على الصعيد الإقليمي ولاستحداث مجالات إقليمية للتعليم العالي. وسيرتكز هذا النشاط على اتفاقيات اليونسكو وتوصياتها بشأن الاعتراف بالمؤهلات. وسيعمل على شحذ الوعي بالاتفاقيات المعدلة الخاصة بالاعتراف بالمؤهلات في أفريقيا وآسيا والمحيط الهادي بغية زيادة حالات التصديق عليها؛

(ج) **حفز النقاش العالمي بشأن التعليم العالي ومن خلاله:** ستستخدم اليونسكو قدرتها على الجمع بين الجهات المعنية لحفز وإقامة نقاش يتناول مجموعة مختارة من القضايا البالغة الأهمية في مجال التعليم العالي بغية تمكين الدول الأعضاء من اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن هذه القضايا. وتعد اليونسكو في الوقت الراهن حوالي ٨٠٠ كرسي جامعي ستكون بمثابة منبر لمناقشة موضوعات مختلفة. وستقع مسؤولية إدارة هذه الكراسي الجامعية على عاتق القطاعات المعنية وستبذل جهود لضمان اضطلاعها بدور شبكة تعاون فعالة.

وللاضطلاع بهذه الأنشطة، ستكتفئ اليونسكو الربط الشبكي والحوار والبحث، بالتشارك مع الأطراف المعنية بالتعليم العالي، بما فيها الكراسي الجامعية لليونسكو وشبكات برنامج توأمة الجامعات، المعنية بالأمر، وبالتنسيق الوثيق مع قطاع العلوم ومع جامعة الأمم المتحدة وجامعة السلام. وستولى عناية خاصة لما يجري في أفريقيا من أنشطة قائمة على خطة العمل التي اقترحتها المؤتمر العالمي للتعليم العالي (WCHE)، بما في ذلك تواصل نشاط فريق العمل الخاص المشترك بين اليونسكو ورابطة تطوير التعليم في أفريقيا، والتوأمة بين مؤسسات التعليم العالي لتستفيد من ذلك أفريقيا من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب والمساعدة على إنشاء مجال أفريقي للتعليم العالي والبحوث.

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز القدرات في الدول الأعضاء لضمان الانتفاع بخدمات التعليم العالي الجيد والبحوث على نحو أكثر إنصافاً، بوسائل منها توفيرها بأساليب ابتكارية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يقدم إليها الدعم للارتقاء بالإنصاف في الانتفاع بالتعليم العالي الجيد والمراعي لاعتبارات المساواة بين الجنسين ولمتطلبات التنمية وذلك من خلال توفيره بأساليب ابتكارية 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ بلدان خلاصة جامعة للمطبوعات المتعلقة بالأساليب الابتكارية للارتقاء بالإنصاف في الانتفاع بالتعليم العالي الجيد والمستجيب لمتطلبات التنمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي وضعت نظماً لضمان الجودة وغيرها من أدوات المساءلة 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة نسبتها ١٠٪

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إثراء المناقشات السياسية العالمية، التي تتناول قضايا هامة في مجال التعليم العالي 	<ul style="list-style-type: none"> منتديان عالميان معنيان بالتحديات الرئيسية المتعلقة بسياسات التعليم العالي استهلال في شبكتين من شبكات توأمة الجامعات معنيتين بالاتجاهات العالمية في البحوث المتعلقة بالتعليم العالي استعراض شؤون جميع الكراسي الجامعية لليونسكو

محور العمل ٣: دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف

يرمي التعليم الجيد إلى تعزيز المواقف المسؤولة اجتماعياً والسلمية والديمقراطية في أوساط الأطفال والشباب والكبار. وقد طرحت العولمة والتقدم التكنولوجي السريع التبدل تحديات جديدة على المجتمعات وعلى نظم التعليم. وهذا التطور السريع يستلزم من الأفراد والجماعات التكيف مع ظروف اجتماعية واقتصادية وثقافية وبيئية وتكنولوجية جديدة؛ والحال أن ثمة حالات كثيرة لا تنطوي إلا على القليل من البيئات التي يمكن أن تسترشد بها الدول الأعضاء في إدارة عمليات التغيير هذه. كما أنه يُعترف بالتعليم النظامي والتعليم غير النظامي باعتبارهما وسيلة فعالة للنهوض بالتحول الاجتماعي. وعليه فإن التحدي مزدوج: النهوض بجعل المجتمعات أكثر إنصافاً واستدامة من خلال التعليم؛ والاستجابة الملائمة لحالات عدم اليقين والتحديات التي تهدد صمود نظم التعليم وجودة أدائها، والتأهب لهذه الحالات والتحديات.

٠١٠٤٣

ولذا فإن اليونسكو ستدعم، في إطار محور العمل ٣، الدول الأعضاء فيها لإعداد استجابات قطاعية شاملة للتحديات المعاصرة المعقدة، مثل تغير المناخ وفيروس ومرض الإيدز. وفي هذا الصدد سيركز بوجه خاص على التعليم من أجل التنمية المستدامة، ومن أجل القيم المشتركة عالمياً، والمواطنة، وحقوق الإنسان، والتسامح وعدم التمييز، والتعاون، والتصالح، والسلام. وسيطبق البرنامج الرئيسي الأول نهجاً مشتركاً بين القطاعات في التدابير المتخذة في هذا المجال، بوسائل منها الاستناد إلى عمل المنظمة الذي أجري خلال السنة الدولية للتقارب بين الثقافات (٢٠١٠) والعقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠).

٠١٠٤٤

التعليم من أجل التنمية المستدامة، ولا سيما التعليم بشأن تغير المناخ

لا بد من العمل الجماعي لسد احتياجات الوقت الحاضر دون الإضرار بقدرة الأجيال المقبلة على سد احتياجاتها. ويُمد التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) الأفراد والجماعات بالمبادئ والقيم والممارسات اللازمة لبناء مستقبل آمن وأكثر سلاماً. وذلك يتعلق بجميع مستويات التعليم وأطره وأنواعه، فيجب إدماجه في نظام التعليم برمته. وستظل اليونسكو، باعتبارها الوكالة التي تتولى إدارة عقد الأمم المتحدة من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤) وتدبر المهام فيما يخص الفصل ٣٦ من جدول أعمال القرن الحادي والعشرين، تقود المسيرة العالمية لإعادة توجيه التعليم دعماً للتنمية المستدامة وتعزيزاً لقدرة الدول الأعضاء على إدماج مبادئها في سياساتها وبرامجها التعليمية، وذلك أيضاً في سياق مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في عام ٢٠١٢ («ريو+٢٠»). كما أنها، إذ تقر بدور التعليم في التصدي لتغير المناخ والاستعداد لمواجهة الكوارث وفي الحد من المخاطر، وستعمل اليونسكو على الارتقاء بالتعليم بشأن تغير المناخ باعتباره استراتيجية لتعزيز مفهوم التنمية المستدامة من خلال التعليم.

٠١٠٤٥

(أ) **الترويج لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة ورصد تنفيذه.** وفقاً للاستراتيجية الخاصة بالنصف الثاني من العقد المعني، سيشمل ذلك ما يلي تحسين أوجه التآزر مع عدد من المبادرات التعليمية والتنموية فضلاً عن تعزيز الشراكات؛ وتنمية وتعزيز القدرات على التعليم من أجل التنمية المستدامة؛ وتكوين المعارف المتصلة بالتعليم من أجل التنمية المستدامة، وتبادل هذه المعارف وتطبيقها؛ والترويج للتعليم من أجل التنمية المستدامة؛ وشحن الوعي بالاستدامة وفهمها. وعلى وجه الخصوص سيشدد، من خلال العمل المشترك بين القطاعات وبين الوكالات، على تحسين التدابير المتخذة في مجالات الاتصال والتعليم وشحن وعي الجمهور فيما يخص التنوع البيولوجي؛ والنهوض بالتعليم من أجل التنمية المستدامة من خلال التعاون الثلاثي بين الشمال والجنوب والجنوب والتعاون فيما بين بلدان الجنوب. وسيشتمل ذلك على التحضير لمؤتمر نهاية العقد الذي سيعقد في عام ٢٠١٤؛

(ب) **إسداء المشورة بشأن السياسات المتعلقة بالتعليم في مجال تغير المناخ.** يستلزم تخفيف وطأة تغير المناخ والتكيف معه اكتساب معارف ومهارات ومواقف جديدة. فثمة مناطق كثيرة تزيد فيها أحوال الطقس المتغيرة والصدمات المتصلة بالمناخ من صعوبة توفير التعليم الجيد في بيئات تعلم آمنة. ولذا فإن اليونسكو ستتمم القدرات الوطنية على إدماج عناصر ذات صلة بالمناخ ضمن خطط التعليم الوطنية. كما أنها ستعمل مع الدول الأعضاء من أجل إدارة أثر المناخ في نظم التعليم، بوسائل منها إعداد البلدان بحيث يتمكن قطاع التعليم لديها من تقديم استجابات شاملة للكوارث. وستولى عناية خاصة لإنشاء مدارس آمنة ومتكيفة ومستدامة بيئياً، بوسائل منها استراتيجيات التأهب للكوارث، والاستجابة، والإنعاش. وستراعى الخصوصيات والأولويات الإقليمية المراعاة الواجبة، مع إيلاء عناية خاصة للمصاعب التي تواجهها بلدان تتعاضد فيها أخطار الكوارث، مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأفريقية؛

(ج) **تعزيز التعليم في مجال تغير المناخ في إطار برامج إعداد معلمي المدارس الثانوية ومقرراته وتقييمه.** ستستهدف المنظمة تحسين المعارف المتعلقة بالمضامين - بما فيها ما يتعلق بالبيئة، وتغير المناخ ومحو الأمية في المجال العلمي، ومراعاة البيئة في التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، والحد من أخطار الكوارث والتأهب لها - وتحسين مهارات التفكير النقدي بغية تزويد الدارسين بما يلزم من المهارات والمعارف والمواقف للتعامل مع ما ينطوي عليه المستقبل من وجوه عدم اليقين والتحديات مثل تغير المناخ.

وسيُضطلع بهذه الأنشطة من خلال التعاون الوثيق مع وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة ومع أهم الأطراف المعنية بالتعليم من أجل التنمية المستدامة ومع برامج أخرى لليونسكو.

النتيجة المنشودة ٧: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تضمين السياسات التعليمية والخطط والبرامج الإنمائية رؤية كلية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما في ذلك التعليم بشأن تغير المناخ والتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من المخاطر

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المقدم إليها الدعم لوضع سياسات وخطط وبرامج متعلقة بالتعليم في مجال تغير المناخ من أجل التنمية المستدامة 	- ١٠ بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المقدم إليها الدعم لتناول مسائل التنوع البيولوجي ومسائل التأهب للكوارث من خلال التعليم من أجل التنمية المستدامة في سياسات التعليم والخطط والبرامج الإنمائية 	- ٢٠ بلدان

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات تدريب المعلمين التي أدرجت في مناهجها وحدات تعليمية ومبادئ للتعليم من أجل التنمية المستدامة بغية النهوض بالتعلّم والتعليم الابتكاريين لتناول تغير المناخ والتنوع البيولوجي والتأهب للكوارث 	<p>- ٢٠ مؤسسة من مؤسسات تدريب المعلمين</p>

فيروس ومرض الإيدز والتعليم

٠١٠٤٨ على الرغم من التقدم الكبير المحرز في تثبيت عدد الإصابات الجديدة بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) منذ أواخر تسعينات القرن العشرين، فإن عدد الإصابات الجديدة به يبقى عالياً على وجه الإجمال، ولا سيما في أوساط الشباب، وقد ازداد عدد البشر الذين يعيشون وهم مصابون بهذا الفيروس في شتى أنحاء العالم. وتظل آثار العدوى بهذا الفيروس والإصابة بمرض الإيدز في نظم التعليم تمثل تحدياً كبيراً. فعلى سبيل المثال يُقدر التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع أنه يُعزى إلى هذا الفيروس وهذا المرض ٧٧٪ من النقص في عدد المعلمين في البلدان التي تشهد معدلات مرتفعة لحالات العدوى بالفيروس المعني. والتعليم هو السبيل إلى تقليص عدد حالات العدوى به، ويمكن أيضاً أن يعزّز الانتفاع بالعلاج ويساعد في التصدي لمشكلة الوصم والتمييز المرتبطين بذلك. وتتسم استجابات التعليم الفعّالة للفيروس والمرض هذين بأهمية أساسية إذا أريد للبلدان أن تقلّح في التقدم على طريق تحقيق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية.

٠١٠٤٩ واليونسكو، إذ تؤدي دورها بصفتها هيئة مشاركة في رعاية برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) وبصفتها وكالة مشاركة في التنظيم وفق توزّع المهام في إطار هذا البرنامج للتكفل بالتعليم الجيد من أجل التصدي بمزيد من الفعالية لفيروس نقص المناعة البشرية، ستواصل توسيع نطاق عملها لدعم استجابات قطاع التعليم الشاملة من أجل التصدي للفيروس والمرض هذين بالاستعانة أساساً بموارد خارجة عن الميزانية يوفرها البرنامج المذكور وغيره من الجهات المانحة. وستقوم اليونسكو على وجه الخصوص بما يلي بيانه:

(أ) الانتقال على نحو متزايد إلى إدراج عملها في هذا المجال ضمن الإطار الأوسع للصحة المدرسية والتثقيف فيما يتعلق بأمور الجنس والصحة الإنجابية والحقوق، وذلك بالاستناد إلى نهج تنموي وربط واسع النطاق بمسائل أخرى ذات صلة بتعزيز الصحة، مع الإقرار بوجود الترابط الهام بين ما يخص التعليم من الأهداف الإنمائية للألفية وما يخص الصحة منها؛

(ب) التشديد، من خلال المبادرة العالمية المعنية بالتعليم وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (EDUCAIDS)، على أهمية الانتقال إلى رؤية كلية، شاملة للقطاع، بشأن الآثار والتحديات المرتبطة بفيروس ومرض الإيدز، وعلى تطوير جميع عناصر نظام التعليم وطرائقه وقدراته لتعزيز الوقاية من العدوى بهذا الفيروس وتخفيف وطأة هذا المرض؛

(ج) الاعتماد على أفضل الممارسات الراسخة والمضي قدماً في الحوار ومساندة التفاهم حول دور التعليم في عمليات التصدي الوطنية لفيروس نقص المناعة البشرية من خلال توسيع قاعدة البيّنات، وتحسين قدرة البلدان على تنفيذ برامج محسنة ومراعية لاعتبارات المساواة بين الجنسين، والنهوض عن هذا الطريق بالتزام البلدان الفعّال والكامل على نطاق عدة قطاعات ضمن إطار برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز).

٠١٠٥٠ وسيُعتمد في هذه الجهود على التشارك والتعاون القائمين مع جهات منها قطاعات برنامجية أخرى ضمن اليونسكو، وفريق العمل الخاص المشترك بين الوكالات (IATT) المعني بالتعليم والتابع لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، الذي تتولى تنظيم شؤونه اليونسكو، ومنظمة الصحة العالمية، وشركاء يساندون عمل اليونسكو في مجال التربية الجنسية.

النتيجة المنشودة ٨: اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد وشامل فيما يخص فيروس نقص المناعة البشرية والتربية الجنسية، من أجل ترويج أساليب الحياة الصحية والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يشكّل فيها التثقيف في مجال فيروس نقص المناعة البشرية جانباً من المناهج الدراسية في المدارس الابتدائية والثانوية ومؤسسات تدريب المعلمين (المؤشر ٢ - المؤشر المركّب للسياسة الوطنية Aii 2.1 (NCPI) - من المؤشرات التي حدّتها الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة المعنية بمتلازمة نقص المناعة المكتسب) 	<ul style="list-style-type: none"> كون التثقيف في مجال فيروس نقص المناعة البشرية جانباً من المناهج الدراسية في المدارس الابتدائية والثانوية ومؤسسات تدريب المعلمين في ما لا يقل عن تسعة من البلدان السبعة عشر التي فيها أكبر الأعداد من الشباب الذين يعيشون وهم مصابون بهذا الفيروس
<ul style="list-style-type: none"> النسبة المئوية من الشابات والشبان، الذين تراوح أعمارهم بين ١٠ سنوات و٢٤ سنة، والذين يميّزون على نحو صحيح سبل اتّقاء العدوى بفيروس نقص المناعة البشرية عن طريق الوصال الجنسي والذين يرفضون أهم التصورات الخاطئة عن انتقال هذا الفيروس (المؤشر ١٣ من المؤشرات التي حدّتها الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة المعنية بمتلازمة نقص المناعة المكتسب) 	<ul style="list-style-type: none"> تحلي ما لا يقل عن ٨٠٪ من الشباب، الذين تراوح أعمارهم بين ١٠ سنوات و٢٤ سنة، بالمقدار المنشود من الدراية المعنية في ما لا يقل عن تسعة من البلدان السبعة عشر التي فيها أكبر الأعداد من الشباب الذين يعيشون وهم مصابون بفيروس نقص المناعة البشرية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي لها استراتيجية على نطاق قطاعات متعددة تتناول مسألة فيروس نقص المناعة البشرية في الإطار المدرسي (المؤشر ٢ - المؤشر المركّب للسياسة الوطنية Ai3 (NCPI) - من المؤشرات التي حدّتها الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة المعنية بمتلازمة نقص المناعة المكتسب) 	<ul style="list-style-type: none"> أن يكون لدى ما لا يقل عن ٦٠ بلداً استراتيجية على نطاق قطاعات متعددة تتناول مسألة فيروس نقص المناعة البشرية في الإطار المدرسي

تعليم القيم والمواطنة وحقوق الإنسان والتسامح والتحاور من أجل التصالح والسلام

إن تحقيق التعليم الجيد للجميع مع مراعاة التصدي للتحديات الناشئة بأبعادها الاجتماعية والاقتصادية والبيئية يستلزم الارتقاء بجودة وسداد مضمين التعلّم وعملياته وظروفه. وينبغي أن يشمل التعليم على قيم عالمية مثل السلام وحقوق الإنسان والتسامح والمواطنة الديمقراطية، وأن يزود الدارسين بالمعارف والمهارات التي تقتضيها مواجهة التحديات المحلية والعالمية، والتي تمكنهم من أن يصبحوا مواطنين مسؤولين يشاركون في بناء مستقبل عادل وسلمي ومستدام. وإضافة إلى ذلك، بما أن التربية والعلوم والثقافة والاتصال تمثل أسس التنمية المستدامة، فإن النهج القائم على تعدد التخصصات هو الذي يمكّن اليونسكو من ترويج ثقافة السلام واللاعنف التي ترتبط بنشوء إنسانية جديدة ارتباطاً وثيقاً، ويضع البشر في صميم عمليات التنمية. ولذا فإن أنشطة البرنامج الرئيسي الأول في هذا المجال ستنفذ على النحو التالي:

٠١٠٥١

(أ) بناءً على التوصية المتعلقة بالتربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية (١٩٧٤) والبرنامج العالمي للتثقيف في مجال حقوق الإنسان (٢٠٠٥ - مستمر)، ستضع اليونسكو مفهوم «التربية من أجل المواطنة العالمية» وتساعد في صوغ وتنفيذ السياسات والخطط والبرامج اللازمة لترويج هذا المفهوم. وتشتمل التربية من أجل المواطنة العالمية على تثقيف في مجال حقوق الإنسان؛ وتثقيف مناهض للتمييز؛ ودور التاريخ في النهوض بالتربية في مجال القيم، والتربية في مجال تفاعل الثقافات وتفاعل العقائد؛ والتثقيف من أجل الوقاية من الفضاء؛ والتثقيف من أجل اشتغال الأقليات (بما فيها الأقليات اللغوية والثقافية). فعلى سبيل المثال، ستشدد اليونسكو بصورة خاصة على العمل لصالح أطفال العجز من خلال التعاون على الصعيد دون الإقليمي في أوروبا. وعلاوة على ذلك، ستواصل المنظمة عملها من أجل الوقاية من العنف في المدارس، بما فيه العنف الجنساني. وستكوّن شبكة مشاريع المدارس المنتسبة (ASPnet) والكراسي الجامعية لليونسكو شركاء فاعلين وستمثل مزايا هامة فيما يخص الجهود التي تبذلها اليونسكو في تعزيز التربية من أجل المواطنة العالمية؛

(ب) وسيُضطلع بتعزيز التربية من أجل المواطنة العالمية من خلال إعداد وتحسين الأدوات والمبادئ التوجيهية لمساعدة العاملين في مجال التعليم. وسيُستعان بشبكة المدارس المنتسبة بمثابة ميدان اختبار. وسيقام إطار لمراقبة وتقييم تنفيذ هذه المبادئ التوجيهية والأدوات. وستواصل اليونسكو إسداء المشورة فيما يتعلق بالسياسات وتسهيل الحوار في هذا المجال للهيئات الوطنية المسؤولة عن التعليم لمساعدتها على إدماج التربية من أجل المواطنة العالمية فيه. وستواصل اليونسكو جهودها على صعيد تحسين الترويج للتربية من أجل المواطنة العالمية من خلال التواصل مع الجمهور عن طريق شبكة الإنترنت وغيرها من أدوات الترابط الشبكي من أجل تحسين الشراكات وزيادة أشكال التآزر عبر التوأمة الإلكترونية؛

(ج) وستُقام شبكات جديدة وتعاون مع مؤسسات تدريب المعلمين والأجهزة المسؤولة عن تدريب الشرطة وموظفي الخدمة المدنية لإدماج التربية من أجل المواطنة العالمية في برامجها.

وستقام روابط أوثق بين مدارس شبكة المدارس المنتسبة، والجماعات المحلية والجامعات، بما في ذلك الكراسي الجامعية لليونسكو المعنية بحقوق الإنسان وبالتربية في مجال تفاعل الثقافات، لتعزيز الترابط بين البحوث المتعلقة بالسياسات والممارسة. وسيُضفى في تعزيز التعاون مع منظمات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية الحكومية الإقليمية. وسيواصل الإرشاد والتنسيق فيما يخص شبكة المدارس المنتسبة من خلال تنفيذ الاستراتيجية الجديدة لشبكة المدارس هذه وخطة عملها وإحياء الذكرى السنوية الستين لإنشائها.

٠١٠٥٢

المدارس المنتسبة لليونسكو (ASPnet)

ستحتفل شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو بذكرها السنوية الستين في عام ٢٠١٣. وهي إحدى أوسع شبكات المدارس في العالم: إنها واجهة عرض لبرامج اليونسكو وأداة قوية لتحقيق أولويات المنظمة وزيادة بروزها للعيان. وإذ تضم طائفة من المدارس، بدءاً بمؤسسات التعليم قبل المدرسي وانتهاءً بمؤسسات تدريب المعلمين، فإن أنشطتها مستعرضة ومشاركة بين القطاعات بطبيعتها. ولذا فإن هذه الشبكة ستسهم مساهمة واسعة في تحقيق شتى النتائج المنشودة من البرنامج الرئيسي الأول:

(أ) في إطار محور العمل ١، ستعتمد اليونسكو على شبكة المدارس المنتسبة لشحن الوعي بأولويات البرنامج الرئيسي الأول، ولا سيما فيما يتعلق بالمعلمين وتنمية المهارات من أجل عالم العمل. وستقوم اليونسكو، مستعينة بما لمؤسسات شبكة المدارس المنتسبة من قدرة راسخة على الوصول إلى الجمهور وعلى إحداث أثر مضاعف، بتعزيز الشراكات لتعزيز الانتفاع بالتعليم وجودته وطابعه الاستيعابي لجعله أكبر أثراً؛

(ب) وفي إطار محور العمل ٢، ستستعين اليونسكو بالمؤسسات الأعضاء في شبكة المدارس المنتسبة للوقوف على المضامين والممارسات التعليمية الابتكارية وتجربتها وتقييمها وإعداد التقارير عنها، وللأخذ بالممارسات الصالحة وتعميمها على نطاق واسع؛

(ج) وفي إطار محور العمل ٣، ستشجّع اليونسكو المؤسسات الأعضاء في شبكة المدارس المنتسبة على تنفيذ أنشطة مدرسية المنطلق في مجال تعليم القيم، والمواطنة، وحقوق الإنسان، والتسامح، والتعاون من أجل التصالح والسلام، فضلاً عن التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما فيه التعليم في مجال تغير المناخ والتعليم فيما يتعلق بفيروس ومرض الإيدز (ولا سيما من خلال الاحتفال بالأيام والأسابيع والسنوات والعقود الدولية). وستحدد شبكة المدارس المنتسبة الممارسات الجيدة، كما ستعزز تبادل المعارف في استجابات التعليم لمقتضيات التصدي للتحديات المعاصرة. كما سيُستعان بهذه الشبكة بمثابة وسيلة لحفز التعاون الدولي من خلال التشجيع على توأمة المدارس وإقامة الشراكات الإقليمية والدولية؛

(د) وفي إطار محور العمل ٤، ستزيد شبكة المدارس المنتسبة من بروز اليونسكو للعيان وستعزز الترويج لصالح أهداف التعليم للجميع، بوسائل منها مثلاً الاحتفال كل عام بأسبوع العمل العالمي للتعليم للجميع والأنشطة الرامية إلى النهوض بتعليم الفتيات. كما أن اليونسكو ستستفيد من تميز قدرة شبكة المدارس المنتسبة على التواصل مع المعلمين والدارسين للوقوف على الاحتياجات الناشئة في مجال التعليم.

وستعزز شبكة المدارس المنتسبة دعمها لشبكتها القائمة في أفريقيا للمساعدة على توطيد استجاباتها التعليمية للمسائل ذات الصلة وتعزيز خبراتها الميدانية على المستوى الدولي. كما أنها ستواصل عملها المشترك بين القطاعات وستسهم في تحقيق النتائج المنشودة من البرامج الرئيسية الأخرى والبرامج المشتركة بين القطاعات المعنية بثقافة السلام واللاعنف، والدول الجزرية الصغيرة النامية، وتغير المناخ.

النتيجة المنشودة ٩: إدراج التربية من أجل المواطنة العالمية في سياسات التعليم وخططه وبرامجه، مع التشديد في ذلك على القيم العالمية القائمة على السلام والتفاهم واحترام الكرامة الإنسانية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي أدمجت عناصر متصلة بالمواطنة العالمية في سياساتها الوطنية 	<ul style="list-style-type: none"> - ٥٠ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات التعليمية الجديدة التي تنضم إلى شبكة المدارس المنتسبة من المناطق المتدنية التمثيل في هذه الشبكة ومدى انخراطها في ترتيبات التوأمة والتشارك فيما بين مؤسسات الجنوب وبين مؤسسات الجنوب ومؤسسات الشمال بشأن تعليم القيم والمواطنة وحقوق الإنسان والتسامح والسلام 	<ul style="list-style-type: none"> - زيادة نسبتها ٢٠٪ في عدد المؤسسات الأعضاء في شبكة المدارس المنتسبة من المناطق المتدنية التمثيل في هذه الشبكة حالياً - خمس ترتيبات توأمة
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تستعين بأدوات اليونسكو الترويجية وإرشاداتها البرنامجية بشأن مسائل مثل العنف في المدارس، والمضايقة السببرنية الجنسانية المنطلق، والتهجم على التعليم 	<ul style="list-style-type: none"> - ١٥ بلداً

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العاميين: تعزيز القيادة العالمية في مجال التعليم

محور العمل ٤: تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج وإقامة الشراكات والرصد

٠١٠٥٣ على الرغم من التقدم الكبير الذي أحرز على صعيد تعميم التعليم الابتدائي، فإن العالم يظل بعيداً عن تحقيق كل مجموعة الأهداف المنشودة في مجال التعليم للجميع. وإذ لم يعد يفصلنا عن عام ٢٠١٥ إلا أربع سنوات، فثمة حاجة إلى زخم جديد للتأكد من بقاء التعليم للجميع على جدول الأعمال العالمي رغم الانتكاسة الاقتصادية والأولويات المتضاربة. وستبذل اليونسكو، بالتعاون مع شركائها، جهوداً أبرز لإعلاء مكانة التعليم في جدول الأعمال الإنمائي. وفي إطار محور العمل ٤، ستسعى اليونسكو بنشاط إلى تعزيز تنسيق التعليم للجميع والشراكات على صعيده، والترويج لتعليم الفتيات والنساء باعتباره ضرورة تنموية. كما أنها سترشد المجتمع الدولي في هذا الصدد من خلال مراقبة أعمال الحق في التعليم والتقدم المحرز على الصعيدين العالمي والإقليمي نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع. ثم إنها ستشرع في وضع رؤية للتعليم لما بعد عام ٢٠١٥ بالتعاون الوثيق مع أوساط التعليم الدولية، وستعزز وظيفتها البحثية والإشرافية بصفتها مختبر أفكار حقيقياً.

التنسيق والترويج وإقامة الشراكات في مجال التعليم للجميع

٠١٠٥٤ ينص إطار عمل داكار على أن «اليونسكو ستواصل الاضطلاع بالدور المنوط بها فيما يخص تنسيق العمل بين الشركاء في مجال التعليم للجميع والإبقاء على زخم نشاطه التعليمي». ويشمل هذا التنسيق أربع وظائف رئيسية، هي: الحوار فيما يتعلق بالسياسات؛ والرصد؛ والترويج؛ وتعبئة مصادر التمويل. وستيسر اليونسكو التحاور فيما يتعلق بالسياسات وإنتاج المعارف بشأن التعليم للجميع بين الحكومات ومع شتى الشركاء بغية دعم وضع سياسات تعليم فعالة وتنفيذها والشروع في مناقشات عالمية بشأن التعليم للجميع فيما بعد عام ٢٠١٥. وستواصل المنظمة رصد التقدم على صعيد التعليم للجميع وستعلن عن نتائجه. كما أنها ستزيد من بروز التعليم للجميع للعيان وستروج للتعليم على نحو أوسع نطاقاً، بوسائل منها إقامة روابط أقوى بين التعليم للجميع وجدول الأعمال الإنمائي الأوسع نطاقاً. وستعقب الموارد المالية من أجل التعليم للجميع وستدعم تنمية القدرات بوسائل منها التعاون فيما بين بلدان الجنوب. ثم إنها سترسم خريطة توجهات شركاء التنمية وأنشطتهم من أجل زيادة فعالية التعاون معهم وتفاذي التداخل في المهام.

٠١٠٥٥ ووفقاً لإصلاح آلية تنسيق التعليم للجميع الذي أجري بناءً على طلب الشركاء المعنيين بهذا التعليم في أديس أبابا خلال شباط/فبراير ٢٠١٠، ستؤدي اليونسكو الوظائف الأربعة المذكور من خلال أربعة مجالات رئيسية للعمل خلال عامي ٢٠١٢-٢٠١٣:

(أ) القيام سنوياً بعقد منتدى رفيع المستوى بمثابة حدث ترويجي كبير لتعبئة الالتزام السياسي، على الصعيدين الدولي والوطني، والموارد من أجل التعليم للجميع. وستوفر المعلومات لهذا المنتدى عن طريق التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع وعن طريق اجتماع استعراض تقني سنوي عالمي تشترك في تنظيمه الوكالات الراحية لبرنامج التعليم للجميع وغيرها من الشركاء. وعلاوة على ذلك، سيجري في مراجعات وتقارير مواضيعية وتقنية تدارس التقدم على صعيد تحقيق جميع أهداف التعليم للجميع الستة في ضوء البيانات والتحليلات التي تقدمها اليونسكو وغيرها من المؤسسات، بوسائل منها التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع؛

(ب) المضي في تطوير الشراكات الاستراتيجية مع طائفة من الجهات الفاعلة وحول مبادرات شتى، مثل الاجتماعات المنتظمة بين رؤساء الوكالات الخمس المعنية بالتنظيم فيما يتعلق بالتعليم للجميع، ومبادرة المسار السريع لتوفير التعليم للجميع (EFA-FTI)، والمبادرة الخاصة بالبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان (E-9)، وشبكات المجتمع المدني، وبما في ذلك التشاور الجماعي بين المنظمات غير الحكومية بشأن التعليم للجميع، والبرلمانيين والجامعيين، والقطاع الخاص، ومجموعة القيادة المعنية بالترويج الابتكاري، والمنتدى الاقتصادي العالمي؛

(ج) وسيعزّز التنسيق وسيحسّن دفع المعلومات بين المبادرات والشبكات الوطنية والإقليمية والعالمية المعنية بالتعليم للجميع (بما فيها مشروع التربية الإقليمي وأمريكا اللاتينية والكاريبي وفريق العمل المواضيعي الإقليمي المعني بالتعليم للجميع في آسيا والمحيط الهادي، وفريق العمل الإقليمي التقني العربي، والمبادرات المواضيعية)؛

(د) ضمان تقوية الروابط بين تنسيق التعليم للجميع على الصعيد العالمي وعمليات التنسيق الأوسع نطاقاً على هذا الصعيد (في إطار الأمم المتحدة، ومجموعة الثمانية، ومجموعة العشرين، مثلاً) والسعي إلى تنمية دور اليونسكو في هذه العمليات وأطر التنسيق لدى الجهات المانحة، من أجل تعزيز مكانة التعليم للجميع في جدول الأعمال السياسي والإنمائي الأوسع نطاقاً.

ويُعد الرصد أداة بالغة الأهمية لقياس مدى الالتزام ولتحسين المساءلة. وستواصل اليونسكو في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع الستة من خلال القيام سنوياً بنشر التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع. وسيواصل إعداد التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع بالاعتماد على الخبرة المكتسبة من طائفة واسعة من المصادر: كالحكومات، والمؤسسات الأكاديمية، والمجتمع المدني/ المنظمات غير الحكومية، والوكالات المتعددة الأطراف والوكالات الثنائية. وفيما يخص كل فترة سنوية، سيكلف الفريق المعني بالتقرير العالمي المذكور خبراء بارزين ومؤسسات بحث مرموقة بإعداد عدد من الوثائق الأساسية ودراسات الحالات. ويضاف إلى ذلك أن الفريق المعني بهذا التقرير سيقوم بإعداد ونشر مجموعة من مواد الاتصال لكي يُشجع بها التقرير الرئيسي. ومن خلال هذه الأنشطة، سيسعى الفريق المعني بهذا التقرير توسيع وزيادة انتشاره وتأثيره في السياسات، ولا سيما في أقل البلدان نمواً. ولن تقتصر استراتيجيته في مجال توسيع الانتشار على السعي إلى نشر ما ينطوي عليه التقرير من رسائل رئيسية بل ستشمل أيضاً السعي إلى التأثير في النقاش العالمي بشأن السياسات، وبخاصة في سياق تنسيق التعليم للجميع، وإلى الإسهام في تغيير السياسات في نهاية المطاف. ولتحقيق ذلك سيظل هذا الفريق يستفيد من شركائه وشبكاته بغية إحداث أثر مضاعف.

النتيجة المنشودة ١٠: تعبئة الالتزام السياسي والمالي على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني من أجل تحقيق التعليم للجميع، وتدعيم آليات رصد التعليم للجميع

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات والمجموعات العالمية والإقليمية التي تتناول مسائل التعليم للجميع على مستوى رفيع (مثل مجموعة الثمانية، ومجموعة العشرين، والجمعية العامة للأمم المتحدة، والاتحاد الأفريقي، والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا، والاتحاد الأوروبي، والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ومنظمة الدول الأيبيرية-الأمريكية للتنمية والعلم والثقافة) 	<ul style="list-style-type: none"> خمسة اجتماعات رفيعة المستوى
<ul style="list-style-type: none"> زيادة الدعم الذي يقدمه للتعليم للجميع شركاء غير تقليديين، منهم الجهات المانحة الناشئة والقطاع الخاص، والتمويل الابتكاري 	<ul style="list-style-type: none"> خمسة شركاء جدد غير تقليديين، منهم الجهات المانحة الناشئة، والقطاع الخاص، والمؤسسات الداعمة للتعليم للجميع
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما يتم تنظيمة من أنشطة توسيع الانتشار والترويج للتقرير العالمي لرصد التعليم للجميع 	<ul style="list-style-type: none"> نسخ التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع التي يتم توزيعها: ١٦ ٠٠٠ نسخة مطبوعة، و٤٨ ٠٠٠ نسخة إلكترونية

الترويج وإقامة الشراكات على الصعيد العالمي للنهوض بتعليم الفتيات والنساء

٠١٠٥٧

سيظل ما يشهده التعليم من حالات التفاوت بين الجنسين تحدياً كبيراً فيما يخص النجاح في تحقيق التعليم للجميع. فثلثا الأميين الكبار في جميع أنحاء العالم البالغ عددهم ٧٩٦ مليوناً هم من النساء، وفي الوقت ذاته ثمة بلدان كثيرة لما يزل إكمال الفتيات فيها حلقات التعليم كلها أقل احتمالاً بكثير منه في حالة الصبيان - ولا سيما إذا كن من الأسر الفقيرة، والمناطق الريفية، والأحياء المدنية الفقيرة، والأقليات الإثنية أو اللغوية. والحال أن تعليم الفتيات والنساء يمثل ضرورة تنموية. فثمة بيئات قوية على أهمية تعليم الفتيات لا من حيث تمكينهن فحسب بل أيضاً من حيث الدور الذي سيؤديته في تنمية قدرات أسرهن وجماعاتهن ومجتمعهن. فإن الاستثمار في تعليم الفتيات والنساء يسهم في التقدم نحو تحقيق جميع الأهداف الإنمائية للألفية، إذ إن له تأثيراً مضاعفاً إيجابياً في طائفة واسعة من مؤشرات التنمية الاجتماعية الاقتصادية منها الصحة وتخفيف وطأة الفقر والتنمية المستدامة على وجه الإجمال.

٠١٠٥٨

وفي السنتين الأخيرتين من فترة تنفيذ خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية (GEAP)، ستعزز اليونسكو أنشطتها لتحقيق النتائج المبيّنة الست (المتعلقة بمحو الأمية، والمعلمين، والتعليم الثانوي، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وخطط القطاع وسياساته فيما يتعلق بالتعليم الجامع القائم على مراعاة الحقوق، واستجابات التعليم لمقتضيات التصدي لفيروس ومرض الإيدز [انظر النص المؤطر بشأن الأولوية المتمثلة في المساواة بين الجنسين]). وستنفذ هذه التدابير في إطار شتى محاور عمل البرنامج الرئيسي الأول. وفي الوقت ذاته، ستعمل المنظمة بنشاط أيضاً، بغيره المضي قدماً في الارتقاء بتنسيق هذه التدابير وبإبرازها للعيان وبدعمها، لتعزيز الشراكات المتعددة الأطراف والترويج القائم على البيئات لتعليم النساء والفتيات في إطار الشراكة العالمية لتعليم الفتيات والنساء «حياة أفضل، مستقبل أفضل»، التي أطلقتها المنظمة:

(أ) بغية تعزيز الشراكات المتعددة الأطراف ستعمل اليونسكو بالتعاون الوثيق مع شركائها الراسخين وشركاء جدد. وستعزز في إطار منظومة الأمم المتحدة روابطها بمنظمات مثل جهاز الأمم المتحدة المعني بالمساواة بين الجنسين ومبادرة الأمم المتحدة لتمكين المرأة ومبادرة الأمم المتحدة لتعليم الفتيات (UNGEI)، وفرقة عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالمراهقات، وستسهم في هذه المنديات مساهمة تقنية. وبالاستناد إلى الشراكات الناجحة الحالية مع شركات خاصة مثل «بروكتر أند غامبل» و«نوكيا» و«مايكروسوفت» ومؤسسة «باكرد»، ستسعى اليونسكو بنشاط إلى توسيع شراكاتها مع القطاع الخاص ومع شركاء العمل الخيري لتعزيز الدعم البرنامجي والمالي لعمل اليونسكو في مجال تعليم الفتيات والنساء؛

(ب) ستعمل المنظمة بنشاط للنهوض بتعليم النساء والفتيات والترويج له وستسعى إلى إبرازه من خلال أحداث بارزة. كما أنها ستتواصل مع الجمهور العام على نطاق واسع من خلال حملات في وسائل الإعلام مع شركائها من القطاع الخاص وعن طريق المنشورات. وستيسر اليونسكو تعميم الاهتمام بالتعليم من خلال أنشطتها وشحن الوعي بهذه المسألة من خلال إعداد الأدوات والمبادئ التوجيهية.

النتيجة المنشودة ١١: تعزيز الالتزام على الصعيدين العالمي والوطني بتعليم الفتيات والنساء من خلال الترويج وإقامة الشراكات الملائمة المتعددة الأطراف التي تتماشى مع أهداف المنظمة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة الدعم الذي يقدمه الشركاء المنتمون إلى أطراف متعددة لأنشطة اليونسكو في مجال تعليم الفتيات والنساء 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة شراكة واحدة في كل منطقة
<ul style="list-style-type: none"> شحن الوعي لدى الجمهور الواسع فيما يخص أهمية تعليم الفتيات والنساء من خلال تنظيم أحداث رفيعة المستوى 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حدث عالمي واحد تشارك فيه شخصيات بارزة رفيعة الشأن تنظيم ثلاثة اجتماعات موائد مستديرة في سياق الاحتفال بأيام الأمم المتحدة تنظيم مناقشتين على الإنترنت بشأن الجوانب البالغة الأهمية لتعليم الفتيات

تبادل المعارف والاستشراف في مجال التعليم

تواصل اليونسكو الاضطلاع بدور هام في دفع التأمل في قضايا التعليم المعاصرة إلى الأمام. فتظل منشورات مرجعية مرموقة من قبيل «التعلم: ذلك الكنز المكنون» (المعروف بتقرير ديلور، ١٩٩٦) تلهم التفكير بشأن الهيئة التي يتخذها التعليم في الظرف العالمي الحالي. واستناداً إلى ثراء ما تزخر به شتى قطاعات اليونسكو ومعاهدها المتخصصة وشبكات الباحثين والممارسين الدولية التابعة لها من بيانات ومعارف وخبرات وقدرات على التحليل، درجت العادة على دعوة المنظمة إلى التبصر والإرشاد فيما يخص سياسات التعليم وممارساته في جميع مناطق العالم. فيتعيّن تعزيز وظيفة اليونسكو هذه المتمثلة في أدائها دور المختبر العالمي للأفكار وإعادة تأكيد دورها المركزي في النقاش العالمي بشأن التعليم.

٠١٠٥٩

ويمثل إنشاء فريق البحث والاستشراف في مجال التعليم ضمن إطار قطاع التربية تلبية لهذه الحاجة إلى تعزيز قدرات قطاع التربية في اليونسكو باعتباره منبراً يقوم بتعبئة الأفكار والمعارف، ويحلل الاتجاهات الإنمائية الناشئة، ويستبق تأثيرها على التعليم، ويقترح التوجهات الملائمة ويقدم التوصيات فيما يخص التعليم في المستقبل. وفي عامي ٢٠١٢-٢٠١٣، سيركّز البرنامج الرئيسي الأول هذا النشاط حول ثلاثة محاور عمل هي:

٠١٠٦٠

(أ) حفز النقاش النقدي والتفكير الإبداعي وتبادل المعارف في مجال التعليم؛

(ب) إجراء بحوث استشرافية بشأن الاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم وإعداد استجابات التعليم حيالها استناداً إلى أحدث البحوث القائمة على البيانات؛

(ج) تبادل النماذج التربوية لتوجيه جدول الأعمال في مجال التعليم على الصعيد العالمي لما بعد عام ٢٠١٥.

وسيهتدى في هذه الأنشطة بثلاثة مبادئ رئيسية: (١) الطابع المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات على أساس الإقرار بأن «[...] التنوع في الخبرات القطاعية [ضمن اليونسكو] يمثل رصيماً كبيراً في وقت يسود فيه تسليم عام بأن النهج المشترك بين التخصصات أداة أساسية لمواجهة تعقيدات عالمنا السائر في طريقة العولمة ولتعبئة والتقاط المعارف المفيدة»^(٢)؛ (٢) اعتماد رؤية كلية على نطاق القطاع لتطوير التعليم على أساس العلم بأنه يجب في سياسات التعليم النظر في وجوه الترابط بين جميع نظمه الفرعية النظامية وغير النظامية وكيفية ارتباطها بالسياسة الاجتماعية الأوسع نطاقاً؛ (٣) الربط بين البحوث في مجال التعليم، ووضع السياسات والممارسات من أجل تحسين الأداء من حيث سداد النظم التعليمية وتحقيق الإنصاف فيها.

٠١٠٦١

النتيجة المنشودة ١٢: إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما يتم إجراؤه ونشره وتوزيعه من دراسات الحالات القطرية ذات الطابع الاستشرافي التي تتناول الاتجاهات الاجتماعية الناشئة والتحديات في مجال التعليم 	<ul style="list-style-type: none"> - أربع دراسات حالات (دراسة واحدة في كل منطقة)
<ul style="list-style-type: none"> عدد المنشورات الخاصة بأعمال ندوات/ مؤتمرات البحث الدولية التي تنظم بصورة مشتركة بين اليونسكو وشركائها الدوليين في مجال البحوث 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد وتوزيع من أربعة إلى ستة منشورات تضم أعمال الندوات/ حلقات التدارس الدولية

معاهد اليونسكو من الفئة ١ في مجال التربية

مكتب التربية الدولي لليونسكو (IBE)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٤ بشأن مكتب التربية الدولي لليونسكو

٠١١٠٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير مكتب التربية الدولي لليونسكو لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،

واعترافاً منه بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المكتب لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،

وإذ يرحب بعملية تحويل مكتب التربية الدولي إلى مؤسسة أقدر على الاستشراف والريادة بحيث يكون «مركز امتياز في مجال المناهج الدراسية»،

١ - يشدد على المساهمة المتخصصة التي يقدمها مكتب التربية الدولي لليونسكو في تحقيق الأهداف الاستراتيجية والأولويات الخاصة بالبرنامج الرئيسي الأول ذات الصلة بمجال عمل المكتب، ولا سيما فيما يتعلق بتنمية القدرات، وإقامة الحوار بشأن السياسة العامة وإدارة المعارف ونشرها، في المجال الرئيسي المتمثل في تطوير المناهج الدراسية وإدارتها، وذلك من خلال ما يلي:

(أ) تنفيذ دورات تدريبية معترف بها ومخصصة لأصحاب القرار والممارسين المعنيين بالمناهج الدراسية، والقيام كذلك بإعداد أدوات تعلم ومواد تدريب تلائم احتياجات المستفيدين؛

(ب) توسيع نطاق تقديم المساعدة التقنية ليشمل الوكالات والأخصائيين المعنيين بالمناهج الدراسية على الصعيد الوطني؛

(ج) تعزيز قاعدة معارف المكتب المتصلة بالمناهج الدراسية، والنهوض بقدرته على إدارة المعارف ونشرها؛

(د) تيسير إقامة حوار دولي بشأن السياسات بغية تعزيز توفير التعليم الجيد للجميع وترسيخ السياسات والممارسات الخاصة بالتعليم الجامع؛

٢ - ويطلب من مجلس مكتب التربية الدولي أن يضطلع، لدى اعتماد ميزانية المكتب لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للنظام الأساسي للمكتب ولهذا القرار، بما يلي:

(أ) ضمان انسجام أهداف المكتب وأنشطته مع أهداف اليونسكو الاستراتيجية وأولويات ومحاور عمل البرنامج الرئيسي الأول؛

(ب) دعم برامج المكتب ومشروعاته بهدف الإسهام في تحقيق النتائج المنشودة للبرنامج الرئيسي الأول التي ترد في الفقرة ٦ أدناه؛

(ج) تعزيز التعاون مع المديرية العامة لتعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لتمكين المكتب من أداء مهامه باعتباره مركز امتياز في مجال المناهج الدراسية؛

٣ - ويأذن للمديرية العامة بأن تدعم هذا المكتب عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ إجمالي قدره ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار؛

٤ - ويعرب عن عرفانه للسلطات السويسرية والدول الأعضاء والهيئات والمؤسسات الأخرى التي أسهمت فكرياً أو مالياً في أنشطة المكتب، ويدعوها إلى مواصلة دعمه خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وما بعدها؛

٥ - ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص الإسهام بالمال وبوسائل أخرى مناسبة في تنفيذ أنشطة المكتب بصورة فعالة لخدمة الدول الأعضاء، طبقاً لمهام المكتب باعتباره مركز امتياز في مجال المناهج الدراسية، وطبقاً لأولويات البرنامج الرئيسي الأول، وأهداف اليونسكو الاستراتيجية لفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣؛

٦ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم دورياً، في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين، معلومات عن إسهام مكتب التربية الدولي لليونسكو في تحقيق النتائج المنشودة التالية للبرنامج الرئيسي الأول:

- تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبلاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١)
- تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣)
- تحسين السياسات والبرامج والممارسات الخاصة بالتعليم الأساسي، بما فيه الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، في الدول الأعضاء لكي يتسنى فيه تعزيز الجودة والإنصاف والاستيعاب والمساواة بين الجنسين (محور العمل ٢ - النتيجة المنشودة ٥)
- تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تضمين السياسات التعليمية والخطط والبرامج الإنمائية رؤية كلية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما في ذلك التعليم بشأن تغير المناخ والتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من المخاطر (محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ٧)
- اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد وشامل فيما يخص فيروس نقص المناعة البشرية والتربية الجنسية، من أجل ترويج أساليب الحياة الصحية والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان (محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ٨)
- إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية (محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢).

٠١١٠١ إن مكتب التربية الدولي هو معهد اليونسكو المتخصص في مجال المناهج الدراسية بما في ذلك مضامين التعلّم وأساليبه، وعمليات إعداد وتطبيق المناهج الدراسية.

٠١١٠٢ ويمكن تحسين نوعية عمليات التعلّم ونتائج بتجديد المناهج الدراسية وإصلاحها. ويسهم المكتب في تحقيق التعليم الجيد للجميع من خلال تعزيز إعداد المناهج الدراسية الجيدة، وإقامة الشبكات والعمل مع جماعات الممارسين لتبادل المعارف وتعزيز القدرات الوطنية لتجديد المناهج الدراسية وتطويرها. ويستهدف المكتب تنمية القدرات اللازمة لإدارة عمليات تغيير المناهج الدراسية وتنفيذها، كما يرمي إلى تيسير إقامة الحوار الدولي بشأن السياسات والممارسات التعليمية.

٠١١٠٣ خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستكون استراتيجية المكتب موجهة نحو تحويل المعهد إلى «مركز امتياز في مجال المناهج الدراسية». وسيقوم المعهد تدريجياً بتوسيع نطاق خدماته وزيادة عدد المستفيدين منها في مجال تنمية القدرات وتقديم المساعدة التقنية في ما يخص تصميم المناهج الدراسية وتوليد المعارف وإدارتها وإقامة الحوار بشأن السياسة العامة الخاصة بالتعليم.

٠١١٠٤ وسيركز عمل المكتب على الأنشطة التالية:

(أ) تنمية القدرات في مجال تصميم المناهج الدراسية وتطويرها من خلال تنظيم دورات تدريبية إقليمية (مع الاعتماد كذلك على وجهات النظر المقارنة والدولية) تكون طويلة الأجل ومكثفة ومعترفاً بها (مثل الدورات الدراسية التي تُفضي إلى دبلوم في مجال المناهج الدراسية)؛

(ب) وتعزيز القدرات المحلية اللازمة لتجديد المناهج الدراسية وإصلاحها من خلال إعداد أدوات التعلّم ووحدات التدريب المرنة، على غرار الأدوات والوحدات المرنة المستخدمة في مجال التعليم الجامع، والتعليم من أجل التنمية المستدامة في مجال تغير المناخ، والمهارات اللازمة في الحياة اليومية والعمل، وتعلّم العيش معاً. وستجري مواءمة المواد التعليمية للمكتب لتتماشى مع ما لدى الدول الأعضاء من احتياجات وطلبات؛

(ج) وتقديم المساعدة التقنية الموجهة على الصعيد القطري من أجل تصميم وإدارة عمليتي إصلاح المناهج الدراسية وتنفيذها (من خلال القيام مثلاً بإعداد أطر المناهج والمقررات الدراسية، والمبادئ التوجيهية للمعلمين ومواد التعلّم، وإجراء عمليات التقييم)، مع إيلاء الأولوية للبلدان الأفريقية وتلك المتأثرة بالنزاعات وكذلك البلدان الأقل نمواً، بالتعاون مع الوكالات الإنمائية الدولية والمكاتب الميدانية؛

(د) وتقديم الدعم والمشورة لأصحاب القرار المعنيين بالمناهج الدراسية ولأخصائيي التعليم وشبكات الممارسين (مثل جماعة الممارسين المعنية بالمناهج الدراسية والتابعة للمكتب) والباحثين والشبكات الجامعية من خلال زيادة فرص الانتفاع بمراد المنظمة (مثل قواعد البيانات والمواد المتاحة على الإنترنت والخدمات والمطبوعات التحليلية وتعزيز نشرها؛

(هـ) وتيسير إقامة حوار بشأن السياسة العامة على الصعيد الإقليمي استعداداً لانعقاد الدورة المقبلة للمؤتمر الدولي للتربية.

وسيواصل المكتب الأعمال المتعلقة بالأولويتين العامتين لليونسكو (أفريقيا والمساواة بين الجنسين)، كما سيساهم، في مجالات تخصصه، في البرامج المشتركة بين القطاعات (تعزيز ثقافة السلام واللاعنف، والتخفيف من وطأة تغير المناخ والتكيف معه، ودعم البلدان في أوضاع ما بعد النزاعات والكوارث، ومكافحة فيروس ومرض الإيدز، والأولوية لأفريقيا). ونظراً لتركيز المكتب على المناهج الدراسية باعتبارها من أهم العناصر التي تكفل تحقيق أهداف التعليم الجيد والجامع، فإنه يساهم في تحقيق أغلب محاور العمل والنتائج المنشودة لقطاع التربية. وسيساهم المكتب على وجه التحديد في تحقيق النتائج المنشودة التالية:

٠١١٠٥

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠١١٠٦

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد الموظفين الذين تم تدريبهم في مجال التغيير الجيد والإدارة الجيدة للمناهج الدراسية	- ٤٠٠
▪ عدد البلدان المشاركة في أنشطة تنمية القدرات	- ٣٠

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتي الجودة والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد المعلمين الذين تم تدريبهم باستخدام أدوات التعلم والخطوط التوجيهية من أجل العمل على إصلاح المناهج الدراسية وتنفيذه	- ١٠٠

محور العمل ٢ - النتيجة المنشودة ٥: تحسين السياسات والبرامج والممارسات الخاصة بالتعليم الأساسي، بما فيه الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، في الدول الأعضاء لكي يتسنى فيه تعزيز الجودة والإنصاف والاستيعاب والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأخصائيين الذين تم تدريبهم من خلال دورات معترف بها («دبلوم») في مجال تطوير المناهج الدراسية 	- ٦٠
<ul style="list-style-type: none"> نسبة الحاصلين على الشهادات الذين أفادوا بتحسّن أدائهم أثناء العمل في الميدان 	- ٧٥٪
<ul style="list-style-type: none"> عدد أدوات التعلّم ووحدة التدريب التي تم إعدادها أو مراجعتها ونشرها في مجال تجديد وإصلاح المناهج الدراسية 	- خمس

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ٧: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تضمين السياسات التعليمية والخطط والبرامج الإنمائية رؤية كلية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما في ذلك التعليم بشأن تغير المناخ والتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من المخاطر

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> الأدوات التي تم إعدادها واستخدامها لمساعدة المعلمين ومدربي المعلمين والقائمين على إعداد المناهج الدراسية في جهودهم الرامية إلى إدماج التعليم من أجل التنمية المستدامة والتعليم بشأن تغير المناخ في المناهج الدراسية على مستوى التعليم الابتدائي والثانوي 	- اثنتان

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ٨: اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد وشامل فيما يخص فيروس نقص المناعة البشرية والتربية الجنسية، من أجل ترويج أساليب الحياة الصحية والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الوثائق والمصادر الجديدة التي تم تقييمها وإدراجها في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن التعليم في مجال فيروس ومرض الإيدز 	- ٢٠٠

محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢: إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً
بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات
استشرافية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحديث الملفات القطرية في قاعدة البيانات العالمية عن التربية 	- ٦٠ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدراسات والمطبوعات التي تنشر في مجال التعليم المقارن والمناهج الدراسية 	- ١٢
<ul style="list-style-type: none"> اتساع نطاق نشر صحيفة «الأفاق» واستخدامها 	- ٢٠٠ اتحاد، و ٥٠٠٠ من المؤسسات الجامعية والحكومية في ٦٠ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> عدد فرص التبادل الإقليمية وبين الأقاليم بشأن المسائل والسياسات المتعلقة بالمناهج الدراسية، وذلك من خلال مجموعة الممارسين التابعة للمكتب وغيرها من الشبكات 	- خمس فرص

معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٥ بشأن معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية

٠١٢٠٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،

ويقر بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المعهد لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،

١ - **يشدد ويثني** على المساهمة الهامة التي يقدمها معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية في تحقيق الأهداف الاستراتيجية والأولويات الخاصة بالبرنامج الرئيسي الأول ذات الصلة بمجال عمل المعهد، ولا سيما فيما يتعلق بتنمية القدرات والبحوث، في مجال تخطيط التربية وتحليل السياسات؛

٢ - **ويطلب** من مجلس إدارة معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية أن يضطلع، لدى اعتماد الميزانية الخاصة بهذا المعهد لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، بما يلي:

(أ) ضمان انسجام أهداف المعهد وأنشطته مع الخطة المتوسطة الأجل للمعهد ومع أهداف اليونسكو الاستراتيجية والأولويات والنتائج المنشودة المتصلة بالبرنامج الرئيسي الأول؛

(ب) تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص إدارة النظم التعليمية وتخطيطها وتدريب شؤونها، بوسائل منها الاضطلاع بمشروعات تنفيذية في مجالات اختصاص المعهد؛

(ج) تدعيم البرامج التدريبية الوطنية ودون الإقليمية والأقليمية في مجال تخطيط برامج التربية وإدارتها وتقييمها ورصدها، لا سيما عن طريق استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وذلك بالتعاون مع معاهد اليونسكو الأخرى المعنية بالتربية، ومعهد اليونسكو للإحصاء، ومكاتب اليونسكو الميدانية؛

(د) تطوير المعارف الموجهة نحو الممارسة في مجال تخطيط التربية وإدارتها، بغية نقلها إلى الدول الأعضاء وتناقؤها فيما بينها؛

٣ - **ويأذن** للمديرة العامة بأن تدعم تشغيل هذا المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ إجمالي قدره ٣٠٠ ٠٠٠ ٥ دولار؛

٤ - **ويعرب** عن عرفانه للدول الأعضاء والمنظمات التي دعمت أنشطة المعهد من خلال المساهمات الطوعية وإبرام الاتفاقات التعاقدية، وللحكومتين الفرنسية والأرجنتينية لتوفيرهما مقر المعهد مجاناً وتمويل صيانتها بصورة دورية، **ويدعوها** إلى مواصلة تقديم دعمها خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وما بعدها؛

٥ - **ويناشد** الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والقطاع الخاص منح المعهد مساهماتها الطوعية أو تجديدها أو زيادتها من أجل تعزيز أنشطته، وذلك وفقاً للمادة الثامنة من نظامه الأساسي، بحيث يتسنى له أن يفي على نحو أفضل باحتياجات الدول الأعضاء في جميع مجالات البرنامج الرئيسي الأول؛

٦ - **ويطلب** من المديرة العامة أن تقدم دورياً، في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين، معلومات عن إسهام معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية في تحقيق النتيجتين المنشودتين التاليتين للبرنامج الرئيسي الأول:

▪ تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبلاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١)؛

▪ إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية (محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢).

٠١٢٠١

يتخصص «معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية» في تنمية القدرات الخاصة بالتخطيط والإدارة في مجال التربية، بغية النهوض بفعالية النظم التعليمية وكفاءتها، وهو بذلك يدعم الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (ولا سيما الهدفين ٢ و ٣) وأهداف التعليم للجميع.

٠١٢٠٢

وإن النهج الذي يتبعه المعهد لتقديم خدماته ينطلق من الإيمان بقدرة المؤسسات الوطنية على الاعتماد على ذاتها شريطة أن يتم بناء قدراتها على نحو مستدام، وأن تعمل في ظل هياكل مؤاتية. ويقوم المعهد بتنمية كفاءات الشركاء الوطنيين باستخدام مجموعة من الأساليب لتقديم الخدمات، بما في ذلك التدريب والبحوث والمساعدة التقنية والمشورة فيما يخص السياسة العامة.

٠١٢٠٣

وللمعهد اختصاص عالمي إلا أنه يركز بشكل خاص على البلدان التي أمامها شوط طويل لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع، ولا سيما الدول الأعضاء الأفريقية والبلدان الأقل نمواً والدول ذات الأوضاع الهشة. وينفذ المعهد أنشطته من خلال شبكة من الشركاء، بما في ذلك وزارات التعليم والمؤسسات والأجهزة المعنية بالتربية على الصعيد القطري والشركاء الدوليين في الأنشطة الإنمائية.

٠١٢٠٤

وفي فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ ستساهم أعمال المعهد في تنفيذ المحورين ١ و ٤ من محاور عمل قطاع التربية، وستساهم تحديداً في تحقيق النتيجة المنشودة ١ المتصلة بتنمية القدرات فيما يخص رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله، وكذلك النتيجة المنشودة ١٢ المتصلة بتحديد الاتجاهات الناشئة في مجال التربية ونشرها. وسيسترشد المعهد في عمله بالتوجهات التالية:

(أ) **زيادة تأثير الأنشطة الرامية إلى تحسين التخطيط والإدارة على الصعيد القطري من خلال قيام المعهد بتوفير خدمات تدريب أكثر دقة وأوسع نطاقاً، والسعي إلى بلوغ التكافؤ بين عدد المتدربين والمتدربات؛ ومن خلال تنفيذ أنشطة التوعية وتنمية المهارات التي تستهدف واضعي السياسات العامة وصانعي القرارات؛ وعن طريق تقديم المساعدة التقنية المحددة للبلدان؛ وتشجيع البرامج التدريبية الوطنية والإقليمية والإسهام في تطويرها؛ وتعزيز الشراكات وإقامة الشبكات لضمان استمرار النتائج المحققة؛**

(ب) **الإسهام في تكوين مجموعة من الأدلة للاسترشاد بها لدى صياغة السياسات العامة والتحاور بشأنها، وذلك من خلال نشر ملخصات البحوث التي يجريها المعهد ولا سيما تلك التي تتناول الموضوعات التالية: نوعية التعليم والتمويل والحوكمة والإدارة في مجال التعليم (بما في ذلك التعليم العالي). وستتناول بحوث أخرى موضوعات تخطيط التربية على نحو يراعي قضايا الجنسين والأخلاقيات في مجال التعليم والتعلم في حالات الطوارئ. وسيتم إيلاء اهتمام خاص لكيفية الاستفادة من نتائج البحوث من أجل تحسين الأنشطة الميدانية والبرامج التدريبية. وسيتأثر ذلك إلى حد كبير بمدى توافر التقارير عن البحوث وكذلك الأدوات المستمدة من البحوث.**

(ج) **الإسهام في صياغة السياسات العامة والتحاور بشأنها من خلال تحسين إدارة المعارف ونشرها سواء أكان الأمر يتعلق بمضمون المعارف أو فرص الاستفادة منها، ومن خلال تحسين الاستخدام الاستراتيجي لسبل الاتصال مثل وسائل الإعلام وبعض الفعاليات المختارة المتصلة بالتربية.**

٠١٢٠٥

وستسمح تلك التوجّهات الثلاثة للمعهد القيام بما يلي:

(١) جعل النموذج المستخدم للتدريب وتنمية المهارات أكثر قدرة على الاستجابة للطلبات والاحتياجات وأن يكون قابلاً للاستمرار من الناحية المالية مما يسمح للمعهد بمواصلة توسيع نطاق خدماته التدريبية؛

(٢) توجيه الدعم الميداني لصالح البلدان الأبعد عن بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع، بغية الاستفادة من القدرات الوطنية وتنميتها، وذلك على نحو يتواءم مع أنشطة الأطراف الفاعلة الأخرى المعنية بالتنمية؛

(٣) نشر المعلومات والمعارف الموجهة باتجاه السياسات العامة والمستمدة من برامج البحوث التابعة للمعهد، وإبراز قاعدة معارف المعهد للعيان وزيادة إمكانيات استخدامها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالإستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

النتائج المنشودة فيما يخص المعهد:

(١) تزويد المسؤولين عن التخطيط والإدارة في مجال التربية بالمعارف والمهارات اللازمة للاضطلاع بمهامهم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد الأشخاص الذين تم تدريبهم	- ١ ٦٠٠
▪ نسبة النساء بين المخططين والإداريين الذين تدربوا في إطار برنامج التدريب المتقدم (ATP) وبرنامج الدورات المتخصصة (SCP)	- ٥٠٪
▪ نسبة البلدان الأفريقية التي استفادت من برنامج التدريب المتقدم وبرنامج الدورات المتخصصة	- ٥٠٪
▪ نسبة المستفيدين من خدمات المعهد التدريبية الذين أبلغوا عن وجود تأثير إيجابي للتدريب على أداؤهم في مكان عملهم	- ٩٠٪
▪ نسبة المشرفين علي المتدربين في إطار برامج المعهد الذين أبلغوا عن وجود تحسن ملحوظ في الأداء	- ٧٠٪

(٢) تيسير تبادل المعارف وتنمية القدرات بفضل الشبكات المتصلة بالمعهد وشبكات الأقران

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد أنشطة النشر التي تسهم فيها الشبكات المتصلة بالمعهد	- شبكة التعليم والعمل والاندماج الاجتماعي (RedEtis): خمسة أنشطة - تجمع أفريقيا الجنوبية والشرقية لمراقبة نوعية التعليم (SACMEQ): ثلاثة أنشطة
▪ عدد الزوار الفرديين الذين يدخلون شهرياً على مواقع الإنترنت التابعة للشبكات المتصلة بالمعهد	- موقع RedEtis: ٦ ٠٠٠ - موقع SACMEQ: ١٠ ٠٠٠

محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢: إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً
بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات
استشراافية

النتائج المنشودة فيما يخص المعهد:

إطلاع المسؤولين عن الإدارة والتخطيط في مجال التربية على نتائج البحوث ومصادر المعهد، وقيامهم
باستخدامها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد المطبوعات	- ثماني نشرات إعلامية، أربعة من مطبوعات اليونسكو، ١٥ وثيقة عمل في الشكلين المطبوع والإلكتروني
▪ عدد الزوار الذين يدخلون شهرياً على موقع المعهد	- ٢٢٠٠٠
▪ عدد الزوار الذين يطلعون شهرياً على قواعد البيانات المطروحة على الإنترنت	- المستودع الإلكتروني «بلانيبوليس» (Planipolis): ٤٩٠٠٠ - نظام المعلومات عن الاتجاهات التعليمية في أمريكا اللاتينية (SITEAL): ١٣٠٠٠ - شبكة التعليم والعمل والدمج الاجتماعي (RedEtis): ٦٠٠٠
▪ عدد التقارير والبحوث الصادرة عن المعهد والتي يتم الاسترشاد بها في الاجتماعات والمؤتمرات التي تناقش فيها السياسات العامة	- ٢٠
▪ نسبة مطبوعات المعهد الشبيهة بالكتب والتي تتناولها الصحف المتخصصة	- ٣٠٪

معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة (UIL)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٦ بشأن معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة

٠١٣٠٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،

ويقر بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المعهد لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،

ويقر أيضاً بأهمية المفهوم الشامل المتمثل في التعلّم مدى الحياة باعتباره مبدأ يوجه عملية إصلاح التعليم وينظمها، كما أنه يمثل استجابة استراتيجية لمواجهة التحديات المعاصرة والناشئة، ويقر كذلك بالالتزام بإطار عمل بيليم الذي اعتمده المؤتمر الدولي السادس لتعليم الكبار (CONFINTEA VI)،

١ - **يشدد ويثني** على المساهمة الهامة التي يقدمها معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة في تحقيق أهداف اليونسكو الاستراتيجية والأولويات الخاصة بالبرنامج الرئيسي الأول ذات الصلة بمجال عمل المعهد، ولا سيما فيما يتعلق بتعزيز التعلّم مدى الحياة للجميع من خلال الأنشطة الترويجية، وتنمية القدرات، والبحوث في مجال السياسات، والربط الشبكي، مع التركيز على محور الأمية باعتباره أساساً للتعلّم مدى الحياة، وعلى تعليم الكبار باعتباره عنصراً خاصاً من عناصره، وعلى التعليم غير النظامي وسبل التعلّم البديلة، وذلك من خلال ما يلي:

(أ) صياغة وتعزيز مفهوم متكامل للتعلّم مدى الحياة لمواصلة تطوير نظم التعليم الشامل والجامع في الدول الأعضاء، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا؛

(ب) تعميم أنشطة التعلّم مدى الحياة بحيث تُدرج في مختلف القطاعات وجميع القطاعات الفرعية المتصلة بالتعليم، مع التركيز بوجه خاص على محور الأمية، وتعلّم الكبار، ومختلف سبل التعلّم البديلة، بما يتماشى مع إطار عمل بيليم؛

(ج) تنمية قدرات أصحاب القرار والعاملين في مجال التعليم من أجل دعم الحوكمة الفعالة، وإجراء البحوث الموجهة نحو خدمة السياسات والتي تتناول موضوعات محددة، وترويج التعلّم مدى الحياة للتصدي للتحديات الحالية والناشئة، ونشر المعارف المتعلقة بهذه الأمور وإدارتها لتيسير اتخاذ القرارات المستنيرة؛

(د) الإسهام في الجهود العالمية الرامية إلى محور الأمية، بما في ذلك مبادرة محور الأمية لتعزيز القدرات (LIFE)، وتنمية القدرات فيما يخص وضع نهج متكاملة لتحسين السياسات والبرامج والممارسات؛

٢ - **ويطلب** من مجلس إدارة معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة أن يضطلع، لدى اعتماد الميزانية الخاصة بهذا المعهد لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، بما يلي:

(أ) ضمان انسجام أهداف المعهد وأنشطته مع أهداف اليونسكو الاستراتيجية وأولويات ومحاور عمل البرنامج الرئيسي الأول؛

(ب) تعزيز برامج المعهد وتطويرها بغية الإسهام في تحقيق النتائج المنشودة للبرنامج الرئيسي الأول المبينة أدناه؛

(ج) تعزيز قدرات المعهد بوصفه مركزاً عالمياً للموارد في مجال التعلّم مدى الحياة، وتدعيمه في الاضطلاع بمسؤولياته المحددة في مجالات محور الأمية، وتعليم الكبار وتعلّمهم، والتعليم غير النظامي؛

(د) تقديم اقتراح إلى المجلس التنفيذي بشأن التدابير اللازمة لمتابعة تطبيق إطار عمل بيليم؛

(هـ) مواصلة العمل مع المديرية العامة لتعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لتمكين المعهد من أداء مهامه؛

٣ - **ويأذن** للمديرية العامة بأن تدعم هذا المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ إجمالي قدره ٢٠٠٠٠٠٠ دولار؛

٤ - **ويعرب عن عرفانه** للحكومة الألمانية لدعمها المتواصل للمعهد من خلال تقديم مساهمة مالية كبيرة وتوفير مقر المعهد مجاناً، وللدول الأعضاء الأخرى والمنظمات، ولا سيما الوكالة السويدية للتعاون الدولي من أجل التنمية، وحكومة النرويج، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون، والوكالة الدنماركية للتنمية الدولية، وحكومة نيجيريا الاتحادية، التي أسهمت فكرياً ومالياً في أنشطة المعهد، **ويدعوها** إلى مواصلة دعمه خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وما بعدها؛

٥ - **ويناشد** الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تسهم أو تجدد إسهامها بالمال وبوسائل أخرى مناسبة لتمكين المعهد من الإسهام في تحقيق أولويات البرنامج الرئيسي الأول، وأهداف اليونسكو الاستراتيجية لفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣؛

٦ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن إسهام معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة في تحقيق النتائج المنشودة التالية للبرنامج الرئيسي الأول:

▪ تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبلاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١)؛

▪ تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص تخطيط سياسات وبرامج محو الأمية والتعليم غير النظامي ذات النوعية الجيدة والمراعية للمساواة بين الجنسين، وإدارة هذه السياسات والبرامج والارتقاء بها (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٢)؛

▪ إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية (محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢).

يرمي «معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة»، باعتباره المركز الذي يضم موارد اليونسكو المرتبطة بأنشطة التعليم مدى الحياة ويركز في ذلك على محو الأمية وتعليم الكبار والتعليم غير النظامي، إلى جعل التعليم مدى الحياة للجميع، بكل أشكاله - بما في ذلك التعليم غير النظامي والتعليم غير الرسمي - أمراً ملموساً للناس من كل الأعمار. وهو يشجع تعليم وتعلم الكبار من منظور التعليم مدى الحياة ويقوم بذلك في سياق «إطار عمل بليم».

ويساعد المعهد الدول الأعضاء في تنمية قدراتها على اتباع نهج متكامل تجاه نظم التعليم والتعليم مدى الحياة للجميع، مع التركيز على محو الأمية والتعليم الأساسي والمستمر للكبار ونهج التعلم البديلة - لا سيما لصالح الفئات المحرومة والمهمشة.

وستنفذ الأنشطة خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وفقاً للمحورين الاستراتيجيين التاليين:

- الأفقي: وضع وتعزيز مفهوم متكامل للتعليم مدى الحياة من أجل مواصلة تطوير النظم التعليمية الجامعة وتوفير فرص التعلم مدى الحياة في الدول الأعضاء وفقاً لإطار عمل بليم ومتابعة المؤتمر الدولي السادس لتعليم الكبار؛

- الرأسي: ترشيد أنشطة التعلم مدى الحياة في مختلف القطاعات ومن خلال جميع القطاعات الفرعية للنظام التعليمي، مع التشديد بوجه خاص على التعلم البديل وأنماط التعليم خارج نطاق التعليم النظامي في مجالات محو الأمية وتعلم الكبار والتعليم غير النظامي.

وستنفذ استراتيجية المعهد عن طريق مجموعة متنوعة من الأساليب مع التركيز بوجه خاص على ما يلي:

(١) **تنمية قدرات صانعي القرارات والمسؤولين** في مجال التعليم لرسم سياسات متكاملة للتعليم مدى الحياة وتحسين أساليب الإدارة والنظم الفعلية التي تشمل القطاع برمته وتضم سبل التعلم البديلة ومختلف أنماط توفير التعليم؛

(٢) **البحوث المستندة إلى السياسات العامة** بشأن مسائل محددة مثل: (أ) قياس نتائج التعلم الذي يتم في إطار محو الأمية والتعليم غير النظامي؛ و(ب) تشجيع النظم التي تسمح بالاعتراف بشهادات التعلم غير النظامي وغير الرسمي واعتمادها والمصادقة عليها؛ و(ج) دعم التعليم متعدد اللغات والنهج المشتركة بين الأجيال؛

- (٣) **الترويج** لأنشطة التعلّم مدى الحياة، بوصفه استجابة للتحديات الراهنة مثل تغيّر المناخ وفيروس ومرض الإيدز وحل النزاعات والمساواة بين الجنسين؛
- (٤) **تشجيع** **محو الأمية** في العالم ومبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات؛
- (٥) **تعزيز الشبكات** التي تضم واضعي السياسات والخبراء والممارسين وتشجيع التعاون فيما بين بلدان الشمال والجنوب والجنوب والتعاون فيما بين بلدان الجنوب؛
- (٦) **إدارة ونشر المعارف** الخاصة بهذه المسائل لتيسير اتخاذ القرارات المستنيرة.

وفي إطار العمل على وضع سياسات ونظم التعلّم مدى الحياة، سيقوم المعهد بإعداد مجموعة من المبادئ التوجيهية والأدوات التي يمكن استخدامها في رسم السياسات ووضع الآليات الفعالة للاعتراف بشهادات التعلّم غير النظامي وغير الرسمي واعتمادها والمصادقة عليها. كما سيقوم المعهد بتعزيز القدرات الوطنية على تخطيط وتنفيذ وإدارة وتعزيز البرامج العالية الجودة لمحو الأمية بغرض تحقيق أهداف محو الأمية على الصعيد الوطني والعالمية. وفي سياق متابعة المؤتمر الدولي السادس لتعليم الكبار وعملية الرصد العالمي لهذا الموضوع، سيواصل المعهد دعمه لتوفير التعلّم والتعليم للكبار بصورة تراعى فيها قضايا الجنسين، وذلك من خلال تعزيز القدرات اللازمة لرسم السياسات على صعيد القطاع بأكمله ورفع مستوى تنفيذ البرامج وتحسين الحوكمة وتوسيع نطاق المشاركة والتمويل وإقامة الشراكات.

٠١٣٠٥

وسيولي المعهد الأولوية للدول الأعضاء الأفريقية وسيقدم تنمية قدرات الحكومات والمجتمع المدني في مجالات اختصاصه بغرض دفع عجلة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع.

٠١٣٠٦

وسيواصل المعهد العمل على تنفيذ أنشطته الاستراتيجية وفقاً لمبادئ المساواة بين الجنسين. وبالتالي، سيسهم المعهد في ٢٠١٢-٢٠١٣ في البرنامج الرئيسي الأول من خلال ما يلي: (١) الإسهام في تحقيق النتائج المنشودة ١ و ٢ في إطار محور العمل ١ والنتيجة المنشودة ١٢ في إطار محور العمل ٤؛ و(٢) الإسهام في الأنشطة التي تنفذ في إطار محور العمل ٢ ذات الصلة بالتعلّم مدى الحياة بوصفه أمراً ضرورياً لإقامة النظم التعليمية الفعالة والجامعة، وفي الأنشطة التي تنفذ في إطار محور العمل ٣ ذات الصلة بالتعلّم مدى الحياة بوصفه وسيلة لمعالجة التحديات المعاصرة.

٠١٣٠٧

النتائج المنشودة في نهاية فترة العاميين

٠١٣٠٨

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالأستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء

- عدد الموظفين المدربين على تحليل السياسات ورسمها والتخطيط والإدارة والرصد والتقييم في مجال تعليم وتعلّم الكبار
- عدد المداخلات لتقديم المساعدة التقنية من أجل تشجيع التعلّم مدى الحياة من خلال تحليل السياسات واستعراضها، وعن طريق أدوات فعالة للرصد والتقييم
- عدد الأنشطة التي تدعم تطوير أو مراجعة الأطر الوطنية للتأهيل في مجال التعلّم مدى الحياة أو الآليات المماثلة لها
- متابعة وتنفيذ ورصد إطار عمل بليم في الدول الأعضاء
- عدد البلدان التي تم فيها اعتماد وإنفاذ اللوائح التنظيمية التي تجسّد مبادئ وتوصيات إطار عمل بليم و/أو توصية نيروبي بشأن تنمية تعليم الكبار

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات الوطنية على تخطيط سياسات وبرامج محو الأمية والتعليم غير النظامي ذات النوعية الجيدة والمراعية للمساواة بين الجنسين، وإدارة هذه السياسات والبرامج والارتقاء بها

مؤشرات الأداء

- عدد الموظفين المدربين على إعداد وتنفيذ وإدارة وتقييم نوعية برامج محو الأمية ذات الطابع المتكامل التي يمكن لأعداد كبيرة من المتعلمين الكبار الانتفاع بها
- عدد البلدان التي تتلقى الدعم لوضع وتنفيذ أطر أو آليات للمعادلة بين المؤهلات التي تمكّن من الاعتراف بشهادات التعلّم غير النظامي أو غير الرسمي واعتمادها والمصادقة عليها
- عدد الشركاء الذين تم تعبئتهم لتسريع وتيرة الجهود المبذولة لمحو الأمية في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية ومبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات والتعليم للجميع وإطار عمل بليم على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي

محور العمل ٤ - النتيجة المنشودة ١٢: إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية

مؤشرات الأداء

- إصدار وتوزيع سلسلة من المطبوعات تتضمن مفاهيم وأمثلة عن الممارسات ذات الصلة بالتعلّم مدى الحياة
- القيام بدراسات مقارنة بشأن الاتجاهات والقضايا الراهنة والناشئة ذات الصلة بتطوير التعليم في العالم ونشرها وتوزيعها
- المساهمات المادية التي قدمها معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة لزيادة تطوير مفاهيم التعلّم مدى الحياة في حلقات التدارس والمؤتمرات الدولية المعنية بالبحوث
- إصدار تقرير عالمي بشأن تعلّم الكبار وتعليمهم وتوزيعه على نطاق واسع

معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (IITE)

٠١٤٠٠ قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧ بشأن معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية

إن المؤتمر العام،

- إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١، ويرحب بالتطور الإيجابي الذي شهده المعهد خلال فترة العامين، ويعترف بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المعهد لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،
- ١ - يشدد ويثني على المساهمة الهامة التي يقدمها معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية في تحقيق أهداف اليونسكو الاستراتيجية والأولويات الخاصة بالبرنامج الرئيسي الأول ذات الصلة بمجال عمل المعهد، ولا سيما فيما يخص ترويج السياسة العامة، وتنمية القدرات وتقديم الخدمات الخاصة بالمعارف في مجال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم، من خلال ما يلي:
 - (أ) إجراء البحوث في مجال السياسات القائمة على الأدلة، والاضطلاع بالدراسات التحليلية وجمع ونشر أفضل الممارسات المتعلقة باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم؛
 - (ب) توفير المساعدة التقنية والتدريب بهدف تنمية قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، مع التركيز بصفة خاصة على المعلمين؛
 - ٢ - ويطلب من مجلس إدارة معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية أن يضطلع، لدى اعتماد الميزانية الخاصة بهذا المعهد لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، بما يلي:
 - (أ) ضمان انسجام أهداف المعهد وأنشطته مع أهداف اليونسكو الاستراتيجية وأولويات ومحاور عمل البرنامج الرئيسي الأول؛
 - (ب) مواصلة العمل مع المديرية العامة لتعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لتمكين المعهد من أداء مهامه؛
 - ٣ - ويأذن للمديرية العامة بأن تدعم هذا المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ إجمالي قدره ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار؛
 - ٤ - ويعرب عن عرفانه لحكومة الاتحاد الروسي لمساهمتها المالية ولتوفيرها مقر المعهد مجاناً، وللدول الأعضاء والمنظمات التي دعمت أنشطة المعهد فكرياً ومالياً، ويدعوها إلى مواصلة تقديم دعمها خلال فترة العامين ٢٠١٢ - ٢٠١٣ وما بعدها؛
 - ٥ - ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تسهم بالمال وبوسائل أخرى مناسبة في تنفيذ أنشطة المعهد بصورة فعالة لخدمة الدول الأعضاء، طبقاً لمهام المعهد، حتى يتسنى له الإسهام على نحو أفضل في تحقيق أولويات البرنامج الرئيسي الأول؛
 - ٦ - ويطلب من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن إسهام معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية في تحقيق النتيجتين المنشودتين التاليتين للبرنامج الرئيسي الأول:
 - تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالإستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١)؛
 - تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣).

يقوم «معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية»، باعتباره المركز المتخصص لموارد اليونسكو فيما يخص استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم والجهة التي تقدم المساعدة والخبرة التقنية في هذا المجال بالعمل في إطار وضعه القانوني واختصاصاته على تضيق الفجوة الرقمية في مجال التربية وبناء مجتمعات المعرفة الاستيعابية، وذلك من خلال تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق بتشجيع استخدام الأدوات الإلكترونية من أجل إتاحة المزيد من فرص الانتفاع بالتعليم والتعلم مدى الحياة، وتيسير الحوار بشأن السياسات والشروع في وضع استراتيجيات وطنية لتطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم.

وتماشياً مع أولويات اليونسكو والأهداف الاستراتيجية للبرنامج للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، كما ورد في الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م)، سيواصل المعهد دعمه للدول الأعضاء فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، ولا سيما في وضع السياسات المبنية على الأدلة وتنفيذها وتدريب المعلمين وزيادة فرص الانتفاع بالتعليم للجميع عن طريق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

وسيساهم المعهد في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بصورة مباشرة في محور العمل ١ وسيؤثر بصورة غير مباشرة في إحراز التقدم في تحقيق النتائج المنشودة لمحاور العمل الأخرى. وسيركز المعهد جهوده على أسلوبين من أساليب التدخل الرئيسية: تشجيع البحوث المرتبطة بالسياسات والترويج والحوار بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، وتنمية القدرات في الدول الأعضاء فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم. وستشمل مجالات العمل ذات الأولوية ما يلي:

(١) تعزيز معارف ومهارات واضعي السياسات والمشتغلين بمهنة التربية والتعليم فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات عن طريق الحوار بشأن السياسات والمشورة الرفيعة المستوى وتحسين فرص الانتفاع بالمعلومات عن استخدام هذه التكنولوجيات في مجال التعليم وتبادلها؛

(٢) إعداد وتنفيذ دورات تدريبية وبرامج متقدمة متاحة بالاتصال المباشر وغير المباشر للمعلمين بشأن استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، ويشمل ذلك برنامجاً تدريبياً دولياً متقدماً (على مستوى الماجستير) بشأن تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التطوير المهني للمعلمين. وسيعطي المعهد مزيداً من الزخم للمبادرات المرتبطة بقضايا الجنسين والتكنولوجيات التي تسمح بتمكين النساء، ولا سيما المعلمات منهن؛

(٣) تعزيز التعلم باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات عن طريق تبادل المعارف والموارد التعليمية المفتوحة وإقامة الشبكات والتعاون؛

(٤) تعزيز وتجديد شبكة الكراسي الجامعية لليونسكو التي تعمل على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم وتدريب المعلمين، وشبكة مدارس اليونسكو المنتسبة المعنية بهذا المجال.

وستشمل أنشطة المعهد وبرامجه المسائل المرتبطة بتطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم بجميع مراحلها وكافة أشكاله - ابتداءً بمرحلة الطفولة المبكرة وانتهاءً بالتعليم العالي. وسيواصل إعداد التقارير عن السياسات العامة والاستقصاءات التحليلية والمواد التدريبية الموجهة للمربين وكبار مديري التعليم. كما سيعقد المعهد دورة تدريبية رفيعة المستوى بشأن السياسة الوطنية الخاصة باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، وهي موجهة لواضعي السياسات وكبار المديرين. وسيواصل دعمه للدول الأعضاء في استخدام التكنولوجيات لأغراض التعليم الاستيعابي بغية توسيع نطاق فرص التعلم لتشمل فئات الأطفال المهمشة. كما سيوسع المعهد، الذي يعمل كمركز لتبادل المعلومات، نطاق أنشطته في مجال النشر وسيقوم بإعداد ونشر مواد تعليمية وأدلة ومجموعات الأدوات الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة، وتدريب معلمي التعليم قبل المدرسي والابتدائي والتعليم العالي، وتوثيق نتائج البحوث بشأن منهجيات التعلم الجديدة المعززة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالإستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

النتيجة المنشودة ذات الصلة بمعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية:

(١) تعزيز القدرات الوطنية في مجال وضع السياسات المبنية على الأدلة وتنفيذها من أجل تشجيع الانتفاع المنصف بالتعليم الجيد للجميع عن طريق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد صانعي القرارات الرفيعة المستوى وكبار مديري التعليم والخبراء الذين تم تدريبهم 	- ٢٠ من صانعي القرارات الرفيعة المستوى
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي استفادت من المساعدة التقنية الموجهة من أجل إدماج سياسات واستراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في سياسة التعليم الوطنية 	- خمسة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد البرامج التعليمية الرامية إلى تعزيز تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في منطقة أفريقيا 	- خمسة برامج
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تستخدم فعلياً أدوات اليونسكو الترويجية والتوجيه العام في مسائل مثل سياسات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المراعية لقضايا الجنسين 	- ١٥ بلداً

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتي الجودة والمساواة بين الجنسين

النتيجة المنشودة ذات الصلة بمعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية:

(٢) تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق بتطوير القدرات المهنية للمعلمين في مجال تكنولوجيات المعلومات والاتصال وتعزيز شبكات الموارد التعليمية المفتوحة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تستخدم الأساليب التكنولوجية في برامج تدريب المعلمين 	- خمسة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد المناهج الدراسية والمواد التدريسية التي تم إعدادها 	- ١٠ مجموعات من المواد التدريسية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد المعلمين قبل الخدمة وأثناءها الذين تم تدريبهم في إطار الدورة التدريبية الدولية المتقدمة/برنامج الماجستير في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المخصص للمعلمين، بالإشراك مع الجامعات التربوية الأساسية 	- ٣٠ معلماً
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد البلدان والمؤسسات التي أعدت موارد تعليمية مفتوحة بلغتها (أو لغاتها) الوطنية 	- خمسة بلدان

معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٨ بشأن معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا

٠١٥٠٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،

ويعترف بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المعهد لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،

ويعترف أيضاً بالدور الهام الذي يضطلع به المعلمون في توفير التعليم الجيد وتلبية احتياجات الدول الأعضاء فيما يخص تنمية القدرات الوطنية اللازمة لتدريب المعلمين الأكفاء واستبقائهم وإدارة شؤونهم،

١ - **يشدد ويثني** على المساهمة الهامة التي يقدمها معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا في تحقيق أهداف اليونسكو الاستراتيجية والأولويات الخاصة بالبرنامج الرئيسي الأول ذات الصلة بمجال عمل المعهد، ولا سيما فيما يخص تطوير السياسات الخاصة بالمعلمين، وتنمية قدرات المؤسسات المعنية بتدريب المعلمين، والأنشطة الترويجية، من خلال ما يلي:

(أ) التركيز على عمليتي تطوير وتنفيذ سياسات فعالة معنية بالمعلمين، ولا سيما من خلال مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (TTISSA)، من أجل دعم المناهج الدراسية لإعداد المعلمين، وأطر المؤهلات، والتحليل الجنساني، وإعداد مدربي المعلمين على كل المستويات في مجال استخدام الأساليب الابتكارية لتطوير قدرات المعلمين؛

(ب) بناء قدرات المؤسسات المعنية بإعداد المعلمين في مجالي الإدارة وضمان الجودة، وذلك فيما يتعلق بمعايير تعزيز قدرات المعلمين باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، والتخطيط لإدراج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الاستراتيجيات التعليمية، وتطوير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والتعلم المفتوح والتعلم عن بعد، وتطوير قدرات المعلمين باستخدام البرامج التدريبية المتاحة على الإنترنت والتي تفضي إلى منح شهادات؛

(ج) تنفيذ الأنشطة الترويجية التي تستند إلى البحوث ونشر نتائج البحوث، من خلال إصدار المنشورات وإقامة الحوار بشأن السياسات، وتنظيم حلقات التدارس والمؤتمرات، وكذلك من خلال إقامة الشراكات؛

٢ - **ويطلب** من مجلس إدارة معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا أن يضطلع، لدى اعتماد الميزانية الخاصة بهذا المعهد لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، بما يلي:

(أ) ضمان انسجام أهداف المعهد وأنشطته مع أهداف اليونسكو الاستراتيجية وأولويات ومحاور عمل البرنامج الرئيسي الأول؛

(ب) تعزيز وتطوير برامج المعهد ومشروعاته بهدف الإسهام في تحقيق النتيجة المنشودة للبرنامج الرئيسي الأول التي ترد أدناه؛

(ج) مواصلة العمل مع المديرية العامة لتعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لتمكين المعهد من أداء مهامه؛

٣ - **ويأذن** للمديرية العامة بأن تدعم هذا المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ إجمالي قدره ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار؛

٤ - **ويعرب عن عرفانه** للدول الأعضاء والمنظمات التي أسهمت فكرياً أو مالياً في أنشطة المعهد، **ويدعوها** إلى مواصلة دعمه في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وما بعدها؛

٥ - **ويناشد** الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تسهم بالمال وبوسائل أخرى مناسبة في تنفيذ أنشطة المعهد بصورة فعالة لخدمة الدول الأعضاء، طبقاً لمهام كل منها، ووفقاً لأولويات البرنامج الرئيسي الأول، وأهداف اليونسكو الاستراتيجية لفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، والخطة الاستراتيجية للمعهد لفترة ٢٠١١-٢٠١٥؛

ويطلب من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن إسهام معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا في تحقيق النتيجة المنشودة التالية للبرنامج الرئيسي الأول:

- تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين (محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣).

٠١٥٠١ تتماشى الأنشطة المقترحة لفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ مع استراتيجية اليونسكو المتوسطة الأجل (٢٠٠٨-٢٠١٣) والخطة الاستراتيجية لمعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (٢٠١١-٢٠١٥). وسيواصل المعهد تقديم الدعم إلى الدول الأفريقية الأعضاء كي تحقق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالتعليم، بما يتماشى مع خطة عمل الاتحاد الأفريقي للعقد الثاني من التعليم من أجل أفريقيا (٢٠٠٦-٢٠١٥) وفي إطار مبادرة اليونسكو لتدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (٢٠٠٦-٢٠١٥).

٠١٥٠٢ وسيواصل المعهد دعم البلدان الأفريقية في أوضاع ما بعد النزاعات والكوارث، مركزاً جهوده على الإسهام في تجنب تكرار النزاعات وفي ضمان الانتعاش وإعادة البناء. وفيما يتعلق بقضايا الجنسين، تضمن استراتيجية المعهد تعميم مفهوم المساواة بين النساء والرجال في الاستفادة من الدعم المقدم على مستوى البرامج والسياسات.

٠١٥٠٣ وستسهم أنشطة المعهد تحديداً في تحقيق النتيجة المنشودة ٢ في إطار محور العمل ١ من خلال ما يلي: (أ) المساعدة في رسم السياسات الخاصة بالمعلمين، (ب) بناء قدرات مؤسسات تدريب المعلمين، (ج) الترويج.

٠١٥٠٤ وفي مجال السياسة الخاصة بالمعلمين، سيساعد المعهد في تعزيز قدرات الدول الأعضاء كي ترسم وتنفذ السياسات عن طريق استخدام «الدليل المنهجي لمبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى» وتحليل المنهج الدراسي المستخدم لإعداد المعلمين ووضع أطر محددة للمؤهلات والقضاء على أوجه التفاوت بين الجنسين لدى رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها وتدريب مدربي المعلمين على جميع المستويات في إطار إعداد المعلمين بأسلوب مبتكر.

٠١٥٠٥ وسينصب تركيز بناء قدرات مؤسسات إعداد المعلمين على الإدارة وضمان الجودة، بما في ذلك وضع قواعد إعداد المعلمين مع استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتصميم التكنولوجيات في إطار استراتيجيات التعليم، وتطوير التكنولوجيات ومفاهيم التعلّم المفتوح والتعلّم عن بعد وبرامج التدريب المتاحة على الإنترنت والتي تسمح بالحصول على شهادات في مجال إعداد المعلمين.

٠١٥٠٦ وستستند أنشطة الترويج إلى البحوث في: رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، وتقييم سياسات وبرامج تعليم المعلمين مع مراعاة قضايا الجنسين، وإعداد المعلمين من أجل توفير الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، وفعالية البرامج البديلة لتدريب المعلمين، وتعليم العلوم والرياضيات والتكنولوجيا. وسيتم ذلك من خلال إصدار المطبوعات المنتظمة ونشر نتائج البحوث في النشرات الإعلامية وسلسلة من «الكتيبات عن أسس إعداد المعلمين» والتقارير الموجزة عن السياسات العامة والدراسات التقنية وجلسات الحوار بشأن السياسات وحلقات التدارس والمؤتمرات.

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتَي الجودة والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء

- عدد الدول الأعضاء المستفيدة من مساعدة المعهد والتي رسمت سياسة شاملة خاصة بالمعلمين تعالج قضايا الجنسين والتوظيف والتدريب ونشر الموظفين والتقدم الوظيفي وتحسين ظروف العمل وإنهاء خدمة المعلمين وتقاعدهم
- عدد الدول الأعضاء المستفيدة من مساعدة المعهد والتي عززت قدراتها في مجال إدارة مؤسسات إعداد المعلمين
- عدد الدول الأعضاء المستفيدة من مساعدة المعهد والتي وضعت مناهج دراسية قائمة على المهارات الواجب اكتسابها وتحديد مجموع المؤهلات الضرورية للنجاح
- عدد الدول الأعضاء التي شجعت استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في علم التربية والتعلم المفتوح والتعلم عن بعد من أجل إعداد المعلمين وتنظيم شؤونهم؛
- عدد المطبوعات وجلسات الحوار عن قضايا المعلمين من خلال أنشطة الترويج وإقامة الشراكات.

معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي (IESALC)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٩ بشأن معهد اليونسكو للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي ٠١٦٠٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،
ويقر بأهمية المحافظة على الاستقلال الوظيفي لهذا المعهد لضمان قدرته على تقديم الخدمات إلى الدول الأعضاء على نحو
يتسم بالمرونة والفعالية والكفاءة،

ويقر أيضاً بالدور الاستراتيجي الذي يضطلع به المعهد فيما يخص تجديد التعليم العالي وتعزيز التنمية العلمية
والتكنولوجية في الدول الأعضاء المنتمية إلى منطقة أمريكا اللاتينية والكاربيبي،

١ - يدعو مجلس إدارة معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي إلى إيلاء الأولوية للأهداف
التالية في برنامج المعهد:

(أ) الإسهام في تغيير التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي وتوسيع نطاقه وتوطيد دعائمه بهدف تحسين
نوعيته وملاءمته وتعزيز طابعه المنصف والجامع ومراعاته للتنوع، وذلك من خلال تقديم المساعدة إلى الدول
الأعضاء ومؤسسات التعليم العالي في مجال رسم السياسات المعنية بالتعليم العالي وتنفيذها وتقييمها؛

(ب) ترويج وتعزيز التعاون فيما بين الجامعات، فضلاً عن التعاون بين مؤسسات التعليم العالي والمجتمع بصفة
عامة، بما في ذلك إنشاء شبكات تعاونية متخصصة تركز على البحوث والتخطيط والإدارة والتقييم في مجال
التعليم العالي، والاضطلاع بدور فعال في تنسيق المشروعات المشتركة ذات النطاق الإقليمي، مع تشجيع
الأنشطة والموارد المشتركة؛

(ج) الاضطلاع بدور مركز لتبادل المعلومات ومركز مرجعي بشأن الاتجاهات والتحديات المتصلة بالتعليم العالي
في المنطقة، مما يتيح دعم الدول الأعضاء والمؤسسات في جهودها الرامية إلى تحسين سياساتها وأنشطتها
وإلى تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية؛

٢ - كما يدعو مجلس الإدارة إلى مواصلة توجهات المعهد وأنشطته مع الأهداف والاستراتيجيات المعني بها في إطار
البرنامج الرئيسي الأول، وإلى الاضطلاع بدور فعال في تعبئة الدعم الإقليمي والدولي لصالح مشروعات المعهد؛

٣ - ويأذن للمديرة العامة بأن تدعم هذا المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي في إطار البرنامج الرئيسي الأول بمبلغ
إجمالي قدره ٢ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار؛

٤ - ويعرب عن عرفانه لحكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية لدعمها المتواصل ولتوفيرها مقر المعهد مجاناً؛

٥ - ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تقدم أو تجدد دعمها
لتمكين المعهد من تنفيذ أنشطته البرنامجية المقررة لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣؛

٦ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن
إسهام معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي في تحقيق النتيجة المنشودة التالية
للبرنامج الرئيسي الأول:

• تعزيز القدرات في الدول الأعضاء لضمان الانتفاع بخدمات التعليم العالي الجيد والبحوث على نحو أكثر إنصافاً،
بوسائل منها توفيرها بأساليب ابتكارية (محور العمل ٢ - النتيجة المنشودة ٦).

سيتعاون معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي مع الدول الأعضاء ومؤسسات التعليم العالي والهيئات غير الحكومية وغيرها من وحدات اليونسكو للنهوض بتطوير التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي وتوسيع نطاقه بهدف تحسين نوعية التعليم العالي ومدى ملاءمته وضمان مراعاة المساواة والاستيعاب واحترام التنوع. وسيرسخ المعهد مكانة التعليم العالي في المجتمع عموماً وفي النظم التعليمية ككل مع التأكيد على التزامه بتحقيق التنمية البشرية والاجتماعية المستدامة وتوفير التعليم الجيد للجميع وتوطيد الصلات بين البحث العلمي والتجديد والتطور التكنولوجي.

وسيسعى المعهد إلى أداء وظائفه الثلاث التالية:

- (أ) مركز للدراسة والتفكير بشأن الروابط والمسارات والاتجاهات الخاصة بالتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي وبشأن التحديات التي يواجهها هذا التعليم. وسيتولى المعهد ذلك عن طريق العمل باعتباره مركزاً مرجعياً ومختبراً للأفكار يساعد بطريقة فعالة في وضع السياسات العامة وتطبيق الإصلاحات المؤسسية وتحديد المشكلات وتصميم الاستراتيجيات وإفساح المجال للحوار ونشر المعلومات؛
- (ب) منبر للتفاعل والتداول وفتح النقاش العام باعتباره إحدى الوكالات التي تقدم المساعدة التقنية. وسيعزز التعاون بين المختصين والقادة الحكوميين والمؤسسين وغيرهم من الجهات الفاعلة في المجتمع وسيعزز تبادل الأفكار والخبرات وتحديد المعايير المشتركة وتقوية القدرات الوطنية والإقليمية مع تنظيم المعلومات وتبادلها بشأن الموضوعات الرئيسية الخاصة بالتعليم العالي في المنطقة؛
- (ج) عامل محفز للمبادرات التعاونية وإقامة الشبكات في المنطقة عن طريق المساهمة في توفير محافل للتعاون وتيسير الأنشطة المشتركة وتقاسم الموارد بين مختلف الوكالات الوطنية والدولية ذات الصلة بالتعليم العالي وتشجيع المشروعات المبتكرة ودعمها.

- وسيساهم المعهد في تحضير وتجميع مجال أكاديمي في أمريكا اللاتينية والكاريبي يرمي إلى زيادة الحراك الأكاديمي والبحوث التعاونية للنهوض بنوعية التعليم العالي في المنطقة وبفائدته والمساهمة في التطور العلمي والتكنولوجي بواسطة التعليم وثقافة التجديد عن طريق تنفيذ الأنشطة الثلاثة التالية:
- (١) توفير منبر إقليمي للقيادة الفكرية بشأن تجديد التعليم العالي وإصلاحه وتقييم أهم الاتجاهات والتجديدات في التعليم العالي من خلال إجراء مسح لنظم التعليم الثانوي بغرض تشخيص الاتجاهات والاحتياجات الناشئة في التعليم العالي في المنطقة والتنبؤ بها والاستجابة لها؛
- (٢) تقديم المساعدة التقنية للدول الأعضاء والمؤسسات من أجل تعزيز قدراتها فيما يتعلق بصياغة السياسات العامة في مجال التعليم العالي وما يتصل بها من تخطيط وتنفيذ ورصد، وكذلك تحسين قدراتها على الإدارة والرصد والتقييم بهدف تشجيع التطور العلمي والتكنولوجي بفضل التعليم وتحقيق الأنشطة المحددة في بيان المؤتمر العالمي بشأن التعليم العالي؛
- (٣) تشجيع التعاون الإقليمي بين حكومات المنطقة والشبكات غير الحكومية الإقليمية ودون الإقليمية والرابطات الوطنية ومجالس إدارات مؤسسات التعليم العالي بهدف ضمان المزيد من التنسيق والتعاون وإقامة تحالف يضم الشركاء الإقليميين لدعم أنشطة المعهد وإثرائها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

محور العمل ٢ - النتيجة المنشودة ٦: تعزيز القدرات في الدول الأعضاء لضمان الانتفاع بخدمات التعليم العالي الجيد والبحوث على نحو أكثر إنصافاً، بوسائل منها توفيرها بأساليب ابتكارية

النتائج المنشودة فيما يخص المعهد:

(١) تعزيز القدرات الوطنية لوضع السياسات على مستوى القطاع برمته (أنشطة التحليل والإعداد والتقييم) والتخطيط والإدارة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول التي استفادت من إعداد المؤشرات الوطنية الأساسية عن الاتجاهات والتغيرات في مجال التعليم العالي 	<ul style="list-style-type: none"> ١٥ دولة عضواً نظام معلوماتي على الإنترنت مصمم من أجل إحصاء أجهزة التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي وإجراء التجارب عليه من خلال حوالي ٢٠٠ مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز وتفعيل التنسيق بين الشبكات وخاصة في بناء «المجال الأكاديمي لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي» 	<ul style="list-style-type: none"> إسهام حوالي ٦٠ شبكة جامعية ومجلس رؤساء الجامعات الأمناء وغير ذلك من الجهات المعنية بالتعليم العالي في بناء المجال الأكاديمي لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي تسجيل حوالي ١٠٠ ٠٠٠ زائر على البوابة الإلكترونية للمجال الأكاديمي في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي
<ul style="list-style-type: none"> تقوية الجوانب العملية في المراصد الإقليمية للتعليم العالي من أجل خدمة الدول الأعضاء بشكل أفضل 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ٢٥٪ في عدد زوار موقع المجال الأكاديمي لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي

(٢) دعم وتعزيز قدرات الدول الأعضاء والأجهزة الجامعية في مجال التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي حظيت بالدعم في استعراض السياسات العامة وتقديم المشورة بشأنها ووضع الخطط وضمان الجودة 	<ul style="list-style-type: none"> توفير الدعم لـ ٣٣ دولة من خلال المساعدة التقنية
<ul style="list-style-type: none"> عدد وكالات اعتماد الشهادات على المستوى الوطني والإقليمي التي حظيت بالدعم 	<ul style="list-style-type: none"> دعم ما لا يقل عن ١٠ وكالات من وكالات اعتماد الشهادات القائمة على المستوى الوطني والإقليمي
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات التعليم العالي التي بدأت دورة التدريب الإقليمية المصممة للإدارة العليا في الجامعات 	<ul style="list-style-type: none"> بدء ٢٠ مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي عملية التدريب من أجل تحسين المهارات الإدارية في الجامعات

(٣) تكثيف التعاون الأقاليمي فيما يخص المجال المعرفي المشترك في التعليم العالي في منطقة أميركا اللاتينية والكاريبي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد مؤسسات التعليم العالي المشتركة في إقامة الشبكات فيما بينها في منطقة أميركا اللاتينية والكاريبي 	<ul style="list-style-type: none"> - من المتوقع أن تكون ٢٠٠ مؤسسة من مؤسسات التعليم العالي قد أقامت علاقات فيما بينها عن طريق الشبكات التعاونية
<ul style="list-style-type: none"> ■ تقارب الأطر التشريعية الوطنية المصممة من أجل الاعتراف بالدراسات والشهادات والدبلومات الخاصة بالتعليم العالي في أميركا اللاتينية والكاريبي 	<ul style="list-style-type: none"> - التوقيع على اتفاق إقليمي واحد يحدد موقف الدول قبل نهاية فترة العامين - قيام خمسة بلدان بتيسير التنقل بالنسبة لطلبة التعليم العالي من خلال الإصلاحات الوطنية في الأطر التشريعية

البرنامج الرئيسي الثاني

العلوم الطبيعية

البرنامج الرئيسي الثاني

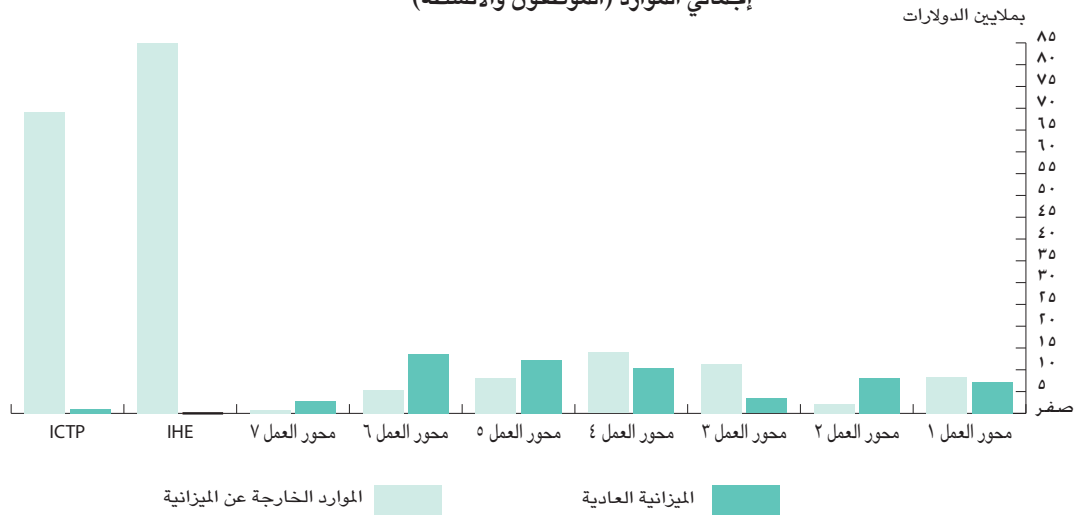
العلوم الطبيعية ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م/٣٦	الميزانية العادية			محاور العمل
		الموظفون		الأنشطة	
		الدعم الإداري	الموظفون المعنيون بالبرنامج		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٨٣٧٨٦٠٠	٧١٣٩٣٠٠	٣٢٤٥٠٠	٤٨٩٤٩٠٠	١٩١٩٩٠٠	محور العمل ١ تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وترويج الانتفاع بالمعارف
٢١١٨٧٠٠	٨٠٦٩٦٠٠	٣٧٧٤٠٠	٥٦٩١٩٠٠	٢٠٠٠٣٠٠	محور العمل ٢ بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وفي مجال الهندسة ومن أجل استخدام الطاقة المتجددة
١١٣٠١٦٠٠	٣٣٩٨٥٠٠	١٥٦٣٠٠	٢٣٥٦٧٠٠	٨٨٥٥٠٠	محور العمل ٣ تعبئة مشاركة المجتمع مشاركة واسعة النطاق في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار
١٣٩٨٥٧٠٠	١٠٤٠٥٤٠٠	٥٣٧٧٠٠	٦٤٢٨٣٠٠	٣٤٣٩٤٠٠	محور العمل ٤ لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات: تعزيز عمل هذه اللجنة من أجل تحسين الحوكمة وتوطيد التعاون الدولي الحكومي في مجال إدارة وحماية المحيطات والمناطق الساحلية لصالح الدول الأعضاء
٨٠٤٣٩٠٠	١٢٢٦٠٥٠٠	٤٤٥٥٠٠	٦٧١٨٧٠٠	٥٠٩٦٣٠٠	محور العمل ٥ شبكات المياه العذبة المعرضة للضغط، وأشكال الاستجابة المجتمعية التي تدمج عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية
٥٤٠٣٥٠٠	١٣٥٩٦٠٠٠	٦٦٣٠٠٠	٩٩٩٩٤٠٠	٢٩٣٣٦٠٠	محور العمل ٦ العمل على تطبيق مكتسبات العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض من أجل تحقيق الاستدامة، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية
٧٢٤٦٠٠	٢٨٦٠٢٠٠	١٢٧٢٠٠	١٩١٧٨٠٠	٨١٥٢٠٠	محور العمل ٧ الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها
٨٥٠٠٠٠٠	-	-	-	-	معهدا اليونسكو للعلوم
٦٩١٩٨٣٠٠	١٠١٥٠٠٠	-	-	١٠١٥٠٠٠	معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (IHE) مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية (ICTP) ^(٢)
٢٠٤١٥٤٩٠٠	٥٨٧٤٤٥٠٠	٢٦٣١٦٠٠	٣٨٠٠٧٧٠٠	١٨١٠٥٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني

- (١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».
- (٢) يمثل المبلغ المخصص للمركز الدولي للفيزياء النظرية اعتماداً مالياً من الميزانية العادية، ويجوز استعماله لتمويل أنشطة و/أو لسد تكاليف الموظفين.

توزيع الموارد

إجمالي الموارد (الموظفون والأنشطة)

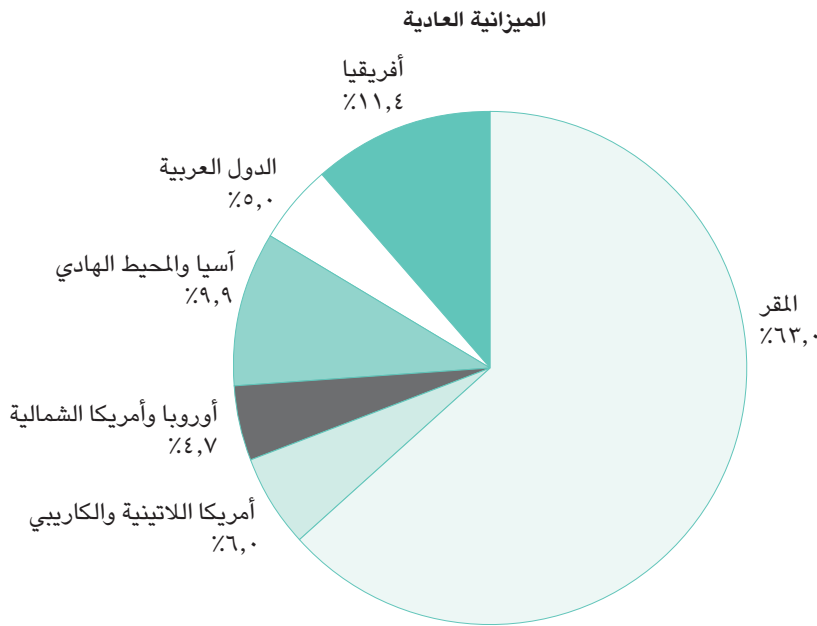


تطبيق اللامركزية على الميزانية والوظائف الثابتة حسب مناطق التنفيذ

٥/م٣٦ المعتمدة							المناطق المنفذة / المقر
المجموع		الموظفون			الأنشطة		
النسبة	دولار	الوظائف ^(١)	النسبة	دولار	النسبة	دولار	
١١,٤ %	٦٦٧٣٩٠٠	١٦	١٠,٦ %	٤٣٠٥٤٠٠	١٣,١ %	٢٣٦٨٥٠٠	أفريقيا
٥,٠ %	٢٩٣٢٤٠٠	٧	٤,٣ %	١٧٣٨٦٠٠	٦,٦ %	١١٩٣٨٠٠	الدول العربية
٩,٩ %	٥٨٢٣٤٠٠	١٦	٩,٩ %	٤٠١٣٧٠٠	١٠,٠ %	١٨٠٩٧٠٠	آسيا والمحيط الهادي
٤,٧ %	٢٧٨٨٠٠٠	٧	٥,٥ %	٢٢٢٢١٠٠	٣,١ %	٥٦٥٩٠٠	أوروبا وأمريكا الشمالية
٦,٠ %	٣٥٠٧٦٠٠	٧	٥,٠ %	٢٠٣٤٠٠٠	٨,١ %	١٤٧٣٦٠٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
٣٧,٠ %	٢١٧٢٥٣٠٠	٥٣	٣٥,٢ %	١٤٣١٣٨٠٠	٤٠,٩ %	٧٤١١٥٠٠	المجموع، الميدان
٦٣,٠ %	٣٧٠١٩٢٠٠	١١٧	٦٤,٨ %	٢٦٣٢٥٥٠٠	٥٩,١ %	١٠٦٩٣٧٠٠	المقر
١٠٠,٠ %	٥٨٧٤٤٥٠٠	١٧٠	١٠٠,٠ %	٤٠٦٣٩٣٠٠	١٠٠,٠ %	١٨١٠٥٢٠٠	المجموع (المقر + الميدان) ^(٢)

- (١) توجد ثلاث وظائف ممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» إلى جانب الوظائف الممولة من الميزانية العادية.
- (٢) يتضمن التقديرات الخاصة بموارد برنامج اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات الذي سينفذ من خلال البرامج المشتركة بين القطاعات.

توزيع الموارد حسب المناطق والمقر



المساهمة الإرشادية للقطاع في الأوليتين العامتين

النسبة المئوية من مجموع الميزانية	الموارد الإرشادية	
%	دولار	
٢٢,٧	٤١٠١٨٠٠	الأولوية الشاملة المتمثلة في أفريقيا
١٦,٣	٢٩٥٦٥٠٠	الأولوية الشاملة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الثاني

العلوم الطبيعية

قرار المؤتمر العام ٣٦م/١٧ بشأن البرنامج الرئيسي الثاني

٠٢٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الثاني التي تنتظم بنيتها حول الأولويتين القطاعيتين التاليتين ومحاور العمل السبعة التالية الخاصة بفترة العامين، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا، والمساواة بين الجنسين، والشباب، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً بما فيها الشعوب الأصلية؛
- (ب) اللجوء أيضاً في تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الثاني إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب بوصفه طريقة تكميلية لتنفيذ البرنامج، ومواصلة تطوير الشراكات مع المجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغير ذلك من المنظمات الدولية في جميع مراحل إعداد البرنامج، بغية تحقيق ما يلي:

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تدعيم نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار والسياسات الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر وإشاعة ثقافة السلام واللاعنف

- (١) دعم الدول الأعضاء في استعراض سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار ووضعها وتنفيذها وتطوير القدرة الذاتية على الابتكار؛ وإجراء دراسات بشأن رسم السياسات واستعراض المؤشرات والنهوض بالحوار فيما يخص العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛
- (٢) تعزيز التعليم العالي وتدعيم بناء القدرات البشرية والمؤسسية والسياسات المتعلقة بها في مجال العلوم والهندسة، بما في ذلك من خلال مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية والبرنامج الدولي للعلوم الأساسية وشبكات اليونسكو العلمية، بما فيها مركز سيزامي للبحوث والتكنولوجيا المتقدمة والشركاء الآخرين، مع التركيز على تشجيع وضع المناهج الدراسية المبتكرة، ودعم طلاب العلوم ومدرسي العلوم الشباب، ولا سيما النساء، وتعزيز قدرات البحوث من خلال إقامة شراكات بين الجامعات والصناعة والتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي بين بلدان الشمال والجنوب والجنوب؛
- (٣) تعبئة مجموعة واسعة من الأطراف المعنية، بما في ذلك الشباب والنساء وسكان الدول الجزرية الصغيرة النامية، للمشاركة في العلوم والتكنولوجيا والابتكار بالاستفادة، عند الاقتضاء، من المعارف المحلية ومن معارف السكان الأصليين؛ والإسهام في إشاعة ثقافة السلام واللاعنف من خلال الدبلوماسية العلمية؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: تسخير العلوم لاستخدام الموارد الطبيعية ومصادر الطاقة المتجددة على نحو مستدام، وتحقيق الفعالية في مجال الطاقة، والحد من الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها

(٤) تعزيز الدور الرائد الذي تضطلع به لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، باعتبارها الهيئة الدولية الحكومية المتخصصة ضمن منظومة الأمم المتحدة، في تحسين إدارة شؤون المحيطات وتعزيز التعاون الدولي الحكومي عن طريق العلوم والخدمات الخاصة بالمحيطات، وتحسين المعرفة العلمية بالعمليات الخاصة بالمحيطات والسواحل والارتقاء بفهمها من أجل دعم الدول الأعضاء، ولا سيما الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً، في وضع وتنفيذ السياسات والنهوج المستدامة الرامية إلى تفادي المخاطر الطبيعية والحد من آثارها، وتخفيف وطأة تغير المناخ وتقلبه والتكيف معه؛ والمحافظة على سلامة النظم الإيكولوجية للمحيطات والمناطق الساحلية؛ ووضع الإجراءات الإدارية والسياسات التي تؤدي إلى استدامة البيئة والموارد في المناطق الساحلية والمحيطات؛ ودعم الدول الأعضاء في تنمية القدرات في مجال العلوم والخدمات وعمليات الرصد الخاصة بالمحيطات؛

(٥) دعم تنفيذ المرحلة السابعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي، ولا سيما من خلال برامج وشبكات العالمية والإقليمية، ومشروعاته المشتركة بين القطاعات والمتخصصة، ومبادراته الدولية، وأفرقة العمل، وتحسين التنسيق مع اللجان الوطنية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي وجهات الاتصال ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه الذي يعد من الفئة ١، وغيره من المعاهد والمراكز المعنية بالمياه وكراسي اليونسكو الجامعية المعنية بالمياه؛ وتعزيز النهوج العلمية لتحسين إدارة شؤون المياه وسياساتها، مع التركيز على آثار تغير المناخ على إدارة الموارد المائية ولا سيما في المناطق القاحلة وشبه القاحلة وفي النظم الحضرية من خلال بذل جهود محددة كالتالي تبذل في إطار الشبكة العالمية للمعلومات المتعلقة بالمياه والتنمية في المناطق القاحلة؛ وتعزيز بناء القدرات التقنية والتعليم في مجال المياه في جميع المستويات؛ ووضع نهوج للتكيف مع آثار التغيرات العالمية في أحواض الأنهار وطبقات المياه الجوفية؛ والإسهام بصورة نشطة في عمليات الرصد وإعداد التقارير والتقييم العالمية الخاصة بموارد المياه العذبة وتعزيز هذه العمليات عن طريق البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية، مع إيلاء عناية خاصة للمنطقة الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى ومنطقة البحيرات الكبرى وأحواض الأنهار؛

(٦) تصميم وتنفيذ مبادرة اليونسكو بشأن التنوع البيولوجي مع التشديد على جوانب تقييمها؛ وتحسين أداء وتأثير برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي للارتقاء بمعازل المحيط الحيوي باعتبارها قواعد للبحث والتعلم من أجل تحقيق التنمية المستدامة وتشجيع المجتمعات الخضراء والتصدي لتغير المناخ؛ وتدعيم دور اليونسكو ضمن منظومة الأمم المتحدة في بناء القدرات في مجال علوم الأرض دعماً للتنمية المستدامة عن طريق البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية؛ وتوسيع نطاق الشراكات مع وكالات الفضاء وغيرها من الشركاء من أجل رصد التغيرات التي تطرأ على اليابسة والمياه والمحيطات في إطار مبادرات اليونسكو التي تحظى برعاية الأمم المتحدة وتتعلق بمراقبة ورصد النظم الأرضية، بما فيها المبادرات المعنية بإدارة المخاطر ومواقع التراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي؛ وتعزيز استخدام المواقع المدرجة في قوائم اليونسكو من أجل التوعية بشأن تغير المناخ والعمليات الأخرى الخاصة بالنظم الأرضية وتعزيز فهمها؛ والنهوض بالطاقة المتجددة وتحقيق الفعالية في مجال الطاقة؛

(٧) دعم الجهود الوطنية والإقليمية الرامية إلى تنمية القدرات وتحقيق التكامل فيها واستكمالها في مجال الحد من المخاطر الناجمة عن الكوارث الطبيعية البرية أو المتعلقة بالمياه العذبة والتصدي لهذه المخاطر، مع التركيز على إسداء المشورة بشأن السياسات وتبادل المعارف والتوعية والنهوض بالتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث، ومع إيلاء عناية خاصة لمراعاة منظور المساواة بين الجنسين وللشباب؛

(ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٠ ١٠٥ ١٨ دولار لتكاليف الأنشطة و ٣٠٠ ٦٣٩ ٤٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب من المديرية العامة القيام بما يلي:**

(أ) تنفيذ مختلف الأنشطة التي يأذن بها هذا القرار باستخدام البرامج المشتركة بين القطاعات وغيرها من الأنشطة المشتركة بين القطاعات إلى أقصى حد ممكن؛

(ب) تضمين التقارير النظامية المعروضة دورياً على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج التالية، بما في ذلك مؤشرات الأداء المرتبطة بها:

محور العمل ١: تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وترويج الانتفاع بالمعارف

(١) وضع سياسات وبناء نظم وطنية معززة للعلوم والتكنولوجيا والابتكار تقوم على الاعتماد على الذات؛

(٢) النهوض بثقافة الابتكار من خلال نظم الابتكار الوطنية والإقليمية والمحلية، وتنمية مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة؛

(٣) تعزيز الرصد العالمي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار من خلال تحسين الرصد والتقييم وتبادل المعلومات؛

محور العمل ٢: بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وفي مجال الهندسة ومن أجل استخدام الطاقة المتجددة

(٤) وضع مناهج دراسية تجديدية وجامعة للتخصصات لتعليم العلوم والهندسة، بما يشمل مجالات مثل الطاقة المتجددة؛

(٥) تدعيم القدرات البحثية لدى المؤسسات من خلال بناء الشبكات بين مراكز الامتياز، وعقد الشراكات فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب، وإقامة التحالفات بين الجامعة والمؤسسات الصناعية؛

(٦) تعزيز قدرات الدول الأعضاء لوضع نماذج تساعد على تنمية القيادات الطلابية في مجال البحوث وتوفير التوجيه الوظيفي للباحثين الشباب من خلال الشبكات الجامعية والجمعيات المهنية لا سيما في البلدان النامية؛

محور العمل ٣: تعبئة مشاركة المجتمع مشاركة واسعة النطاق في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار

(٧) توعية الجمهور بأهمية العلوم والتكنولوجيا والهندسة، وإعداد برامج مخصصة لرسم السياسات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار بالتعاون مع المجتمع المدني، بمن فيه النساء والشباب؛

(٨) إعداد سياسات وأنشطة لتحقيق التنمية المستدامة مستوحاة من معارف المجتمعات المحلية والسكان الأصليين وتقديم الدعم المناسب لتنفيذها على المستوى العالمي والإقليمي والمحلي؛

(٩) معالجة مواطن الضعف في الدول الجزرية الصغيرة النامية، من خلال السياسات والممارسات الخاصة بالعلوم ومن خلال تعليم العلوم؛

(١٠) تعزيز بناء السلام من خلال الدبلوماسية والتعاون في مجال العلوم؛

محور العمل ٤: لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات: تعزيز عمل هذه اللجنة من أجل تحسين الحوكمة وتوطيد التعاون الدولي الحكومي في مجال إدارة وحماية المحيطات والمناطق الساحلية لصالح الدول الأعضاء

- (١١) قيام الدول الأعضاء بإنشاء نظم فعالة ومتكاملة للإنذار المبكر بأمواج التسونامي وغيرها من الأخطار المتصلة بمستوى سطح البحر، على المستويين الوطني والإقليمي، بما يتضمن تدابير للاستعداد لمواجهة الكوارث وتخفيف أثارها؛
- (١٢) تحسين فهم الدول الأعضاء لبيئة المحيطات وللعمليات المتصلة بها على مستوى المناخ العالمي، وتنمية المهارات والقدرات الوطنية اللازمة للتكيف مع آثار تغير المناخ؛
- (١٣) تحسين قدرات الدول الأعضاء في مجال علوم المحيطات وخدماتها، من أجل رصد وتقييم وإدارة مواردها البحرية؛
- (١٤) تنمية قدرات الدول الأعضاء فيما يخص حماية المحيطات والمناطق الساحلية واستخدامها على نحو مستدام؛

محور العمل ٥: شبكات المياه العذبة المعرضة للضغط وأشكال الاستجابة المجتمعية التي تدمج عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية

- (١٥) دعم الدول الأعضاء في بناء القدرات التقنية والمؤسسية وتحسين السياسات والآليات لتأمين تكيف أحواض الأنهار مع التغيرات العالمية على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي بالاستناد إلى قاعدة المعارف العلمية؛
- (١٦) تقييم موارد المياه العذبة في العالم لا سيما من خلال تقرير الأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم، ودعم الدول الأعضاء في تعزيز السياسات الخاصة بإدارة المياه، بما في ذلك المياه المشتركة؛
- (١٧) تعزيز الإدارة الفعالة للمياه والرواسب من خلال تحسين قاعدة المعارف وتوفير التوجيه العلمي السديد على صعيد السياسات فيما يخص المناطق الحضرية والقاحلة وشبه القاحلة وموارد المياه الجوفية ونظم طبقات المياه الجوفية؛
- (١٨) تعزيز قدرات التعليم في مجال إدارة المياه في جميع المراحل، مع التركيز على أفريقيا وقضايا المساواة بين الجنسين؛

محور العمل ٦: العمل على تطبيق مكتسبات العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض من أجل تحقيق الاستدامة، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية

- (١٩) توسيع نطاق استخدام معازل المحيط الحيوي كمراكز للبحث والتعلم من أجل التنمية المستدامة ودعم تنفيذ برنامج الإنسان والمحيط الحيوي من خلال تحسين تبادل أفضل الممارسات عبر الشبكات الإقليمية والعالمية؛
- (٢٠) تعزيز البحوث المتعلقة بعلوم الأرض ودعم التعليم وبناء القدرات من أجل التنمية المستدامة مع إيلاء اهتمام خاص لأفريقيا؛
- (٢١) تعزيز الاستخدام المستدام والمنصف للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي بالتعاون مع الأطراف المعنية الرئيسية في الأمم المتحدة والمراكز المرجعية الإقليمية؛
- (٢٢) دمج معازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي الطبيعي، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال الحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها ومع آليات التنمية النظيفة والآليات المماثلة لتمويل الأنشطة المعنية بتخفيف وطأة تغير المناخ والتكيف معه؛

(٢٣) تعزيز إدارة مواقع التراث العالمي الطبيعي والثقافي ومعازل المحيط الحيوي والنظم الإيكولوجية ذات الأولوية في برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، وذلك عن طريق شبكة الشركاء في مجال العلوم الفضائية والتكنولوجيا الفضائية؛

(٢٤) تعزيز قاعدة المعارف والسياسات الخاصة بالطاقة المتجددة، خاصة الطاقة الشمسية، وتأمين كفاءة الطاقة واستخدامها المستدام لأغراض تحقيق التنمية المستدامة مع استهداف الجماعات المقيمة في معازل المحيط الحيوي بوصفها جهات مستفيدة من هذه الحلول؛

محور العمل ٧: الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها

(٢٥) تعزيز القدرة على مواجهة الكوارث وتغير المناخ وعلى تقييم مخاطر الكوارث وتخفيف آثارها وتقديم مساعدة علمية محددة الأهداف بوسائل منها المشاركة في النهج القطرية المشتركة للأمم المتحدة؛

(٢٦) تحسين قاعدة المعارف العلمية لدى الدول الأعضاء وقدرتها على التكيف مع أخطار المياه على الصعيدين الإقليمي والقطري؛

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛

٤ - ويطلب أيضاً من المديرية العامة أن تنفذ البرنامج بطريقة تضمن كذلك تحقيق جميع النتائج المنشودة المحددة للبرنامج الرئيسي الثاني في إطار الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

البرنامج الرئيسي الثاني

العلوم الطبيعية

تعزيز تأثير البرنامج في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣

٢٠٠١ • ستشدد الأولويات الاستراتيجية للبرنامج الرئيسي الثاني إجمالاً على مسؤوليات البرنامج في الاضطلاع بما يلي:

- التركيز على القضايا العلمية ذات التأثير العالمي والتي تتطلب أشكالاً من التعاون الواسع النطاق بين الأمم بالنظر إلى عدم قدرة أي أمة على التصدي لمعالجتها بمفردها على نحو فعال، مثل قضايا صحة المحيطات وتغير المناخ؛
- التركيز على المجالات التي يمكن أن تحقق فيها اليونسكو الهدف الأوسع نطاقاً والمتمثل في «تسخير العلوم لخدمة السلام»، وذلك مثلاً في بذل الجهود في مجال إدارة الموارد الطبيعية العابرة للحدود، والتعاون العلمي على الصعيد الإقليمي؛
- العمل بمزيد من الفعالية من أجل تحقيق الهدف الأساسي المتمثل في مساعدة الدول الأعضاء على تحقيق أهدافها الخاصة بها فيما يتعلق بتعزيز نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار فيها بما يخدم المجتمع، وذلك سعياً إلى بلوغ الغايات النهائية المتمثلة فيما يلي:

- القضاء على الفقر وتحقيق التنمية المستدامة،

- وإيجاد حلول زهيدة التكاليف وفعالة ويسيرة التطبيق لمواجهة التحديات الاجتماعية الملحة، مثل الانتفاع بمياه نظيفة وبالطاقة وبغير ذلك مما يلبي الاحتياجات الأساسية.

ما الجديد في إعادة الصياغة هذه للعمل في إطار البرنامج الرئيسي الثاني؟

٢٠٠٢ • أولاً، وهو الأمر الأهم، تشجع هذه الصياغة المزيد من التعاون بين الوحدات القائمة؛ فسيجري تنفيذ جميع محاور العمل تقريباً عن طريق أفرقة تشتمل، حسب الاقتضاء، على علميين من عدة أقسام ووحدات. وقد أمكن إعادة صياغة العمل على هذا النحو استناداً إلى تقييم مستفيض للجهود الجارية بغية تحديد الموضوعات والأنشطة المستعرضة عبر مختلف الوحدات.

٢٠٠٣ • وثانياً، نُظمت محاور العمل على نحو يبسر توافر إمكانيات المساءلة بقدر أكبر مما كان ظاهراً في السابق. وسيقود كل محور من محاور العمل فرد يضطلع بمسؤولية تأمين فرصة المشاركة لأكفأ مجموعة من العاملين في القطاع.

٢٠٠٤ • وثالثاً، تم تحديد مجالات العمل باختيار المجالات التي تحتاج إلى الاهتمام بها بقدر أكبر وتتمتع فيها اليونسكو نسبياً بمزايا استراتيجية. وسيولي البرنامج الرئيسي الثاني اهتماماً أكبر للمجالات الواسعة المتعلقة بالكوارث الطبيعية، ولا سيما الفيضانات وحالات الجفاف. أما فيما يخص بناء القدرات المؤسسية، فسيزيد البرنامج تركيزه على تعزيز التعليم العالي في مجالي العلوم والهندسة وذلك بالنظر إلى أن نظم التعليم في العالم تدرج في صميم النظم السليمة للعلوم والتكنولوجيا والابتكار. ويواصل البرنامج الرئيسي الثاني تعزيز التزامه بالأولويتين المتمثلتين في «أفريقيا» وفي «المساواة بين الجنسين»، سواء على صعيد البرنامج العادي أو على صعيد التمويل الخارج عن الميزانية. كما سيعزز البرنامج جهوده في مجال التنوع البيولوجي الذي يشكل موضوعاً مستعرضاً يشمل جميع الأقسام واعتبرته المديرية العامة موضوعاً ذا أولوية. ويعزز البرنامج الرئيسي الثاني أيضاً تركيزه على البرامج التي تعنى بتعبئة المجتمع من أجل زيادة مشاركته في العلوم والتي تهتم صراحةً بقدرة العلوم على الإسهام في إرساء السلام والتفاهم بين الشعوب.

٠٢٠٠٥

وفي الختام، فإن الخطة الجديدة تركز على زيادة المشاركة في العمل مع الوكالات الأخرى للأمم المتحدة ومع الشركاء الخارجيين الآخرين. وعلى سبيل المثال، سيتعاون البرنامج الرئيسي الثاني مع أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة بخصوص القضايا المتعلقة بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك مع المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي المزمع إنشاؤه؛ ومع شركاء عديدين، بضمنهم مرفق البيئة العالمية في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات وقضايا الموارد المائية العابرة للحدود؛ ومع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيرهما من الهيئات، بخصوص الكوارث الطبيعية. وتترافق هذه المشاركة المتزايدة في عمليات توجيه أداء الأمم المتحدة ترافقاً ضمناً مع تزايد المشاركة على الصعيد الميداني ومع توحيد دور المكاتب الميدانية في الاضطلاع بالريادة الفكرية.

٠٢٠٠٦

ويشتمل إطار العمل هذا على مجالين مواضيعيين استراتيجيين شاملين هما:

- تعزيز نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار، و
- تعبئة الأوساط العلمية الدولية من أجل مواجهة التحديات الملحة التي لا تستطيع أن تتصدى لها أمة واحدة بمفردها، مثل التحديات المتعلقة بالمحيطات، ونظم المياه العذبة، وتناقص التنوع البيولوجي، وتغير المناخ.

الأولويات القطاعية لفترة العامين ٢٠١٣-٢٠١٢

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين:

تدعيم نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار والسياسات الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر وإشاعة ثقافة السلام واللاعنف

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين:

تسخير العلوم لاستخدام الموارد الطبيعية ومصادر الطاقة المتجددة على نحو مستدام، وتحقيق الفعالية في مجال الطاقة، والحد من مخاطر الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها

الأهداف والالتزامات الدولية

عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (٢٠١١-٢٠٢٠)

عقد الأمم المتحدة للصحارى ومكافحة التصحر (٢٠١٠-٢٠٢٠)

العقد الدولي للعمل «الماء من أجل الحياة» (٢٠٠٥-٢٠١٥)

خطة التنفيذ الدولية لعقد الأمم المتحدة كتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)

الأهداف الإنمائية للألفية، وبوجه خاص الأهداف ٦ و٧ (الغايتان ٩ و١٠)

وثيقة نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥

جدول أعمال القرن ٢١ الصادر عن مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (١٩٩٢)

اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (١٩٩٢)

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (١٩٩٢)

اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (١٩٩٢)

خطة تنفيذ نتائج جوهانسبورغ، المعتمدة في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (٢٠٠٢)

عملية مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

إعلان أديس أبابا بشأن العلوم والتكنولوجيا والبحث العلمي من أجل التنمية (٢٠٠٧)

الإعلان وجدول الأعمال - إطار العمل في مجال العلوم، المعتمدان في المؤتمر العالمي للعلوم (١٩٩٩)

إعلان موريشيوس واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٢٠٠٥)

إعلان وإطار عمل هيوغو ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرات الأمم والمجتمعات المحلية على تجاوز آثار الكوارث (٢٠٠٥)

صاغت العلوم المجتمعات الحديثة وبلورت فهمنا لموقعنا داخل الكون. وتشكل العلوم والتكنولوجيا ركيزتين أساسيتين في الجهود الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية ككل. ويتعين على البرنامج الرئيسي الثاني الاضطلاع بأدوار هامة في تعبئة الأوساط العلمية الدولية من أجل التصدي على نحو فعال للتحديات التي تواجه البشرية، وفي بناء القدرات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار. وتتمثل رسالة اليونسكو الخاصة في توفير «الوجه الإنساني» للعلوم.

ويعتزم البرنامج الرئيسي الثاني أن ينجز تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ من خلال إطار استراتيجي يتوخى توفير أكبر قدر ممكن من الفعالية والمساءلة. ولهذا الغرض، سيضطلع البرنامج الرئيسي الثاني بما يلي: مواصلة دعم الجهود التي أثبتت نجاحها في تلبية احتياجات الدول الأعضاء والتي تتمتع اليونسكو بشأنها بميزة نسبية؛ وتحديد المجالات التي تستطيع اليونسكو أن تحقق فيها قيمة مضافة ذات شأن من خلال إعادة تنظيم الجهود في إطار الموارد القائمة؛ وتعزيز فعالية المنظمة في العمل مع الوكالات الأخرى للأمم المتحدة في إطار الأفرقة القطرية للأمم المتحدة؛ وزيادة ما تضطلع به المكاتب الميدانية من أدوار ومسؤوليات قيادية، وتحسين التنسيق بين المقر والميدان؛ وتحقيق تكامل أنجع في العمل بين مختلف وحدات البرنامج الرئيسي الثاني، فضلاً عن التكامل مع البرامج الرئيسية الأخرى في اليونسكو؛ وتقوية الشراكات الخارجية، بما في ذلك مع القطاع الصناعي وكراسي اليونسكو الجامعية والمنظمات غير الحكومية؛ وزيادة العمل لصالح أفريقيا والمساواة بين الجنسين؛ وتسهيل المزيد من الضوء على العمل؛ وتركيز الجهود المبذولة في مجال العلوم بحيث تسهم بفعالية أكبر في تحقيق هدف اليونسكو المتمثل في بناء ثقافة السلام.

وتنتظم بنية هذا الإطار الاستراتيجي وفق موضوعين شاملين، هما: (١) تعزيز نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار، و(٢) تعبئة الأوساط العلمية الدولية من أجل مواجهة التحديات الملحة التي لا تستطيع أن تتصدى لها أمة واحدة بمفردها، مثل التحديات المتعلقة بالمحيطات، ونظم المياه العذبة، والتنوع البيولوجي، وتغير المناخ. ويندرج هذان الموضوعان ضمن أولويتين قطاعيتين لفترة العامين، تستند كل منهما إلى عدة محاور عمل.

وتشجع الخطة الاستراتيجية الجديدة المزيد من التعاون بين الوحدات القائمة. وسيجري تنفيذ جميع محاور العمل تقريباً عن طريق أفرقة تشتمل، حسب الاقتضاء، على علميين من عدة أقسام ووحدات. وقد تسنى ذلك بفضل إجراء تقييم مستفيض للجهود الجارية بغية تحديد الموضوعات والأنشطة المستعرضة عبر مختلف الوحدات. وثانياً، تم تنظيم محاور العمل على نحو يبسر توافر إمكانيات المساءلة بقدر أكبر مما كان ظاهراً في السابق. وسيقود كل محور من محاور العمل فرد يضطلع بمسؤولية تأمين فرصة المشاركة لأكفأ مجموعة ممكنة من موظفي اليونسكو ككل. وثالثاً، جرى تحديد المجالات باختيار المجالات التي تحتاج إلى الاهتمام بها بقدر أكبر، وتتمتع فيها اليونسكو نسبياً بمزايا استراتيجية. وستولى عناية أكبر للمجالات الواسعة المتعلقة بالكوارث الطبيعية، ولا سيما الفيضانات وحالات الجفاف. أما فيما يخص بناء القدرات المؤسسية، فسينصب التركيز على تعزيز التعليم العالي في مجال العلوم والهندسة، إذ إن نظم التعليم العالي في العالم تدرج في صميم النظم السليمة للعلوم والتكنولوجيا والابتكار. وسيعزز البرنامج الرئيسي الثاني أيضاً تركيزه على البرامج التي تعنى بتعبئة المجتمع من أجل زيادة مشاركته في العلوم، والتي تهتم صراحةً بقدرة العلوم على الإسهام في إرساء السلام. وستعزز الخطة الجديدة مشاركة اليونسكو في العمل مع الوكالات الأخرى للأمم المتحدة ومع الشركاء الخارجيين؛ وهو ما من شأنه أن يزيد بدوره من حضور اليونسكو في الأفرقة القطرية للأمم المتحدة وأن يسهم في تمكين المكاتب الميدانية من الاضطلاع بأدوار أقوى في الريادة الفكرية ذات المنحى العلمي.

إن الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين للبرنامج الرئيسي الثاني، والمتمثلة في تدعيم نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار والسياسات الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر وإشاعة ثقافة السلام واللاعنف، تشجع قيام ثقافة علمية تعنى بتمكين الناس في سعيهم إلى تحقيق التنمية المستدامة، وتشجع على تكوين معارف أساسية بشأن المادة والطاقة، مع بيان كيفية لفت انتباه صناع القرار إلى هذه المعارف وإدراجها ضمن السياسات.

وسيعمل البرنامج الرئيسي الثاني مع الدول الأعضاء على إعداد وتنفيذ واستعراض وتقييم السياسات والنظم والبرامج الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار، ودعم توليد ونشر المعارف والخبرات اللازمة لإعداد السياسات الملائمة. وسوف يجري تعزيز المشاركة الضرورية لمختلف الأطراف المعنية من أجل بناء حوار وتعاون حقيقيين مع نظم المعارف الأخرى، وتشجيع بناء المؤسسات. وسوف يشمل ذلك التركيز على مساهمة العلوم والتكنولوجيا والابتكار في عمليات ونتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وذلك من أجل تحقيق التنمية المستدامة. وسوف تشهد فترة العامين إيلاء عناية خاصة لتمكين النساء في مجال وضع جدول أعمال العلوم والهندسة. وثمة أولويات بحثية جديدة تبرز في مجال العلوم الأساسية والهندسة، حيث ينمو الوعي بالحاجة إلى الاستدامة والتكنولوجيات الخضراء. ويجب تشجيع وتعزيز مزاوله المهن العلمية وتعليم العلوم، وتطوير المناهج الدراسية وطرق التدريس المبتكرة. وستتيح الشراكات الجديدة مع القطاع الخاص تحميل موارد لتعلم العلوم عن طريق الاتصال المباشر حيثما كان الانتفاع بخدمات الإنترنت متاحاً، وهو ما يفضي إلى تعزيز الإلمام بالعلوم وتيسير انتفاع الجميع بتعليم جيد في مجال العلوم.

ولقد جرى في جدول أعمال القرن ٢١ تكليف جميع البرامج العلمية الدولية والدولية الحكومية لليونسكو والتي كانت قائمة في عام ١٩٩٢ - وهي البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية، والبرنامج الهيدرولوجي الدولي، ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)، وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) - بالمشاركة في الأنشطة العلمية العالمية الضرورية لاكتساب فهم أفضل للتحديات البيئية الكبرى التي جرى تحديدها في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية المنعقد في ريو في عام ١٩٩٢، والمتمثلة في نقص التنوع البيولوجي، وتزايد التصحر، وتغير المناخ العالمي. وتشكل هذه الموضوعات بعض المجالات التي أنشئ مرفق البيئة العالمية للاهتمام بها. وتتعاون اليونسكو مع مرفق البيئة العالمية بشأن هذه الموضوعات، إضافة إلى العمل الجاري بشأن موضوع المياه الدولية في إطار مرفق البيئة العالمية. أما الأولوية القطاعية لفترة العامين، المتمثلة في تسخير العلوم لاستخدام الموارد الطبيعية ومصادر الطاقة المتجددة على نحو مستدام، وتحقيق الفعالية في مجال الطاقة، والحد من مخاطر الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها، فإنها تجمع في نطاقها الجهود التي تبذلها اليونسكو من أجل معالجة هذه التحديات العالمية وغيرها من التحديات ذات الصلة والتي تقتضي اهتمام العلوم بها على الصعيد العالمي، والتي سيجري بحثها مجدداً في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو ٢٠٠٩) وفي سياق بناء المجتمعات الخضراء، كما في إطار السنة الدولية للطاقة المستدامة للجميع (٢٠١٢)، التي تم تعيين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وكالة رائدة لها.

ويعتمد تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية على توفر المياه بنوعية ملائمة وكمية كافية لتلبية الاحتياجات الأساسية للمجتمع. وسوف يعمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي الخاص باليونسكو على تكوين معارف علمية مفيدة لرسم السياسات من أجل ضمان الإدارة المستدامة للمياه العذبة على نحو يلبي احتياجات الدول الأعضاء. وسيجري تطوير العمل بشأن أولويات هامة أخرى مثل تعزيز الإدارة المستدامة للمياه الجوفية، وتوسيع القاعدة المعرفية للإدارة المستدامة للمياه الحضرية، وتحسين النهج المتعلقة بإدارة الموارد المائية العابرة للحدود. وسوف تستمر عمليات الرصد وإعداد التقارير والتقييم العالمية الخاصة بموارد المياه العذبة عن طريق البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية، مع إيلاء عناية خاصة لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. كما سيجري إصدار تقرير الأمم المتحدة الرابع عن تنمية الموارد المائية في العالم في عام ٢٠١٢ وسيكون عن موضوع «إدارة المياه في ظل ظروف مشوبة بعدم اليقين والمخاطر»، وسيشتمل على إسهامات من جميع وكالات الأمم المتحدة المعنية بالمياه.

وستعزز لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي) عمليات رصد المحيطات وما يتصل بها من خدمات ومن بناء القدرات، إضافة إلى إعداد أطر مؤسسية جديدة للتعاون بشأن بحوث الاستدامة العالمية. وستدعم لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات أيضاً إعداد أول عملية متكاملة لتقييم المحيطات يزمع الاضطلاع بها في عام ٢٠١٤ دعماً للعملية المنتظمة التي تجري في إطار الأمم المتحدة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي. وتضطلع لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بتوجيه عملية ترمي إلى إنشاء رابطة عالمية للمحطات البحرية ستكتمل خلال فترة العامين. ومن بين سائر برامج وأنشطة لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات المتعلقة بالتنوع البيولوجي البحري، فإن نظام المعلومات البيولوجية الجغرافية بشأن المحيطات، والنابع من تعداد الكائنات الحية البحرية الذي دام على مدى عقد من الزمن، سوف يُدرج ضمن برنامج التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية (التابع لكوي)، كما سيسهم في حماية النظم الإيكولوجية البحرية من خلال المساعدة في تحديد المناطق ذات التنوع البيولوجي البحري البالغ والأنماط الإيكولوجية الواسعة النطاق. وسيجري تعزيز التخطيط المكاني، الذي حازت قيادة اليونسكو بشأنه اعترافاً عالمياً، وكذلك النهج الإدارية الأخرى القائمة على أساس المناطق، وسيتم تسليط الضوء على هذه النهج على مستويات مختلفة بوصفها نهجاً تتيح تحقيق الاستخدام المستدام للمناطق الساحلية والبحرية، وذلك بالتعاون مع برنامج الإنسان والمحيط الحيوي.

وفي أعقاب السنة الدولية للتنوع البيولوجي في عام ٢٠١٠، وكإسهام في عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (٢٠١١-٢٠٢٠) وربما في المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي المزمع إنشاؤه مستقبلاً، سيقود البرنامج الرئيسي الثاني إعداد مبادرة بشأن التنوع البيولوجي تضطلع بها اليونسكو ككل وترمي إلى اكتساب فهم أفضل لتناقص التنوع البيولوجي وإيجاد حلول لهذا التناقص، إضافة إلى فهم ما قد يعنيه هذا التناقص بالنسبة للبشرية. وسيجري في هذا الصدد توسيع التعاون مع مرفق البيئة العالمية بشأن كل من المبادرة المعززة للحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، والاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وسيركز المحور العلمي للمبادرة على البحوث والرصد في مجال التنوع البيولوجي، وعلى تعزيز معازل المحيط الحيوي كمواقع للبحوث والرصد.

إن الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي عبارة عن شبكة رائدة لليونسكو مخصصة للتنمية المستدامة ومنسقة في إطار برنامج الإنسان والمحيط الحيوي. وهناك أمثلة من الشراكات المحلية والوطنية والدولية الرامية إلى معالجة قضايا التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف مع هذا التغير، وصون التنوع البيولوجي واستخدامه

المستدام، فضلاً عن تعزيز رفاهية المجتمعات البشرية المقيمة، والنهوض باستخدام الطاقة المتجددة من أجل التنمية الريفية والقضاء على الفقر، والتعاون من أجل التعلم، والعمل على كافة أبعاد التنمية المستدامة، وسيتم تحليل هذه الأمثلة وتوزيعها على نطاق واسع على المعنيين برسم السياسات. كما سيتم نشر دراسات حالات عن معازل المحيط الحيوي توضح هذه القضايا وذلك خلال السنوات المتبقية من عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة، باعتبارها واحدة من المساهمات الرئيسية لليونسكو في التعليم من أجل التنمية المستدامة. وكما يتضح من الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، فإن تغير المناخ، وفقدان التنوع البيولوجي، وغير ذلك من المشاكل البيئية الرئيسية، كلها أمور متصلة بالتنمية المستدامة. وتقوم معازل المحيط الحيوي بتزويد البيئات الأرضية والبحرية بمزيج من النظم الإيكولوجية والموائل وبأساليب استخدام الأراضي والموارد بطريقة تتيح إظهار التآزر بين الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية والاستدامة.

٠٢٠١٩

وقد ركز كلٌّ من مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة على الحاجة إلى بيانات أفضل في مجال رصد الأرض، وذلك لأغراض التخطيط للتنمية المستدامة. ونتيجة لذلك، أنشأت الدول الأعضاء عملية النظام العالمي لشبكات مراقبة الأرض التي تضطلع فيها اليونسكو، من خلال برنامجها الخاص بالتطبيقات الجيولوجية للاستشعار عن بعد (GARS)، بدور ريادي في تكوين جماعات متخصصة في مجال رصد المخاطر الجيولوجية والتخفيف منها. ويؤدي استخدام المواد بأسلوب من المهد إلى المهد إلى زيادة الحاجة إلى أن تتسم عمليات يكون بناء القدرات والتعليم في مجال العلوم الجيولوجية بمزيد من الجمع بين التخصصات وأن تتطور باتجاه علم نظام الأرض. وسيجري اتخاذ مثل هذه المبادرات في إطار شبكات البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية. أما عمليات المراقبة الفضائية فهي أيضاً حيوية لرصد التغير البيئي في مواقع اليونسكو، وهذا ما يجري في إطار المبادرة المفتوحة والمشاركة بين اليونسكو ووكالة الفضاء الأوروبية بشأن استخدام التكنولوجيات الفضائية لدعم اتفاقية التراث العالمي.

٠٢٠٢٠

وفي إطار إسهام اليونسكو في عملية التنفيذ الجارية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بأسرها لإطار عمل هيوغو للأعوام ٢٠١٥-٢٠٠٥ بشأن بناء القدرة على مواجهة الكوارث، ستدعم اليونسكو، بالتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيرهما، تقدّم المعارف من أجل فهم المخاطر الطبيعية وتخفيف آثارها، والتقدم في مجال التعليم والحد من مخاطر الكوارث. وبناء على طلب الدول الأعضاء، سيتم تشجيع التحقيقات الميدانية في أعقاب الكوارث، كما ستستمر وتتواصل المبادرات الخاصة بأوضاع ما بعد الكوارث. وستواصل لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات عملها بشأن أمواج التسونامي وغيرها من المخاطر المتعلقة بمستوى سطح البحر، بما في ذلك في المحيط الهندي، والمنطقة الشمالية الشرقية من المحيط الأطلسي والبحر المتوسط، والبحر الكاريبي، والمحيط الهادي، كما ستشرع اللجنة في تقييم المخاطر بوصفه مكوناً من مكونات هذا العمل.

٠٢٠٢١

وبإيجاز فإن الأولويات الاستراتيجية للبرنامج الرئيسي الثاني ستمثل فيما يلي: (١) التركيز على القضايا العلمية التي تقتضي أشكالاً من التعاون المتعدد الأطراف على نطاق واسع، أي القضايا التي يستحيل أن تعالجها أمة واحدة بمفردها؛ (٢) التركيز على المجالات التي تستطيع فيها اليونسكو تحقيق الهدف الأوسع المتمثل في «تسخير العلوم لخدمة السلام»؛ (٣) توفير مساعدة أكثر فعالية للدول الأعضاء في تحقيق أهدافها المتعلقة بتعزيز تسخير نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار لخدمة المجتمع، وذلك سعياً إلى تحقيق الهدفين النهائيين المتمثلين في القضاء على الفقر وتحقيق التنمية المستدامة؛ وإيجاد حلول زهيدة الكلفة وفعالة ويسهل تطبيقها في مواجهة التحديات الاجتماعية الملحة، بما في ذلك إمكانيات الحصول على المياه الصالحة للشرب والطاقة النظيفة وغيرها من الاحتياجات الأساسية.

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

تستردش أنشطة البرنامج الرئيسي الثاني في أفريقيا على المستويين الوطني والإقليمي بخطة العمل الأفريقية الموحدة للعلوم والتكنولوجيا وخطة عمل الاتحاد الأفريقي الخاصة بالبيئة. وسوف تدعم اليونسكو تنفيذ أولويات خطة العمل الأفريقية الموحدة من أجل تعزيز القاعدة العلمية للبلدان الأفريقية ودعم المبادرات الجديدة التي يصممها وينفذها الاتحاد الأفريقي، بما فيها المشروعات الرائدة، مثل الجامعة الافتراضية الأفريقية للعلوم والتكنولوجيا، والمرصد الأفريقي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار. وستواصل اليونسكو تنسيق عمل مجموعة الأمم المتحدة للعلوم والتكنولوجيا، ودعم الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا الخاصة بالاتحاد الأفريقي، ومجلس الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن العلم والتكنولوجيا، في تنفيذ برامج تعنى بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا. وسيشكل تدعيم مؤسسات التعليم العالي الأفريقية والمنظمات المعنية بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد الوطني والإقليمي والقاري مسألة تحظى بالأولوية.

٠٢٠٢٢

وتنفذ لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي) أنشطة في أفريقيا من خلال البرامج العالمية الجارية، بالتنسيق مع الهيئات الفرعية الإقليمية. ويتم تنفيذ الأنشطة الرامية إلى تحسين نظم مراقبة المحيطات ومعايير تبادل البيانات، إلى حد كبير من خلال النظام العالمي لمراقبة المحيطات في أفريقيا وشبكة البيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية الخاصة بأفريقيا التي دخلت الآن مرحلتها الرابعة. وسوف تعزز لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات نهجها الخاص بإيلاء الأولوية لأفريقيا عن طريق زيادة لامركزية الأنشطة، بما في ذلك عمليات تقييم المخاطر الساحلية، ومراقبة المحيطات والسواحل وإجراء البحوث بشأنها، وإدارة البيانات والمعلومات، والبحوث المتعلقة بتغير المناخ والتكيف معه، وبناء القدرات من خلال تدعيم المؤسسات الوطنية والإقليمية الكفيلة بتعزيز التعاون الإقليمي في مجال العلوم البحرية. وسيجري تعزيز اللجان الإقليمية (اللجنة الإقليمية لوسط شرق المحيط الأطلسي واللجنة الإقليمية لغرب المحيط الهندي التابعتان للجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات) كي تعمل كمنابر لتنفيذ برامج لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، وقد يتم تحويلها من أجل إنشاء لجنة فرعية للجنة اليونسكو هذه في أفريقيا مع الاستناد في ذلك إلى الدروس المستفادة من اللجان التابعة للجنة اليونسكو الدولية الحكومية والتي يغطي عملها المناطق البحرية للقارة الأفريقية. وستستعين لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بهذه الآليات من أجل تيسير مشاركة العلميين الأفارقة في البرامج والشبكات العالمية الواسعة النطاق، مثل الكراسي الجامعية للجنة الدولية الحكومية في أفريقيا، كما أنها ستستهل مشاورات مع المجموعات والمؤسسات الاقتصادية الإقليمية الأفريقية بغية تشجيع الحكومات والأطراف المعنية الأفريقية على التعامل مع برامج اللجنة الدولية الحكومية وكأنها منها وإليها. ويتمثل الهدف المنشود في إقامة آلية منتظمة للتشاور على مستوى رفيع بين أمانة اللجنة والمؤسسات الإقليمية الأفريقية بغية ضمان تبني هذه المؤسسات لبرامج اللجنة.

٠٢٠٢٣

وسيجري التشديد على الارتقاء بالبحث العلمي وبناء القدرات والتعليم في مجال المياه العذبة في أفريقيا من خلال البرنامج الهيدرولوجي الدولي ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية والشبكة المتنامية للمراكز المعنية بالمياه من الفئة ٢. كما ستتاح فرص تدريبية لصناع القرار بشأن التغيرات العالمية وتأثيراتها واستراتيجيات التكيف معها من أجل تأمين الإدارة المستدامة للموارد المائية، وإدارة النزاعات في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

٠٢٠٢٤

وفي الفترة بين عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٤، يزعم معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، إنشاء معهد مشابه له في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، بالتعاون مع البلدان المضيفة المحتملة، وذلك كجزء من استراتيجيته للعمل الجامعي على الصعيد العالمي. وسيجري تقديم الدعم إلى شبكتي معارف هامتين في أفريقيا هما شبكة WaterNet التي تضم أكثر من ٣٠ جامعة ومركز بحوث في الجنوب الأفريقي تتعاون بشأن موضوع الإدارة المتكاملة للموارد المائية، وشبكة بناء القدرات في مجال هندسة الأنهار في بلدان حوض النيل. وسينشئ المعهد أيضاً، ومن خلال شراكات ثنائية برامج لنيل درجة الماجستير في إثيوبيا ورواندا وغانا وكينيا وسيساعد في تنفيذها. وفي منطقة بحيرة فيكتوريا، سينفذ المعهد الجزء المتعلق ببناء القدرات ضمن المبادرة الخاصة بالمياه والصرف الصحي في منطقة بحيرة فيكتوريا والتي يقودها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وبالإضافة إلى هذه الأنشطة الميدانية، سيلتحق نحو ٢٠٠ شخص من المهنيين الأفارقة في مجال المياه بالدراسات العليا على مستوى الماجستير و ١٥ شخصاً آخرين على مستوى الدكتوراه.

٠٢٠٢٥

ومن أجل إيلاء الأولوية لتعليم علوم الأرض في أفريقيا، سيكون من المفيد أن يتم توفير تدريب حديث على وضع خرائط لموارد الأرض، وإقامة شبكة المؤسسات الأفريقية المعنية بعلوم الأرض، وإعداد مناهج دراسية للمدارس الابتدائية والثانوية في مجال علوم نظام الأرض، بالشراكة مع الجمعية الأفريقية للجيولوجيا. ويُنتظر مضاعفة مشاركة العلميين الأفارقة في المشروعات وتنظيم أول مجموعة من ثلاث حلقات عمل ومبادرات مشتركة للبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي تتعلق باستخراج الموارد في معازل المحيط الحيوي. وسيتم تعزيز بناء القدرات في مجال الإدارة الحديثة للبيانات ووضع الخرائط الميدانية، وذلك من خلال دورات تدريبية وطنية وإقليمية، كما سيجري إنشاء ما لا يقل عن حديقتين جيولوجيتين في أفريقيا.

وبالنظر إلى ما يتسم به قطاع الطاقة من أهمية حيوية في تنمية البلدان الأفريقية التي تعاني من العجز في مجال الطاقة وفي الحصول على الكهرباء، سيجري تعزيز استخدام مصادر الطاقة البديلة والمتجددة في أفريقيا. وسيركز عمل اليونسكو على تعزيز السياسات المتعلقة بالطاقة، وتحسين القدرات الوطنية، وتشاطر المعارف العلمية وأفضل الممارسات.

وختاماً، وفيما يتعلق ببناء القدرة على تجاوز آثار الكوارث، سيعزز العمل على تحسين القدرات الوطنية وتزويد السلطات بالمساعدة التقنية في مجال إعادة البناء وجهود الحد من آثار الكوارث في البلدان الأفريقية المتضررة من الكوارث الطبيعية.

النتائج المنشودة خلال فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية على تصميم وتنفيذ وإصلاح وتقييم السياسات المتعلقة بالعلوم، حسب ما يتماشى مع تنفيذ خطة العمل الأفريقية الموحدة للعلوم والتكنولوجيا، بما في ذلك دعم إنشاء المرصد الأفريقي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإنشاء مركزين جديدين للجامعة الافتراضية الأفريقية وتدريب خبراء في مجال التعلم الإلكتروني

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز التعليم وبناء القدرات والبحوث في مجال العلوم والهندسة من خلال إقامة الشبكات والشراكات والبحوث التعاونية والتدريب

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز الحوار بشأن السياسات بين أمانة لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمؤسسات والأطراف المعنية الوطنية والإقليمية الأفريقية؛ وتعبئة الموارد دعماً للمؤسسات والبرامج الأفريقية في مجال مراقبة المحيطات وتبادل البيانات والمعلومات، ورصد مستوى سطح البحر، ووضع الخرائط لأوجه الضعف والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية، والتكيف إزاء تغير المناخ

النتيجة المنشودة ٤: تقييم مصادر المياه العذبة، وتوفير التعاون التقني بغية تعزيز إدارة شؤون المياه، بما في ذلك المياه المشتركة وإدارتها

النتيجة المنشودة ٥: تعزيز التعليم وبناء القدرات وتبادل الخبرات في مجال صون الموارد الطبيعية وإدارتها، بما في ذلك الطاقة المتجددة

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز قدرة المجتمعات على الصمود إزاء الطبيعة، مع الاهتمام بوجه خاص بالتكيف مع تغير المناخ والاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

تمشياً مع خطة عمل اليونسكو لتحقيق المساواة بين الجنسين، سيتم تعزيز الجهود الرامية إلى تعميم مراعاة الاعتبارات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين تعميماً فعالاً ومنهجياً. وقد صيغت الاستراتيجية الإجمالية لتكون نهجاً متجانساً متعدد الأبعاد وطويل الأجل يستند إلى ثلاثة مبادئ هي: الاستيعاب والتنوع والتمكين.

٠٢٠٢٩

فتندرج المنظورات الجنسانية والاهتمام بالهدف المتمثل في تحقيق المساواة بين الجنسين، في صميم جميع الأنشطة المتعلقة بالعلوم. ولا يتحقق دمج المنظور الجنساني بالسياسات الخاصة بالعلوم من خلال اللوائح التنظيمية والتغييرات القانونية فحسب، وإنما يتحقق في المقام الأول عن طريق توافر القيادة والالتزام بتغيير البنى والثقافات. وإن مثل هذا المنظور النظامي الشامل إزاء صياغة سياسات العلوم والتكنولوجيا والبحوث المتعلقة بها ونشرها، وهو منظور يقتضي مزج وإدماج العلاقات بين الجنسين ضمن السياقات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية، من شأنه أن ينقل موضوع المرأة من موقع الهامش إلى موقع المركز في عملية صنع السياسات المتعلقة بالعلوم. وبهذه الطريقة، فإن تعميم مراعاة قضايا الجنسين في سياسات العلوم يُعد استراتيجية لتحقيق تحولات عن طريق السعي على وجه الخصوص إلى تحقيق تغيير في مجالي الثقافة والتنظيم. ولذا فإن النساء لا يُعتبرن فقط مستفيدات من العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإنما أيضاً عوامل للتغيير. وسيجري التركيز بوجه خاص على مشاركة النساء في تحديد المشكلات والأولويات والمنهجيات، وفي تصميم واستخدام العلوم والتكنولوجيا التي تصوغ جدول أعمال سياسة العلوم.

٠٢٠٣٠

وسيتم التشديد على إقامة الشبكات، والبحوث، والترويج، وبناء القدرات، وتشاطر الممارسات الجيدة بغية إنتاج سياسات للعلوم يندمج فيها منظور المساواة بين الجنسين اندماجاً تاماً. وستشمل الأنشطة توعية المعنيين برسم سياسات العلوم وتدريبهم، وإقامة قنوات للحوار المنتظم بين الباحثين في مجالات العلوم والتكنولوجيا وأخصائي الدراسات الجنسانية وصناع السياسات، والمنظمات العلمية النسائية، بغية التخطيط لأنشطة من منظور جنساني، وتقييم تنفيذها، وتعزيز المعارف والتطبيقات العلمية والتكنولوجية التي تلبي احتياجات النساء وتراعي رؤاهن ووجهات نظرهن.

٠٢٠٣١

وسيولى اهتمام خاص للدور المحوري الذي تؤديه النساء كحاملات للمعارف المحلية والأصلية وكعوامل للتغيير والتلاحم الاجتماعي على المستوى المحلي. ومن المزمع القيام بأنشطة في إطار المجتمعات المحلية وفي الدول الجزرية الصغيرة النامية تشدد على أهمية دور المرأة في نقل وصون وتنمية المعارف المحلية والأصلية، ولا سيما المعارف المتعلقة بالتنمية المستدامة، والاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية ومواجهتها، وحفظ التنوع البيولوجي، وتغير المناخ. وعلى سبيل المثال، ستشدد مواد تعليمية يتم إنتاجها لصالح مدارس السكان الأصليين على أهمية دور النساء كحاملات لمعارف أصلية فريدة ومتخصصة. كما سيجري التأكيد على أهمية المعارف التقليدية للنساء من خلال نشر البحوث وتنظيم منتديات دولية. وعملاً بتوصيات استراتيجية موريشيوس وإعلان موريشيوس، سيجري في الدول الجزرية الصغيرة النامية تشجيع السياسات التي تقر بضرورة ارتكاز التنمية المستدامة في هذه الدول إلى المعارف والممارسات المحلية والتقليدية الخاصة بكل من الجنسين، مع الاستفادة في ذلك مما تقدمه العلوم. وسيتم التشديد أيضاً على المنظورات الجنسانية في الأنشطة الجارية في الدول الجزرية الصغيرة النامية والخاصة بتطوير قدرات الشباب على مواجهة التحديات المجتمعية الأساسية في الدول الجزرية الصغيرة والتي تشمل مجالات تبدأ بالصحة العامة وتنتهي بتغير المناخ.

٠٢٠٣٢

وسيجري تعزيز إشراك النساء ودورهن في العلوم الأساسية من خلال تسليط الضوء على النساء العلميات، والترويج للأدوار النموذجية، ودعم الشابات العلميات. وستولى عناية خاصة للأبعاد الجنسانية للهندسة. وستشتمل بعض الأنشطة، مثل الشراكة بين اليونسكو ولوريال للنساء في مجال العلوم، على تقديم منح دراسية للشابات العلميات، وإنشاء وتعزيز رابطات وشبكات جديدة للنساء في العلوم والتكنولوجيا، والتوعية بشأن المعارف العلمية والتكنولوجية ونشرها في صفوف النساء في المناطق الريفية. وسيشمل ذلك أيضاً شبكة اليونسكو للكراسي الجامعية وتوأمة الجامعات بشأن «النساء والعلوم والتكنولوجيا من أجل التنمية»، وتوعية النساء بشأن الفرص في مجال الطاقة المتجددة.

٠٢٠٣٣

وعملاً بتوصيات الدورة الثالثة والأربعين للمجلس التنفيذي للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، زادت اللجنة مستوى الهدف الذي ترمي إليه من المشاركة النسائية في أنشطتها للفترة من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٣ ليبلغ ٢٥٪، وثمة ما يدعو إلى حث الدول الأعضاء على أن تأخذ المساواة بين الجنسين بعين الاعتبار عند ترشيح المشاركين في أنشطة اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات. وستواصل هذه اللجنة السعي إلى تعميم مراعاة الأولوية الخاصة بالمساواة بين الجنسين في برامجها، وبالأخص في مجال بناء القدرات والأنشطة الميدانية، بما في ذلك توفير الدعم للنساء العلميات في بيئة عملهن ضمن إطار متابعة الدورات التدريبية والأنشطة الرامية إلى شحذ الوعي وزيادة استعداد المجتمعات الساحلية لمواجهة المخاطر المتعلقة بمستوى سطح البحر، وزيادة قدرة هذه المجتمعات على التكيف مع تغير المناخ والتغير الساحلي.

وسيتواصل العمل على زيادة تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين في مجال علوم المياه، وبناء القدرات المتصلة بالمياه، والتعليم والبحوث في مجال المياه، وذلك عبر أنشطة البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية. وستبذل جهود من أجل تحسين التوازن بين الجنسين في الشبكات المتعلقة بالمياه، كما ستجري زيادة التشديد على العلاقات المعقدة بين قضايا المياه والجنسانية، وسيتم تناول هذه العلاقات في تقرير الأمم المتحدة الرابع عن تنمية الموارد المائية في العالم. وستولى عناية خاصة لتحسين تعليم الفتيات والنساء، وتعزيز قدراتهن فيما يتعلق بالمياه في مختلف مستويات التعليم. وستعطي أنشطة بناء القدرات والتدريب في معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه الأولوية لتعليم النساء، وستبذل جهوداً لزيادة عدد الطالبات في برامج ماجستير العلوم والدورات الدراسية القصيرة الأجل، بغية الإسهام في تمكين المرأة في البلدان النامية. ويجري أيضاً تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين في مقررات الكثير من الدورات الدراسية للمعهد.

وسيجري في مجال العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض، إبراز وتعزيز أهمية دور النساء والنهوج المتسمة بالتوازن بين الجنسين في صون التنوع البيولوجي والاستخدام المستدام لموارد التنوع البيولوجي، بما يتماشى مع التوصيات ذات الصلة المتعلقة بالتنوع البيولوجي والمساواة بين الجنسين التي اعتمدها مؤتمر اليونسكو لسياسات العلوم الذي عُقد في إطار السنة الدولية للتنوع البيولوجي في عام ٢٠١٠. كما سيجري تعزيز المساواة بين الجنسين في إطار تنفيذ خطة عمل مدريد بشأن معازل المحيط الحيوي على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي. وسيتواصل تشجيع انخراط النساء في إطار خطة برنامج الإنسان والمحيط الحيوي الخاصة بتقديم منح بحوث للعلميين الشباب، مثلما يجري التشجيع بشأن جميع المنح والجوائز الأخرى. وستكون رابطة الأخصائيات الأفريقيات في العلوم الجيولوجية، التي أنشئت أصلاً بدعم من اليونسكو، شريكاً هاماً في مشروعات مثل مبادرة تعليم علوم الأرض وفي إقامة شبكة للحدائق الجيولوجية في أفريقيا.

وسيكفل برنامج الاستعداد لمواجهة الكوارث والوقاية منها تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين في الجهود الرامية إلى الحد من مخاطر الكوارث، مع التشديد على دور النساء في بناء ثقافة الصمود أمام الكوارث على مختلف المستويات. وسيزيد عدد النساء في تصميم سياسات واستراتيجيات الحد من أوجه الضعف إزاء الكوارث، وفي بناء القدرات، وتعميم تعليم الحد من مخاطر الكوارث ضمن المقررات الدراسية وبرامج توعية الجمهور، وفي الترويج للاستعداد لمواجهة الكوارث والوقاية منها. وستكفل الجهود المبذولة قدراً أكبر من التوازن بين الجنسين داخل الشبكات الدولية والإقليمية لخبراء الزلازل والبراكين والانهيالات الأرضية، إضافة إلى المخاطر المتعلقة بالمياه. وسيدمج المنظور الجنساني في المبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسات في مجال الحد من مخاطر الكوارث، مع التشديد في ذلك على التعليم، كما سيتم تعزيز السياسات مع الاهتمام بوجه خاص بالدور الهام للنساء كقائدات للمجتمعات المحلية في مجال برامج التوعية بشأن الاستعداد لمواجهة الكوارث.

النتائج المنشودة خلال فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تشجيع إشراك النساء في الأنشطة العلمية، والترويج للنساء العلميات بوصفهن صاحبات أدوار نموذجية يُقتدى بها، ودعم الشابات العلميات

النتيجة المنشودة ٢: شحذ الوعي بالدور الهام للنساء كحاملات للمعارف الأصلية والمحلية

النتيجة المنشودة ٣: إدراج قضايا الجنسين في تقرير الأمم المتحدة الرابع عن تنمية الموارد المائية في العالم

النتيجة المنشودة ٤: النهوض بالنهوج المراعية للمنظور الجنساني في مجالي رسم السياسات الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار والتنمية المستدامة، بما في ذلك صون التنوع البيولوجي

النتيجة المنشودة ٥: تعزيز النهوج المراعية للمنظور الجنساني في الحد من مخاطر الكوارث

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تدعيم نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار والسياسات الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر وإشاعة ثقافة السلام واللاعنف

محور العمل ١: تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وترويج الانتفاع بالمعارف

تُعد العلوم والتكنولوجيا والابتكار محركات هامة للتنمية المستدامة، وتركز أنشطة اليونسكو في مجال سياسات العلوم على إدراج العلوم والتكنولوجيا والابتكار ضمن سياسات التنمية الوطنية وجداول أعمال الإصلاح الاقتصادي للبلدان، وخصوصاً من أجل تيسير بناء المجتمعات الخضراء في أقل البلدان نمواً. وسوف تساعد اليونسكو الدول الأعضاء في إعداد نهج جديدة لرسم سياسات العلوم، وإصلاح نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإعداد استراتيجيات وخطط عمل بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار. ويعنى جانب هام من محور العمل ١ بتعزيز القدرات المؤسسية والبشرية في مجال سياسات العلوم وإدارة الابتكار. وسوف تدعم المنظمة، بالإضافة إلى ذلك، إقامة نظم وطنية وإقليمية ومحلية للابتكار، من خلال تعزيز التعاون بين الجامعات والصناعة. وسوف تُسدى أيضاً المشورة التقنية وتتاح إمكانيات لبناء القدرات في مجال تنمية مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة. وستواصل اليونسكو رصد وتقييم حالة العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد العالمي مع إعداد تقارير في هذا الصدد من خلال إعداد استعراض عام للموارد والأطراف الفاعلة والروابط والنواتج، بما في ذلك دراسات للاستشراف والتقييم في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار. وسوف يصمم البرنامج الرئيسي الثاني، بالاشتراك مع معهد اليونسكو للإحصاء، منهجيات جديدة تتعلق بمؤشرات العلوم، بما في ذلك البيانات المصنفة بحسب الجنسين والإحصاءات، كما سيعمل على تعزيز الحوارات بشأن سياسات العلوم.

٠٢٠٣٨

وسوف تقترح اليونسكو، بوصفها هيئة تقنية وتعدى بناء القدرات في الدول الأعضاء، مبادئ توجيهية عن كيفية إجراء إصلاحات لنظام العلوم وتصميم سياسات واستراتيجيات في مجال العلوم ترمي إلى تعزيز النظم الوطنية للعلوم والتكنولوجيا والابتكار. وسيستند عمل اليونسكو إلى أفضل الممارسات الدولية، وسوف يعالج التحديات الكبرى المتعلقة بالتنمية الاقتصادية الاجتماعية. ومن أجل تحقيق ذلك، ستقوم اليونسكو، على أساس التعاون مع الوكالات الإنمائية، بمساعدة الدول الأعضاء على إصلاح نظمها الخاصة بالعلوم وإعداد سياسات سليمة في مجال العلوم. كما ستعد اليونسكو منهجيات لإجراء عمليات استعراض للعلوم، وستشارك في عدد من عمليات الاستعراض القطرية، وخصوصاً في أفريقيا. وستوفر اليونسكو الدعم لتنفيذ خطة العمل الأفريقية الموحدة للعلوم والتكنولوجيا من خلال مشروعاتها الرائدة مثل الجامعة الافتراضية الأفريقية للعلوم والتكنولوجيا. وفي خلال فترة العامين، ستوفر اليونسكو أيضاً التدريب في مجال سياسات العلوم للجهات المعنية بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار، وستركز على مشاركة النساء والشباب. وسوف يتركز العمل على بناء القدرات المتعلقة بسياسات العلوم، بما في ذلك إنشاء البرامج الجامعية في مجال سياسات العلوم، وشبكات توأمة الجامعات والكراسي الجامعية لليونسكو. وسوف تستخدم أموال أولية من الميزانية العادية لإقامة مشروعات خارجة عن الميزانية في هذه المجالات الرئيسية للبرنامج.

٠٢٠٣٩

النتيجة المنشودة ١: وضع سياسات وبناء نظم وطنية معززة للعلوم والتكنولوجيا والابتكار تقوم على الاعتماد على الذات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
■ إعداد مبادئ توجيهية جديدة بشأن رسم سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإجراء استعراض لسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار	- استخدام ما لا يقل عن بلدين رائدين للمبادئ التوجيهية لليونسكو الخاصة برسم السياسات؛ وإجراء أربع عمليات وطنية على الأقل لاستعراض السياسات المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار في بلدان رائدة من بين أقل البلدان نمواً
■ تصميم مشروعات جديدة مقترحة في مجال إصلاح العلوم، بالاشتراك مع الجهات الوطنية المعنية، واعتمادها من قبل الحكومات	- إعداد ما لا يقل عن اقتراحي إصلاح في بلدان مختارة مع إيلاء الأولوية لأقل البلدان نمواً

٠٢٠٤٠

<p>- إنشاء ما لا يقل عن كرسيين جامعيين لليونسكو؛ وإنشاء برامج جديدة أو وحدات مختصة بسياسات العلوم والتكنولوجيا في ما لا يقل عن ثلاث جامعات أو مراكز؛ ودعم خطة العمل الأفريقية الموحدة للعلوم والتكنولوجيا عن طريق بناء القدرات في مجال سياسات العلوم؛ وإنشاء مركز جديد من المراكز التابعة للجامعة الافتراضية الأفريقية</p>	<p>■ إعداد برامج وشبكات بشأن السياسات المتعلقة بالعلوم، وإعداد أنشطة تدريبية للجهات المعنية بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار، بمن فيهم راسمو السياسات والعلميون وممثلو المجتمع المدني</p>
--	---

وكجزء من برنامج اليونسكو للتشارك بين الجامعة والصناعة والعلوم، سيجري تحسين القدرات الوطنية للبلدان النامية في مجال التعاون التقني وإدارة العلوم والتكنولوجيا والابتكار من أجل التنمية المستدامة. وستوفر اليونسكو أنشطة بناء القدرات للدول الأعضاء النامية، كما ستتيح التعاون التقني في مجال تحسين نظم الابتكار، ولا سيما من أجل تنمية مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة. وسيضمن ذلك تعاوناً عن كثب مع الشركاء الدوليين، مثل الرابطة العالمية للمدن العلمية، والرابطة الدولية لمجتمعات العلوم، والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، كما سيعتمد هذا النشاط على المركز الإقليمي لتنمية مجتمعات العلوم وحاضنات التكنولوجيا (الفئة ٢) في إصفهان (جمهورية إيران الإسلامية).

النتيجة المنشودة ٢: النهوض بثقافة الابتكار من خلال نظم الابتكار الوطنية والإقليمية والمحلية، وتنمية مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة

مؤشرات الأداء	مؤشرات الأداء
<p>- دعم أربعة بلدان في إعداد نظمها الوطنية أو الإقليمية أو المحلية المتعلقة بالابتكار؛ وإقرار خطط العمل واستخدامها</p>	<p>■ توفير التعاون التقني في إعداد أو تقييم أو استعراض خطط عمل تتعلق بنظم الابتكار الوطنية والإقليمية والمحلية</p>
<p>- تنظيم حلقتي عمل تدريبيتين دوليتين وحلقتي عمل تدريبيتين إقليميتين لمديري مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة</p>	<p>■ تنظيم أنشطة لبناء قدرات مديري مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة</p>
<p>- دعم أربعة بلدان</p>	<p>■ تزويد بلدان أعضاء نامية مختارة بالمشورة التقنية في مجال تنمية مجتمعات العلوم وحاضنات المؤسسات التكنولوجية الناشئة.</p>

٠٢٠٤١

يُفترض إقامة برنامج يُعنى بتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد العالمي (STIGAP)، ويرمي بصورة رئيسية إلى رصد وتقييم حالة العلوم والتكنولوجيا والابتكار في العالم (الوضع العالمي) والإبلاغ عنها، من خلال إجراء استعراض شامل للموارد المتوافرة والجهات الفاعلة والعلاقات القائمة والنتائج المحرزة في هذا المجال. وسيتولى البرنامج أيضاً إعداد دراسات لاستشراف وتقييم وضع العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإقامة حوار بشأن السياسات المتبعة في هذا المجال. وتحقيقاً لذلك، ستقوم اليونسكو بإنشاء شبكة دولية وخمس شبكات إقليمية للبحوث بشأن سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وستعمل في تعاون وثيق مع معهد اليونسكو للإحصاء، وستستعين بخدمات المركز الدولي للبحث والتدريب في مجال استراتيجيات العلوم والتكنولوجيا، وهو مركز من الفئة ٢ يقع في بيجين ويعمل تحت رعاية اليونسكو.

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز الرصد العالمي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار من خلال تحسين الرصد والتقييم وتبادل المعلومات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تصميم واستهلال البرنامج المعني بالتقييم العالمي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> استهلال البرنامج المعني بالتقييم العالمي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار؛ وإعداد واختبار وإقرار نهج جديدة للرصد الدولي، بالتعاون مع معهد اليونسكو للإحصاء وشبكات البحوث الإقليمية؛ واختبار منهجية التقييم في منطقتين
<ul style="list-style-type: none"> إجراء عدد من دراسات الاستشراف والتقييم، وإقامة شبكة عالمية للمعلومات الخاصة بالسياسات المتبعة في مجال العلوم (SPIN) 	<ul style="list-style-type: none"> إجراء ما لا يقل عن دراستين عن المؤشرات الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛ وتشغيل المرصد الأفريقي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار؛ وضم عشرة بلدان إضافية على الأقل إلى الشبكة العالمية للمعلومات الخاصة بالسياسات المتبعة في مجال العلوم
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز إقامة الحوارات وبناء القدرات اللازمة لاتخاذ القرارات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وذلك بإشراك المجتمع المدني والأوساط العلمية والبرلمانات 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة منتدبين جديدين على المستوى دون الإقليمي أو إقامة منتديات برلمانية إقليمية بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛ وتنظيم أنشطة لبناء القدرات في ما لا يقل عن منطقتين فرعيتين مختارتين ونشر مواد تدريبية على الإنترنت

محور العمل ٢: بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وفي مجال الهندسة ومن أجل استخدام الطاقة المتجددة

سيتم تعزيز التنمية المستدامة من خلال بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية والهندسة وبما يشمل الطاقة المتجددة، ومن خلال رسم سياسات جديدة تعتبر مجال العلوم والتكنولوجيا في طليعة المجالات الجديدة بالاهتمام في الجهود الإنمائية. وسيتم اعتماد نهج تجديدية لتحقيق هذه الغاية، من خلال عقد شراكات مع المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والوكالات التابعة للأمم المتحدة والحكومات. وسيتركز العمل على مساعدة الدول الأعضاء في تنفيذ أنشطة البحث والتدريب المتقدمة، وإقامة الشبكات العلمية، وإنشاء وتعزيز مراكز الامتياز. كما سيتم تعزيز التحفيز على عقد الشراكات بين القطاعين العام والخاص واستخدام هذه الشراكات بالشكل السليم، بوصف ذلك شرطاً أساسياً للنجاح في استخدام نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية. وستواصل اليونسكو تنفيذ مهمتها الخاصة ببناء القدرات وتعليم العلوم في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال نشاط البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، ومن خلال مجال مواضيعي جديد معني بتعليم العلوم. وسوف تركز مبادرة جديدة في مجال الهندسة على تعليم الهندسة وبناء القدرات، وستستند إلى تقرير اليونسكو الصادر في عام ٢٠١٠ بعنوان «الهندسة: قضايا وتحديات وفرص لتحقيق التنمية» - وهو تقرير دولي عن الهندسة (انظر الإطار). وسيتم التركيز بشكل خاص على الأبعاد الجنسانية في العلوم والهندسة وعلى احتياجات أفريقيا.

٢٠٤٢

وثمة بلدان عديدة تعاني نقصاً في عدد العلميين والمهندسين فيها، مما يثير لديها القلق إزاء الآثار التي قد يخلفها هذا الوضع على التنمية. وتتفاقم حدة هذا الوضع في البلدان الأكثر فقراً من جراء هجرة الكفاءات العلمية والهندسية. كما أن هناك حاجة إلى تعزيز التعليم الداعم للتكنولوجيات الخضراء، بما في ذلك استخدام الطاقة المتجددة وضمان الفعالية في مجال الطاقة. وبالتالي، فإن اليونسكو ستركز عملها على توعية الجمهور، وإجراء الدورات التدريبية في كليات العلوم والهندسة، وإعداد منهجيات جديدة لتعليم العلوم. وستحظى الدول الأعضاء بالمساعدة من أجل تعزيز التعليم وبناء القدرات في مجالي العلوم والهندسة، واستخدام التطبيقات والابتكارات الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا، ووضع السياسات ذات الصلة، واعتماد التخطيط والإدارة في سبيل تحقيق التنمية.

٢٠٤٣

تضطلع الهندسة بدور هام في مواجهة تحديات معقدة كتغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث الطبيعية، والتكنولوجيات النظيفة، والانتفاع بالرعاية الصحية بتكلفة معقولة. وتكتسي الهندسة أيضاً أهمية بالغة في القضاء على الفقر، إذ إنها تشمل حيزاً من العلوم والتكنولوجيا والابتكار تُحوّل فيه نتائج البحوث إلى منتجات وخدمات ملموسة يمكن أن تفيد الجماعات المحلية وتوجد فرص عمل للشباب. ولذا فإن تعزيز الهندسة، ولا سيما في العالم النامي، يمثل أولوية عليا.

ويقود البرنامج الرئيسي الثاني عملية تدشين مبادرة اليونسكو الخاصة بالهندسة، التي سيركز فيها الاهتمام على تطبيقات الهندسة في مجال التنمية المستدامة وستكون فيها الأولوية لبناء القدرات، ولا سيما في أفريقيا. وتشمل عناصر المبادرة ما يلي:

- تعزيز الهندسة في الجامعات، بما في ذلك النهوض بالقدرة على البحث العلمي، ودعم مساعي تجديد المناهج الدراسية، وإقامة تفاعلات أفضل مع المؤسسات الصناعية؛
- زيادة التركيز على الهندسة في الأعمال الخاصة برسم سياسات العلوم بالتعاون مع الدول الأعضاء؛
- حفز الشراكات فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب فيما يخص بناء القدرات في مجال الهندسة؛
- تعزيز الجهود الرامية إلى تعبئة دعم المجتمع المدني وفهم الهندسة، بما في ذلك اجتذاب الشباب إلى هذا المجال، مع تركيز الجهود على النساء والفتيات.

وإن مبادرة اليونسكو الخاصة بالهندسة التي تشمل أنشطتها جميع محاور العمل تعتمد على مواطن القوة المرتبطة بالهندسة في البرنامج الرئيسي الثاني، وستتضمن إقامة شراكات مع مختلف قطاعات المجتمع، بما فيها الأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية. وسوف تنظم حملة لجمع الموارد الخارجة عن الميزانية. وسوف تقدم الدروس المستخلصة في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ معلومات يُسترشد بها عند إعداد خطط الهندسة في الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقبلة.

وتندرج المبادرة الخاصة بالهندسة في إطار الهدف الشامل ٢ في الوثيقة ٣٤/م، «تسخير المعارف والسياسة العلمية لأغراض التنمية المستدامة» كما تسهم في تحقيق الهدف الاستراتيجي الرابع للبرنامج، «تعزيز السياسات وبناء القدرات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار».

وستستهدف المبادرة تحقيق ما يلي من النتائج المنشودة في البرنامج الرئيسي الثاني استهدافاً مباشراً: فيما يخص الأولوية المتمثلة في أفريقيا: النتيجتان المنشودتان ٢ و ٥؛ وفيما يخص المساواة بين الجنسين: النتيجتان المنشودتان ١ و ٤؛ وفي إطار محور العمل ١، النتيجة المنشودة ٢؛ وفي إطار محور العمل ٢، النتائج المنشودة ٤ و ٥؛ وفي إطار محور العمل ٣، النتيجة المنشودة ٧؛ وفي إطار محور العمل ٤، النتيجة المنشودة ١٢؛ وفي إطار محور العمل ٥، النتيجتان المنشودتان ١٥ و ١٧؛ وفي إطار محور العمل ٦، النتيجتان المنشودتان ٢٠ و ٢٤.

النتيجة المنشودة ٤: وضع مناهج دراسية جديدة وجامعة للتخصصات لتعليم العلوم والهندسة، بما يشمل مجالات مثل الطاقة المتجددة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الجامعات التي تقدم برامج العلوم والهندسة من خلال تطوير المناهج الدراسية الجامعة للتخصصات وإدماج مشاريعها البحثية فيها بالاعتماد على العمل ضمن فريق 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن خمس جامعات كمشاركين أوليين
<ul style="list-style-type: none"> عقد منتديات لتخطيط وتصميم نظم للتعليم العالي، بما في ذلك معايير الاعتراف بالشهادات على الصعيد الإقليمي 	<ul style="list-style-type: none"> عقد منتدى إقليمي واحد على الأقل لكل منطقة إقليمية، بشأن عملية الاعتراف بالشهادات في مجال العلوم الأساسية والهندسة، وتنفيذ برامج تدريبية لتنمية كفاءات الهيئات التدريسية، وإعداد مواد جديدة لتنمية كفاءات الهيئات التدريسية، وإعداد مبادئ توجيهية بشأن التطور الوظيفي للشباب من أعضاء الهيئات التدريسية، ولا سيما النساء

يتزايد اعتماد النهج الجامع للتخصصات في إجراء البحوث التجديدية، وفي استخدام تطبيقات هذه البحوث لأغراض التنمية المستدامة. وسينصب أحد جوانب التركيز على تعزيز النظم والقدرات البحثية المحلية. وسيجري السعي من خلال نهج متعدد الأطراف إلى إشراك القطاع الخاص، ولا سيما الصناعي منه، في تشجيع الابتكار والقدرة على القيام بالمشروعات التجارية لدى الطلاب والمهنيين الشباب. ويقتضي تدعيم القدرات البحثية التعاون بين بلدان الجنوب وفيما بين بلدان الشمال والجنوب، بالإضافة إلى وضع برامج محددة من أجل الإنتاج المشترك للمعارف، وتعزيز تشاطر المعلومات واستخدامها بما فيه مصلحة الجميع.

النتيجة المنشودة ٥: تدعيم القدرات البحثية لدى المؤسسات من خلال بناء الشبكات بين مراكز الامتياز، وعقد الشراكات فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب، وإقامة التحالفات بين الجامعة والمؤسسات الصناعية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد أنشطة بناء القدرات الموجهة إلى تدريبي المدربين في مرحلة التعليم العالي فيما يخص تدريس العلوم، بما في ذلك تعليم استخدام الطاقة المتجددة، وتتضمن إقامة شراكات وشبكات تركز على التعاون بين بلدان الجنوب وفيما بين بلدان الشمال والجنوب 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ ما لا يقل عن برنامج تجديدي واحد للتبادل بين الهيئات التدريسية في ثلاث جامعات من جامعات البلدان النامية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشراكات التي تعقد بين القطاعين العام والخاص في مجال البحوث وتعليم كيفية إقامة المشروعات التجارية 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام تعاون واحد على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> عدد مراكز الامتياز الجديدة التي يتم إنشاؤها مع التشديد على تعزيز حضور المرأة في مجال العلوم، وإقامة أو تدعيم الشبكات العلمية 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء مركز جديد واحد على الأقل، وإقامة شبكة جديدة واحدة على الأقل؛ وتنظيم اثنتين من حلقات التدارس والمؤتمرات والأحداث الأخرى من أجل تعزيز البنى القائمة

تشعر بلدان عدة بالقلق إزاء فقدان اهتمام الشباب بالعلوم الأساسية والهندسة وانخفاض نسبة انخراطهم في هذا المجال، وإزاء الأثر الذي سيخلفه هذا الواقع على القدرات والتنمية في العالم. ومن أجل اجتذاب الشباب إلى هذين الميدانين وإبقائهم فيهما، من الضروري أن يتم على المستوى الجامعي عقد دورات للتدريب على مهارات القيادة، ووضع آليات توفر الدعم في المراحل المبكرة للحياة الوظيفية.

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز قدرات الدول الأعضاء لوضع نماذج تساعد على تنمية القيادات الطلابية في مجال البحوث وتوفير التوجيه الوظيفي للباحثين الشباب، من خلال الشبكات الجامعية والجمعيات المهنية، لا سيما في البلدان النامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم مسابقات تنافسية بين الطلاب لإيجاد حلول للتحديات المحلية أو الإقليمية 	<ul style="list-style-type: none"> - إجراء مسابقة واحدة على المستوى الدولي أو الإقليمي؛ وتنظيم حلقتي عمل لتبادل الخبرات
<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ برامج لتنمية القيادات الطلابية في جميع المناطق الإقليمية 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام ثلاث جامعات على الأقل بإعداد برامج لتنمية القيادات الطلابية؛ وإنشاء أو تدعيم رابطة طلابية على المستوى الإقليمي
<ul style="list-style-type: none"> توفير أنشطة تدريبية للباحثين الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ ١٠ أنشطة تدريبية؛ وإعداد وتنفيذ برنامج لتوجيه الباحثين الشباب في ثلاث جامعات من جامعات البلدان النامية

محور العمل ٣: تعبئة مشاركة المجتمع مشاركة واسعة النطاق في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار

٠٢٠٤٦

تبرز القيود التي تعاني منها العمليات التقليدية لرسم السياسات في مجال العلوم، فضلاً عن تطبيقاتها، من خلال العجز المتزايد في معالجة التحديات المعقدة على جميع المستويات. فيجب تغيير طبيعة التفاعلات القائمة بين العلميين ومنتخذي القرارات والمجتمع، بغية التخفيف من سريانها في اتجاه خطي واحد ومن سمتها في الانطلاق من القمة باتجاه القاعدة، وذلك من أجل أن تتصف بمزيد من الاستيعاب ومن طابع الجمع بين التخصصات. ويقتضي التوجه نحو تحقيق هذه البنية التنظيمية الشاملة لرسم السياسات وتنفيذها، أن تتم تعبئة المجتمع لإشراكه مشاركة واسعة في العلوم والتكنولوجيا والابتكار، إذ إن اعتماد نهج تشاركي في رسم السياسات الخاصة بالعلوم يُبرز الدور الجدلي الذي تؤديه العلوم في تحويل المجتمع والذي يؤديه المجتمع في تحويل العلوم. ويمكن تحقيق هذا الأمر من خلال زيادة وعي الجمهور وتنمية المعارف العلمية المراعية لشواغل المواطنين، مما يتيح للناس المساهمة في تقدم المعارف العلمية وقلب مكانة هذه المعارف وأولوياتها ومضامينها في الوقت نفسه. كما يجب أن تعترف الأوساط العلمية بوجود نظم معرفية مغايرة لنظمتها وأن تقر بأن معارف الشعوب الأصلية ورؤاها للعالم تؤثر على تحديد الأهداف الإنمائية وتؤدي إلى إعادة صياغتها وتغييرها. وتعتبر الدول الجزرية الصغيرة النامية، على وجه الخصوص، أكثر تعرضاً من غيرها للأزمات الاقتصادية والبيئية العالمية، ولذا فهي تحتاج إلى اعتماد سياسات وممارسات متكاملة لتحقيق التنمية المستدامة، تيسر ردم جوانب عديدة من الهوة التي تفصل المجتمع عن العلوم، وسيستخدم تبادل المعارف العلمية، بوصفه وسيلة من وسائل الدبلوماسية الدولية، للخروج بأشكال جديدة من التضامن ولتعزيز ثقافة السلام.

٠٢٠٤٧

وتعكس مشاركة المواطنين في المداولات بشأن قضايا الحوكمة في مجال العلوم، توجه العالم نحو إضفاء مزيد من الديمقراطية والشفافية على عملية اتخاذ القرارات الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار. وفي هذا السياق، لا يُعتبر المواطنون في مجملهم، بما في ذلك النساء والشباب والمجتمعات المحلية، جهات مستفيدة من العلوم والتكنولوجيا والابتكار فحسب، وإنما يعتبرون أطرافاً فاعلة في التغيير أيضاً. وإذا أُريد للمجتمع أن يؤدي مثل هذا الدور التحويلي، فمن الضروري أن يتاح المزيد من المعلومات العلمية وبقدر أكبر من الفعالية. وحرصاً على زيادة توعية الجمهور بأهمية العلوم والهندسة، سيتم تنفيذ أنشطة لتبسيط العلوم، ستضمن توفير الدعم لإنشاء مراكز ومتاحف مخصصة للعلوم؛ وإجراء بحوث ونقاش عن تاريخ العلوم؛ ومنح جوائز اليونسكو في مجال العلوم؛ وتنظيم معارض عن العلوم والتكنولوجيا؛ وتنظيم فعاليات لزيادة إسهام العلوم والتكنولوجيا والابتكار في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؛ والاحتفال باليوم العالمي للعلوم من أجل السلام والتنمية.

النتيجة المنشودة ٧: توعية الجمهور بأهمية العلوم والتكنولوجيا والهندسة، وإعداد برامج مخصصة لرسم السياسات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار بالتعاون مع المجتمع المدني، بمن فيه النساء والشباب

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد حلقات العمل أو المؤتمرات أو الندوات الدولية والإقليمية التي تنظم بشأن ما تقدمه العلوم من مساهمات وتبسيط العلوم وتعميم المعارض عن العلوم 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم أربع فعاليات إقليمية وفعالية واحدة دولية في إطار الاستعداد لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؛ وتنظيم مؤتمرات أو ندوتين دوليتين أو إقليميتين؛ ومعرضين عن العلوم؛ ومؤتمرات أو ندوتين عن تاريخ العلوم
<ul style="list-style-type: none"> عدد أنشطة التعاون التقني وبناء القدرات في مجال إدارة مراكز ومتاحف العلوم 	<ul style="list-style-type: none"> مساعدة بلدين على إنشاء مراكز أو متاحف للعلوم؛ وعقد دورتين تدريبيتين إقليميتين عن إدارة مراكز أو متاحف العلوم
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما ينشر من مطبوعات عن نتائج الدراسات المتعلقة بسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، ومداولات المؤتمرات والأدلة الخاصة بمؤشرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن دراستين ومداولات مؤتمرات ودليل واحد

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ أنشطة وطنية وإقليمية في مجال العلوم وقضايا الجنسين مخصصة لرسم السياسات الخاصة بالعلوم؛ وتشكيل أفرقة مرجعية بشأن النساء في ميدان العلوم؛ وإشراك الشباب في المشاورات 	<ul style="list-style-type: none"> عقد اجتماع دولي عن المساواة بين الجنسين والعلوم؛ ودعم شبكة الباحثات الشابات؛ ودعم الرابطة الدولية للعلميين الشباب

وبغية إعطاء الأولوية إلى الفئات المحرومة والمهمشة كالشعوب الأصلية، واستناداً إلى إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية، يعمل هذا البرنامج على الترويج لأصحاب المعارف في المجتمعات المحلية ومجتمعات الشعوب الأصلية، بوصفهم عناصر فاعلة في المناقشات العالمية والأنشطة الدولية المعنية بتحقيق التنمية المستدامة. وإقراراً بالعلاقات التي تربط التنوع البيولوجي بالتنوع الثقافي، والنظم الإيكولوجية بالنظم الاجتماعية، تم اعتماد استراتيجية ثلاثية الأبعاد. فأولاً، يمنح البرنامج معارف الشعوب الأصلية وأنشطة المجتمعات المحلية دوراً رئيسياً داخل أطر العمل الدولية المعنية بالبيئة، بغية التأثير في السياسات والممارسات العالمية والإقليمية والمحلية المتبعة في مجال إدارة التنوع البيولوجي، والاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية، والتكيف مع تغير المناخ. وثانياً، يشجع البرنامج على تبادل المعارف والتبادل بشأن الشواغل والاستجابات المحلية فيما بين المجتمعات المحلية وفيما بين بلدان الجنوب، ولا سيما في أفريقيا وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية. ويعنى البرنامج، في الختام، بتعزيز حيوية ودينامية معارف السكان الأصليين، فيضطلع بأنشطة منسقة ترمي إلى تعزيز نقل المعارف وتداولها بين الأجيال، مقرأً بالدور الأساسي الذي تؤديه المرأة في هذا الصدد وداعماً في الوقت نفسه للغات الشعوب الأصلية وهوياتها ورؤاها للعالم. وستقدم إسهامات استراتيجية لدعم أهم العمليات والأحداث الدولية الحكومية التي تجري في إطار مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وذلك بالاشتراك مع أهم الهيئات المناظرة العاملة في إطار منظومة الأمم المتحدة، وعلى صعيد الحكومات والمجتمع المدني.

النتيجة المنشودة ٨: إعداد سياسات وأنشطة لتحقيق التنمية المستدامة مستوحاة من معارف المجتمعات المحلية والسكان الأصليين وتقديم الدعم المناسب لتنفيذها على المستوى العالمي والإقليمي والمحلي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> الإقرار بدور معارف الشعوب الأصلية ونهوج المجتمعات المحلية، في السياسات الدولية والاستراتيجيات التجديدية 	<ul style="list-style-type: none"> المشاركة على الصعيد التنفيذي في العمليات التي تجري في إطار مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ
<ul style="list-style-type: none"> عدد المشروعات المضطلع بها على الصعيد المحلي باستخدام الربط الشبكي على الصعيد العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ٣٠ مشروعاً على الأقل على صعيد المجتمعات المحلية، بضمنها مشروعات تعنى بالمرأة ومشروعات في أفريقيا وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وإنشاء قاعدة بيانات عالمية عن معارف الشعوب الأصلية وقضايا التنوع البيولوجي وتغير المناخ
<ul style="list-style-type: none"> عدد المواد التربوية التي تتناول معارف الشعوب الأصلية ولغاتها في التعليم النظامي وغير النظامي 	<ul style="list-style-type: none"> خمس مجموعات من المواد التربوية في خمسة بلدان

نظراً إلى الأولوية التي تحظى بها الدول الجزرية الصغيرة النامية، ستشدد أنشطة محددة الأهداف، على الإسهام الذي تقدمه سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار في صياغة السياسات والخطط المحلية الخاصة بتحقيق التنمية المستدامة. ويعتبر هذا الأمر عنصراً أساسياً من عناصر مساهمة اليونسكو في استراتيجية موريشيوس، حيث تكتسي الأنشطة المستندة إلى العلوم أهمية بالغة في مجالات من قبيل نقل التكنولوجيا، وصون التنوع البيولوجي، وإدارة المناطق الساحلية، ومواجهة الكوارث الطبيعية. وستبرز الأنشطة جميعها الدور الحاسم الذي يؤديه الشباب في الدول الجزرية الصغيرة النامية، حيث تشكل هذه الشريحة أكبر نسبة من سكان هذه الدول في العالم. وسيجري تنفيذها من خلال عقد اجتماعات إقليمية للخبراء تركز على مسائل صياغة سياسات العلوم وتوفير التدريب وتنمية القدرات في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛ ومن خلال إقامة شبكات عالمية للمعارف الخاصة بالدول الجزرية الصغيرة النامية، واستحداث آليات عالمية، كقواعد البيانات، من أجل دعم تبادل الخبرات المحلية.

النتيجة المنشودة ٩: معالجة مواطن الضعف في الدول الجزرية الصغيرة النامية، من خلال السياسات والممارسات الخاصة بالعلوم ومن خلال تعليم العلوم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> انبثاق خطط عمل عن اجتماعات إقليمية وأقليمية تتعلق بصياغة سياسات العلوم في الدول الجزرية الصغيرة النامية، بما فيها الدول الموجودة في أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> تطبيق خطط عمل في ثلاث دول من الدول الجزرية الصغيرة النامية
<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ أنشطة لبناء القدرات في مناطق تضم دولاً جزرية صغيرة نامية، في مجال التكيف مع تغير المناخ والاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية، وذلك من خلال مشروع «مراقبة الرمال» (Sandwatch) والبرامج المرتبطة به 	<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في تنفيذ أنشطة تدريبية موجهة إلى المدربين، ومتابعة تنفيذ هذه الأنشطة في ثلاث مناطق إقليمية تضم دولاً جزرية صغيرة نامية، وذلك من خلال مشروع «مراقبة الرمال» (Sandwatch) والبرامج المرتبطة به، مع ضمان مشاركة النساء بنسبة ٥٠٪ على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> قيام شبكة عالمية بين الشمال والجنوب والجنوب، تعنى برصد المناطق الساحلية وتنمية قدرتها على المقاومة 	<ul style="list-style-type: none"> تشغيل قاعدة بيانات وتأمين الانتفاع بها واستخدامها في عشرة بلدان

تماشياً مع مهمة اليونسكو الرامية إلى النهوض بالعلوم كوسيلة لتعزيز الحوار والتفاهم والسلام، يعبر هذا الجانب من محور العمل عن تطور دور السياسة الخارجية الناجم عن نشوء وضع عالمي جديد في مجال العلوم والتكنولوجيا، كما هو مبين في تقرير اليونسكو عن العلوم لعام ٢٠١٠. فالتطورات التي تطرأ على ساحة العلوم والتكنولوجيا تأثير ووقع حاسمان متغلغلان في بنية السياسة الخارجية وعملياتها. ومع بروز قضايا عالمية ملحة مثل تغير المناخ، والافتقار إلى الطاقة، وإدارة الأوبئة التي تتطلب تعزيز العمل المنسق، أخذ جدول الأعمال العالمي يتغير بسبب تزايد الترابط المتشابك بين مجال العلوم والتكنولوجيا ومجال السياسة الخارجية. وفي هذا السياق، ستشكل الدبلوماسية الخاصة بالعلوم أداة قوية لاستخدام العلوم كأساس لبناء ثقافة السلام والتعاون.

النتيجة المنشودة ١٠: تعزيز بناء السلام من خلال الدبلوماسية والتعاون في مجال العلوم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> التعاون العلمي من أجل حل المشكلات المشتركة وتعزيز الحوار والتعبير الثقافي عن الذات؛ وتحقيق التفاهم، ولا سيما في البلدان التي تعاني من النزاعات أو من أوضاع ما بعد النزاع 	<ul style="list-style-type: none"> عقد اجتماع دولي عن العلوم وقضايا الشؤون الدولية؛ ودعم المنظمة الإسرائيلية الفلسطينية للعلوم

الأولوية القطاعية الثانية لفترة عامين: تسخير العلوم لاستخدام الموارد الطبيعية ومصادر الطاقة المتجددة على نحو مستدام، وتحقيق الفعالية في مجال الطاقة، والحد من مخاطر الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها

محور العمل ٤: لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات: تعزيز عمل هذه اللجنة من أجل تحسين الحوكمة وتوطيد التعاون الدولي الحكومي في مجال إدارة وحماية المحيطات والمناطق الساحلية لصالح الدول الأعضاء

٠٢٠٥١

تعنى اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بالنهوض بالتعاون الدولي، وتنسيق البرامج في مجال البحوث وعمليات المراقبة والخدمات وبناء القدرات، وذلك من أجل معرفة المزيد عن طبيعة وموارد المحيطات والمناطق الساحلية واستخدام هذه المعارف لتحسين إدارة البيئة البحرية وتنميتها على نحو مستدام وضمان حمايتها وتحسين عمليات صنع القرار في الدول الأعضاء في اللجنة. وتسعى اللجنة، في إطار الاستراتيجية المتوسطة الأجل التي تتبعها للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، إلى تحقيق أربعة أهداف رفيعة المستوى وهي: الوقاية من الآثار الناجمة عن المخاطر الطبيعية والحد من هذه الآثار؛ والتخفيف من آثار تغير المناخ وتقلبه والتكيف معها؛ والمحافظة على سلامة النظم الإيكولوجية للمحيطات؛ وتعزيز الإجراءات الإدارية والسياسات التي تؤدي إلى استدامة البيئة والموارد في المناطق الساحلية والمحيطات. وبينما تواصل اللجنة أداء دور رائد في مجال مراقبة المحيطات وتبادل البيانات الأوقيانوغرافية المتصلة بها، فإنها ستقوم بتعزيز دورها في تحفيز وتنسيق البحوث العلمية البحرية في مجال تغير المناخ، من خلال الإسهام في تعزيز فهم دور المحيطات في تقلب المناخ وتغييره عن طريق مراقبة دورة الكربون وتحمض المحيطات وإعداد النماذج عنهما؛ وفي تيسير عقد الشراكات بين الأوساط المعنية بالأرصاء الجوية البحرية والأوساط المعنية بعلوم المحيطات؛ وفي مساعدة الدول الأعضاء الراغبة في ذلك على الحد من تحات السواحل وحماية المجتمعات المحلية والاقتصادات، من خلال اعتماد تدابير واستراتيجيات للتكيف مخصصة للمناطق الساحلية، ولا سيما في أفريقيا والدول العربية والدول الجزرية الصغيرة النامية. وستستمر اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات في تشغيل نظم متكاملة للإنذار بأمواج التسونامي وغيرها من الأخطار المتصلة بمستوى سطح البحر في المحيط الهادي ومناطق أخرى (المنطقة الشمالية الشرقية من المحيط الأطلسي، والبحر المتوسط، والكاربيبي)، مع إيلاء عناية خاصة للدول الجزرية الصغيرة النامية وأفريقيا. وحرصاً على النهوض بدورها كعامل محفز لتبادل البيانات البيولوجية الأوقيانوغرافية على المستوى الدولي، ستواصل اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات الإسهام في حماية النظم الإيكولوجية البحرية من خلال تقديم مساعدتها لتحديد المناطق الغنية بتنوعها البيولوجي ومناطق الأنماط الإيكولوجية الواسعة النطاق، ومن خلال تحليل انتشار أصناف الحيوانات عبر الأزمنة والأمكنة، وتحديد مواطن هذه الأصناف. وسيتم تعزيز تنفيذ أنشطة اللجنة باعتماد مزيد من اللامركزية في العمل (إنشاء لجان فرعية ولجان إقليمية تابعة للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات؛ مع الاستعانة بشبكة اليونسكو الميدانية). كما ستتولى اللجنة تعزيز الحوار القائم مع الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، لإطلاعها على البحوث الجارية في مجال المحيطات وعلى احتياجات المراقبة المستدامة التي تنص عليها الاتفاقية. وستجري هذه الأنشطة بالتعاون الوثيق مع المنظمة العالمية للأرصاء الجوية، التي تشترك مع اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات في رعاية كل من البرنامج العالمي لبحوث المناخ والنظام العالمي لمراقبة المناخ. وسوف تسهم هذه الأنشطة، بالإضافة إلى أنشطة أخرى، في تنفيذ مبادرة اليونسكو بشأن تغير المناخ من خلال إثراء قاعدة المعارف العلمية والجامعة للتخصصات في مجال تغير المناخ. وستقوم اللجنة بتزويد الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، بمزيد من المعلومات بشأن احتياجات المراقبة اللازمة لحماية التنوع البيولوجي البحري. وستواصل اللجنة توفير المدخلات لتقرير الأمين العام للأمم المتحدة من أجل تقديم المعلومات والمشورة إلى الجمعية العامة فيما يخص علوم المحيطات وقانون البحار، كما ستستمر في تنسيق الأنشطة مع وكالات معنية أخرى تابعة للأمم المتحدة، من خلال شبكة الأمم المتحدة للمحيطات. وستبذل جهود خاصة لتسليط المزيد من الضوء على قضايا المحيطات في إطار عمليات مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وريثاً يرد تأكيد التمويل من مرفق البيئة العالمية، ستنفذ اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات برنامجاً لتقييم الموارد المائية العابرة للحدود، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة والبرنامج الهيدرولوجي الدولي وشركاء دوليين ووطنيين آخرين.

وإذ يشكل تزايد سرعة تأثير المناطق الساحلية بالكوارث الطبيعية خطراً كبيراً يهدد التنمية المستدامة، ويؤثر على حياة الناس ومعيشتهم. فإن الوعي بالأخطار الطبيعية، والاستعداد لتقليل المخاطر إلى الحد الأدنى، وإشراك جميع الهيئات الوطنية المعنية، تعتبر عناصر تدرج في صلب أي نظام سريع ومتكامل للإنذار. وفي أعقاب التقدم السريع الذي شهده إنشاء نظام الإنذار المبكر بأموج التسونامي والتخفيف من أثارها في المحيط الهندي، ستستمر اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، من خلال تنفيذ عمليات دولية حكومية، في تشغيل أنظمة متكاملة للإنذار بأموج التسونامي وبالأخطار الأخرى المتصلة بمستوى سطح البحر في المحيط الهادي ومناطق أخرى (المنطقة الشمالية الشرقية من المحيط الأطلسي، والبحر المتوسط، والكاربيبي)، وذلك بالعمل مع وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة من أجل تأمين تغطية عالمية تتيح مواجهة العديد من الأخطار البحرية، داعمة بذلك تحقيق الهدف الشامل المتمثل في الإسهام في الاستعداد لمواجهة الكوارث والتخفيف من أثارها وفي أنشطة الإنعاش اللاحقة لها.

النتيجة المنشودة ١١: قيام الدول الأعضاء بإنشاء نظم فعالة ومتكاملة للإنذار المبكر بأموج التسونامي وغيرها من الأخطار المتصلة بمستوى سطح البحر، على المستويين الوطني والإقليمي، بما يتضمن تدابير للاستعداد لمواجهة الكوارث وتخفيف أثارها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تقصير الفاصل الزمني لتلقي الإنذارات المرسله من نظم المراقبة الإقليمية عقب وقوع زلازل قد تؤدي إلى حدوث أمواج تسونامي 	<ul style="list-style-type: none"> أقل من عشرين دقيقة في جميع نظم الإنذار الإقليمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المعرضة لخطر أمواج التسونامي والتي تُعد برامج للاستعداد لمواجهة أمواج التسونامي على الصعيد المحلي مع مراعاة قضايا الجنسين 	<ul style="list-style-type: none"> عشرة بلدان

لقد سمحت الأرصاد البيئية التي أجرتها على مر العقود نظم تتصف بالاتساق والاستدامة، بتوفير القاعدة الأساسية لكل ما صدر من قرارات وما جرى من أعمال تتعلق بتغير المناخ العالمي. وبفضل الدور الذي تؤديه اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، بوصفها أبرز هيئة دولية حكومية تعمل في إطار الأمم المتحدة وتعنى بتشجيع وتنسيق الأنشطة المتعلقة بعلوم البحار، وكهئية شريكة في أنشطة البحوث العلمية الدولية، فإنها ستحرص على أن تجرى عمليات المراقبة العالمية للمحيطات بالشكل المناسب لإتاحة تقدم العلوم والسياسات في مجال تغير المناخ. وتيسر البرامج التي تضطلع بها اللجنة اكتساب فهم أفضل لنظام الأرض من خلال المساهمة في تحسين التوقعات المناخية وفي تدارك الآثار السلبية على النظم الإيكولوجية والموارد البحرية. ويقود إجراء الدراسات المستمرة بشأن مراقبة المحيطات والعمليات المتصلة بها على الصعيدين الإقليمي والعالمي، وإعداد التطبيقات العلمية، إلى زيادة القدرة على التخفيف من الآثار الناجمة عن تغير المناخ، كارتفاع مستوى سطح البحر.

النتيجة المنشودة ١٢: تحسين فهم الدول الأعضاء لبيئة المحيطات والعمليات المتصلة بها على مستوى المناخ العالمي، وتنمية المهارات والقدرات الوطنية اللازمة للتكيف مع آثار تغير المناخ

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> مدى حرص الدول الأعضاء على صون البنى الأساسية المتواجدة في المواقع الأصلية (كالطوافات والعوامات وشارات مسارات السفن) والتابعة للنظام العالمي لمراقبة المحيطات 	<ul style="list-style-type: none"> المحافظة على نسبة ٦٢٪، وهي نسبة احتسبتها اللجنة التقنية المشتركة المعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية، وذلك استناداً إلى الأهداف المشتركة المحددة في إطار النظام العالمي لمراقبة المحيطات والنظام العالمي لمراقبة المناخ

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد التوقعات الإقليمية المنشورة عن مستوى سطح البحر والخاضعة لاستعراض الأقران، في تقرير التقييم الخامس الصادر عن فريق العمل الأول التابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (المتوقع صدوره في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣) 	<ul style="list-style-type: none"> تسجيل زيادة بنسبة ١٠٪، بالمقارنة مع التوقعات الإقليمية المرجعية المنشورة عن مستوى سطح البحر والخاضعة لاستعراض الأقران والمدرجة في تقرير التقييم الرابع الصادر عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (في عام ٢٠٠٧)
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تتخذ تدابير لإعداد استراتيجيات للتكيف في المناطق الساحلية، وتدابير لتنفيذها على الصعيد الوطني أو المحلي أو على الصعيدين، بما في ذلك تدابير تراعي قضايا الجنسين 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بمقدار خمسة بلدان

وستقوم اللجنة الدولية الحكومية بالنهوض بالعلوم وتعزيز القدرة على رصد وصون سلامة النظم الإيكولوجية للمحيطات وسلامة خدمات المحيطات، من خلال صون الموارد الساحلية والتنوع البيولوجي البحري وإدارتهما إدارة مستدامة. وفي هذا الصدد، ستواصل اللجنة السعي إلى مواءمة الأنشطة التي تجريها في مجال تنمية القدرات مع مبادئ تنمية القدرات في الأجل الطويل والتي تتيح تحسين قدرة الدول الأعضاء على اعتماد أساليب علمية رصينة لإدارة مواردها على نحو مستدام.

النتيجة المنشودة ١٣: تحسين قدرات الدول الأعضاء في مجال علوم المحيطات وخدماتها، من أجل رصد وتقييم وإدارة مواردها البحرية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الدول الأعضاء المشاركة في العملية المنتظمة التي تجري في إطار الأمم المتحدة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة ٥٠ بلداً على الأقل في أطر هذه العملية المنتظمة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الخبراء/المديرين من الجنسين الذين تدريبهم الدول الأعضاء، في مجال علوم المحيطات وخدماتها، بما يتوافق مع مبادئ اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات فيما يخص بناء القدرات 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم ما لا يقل عن ١٠ حلقات عمل واجتماعات في مجال تنمية القدرات للشبكات الإقليمية
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الوكالات والمؤسسات المستعينة بالمعلومات والبيانات التي يتيحها برنامج التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية ونظام المعلومات البيولوجية الجغرافية بشأن المحيطات 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ١٠٪ عن معدلات فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١
<ul style="list-style-type: none"> كمية البيانات والمعلومات المتاحة بفضل نظم المعلومات والبيانات العاملة في إطار البرنامج المشترك بين اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وبرنامج التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية، وبفضل بوابة البيانات الخاصة بالمحيطات (OceanDataPortal)، والمرفق الخاص بتبادل المعلومات «OceanDocs» 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ٢٠٪ عن معدلات فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١

وستقدم اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات المساعدة إلى الدول الأعضاء الراغبة في ذلك لإدارة بيئتها البحرية والساحلية، مع التركيز على تلبية الاحتياجات الإقليمية وتنمية القدرات الوطنية، وذلك من خلال ترجمة نتائج البحوث إلى نهج إدارية وممارسات حكيمة. ويمكن تحقيق ذلك باعتماد نهج إداري مخصص لمنطقة معينة، كخطيط المساحات البحرية في المنطقة المستهدفة مثلاً، وبفضل توفير التدريب والمساعدة لتطبيق هذه النهج والممارسات، وتعزيز عمل الهيئات الفرعية الإقليمية التابعة للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات من أجل كفاءة التنفيذ الإقليمي الكامل للاستراتيجية المتوسطة الأجل للجنة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣. وسيتم تنفيذ عدد من الأنشطة المحددة من أجل تدعيم عمل اللجنة والنهوض بإدارتها والتوعية ببرنامجه عملها وتعزيز المشاركة فيه.

النتيجة المنشودة ١٤: تنمية قدرات الدول الأعضاء في مجال حماية المحيطات والمناطق الساحلية واستخدامها على نحو مستدام

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تسترشد بالمبادئ التوجيهية الصادرة عن اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بشأن نهج الإدارة الخاصة بمنطقة معينة 	٢٠ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> مستوى مشاركة الدول الأعضاء في اجتماعات الهيئة الفرعية الإقليمية المعنية التابعة للجنة وفي الأنشطة المخصصة لمناطق إقليمية محددة 	حضور ٧٠٪ على الأقل من الكيانات الإقليمية المعنية في الاجتماعات التي تعقدها اللجنة إقليمياً
<ul style="list-style-type: none"> عدد مراكز التدريب والبحوث الإقليمية الجديدة التابعة للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمختصة بعلوم المحيطات 	إنشاء مركز تدريب وبحوث إقليمي جديد واحد على الأقل

محور العمل ٥: شبكات المياه العذبة المعرضة للضغط، وأشكال الاستجابة المجتمعية التي تدمج عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية

على الرغم من التقدم الكبير الذي أحرز عالمياً في مجال الانتفاع بالمياه على نحو ما ينص عليه الهدف الإنمائي السابع للألفية، كان هذا الانتفاع متفاوتاً بين المناطق الجغرافية والطبقات الاجتماعية، وتعاني النساء وأفريقيا بوجه خاص من هذا التفاوت. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الأزمات المالية والاقتصادية وأزمات الغذاء والطاقة تتهدد أيضاً التقدم الذي أحرز حديثاً في هذا المجال. فما انفكت الإدارة السيئة للموارد المائية، فضلاً عن النقص في القدرات البشرية والمؤسسية، تشكل عائقاً كبيراً أمام الإدارة المستدامة للمياه. وسيتم تعزيز الدور الذي تؤديه اليونسكو في تقديم البحوث العلمية وبناء القدرات والتعليم في مجال المياه العذبة، وذلك من خلال البرنامج الهيدرولوجي الدولي، ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية، ومن خلال توسيع شبكة مراكز الفئة ٢ المعنية بالمياه. وستواصل اللجان الوطنية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي مشاركتها الفاعلة في هذا المضمار. وسيدخل البرنامج الهيدرولوجي الدولي فترة العامين الأخيرة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لمرحلته السابعة (٢٠٠٨-٢٠١٣)، التي تركز على التوعية بإزاء المياه، بغية تخفيف الضغط الواقع على نظم المياه التي تعاني من الإجهاد، والتشجيع على تحقيق استجابات مجتمعية ملائمة. وسيتم التشديد على النهج الخاصة بالتكيف مع آثار التغيرات العالمية على أحواض الأنهار، وفي المناطق المعرضة للخطر، كالمناطق القاحلة وشبه القاحلة والمناطق المحاذية للكتل الجليدية، كما سيتم التشديد على الأخطار الهيدرولوجية ذات الصلة كالفيضانات وحالات الجفاف. وسيتم التركيز بشكل خاص على القضايا المتعلقة بإدارة الموارد المائية، ومن بينها العوامل الثقافية والاجتماعية الاقتصادية المرتبطة بهذه الإدارة، والنهج المؤاتية الواجب اعتمادها للإدارة المتكاملة للموارد المائية، والآثار التي يمكن أن يولدها تطوير الاقتصاد الأخضر. كما سيتم الاهتمام بأشكال الاستجابة المناسبة لمواجهة تأثير النمو الحضري السريع على المياه، وإدارة موارد المياه الجوفية ونظم طبقات المياه الجوفية، والاستجابة لاحتياجات إدارة المياه العذبة في المناطق القاحلة وشبه القاحلة. وسيؤدي البرنامج المعنيان بالتعاون في مجال المياه والتابعان للبرنامج الهيدرولوجي الدولي - وهما برنامج «من احتمالات النزاع إلى إمكانيات التعاون» (PCCP) والمبادرة الدولية المعنية بإدارة موارد طبقات المياه الجوفية المشتركة بين الدول (ISARM) - دوراً هاماً في السنة الدولية للتعاون في مجال المياه، التي

ستحتفل بها الأمم المتحدة في عام ٢٠١٣. وسوف يعرض البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية رابع تقرير للأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم أثناء المنتدى العالمي السادس للمياه (بمرسيليا، في آذار/مارس ٢٠١٢). وقد أثبت تقرير الأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم، الذي يصدر كل ثلاث سنوات بتنسيق من اليونسكو، أنه وثيقة طليعية صادرة عن لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية. وسيتم النهوض بحوكمة وإدارة المياه من خلال عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي المعني بالتعليم في مجال المياه، وذلك بالتعاون مع معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، والشركاء في إطار العمل المشترك بين القطاعات، مع مواصلة إسهام هذا البرنامج في عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

وتشكل التغيرات العالمية على صعيد السكان والمناخ واستخدام الأراضي، ضغطاً هائلاً على الموارد المائية وتستدعي اتخاذ تدابير ملائمة للتكيف من أجل مواجهة هذا الوضع. وستتولى اليونسكو تعزيز الفهم العلمي لآثار هذا الوضع على نظم المياه، وستساند تنمية القدرات التقنية والمؤسسية اللازمة لعملية التكيف، ولا سيما تعزيز الإدارة المتكاملة للموارد المائية وتشجيع اعتماد نهج الهيدرولوجيا الإيكولوجية. وستولى عناية خاصة للنظم والعمليات التي تعاني بوجه خاص من التغيرات العالمية، بما في ذلك الكتل الجليدية، والنظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه، ومسألة الترسيب. وإن عدداً من العناصر التي يجري بحثها هنا قد تم التوسع فيها أثناء دراسة أوجه الأخطار المتصلة بالمياه في إطار محور العمل ٧. وهناك برنامجان مستعرضان يتسمان بطابع إقليمي وعالمي وتابعان للبرنامج الهيدرولوجي الدولي، يؤديان دوراً هاماً في هذا المضمار، وهما برنامج نظم جريان الأنهار استناداً إلى بيانات تجريبية وشبكية دولية، وبرنامج تسخير الهيدرولوجيا لخدمة البيئة والحياة ووضع السياسات.

النتيجة المنشودة ١٥: دعم الدول الأعضاء في بناء القدرات التقنية والمؤسسية وتحسين السياسات والآليات لتأمين تكيف أحواض الأنهار مع التغيرات العالمية على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي بالاستناد إلى قاعدة المعارف العلمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> دعم الشبكات ووضع مبادئ توجيهية من أجل تعزيز قاعدة المعارف والنهوض بالقدرات في مجال التغيرات العالمية، وإصدار توصيات بشأن الإدارة المتكاملة للموارد المائية، وتدابير التكيف الخاصة بإدارة أحواض الأنهار 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الشبكة المعنية بتسخير الهيدرولوجيا لخدمة البيئة والحياة ووضع السياسات، مع التركيز بشكل خاص على أفريقيا، وذلك بمشاركة مراكز الفئة ٢ وبفضل التعاون بين بلدان الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب؛ وتعميم المبادئ التوجيهية المتصلة بمواجهة التغيرات العالمية، في السياسات الوطنية الخاصة بالمياه، في خمسة بلدان أفريقية على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> إقامة نظم للمعلومات من أجل إثراء قاعدة المعارف المتعلقة بالتغيرات العالمية بما فيها ما يخص العمليات الهيدرولوجية ومظاهر الترسيب والكتل الجليدية 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء بوابة البيانات المشتركة التابعة لبرنامج نظم جريان الأنهار استناداً إلى بيانات تجريبية وشبكية دولية، وذلك باستخدام إحدى الصيغ المشتركة المعتادة للبيانات الوصفية؛ وتطوير نظام المعلومات الخاصة بمبادرة الإطماء العالمي
<ul style="list-style-type: none"> إدماج مفهوم الهيدرولوجيا الإيكولوجية الشاملة في النهج الهندسية المعتمدة لإدارة المياه والتكيف مع تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> تشغيل شبكة تضم ما لا يقل عن ٣٠ موقعاً إيضاحياً للهيدرولوجيا الإيكولوجية، بضمنها ثلاثة مواقع جديدة على الأقل في أفريقيا، وذلك بالتعاون مع مراكز اليونسكو من الفئة ٢

إن أزمات المياه غالباً ما تكون أزمات إدارة. ويقتضي تحسين إدارة المياه إجراء تقييمات صائبة للوضع على نحو متواتر بغية توجيه السياسات الواجب اعتمادها. وتتطلب الإدارة الملائمة، بالإضافة إلى ذلك، وجود قدرات مؤسسية مناسبة، إذ إن هذه القدرات تؤدي دوراً رئيسياً في مواجهة التحديات التي تطرحها المياه وفي تجاوز صعوبات النهج المتضاربة المعتمدة في استخدام وتوزيع المياه، سواء كانت مياه حوض نهري أو مياه نظم طبقات المياه الجوفية، وذلك على الصعيدين الوطني والعابر للحدود. فيمكن إيجاد العديد من الحلول لمشكلات المياه إذا ما توافرت إدارة أفضل، وتعد مسألة تشاطر المياه أحد التحديات الرئيسية التي يتعين معالجتها. ومن المهم أيضاً أن تكون هناك بيئة مؤاتية تضمن استخدام المياه على نحو مستدام وتراعي العوامل الثقافية والاجتماعية والاقتصادية. وستتولى اليونسكو مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز إدارة مياهها عن طريق البرنامج الهيدرولوجي الدولي - والبرنامجين المتصلين به وهما البرنامج المعنون «من احتمالات النزاع إلى إمكانيات التعاون» والمبادرة الدولية المعنية بإدارة موارد طبقات المياه الجوفية المشتركة بين الدول - كما ستساعدنا على إجراء تقييمات متواترة لوضع مواردها المائية، على نطاقات شتى، مستعينة في ذلك بالتقرير الرابع للأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم.

النتيجة المنشودة ١٦: تقييم موارد المياه العذبة في العالم لا سيما من خلال تقرير الأمم المتحدة عن الموارد المائية في العالم، ودعم الدول الأعضاء في تعزيز السياسات الخاصة بإدارة المياه، بما في ذلك المياه المشتركة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تقييم حالة موارد المياه العذبة في العالم، وتقييم استخدام المياه وقضايا إدارتها، وتحديد القضايا والاتجاهات والمشكلات الحساسة، ورفع مستوى الوعي بشأنها 	<ul style="list-style-type: none"> نشر التقرير الرابع للأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم وتضمينه معلومات عن المناطق الإقليمية وعن قضايا الجنسين وموضوع الصحة العامة
<ul style="list-style-type: none"> عدد المطبوعات الرامية إلى تعزيز إدارة شؤون المياه من خلال الاستجابات الثقافية والاجتماعية والعلمية 	<ul style="list-style-type: none"> نشر مطبوع واحد على الأقل عن الأساليب والممارسات الخاصة بالبحوث في مجال التفاعلات التاريخية والثقافية المتعلقة بالمياه
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدورات التدريبية والمطبوعات الرامية إلى الارتقاء بالمعارف والقدرات الخاصة بإدارة المياه السطحية والجوفية العابرة للحدود 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم دورتين تدريبيتين على الأقل؛ وإعداد مبادئ توجيهية جديدة عن إدارة الموارد المائية الجوفية العابرة للحدود

ولقد كان لاستخدام الإنسان للموارد المائية أثر عميق على مخزون هذه الموارد ونوعيتها في معظم المناطق المسكونة في العالم. وتعرض هذه الضغوط استدامة المجتمع للخطر وتثير إشكالية خاصة في المناطق الحضرية والقاحلة وشبه القاحلة والساحلية والجزر الصغيرة حيث يمكن أن تولد شحة المياه وضعاً حرجاً. غير أن الاستجابات المجتمعية لإشارات الإنذار المتمثلة في نضوب طبقات المياه الجوفية وجفاف الجداول وتلوث المياه، لم تكن كافية أو ملائمة عموماً. وسيعنى البرنامج الهيدرولوجي الدولي بمسألة ضرورة تحسين إدارة المياه للإغراض الإنتاجية، ولا سيما في المجالات الحساسة. وستولى عناية خاصة لموارد المياه الجوفية ولوسائل زيادة كمية المياه، التي يمكن تطبيقها في المناطق التي تتعرض فيها المياه لأشد الضغوطات، وكذلك لمسائل إدارة الرواسب.

النتيجة المنشودة ١٧: تعزيز الإدارة الفعالة للمياه والرواسب من خلال تحسين قاعدة المعارف وتوفير التوجيه العلمي السديد على صعيد السياسات فيما يخص المناطق الحضرية والقاحلة وشبه القاحلة وموارد المياه الجوفية ونظم طبقات المياه الجوفية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المطبوعات الصادرة لتحسين القدرات في مجال الإدارة المستدامة للمياه في المناطق الحضرية، بما في ذلك حماية جودة المياه وأشكال التفاعل مع إدارة المياه في المناطق الريفية 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ثلاثة مشروعات عن إدارة المياه في المناطق الحضرية؛ وإعداد ودراستي حالتين على الأقل عن جودة المياه؛ وإعداد وثيقة توجيهية واحدة وعلى الأقل، بشأن مسألة إمدادات المياه والصرف الصحي في المناطق الريفية

<p>- تدعيم الشبكة العالمية للمعلومات المتعلقة بالمياه والتنمية في المناطق القاحلة (G-WADI) في جميع المناطق القاحلة وشبه القاحلة</p> <p>- تنفيذ ما لا يقل عن خمسة أنشطة لإجراء دراسات حالات وتنظيم حلقات عمل وإصدار مطبوعات عن تغذية طبقات المياه الجوفية الساحلية وطبقات المياه الجوفية في الدول الجزرية الصغيرة النامية، بما يشمل جمع مياه الأمطار، وذلك بالتعاون مع المراكز والكراسي الجامعية التابعة لليونسكو</p>	<p>■ عدد حلقات العمل والشبكات التي تمّ دعمها للنهوض بقاعدة المعارف الخاصة بالنظم الهيدرولوجية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة</p>
<p>- إجراء خمس دراسات حالات إقليمية، بالتعاون مع المراكز والكراسي الجامعية التابعة لليونسكو، بغية توفير عرض إيضاحي عن تدابير التكيف مع آثار تغير المناخ</p>	<p>■ عدد دراسات الحالات الرامية الى تحسين إدارة نظم المياه الجوفية وتدابير التكيف المتصلة بها</p>

ويحتاج العديد من الدول الأعضاء إلى تحقيق زيادة كبيرة في عدد مهنييها الحاصلين على تدريب ملائم في مجال المياه، من أجل بلوغ الغاية المحددة في إطار الهدف الإنمائي السابع للألفية فيما يتعلق بالمياه، ولا سيما في أفريقيا. ولما كانت معظم القرارات المؤثرة على الموارد المائية تتخذ من أشخاص يفتقرون إلى المعارف والمهارات والقيم السليمة اللازمة في مجال المياه، فإنه ينبغي تدريس قضايا المياه في كل مراحل التعليم. وسوف يركز البرنامج الهيدرولوجي الدولي، على تعزيز القدرات الخاصة بالتعليم في مجال المياه، في جميع مراحل التعليم ولصالح مجموعة من الفئات المستهدفة، مع إيلاء عناية خاصة لأفريقيا ولتعميم مراعاة قضايا الجنسين في هذا الصدد، وذلك بالتعاون الوثيق مع معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، وشبكة المراكز المعنية بالمياه والعاملة تحت رعاية اليونسكو، وبرنامج كراسي اليونسكو الجامعية/برنامج توأمة الجامعات، ووحدة تنسيق عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة، وشبكة اليونسكو للمدارس المنتسبة، والأطراف الأخرى في اليونسكو، والشركاء الخارجيين.

النتيجة المنشودة ١٨: تعزيز قدرات التعليم في مجال إدارة المياه في جميع المراحل، مع التركيز على أفريقيا وقضايا المساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<p>■ إنشاء فريق عمل وعدد المطبوعات الصادرة من أجل تعزيز تعليم القضايا المتصلة بالمياه العذبة في مرحلتي التعليم العالي والتعليم المهني</p>	<p>- بدء عمل فريق العمل الدولي المعني باستعراض التعليم في مجال المياه في المرحلة الجامعية وفي مرحلة الدراسات العليا، على الصعيد القطري، من أجل تطبيق الإدارة المتكاملة للموارد المائية؛ وإصدار وثائق توجيهية فيما لا يقل عن خمسة بلدان نامية</p>
<p>■ عدد المواد الرامية إلى تنمية القدرات على تعليم قضايا المياه في المدارس وعلى تدريسها للأطفال والشباب</p>	<p>- إعداد مجموعة أدوات لإعداد مناهج دراسية للتعليم في مجال المياه تتضمن التطرق إلى قضايا الجنسين؛ وإعداد مجموعتين على الأقل من مواد الدعم للتعليم في مجال قضايا المياه</p>
<p>■ عدد أصحاب القرار وأصحاب المصلحة ومهنيي وسائل الإعلام الجماهيرية المستفيدين من التعليم في مجال المياه</p>	<p>- تدريب ما لا يقل عن ١٠٠ شخص من أصحاب القرار، بشأن تغيرات المناخ وآثارها واستراتيجيات التكيف معها، بغية تأمين الإدارة المستدامة للموارد المائية وإدارة النزاعات في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى</p>

محور العمل ٦: العمل على تطبيق مكتسبات العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض من أجل تحقيق الاستدامة، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية

توفر العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض في اليونسكو معارف نظرية وعملية لدعم الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، وصون التنوع البيولوجي واستخدامه استخداماً مستداماً، والحفاظ على خدمات النظم الإيكولوجية، ولدعم عمليات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، سعياً إلى تعزيز رفاه الإنسان. وعقب إعلان سنة ٢٠١٠ السنة الدولية للتنوع البيولوجي، ومساهمة في عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (٢٠١١-٢٠٢٠)، سيضطلع البرنامج الرئيسي الثاني بدور قيادي في إعداد مبادرة متسقة بشأن التنوع البيولوجي تضطلع بها اليونسكو ككل، وتشمل جانبي العلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية. وتشكل معازل المحيط الحيوي، في إطار برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، مواقع هامة لاختبار مبادرات الاقتصاد الأخضر من أجل التنمية المستدامة عن طريق تقديم مدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية، والجهود الرامية إلى تجنب إزالة الغابات وتدهورها، وعمليات إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي والموارد الطبيعية. وفي إطار عقد الأمم المتحدة للصحارى ومكافحة التصحر (٢٠١٠-٢٠٢٠)، وبالتعاون مع الشركاء، سيوظف برنامج الإنسان والمحيط الحيوي دعائم أنشطته الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب. وستركز الدراسات العلمية على الاستخدام المستدام لقاعدة الموارد الطبيعية لمعازل المحيط الحيوي في إطار نظم إيكولوجية محددة. وستقدم المساعدة إلى الدول الأعضاء في إدماج معازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي الطبيعي كمراسد ميدانية ومواقع تجريبية في سياق تعاون هذه الدول مع برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال الحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، ومع آليات التمويل المماثلة والخاصة بالأنشطة الرامية إلى التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها. وفي مجال العلوم الجيولوجية، تركز المشروعات الخاصة بالبحوث والتعليم وبناء القدرات والتنمية والتي يضطلع بها في إطار البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية، على استخدام الموارد الأرضية، وإمكانات الهندسة الجيولوجية، ورصد المخاطر الجيولوجية، ووضع النماذج بشأن مناخ ما قبل التاريخ، مع إيلاء اهتمام خاص لأفريقيا. وستولي الأولوية لتحديث تعليم علوم الأرض في أفريقيا عن طريق البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية وشبكات المتنزعات الجيولوجية وغيرها من الشبكات المعنية بعلوم نظام الأرض التابعة لليونسكو والمتعلقة بمراقبة الأرض، وعلم نظام الأرض. وسيواصل استخدام التكنولوجيا الفضائية لدعم مواقع التراث العالمي في شراكة وثيقة مع وكالات الفضاء ومؤسسات البحوث والقطاع الخاص. وستمتد هذه الجهود لتشمل مجالات أخرى من مجالات اهتمام اليونسكو. ويقتضي تزايد الاهتمام الدولي بتعزيز استخدام وتسخير التكنولوجيات الخضراء وضع سياسات مناسبة في مجال الطاقة. وستركز مساهمة اليونسكو على تنمية القدرات والمعارف المحلية عن طريق بناء قدرات المعنيين برسم السياسات ومديري قطاع الطاقة بغية استحداث أطر تشريعية لاستخدام وتسخير مصادر الطاقة المتجددة وتأمين الكفاءة في هذا المجال.

ووفقاً لقرارات هيئات إدارة برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، سيجري إبراز الدور الريادي لمعازل المحيط الحيوي في أدائها لوظائفها المركبة بوصفها أماكن للتنمية المستدامة، ومواقع لإجراء البحوث بشأن إدارة الموارد الطبيعية وحفظ البيئة. وسيجري الاضطلاع بأنشطة ميدانية عن طريق فروع الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي، إذ ستقام برامج شبكية على الإنترنت من أجل التعلم المشترك وتشاطر الخبرات والتشاور والحوار على المستوى المحلي لمعازل المحيط الحيوي وعلى الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي. وسيؤدي تحديد اليونسكو لمعازل جديدة للمحيط الحيوي وتقديم جوائز برنامج الإنسان والمحيط الحيوي إلى تعزيز تشاطر أفضل الممارسات في مجال التنمية المستدامة، بما يخدم الدول الأعضاء.

٠٢٠٦١

٠٢٠٦٢

النتيجة المنشودة ١٩: توسيع نطاق استخدام معازل المحيط الحيوي كمراكز للبحث والتعلم من أجل التنمية المستدامة ودعم تنفيذ برنامج الإنسان والمحيط الحيوي من خلال تحسين تبادل أفضل الممارسات عبر الشبكات الإقليمية والعالمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد دراسات الحالات عن استخدام معازل المحيط الحيوي كأماكن للتعلم في مجال التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> نشر خمسة أفلام فيديو على الأقل عن معازل المحيط الحيوي عن طريق الإنترنت؛ وجمع ما لا يقل عن ٣٠ دراسة حالة مستمدة من تجارب معازل المحيط الحيوي؛ واستحداث آلية لتبادل المعلومات عن طريق الإنترنت لصالح مديري معازل المحيط الحيوي
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي أنشئت فيها معازل جديدة للمحيط الحيوي، باعتبارها أماكن للتنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> تعيين ما لا يقل عن ٢٠ معزلاً من المعازل الجديدة للمحيط الحيوي في جميع مناطق العالم
<ul style="list-style-type: none"> تقديم منح بحثية للعلميين الشباب في إطار برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، وتقديم منح «ميشيل باتيس» لإجراء دراسات حالات بشأن إدارة معازل المحيط الحيوي 	<ul style="list-style-type: none"> تقديم ما لا يقل عن ٢٠ منحة بحثية لعلميين شباب، وتقديم منحتين من منح «ميشيل باتيس»، على أن يقدم نصف هذه المنح إلى نساء

٠٢٠٦٣

وستقوم شبكات وشراكات اليونسكو لعلوم الأرض بدور منتديات لتعجيل عملية إصلاح البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية التي استُهلّت في بداية فترة الاستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية. وكانت ثمة توجيهات بأن تصبح أنشطة البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية والخاصة بالبحوث والتعليم وبناء القدرات ذات صلة مباشرة بالتنمية المستدامة، مع إيلاء اهتمام خاص لأفريقيا. وقد بات هذا البرنامج يمثل أكبر شبكة للتعاون بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب في مجال علوم نظام الأرض، ويقدم مساهمات رئيسية لمعالجة قضايا حاسمة الأهمية، كالقضايا المتعلقة بعمليات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، ورصد المخاطر الجيولوجية والتنبؤ بها، والهندسة الجيولوجية، واستخدام المياه الجوفية. وسيواصل تطوير الشراكة مع برنامج الإنسان والمحيط الحيوي للاستفادة من خبرة اليونسكو في مجال علوم الأرض من أجل معالجة مسائل استكشاف واستخراج المعادن والهيدروكربون في معازل المحيط الحيوي. وسيزداد إبراز دور شبكة المتنزهات الجيولوجية في تعليم علوم الأرض وبناء القدرات. وستبدأ جميع الأنشطة الخاصة بتحديث التدريب في مجال العلوم الجيولوجية وتحديث البحوث والتعليم في مجال علوم نظام الأرض في أفريقيا أولاً، ثم تتوسع تدريجياً لتشمل مناطق أخرى. وسيتم تعزيز أنشطة مراقبة الأرض من خلال شراكات دولية تُنشأ في إطار برامج التطبيقات الجيولوجية للاستشعار عن بعد، والنظام العالمي لشبكات مراقبة الأرض، واللجنة المعنية بسواتل مراقبة الكرة الأرضية.

النتيجة المنشودة ٢٠: تعزيز البحوث المتعلقة بعلوم الأرض ودعم التعليم وبناء القدرات من أجل التنمية المستدامة، مع إيلاء اهتمام خاص لأفريقيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> اشترك البلدان النامية، ولا سيما من أفريقيا، في مشروعات البحث العلمي وبناء القدرات التي يضطلع بها البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية؛ والتعاون بين البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي بشأن استخراج الموارد في المناطق المحمية 	<ul style="list-style-type: none"> تشغيل ما لا يقل عن ٣٠ مشروعاً في إطار البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية في ميادين الموارد المعدنية، والتغير العالمي، والمخاطر الجيولوجية، مع مضاعفة مشاركة العلميين الأفريقيين، وتنظيم ثلاث حلقات عمل أو مبادرات مشتركة للبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي بشأن استخراج الموارد

<p>▪ إقامة ما لا يقل عن حديقتين جيولوجيتين في أفريقيا، وبدء العمل في أول شبكة إقليمية في أمريكا اللاتينية</p>	<p>▪ عدد الحدائق الجيولوجية المنشأة استناداً إلى التجربة الأوروبية والآسيوية، والاضطلاع بأنشطة للترابط الشبكي بين المتنزهات الجيولوجية على الصعيد الوطني والإقليمي</p>
<p>▪ تزويد جماعتين اقتصاديتين إقليميتين بوسائل لاتباع الطرق الحديثة لمعالجة البيانات ورسم الخرائط الميدانية في أفريقيا؛ وتحقيق الربط الشبكي بين ما لا يقل عن ١٠ معاهد للعلوم الجيولوجية بشأن تحديث تعليم علوم الأرض؛ وإعداد مناهج دراسية لتعليم الجيولوجيا الأفريقية على مستوى المدارس الابتدائية والثانوية</p>	<p>▪ تنفيذ تعليم علوم الأرض في أفريقيا، مع توفير تدريب على رسم خرائط للموارد الأرضية؛ وتحقيق الربط الشبكي بين مراكز تعليم العلوم الجيولوجية؛ وإعداد مناهج دراسية لتعليم علوم نظام الأرض في المدارس الابتدائية والثانوية</p>
<p>▪ اشتراك ١٠ بلدان نامية جديدة على الأقل في البرامج الدولية لمراقبة الأرض</p>	<p>▪ بناء القدرات على إنتاج واستخدام بيانات مراقبة الأرض في إطار برامج التطبيقات الجيولوجية للاستشعار عن بعد، والنظام العالمي لشبكات مراقبة الأرض، واللجنة المعنية بسواتل مراقبة الكرة الأرضية</p>

وسيتم تحديد النتائج العلمية المتعددة التخصصات (بما في ذلك ما يتعلق بجوانب العلوم الاجتماعية) بشأن حالة واتجاهات التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، والسيناريوهات والتصورات عن المسارات المستقبلية الممكنة، وأشكال الاستجابة على صعيد السياسة العامة، وسيجري عرض هذه النتائج على الدول الأعضاء. وسيتم مواصلة التعاون وتعزيزه مع الشركاء الأساسيين من الأمم المتحدة. وسيجري الاضطلاع بتقييمات إيكولوجية، واقتصادية - اجتماعية (بما يشمل قضايا الجنسين)، ومالية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في معازل المحيط الحيوي، وسيشارك فيها الأخصائيون العلميون وغيرهم من الجهات المعنية الرئيسية، بما فيها المجتمعات المحلية ومجتمعات الشعوب الأصلية. وسيتم تشجيع استخدام التقييمات في تصميم وتخطيط التنمية الخضراء في مناطق المناظر الطبيعية البرية والبحرية لمعازل المحيط الحيوي، وذلك عن طريق الشراكات المناسبة مع السلطات المحلية، والقطاع الخاص، ومنظمات المجتمع المدني كمساهمة في عمل اليونسكو على صعيد المجتمعات الخضراء في إطار الاستعداد لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وسيستفاد من علاقات اليونسكو الطويلة الأمد مع مؤسسات مثل المدرسة الإقليمية للدراسات العليا في مجال التخطيط والإدارة المتكاملين للغابات والأراضي المدارية، وكراسي اليونسكو الجامعية بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب في حوض الأمازون، في تصميم وإعداد دورات ومناهج دراسية جديدة تدمج هذه المفاهيم والنظريات الناشئة في تدريب المعنيين برسم السياسات وصنع القرار في مجال التنمية المستدامة.

النتيجة المنشودة ٢١: تعزيز الاستخدام المستدام والمنصف للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي بالتعاون مع الأطراف المعنية الرئيسية في الأمم المتحدة والمراكز المرجعية الإقليمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<p>▪ المساهمة في قاعدة البحوث والرصد التي يقوم عليها المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي</p>	<p>▪ مشاركة اليونسكو في رعاية ما لا يقل عن برنامجين علميين دوليين في مجال البحوث والرصد بالاشتراك مع المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي؛ ومشاركة ما لا يقل عن ١٠ مواقع لليونسكو في الشبكة المعنية بعمليات الاستعراض على المستوى دون العالمي</p>
<p>▪ عدد الدراسات الرائدة عن إدارة الموارد الطبيعية والاقتصادات الخضراء في مناطق الأراضي الجافة، والغابات المدارية، والجبال، والمناطق الحضرية، والمناطق الساحلية، والجزر</p>	<p>▪ النهوض بما لا يقل عن خمس مبادرات لإنشاء شبكات بحثية إقليمية ومواضيعية بشأن التنمية المستدامة، في جميع مناطق العالم</p>
<p>▪ عدد حلقات العمل والمنشورات عن علوم التنوع البيولوجي، وصون البيئة، ورفاه الإنسان</p>	<p>▪ تنظيم ما لا يقل عن ثماني حلقات عمل دولية ونشر ما تتوصل إليه من نتائج على الإنترنت</p>

وستسهم الأنشطة في عمل مواقع مرصد اليونسكو الميداني لتغير المناخ العالمي التي تمثل العنصر الرئيسي في مبادرة اليونسكو بشأن تغير المناخ، وسيشمل ذلك مراعاة التوصية المقدمة من لجنة التراث العالمي (برازيليا، تموز/يوليو ٢٠١٠) بشأن استخدام المواقع المخصصة للتراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي للبرهنة على صون التراث العالمي في سياق وفرص التنمية المستدامة على الصعيد الإقليمي. وستساعد التقييمات الموقعية على اجتذاب التمويل من آليات التمويل الدولية مثل برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية، وآلية التنمية النظيفة. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستشارك اليونسكو في اجتماعات الأجهزة التوجيهية لبرنامج الأمم المتحدة هذا وغيره من الآليات الدولية لتمويل أنشطة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة للتعاون بشأن تكيف المجتمعات المحلية مع تغير المناخ في البلدان النامية. وسيسهم المرصد في زيادة المزايا النسبية لعمل اليونسكو إلى أقصى حد ممكن فيما يتعلق بالتركيز على معالجة الآثار البيئية، والاجتماعية - الاقتصادية، والثقافية لتغير المناخ، بدءاً من الصعيد المحلي إلى الصعيد الدولي. كما أنه يسعى إلى إبراز القيمة المضافة لمواقع اليونسكو للإدارة المتكاملة على صعيد المناظر الطبيعية، وتسهيل المزيد من الضوء على هذه المواقع وزيادة استخدامها كمراجع ذات أولوية للرصد والتكيف مع تغير المناخ عبر مجموعة واسعة من النظم الإيكولوجية التمثيلية، وعن طريق الحوار فيما بين جميع الجهات المعنية، بما في ذلك المجتمعات المحلية ومجتمعات الشعوب الأصلية.

النتيجة المنشودة ٢٢: دمج معازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي الطبيعي، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية ومع آليات التنمية النظيفة والآليات المماثلة لتمويل الأنشطة المعنية بتخفيف وطأة تغير المناخ والتكيف معه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأنشطة المشتركة للبحوث والصون بين معازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي الطبيعي 	<ul style="list-style-type: none"> - الاضطلاع بما لا يقل عن ستة أنشطة مشتركة
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات المشتركة بين معازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي الطبيعي في إطار برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال الحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، والمبادرة المعززة للحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ ما لا يقل عن أربع مبادرات صادرة عن المجلس الدولي لتنسيق برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، أو عن لجنة التراث العالمي أو عن كليهما

وقد أصبحت اليونسكو تملك شبكة ميدانية من الشركاء المعنيين بالفضاء، تضم وكالات فضائية ومؤسسات لبحوث الفضاء وجامعات ومؤسسات من القطاع الخاص. وثمة مشروعات تعنى برصد مواقع التراث العالمي، وبناء القدرات، والتوعية والإرشاد، والتعليم، مستخدمة في ذلك الاستشعار عن بعد وغيره من التكنولوجيات الفضائية. وتوفر القدرة الهائلة للصور المرسله بالسواتل على عرض الوقائع رؤية أوضح لليونسكو، وتجعل علوم وتكنولوجيا الفضاء ميسورة للجامعات ومتاحة للجمهور ويمكن الآن الاستفادة من هذه الخبرة في مجال معازل المحيط الحيوي وكذلك في النظم الإيكولوجية ذات الأولوية. ومن المخطط أن يضطلع شركاء اليونسكو في مجال الفضاء بدور موسع، وذلك بدعم دول أعضاء مختارة في تعزيز السياسات الوطنية للعلوم استناداً إلى بيانات علمية سديدة مستمدة من التكنولوجيا الفضائية. ويمكن، في إطار هذا الهدف، استخدام مواقع التراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي كحالات موقعية للقيام، بالاشتراك مع الدول الأعضاء، بإجراء دراسات حالات بشأن التغيرات الحاصلة في الغطاء الحرجي، والنمو الحضري، والسواحل وغيرها نتيجة، مثلاً، لتغير المناخ أو الكوارث الطبيعية.

النتيجة المنشودة ٢٣: تعزيز إدارة مواقع التراث العالمي الطبيعي والثقافي ومعازل المحيط الحيوي والنظم الإيكولوجية ذات الأولوية في برنامج الإنسان والمحيط الحيوي، وذلك عن طريق شبكة الشركاء في مجال العلوم الفضائية والتكنولوجيا الفضائية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع بأنشطة مشتركة مع الشركاء في مجال الفضاء من أجل تحسين إدارة المعلومات عن أصول تراثهم الطبيعي وتحسين حفظ ونشر هذه المعلومات 	<ul style="list-style-type: none"> استخدام ما لا يقل عن ٢٠ بلداً للبيانات المستخلصة
<ul style="list-style-type: none"> زيادة التزام الشركاء العاملين في مجال الفضاء 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء مركز جديد من الفئة ٢؛ وصياغة ميثاق دولي بشأن «الفضاء في خدمة التراث»
<ul style="list-style-type: none"> تشاطر التكنولوجيات الفضائية مع الجامعات والاضطلاع بأنشطة للتوعية والإرشاد تستفيد من التكنولوجيات الفضائية 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ نشاطين يخصص كل منهما تنظيم حلقة تدارس أو حلقة عمل أو دورة تدريبية على الصعيد الدولي، وإقامة معرضين لعامة الجمهور

وسيشتمل العمل على تعزيز قدرات وسياسات الدول الأعضاء فيما يتعلق بالطاقة المتجددة تقديم الدعم لاجتماعات الخبراء الدولية الرفيعة المستوى والفعاليات المتخصصة، وإسداء الخدمات الاستشارية للنهوض بالسياسات والاستراتيجيات الوطنية والإقليمية المعنية بالطاقة المتجددة وتأمين كفاءة الطاقة. وسيقتضي ذلك أيضاً تنظيم اجتماعات وحلقات تدارس إقليمية للخبراء وصانعي القرارات، وتشاطر المعارف وأفضل الممارسات ذات الصلة. وسيُنصب الاهتمام على الاستجابة لاحتياجات أفريقيا. كما سيولى اهتمام خاص لتوعية النساء والشباب بشأن الفرص في مجال الطاقة المتجددة، ولتعزيز الشراكات فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب في هذا المضمار.

٠٢٠٦٧

النتيجة المنشودة ٢٤: تعزيز قاعدة المعارف والسياسات الخاصة بالطاقة المتجددة، خاصة الطاقة الشمسية، وتأمين كفاءة الطاقة واستخدامها المستدام لأغراض تحقيق التنمية المستدامة مع استهداف المجتمعات المقيمة في معازل المحيط الحيوي بوصفها جهات مستفيدة من هذه الحلول

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> توفير الدعم للسياسات الخاصة بالطاقة المتجددة، وإتاحة فرص التعاون التقني للكيانات الإقليمية وإسداء المشورة إليها بشأن السياسات العامة 	<ul style="list-style-type: none"> إصدار ما لا يقل عن وثيقتين توجيهيتين
<ul style="list-style-type: none"> تحديد وتشاطر التجارب الابتكارية وأفضل الممارسات في إطار الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي 	<ul style="list-style-type: none"> إصدار منشور واحد على الأقل عن أفضل الممارسات؛ وإعداد أداة أو مادة تعليمية واحدة على الأقل

محور العمل ٧: الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها

لا تزال القابلية للتأثر بالمخاطر الطبيعية قائمة في شدتها. وسيساعد نهج اليونسكو المشترك بين القطاعات لتخفيف حدة آثار الكوارث والحد من قابلية التأثر بها على بناء القدرات وتعزيز الشراكات باستخدام العلم والتكنولوجيا. وستستند المنظمة، في دراستها للمخاطر الطبيعية، إلى شبكات برامجها العلمية الدولية، وستدعم تدابير الحد من المخاطر عن طريق الابتكار والهندسة وتكنولوجيات المعلومات والاتصال. وسيجري تعزيز بناء القدرات على الصعيدين الإقليمي والقطري، بما في ذلك نظم الإنذار المبكر بالمخاطر الجيولوجية والفيضان، وستوضع مبادئ توجيهية عامة في هذا الشأن. وستسهم الأنشطة في التكيف مع تغير المناخ، بما في ذلك في الدول الجزرية الصغيرة النامية. وسيمثل التخفيف من المخاطر الناشئة عن الفيضانات والجفاف في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى إحدى الأولويات. ويمكن بذل جهود للحد من المخاطر في حالات ما بعد الكوارث بناء على طلب الدول الأعضاء. وسيتم تعزيز المنظور الجنساني ودور الشباب في بناء ثقافة تقوم على القدرة على مواجهة الكوارث. وستزداد المشاركة في النهج القطرية المشتركة لتخفيف آثار الكوارث، مثل عمليات التقييم القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

٠٢٠٦٨

وستسهم اليونسكو في تعزيز الشبكات والشراكات الدولية والإقليمية للقدرة على مواجهة الكوارث، وذلك بتيسير التعاون في إطار الأنشطة والآليات الخاصة بالتقييم والتخفيف من حدة المخاطر. وستقدم اليونسكو الدعم الحفاز والمالي لأنشطة البرامج والشبكات الموجودة حالياً، وستدعم الدراسات الاستقصائية ودراسات الجدوى المتعلقة بدراسة المخاطر الجيولوجية، والجهود الرامية إلى تخفيف حدة آثارها. كما أنها ستشجع الآليات التعاونية التي يشارك فيها العلماء وصانعو القرارات، ومدبرو شؤون المخاطر الذين يعملون من خلال شراكات وطنية ودون إقليمية وإقليمية ودولية بشأن الحد من مخاطر الكوارث. وسيجري تعزيز النهج المراعية للمنظور الجنساني للحد من مخاطر الكوارث وذلك عن طريق أنشطة في مجال التعليم والاستعداد لمواجهة الكوارث.

٠٢٠٦٩

وستسدي اليونسكو المشورة بشأن تقييم الأخطار وتعزيز القدرة على مواجهة الكوارث على الصعيدين المحلي والوطني. وستشارك في الجهود الرامية إلى وضع استراتيجيات للتخفيف من أخطار الكوارث والاستعداد لمواجهةها، وستساهم في مبادرات بناء قدرات المجتمعات السريعة التأثر بالكوارث. وستقدم المنظمة، عند الطلب، التوجيه والتنسيق في مجالات العلوم لتعزيز جهود الوقاية من الكوارث والتخفيف من آثارها، وذلك بالاستفادة من الدروس المستخلصة من دراسات ما بعد الكوارث وإدماج هذه الدروس في جهود التخفيف من آثار الكوارث. وستسهم اليونسكو في صياغة المقترحات في إطار البرمجة القطرية المشتركة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية، بغية إدماج نهج الحد من مخاطر الكوارث في وثائق التقييم القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، ولا سيما للبلدان المعرضة للكوارث.

٠٢٠٧٠

النتيجة المنشودة ٢٥: تعزيز القدرة على مواجهة الكوارث الطبيعية وتغير المناخ وعلى تقييم مخاطر الكوارث وتخفيف آثارها، وتقديم مساعدة علمية محددة الأهداف بوسائل منها المشاركة في النهج القطرية المشتركة للأمم المتحدة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المشاركة بنشاط في الشبكات 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة ١٠ بلدان على الأقل في المبادرات العالمية؛ ومشاركة ثلاث مناطق فرعية في المبادرات الإقليمية ودون الإقليمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان والمؤسسات التي تتلقى الدعم في مجال الحد من مخاطر الكوارث، بما في ذلك الترويج لمشاركة النساء في هذا المجال 	<ul style="list-style-type: none"> دعم ما لا يقل عن ثلاثة بلدان متضررة من الكوارث الطبيعية دعم ١٠ بلدان في جهودها لبناء القدرة على مواجهة الكوارث والتخفيف من أخطارها، بما في ذلك عن طريق التقييم القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية دعم ١٠ مؤسسات في مجال التخفيف من أخطار الكوارث

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المعرضة للكوارث التي تقوم بإدماج عنصر خاص بالحد من مخاطر الكوارث في التقييم القطري المشترك/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية 	<ul style="list-style-type: none"> - ثلاثة بلدان على الأقل

وستوفر اليونسكو التوجيه بشأن تنفيذ أفضل الممارسات وتنمية القدرات على إعداد التقارير القطرية الوطنية عن تقييم مخاطر الفيضانات وأثارها الاجتماعية - الاقتصادية. وستنمي اليونسكو القدرات البشرية والتقنية للمؤسسات العامة على فهم الأخطار المباشرة لفيضانات تفجرات البحيرات الجليدية والتصدي لها. وستعزز اليونسكو بناء القدرات العلمية والتقنية، وستقدم التعاون التقني من أجل تمكين البلدان من إعداد مبادئ توجيهية ومعايير وطنية بشأن الاستعداد لمواجهة الفيضانات وحالات الجفاف، ومن وضع استراتيجيات لإدارة موارد المياه الجوفية في حالات الطوارئ. وسيجري في إطار هذا النشاط الأخير النظر في العوامل الكفيلة بالحد من آثار أخطار المياه في أكثر البيئات والمجتمعات تعرضاً لهذه الأخطار.

النتيجة المنشودة ٢٦: تحسين قاعدة المعارف العلمية لدى الدول الأعضاء وقدرتها على التكيف مع أخطار المياه على الصعيدين الإقليمي والقطري

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي يتم تعزيز خدماتها الهيدرولوجية، وعدد المجتمعات المحلية التي تستجيب لمخاطر الفيضانات الناجمة عن تفجرات البحيرات الجليدية، والفيضانات عامة، ولمخاطر حالات الجفاف 	<ul style="list-style-type: none"> - استخدام ثلاثة بلدان أفريقية لتقنيات الاستشعار عن بعد لرصد ظاهرة الجفاف؛ ووضع مجموعتين من المبادئ التوجيهية لإدارة شؤون الفيضانات والجفاف؛ ورسم خرائط للأخطار في اثنين من الوديان الجبلية يتعرضان لأكبر قدر من مخاطر الفيضانات الناجمة عن تفجرات البحيرات الجليدية
<ul style="list-style-type: none"> توفير الأدوات من أجل التعليم وبناء القدرات بشأن آثار مخاطر المياه على إدارة الموارد المائية، بما في ذلك وضع استراتيجيات للتكيف 	<ul style="list-style-type: none"> - إصدار وثيقة بشأن الفيضانات، بما في ذلك مجموعة من الأدوات الحاسوبية لاستخدام التطبيقات
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدراسات عن المياه الجوفية في المواقع الأشد تأثراً ضمن الأماكن المعرضة للأخطار الطبيعية 	<ul style="list-style-type: none"> - إجراء ما لا يقل عن خمس دراسات قطرية عن الإدارة الاستراتيجية لنظم طبقات المياه الجوفية بغية الانتفاع بمواردها المائية في حالات الطوارئ

إن المؤتمر العام،

إذ يقر بالأهمية الحيوية للتعليم وبناء القدرات في مجال المياه في تعزيز البحوث والتدريب من أجل ضمان الإدارة السليمة للموارد الطبيعية، وبدور معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه في هذا الصدد،

ويحيط علماً بتجديد اتفاق التشغيل المعقود بين اليونسكو وحكومة هولندا لدعم المعهد، وذلك لفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣،

ويشدد على الإسهام الثمين الذي يقدمه المعهد في الجهود المبذولة لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وفي متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة،

ويدرك أن المعهد يعتمد اعتماداً كاملاً على الموارد الخارجة عن الميزانية، ومن ثم فهو يمثل نموذجاً فريداً ضمن معاهد اليونسكو من الفئة ١، مما يقتضي اتباع نهج ابتكارية تعتمد على روح المبادرة في إدارة البرامج وتنفيذها،

١ - **يطلب** من مجلس إدارة معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه مواصلة بذل جهوده من أجل ما يلي:

(أ) مواصلة تقوية أواصر التعاون مع البرنامج الهيدرولوجي الدولي في تنفيذ مجمل برنامج اليونسكو المعني بالمياه والتنمية المستدامة، مع التركيز بوجه خاص على أولويتي المنظمة المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين، وعلى احتياجات الشباب، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً، بما فيها الشعوب الأصلية؛

(ب) الإسهام في البرنامج المواضيعي المتعلق بالتعليم في مجال المياه والتابع لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)؛

(ج) الإسهام بصورة نشطة في دعم الدول الأعضاء في اكتساب الخبرات والقدرات اللازمة لتحقيق الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية؛

(د) دعم أنشطة منظومة الأمم المتحدة والمساعدة على تنفيذها، ولا سيما البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية؛

(هـ) كفالة أعلى درجة من الامتياز في البرامج الأكاديمية التي يقدمها معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه؛

(و) العمل في شراكة مع مؤسسات من بلدان الجنوب والشمال من أجل توليد معارف تخدم أغراض التنمية، وزيادة إمكانية انتفاع الدول الأعضاء بهذه المعارف؛

(ز) استحداث وسائل جديدة لتوفير خدمات التعليم وبناء القدرات داخل البلدان النامية ذاتها، ومنها الاستعانة بطرائق التعلم عن بعد مع إيلاء الأولوية لبناء قدرات النساء؛

(ح) تقوية الروابط مع المراكز المعنية بالمياه من الفئة ٢، ولا سيما في إطار استراتيجية اليونسكو الشاملة للمعاهد والمراكز المعنية بالمياه من الفئتين ١ و ٢؛

٢ - **ويحيط علماً** بالمبادئ العامة للاتجاهات الاستراتيجية الجديدة للعقد المذكور والإصلاحات الشاملة لمعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، الرامية إلى توسيع نطاق التأثير العالمي للمعهد على التعليم في مجال المياه وفقاً لما قرره مجلس إدارة المعهد، **ويشجع** على تنفيذها في الوقت المناسب؛

٣ - **ويعرب عن امتنانه** لحكومة هولندا، بوصفها البلد المضيف لمعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه، لتقديمها الدعم الأساسي اللازم لضمان تشغيل المعهد، وللدول الأعضاء والمؤسسات الأخرى التي تدعم المشروعات والمنح الدراسية الخاصة بالمعهد؛

٤ - **ويناشد** الدول الأعضاء تقديم مساهمات طوعية إلى معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه مبيّنة بذلك التزامها بالتعليم وبناء القدرات في مجال المياه واستعدادها للإسهام في كفالة قدرة المعاهد المنتمية إلى الفئة ١ على العمل في الأجل الطويل بالاعتماد الكامل على الموارد الخارجة عن الميزانية؛

٥ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين، معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

- (أ) تعزيز التنمية المستدامة من خلال برامج التعليم والتدريب في مجال المياه التي تستهدف البلدان النامية في المقام الأول؛
- (ب) تعزيز القدرات البحثية الخاصة بقطاع المياه، والتي تركز على الموضوعات المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية وتستهدف في المقام الأول حل المشكلات في البلدان النامية؛
- (ج) زيادة القدرة على دعم المنظمات المحلية المعنية بالمياه.

أصبح معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه أحد معاهد الفئة ١ في عام ٢٠٠٣. ويوفر هذا المعهد مجموعة من الدورات التدريبية العليا وبرامج تدريبية متعددة خصيصاً في مجالات المياه والبيئة والبنى الأساسية؛ كما أنه يجري بحثاً علمياً وتطبيقياً؛ وينفذ برنامجاً لبناء القدرات المؤسسية وتنمية الموارد البشرية؛ ويشارك في إعداد السياسات؛ ويقدم خدمات استشارية على الصعيد العالمي، ولا سيما لصالح البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. ويُعد هذا المعهد المركز الوحيد في منظومة الأمم المتحدة الذي يملك سلطة منح شهادات معتمدة، من درجة الماجستير في العلوم ودرجة الدكتوراه. ويمول المعهد حصراً من مصادر خارجة عن الميزانية. وسيواصل المعهد بناء القدرات على الصعيد العالمي في قطاع المياه وفقاً لأربعة محاور على النحو التالي:

٠٢١٠١

التعليم

سيوفر المعهد برامج دراسية للحصول على درجة الماجستير في العلوم ودرجة الدكتوراه. وسيتم استعراض برامج الماجستير في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ بهدف تجديدها. وسيواصل تحسين إمكانية الانتفاع بالتعليم العالي في مجال المياه من خلال زيادة عدد البرامج المشتركة التي يقدمها المعهد بالتعاون مع المؤسسات الشريكة في بلدان الجنوب، وإنشاء شبكة من المواقع المماثلة في بقاع مختلفة من العالم، وزيادة مرونة العروض التعليمية ضمن إطار التعليم عن بعد، وفيما يخص طرائق التمويل، وتبادل الاعتراف بدرجات التحصيل الدراسي للطلاب.

٠٢١٠٢

البحث

وفي إطار الاستراتيجية المتوسطة الأجل لمعهد التعليم في مجال المياه، تتمثل الموضوعات الرئيسية للبحوث فيما يلي: الأمن المائي، والسلامة البيئية، والتوسع العمراني، وتنظيم وإدارة شؤون المياه، ونظم المعلومات والاتصال. وفي نطاق معالجة هذه الموضوعات، سيتصدر معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه أنشطة البحوث بشأن التكيف مع المناخ، وتنظيم شؤون المياه في المناطق الحضرية، وإدارة شؤون المياه، والقدرة على مواجهة الفيضانات، وتوفير خدمات الإصحاح المراعية للفقراء. وسيزيد المعهد عدد الطلاب المشتركين في برنامج شهادة الدكتوراه، وسيواصل الحرص على المستوى الرفيع للمنشورات التي يصدرها في المجالات الخاضعة لاستعراض الأقران.

٠٢١٠٣

تنمية القدرات

ويدعم معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه مؤسسات قطاع المياه عن طريق مشاريع لتنمية القدرات؛ ويساعد على الشروع في التعليم وإجراء البحوث في مجال المياه في الجامعات المحلية. وسيعزز المعهد مجموعة مشروعاته، وسيكثف تعاونه مع شركاء مختارين في بلدان الجنوب من أجل التشارك في تنمية القدرات مع منظمات في بلدان الجنوب، مع ضمان إيلاء الأولوية للنساء المشاركات.

٠٢١٠٤

الشراكات والشبكات

وسيجري تعزيز قدرات معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه عن طريق إقامة روابط متينة ومباشرة مع البرنامج الهيدرولوجي الدولي وسائر برامج اليونسكو المعنية بالبيئة والتنمية المستدامة. ولتحقيق ذلك، أعد المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي خطة عمل وقام بإقرارها. وسيواصل المعهد كذلك تقديم الدعم لشبكات المعارف الإقليمية، وسيكثف تعاونه مع منظمات مختارة، وذلك في إطار الشراكة العالمية للتعليم والبحوث في مجال المياه التي ينفذها المعهد. وستقدم هذه الشراكة العالمية دورات تعليمية تجديدية، وستنفذ بحثاً مشتركة، وستعزز أسلوب التعلم الإبداعي والتجديدي. وسيواصل المعهد كذلك تكثيف التعاون مع

٠٢١٠٥

عدد من مراكز اليونسكو من الفئة ٢. ويتعلق أحد الجوانب الهامة للتعاون بتنمية قدرات موظفي المركز الدولي للتعليم وبناء القدرات والبحوث التطبيقية في مجال المياه (هيدرواكس) البرازيلي، بما في ذلك تدريب المدربين، وإعداد مناهج دراسية للتعليم العالي في مجال المياه وتنمية مرافق البحوث. وسيواصل المعهد، بالاشتراك مع مركز اليونسكو لقوانين وسياسات وعلوم المياه في دندي بالمملكة المتحدة، تقديم برنامج للحصول على درجة الماجستير في إدارة النزاعات المتعلقة بالمياه، كما سيقوم بالاشتراك مع المركز الدولي لإدارة شؤون المخاطر المتعلقة بالمياه القائم في اليابان بتوسيع نطاق التدريب المشترك في ميدان التكيف مع المناخ.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز التنمية المستدامة من خلال برامج التعليم والتدريب في مجال المياه التي تستهدف البلدان النامية في المقام الأول

مؤشرات الأداء

- تدريب ما يزيد على ٤٠٠ مهني من العاملين في قطاع المياه في البلدان النامية تدريباً في مستوى درجة الماجستير في العلوم، ثلثهم من النساء
- تدريب ما يزيد على ١٠٠٠ مهني من العاملين في قطاع المياه في البلدان النامية في إطار دورات قصيرة، ثلثهم من النساء
- اضطلاع ما يزيد على عشر من الجامعات الشريكة في بلدان الجنوب بتقديم برامج للحصول على درجة الماجستير في العلوم بالاشتراك مع معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات البحثية الخاصة بقطاع المياه، التي تركز على الموضوعات المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية وتهدف في المقام الأول حل المشكلات في البلدان النامية

مؤشرات الأداء

- إصدار ما لا يقل عن ٣٥٠ أطروحة للحصول على درجة الماجستير في العلوم، منها نسبة تعادل الثلث تحررها طالبات وتعالج جميعها مسائل المياه ذات الصلة بالتنمية
- انتهاء الزملاء الباحثين في معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه من إعداد ما لا يقل عن ٣٠ أطروحة للحصول على درجة الدكتوراه، تعالج جميعها مسائل المياه ذات الصلة بالتنمية
- إصدار ما لا يقل عن ٣٠٠ منشور علمي في مجلات خاضعة لاستعراض الأقران، منها نسبة لا تقل عن ١٥٪ تحررها نساء أساتذة

النتيجة المنشودة ٣: زيادة القدرة على دعم المنظمات المحلية المعنية بالمياه

مؤشرات الأداء

- قيام معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه بدور محفل جامعي عالمي، مع معاهد إقليمية في مناطق مختلفة وشبكة من معاهد المعارف المحلية
- دعم الشبكات الإقليمية لتنمية القدرات
- تنفيذ ثمانية مشروعات تعليمية على الأقل

مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية

قرار المؤتمر العام ٣٦/م/١٩ بشأن مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية

٢٠٢٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية عن فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١،

ويقر بالدور الهام الذي يضطلع به المركز، باعتباره مركزاً من مراكز اليونسكو المنتمية إلى الفئة ١، في بناء القدرات والمعارف في مجال الفيزياء النظرية والتطبيقية، والرياضيات البحتة والتطبيقية، وفي عدد من المجالات الجامعة للتخصصات، بما في ذلك تغيير المناخ والحد من مخاطر الكوارث، مع تركيز خاص على البلدان النامية، في إطار البرنامج الرئيسي الثاني،

١ - يطلب من اللجنة التوجيهية للمركز ومجلسه العلمي أن يحرصا لدى اعتماد ميزانية المركز لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣، وطبقاً لأحكام النظام الأساسي للمركز، وعملاً بالاتفاقات المبرمة مع البلد المضيف وبهذا القرار، على الاضطلاع بما يلي:

(أ) مواصلة ضمان انسجام أهداف المركز وأنشطته مع الأهداف الاستراتيجية لبرنامج اليونسكو ومع الأولويات في مجال العلوم الطبيعية، والتركيز بوجه خاص على أولويتي المنظمة العامتين، أي أفريقيا والمساواة بين الجنسين، وعلى احتياجات الشباب وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، واحتياجات الشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً، بما فيها الشعوب الأصلية؛

(ب) تعزيز قدرة المركز في ميدان البحوث المتقدمة والتدريب والربط الشبكي في مجال علوم الفيزياء والرياضيات، وفي المجالات الجامعة للتخصصات، وذلك لصالح العلميين من البلدان النامية، وبما يتيح لموظفيه العلميين الحفاظ على موقع الصدارة في مجالات تخصصهم؛

(ج) دعم جهود المركز الرامية إلى استخدام الفيزياء النظرية والرياضيات في الارتقاء بالفهم العلمي للتغيرات البيئية العالمية ولقضايا التنمية المستدامة؛

(د) تقصي مجالات مثل الفيزياء الطبية، والمعالجة الحاسوبية، والفيزياء الحيوية، والفيزياء النووية، والتكنولوجيا النانومترية، وفيزياء النظام الأرضي، بما في ذلك مجالات جامعة للتخصصات مثل تغيير المناخ؛

(هـ) توثيق أواصر التعاون العلمي في مجالات الاهتمام المشترك مع مؤسسات البحوث التابعة للحكومة الإيطالية وغيرها من المؤسسات المهمة في الدول الأعضاء في اليونسكو، ولا سيما مؤسسات البلدان النامية، وذلك في نطاق تفويض اليونسكو الرئيسي، ومع الوكالة الدولية للطاقة الذرية والهيئات الأخرى المعنية في منظومة الأمم المتحدة؛

٢ - ويأذن للمديرة العامة بأن تدعم المركز عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ١ ٠١٥ ٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الثاني؛

٣ - ويعرب عن عرفانه للوكالة الدولية للطاقة الذرية، وللحكومة الإيطالية التي تقدم مساهمة مالية ملموسة للمركز وتوفر له مقراً مجاناً، وللدول الأعضاء والمؤسسات التي ساندت المركز بمساهماتها الطوعية، ويدعوها إلى الاستمرار في دعمه خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وما بعدها؛

٤ - ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تقدم دعماً أو أن تجده من أجل تمكين المركز الدولي للفيزياء النظرية من تنفيذ أنشطته المقررة لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ وتوسيع نطاقها؛

٥ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(أ) تنفيذ سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء القدرات في هذا المجال، وتعزيز الامتياز، ودعم التعاون الإقليمي في البلدان النامية؛

(ب) زيادة انتفاع العلميين ومدرسي العلوم، ولا سيما من البلدان النامية، بالمعارف العلمية؛

(ج) تقديم برامج عن الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية وتخفيف آثارها، وعن آثار تغير المناخ على الموارد المائية، وإنتاج الأغذية، والصحة، مع تحديد احتياجات فئات المستفيدين النهائيين وتلبيتها.

٠٢٢٠١

أنشئ مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية في ترييستا في عام ١٩٦٤، وحددت له الأهداف التالية: تعزيز نماء الدراسات والبحوث المتقدمة في علوم الفيزياء والرياضيات، ولا سيما في البلدان النامية؛ وإتاحة منتدى دولي للاتصالات العلمية بين العلماء من جميع البلدان، وتوفير التسهيلات للمنتسبين إليه والزملاء فيه - ولا سيما من البلدان النامية - لإجراء البحوث المبتكرة. ولقد أسهم المركز في النهوض بمستوى العلوم الأساسية في البلدان النامية، ونظم أنشطة إقليمية عديدة في هذه البلدان، ووفر للعلميين فيها ظروفاً ممتازة لإجراء البحوث عن طريق الزيارات الطويلة الأجل لمقره في ترييستا. وساعد المركز هؤلاء العلماء على مواصلة العمل في مجال البحوث، والإسهام بكفاءة أكبر في بناء القدرات وتحقيق التنمية في بلدانهم الأصلية.

٠٢٢٠٢

والمركز كيان يجري تشغيله بصورة مشتركة بين اليونسكو والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وهو يستفيد إلى حد كبير من الموارد الخارجة عن الميزانية، ولا سيما الموارد المقدمة من إيطاليا (ما يقدر بنحو ٩٠ في المائة من إجمالي الميزانية). وتضطلع اليونسكو منذ عام ١٩٩٦ بمسؤولية التنظيم الإداري للمركز، التي كانت تتولاها قبل ذلك الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ويتمتع المركز بقدر كبير من الاستقلالية الفكرية والوظيفية.

الاستراتيجية

٠٢٢٠٣

يسعى المركز الدولي للفيزياء النظرية إلى تعزيز القدرات والمعارف من خلال الاضطلاع بأنشطة بحثية وتدريبية فعالة في مجال علوم الفيزياء والرياضيات. ويبقى دعم العلماء في البلدان النامية المهمة الرئيسية للمركز. ويضطلع المركز بهذه المهمة من خلال أنشطة البحث الداخلية في شتى فروع الفيزياء والرياضيات، وكذلك من خلال نظام المنتسبين، وترتيبات تكوين الاتحادات، وبرنامج منح الشهادات، والأنشطة الخارجية، وبرنامج التدريب والبحوث في المختبرات الإيطالية. ويقوم المركز سنوياً بتنظيم زهاء ٦٠ نشاطاً رفيع المستوى تضم مؤتمرات وحلقات عمل وأنشطة مدرسية في مجالات عديدة من مجالات العلوم الأساسية والتطبيقية، بدءاً من مواضيعه البحثية الرئيسية إلى الفيزياء الطبية، والحوسبة، والفيزياء الحيوية، والفيزياء النووية، والتكنولوجيا النانومترية، بما في ذلك المجالات الجامعة للتخصصات. ويوجد بالمركز، علاوة على ذلك، زملاء منتظمون يعملون لمرحلة ما بعد الدكتوراه، وكذلك زوار لفترات قصيرة أو طويلة.

٠٢٢٠٤

وسيوصل المركز إيلاء الأولوية لأفريقيا، ولأقل البلدان نمواً، وللنساء العلميات، من أجل المحافظة، على الأقل، على ما تحقق من نتائج في السنوات الأخيرة الماضية. وقد تضاعف تقريباً عدد الطلبات المقدمة إلى المركز من أفريقيا لالتحاق بأنشطة تدريبية، إذ ازداد من ١٠٩٦ طلباً في عام ٢٠٠٠ إلى ١٩٤٩ طلباً في عام ٢٠٠٩. وعلى امتداد السنوات التسع الماضية، ازداد عدد النساء المشاركات في أنشطة المركز زيادة مطردة، وبات يبلغ الآن نسبة ٢٠ في المائة. وفي عام ٢٠٠٩، بلغت نسبة النساء المشاركات في برنامج التعليم والتدريب بالتناوب، التابع للمركز الدولي للفيزياء النظرية والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ٣٥ في المائة. وسيوالي المركز بذل الجهود لزيادة اشتراك النساء العلميات في برامجها.

٠٢٢٠٥

ويرمي المركز إلى الاضطلاع بدور ريادي في التشجيع على تهيئة ظروف عمل أفضل للعلميين في العالم النامي. ويصبو المركز إلى مساعدة واضعي سياسات العلوم والعلميين في إنشاء مراكز امتياز وشبكات علمية ناشطة على الصعيد الإقليمي. وبغية التصدي لهذه التحديات الجديدة، سيتعاون المركز مع العلماء في مجال الاقتصادات الناشئة، كي يساعد بذلك أشد المناطق فقراً في أفريقيا وأمريكا اللاتينية وآسيا، في الوقت الذي يعزز فيه الأنشطة البحثية في ترييستا. وتتسم جميع أنشطة المركز واستراتيجيته بأنها تتسق مع الأولويتين العامتين لليونسكو وتدعمهما، في الوقت الذي تعضد فيه الوظائف الخمس المحددة للمنظمة (بوصفها مختبراً للأفكار، وهيئة تقنية، ومركزاً لتبادل المعلومات، وجهة لبناء القدرات، وعاملاً حفازاً للتعاون الدولي).

٠٢٢٠٦

ويشترك المركز الدولي للفيزياء النظرية في الاهتمامات والأهداف مع قسم سياسات العلوم والتنمية المستدامة من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وكذلك مع قسم العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض، وقسم علوم المياه، واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات. وسيساهم المركز في الأنشطة المشتركة معها، مستطلعاً في الوقت ذاته طرائق أخرى لتعزيز التعاون في هذا الصدد. ويتولى المركز الدولي للفيزياء النظرية، بالاشتراك مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، إدارة برنامج التعليم والتدريب بالتناوب، الذي يهدف إلى تعزيز القدرات العلمية للعلميين والباحثين الشباب المنتمين إلى الدول النامية الأعضاء في الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وسيوصل المركز كذلك المشاركة في برنامج المركز الدولي لاستخدام أشعة السنكروترون في مجال العلوم التجريبية وتطبيقاتها في

الشرق الأوسط، كما سيوسع نطاق تعاونه مع المنظمة الأوروبية للبحوث النووية. وسيُعمى بنشاط إلى زيادة تعاونه مع مؤسسات علمية أخرى، وقد وقع اتفاقات مع مؤسسات هامة؛ وسيجري إبرام المزيد من الاتفاقات عقب نجاح المؤتمر الذي نُظم بعنوان «المركز الدولي للفيزياء النظرية بعد ٤٥ عاماً: التنمية المستدامة من أجل عالم يسوده التغيير» في أواخر عام ٢٠١٠. ويتعاون المركز فعلاً عن كثب مع الاتحاد الأفريقي والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد). وتكفل أوجه التعاون هذه مساهمة المركز في تلبية احتياجات قطرية محددة في مجال العلوم.

٠٢٢٠٧

وسيتمكن المركز عن طريق الاتفاقات مع كيانات وطنية أو كيانات رفيعة المستوى، وبإنشاء المعاهد ومراكز الامتياز الفرعية الإقليمية التابعة له، من دعم البلدان النامية في تنفيذ سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء القدرات ذات الصلة، وتعزيز الامتياز والتعاون الإقليمي والشبكات الإقليمية. كما سيعمل المركز، من خلال إعداد تقنيات محسنة تقوم على الإنترنت واستحداث أساليب جديدة للتعلّم الإلكتروني، على زيادة إمكانية الانتفاع بالمعارف العلمية وإكمال الموارد المتوفرة بالفعل في قاعات الدرس التقليدية. وسيضطلع المركز في هذا السياق، وفي مجال العلوم الفيزيائية والرياضيات، بالتنسيق مع اليونسكو وغيرها من المؤسسات في إطار برنامج متنسق لتعليم العلوم للمعلمين، وإنشاء مكتبة و/أو دار محفوظات لتسجيلات الفيديو التي تُعرض عن طريق الإنترنت، مقسمة حسب الموضوعات لمختلف المستويات.

٠٢٢٠٨

وسيُنظم المركز أيضاً مؤتمرات وحلقات عمل وأنشطة مدرسية للعلميين، ولا سيما من البلدان النامية، وسيستضيف أحداثاً مماثلة. وسيتم توسيع نطاق البرنامج الحالي للتدريب والبحوث في المختبرات الإيطالية ليصبح برنامجاً للتدريب والبحوث في المختبرات الأوروبية. وبالإضافة إلى ذلك، سيستهل المركز برنامجاً عن الطاقة والاستدامة، وهذا موضوع هام للبلدان النامية ذات الاحتياجات الخاصة فيما يتعلق باستخدام الطاقة وإنتاجها. وسيكمل البرنامج الأنشطة الجارية حالياً في شعبي المركز المعنيتين بفيزياء نظام الأرض وفيزياء المادة المكثفة. ويعتزم المركز في هذا الصدد، أن يقوم بتوسيع نطاق الأنشطة الحالية التي تجرى في شعبته المعنية بفيزياء نظام الأرض، كي تشمل علم المحيطات، ودراسة آثار المناخ على الموارد المائية، وإنتاج الأغذية، والصحة، والتفاعلات بين المناخ والقشرة الأرضية. وسيلبي هذا البحث الجديد الجامع للتخصصات الاهتمام المتزايد بالتفاعلات الممكنة بين المناخ (وتغير المناخ) والنشاط الزلزالي. وفي مجال الحد من أخطار الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها، سيواصل المركز اشتراكه في برامج مثل إنشاء شبكة لعموم أفريقيا في مجال وضع النماذج بشأن المناخ من أجل تحديد فئات المستفيدين النهائيين الأفريقيين وتلبية احتياجات هذه الفئات.

النتيجة المنشودة ١: تنفيذ سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء القدرات ذات الصلة، وتعزيز الامتياز، ودعم التعاون الإقليمي في البلدان النامية

مؤشرات الأداء

- إنشاء معاهد أو مراكز امتياز فرعية إقليمية تابعة للمركز
- إبرام اتفاقات مع كيانات وطنية أو كيانات علمية عليا

النتيجة المنشودة ٢: زيادة انتفاع العلميين ومعلمي العلوم، وخاصة من البلدان النامية، بالمعارف العلمية

مؤشرات الأداء

- تنظيم أنشطة تدريبية من مستوى عال
- إنشاء مكتبة و/أو دار محفوظات لتسجيلات الفيديو التي تُعرض على الإنترنت، منظمة حسب الموضوعات والمستويات
- إنشاء برامج للحصول على شهادة الدكتوراه في المركز الدولي للفيزياء النظرية
- استهلاك برنامج عن الطاقة والاستدامة
- تنظيم برنامج متسق لتعليم العلوم للمعلمين
- إنشاء مكتبة و/أو دار محفوظات لتسجيلات الفيديو التي تُعرض على الإنترنت

النتيجة المنشودة ٣: تقديم برامج عن الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية والتخفيف من أثارها، وعن آثار تغير المناخ على الموارد المائية، وإنتاج الأغذية، والصحة، مع تحديد احتياجات فئات المستفيدين النهائيين وتلبيتها

مؤشرات الأداء

- تطوير الأنشطة المضطلع بها في شعبة فيزياء نظام الأرض
- دعم شبكة لعموم أفريقيا في مجال وضع النماذج بشأن المناخ

البرنامج الرئيسي الثالث

العلوم الاجتماعية والإنسانية

البرنامج الرئيسي الثالث

العلوم الاجتماعية والإنسانية ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية			محاور العمل
		الموظفون		الأنشطة	
		الدعم الإداري	الموظفون المعنيون بالبرنامج		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٩٢٥٠٠	٦٥٩١٦٠٠	٤٠٧٩٠٠	٤٣٢١٦٠٠	١٨٦٢١٠٠	محور العمل ١ دعم الدول الأعضاء في إعداد السياسات والأنشطة الترويجية في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا
٧٠٨٣٧٢٠٠	١٢٠٧٣١٠٠	٤٠٧٩٠٠	٨٠٤٩٢٠٠	٣٦١٦٠٠٠	محور العمل ٢ تعزيز ثقافة السلام واللاعنف من خلال العمل المتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والمصالحة والحوار والفلسفة، وبمشاركة جميع الشركاء السياسيين والاجتماعيين، ولا سيما الشباب
٩٧٧٢٠٠	١٠٥٦٦٠٠٠	٤٠٧٩٠٠	٦٩٦٢١٠٠	٣١٩٦٠٠٠	محور العمل ٣ دعم الدول الأعضاء في الاستجابة للتحويلات الاجتماعية من خلال بناء وتعزيز نظم البحوث الوطنية والنهوض بشبكات معارف العلوم الاجتماعية والقدرات البحثية
٧١٩٠٦٩٠٠	٢٩٢٣٠٧٠٠	١٢٢٣٧٠٠	١٩٣٣٢٩٠٠	٨٦٧٤١٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

توزيع الموارد

إجمالي الموارد (الموظفون والأنشطة)

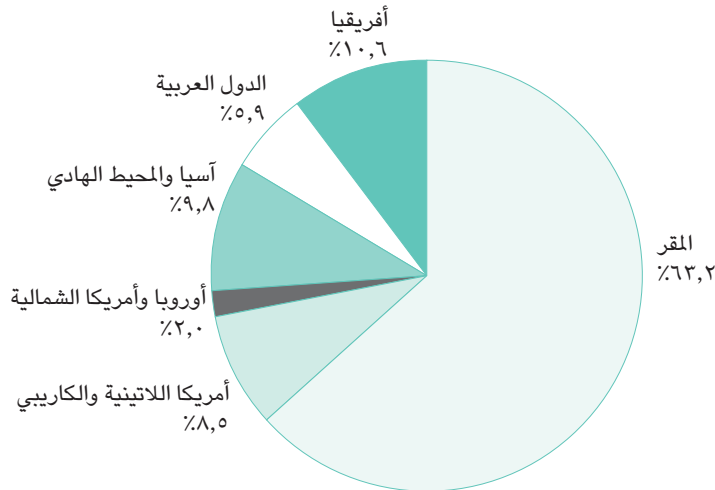


تطبيق اللامركزية على ميزانية الأنشطة حسب المناطق						
٥/م/٣٦ المعتمدة					المناطق المنفذة/المقر	
المجموع		الموظفون			الأنشطة	
النسبة	دولار	الوظائف ^(١)	النسبة	دولار	النسبة	دولار
١٠,٦%	٣٠٨٥٧٠٠	٧	٪٨,٠	١٦٤١٧٠٠	٪١٦,٦	١٤٤٤٠٠٠
٥,٩%	١٧٢٠٥٠٠	٣	٪٤,٤	٩٠٢٥٠٠	٪٩,٤	٨١٨٠٠٠
٩,٨%	٢٨٧٤٤٠٠	٧	٪١٠,٥	٢١٦٢٤٠٠	٪٨,٢	٧١٢٠٠٠
٢,٠%	٥٧٣٨٠٠	١	٪٠,٦	١١٧٨٠٠	٪٥,٣	٤٥٦٠٠٠
٨,٥%	٢٤٩٨٢٠٠	٥	٪٧,٣	١٥٠٠٢٠٠	٪١١,٥	٩٩٨٠٠٠
٣٦,٨%	١٠٧٥٢٦٠٠	٢٣	٪٣٠,٨	٦٣٢٤٦٠٠	٪٥١,٠	٤٤٢٨٠٠٠
٦٣,٢%	١٨٤٧٨١٠٠	٦١	٪٦٩,٢	١٤٢٣٢٠٠٠	٪٤٩,٠	٤٢٤٦١٠٠
١٠٠,٠%	٢٩٢٣٠٧٠٠	٨٤	٪١٠٠,٠	٢٠٥٥٦٦٠٠	٪١٠٠,٠	٨٦٧٤١٠٠

(١) توجد وظيفتان ممولتان من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» إلى جانب الوظائف الممولة من الميزانية العادية.

توزيع الموارد حسب المناطق والمقر

الميزانية العادية



المساهمة الإرشادية للقطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من مجموع ميزانية الأنشطة	الموارد الإرشادية	
٪	دولار	
١٦,٦	١٤٤٤٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
١٣,١	١١٣٦٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الثالث

العلوم الاجتماعية والإنسانية

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٣٤ بشأن البرنامج الرئيسي الثالث

٠٣٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الثالث التي تنتظم بنيتها حول الأولويتين القطاعيتين التاليتين ومحاو العمل الثلاثة التالية الخاصة بفترة العامين، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا والنساء والشباب والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تشهد أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث؛
- (ب) اللجوء أيضاً في تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الثالث إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب بوصفه طريقة تكميلية لتنفيذ البرنامج، ومواصلة تطوير الشراكات مع المجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغير ذلك من المنظمات الدولية في جميع مراحل إعداد البرنامج، بغية تحقيق ما يلي:

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تعزيز أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا

- (١) دعم الدراسات الاستباقية والاستشراف فيما يتعلق بالتحديات الأخلاقية الجديدة والمستجدة، ولا سيما في إطار تطبيق نهج أخلاقي على التنمية المستدامة؛
- (٢) ترويج الوثائق التقنية في مجال أخلاقيات البيولوجيا (الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان، والإعلان الدولي بشأن البيانات الوراثية البشرية، والإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان) وأخلاقيات العلوم (توصية عام ١٩٧٤ بشأن أوضاع المشتغلين بالبحث العلمي وإعلان عام ١٩٩٩ بشأن العلوم واستخدام المعارف العلمية)، ودعم الدول الأعضاء في تنفيذها، واستكشاف مدى ملاءمة وضع وثيقة تقنية في مجال المبادئ الأخلاقية المتعلقة بتغير المناخ؛
- (٣) بناء القدرات لدعم تطوير الهيئات والمؤسسات والسياسات على المستوى الوطني من أجل تمكين البلدان النامية من مواجهة التحديات الأخلاقية للعلوم والتكنولوجيا، مع إيلاء عناية خاصة لما يلي:
- دور اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا في تعزيز قدرة الدول الأعضاء على الصعيد الوطني على تحديد ومعالجة تحديات أخلاقيات البيولوجيا مع المراعاة الواجبة للأطر الملائمة لحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين؛
 - وضع سياسات تقوم على أسس أخلاقية لمعالجة التحديات الإنمائية الناشئة عن التكنولوجيات المتقاربة والتغير البيئي العالمي؛
- (٤) العمل، من خلال التعليم والتوعية، على ضمان اطلاع مختلف فئات الجمهور المعني على التحديات الأخلاقية الرئيسية وعلى الموارد المتاحة للتصدي لها، ولا سيما من خلال مواصلة وتطوير العمل في مرصد الأخلاقيات العالمي ووضع المواد التعليمية المناسبة ونشرها؛

(٥) تشجيع النقاش على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني بشأن القضايا الأخلاقية المتعلقة بتنمية العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا، وذلك من خلال عمل اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية (COMEST) واللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا (IBC) واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا (IGBC)؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: دعم الدول الأعضاء في استجابتها للتحويلات الاجتماعية، ولا سيما من أجل تعزيز الديمقراطية والتنمية المستدامة لتوطيد ثقافة السلام واللاعنف

(٦) معالجة التحويلات الاجتماعية ومواجهة التحديات العالمية الأخرى استناداً إلى حقوق الإنسان، ولا سيما في سياق الدمج الاجتماعي للفئات الضعيفة؛ والاستجابة للبعدين الاجتماعي والإنساني للتغير البيئي العالمي؛ ودعم تنمية الشباب ومشاركتهم في المجتمع والإسهام في اتقاء العنف الذي يصيب الشباب والنساء والتغلب عليه؛

(٧) الارتقاء بالمعارف الخاصة بحقوق الإنسان في مجالات اختصاص اليونسكو، مع التركيز بوجه خاص على حق العلميين والمثقفين في التمتع بفوائد التقدم العلمي وعلى حقهم في حرية التعبير، والإسهام في تعميم مراعاة حقوق الإنسان في إطار مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية من خلال التدريب على النهج القائم على مراعاة حقوق الإنسان في البرمجة، ولا سيما على الصعيد القطري؛

(٨) تعزيز الاندماج الاجتماعي للفئات السكانية الضعيفة من خلال برنامج إدارة التحويلات الاجتماعية وتنفيذ استراتيجية اليونسكو المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، بغية التشديد على تحسين نوعية البيئات العامة في المدن الكبرى بما يكفل الاندماج في المجتمع وزيادة فرص التجديد الاجتماعي الذي يقوده الشباب، وذلك من خلال ما يلي:

- تعزيز القدرات فيما يخص رسم سياسات استيعابية وديمقراطية على عدة مستويات منها السلطات المحلية؛ من خلال العمل مع تحالفات المدن لمناهضة العنصرية والتمييز وشبكات المدن المماثلة؛ مع إيلاء عناية خاصة لوضع المهاجرين؛

- مكافحة التمييز المرتبط بفيروس/مرض الإيدز؛

- تشجيع البحوث التحليلية والدراسات بشأن التأثير الجنساني للتحويلات الاجتماعية من أجل دعم رسم سياسات ذات أهداف محددة؛

(٩) الاضطلاع بأنشطة مبتكرة لتعزيز ثقافة السلام من خلال تشجيع العمليات الديمقراطية والمصالحة واللاعنف، مع التركيز بصفة خاصة على ما يلي:

- منع العنف ضد النساء والفتيات، ولا سيما في أوضاع النزاع وما بعد النزاع، ووضع برامج في مجال درء العنف في صفوف الشباب؛

- دور الشباب بوصفهم شركاء في تحقيق التنمية الوطنية والمجتمعية والسلام واللاعنف، من خلال ترويج بيئة مؤاتية للسياسات القائمة على الحقوق بغية تمكينهم من الانتقال إلى مرحلة الرشد والمشاركة الاجتماعية البناءة، ولا سيما من خلال تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن الشباب الأفارقة وبلاستناد إلى النتائج وأفضل الممارسات التي تم التوصل إليها في هذا المجال في مناطق أخرى، ولا سيما في أمريكا اللاتينية والكاريبي؛

- مواصلة تطوير عملية تنظيم منتدى اليونسكو للشباب بالاستفادة من استعراض التجارب الماضية؛

(١٠) تشجيع التفكير الفلسفي والقدرة على التفكير النقدي في المجتمعات المعاصرة لتحديد وتحليل التحديات الراهنة والمستجدة التي ينبغي معالجتها من أجل إرساء ثقافة السلام على أسس متينة، ولا سيما من خلال إتاحة مواقع للتبادل وإدراج تدريس الفلسفة في التعليم النظامي وغير النظامي؛

(١١) تعزيز قدرات العلوم الاجتماعية، ولا سيما في البلدان النامية، من أجل تعبئة المهارات والقدرات والمعارف والبنى الأساسية التي تنطوي عليها العلوم الاجتماعية باعتبارها محركات للنمو والابتكار، ولا سيما من خلال آليات وأنشطة برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (MOST)؛

(١٢) التشجيع على تضمين جداول الأعمال الدولية بشأن التغيير البيئي العالمي التركيز على الأبعاد الاجتماعية والإنسانية الملازمة له، بالاستناد إلى مساهمات العلوم الاجتماعية والإنسانية ومع الاهتمام على سبيل الأولوية بوضع أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، ولا سيما فيما يتعلق بالهجرة لأسباب مناخية، والعمل بوجه خاص من خلال برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (MOST)، واللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية (COMEST)، والتعاون مع المجلس الدولي للعلوم الاجتماعية، ولا سيما في إطار المنتدى العالمي الثاني للعلوم الاجتماعية والتقارير العالمي عن العلوم الاجتماعية، وعمليات الأمم المتحدة، بما في ذلك فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بالأبعاد الاجتماعية لتغير المناخ؛

(١٣) الاستفادة من الإمكانيات التي تتيحها الرياضة من أجل التحول الاجتماعي، والاندماج الاجتماعي والتنمية، وعمليات السلام، والعمل من خلال اللجنة الدولية الحكومية للتربية البدنية والرياضة (CIGEPS) وهيئتها الاستشارية، أي المجلس الاستشاري الدائم، على تحقيق ما يلي:

- إنشاء شراكات استراتيجية لوضع وثائق إيطارية إقليمية تعزز دور الرياضة وإمكانياتها كمحرك للتنمية؛
- إسداء المشورة إلى الدول الأعضاء ونشر الممارسات الجيدة من أجل دمج البعد الاجتماعي للرياضة في السياسات والبرامج، ولا سيما فيما يتعلق بالتربية البدنية والرياضة على مستوى المجتمع المحلي؛
- المشاركة في الجهود الدولية الرامية إلى التصدي لتعاطي المنشطات في مجال الرياضة من خلال إدارة ورصد تنفيذ الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، ومواصلة تقديم المساعدة التقنية والمشورة الخاصة برسم السياسات والمساعدة المالية إلى الدول الأطراف (مع اعتبار أفريقيا وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية جهات ذات أولوية) من صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة من أجل تنفيذ أنشطة فعالة في إطار مكافحة المنشطات؛

(ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠٠ ٦٧٤ ٨ دولار لتكاليف الأنشطة، ومبلغ ٢٠ ٥٥٦ ٦٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب من المديرية العامة القيام بما يلي:**

(أ) تنفيذ مختلف الأنشطة التي يأذن بها هذا القرار باستخدام البرامج المشتركة بين القطاعات كلما اقتضى الأمر ذلك؛

(ب) تضمين التقارير النظامية المعروضة دورياً على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية، بما يشمل مؤشرات الأداء المرتبطة بها:

محور العمل ١: دعم الدول الأعضاء في إعداد السياسات والأنشطة الترويجية في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا

(١) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على المستوى الوطني على تحديد التحديات الأخلاقية في مجال البيولوجيا ومعالجتها مع المراعاة الواجبة للأطر المتعلقة بحقوق الإنسان وبالمساواة بين الجنسين؛

(٢) ضمان ترويج وتنفيذ الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة؛

محور العمل ٢: تعزيز ثقافة السلام واللاعنف من خلال العمل المتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والمصالحة والحوار والفلسفة، وبمشاركة جميع الشركاء السياسيين والاجتماعيين، ولا سيما الشباب

(٣) تحسين فهم آثار الاندماج الاجتماعي في تعزيز ثقافة السلام بما يشمل حقوق الإنسان والمبادئ الديمقراطية؛

(٤) تعزيز التغيير الاجتماعي المفضي إلى السلام واللاعنف من خلال الابتكار الاجتماعي الذي يقوده الشباب ومشاركة الشباب والشبان في مجتمعاتهم المحلية؛

محور العمل ٣: دعم الدول الأعضاء في الاستجابة للتحويلات الاجتماعية من خلال بناء وتعزيز نظم البحوث الوطنية والنهوض بشبكات معارف العلوم الاجتماعية والقدرات البحثية

(٥) تحسين القدرات ومستوى الوعي في الدول الأعضاء وعلى الصعيد الدولي فيما يخص وضع وتنفيذ ورصد السياسات التي تشجع الاندماج الاجتماعي لجميع فئات المجتمع، ولا سيما الشباب والنساء والمهاجرين والمعوقين؛

(٦) إثراء جداول الأعمال الدولية المعنية بالتغيير البيئي العالمي وتعزيز السياسات الوطنية للتصدي له من خلال التركيز على الأبعاد الاجتماعية والإنسانية الملازمة له، استناداً إلى مساهمات العلوم الاجتماعية والإنسانية؛

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛

٤ - ويطلب أيضاً من المديرية العامة أن تنفذ البرنامج بطريقة تحقق كذلك بصورة كاملة النتائج المنشودة المحددة للبرنامج الرئيسي الثالث في إطار الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

البرنامج الرئيسي الثالث

العلوم الاجتماعية والإنسانية

تعزيز تأثير البرنامج في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣

سينصب عمل قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية على معالجة التحديات الاجتماعية والأخلاقية المستجدة، التي تشكل الهدف الشامل الثالث للاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (٤/م/٤)، مع إيلاء المراعاة اللازمة لتعبئة المعارف في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية لأغراض التنمية المستدامة (بما يسهم في تحقيق الهدف الشامل الثاني) ولتعزيز ثقافة السلام (بما يسهم في تحقيق الهدف الشامل الرابع). وانطلاقاً من إنجازات البرنامج المنفذ في الفترة ما بين ٢٠٠٨ و٢٠١١، سيسهم البرنامج الرئيسي الثالث في تحقيق النتائج المنشودة في الوثيقة ٤/م/٤، ضمن الإطار الشامل لحقوق الإنسان.

٠٣٠٠١

- بعد حفز النقاش على الصعيد الدولي حول أخلاقيات البيولوجيا، سيتم التركيز على دعم الأنشطة الوطنية ذات الصلة لترسيخ المبادئ الأخلاقية ليس في السياسات الوطنية فحسب ولكن أيضاً في الممارسات المؤسسية اليومية.
- وستُدعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى خلق مجتمعات أكثر شمولاً وعدلاً وإنصافاً. وستسعى الأنشطة إلى معالجة التحديات الناشئة المتمثلة في الإقصاء الاجتماعي وتحويلها إلى فرص للابتكار الاجتماعي من خلال سياسات وممارسات أفضل تسخر إعداد مؤشرات سياسات الإدماج الاجتماعي والتأمل الفلسفي لخدمة ثقافة السلام.
- وإضافة إلى مواصلة العمل على تعزيز القدرات في مجال العلوم الاجتماعية بشأن الأبعاد الاجتماعية للتغير البيئي، سيولى التركيز لتقديم الدعم العملي لسياسات التكيف الوطني.
- واستناداً إلى تعزيز مشاركة الشباب في مجتمعاتهم، سيتم التركيز على تشجيع الابتكار الاجتماعي الذي يقوده الشباب دعماً للاعنف، ولتسوية النزاعات، وإيجاد الفرص الاجتماعية والاقتصادية، والانتقال الناجح إلى مرحلة الرشد.

يراعي البرنامج الرئيسي الثالث المحدد في الوثيقة ٥/م/٥، ضمن إطار الوثيقة ٤/م/٤، روح «التقييم الخارجي المستقل»، ويشمل عدداً من السمات المبتكرة، ولا سيما ما يلي:

٠٣٠٠٢

- **توطيد التكامل**، من خلال مثلاً ضمان الربط بصورة واضحة بين الديناميات البيئية والتحول الاجتماعي؛ والتركيز على التغير البيئي، والإدماج أو الإقصاء الاجتماعي، وتحول البنى الاجتماعية والثقافية؛ والتشديد على دور الشباب باعتبارهم قوة للسلام والتغير الاجتماعي؛
- **تعزيز التركيز**، من خلال استغلال مجالات التقاطع الرئيسية، ومنها مثلاً العلاقة بين الإدماج الاجتماعي ومكافحة التمييز على مستوى المدينة؛ والتغيير الاجتماعي من أجل تعزيز السلام واللاعنف من خلال الشباب؛ والعلاقة بين القوى المحركة للنمو والابتكار وتوافر قدرات وطنية قوية في مجال العلوم الاجتماعية؛ وتعزيز نفوذ الرياضة بوصفها حافزاً للإدماج الاجتماعي؛
- **تحسين الربط** بين الموضوعات الشاملة مثل التنمية الاجتماعية المستدامة والتغير البيئي العالمي، من أجل تعزيز التآزر وتنفيذ البرنامج؛
- **زيادة التركيز العملي** على إنجازات محددة وممكنة في جميع مجالات البرنامج، مع التأكيد بوجه خاص على بناء القدرات ومجموعات الأدوات وأفضل الممارسات.

٠٣٠٠٣

تشهد المجتمعات المعاصرة تحولات سريعة استجابة لسلسلة من العمليات الدينامية المتميزة وإن كانت مترابطة، التي توفر إمكانيات لإحداث التغيير الاجتماعي الاستيعابي المفضي إلى السلام واللاعنف والتنمية المستدامة والعدالة واحترام حقوق الإنسان، ولكنها تثير أيضاً تهديدات كبرى. ويُعد التغيير الديموغرافي والتحضر والمنافسة على الموارد الشحيحة والهجرة والتنوع من ضمن الضغوط التي قد تزيد من التعصب والصراعات إذا أُديرت بصورة غير ملائمة. ذلك أن ديناميات التحولات الاجتماعية المعاصرة لا تضمن بأي شكل من الأشكال أنها ستكون متسقة مع المبادئ الأخلاقية التي وضعها المجتمع الدولي لنفسه أو مفضية إليها. وعادة ما يتحمل الشباب وطأة هذه الضغوط، ويرثون عواقبها، ولكنهم يملكون أيضاً الإمكانيات والطاقة للتصدي لها بطرق مبتكرة يمكن أن تحوّل مجتمعاتهم بصورة حقيقية.

٠٣٠٠٤

ولا غنى عن موارد العلوم الاجتماعية والإنسانية لتحليل هذه التحديات وفهم آثارها والاستجابة لها بصورة ملائمة. وكما يتضح من التقرير العالمي عن العلوم الاجتماعية، الصادر في عام ٢٠١٠، لا تزال هناك فجوات كبيرة في القاعدة المعرفية للعلوم الاجتماعية، وتعتبر التغطية الإقليمية منحازة إلى حد كبير، كما أن المعارف ذات الصلة لا تستخدم بشكل منتظم للنهوض بالتحولات الاجتماعية الإيجابية التي تملك إمكانيات إحداثها. وبالمثل، فإن بمقدور العلوم الإنسانية - وبوجه خاص الفلسفة التي لها دور حاسم في تعزيز التفكير النقدي - أن تسهم بصورة كبيرة في تحديد الاستجابات العالمية والإقليمية والوطنية لمواجهة التحديات الاجتماعية والأخلاقية المعاصرة.

٠٣٠٠٥

وعلى المستوى العام، صُمم البرنامج الرئيسي الثالث بالتالي على أساس هدف مزدوج يتمثل فيما يلي:

- الإسهام في تعزيز القاعدة المعرفية للعلوم الاجتماعية والإنسانية،
- وتعزيز نقل المعارف إلى الأوساط المعنية بوضع السياسات ذات الصلة من أجل النهوض بالتحولات الاجتماعية المفضية إلى إشاعة القيم العالمية للعدالة والحرية وحقوق الإنسان.

الأولويات القطاعية لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين:
تعزيز أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا.

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين:

دعم الدول الأعضاء في استجاباتها للتحويلات الاجتماعية ولا سيما من أجل تعزيز الديمقراطية والتنمية المستدامة لتوطيد ثقافة السلام واللاعنف.

الأهداف والالتزامات الإنمائية المتفق عليها دولياً

الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف الأول منها.

إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية.

الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (٢٠٠٥).

إعلان وبرنامج عمل فيينا للذان اعتمدهما المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان (١٩٩٣).

إعلان وبرنامج عمل العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠).

خطة العمل التي اعتمدها المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (٢٠٠١).

الوثائق التقنية الدولية في مجال أخلاقيات البيولوجيا بما في ذلك الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان (١٩٩٧)، والإعلان الدولي بشأن البيانات الوراثية البشرية (٢٠٠٣)، والإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا (٢٠٠٥).

إعلان بشأن مسؤوليات الأجيال الحاضرة تجاه الأجيال المقبلة (١٩٩٧)

إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية (١٩٩٢)

اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (٢٠٠٦)

إعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن المعتمدان في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (١٩٩٥)

قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٣٢٥ بشأن العنف ضد المرأة (٢٠٠٠)

قرار الجمعية العمومية للأمم المتحدة رقم ١/٦٥ بشأن الوفاء بالعهد: محتدون لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

قرار الجمعية العمومية للأمم المتحدة رقم ١٥٩/٦٥ بشأن حماية المناخ العالمي لمنفعة الأجيال البشرية الحالية والمقبلة

ستعزز الفعالية الشاملة للبرنامج الرئيسي الثالث عن طريق الاستناد إلى نهج شامل للتخصصات في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية من أجل فهم مدى تعقيد التحديات الأخلاقية والتحولت الاجتماعية في العالم المعاصر. وسيضع البرنامج الرئيسي الثالث من ثم، بجميع مكوناته، أساليب عمل مشتركة داخل القطاع وفيما بين القطاعات، تشمل النهج المستعرضة الضرورية بالإضافة إلى الأهداف والإجراءات المحددة الخاصة بمحاور العمل الثلاثة. وستركّز الجهود الشاملة والجامعة للتخصصات على تلبية احتياجات أفريقيا والنساء والشباب والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث.

وسيركّز البرنامج الرئيسي الثالث بوجه خاص على اعتماد نهج في البرمجة يستند إلى حقوق الإنسان في سياق قرار الأمم المتحدة تعميم مراعاة حقوق الإنسان على الصعيد القطري، مع إيلاء عناية خاصة لتوفير التدريب على هذا النهج في الاستراتيجية المشتركة بين القطاعات والمتعلقة بهذا الموضوع. وسينصب التركيز أيضاً على نشر الأدوات لتعزيز قدرات الشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث.

وسيعالج البرنامج الرئيسي الثالث التحولات الاجتماعية والتحديات الأخلاقية ضمن إطار التنمية المستدامة الشاملة التي تربط هذه التحولات والتحديات بالأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. إن مطلب وضع البشر «في صميم الاهتمامات المتعلقة بالتنمية المستدامة»، المنصوص عليه في المبدأ الأول من إعلان ريو لعام ١٩٩٢ بشأن البيئة والتنمية، يشير إلى ضرورة تعبئة العلوم الاجتماعية والإنسانية من أجل تعزيز نهج إنمائي يركّز على الجوانب النوعية وبالتالي الأخلاقية وعلى حقوق الإنسان عوضاً عن التركيز على الجوانب الكمية البحتة. وسيسهّم البرنامج الرئيسي الثالث بالتالي بصورة مباشرة في إعادة التفكير في النزعة الإنسانية في مواجهة تحديات القرن الحادي والعشرين.

ويتطلب اتباع نهج إنمائي شامل في مجال التحولات الاجتماعية الابتكار في التفكير وفي العمل على حد سواء. إن الفهم المجزأ لديناميات الشاملة والمستعرضة والاستجابات المجزأة لها لا توفر حلولاً - إنما هي جزء من المشكلة. وفي المقابل، فإن التجديد الاجتماعي في مواجهة التحديات المعاصرة يتطلب بلورة تفكير جديد واتباع نهج تجريبي يراعي السياق في رسم السياسات وتشجيع المشاركة الاجتماعية، استناداً إلى الاعتراف بحدود معارف الخبراء التقنية والإمكانات غير المستغلة لمعارف الأشخاص العاديين. وهذا هو المنظور المبتكر الاجتماعي الذي سيسلكه البرنامج الرئيسي الثالث.

وثمة بعض التحديات الأخلاقية الرئيسية التي تم تحديدها بصورة جيدة من حيث التحولات الاجتماعية التي انبثقت عنها والتي تسهم فيها. ومن ذلك مثلاً، قضايا ومبادئ أخلاقيات البيولوجيا التي لها قاعدة معرفية وطرائق عمل واضحة، والتي يجري تناولها في إطار محور العمل ١ أدناه. وقد يكون هناك تحديات أخرى ذات طابع مستجد أو فكري لم تحدد أو تفهم تماماً، على الرغم من أن آثارها الاجتماعية قد تصبح ملموسة خلال فترة زمنية قصيرة نسبياً. ولهذا السبب، فإن البرنامج الرئيسي الثالث سيركّز بصورة شاملة على اتباع نهج استشرافي من شأنه تشجيع التفكير النقدي الذي يستند إلى التاريخ مسترشداً بوجه خاص بالفلسفة، من أجل تحديد التحديات الاجتماعية والأخلاقية المستجدة والاستجابة لها على أسس الابتكار والتعددية وتعدد الثقافات والتخصصات.

إن التغيّر البيئي العالمي - بما في ذلك العمليات المتعلقة مثلاً بتناقص التنوع البيولوجي وندرة المياه العذبة وتغير المناخ، هو محرك رئيسي للتحويل الاجتماعي. ذلك أنه يثير تحديات أخلاقية ينبغي إدراكها في إطار تفكير نقدي. ويجب الإقرار بأن التغيّر البيئي العالمي هو عملية اجتماعية أساسية نظراً لما يترتب عليه من آثار شاملة وبعيدة المدى. وسيتناول البرنامج الرئيسي الثالث بالتالي موضوع التغيّر البيئي العالمي باعتباره تحدياً شاملاً يتطلب الاستعانة بموارد العلوم الاجتماعية والأخلاقيات البيئية والإنمائية والتفكير النقدي في العلوم الإنسانية. إن التغيّر البيئي العالمي عامل أساسي في تحقيق الهدف السابع من الأهداف الإنمائية للألفية وأولويات أقل البلدان نمواً، كما ورد في الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة لاستعراض الأهداف الإنمائية للألفية في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ وفي قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١/٦٥. كما أنه يؤثر بصورة مباشرة على استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، كما تم استعراضه وتأكيده من جديد في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، فضلاً عن الشواغل التي أعربت عنها الجمعية العامة للأمم المتحدة في القرار ١٥٩/٦٥ بشأن تغير المناخ والتنمية.

وانطلاقاً من الإقرار بهشاشة السلام الذي يقوم فقط على توازن القوى، فإن البرنامج الرئيسي الثالث سيوجه أنشطته نحو تحسين فهم الشروط لإشاعة ثقافة السلام والترويج لها بصورة عملية. وسيتم تشجيع ومساندة الجهود المبذولة من أجل توجيه العلوم والتكنولوجيا نحو تحقيق السلام ومصحة الجنس البشري ككل استناداً إلى المبادئ الأخلاقية المتفق عليها دولياً. وفي سياق الدفاع عن حقوق الإنسان وتعزيزها، بما في ذلك بوجه خاص منع العنف ضد النساء، سيجري العمل على تشجيع المصالحة والديمقراطية ولا سيما من خلال الحوار الفلسفي فضلاً عن تمكين الشباب وتعزيز المشاركة المدنية. وستدعم السياسات العملية لتعزيز الاندماج الاجتماعي الذي يشكل شرطاً أساسياً حاسماً من أجل ثقافة السلام، وذلك من خلال نهج إشاعة الديمقراطية والمصالحة والحوار على أساس مراعاة حقوق الإنسان ومن خلال مساهمة العلوم الاجتماعية في فهم الديناميات والتوترات التي تهدد الاندماج في المجتمعات المعاصرة.

وفيما يتعلق بأفريقيا، سيضم كل محور عمل أنشطة محددة. وبالإضافة إلى ذلك، سيركّز البرنامج الرئيسي الثالث على التنمية والتغير البيئي والاجتماعي والاستشراف بطريقة شاملة ومبنية على الأسس الأخلاقية، مما سيعود بالنفع على أفريقيا بصورة مباشرة من حيث رسم الآفاق الممكنة للمستقبل والإسهام في التصور الجديد اللازم لأفريقيا لتتولى زمام مستقبلها. وستنشر في أفريقيا نتائج التفكير النقدي الذي شاركت فيه الأوساط الفكرية الأفريقية بصورة نشطة، من خلال مجموعة من الأنشطة الميدانية المحددة في إطار كل محور عمل ومن خلال إصدار المنشورات وتطوير الموارد المتاحة عبر الإنترنت.

وفي إطار خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية (٢٠٠٨-٢٠١٣)، التي تسهم في تحقيق الهدف الثالث من الأهداف الإنمائية للألفية، سيتعاون البرنامج الرئيسي الثالث عند الاقتضاء مع الشبكات والبرامج البحثية الإقليمية المعنية بقضايا الجنسين لاستكشاف التحديات في مجال تمتع النساء والفتيات بحقوق الإنسان في سياق النزاعات وما بعد النزاعات، مع التركيز بوجه خاص على منع العنف ضد النساء والفتيات. وسيتم أيضاً تعميم مراعاة الشواغل الجنسانية في الأنشطة المتعلقة بالهجرة والقضايا البيئية والشباب والرياضة وأخلاقيات البيولوجيا. وسيجرى في كل حالة تحليل جنساني للتحويلات الاجتماعية والتحديات الأخلاقية من أجل تحديد الأبعاد الجنسانية التي يمكن معالجتها من خلال سياسات محددة الأهداف بصورة ملائمة. وتشكل التوعية بهذه السياسات وترويج ودعم اعتمادها مساهمات ملموسة لتعزيز المساواة بين الجنسين.

وسيكون الشباب شاغلاً أساسياً في جميع أنشطة البرنامج الرئيسي الثالث. ذلك أن النسبة المرتفعة حالياً للشباب في العديد من البلدان النامية تمثل، على الصعيد الوطني، تحدياً وفرصة في الوقت ذاته. والواقع أنه ينبغي أن يُنظر إلى الشباب لا كمجموعة اجتماعية بل كقوة مركبة. ومع ذلك، فإذا تم إدراك أوجه التباين بين الشباب على مستوى السياسات، وخصص لهذا الموضوع الاستثمار الملائم، فإن بمقدور الشباب والشبان أن يكونوا عاملاً رئيسياً لتحقيق التغير الاجتماعي المفضي إلى ثقافة السلام والتسامح. ومن خلال توفير الفرص للشباب للمشاركة البناءة في مجتمعاتهم، سيسهم البرنامج الرئيسي الثالث في التخفيف من عوامل الخطر، ولا سيما العنف في أوساط الشباب، وسيساعد على تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. وسيسعى البرنامج بالتالي إلى تشجيع المسؤولين عن وضع السياسات على أن يأخذوا في اعتبارهم المكاسب الجانبية التي يمكن أن يدرها الاستثمار في طاقة الشباب وحيويتهم وقدرتهم على الابتكار. وسيتمثل الاهتمام بالشباب كل أجزاء البرنامج من خلال التأكيد على ما لالتزام الشباب بالعمل كشركاء رئيسيين في تنمية مجتمعاتهم من آثار إيجابية على التنمية المستدامة والسلام والديمقراطية والمصالحة، بالاستعانة بوجه خاص بمنتهى اليونسكو للشباب بوصفه منبراً لإقامة الشبكات والمشاركة والعمل، وكذلك الإمكانيات التي تتيحها بعض المنافذ مثل الرياضة ومكافحة المنشطات.

وسيعمل البرنامج الرئيسي الثالث في المجالات ذات الصلة على تشجيع التحويلات الاجتماعية الإيجابية من خلال الاستفادة من الإمكانيات التي تتيحها الرياضة بغية تعزيز رأس المال الاجتماعي، مع الإشارة بوجه خاص إلى الشواغل بشأن السلام والتنمية التي أعربت عنها الجمعية العامة للأمم المتحدة في القرار ٤/٦٥. وعلو على القيم التي تعززها المشاركة النشطة في مجال الرياضة، فإن التنظيم الاجتماعي للرياضة على مستوى الهواة يحشد أعداداً كبيرة من المتطوعين الملتزمين بحيث يمكن نقل هذه المهارات والشبكات إلى مجالات أخرى من المشاركة الاجتماعية. ويستجيب الالتزام بمكافحة المنشطات في مجال الرياضة بصورة مباشرة للشواغل ذاتها، فهو لا يضمن سلامة القيم فحسب وإنما أيضاً سلامة المؤسسات وممارسة الرياضة على جميع المستويات.

وسعيّاً إلى تصميم الأنشطة استناداً إلى أحدث المعارف، سيتم التركيز على تجميع الحد الأدنى الأساسي من المضامين المستمدة من بحوث العلوم الاجتماعية والإنسانية، في المجالات ذات الصلة بالبرنامج الرئيسي الثالث. وفيما يتعلق بنشر وتبادل المعارف والمعلومات المستمدة من تنفيذ البرنامج، سيزداد استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك النشر على شبكة الإنترنت، وإنشاء الشبكات الاجتماعية، والتعليم عن بعد. كما سيجري التماس الفرص لزيادة تعبئة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجالات مثل التعلم على الإنترنت، والانتفاع المفتوح، والمؤتمرات الافتراضية، والمكتبات والمستودعات الافتراضية المتاحة بالاتصال الشبكي المباشر.

٠٣٠١٩

وسيطبق نهج التشارك الاستراتيجي على جميع أنشطة البرنامج الرئيسي الثالث لا لتعبئة الموارد فحسب وإنما أيضاً لدعم وحشد الأوساط المهتمة حول أهداف مشتركة. وستستخدم الشراكات مع المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والهيئات المهنية والبرلمانيين والمؤسسات المتعددة الأطراف كآليات لبناء القدرات، ولا سيما في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب. وسيواصل تعزيز بعض الشراكات وسيوسع نطاقها لتشمل شركاء آخرين، بما في ذلك وسائل الإعلام، عند الاقتضاء، لضمان زيادة ملاءمة البرنامج وفعالية تنفيذه وتحسين ترابطه.

٠٣٠٢٠

وعلى مستوى التأمل في أهم القضايا والأولويات وكذلك في التصميم المفصل للأنشطة، سيتعاون البرنامج الرئيسي الثالث عن كثب مع اللجان الوطنية وكراسي اليونسكو الجامعية والمراكز من الفئة ٢. كما سيشجع العمل المشترك مع وكالات الأمم المتحدة باعتباره آلية كفيلة بضمان فعالية أداء اليونسكو في المجالات التي تكون فيها الاختصاصات أو الاهتمامات مشتركة أو متداخلة، وذلك من خلال الهيئات القائمة أو على أساس عرضي، ولا سيما من خلال اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بأخلاقيات البيولوجيا، وفريق العمل المشترك بين الوكالات والمعني بالأبعاد الاجتماعية لتغيير المناخ، والشبكة المشتركة بين الوكالات المعنية بالشباب، والفريق العالمي المعني بالهجرة.

٠٣٠٢١

وسيسعى إلى زيادة الأثر على المستوى القطري من خلال تعزيز التعاون مع منظومة الأمم المتحدة في إطار عملية توحيد الأداء. وفي معرض الإسهام في عمليات الأمم المتحدة للتقييم القطري المشترك وإطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، سيروج البرنامج بوجه خاص لنهج البرمجة القائم على احترام حقوق الإنسان. وسترمي الأنشطة أيضاً إلى تعزيز قدرات فهم ومواجهة التحديات الأخلاقية والتحول الاجتماعي على المستوى القطري، والدور الذي يمكن أن يؤديه الشباب في العملية الديمقراطية والمصالحة وثقافة السلام واللاعنف.

٠٣٠٢٢

وتماشياً مع الجهود المبذولة على نطاق اليونسكو ككل، سيسعى البرنامج إلى توعية وسائل الإعلام وتحديد فئات الجمهور المستهدفة التي يمكن بلوغها من خلال حملات إعلامية مناسبة. وتحقيقاً لهذا الغرض، سيسعى البرنامج أيضاً إلى تشجيع الأطراف المعنية على المشاركة بصورة فعالة ومستنيرة في التفكير في البرنامج وفي تصميمه وتنفيذه وتقييمه.

٠٣٠٢٣

واستناداً إلى الإنجازات في إطار الوثيقة ٣٥/م، ومع مراعاة الأهداف وطرائق العمل المشتركة والشاملة المبينة أعلاه، ستنتظم بنية عمل البرنامج الرئيسي الثالث حول أولويتين قطاعيتين وثلاثة محاور عمل.

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تعزيز أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا

محور العمل ١: دعم الدول الأعضاء في إعداد السياسات والأنشطة الترويجية في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا

٠٣٠٢٤

سيستعين البرنامج الرئيسي الثالث بجميع الموارد الفكرية والتقنية ذات الصلة المتاحة له، ولا سيما هيئات الخبراء الدوليين، مثل اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا (IBC) واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا (IGBC) واللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجيا (COMEST) وكراسي اليونسكو الجامعية، من أجل العمل على أربعة مستويات يتصل كل منها بأهداف استراتيجية محددة للبرنامج:

- **كمختبر للأفكار**، من خلال دعم الدراسات المستقبلية والاستشرافية فيما يتعلق بالتحديات الأخلاقية الجديدة والمستجدة، ولا سيما في إطار نهج أخلاقي للتنمية (الهدف الاستراتيجي ٨ للبرنامج)؛
- **كهيئة تقنية**، من خلال الترويج للوثائق التقنية القائمة في مجال أخلاقيات البيولوجيا (الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان، والإعلان الدولي بشأن البيانات الوراثية البشرية، والإعلان العالمي بشأن أخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان) وأخلاقيات العلوم (توصية عام ١٩٧٤ بشأن أوضاع الباحثين العلميين وإعلان عام ١٩٩٩ بشأن العلوم واستخدام المعارف العلمية) وعن طريق دراسة إمكانية وضع وثائق تقنية في مجال الأخلاقيات البيئية (الهدف الاستراتيجي ٦ للبرنامج)؛

- من خلال بناء القدرات، مع التركيز بوجه خاص على دعم تطوير الهيئات والمؤسسات والسياسات على المستوى الوطني لتمكين البلدان النامية من مواجهة التحديات الأخلاقية في مجال العلوم والتكنولوجيا (الهدف الاستراتيجي ٦، فضلاً عن مساهمات محددة في الأهداف الاستراتيجية ٣ و ٥ و ٧ في مجالات السياسات ذات الصلة)؛

- من خلال التعليم والتوعية، لضمان اطلاق الجماهير ذات الصلة على التحديات الأخلاقية وعلى الموارد المتاحة للتصدي لها (الهدف الاستراتيجي ٦).

وسييسهم محور العمل في البرنامج المشترك بين القطاعات المعنون «الأولوية لأفريقيا». وسيُعزز أيضاً تنسيق وتأزر أنشطة المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية الأخرى والبرامج المتعلقة بأخلاقيات البيولوجيا، من خلال لجنة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمعنية بأخلاقيات البيولوجيا، وذلك بالتعاون مع المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

واستناداً إلى الطبيعة الواسعة والشاملة لمفاهيم أخلاقيات البيولوجيا، المبيّنة في وثائق اليونسكو التقنيّة، سيجري تعزيز فهم الاستجابات الخاصة بالقضايا الأخلاقية الكبرى التي تطرحها العلوم والتكنولوجيا من خلال التركيز على عدد من المجالات مثل نشر وترويج الوثائق التقنيّة في مجال أخلاقيات البيولوجيا، وإنشاء لجان وطنية لأخلاقيات البيولوجيا ولتعليم الأخلاقيات. وستعطي الأولوية لتسريع وتيرة تنفيذ أنشطة بناء القدرات، وبوجه خاص في أفريقيا وأقل البلدان نمواً. وسيتم تعزيز دور الأبعاد الجنسانية ومعايير حقوق الإنسان في جهود بناء القدرات الرامية إلى توفير استجابات لتحديات أخلاقيات البيولوجيا. وستسهم أعمال اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا التي أنشئت في إطار البرنامج الرئيسي الثالث أو التي يدعمها البرنامج، بصورة مباشرة في تحقيق الهدفين الإنمائيين ٤ و ٥ للألفية حيث أن المادة ١٤ من الإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان يكرس مبدأ المسؤولية الاجتماعية الذي يشكل الأساس الذي يقوم عليه مبدأ تأمين الانتفاع الملائم والمنصف بالرعاية الصحية والطبية للجميع ولا سيما للنساء والأطفال.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز قدرة الدول الأعضاء على المستوى الوطني على تحديد التحديات الأخلاقية في مجال البيولوجيا ومعالجتها مع المراعاة الواجبة للأطر المتعلقة بحقوق الإنسان وبالمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء

- عدد البلدان التي تتلقى الدعم في بناء قدراتها في مجال أخلاقيات البيولوجيا، بما في ذلك إنشاء لجان وطنية لأخلاقيات البيولوجيا
- عدد الوثائق التوجيهية التي تصدرها اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا بشأن تحديد التحديات المطروحة في مجال أخلاقيات البيولوجيا والاستجابات الملائمة لها التي تراعي حقوق الإنسان والقضايا الجنسانية
- عدد الجامعات التي تُدخل المقررات الرئيسية في كليات الطب وغيرها من الكليات ذات الصلة.

يظل القلق البالغ يساور اليونسكو بشأن تآكل الأخلاقيات والظلم الكبير الناجم عن تعاطي المنشطات في مجال الرياضة. إن هذه الممارسة تخل ببنهاة الرياضة وبقدرتها على تقديم منافع اجتماعية اقتصادية. ولذا فسوف تواصل اليونسكو العمل استناداً إلى الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (٢٠٠٥)، التي توفر إطاراً يتيح للحكومات الانخراط الفاعل في مكافحة تعاطي المنشطات في مجال الرياضة وتعزيز قيم الرياضة وأخلاقياتها. وسوف يركز البرنامج على إدارة ومراقبة الاتفاقية، إضافة إلى مواصلة تقديم المساعدة التقنية، وإسداء المشورة في مجال السياسات، وتقديم المساعدة المالية للدول الأعضاء (مع إيلاء الأولوية لأفريقيا وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية) من صندوق القضاء على المنشطات في مجال الرياضة، وذلك من أجل تنفيذ برامج فعالة لمكافحة المنشطات. وسوف تركز الأنشطة الجديدة على جمع البيانات وتشاطر الممارسات الجيدة من خلال قاعدة بيانات مكافحة المنشطات (ADDbase)، إضافة إلى التعليم والتدريب، لا سيما في صفوف الشباب وغيرهم من الفئات المستهدفة الرئيسية.

النتيجة المنشودة ٢: ضمان ترويج وتنفيذ الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة

مؤشرات الأداء

- عدد الدول الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (مؤشر القياس: ١٧٥)
- عدد المشروعات المعتمدة في إطار صندوق القضاء على المنشطات في مجال الرياضة (مؤشر القياس: ٣٨)
- نسبة الدول الأطراف التي تمتثل للاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (مؤشر القياس: ٦٥٪)

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: دعم الدول الأعضاء في استجاباتها للتحويلات الاجتماعية، ولا سيما من أجل تعزيز الديمقراطية والتنمية المستدامة لتوطيد ثقافة السلام واللاعنف

محور العمل ٢: تعزيز ثقافة السلام واللاعنف من خلال العمل المتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والمصالحة والحوار والفلسفة، وبمشاركة جميع الشركاء السياسيين والاجتماعيين، ولا سيما الشباب

٠٣٠٢٨ إن التوترات الاجتماعية المنتشرة على نطاق واسع و العنف والتعصب في ظل تسارع وتيرة التحويلات الاجتماعية والسياسية تخلق أنماطاً من الإقصاء الاجتماعي تهدد نمو ثقافة السلام. و يعد تشجيع التأمل الفلسفي والتفكير النقدي لبلورة التحديات الراهنة والمستجدة ضرورياً من أجل تعزيز ثقافة السلام واللاعنف استناداً إلى إطار متين من الحريات الأساسية وحقوق الإنسان وثقافة الديمقراطية والمصالحة والحوار. وسيولي البرنامج الرئيسي الثالث التركيز بوجه خاص على الدور الذي يمكن أن يقوم به الشباب والنساء بوصفهم عاملاً من عوامل التغيير في المجتمعات من خلال تعزيز السياسات الرامية إلى تمكينهم من المشاركة النشطة في مجتمعاتهم في عمليات المصالحة والسلام. وسيستفيد البرنامج من الخبرة المكتسبة سابقاً في مجال درء العنف في صفوف الشباب من خلال التعاون بين بلدان - الجنوب - الجنوب - الشمال، ولا سيما دعماً لأفريقيا، ومن خلال تطوير الممارسات الجيدة وتقديم المشورة للدول الأعضاء فيما يتعلق بالمشاركة المدنية. وسيتم دعم إنتاج المعارف وكذلك البحوث من أجل تحسين فهم أوضاع الشباب، وستقدم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء في وضع واستعراض السياسات العامة ذات الصلة، بما في ذلك من خلال تنفيذ استراتيجية الشباب الأفريقي (٢٠٠٩-٢٠١٣). وفي هذا السياق سيتم التركيز على الشباب والرياضة من أجل بث القيم الإيجابية، وتعزيز الاندماج الاجتماعي، وتمكين الفتيات والنساء، وتنمية المهارات الحياتية، وفق ما أقر به قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٤/٦٥.

٠٣٠٢٩ وسيعمل البرنامج الرئيسي الثالث، من خلال التأمل النقدي والفلسفة، على تيسير ثقافة السلام استناداً إلى الديمقراطية وحقوق الإنسان، وتعزيز الإدماج الاجتماعي والمشاركة في العمليات الديمقراطية والمصالحة وتحسين الحوكمة واللاعنف. ومن أجل تشجيع تطور المعرفة الفلسفية والقدرات في مجال التفكير النقدي داخل المجتمعات المعاصرة، سيجري العمل على إتاحة أماكن من أجل التبادل، بما في ذلك الأنشطة المنظمة للاحتفال باليوم العالمي للفلسفة، وذلك من أجل الاستفادة ببيئة تعددية تجمع بين عدة ثقافات وتخصصات على نحو مؤات للتأمل في التحديات الراهنة والمستجدة، ومن أجل الوصول إلى أوسع جمهور ممكن بغية تعميم الفكر النقدي والمستقل على النحو المتوخى في الاستراتيجية المشتركة بين القطاعات بشأن الفلسفة. وسيشارك بنشاط في إنتاج ونشر المعارف شركاء مثل كراسي اليونسكو الجامعية، والأوساط الأكاديمية، والشبكة الدولية للفيلسوفات.

سيتم النهوض بحقوق الإنسان من خلال التطوير المفاهيمي، وتعميم الاهتمام بحقوق الإنسان المندرجة في مجالات اختصاص اليونسكو في السياسات والتعليم والتدريب. واستناداً إلى اتفاق تجديد الشراكة مع كراسي اليونسكو الجامعية، سيُقدم الدعم لإدماج مراعاة حقوق الإنسان المندرجة في مجالات اختصاص اليونسكو وفي المجالات ذات الصلة مثل حقوق الإنسان وأخلاقيات البيولوجيا، في المناهج الدراسية. وسيشارك البرنامج الرئيسي الثالث أيضاً حسب الاقتضاء في مساهمة اليونسكو في صياغة التقييمات القطرية المشتركة وفي تنفيذ أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية على المستوى القطري. وفي هذا السياق، سيدعم البرنامج اتباع نهج قائم على حقوق الإنسان في البرمجة داخل المنظمة وغيرها من الشركاء، ولا سيما على الصعيد القطري. وعلاوة على ذلك سيواصل تقديم التدريب على النهج القائم على حقوق الإنسان، باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات على النحو الملائم، بما في ذلك من خلال زيادة استخدام الموارد المتاحة على الإنترنت.

وفي إطار خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية (٢٠٠٨-٢٠١٣)، تعتبر المساواة بين الجنسين حقاً أساسياً من حقوق الإنسان وقيمة مشتركة بين الجميع وشرطاً ضرورياً لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية. وسيتعاون البرنامج الرئيسي الثالث عند الاقتضاء مع الشبكات والبرامج الإقليمية للبحوث في القضايا الجنسانية بغية استكشاف التحديات التي تواجهها النساء والفتيات في التمتع بحقوق الإنسان في حالات النزاع وما بعد النزاع، مع التركيز بوجه خاص على منع العنف ضد النساء والفتيات، ومن خلال إعداد مجموعات أدوات عملية وتوفير التدريب لصناع السياسات بغية تحسين حياة النساء في أوضاع ما بعد النزاع.

النتيجة المنشودة ٣: تحسين فهم آثار الاندماج الاجتماعي في تعزيز ثقافة السلام بما يشمل حقوق الإنسان والمبادئ الديمقراطية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البرامج التعليمية الجديدة بشأن حقوق الإنسان في مجالات اختصاص المنظمة التي وضعتها كراسي اليونسكو الجامعية 	<ul style="list-style-type: none"> - سبعة برامج تعليمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد ونطاق المبادرات المتعلقة بتمتع النساء بحقوقهن في أوضاع النزاع وما بعد النزاع التي تم تعزيزها 	<ul style="list-style-type: none"> - مبادرة واحدة على المستوى الإقليمي وأربع مبادرات على المستوى الوطني
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدراسات ومجموعات الأدوات والمنشورات وأدوات رسم الخرائط وغيرها من المبادرات بشأن التحديات والفرص المتعلقة بالديمقراطية والمصالحة لبناء ثقافة السلام التي أعدت مع الشباب والموجهة إليهم ضمن فئات مستهدفة أخرى 	<ul style="list-style-type: none"> - ثلاث مع مراعاة احتياجات مناطق معينة
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات المتعلقة بالتوعية وعدد الشركاء والشبكات التي تشارك في توعية الجماهير على أوسع نطاق ممكن بالتحديات الراهنة والمستجدة، ولا سيما من خلال الاحتفال باليوم العالمي للفلسفة 	

سُيُصمَّم عمل اليونسكو بحيث يدعم عمل الشباب في مجتمعاتهم ويعيد صياغة الحدود الراهنة لالتزام الشباب المدني من خلال تعزيز ومناصرة وبناء قدرات الجهات الفاعلة الرئيسية في مجال الابتكار الاجتماعي الذي يقوده الشباب. ويشمل هذا العمل تطوير قاعدة المعارف الضرورية عن طريق وسائل من بينها إشراك شبكات مكرسة للبحث، علاوة على إعداد عناصر محددة تتصل بالسياسات وتؤثر في تنمية الشباب. وسوف ترعى اليونسكو روح المبادرة الاجتماعية التي يقودها الشباب في أفريقيا، من خلال بناء القدرات بغية إعداد القيادة وما يتصل بها من مهارات شخصية، وكذلك من خلال تقديم الدعم للمشروعات الأهلية التي يقودها الشباب. وسيكون تعزيز المشاركة الديمقراطية التي يقودها الشباب جوهرية في دعم استمرار انخراط الشباب في العمليات السياسية والاجتماعية، وبالأخص في سياقات مراحل الانتقال، وفي تمكين الشباب من إيجاد طرق جديدة مبتكرة للمشاركة الديمقراطية تشمل أشد فئات المجتمع ضعفاً وتهميشاً. واستناداً إلى مجموعة المعارف المتاحة من خلال «مشروعات النهوض بالشباب ودرء العنف» في أمريكا اللاتينية وأفريقيا. وستدرس اليونسكو أيضاً الترابط بين الابتكار الاجتماعي بقيادة الشباب ودرء العنف، وستدعم مشروعات رائدة يقودها الشباب بشأن درء العنف في المناطق المتأثرة بالعنف. وسيكون منتدى اليونسكو للشباب بمثابة عملية مركزية تتيح للشباب تشاطر خبراتهم وتطوير شبكة مكتفية ذاتياً من المرشدين الشباب والفاعلين في مجال الابتكار الاجتماعي.

وتعد الرياضة وسيلة قوية لتوصيل رسائل اليونسكو وبرامجها، وأداة تعلم مهمة للشباب. ومن شأن المشاركة في برامج رياضية مستهدفة أن تثبت القيم الإيجابية وتعزز التماسك الاجتماعي وتطور المهارات الحياتية. وتمتلك الرياضة في هذا الصدد إمكانية كبيرة كمحفز للتطور الشامل للشباب وللشاركة في الحياة العامة والسياسية. وتؤدي مشاركة النساء في النشاط الرياضي إلى التحدي الناجح للقوالب النمطية السلبية وتسهم في الانخراط المدني والسياسي للنساء من خلال تطوير مهاراتهم القيادية وثقتهم وقدراتهم. كما تضطلع البرامج الرياضية أيضاً بدور مهم في درء العنف ومكافحة العنصرية والتمييز وتعزيز إدماج الفئات المهمشة. ومن خلال ترويج أساليب العيش الإيجابية وتوفير الأنشطة البناءة، يمكن للرياضة الإسهام في الحد من معدلات السلوك العنيف وفي كفالة تماسك المجتمع والإدماج الاجتماعي. وسيتمثل إنجاز رئيسي في إعداد تحليل مقنع للإسهامات القيمة للرياضة والتربية البدنية في تحقيق الأهداف الاجتماعية الاقتصادية الحكومية الواسعة، ثم في وضعه موضع التنفيذ من قبل الدول الأعضاء لاحقاً.

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز التغيير الاجتماعي المفضي إلى السلام واللاعنف من خلال الابتكار الاجتماعي الذي يقوده الشباب ومشاركة الشابات والشبان في مجتمعاتهم المحلية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد ونطاق المبادرات التي تتيح الابتكار الاجتماعي بقيادة الشباب من أجل تعزيز التماسك الاجتماعي والتنمية والسلام واللاعنف 	<ul style="list-style-type: none"> استهلال ما لا يقل عن مبادرة واحدة على المستوى الوطني ومبادرة واحدة على مستوى المجتمع المحلي يقودها الشباب في كل منطقة بحلول عام ٢٠١٣ استهلال ما لا يقل عن مشروع واحد للنهوض بالشباب ودرء العنف في أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> مستوى وطبيعة المتابعة التي يضطلع بها الشباب وغيرهم من الأطراف المعنية لتنفيذ توصيات منتدى الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> اضطلاع مندوبي الشباب باستهلال أو تنفيذ ما لا يقل عن عشر مبادرات في إطار متابعة المنتدى السابع للشباب بحلول عام ٢٠١٣ استهلال خمسة هياكل لتمثيل الشباب على المستوى الوطني أو مستوى المجتمع المحلي، بما في ذلك داخل اللجان الوطنية لليونسكو
<ul style="list-style-type: none"> زيادة استثمار الدول الأعضاء في برامج الرياضة والتربية البدنية التي تعزز الاندماج الاجتماعي وتنمية المجتمع 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ثلاث دول أعضاء بإعداد أو توسيع برامج ترمي إلى تعظيم الفوائد الاجتماعية الاقتصادية للرياضة

محور العمل ٣: دعم الدول الأعضاء في الاستجابة للتحويلات الاجتماعية من خلال بناء وتعزيز نظم البحوث الوطنية والنهوض بشبكات معارف العلوم الاجتماعية والقدرات البحثية

٠٣٠٣٤

تتمثل الأولويتان اللتان ستكونان في صميم محور العمل ٣ في التحديات التي تواجه سياسات الإدماج الاجتماعي والأبعاد الاجتماعية المستجدة للتغير البيئي العالمي. ومن شأن تعزيز الإدماج الاجتماعي أن يتيح توحيد مجالات مختلفة للسياسات، مثل مكافحة التمييز، وتحقيق المساواة بين الجنسين، وتعزيز حقوق الإنسان، وإدماج المهاجرين، ومشاركة الشباب، وهلم جرا. وثمة ترابط قوي بين تعزيز الإدماج الاجتماعي كأمر جوهري من أجل تحقيق مجتمعات أكثر أماناً واستقراراً وعدلاً من جهة، والشروط المواتية للنمو والتنمية الاقتصادية المستدامين. وثمة فرصة لليونسكو للتأكيد على نهج للإدماج الاجتماعي ضمن مجالات اختصاص المنظمة، وذلك بغية كفاءة الفعالية في تعزيز السياسات المتسمة بالشمول الاجتماعي على الصعيدين الوطني والمحلي. وتعتبر قضايا التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتغيرات البيئية وفرص العيش في سلام وأمان قضايا مترابطة ارتباطاً وثيقاً في عالم يواجه العديد من الأزمات الخطيرة التي تؤثر، ضمن أمور أخرى، على توافر موارد المياه العذبة وإنتاج المحاصيل والمواد الغذائية والطاقة وفقدان التنوع البيولوجي وتغير المناخ والتحضر والتماص الاجتماعي والكوارث الطبيعية. وسيقوم البرنامج الرئيسي الثالث من أجل التصدي لهذا التغير البيئي العالمي بتعبئة شركائه والأوساط الجامعية على المستويين الدولي والوطني لتحديد آليات الممارسات الاجتماعية والعوامل المؤثرة عليها وفهمها وتمكين الاستخدام الفعال لها، شأنها شأن التغير والتكيف المجتمعي اللذين يرتبطان بالمعرفة والتعلم. واستجابة للحاجة إلى زيادة الاعتماد على المعارف العلمية في وضع السياسات، كما جاء في التقرير العالمي بشأن العلوم الاجتماعية لعام ٢٠١٠، يُعد بناء القدرات في مجال العلوم الاجتماعية أمراً ضرورياً، مع إيلاء المراعاة الواجبة للمعارف التي تركز بصورة متزايدة على الشبكات ولنظم السياسات. وستعتمد الأنشطة في هذا المجال على الموارد المحددة للبرنامج الدولي الحكومي لإدارة التحويلات الاجتماعية (MOST) الذي سيشجع إنشاء وتدعيم شبكات المعارف ذات الصلة بالسياسات العامة في عدد من المجالات، في إطار تعزيز القدرات الوطنية والدولية في مجال العلوم الاجتماعية. وإذا تم تعزيز هذه القدرات فإن التحول الاجتماعي يصبح أيضاً عاملاً إيجابياً؛ ذلك أن المهارات والقدرات والمعارف والبنى الأساسية التي تنطوي عليها العلوم الاجتماعية تشكل جزءاً لا يتجزأ من العناصر المؤدية للنمو والابتكار. وبالإضافة إلى العلوم الاجتماعية، سيقوم البرنامج الرئيسي الثالث أيضاً بتعبئة القدرات التحويلية للرياضة التي يمكن أن تؤدي دوراً رئيسياً في بناء رأس المال الاجتماعي، فضلاً عن دورها في إشاعة السلام كما اعترفت به الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها ٤/٦٥. ومن هذا المنطلق، ستتصدى الأنشطة المحددة في إطار محور العمل ٣ لتحديات التحول الاجتماعي انطلاقاً من ثلاثة محاور هي: محور موضوعي ومحور بنوي ومحور استراتيجي.

٠٣٠٣٥

سلطت استنتاجات التقرير العالمي للعلوم الاجتماعية لعام ٢٠١٠ الضوء على التباين الخطير في قدرات العلوم الاجتماعية في مختلف أنحاء العالم. ومن هنا ضرورة العمل على معالجة القضايا المنهجية والاستثمار الحكومي في مجال العلوم الاجتماعية على المستويين الوطني والإقليمي، سواء على مستوى البنية الأساسية أو شبكات البحوث أو القدرة على المشاركة في الجهود الدولية أو في مجال رسم السياسات. وسيشجع برنامج إدارة التحويلات الاجتماعية (MOST) شركاءه على تيسير الإقرار بالدور الحاسم للعلوم الاجتماعية في تمكين الحكومات من تحقيق الأهداف الإنمائية والتصدي للتحويلات الاجتماعية المعقدة. وسيتيح المنتدى العالمي الثاني للعلوم الاجتماعية، المقرر عقده في عام ٢٠١٢، التركيز بصورة رئيسية على بناء القدرات والتعاون الدولي وإقامة الشبكات في هذا الصدد. وستركز الأنشطة، بالتعاون مع البرنامج الرئيسي الثاني، على المستوى المنهجي وستسعى إلى الاستفادة من اهتمام البلدان النامية والاقتصادات الناشئة في استعراض وتعزيز سياساتها العلمية الوطنية ونظمها البحثية. وسيركز بوجه خاص على تطوير منهجيات في مجال الاستعراض تشمل العلوم الاجتماعية. وفي أفريقيا، سيعزز هذا العمل التعاون مع الاتحاد الأفريقي من خلال تعبئة الشركاء بما في ذلك مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والجامعات. وستنفذ الأنشطة في سياق عمليات إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التي تركز على النمو والابتكار على الصعيد القطري.

وستشجع لجان الاتصال الوطنية التابعة لبرنامج إدارة التحولات الاجتماعية على الإسهام في الدعوة للاستثمار في مجال العلوم الاجتماعية على الصعيد الوطني. ومن شأن تنفيذ استراتيجية الشباب الأفريقي للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٣ أن تسهم أيضاً في تحقيق هذه النتيجة، ولا سيما من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب - الجنوب - الشمال في مجال البحوث وإنتاج المعارف بشأن الشباب.

٠٣٠٣٦

في ظل الحراك البشري والهجرة والتحضر والنزوح الداخلي وبرامج إعادة التوطين، تزداد المجتمعات تنوعاً بشكل مطرد. وتؤدي الأزمات الاقتصادية والبيئية والسياسية والنزاعات العنيفة إلى مفاجمة التحديات التي تواجهها الدول الأعضاء والمجتمع الدولي في مجال العمل على تحقيق مستقبل مشترك لجميع المجتمعات والبلدان يتاح في ظله لكل فرد وجماعة المشاركة والإسهام في الحياة الاقتصادية والاجتماعية والمدنية، ويتسنى فيه لثقافة السلام أن تشكل الأساس الذي يقوم عليه المجتمع. ويحق لكل فرد التمتع بفرص متساوية في المشاركة في مجتمع يخلو من التمييز وغيره من العراقيل التي تحول دون التمتع بالحقوق الأساسية. وتكرس الدساتير الوطنية والقوانين الدولية وغيرها من الوثائق التقنية هذه المبادئ. وتستثمر الحكومات في إقرار قيمة جميع البشر من خلال معاملة جميع السكان بالمثل، وضمان حقوق متساوية للرجال والنساء، وتعزيز المشاركة الكاملة للشباب في المجتمع، وكفالة مسار واضح لكي يصبح القادمون الجدد مواطنين، ومكافحة جميع أشكال التمييز وكرهية الأجانب، والاستثمار في الإجراءات الكفيلة بتحقيق كل ذلك. ولذا، وانطلاقاً من الهدف المتمثل في الترويج للعمل على نطاق واسع بسياسات الإدماج الاجتماعي، فسوف يتركز عمل القطاع بشأن الإدماج الاجتماعي على إعداد نهج منتظم لرصد وتقييم وقياس كيف يكون لسياسات الإدماج الاجتماعي أثر إيجابي. أما التقدم في تنفيذ سياسات الإدماج الاجتماعي فسوف تتمثل مؤشرات في النظر في مدى جودة إدراج تلك السياسات لنهج يقوم على حقوق الإنسان ومقدار معالجتها للتحديات الاجتماعية ذات التأثير الكبير، مثل مكافحة التمييز، وتحقيق المساواة بين الجنسين، ودرء العنف، وإدماج الشرائح الضعيفة في المجتمع، والأوضاع المحددة لإدماج المهاجرين، ومشاركة الشباب وانخراطهم المدني.

٠٣٠٣٧

مجتمع للجميع: الإدماج الاجتماعي كهدف رئيسي للتنمية الاجتماعية. يتمثل الهدف الرئيسي لأنشطة المنظمة في مجال الإدماج الاجتماعي في دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى خلق مجتمعات أكثر شمولاً وعدلاً واستدامة. وستسعى الأنشطة لمعالجة التحديات المستجدة التي تواجه الإدماج الاجتماعي، وتحويل تلك التحديات إلى فرص للابتكار الاجتماعي من خلال سياسات وممارسات أفضل. وسيكون من شأن إعداد أداة شاملة لتقييم السياسات استناداً إلى مجموعة من المؤشرات عن تأثير سياسات الإدماج الاجتماعي أن يسهم في تحديد الفجوات في السياسات الوطنية المتعلقة بالمجتمعات الاستيعابية، وأن يتيح عرض أفضل الممارسات في مجال سياسات الإدماج الاجتماعي كمصدر إلهام لإدخال التحسينات. وسوف يجري استعراض القدرات الوطنية في مجال العلوم الاجتماعية في دول أعضاء منتقاة وسيتم تعزيز تلك القدرات لكي تشكل أساساً لتحسين صنع السياسات بشأن قضايا التنمية الحرجة، ولا سيما الإدماج الاجتماعي وتعزيز المجتمعات الاستيعابية. وسيجري الترويج لقوة الرياضة كحافز للإدماج الاجتماعي والتنمية الاجتماعية الاقتصادية، من خلال اللجنة الدولية الحكومية للتربية البدنية والرياضة وعن طريق إقامة الشراكات مع المؤسسات الأكاديمية والاتحادات الرياضية الدولية والفرق الرياضية والرياضيين من ذوي المكنة المرموقة. وسيتم إعداد مؤشرات متفق عليها دولياً بشأن جودة التربية البدنية وجودة إعداد معلمي التربية البدنية، وذلك دعماً لأداة التقييم الشامل، إلى جانب أدوات خاصة تتصل بسياسات الرياضة والتربية البدنية للدول الأعضاء. وسيجري تقديم الدعم للمدن في اعتماد سياسات لمكافحة العنصرية والتمييز وكرهية الأجانب من خلال التحالفات القائمة للمدن ضد العنصرية وعبر كراسي اليونسكو الجامعية وشراكات الأمم المتحدة وغيرها من الأطراف المعنية. وسيتم توسيع نطاق سياسات الإدماج الاجتماعي في المدن لتشمل الإجراءات العملية الكفيلة بتعزيز إدماج المعوقين وغيرهم من الفئات المحرومة.

النتيجة المنشودة ٥: تحسين القدرات ومستوى الوعي في الدول الأعضاء وعلى الصعيد الدولي فيما يخص وضع وتنفيذ ورصد السياسات التي تعزز الاندماج الاجتماعي لجميع فئات المجتمع، ولا سيما الشباب والنساء والمهاجرين والمعوقين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدراسات الوطنية الرائدة الرامية إلى إعداد مؤشرات لتقييم تأثير سياسات الإدماج الاجتماعي 	<ul style="list-style-type: none"> الإعداد التدريجي لمجموعة من المؤشرات لتقييم ورصد تأثير سياسات الإدماج الاجتماعي على الصعيد الوطني. وستكون المؤشرات بمثابة أداة قياس في العمل المستقبلي بشأن الإدماج الاجتماعي
<ul style="list-style-type: none"> عدد عمليات الاستعراض الوطنية لنظم بحوث العلوم الاجتماعية كأساس لتحسين صنع السياسات بشأن القضايا الإنمائية الحرجة، ولا سيما الإدماج الاجتماعي وتعزيز المجتمعات الاستيعابية 	<ul style="list-style-type: none"> إجراء ما لا يقل عن خمس عمليات استعراض وطنية يكون مكون العلوم الاجتماعية ممثلاً فيها، بالاشتراك مع العلوم الطبيعية
<ul style="list-style-type: none"> زيادة استثمار الدول الأعضاء في برامج الرياضة والتربية البدنية التي تعزز الاندماج الاجتماعي وتنمية المجتمع 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد مؤشرات متفق عليها دولياً بشأن جودة التربية البدنية وجودة إعداد معلمي التربية البدنية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلديات المنخرطة في تنفيذ خطط العمل ذات البنود العشرة للتحالفات الإقليمية المعنية بمناهضة التمييز، ونوعية التقارير المتلقاة 	<ul style="list-style-type: none"> الحفاظ على العدد الراهن للمدن المشاركة في تحالفات المدن القائمة أو زيادته
<ul style="list-style-type: none"> معلومات عن استخدام المجموعات أو المواد التي أعدت لإرشاد واضعي السياسات في مجال الاندماج الاجتماعي وعن فائدتها 	

كثيراً ما تُطرح التحديات البيئية في شكل تكاليف ينبغي تحملها وتكنولوجيات ينبغي اكتشافها، مما يؤدي إلى تجاهل الفرص والمنافع المشتركة المرتبطة بالانخراط الجاد في أبعادها الاجتماعية والإنسانية، التي يمكن فهمها من خلال القاعدة المعرفية للعلوم الاجتماعية والإنسانية. وعلاوة على ذلك، فإن التحديات البيئية غالباً ما تُعالج انطلاقاً من نهج قطاعي، في حين أنه لا بد من وضع إطار وسياسات متكاملة تركز على قاعدة معرفية متعددة التخصصات لضمان مراعاة آثارها. وستتمثل مساهمة البرنامج الرئيسي الثالث في تحقيق التغير الإيجابي في هذا الصدد، في تشجيع اتباع نهج مستعرضة وشاملة واعتماد برامج وسياسات جديدة على الصعيد الدولي تعترف بالأبعاد الاجتماعية والبشرية للتغيرات البيئية العالمية، ولا سيما فيما يخص المدن وظاهرة الهجرة لأسباب بيئية. وستولى عناية خاصة للجوانب الجنسانية للهجرة في الاستجابة للتغير البيئي. وسيجري التركيز على تعزيز القدرات في مجال العلوم الاجتماعية على الصعيد الوطني بغية تقوية القاعدة المعرفية المطلوبة لكفالة الاستجابة الفعالة لتحديات التغير البيئي. وسترمي مساهمة الأخلاقيات البيئية في النتيجة المنشودة إلى إعداد أدوات عملية (مثل المبادئ التوجيهية المنهجية، والبروتوكولات لتقديم الدعم التقني، والمواد المرجعية المتاحة على الإنترنت، والمعلومات الأساسية، إلخ) من أجل دعم تصميم السياسات وتنفيذها مع الاهتمام بوجه خاص، على ضوء الهدف الإنمائي السابع للألفية، بتقديم ردود قائمة على حقوق الإنسان لتلبية الاحتياجات الخاصة للدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً، ومع إيلاء عناية خاصة لإدارة مخاطر الكوارث وللأبعاد الاجتماعية والإنسانية والأخلاقية للاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث. وبالإضافة إلى الأنشطة المنفذة

٠٣٠٣٨

من خلال البرامج الدولية الحكومية القائمة (برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (MOST)) والهيئات الاستشارية الخبيرة (اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية (COMEST))، سيجري العمل من خلال التعاون مع أوساط العلوم الاجتماعية الرئيسية، بما في ذلك المجلس الدولي للعلوم الاجتماعية، بموجب الاتفاق إطاري، ولا سيما فيما يخص المنتدى العالمي للعلوم الاجتماعية والتقارير العالمي للعلوم الاجتماعية؛ ومع المجلس الدولي للفلسفة والعلوم الإنسانية، بموجب الاتفاق الإطاري؛ وكذلك مع الشبكات ذات الصلة ومنها مثلاً البرنامج الدولي للأبعاد الإنسانية (IHDP)؛ ومع المسؤولين عن صنع السياسات؛ وفي إطار عمليات الأمم المتحدة بما في ذلك فريق عمل الأمم المتحدة المعني بالأبعاد الاجتماعية لتغير المناخ، الذي يوفر إطاراً مشتركاً بين الوكالات للتبادل والتعاون، وفي إطار الإعداد لمؤتمر ريو+٢٠. وستسهم هذه الأنشطة أيضاً في متابعة تنفيذ مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية الذي عُقد في عام ١٩٩٥. وستبذل هذه الجهود بالتنسيق مع العمل في إطار البرنامجين المشتركين بين القطاعات بشأن تغير المناخ، وبشأن تحقيق التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية.

النتيجة المنشودة ٦: إثراء جداول الأعمال الدولية المعنية بالتغير البيئي العالمي وتعزيز السياسات الوطنية للتصدي له من خلال التركيز على الأبعاد الاجتماعية والإنسانية الملازمة له، استناداً إلى مساهمات العلوم الاجتماعية والإنسانية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> دمج نهج العلوم الاجتماعية والإنسانية لمعالجة التغير البيئي العالمي في جداول أعمال السياسات العامة الدولية، وفقاً لتقييم المنتدى العالمي للعلوم الاجتماعية في عام ٢٠١٢ والتقارير العالمي للعلوم الاجتماعية في عام ٢٠١٣، من خلال تحليل الوثائق الختامية لمؤتمرات الأمم المتحدة 	
<ul style="list-style-type: none"> عدد شبكات معارف العلوم الاجتماعية الجديدة والقائمة التي تركز على التغير البيئي العالمي، بما في ذلك تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء شبكة جديدة واحدة وإعادة توجيه شبكة قائمة واحدة
<ul style="list-style-type: none"> وضع أدوات ومبادئ توجيهية لدعم السياسات الوطنية في الاستجابة للتغير البيئي العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> - تطوير مواد لمجموعة واحدة من المبادئ التوجيهية بشأن إدارة الهجرة الناجمة عن عوامل بيئية؛ - واعتماد مذكرتين توجيهيتين في بلدين مختلفين بشأن الاستجابات الأخلاقية لتغير المناخ تجري صياغتهما إثر مشاوره واسعة النطاق واستعراض جيد التصميم ومشارك بين الأقران في المجالات الموضوعية ذات الصلة (أوجه الضعف، مراعاة قضايا الجنسين، المشاركة، معدل الخصم الاجتماعي، إدماج السياسات)

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

سيتناول البرنامج الرئيسي الثالث الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا من خلال مجموعة من الجهود لتعميم مراعاة هذه الأولوية من خلال أنشطة شاملة وتدخلات محددة الأهداف في إطار كل محور عمل.

٠٣٠٣٩

إن التركيز على التنمية والتغير البيئي والاجتماعي والاستشراف، بصورة شاملة ومع مراعاة الأبعاد الأخلاقية، سيعود بالنفع بصورة مباشرة على أفريقيا من حيث الابتكار ورسم المعالم الممكنة للمستقبل والإسهام في التصور الجديد اللازم لتزويد أفريقيا بالقدرة على مسك زمام أمور مستقبلها. وستُنشر في أفريقيا نتائج التفكير النقدي الذي شجع في هذا الصدد، بمشاركة نشطة من الأوساط الفكرية الأفريقية، من خلال مجموعة من الأنشطة الميدانية المحددة في إطار محور العمل ومن خلال إصدار منشورات وتطوير الموارد عبر الإنترنت.

٠٣٠٤٠

وستشمل الأنشطة المحددة المنفذة في أفريقيا والتي تستجيب للشواغل الأفريقية ما يلي:

٠٣٠٤١

- في إطار محور العمل ١، دعم إنشاء اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا في البلدان التي لا توجد فيها حالياً، ودعمها في البلدان الستة التي أنشئت فيها بالفعل من خلال برامج اليونسكو؛ وتعزيز الربط الشبكي بين اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا في أفريقيا؛
- في إطار محور العمل ٢، إجراء بحوث بشأن العنف المرتكب على أساس نوع الجنس وذلك مع الشبكات الأفريقية المعنية بقضايا الجنسين وبالتنسيق مع عقد المرأة الأفريقية الذي أطلقه الاتحاد الأفريقي؛ والتعاون مع المشاركين الأفارقة في تحالف المدن لمناهضة العنصرية من خلال دعم أنشطة الإدماج الاجتماعي وعدم التمييز على مستوى البلدان، بما في ذلك التمييز المتصل بفيروس نقص المناعة، والسعي إلى تحقيق الهدف الإنمائي السادس للألفية؛ وتنفيذ استراتيجية الشباب الأفريقي، إسهاماً في تنفيذ ميثاق الشباب الأفريقي وعقد النهوض بالشباب في أفريقيا وتمكينهم (٢٠٠٩-٢٠١٨)؛ وتعزيز الديمقراطية والمصالحة وثقافة السلام في عدد من الدول الأعضاء؛
- في إطار محور العمل ٣، تعزيز قدرات العلوم الاجتماعية لتلبية الاحتياجات الإنمائية الأفريقية، في إطار التعاون مع الاتحاد الأفريقي؛ وتعزيز إقامة الشبكات بين الأخصائيين الأفريقيين المعنيين بالأخلاقيات البيئية، وتوفير دعم ذي أسس أخلاقية في مجال السياسات الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ؛ وتشجيع الرياضة من أجل السلام والتنمية في أفريقيا.

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

٠٣٠٤٢

انطلاقاً من السعي إلى تحقيق الهدف الإنمائي الثالث للألفية، في إطار خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ ومع إيلاء المراعاة الواجبة للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً في مجال التماسك الاجتماعي، سيعمم البرنامج الرئيسي الثالث الاهتمامات الخاصة بتحقيق المساواة بين الجنسين في أنشطته المتعلقة بحقوق الإنسان والهجرة والتغير البيئي والشباب والرياضة وأخلاقيات البيولوجيا. وسيضطلع في كل حالة بتحليل للتحويلات الاجتماعية والتحديات الأخلاقية انطلاقاً من قضايا الجنسين وذلك بغية تحديد الأبعاد الجنسانية المحددة التي يمكن معالجتها من خلال سياسات محددة الأهداف بصورة ملائمة. ويشكل رفع مستوى الوعي بهذه السياسات وتشجيعها ودعمها مساهمات ملموسة في تعزيز المساواة بين الجنسين. وعلاوة على ذلك، فإن التركيز الشامل على التنمية والتغيرات البيئية والاجتماعية والاستشراف، الذي يشمل الأبعاد الأخلاقية، تترتب عليه آثار إيجابية بالنسبة لتعميم مراعاة قضايا الجنسين لأنه يضمن اتباع نهج أكثر شمولاً يتصدى لأنماط راسخة قائمة على عدم الاكتراث بهذه المسألة انطلاقاً من موقف حيادي مزعوم.

٠٣٠٤٣

وستشمل الأنشطة المحددة التي ستسهم في تحقيق المساواة بين الجنسين ما يلي:

- في إطار محور العمل ١، استعراض دور الأبعاد الجنسانية في جهود بناء القدرات الرامية إلى توفير استجابات للتحديات في مجال الأخلاقيات البيولوجية، ولا سيما فيما يخص، ضمن أمور أخرى، الهدفين الإنمائيين الرابع والخامس للألفية؛
- في إطار محور العمل ٢، استكشاف التحديات التي تواجهها النساء والفتيات في تمتعهن بحقوق الإنسان في حالات النزاع وما بعد النزاع، مع التركيز بوجه خاص على منع العنف ضد النساء والفتيات؛ والدعوة إلى تحقيق المساواة بين الجنسين في سياق العمل المتعلق بتمتع المهاجرين بحقوق الإنسان، مع التركيز على التحديات التي تواجه في إدماج المهاجرات؛ وتعزيز المساواة بين الجنسين في صفوف الشباب؛
- في إطار محور العمل ٣، إجراء تحليل جنساني للهجرة الناجمة عن تغير المناخ؛ والدعوة إلى توفير فرص متكافئة للنساء للانتفاع بالرياضة والمشاركة فيها، كمساهمة في تحقيق المساواة بين الجنسين؛ وترويج الرسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين من خلال تعميمها في الفعاليات الرياضية الرئيسية.

البرنامج الرئيسي الرابع

الثقافة

البرنامج الرئيسي الرابع

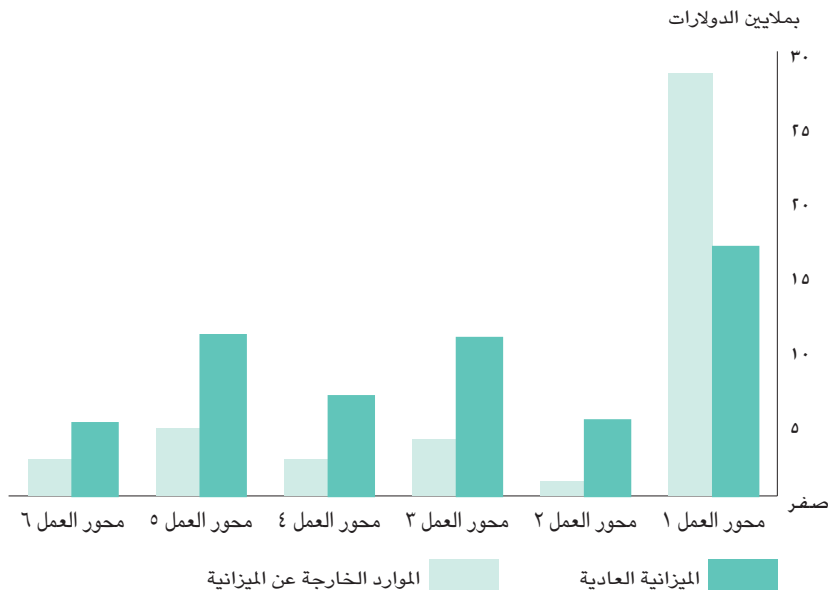
الثقافة ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية				محاور العمل
	المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة	الموظفون		الأنشطة	
		الدعم الإداري	الموظفون المعينون بالبرنامج		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٢٨٣٤٤٠٠٠	١٦٤٠١٣٠٠	٦٣٢١٠٠	١١٥٠٨٤٠٠	٤٢٦٠٨٠٠	محور العمل ١ حماية التراث الثقافي والطبيعي وحفظه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٢
٩٩٤٩٠٠	٥٧٠٨٥٠٠	٢٣٠٦٠٠	٣١٢٥٧٠٠	٢٣٥٢٢٠٠	محور العمل ٢ تعزيز حماية الممتلكات الثقافية ومكافحة الاتجار بها، وذلك من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ٢٠٠١
٣٧٨٨٦٠٠	١٠٣٦٧٣٠٠	٤٢٢٤٠٠	٦٢٢٥٣٠٠	٣٧١٩٦٠٠	محور العمل ٣ صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣
٢٤٢٦٣٠٠	٧٤٦١٥٠٠	٢٧٩٦٠٠	٤٢٠٠٩٠٠	٢٩٨١٠٠٠	محور العمل ٤ المحافظة على تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥
٤٥٦٦٢٠٠	٧٧٢٧٨٠٠	٣٢٢٢٠٠	٦٠٦٥٢٠٠	١٣٤٠٤٠٠	محور العمل ٥ تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني
٢٤٦١٠٠٠	٤٥٤٦٨٠٠	١٩٣٦٠٠	٣٢٩٨٨٠٠	١٠٥٤٤٠٠	محور العمل ٦ تشجيع الحوار بين الثقافات وتعزيز التلاحم الاجتماعي وثقافة السلام واللاعنف
٤٢٥٨١٠٠٠	٥٢٢١٣٢٠٠	٢٠٨٠٥٠٠	٣٤٤٢٤٣٠٠	١٥٧٠٨٤٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

توزيع الموارد

إجمالي الموارد (الموظفون والأنشطة)

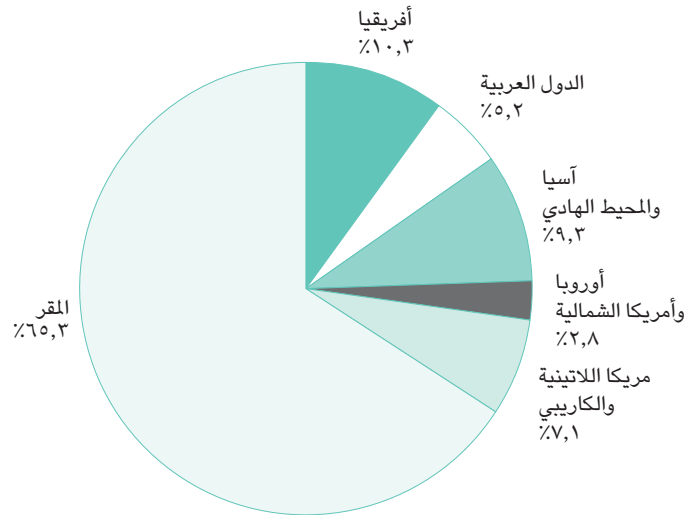


تطبيق اللامركزية على ميزانية الأنشطة حسب المناطق							المناطق المنفذة/المقر
٥/م/٣٦ المعتمدة							
المجموع		الموظفون		الأنشطة			
النسبة	دولار	الوظائف ^(١)	النسبة	دولار	النسبة	دولار	
% ١٠,٣	٥٣٩١٨٠٠	١٣	% ٨,٥	٣١٠٨٣٠٠	% ١٤,٥	٢٢٨٣٥٠٠	أفريقيا
% ٥,٢	٢٧١٣٩٠٠	٥	% ٤,١	١٤٩٠٦٠٠	% ٧,٨	١٢٢٣٣٠٠	الدول العربية
% ٩,٣	٤٨٦٩٠٠٠	١٤	% ٨,٥	٣١١٩٨٠٠	% ١١,١	١٧٤٩٢٠٠	آسيا والمحيط الهادي
% ٢,٨	١٤٥٨٦٠٠	٤	% ٢,٧	٩٩١٩٠٠	% ٣,٠	٤٦٦٧٠٠	أوروبا وأمريكا الشمالية
% ٧,١	٣٦٨٤٨٠٠	٩	% ٦,٢	٢٢٧٢٤٠٠	% ٩,٠	١٤١٢٤٠٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
% ٣٤,٧	١٨١١٨١٠٠	٤٥	% ٣٠,١	١٠٩٨٣٠٠٠	% ٤٥,٤	٧١٣٥١٠٠	المجموع، الميدان
% ٦٥,٣	٣٤٠٩٥١٠٠	١١٤	% ٦٩,٩	٣٥٥٢١٨٠٠	% ٥٤,٦	٨٥٧٣٣٠٠	المقر
% ١٠٠,٠	٥٢٢١٣٢٠٠	١٥٩	% ١٠٠,٠	٣٦٥٠٤٨٠٠	% ١٠٠,٠	١٥٧٠٨٤٠٠	المجموع (المقر + الميدان)

(١) توجد ١٠ وظائف ممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» إلى جانب الوظائف الممولة من الميزانية العادية.

توزيع الموارد حسب المناطق والمقر

الميزانية العادية



المساهمة الإرشادية للقطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من مجموع الميزانية	الموارد الإرشادية	
%	دولار	
٢٠,٠	٣١٤٦٧٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
٦,٥	١٠٢٢٧٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الرابع

الثقافة

قرار المؤتمر العام ٣٦/م/٣٧ بشأن البرنامج الرئيسي الرابع

٠٤٠٠١

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الرابع التي تنتظم بنيتها حول الأولويتين القطاعيتين ومحاور العمل الستة التالية الخاصة بفترة العامين، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا، والمساواة بين الجنسين، والشباب، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً، بما فيها الشعوب الأصلية؛
- (ب) اللجوء أيضاً في تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الرابع إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب بوصفه طريقة تكميلية لتنفيذ البرنامج، ومواصلة تطوير الشراكات مع المجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغير ذلك من المنظمات الدولية في جميع مراحل إعداد البرنامج، بغية تحقيق ما يلي:

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: حماية وتعزيز التراث وأشكال التعبير الثقافي

- (١) تقديم دعم فعال إلى الدول الأعضاء من أجل تنفيذ «اتفاقية التراث العالمي» لعام ١٩٧٢ من خلال تنظيم الاجتماعات النظامية للهيئتين الرئاسيتين لهذه الاتفاقية - أي الجمعية العامة للدول الأطراف ولجنة التراث العالمي - وضمان تنفيذ قراراتهما بفعالية وفي الوقت المناسب؛
- (٢) زيادة الوعي بأهمية حماية التراث وصونه عبر مواصلة تطوير نظام متكامل وشامل لإدارة المعلومات والمعارف، ومن خلال أنشطة للترويج والتوعية من شأنها أن تسلط المزيد من الضوء على الاتفاقية، والقيام لهذا الغرض بتيسير مشاركة الشباب والنساء وجماعات السكان الأصليين والجماعات الضعيفة مشاركة أكبر في صون التراث العالمي؛
- (٣) تعزيز صون التراث الثقافي والطبيعي بوصفه وسيلة رئيسية لتحقيق التنمية المستدامة والتلاحم الاجتماعي والحوار والسلام، ولا سيما من خلال العمل مع الدول الأطراف لإدارة تأثير السياحة والتوسع العمراني وتغير المناخ؛
- (٤) اتخاذ إجراءات لتشجيع إدراج الممتلكات المنتمية إلى المناطق والفئات التراثية ذات التمثيل المنخفض في قائمة التراث العالمي، والاضطلاع بمشروعات صون تنفيذية في المناطق والبلدان ذات الأولوية، بما في ذلك المشروعات الخاصة بالممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، وفي أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث؛
- (٥) تدعيم الأنشطة التقنية الرامية إلى حماية القطع الثقافية من خلال مساندة الاجتماعات النظامية للأطراف السامية المتعاقدة في اتفاقية عام ١٩٥٤ بشأن حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح، وللأطراف في بروتوكولها الثاني، وللجنة حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح، التي أنشئت في إطار البروتوكول الثاني؛ والاضطلاع بأنشطة بناء القدرات والتوعية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني؛

- (٦) ضمان التنفيذ الفعال لاتفاقية عام ٢٠٠١ بشأن حماية التراث الثقافي المغمور بالمياه من خلال تقديم دعم فعال لاجتماعات الدول الأطراف في الاتفاقية؛ وتشجيع عمليات التصديق الجديدة والاضطلاع بأنشطة لبناء القدرات والتوعية في الدول الأعضاء؛
- (٧) تعزيز تنفيذ اتفاقية عام ١٩٧٠ بشأن التدابير الواجب اتخاذها لحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة، وتقديم المساندة اللازمة لاجتماعات الدول الأطراف في الاتفاقية، ولاجتماعات اللجنة الدولية الحكومية لتعزيز إعادة الممتلكات الثقافية إلى بلادها الأصلية أو ردها في حالة الاستيلاء غير المشروع؛
- (٨) تعزيز الوعي فيما يتعلق بسياسة اليونسكو الخاصة بمكافحة الاتجار بالممتلكات الثقافية وتعزيز المشاركة في هذه السياسة من خلال أنشطة بناء القدرات وتشاطر المعلومات، بما في ذلك توسيع قاعدة بيانات اليونسكو الخاصة بالقوانين الوطنية للتراث الثقافي وترجمتها واستيفائها؛
- (٩) ضمان التنفيذ الفعال لاتفاقية عام ٢٠٠٣ بشأن صون التراث الثقافي غير المادي، من خلال تيسير عملية صنع القرار على صعيد الهيئتين الرئاسيتين للاتفاقية وتيسير الخدمات الاستشارية لهيئتهما الفرعية والاستشارية؛ ودعم ومعالجة الطلبات المقدمة للحصول على مساعدة دولية من صندوق صون التراث الثقافي غير المادي؛
- (١٠) تعزيز صون التراث الثقافي غير المادي ونقله من خلال دعم الدول الأطراف في وضع و/أو تعزيز سياساتها الوطنية والقدرات البشرية في مجال التراث الثقافي غير المادي؛ وتيسير مشاركة المجتمعات المحلية والممارسين والأطراف الفاعلة في مجال الثقافة والمنظمات غير الحكومية والمنظمات التي لا تستهدف الربح، والخبراء والمراكز المتخصصة، في تطبيق الاتفاقية، مع التركيز بوجه خاص على الشباب والنساء؛ وتنفيذ أنشطة الصون الممولة من المساعدة الدولية؛ واستخدام أفضل الممارسات استخداماً فعالاً لتوعية الجمهور وتعزيز قدرات الصون لدى الشباب والنساء بوجه خاص؛
- (١١) زيادة الوعي العام فيما يخص أهمية التراث الثقافي غير المادي وأهمية صونه من أجل تحقيق التنمية المستدامة والتلاحم الاجتماعي والحوار والسلام عبر المضي قدماً في إعداد نظام متكامل وشامل لإدارة المعلومات والمعارف، ومن خلال التشجيع الفعال لأفضل الممارسات في مجال الصون؛
- (١٢) دعم الهيئتين الرئاسيتين لاتفاقية عام ٢٠٠٥ بشأن حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي من خلال تنظيم الاجتماعات النظامية في الوقت المناسب وتحليل التقارير الدورية التي تقدمها الدول الأطراف، ومن خلال ضمان الإدارة الفعالة للصندوق الدولي للتنوع الثقافي، ومواصلة تطوير الموارد والأدوات الخاصة بإدارة المعارف؛
- (١٣) تطوير أنشطة التوعية لإلقاء المزيد من الضوء على الاتفاقية وزيادة عدد الدول الأطراف فيها؛ ودعم إعداد وتعزيز السياسات التي تشجع على ابتكار أشكال التعبير الثقافي وإنتاجها وتوزيعها والتمتع بها وتنمية الصناعات الثقافية على الصعيد الوطني؛ وجمع أفضل الممارسات في هذا الصدد ونشرها؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: الدعوة إلى إدراج الثقافة والحوار بين الثقافات في السياسات الإنمائية من أجل تعزيز ثقافة السلام واللاعنف

- (١٤) الدعوة إلى إدراج الثقافة في السياسات الإنمائية الدولية وإدماجها في عمليات البرمجة المشتركة للأمم المتحدة، بما في ذلك أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وتنمية الشراكات الاستراتيجية التي تعزز دور الثقافة في مجال التنمية المستدامة، وذلك بوسائل مناسبة؛
- (١٥) تعزيز إدارة التنمية المستدامة في المدن من خلال المحافظة على التراث ومن خلال شبكة المدن المبدعة، وتعزيز التعاون بين مدن البلدان المتقدمة ومدن البلدان النامية؛

(١٦) مواصلة بذل الجهود من أجل إنشاء بيئة مؤاتية لنشوء صناعات ثقافية وإبداعية ولتيسير تأثيرها في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلدان النامية؛

(١٧) تعبئة الشراكات التجديدية من أجل تعزيز وتقوية الدور الذي تؤديه المتاحف بوصفها قنوات اجتماعية وتربوية واقتصادية، ولا سيما في أفريقيا وأقل البلدان نمواً، وذلك لتعزيز قدراتها في مجالات صون التراث، والتوعية بأهمية التنوع الثقافي، وتعزيز المشروعات الاقتصادية المتعلقة بالصناعات الحرفية المحلية والصناعات الثقافية والسياحة الثقافية؛

(١٨) إبراز دور أشكال التعبير الثقافي وتعليم الفنون والتراث في تشجيع الحوار والتلاحم الاجتماعي، ولا سيما في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، مع الاهتمام باحتياجات الشباب على وجه الخصوص؛

(١٩) تشجيع استخدام مصنقات اليونسكو الخاصة بالتاريخ العام والتاريخ الإقليمي لأغراض تربوية، ولا سيما تاريخ أفريقيا العام، من خلال إنتاج المواد التعليمية وإدراجها في المناهج الدراسية؛

(٢٠) تكثيف الجهود من أجل تعزيز الحوار بين الثقافات وزيادة الوعي فيما يخص التفاعلات الثقافية من خلال مشروعات طليعية مثل مشروع «طريق الرقيق: المقاومة والحرية والتراث»، ومشروع طرق الحرير، والمبادرة المشتركة بين القطاعات «رابندراناث طاغور وبابلو نيرودا وإيميه سيزير من أجل منظور عالمي يسوده الوئام»، وخطة تنمية الثقافة العربية، ومشروع «دروب الاستقلال: تراث التحرير في أفريقيا»؛

(٢١) تشجيع التعدد اللغوي وتعزيز مهارات التفاعل بين الثقافات لدى الشباب عن طريق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛

(٢٢) تعزيز وحماية لغات السكان الأصليين واللغات المهددة بالاندثار. والإسهام مادياً في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالتعدد اللغوي من خلال موارد خارجة عن الميزانية بهدف ضمان التعدد اللغوي والتنمية المحلية؛

(ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٤٠٠ ٧٠٨ ١٥ دولار لتكاليف الأنشطة، ومبلغ ٨٠٠ ٥٠٤ ٣٦ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب من المديرية العامة القيام بما يلي:**

(أ) تنفيذ مختلف الأنشطة التي يأذن بها هذا القرار باستخدام البرامج المشتركة بين القطاعات إلى أقصى حد ممكن؛

(ب) تضمين التقارير النظامية المعروضة دورياً على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج التالية، بما في ذلك مؤشرات الأداء المرتبطة بها:

محور العمل ١: حماية التراث الثقافي والطبيعي وحفظه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٢

(١) تنفيذ اتفاقية التراث العالمي لعام ١٩٧٢ تنفيذاً فعلياً؛

(٢) تعزيز مساهمة ممتلكات التراث العالمي في تحقيق التنمية المستدامة؛

(٣) تعزيز حماية وتشجيع التراث الثقافي والطبيعي، ولا سيما في أفريقيا وفي أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث في الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً؛

محور العمل ٢: تعزيز حماية الممتلكات الثقافية ومكافحة الاتجار بها، وذلك من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ٢٠٠١

- (٤) تعزيز حماية الممتلكات الثقافية من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٥٤ وبروتوكولها؛
- (٥) تشجيع التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠١ وزيادة التعاون الدولي من أجل صون التراث الثقافي المغمور بالمياه؛
- (٦) تعزيز التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٠، وتدعيم التدابير التي تمكّن من مكافحة استيراد الممتلكات الثقافية وتصديرها ونقل ملكيتها بطرائق غير مشروعة؛

محور العمل ٣: صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣

- (٧) تعزيز صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣؛
- (٨) تعزيز دور الهيئتين الرئاسيتين لاتفاقية عام ٢٠٠٣، ولا سيما من خلال التنظيم الفعال للاجتماعات النظامية؛
- (٩) تعزيز القدرات الوطنية للدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية، في مجال الصون؛

محور العمل ٤: المحافظة على تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥

- (١٠) ضمان التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥؛
- (١١) دعم وتعزيز السياسات والتدابير والبرامج المتصلة باتفاقية عام ٢٠٠٥، على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- (١٢) تحديد المعلومات وأفضل الممارسات الخاصة بحماية وتشجيع تنوع أشكال التعبير الثقافي ونشر هذه المعلومات والممارسات وتبادلها مع الدول الأطراف في اتفاقية عام ٢٠٠٥؛
- (١٣) تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة من خلال الصناعات الإبداعية والثقافية والمبادرات التي تشجع المشروعات المشتركة الرامية إلى تعزيز الابتكار والإنتاج والتبادل في المجال الثقافي، بوصفها عوامل لزيادة النمو؛

محور العمل ٥: تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني

- (١٤) إيضاح النهج الخاصة بالثقافة والتنمية بغية إرشاد الدول الأعضاء ومساعدتها في إعداد سياسات إنمائية استيعابية؛
- (١٥) تحسين إدماج دور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة في إطار السياسات الإنمائية الدولية وعمليات البرمجة القطرية المشتركة التي تضطلع بها الأمم المتحدة بغية تعزيز الدمج الاجتماعي والتلاحم على صعيد المجتمعات المحلية والتنمية البشرية والنمو الاقتصادي؛
- (١٦) تعزيز مساهمات المدن في تحقيق التنمية المستدامة؛
- (١٧) تعزيز الأنشطة التي يُضطلع بها في مجال الكتب والترجمة والصناعات الحرفية؛

(١٨) تعزيز الدور الاجتماعي والاقتصادي والتربوي للمتاحف باعتبارها وسائل لتحقيق التنمية المستدامة والحوار بين الثقافات، وتعزيز بناء القدرات في هذا المجال، ولا سيما في البلدان النامية؛

(١٩) تعزيز وحماية لغات السكان الأصليين واللغات المهددة بالاندثار؛

محور العمل ٦: تشجيع الحوار بين الثقافات وتعزيز التلاحم الاجتماعي وثقافة السلام واللاعنف

(٢٠) تعزيز التراث بوصفه وسيلة للحوار والتعاون والتفاهم، ولا سيما في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات، وباعتباره عنصراً محددًا في المبادرات الأوسع نطاقاً الرامية إلى تعزيز النهج الابتكارية والإبداعية المتعلقة بالثقافة بوصفها جسراً يؤدي إلى التنمية المستدامة على الصعيد الاجتماعي والاقتصادي والبشري؛

(٢١) تعزيز عملية ترويج مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي التي تنشرها اليونسكو واستخدامها لأغراض تربوية؛

(٢٢) تعزيز المعارف بشأن تجارة الرقيق والاسترقاق والشتات الأفريقي؛

(٢٣) تعزيز الظروف والقدرات والسبل التي تيسر الحوار بين الثقافات وقيام ثقافة السلام على الصعيد المحلي والوطني والإقليمي؛

٣ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛

٤ - **ويطلب أيضاً** من المديرية العامة أن تنفذ البرنامج بطريقة تضمن كذلك تحقيق جميع النتائج المنشودة المحددة للبرنامج الرئيسي الرابع في إطار الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

البرنامج الرئيسي الرابع

الثقافة

تعزيز التأثير في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣

٠٤٠٠١ تركز الوثيقة ٣٦م/٥ بصورة رئيسية على تطوير الأنشطة التنفيذية التي تبين قوة الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة والحوار. وسينطبق ذلك على جميع محاور العمل في إطار الأولويتين القطاعيتين لفترة العامين. فسوف تساهم محاور العمل من ١ إلى ٤، مثلاً، في تحقيق الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين وستساهم إلى جانب ذلك، من خلال المشروعات التنفيذية التي تبين الدور المحوري الذي يؤديه التراث الثقافي وأشكال التعبير الثقافي في مجال التنمية المستدامة، في تحقيق الأهداف المنشودة في إطار محوري العمل ٥ و٦ من الأولوية القطاعية الثانية وبالتالي في تحقيق الهدف الشامل لاستراتيجية المنظمة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣.

٠٤٠٠٢ وسيجري تعزيز العمل فيما يتعلق بمشروعات الحوار الطليعية طويلة الأجل - وسيتم نشر المجلات النهائية لمصنفات التاريخ وستتاح جميع المجلات على شبكة الإنترنت. وسيتم إعداد مواد تعليمية بشأن استخدام مصنفات تاريخ أفريقيا العام لأغراض تربوية وسيتم إنهاء العمل في هذا المجال أثناء فترة العامين. وبالمثل، سيركز العمل فيما يخص مشروع «طريق الرقيق: المقاومة والحرية والتراث» على إعداد منتجات ملموسة تركز على التفاعلات الثقافية وصون أماكن الذاكرة.

٠٤٠٠٣ وستواصل الأنشطة المتعلقة بالمدن من أجل استكشاف التحديات التي تواجه عملية الحفاظ على التوازن الإيكولوجي والهوية الاجتماعية للمجتمعات الحضرية والراسخة في تراثها الثقافي، والاضطلاع في الوقت ذاته بتعزيز المدن بوصفها حاضنة الإبداع والابتكار والتنمية البشرية المستدامة. وتحقيقاً لهذا الغرض سيتم إعادة توجيه شبكة المدن المبدعة من أجل زيادة إسهام المدن الأعضاء إلى أقصى حد بوصفها من الشركاء الناشطين في تحقيق النتائج المنشودة.

٠٤٠٠٤ وستستند المبادرة الجديدة بشأن «التراث والحوار» على العمل الذي يتم الاضطلاع به في جنوب شرق أوروبا من خلال إنشاء أفرقة عمل للخبراء في جميع أنحاء العالم مكلفة بوضع نهج جديدة لقضايا إقليمية معقدة تتعلق بإدارة التراث وصونه وتعزيزه وتيسير تبادل المعلومات ووضع المبادرات المشتركة فضلاً عن أنشطة التدريب وبناء القدرات والمبادلات بين المهنيين. وسيتم تطوير ذلك في الميدان مع قيام المقرر بدور التنسيق والدعم.

٠٤٠٠٥ ويمثل إعداد تقرير قائم على الأدلة بشأن «قضايا الجنسين والثقافة» نشاطاً آخر يبرز دور اليونسكو في تعزيز المساواة بين الجنسين في مجالات الثقافة.

٠٤٠٠٦ ويمثل اتجاه رئيسي آخر لهذا البرنامج في تحديد مسؤوليات المقرر والميدان على نحو أفضل. وفيما يتعلق بالاتفاقيات الست الرئيسية التي تعد من صميم هذا البرنامج، سوف يركز المقرر عمله على تنفيذ الوظائف التنظيمية للهيئات الرئاسية لكل من تلك الاتفاقيات، بينما ستركز المكاتب الميدانية عملها على تعميم إدراج مبادئ الاتفاقيات في السياسات والتشريعات الوطنية، من خلال الأنشطة التنفيذية ومهام بناء القدرات وتحديد مؤشرات القياس.

وبهدف زيادة تحديد توجه البرنامج وتركيزه، سيتم إعادة توجيه أساليب تنفيذ بعض الأنشطة أو توقيفها. فسوف يتم العمل مثلاً على النهوض بالصناعات الحرفية في الميدان على وجه التخصيص، مع قيام المقر بأداء مهمة تنسيقية في هذا الصدد. وعلى نفس المنوال، سيشارك القطاع مشاركة كاملة في وضع سياسة على مستوى المنظمة فيما يتعلق بالشعوب الأصلية، بينما سيتم تفويض الأنشطة التنفيذية في المقام الأول إلى المكاتب الميدانية مع قيام المقر بدور تنسيقي في هذا الصدد. وسيتم تقليص برنامج السياحة ليقصر على الأعمال المنجزة في إطار اتفاقية التراث العالمي، وعلى التعاون الفكري مع منظمة السياحة العالمية، والإسهامات المقدمة في إطار برنامج الحرف اليدوية. كما سيتم تقليص البرنامج الفرعي المتعلق بحوار الأديان ودمجه في أنشطة الحوار على مستوى المنظمة. وسيجري تقييم الاتفاقات مع المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الإقليمية المتخصصة، والنظر في وضع إجراءات وظيفية جديدة كالترتيبات المتعلقة بتنفيذ جائزة مكافأة الامتياز في مجال الحرف اليدوية. وأخيراً، سيتم وقف إصدار مجلة «المتحف الدولي» في إطار البرنامج العادي وسيجري اختبار طرق بديلة لتسويق الإنتاج.

الأولويات القطاعية المقترحة لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين:
حماية وتعزيز التراث وأشكال التعبير الثقافي

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين:
الدعوة إلى إدراج الثقافة والحوار بين الثقافات
في السياسات الإنمائية من أجل تعزيز ثقافة
السلام واللاعنف

الأهداف والالتزامات الإنمائية المتفق عليها دولياً

الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف الإنمائي الأول الوارد في الإعلان بشأن الألفية (٢٠٠٠)، وفي وثيقتي نتائج مؤتمر القمة العالميين (لعامي ٢٠٠٥ و ٢٠١٠) وقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٦٦/٦٥ لعام ٢٠١٠ الذي «يشدد على أهمية إسهام الثقافة في التنمية المستدامة وتحقيق الأهداف الإنمائية الوطنية والأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية» والذي «يدعو جميع الدول الأعضاء والهيئات الدولية الحكومية والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية المعنية [...] من أجل ضمان إدماج الثقافة وتعميمها بوضوح وفعالية أكبر في السياسات والاستراتيجيات الإنمائية على كافة المستويات».

زيادة حماية وتعزيز التنوع الثقافي بكافة أشكاله وفقاً لما يرد في الوثائق التالية:

- اتفاقية حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي (١٩٧٢)؛
 - اتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي (٢٠٠٣)؛
 - اتفاقية حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي (٢٠٠٥)؛
 - اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح (١٩٥٤) وبروتوكولها (١٩٥٤ و ١٩٩٩)؛
 - الاتفاقية الخاصة بالتدابير الواجب اتخاذها لحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة (١٩٧٠)؛
 - الاتفاقية الخاصة بحماية التراث الثقافي المغمور بالمياه (٢٠٠١)؛
 - إعلان اليونسكو العالمي بشأن التنوع الثقافي (٢٠٠١)؛
 - إعلان اليونسكو بشأن التدمير المتعمد للتراث الثقافي (٢٠٠٣).
- والتأكيد من جديد على الروابط الجوهرية بين الثقافة والتنمية المستدامة :
- خطة عمل مؤتمر ستوكهولم للسياسات الثقافية من أجل التنمية (١٩٩٨)؛
 - خطة التنفيذ الدولية لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)؛
 - العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم (٢٠٠٥-٢٠١٤)؛
 - برنامج الأمم المتحدة العالمي للحوار بين الحضارات (٢٠٠١)؛
 - إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩).

٠٤٠٠٩

سيواصل العمل في إطار البرنامج الرئيسي الرابع في فترة العامين الثالثة والأخيرة من الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (٤/م٣٤) تعزيز دور الثقافة المحوري في تحقيق التنمية من خلال الاعتراف بالتنوع الثقافي وتعزيزه من أجل تحقيق الهدف الشامل المتمثل في «تعزيز التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات وثقافة السلام» وأهداف البرنامج الاستراتيجية ذات الصلة ٩ و ١٠ و ١١ المتمثلة فيما يلي: «تعزيز إسهام الثقافة في التنمية المستدامة»؛ و«إبراز أهمية التبادل والحوار بين الثقافات في تحقيق التماسك الاجتماعي والمصالحة من أجل بناء ثقافة السلام»؛ و«حماية التراث الثقافي وتعزيزه على نحو مستدام».

٠٤٠١٠

وستُنظم الأنشطة حول أولويتين قطاعيتين لفترة العامين وعلى ستة محاور عمل بناءً على طلب المجلس التنفيذي في دورته ١٨٥. وستوجه جميع محاور العمل نحو تعميم دور الثقافة في تعزيز الإنصاف الاقتصادي والتلاحم الاجتماعي والمصالحة والسلام واللاعنف، وذلك عبر البرنامج، مع الاستفادة من المكاسب المحققة في عام ٢٠١٠ من خلال اعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة للقرار ١٦٦/٦٥ الذي يعترف بالثقافة والتنوع الثقافي باعتبارهما عنصرين أساسيين من عناصر التنمية ويشجع على التعاون الدولي في هذا الصدد. وسيكون للأنشطة التنفيذية الرامية إلى إبراز هذه الصلات أهمية كبرى شأنها شأن الجهود الرامية إلى إدماج الثقافة في السياسات والاستراتيجيات الإنمائية على الصعيدين الوطني والدولي، مع الاستفادة من التقدم المحرز في إطار صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وكذلك في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

٠٤٠١١

وستساهم الأنشطة التي تُنفذ في إطار الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين والمتمثلة في حماية وتعزيز التراث وأشكال التعبير الثقافي، في وظائف اليونسكو المحددة الخمس من خلال ضمان التنفيذ الفعلي لوثائق اليونسكو التقنية الدولية في ميدان الثقافة وضمان مراقبتها مع إيلاء اهتمام متزايد لأنشطة بناء القدرات في الدول الأعضاء، بما في ذلك إعداد الأدوات اللازمة لوضع السياسات وتعزيز التعاون الدولي من خلال تبادل المعارف وتوفير مركز لتبادل المعلومات من أجل جمع أفضل الممارسات ونشرها.

٠٤٠١٢

وستركز الأنشطة في المقر على الاضطلاع بالمهام النظامية التي تؤديها الهيئات الرئاسية المعنية التابعة للاتفاقيات، بينما ستوجه المكاتب الميدانية جهودها نحو تعميم إدراج مبادئ الاتفاقيات في السياسات والتشريعات الوطنية بما في ذلك من خلال الأنشطة التنفيذية ومهام بناء القدرات وتحديد مؤشرات القياس.

٠٤٠١٣

وستُنظم الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين، التي تتمثل في الدعوة إلى إدراج الثقافة والحوار بين الثقافات في السياسات الإنمائية من أجل تعزيز ثقافة السلام واللاعنف، حول محوري عمل مستعرضين يركزان على الروابط القائمة بين الثقافة والتنمية المستدامة. وستساهم في مهام اليونسكو الراسخة باعتبارها مختبراً للأفكار وهيئة لبناء القدرات في الدول الأعضاء وعاملاً حفازاً للتعاون الدولي.

٠٤٠١٤

وسيتم التركيز على الأنشطة التنفيذية التي تبرز جدوى الثقافة في مجال السياسات والآليات الخاصة بفعالية المساعدات ولتعزيز الحوار بين الثقافات من خلال الابتكار والإبداع. وسيجري تطوير المبادرات التي استهلكت في فترة العامين الماضية لإبراز دور المدن والمتاحف والسياحة باعتبارها وسائل لتحقيق التقارب بين الثقافات والسلام والتنمية المستدامة والنمو الثقافي. وسيجري تعزيز المشروعات الطليعية، التي ترمي إلى تعزيز الحوار بين الثقافات مثل «طريق الرقيق: المقاومة والحرية والتراث» واستخدام مصنفات اليونسكو الخاصة بالتاريخ العام والتاريخ الإقليمي لأغراض تربية، وسيعاد توجيه هذه المشروعات. وسيساهم القطاع مساهمة كبرى في البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن تعزيز ثقافة السلام واللاعنف وسيتعاون مع البرامج الرئيسية الأخرى في تصميم وتنفيذ البرامج لهذا الغرض. وستسعى مبادرة جديدة، «التراث والحوار»، إلى وضع نهج جديدة لقضايا إقليمية معقدة من خلال إنشاء أفرقة عمل للخبراء بشأن إدارة التراث وصونه وتعزيزه لتيسير تبادل المعلومات وإعداد مبادرات مشتركة في مجال صون التراث وإدارته فضلاً عن أنشطة للتدريب وبناء القدرات وإجراء المبادلات بين المهنيين. وسيكلف الميدان إلى حد كبير بالاضطلاع بالأنشطة في إطار الأولوية القطاعية هذه بينما سيضطلع المقر بدور التنسيق والدعم.

٠٤٠١٥

وسيواصل البرنامج الرئيسي الرابع، كجزء من مهامه التنفيذية على المستوى القطري في إطار الأولويتين القطاعيتين لفترة العامين، تصميم مشروعات «نموذجية» تتمحور حول التنفيذ المنسق لمختلف الوثائق وأدوات البرمجة، وذلك من خلال المشروعات الممولة من صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بأموال خارجة عن الميزانية، ومن خلال إسهامات في العمليات القطرية المشتركة للأمم المتحدة.

٠٤٠١٦

وسيجري تعزيز الجهود الرامية إلى تعميم إدراج الثقافة في إطار استراتيجيات الحد من الفقر الوطنية وفي الاستراتيجيات المشتركة لتقديم المساعدة مع إيلاء أهمية خاصة لامتدادها إلى البلدان المشمولة بإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية والبلدان الجديدة التي تنضم إلى عملية «توحيد الأداء». وسيواصل القطاع أيضاً مساعدة البلدان التي ترغب في تبني نهج قطاعي في مجال الثقافة.

وستكون الأنشطة الرامية إلى زيادة التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون بين بلدان الشمال-الجنوب-الجنوب سمة من سمات المساعدة المقدمة إلى البلدان النامية في تنفيذ استراتيجياتها الإنمائية الوطنية. وسيجري تعزيز التعاون مع المنظمات الإقليمية مثل الاتحاد الأفريقي بهدف دعم استراتيجيات التكامل الإقليمية. وستولى عناية خاصة لاحتياجات الجماعات المستضعفة والمهمشة في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية ولا سيما للشعوب الأصلية. وستولى عناية خاصة لتطوير قدرات الدول الأعضاء الأفريقية لحماية وتعزيز تراثها الثقافي وتنوع أشكال التعبير الثقافي لديها. وستوجه أنشطة محددة بما في ذلك أنشطة بناء القدرات نحو تمكين النساء والفتيات باعتبارهن أطرافاً بارزة في النهوض بالتنوع الثقافي والحوار بين الثقافات.

وبالنظر إلى مهمة اليونسكو الفريدة في ميدان الثقافة، سيعمل البرنامج الرئيسي الرابع على تعزيز تعاونه مع البرامج الرئيسية الأخرى بهدف زيادة التنفيذ والتأثير إلى أكبر حد. وسيجري في إطار التعاون مع البرنامج الرئيسي الأول التركيز على تنمية القدرات المشتركة بين الثقافات بوصفها إسهاماً في التربية من أجل التنمية المستدامة، وعلى تنفيذ برامج الحوار الطليعية مثل «طريق الرقيق: المقاومة والحرية والتراث» و«استخدام مصنفات التاريخ العام لأغراض تربوية» و«التراث العالمي بين أيدي الشباب» ومراكز الفئة ٢ المعنية بالثقافة وكراسي اليونسكو الجامعية في مجال الثقافة، وعلى المتاحف وتعليم الفنون. وفي إطار التعاون مع البرنامج الرئيسي الثاني، سيتم التركيز على الوقاية من الكوارث الطبيعية وتخفيف آثار تغير المناخ على ممتلكات التراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي، وعلى التحديات البيئية التي تواجهها المناطق الحضرية. وسيجري التعاون أيضاً مع برنامج نظم المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين من أجل صون التراث الثقافي غير المادي وضمان الإدارة المستدامة لمواقع التراث الطبيعي. وسيمثل العمل الرامي إلى معالجة التحديات الثقافية والاقتصادية والاجتماعية والبيئية المترابطة التي تواجه التوسع العمراني والحوكمة والعمل من أجل تعزيز التنوع الثقافي باعتباره وسيلة للتفاعل بين الثقافات من أجل مكافحة التمييز والتعصب مجالي التركيز الرئيسيين للتعاون مع البرنامج الرئيسي الثالث، بينما ستشكل الأنشطة الرامية إلى تشجيع إعداد مضامين متعددة اللغات في المجال السيبرني، وإنشاء «منبر عالمي بشأن الثقافة والتنمية» قائم على أساس الانتفاع المفتوح، والنهوض بعملية جمع البيانات وتحليلها استناداً إلى إطار اليونسكو الدولي المنقح للإحصاءات الثقافية وتيسير الانتفاع الرقمي بمصنفات اليونسكو للتاريخ العام ووثائق «طرق الحوار» السمات الرئيسية للتعاون مع البرنامج الرئيسي الخامس.

وسيتعاون القطاع تعاوناً وثيقاً مع جميع القطاعات الأخرى لتطوير البرنامج المشترك بين القطاعات «رابندرانات طاغور وبابلو نيرودا وإيميه سيزير: من أجل منظور عالمي يسوده الوئام».

ولزيادة تأثير وإشعاع الأولويات البرنامجية إلى أقصى حد، سيجري التركيز على توسيع شبكة الشراكات الاستراتيجية التقنية والمهنية والمالية التابعة للقطاع مع الأطراف الفاعلة الرئيسية، بما في ذلك البلدان المانحة وبنوك التنمية والمنديات الوزارية الإقليمية والمجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الثقافية، لزيادة الدعم المقدم للثقافة، مع تعبئة رأسمالها لتحقيق التنمية والسلام. وستسعى شراكة عالمية جديدة للمتاحف بوجه خاص إلى مشاركة المتاحف والمؤسسات ذات الصلة بوصفها جهات شريكة حيوية في تنفيذ السياسات الثقافية من أجل التنمية المستدامة. وسيساهم البرنامج الرئيسي الرابع في شراكة اليونسكو مع «تحالف الحضارات» للأمم المتحدة، المتجسدة في مذكرة التفاهم التي تم التوقيع عليها في أيار/مايو ٢٠١٠ من خلال سلسلة من الأنشطة الملموسة في الميدان. وستظل اللجان الوطنية بمثابة الشركاء الطبيعيين المتميزين للقطاع فيما يخص تنفيذ البرنامج.

وسيجري تركيز القدرات الاستشرافية على تحديد التحديات والاتجاهات الجديدة في المجالات ذات الأولوية، وستبذل جهود توعية متزايدة لتحسين نقل البعد الثقافي للتنمية، ولا سيما من خلال مشاركة اليونسكو في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام ٢٠١٢ وفي غيره من المحافل الدولية ذات الصلة. وستتخذ في هذا الإطار مبادرات ذات تأثير كبير مثل إعداد قاعدة بيانات عالمية لإدارة المعارف الخاصة بالثقافة والتنمية لتكون بمثابة منبر دولي ومرجع عالمي في هذا الصدد.

وفيما يتعلق بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث الطبيعية، ستستند الأنشطة إلى الدروس المستفادة من الخبرات ومن الإنجازات الرئيسية التي تم تحقيقها في فترة العامين الماضية، بما في ذلك إنشاء مجموعة محددة معنية بالثقافة في سياق عملية «تقييم الاحتياجات في أوضاع ما بعد الكوارث»، التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة والبنك الدولي والمفوضية الأوروبية، وإعداد المبادئ التوجيهية العملية ذات الصلة بهذا الموضوع. وستواصل الجهود المبذولة للاعتراف بالثقافة بوصفها قطاعاً مهماً لإعادة البناء ولبناء الأمم، فضلاً عن كونها وسيلة للحوار والمصالحة ولتحقيق التلاحم الاجتماعي، وعنصراً كاملاً يجدر النظر فيه في سياق المبادرات المشتركة للأمم المتحدة مثل النداءات العاجلة وعملية النداء الموحد.

وستستند اليونسكو إلى مجموعة موثيقها التقنية في مجال الثقافة وإلى استراتيجيتها الثقافية المنقحة لأوضاع ما بعد الأزمات وما بعد الكوارث، وستواصل بالتالي تركيز عملياتها الميدانية في المقام الأول على ما يلي: (١) تقدير الخسائر، و(٢) أنشطة تنفيذية للتعمير والإنقاذ والصون، و(٣) أنشطة تستند إلى القدرة الشافية للثقافة. وسترمي جميع الأنشطة إلى تعزيز البرنامج المشترك بين القطاعات والمعني بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث.

٠٤٠٢٣

وسيجري تمويل الأنشطة التي ستنفذ في إطار الأولويتين القطاعيتين لفترة العامين من اعتمادات البرنامج العادي إلى حد كبير ومن أموال خارجة عن الميزانية عند الاقتضاء. ومع ذلك، لن يكون بالإمكان تنفيذ بعض الأنشطة إلا إذا توافرت موارد من خارج الميزانية. وهذه الأنشطة محددة بشكل واضح في النتائج المنشودة.

٠٤٠٢٤

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

سيهدف الدعم المقدم في إطار البرنامج الرئيسي الرابع للأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا إلى تعزيز تنفيذ الاتفاقيات في مجال الثقافة ولا سيما اتفاقيات الأعوام ١٩٧٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥.

٠٤٠٢٥

وفيما يتعلق بمواقع التراث العالمي في أفريقيا، سيتم التركيز على بناء القدرات بما في ذلك في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع، وذلك لصون التراث الثقافي والطبيعي على نحو أفضل، ومن خلال تعزيز التعاون بين البلدان الأفريقية عن طريق تبادل أفضل الممارسات، وإعداد ملفات الترشيح عبر الوطنية الخاصة بالتراث العالمي، ومن خلال الأنشطة التي تربط بين صون التراث وتحقيق التنمية المستدامة. وسيواصل تعزيز التعاون مع الصندوق الأفريقي للتراث العالمي من أجل تحقيق الأهداف المشتركة.

٠٤٠٢٦

وستتناول استراتيجية محددة مسألة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية ونهب هذه الممتلكات في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع.

٠٤٠٢٧

وفيما يتعلق بصون التراث الثقافي غير المادي، ستولى عناية خاصة لتعزيز القدرات البشرية والمؤسسية لتحقيق تطبيق أفضل للاتفاقية على المستوى الوطني ولزيادة مشاركة الدول الأعضاء الأفريقية في آليات اتفاقية عام ٢٠٠٣، مما سيؤدي إلى زيادة عدد الترشيحات الخاصة بالإدراج في القوائم التي حددتها الاتفاقية وإلى طلبات إضافية من أجل الحصول على مساعدة دولية.

٠٤٠٢٨

وفيما يتعلق بحماية التراث الثقافي أثناء أعمال القتال، فسوف يتم تشجيع الدول الأعضاء الأفريقية التي تعد طرفاً في البروتوكول الثاني لاتفاقية لاهاي على تقديم ترشيحاتها إلى لجنة حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح وعلى تقديم ترشيحاتها للحصول على حماية معززة من أجل التوصل إلى قائمة متنوعة ومتوازنة للممتلكات الثقافية التي تحظى بالحماية المعززة.

٠٤٠٢٩

وسيتم التركيز بوجه خاص على تقديم المساعدة التقنية لوضع السياسات وتنفيذها وتقييمها، وتعزيز الشراكات بين القطاعات العامة والخاصة في مجال الصناعات الثقافية، وجمع ونشر الحالات الخاصة بأفضل الممارسات في مجال تطبيق الدول الأطراف ومنظمات المجتمع المدني في أفريقيا لاتفاقية عام ٢٠٠٥. وستقوم اليونسكو أيضاً بتعزيز أنشطتها في مجال تقديم المشورة بشأن السياسات العامة وبناء القدرات بهدف تشجيع ظهور أسواق محلية وقابلة على البقاء، والالتحاق بالشبكات الدولية ولا سيما في مجال صناعات الموسيقى والنسيج والصناعات الحرفية.

٠٤٠٣٠

وستركز الجهود المبذولة لدعم قدرة المتاحف في أفريقيا على الاستدامة وتطويرها على تنمية القدرات المهنية في مجال مهارات الصون والبرمجة العامة. وسيجري تعزيز التعاون مع الشبكات المهنية الأفريقية الرئيسية والمؤسسات التدريبية بما في ذلك المجلس الدولي للمتاحف الأفريقية ومدرسة التراث الأفريقي ومركز تنمية التراث في أفريقيا.

٠٤٠٣١

وفيما يتعلق بالحوار بين الثقافات، سيتم التركيز على استخدام مصنفات تاريخ أفريقيا العام لأغراض تربوية من خلال وضع مناهج دراسية مشتركة وإعداد مواد تعليمية للمدارس الابتدائية والثانوية، وكذلك من خلال تحسين إعداد المعلمين في مجال التاريخ وتحقيق التناسق في الدورات الدراسية المتعلقة بالتاريخ على مستوى التعليم العالي. وسيتم العمل بنشاط على تحسين المعرفة بتجارة الرقيق وآثارها بالنسبة لأفريقيا، وبمساهمات الشتات الأفريقي وذلك على ضوء الزخم المتجدد الذي تعطيه السنة الدولية للمنحدرين من أصل أفريقي، في عام ٢٠١١.

٠٤٠٣٢

وستوجّه الجهود أيضاً إلى تعزيز النهج الاجتماعي الثقافي في الوقاية من مرض وفيروس الإيدز وستستمر الرعاية التي تقدمها المجتمعات المحلية في هذا المجال ولا سيما من خلال برامج مشتركة مع الأمم المتحدة.

٠٤٠٣٣

وأخيراً وليس آخراً، سيتم تجديد الجهود المبذولة لتحقيق التكامل الإقليمي من خلال تعزيز التعاون والشراكات الاستراتيجية بين اليونسكو والمنظمات الأفريقية الإقليمية ودون الإقليمية، ولا سيما الاتحاد الأفريقي والمجموعة الفرعية المعنية بالثقافة والرياضة والتي أنشأها الاتحاد الأفريقي، في إطار آلية التشاور الإقليمي للوكالات والمنظمات التابعة للأمم المتحدة التي تعمل في أفريقيا لدعم الاتحاد الأفريقي وبرامجه الخاصة بالشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا (نيباد) ومن خلال الاجتماعات السنوية لتخطيط التعاون التقني بشأن الثقافة، التي تنظم مع الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي. وستدعم المنظمة الاتحاد الأفريقي في تنفيذ القرارات الرئيسية المعتمدة في مؤتمر قمة الخرطوم في عام ٢٠٠٦، ولا سيما القرارات المعنية بالصلة بين الثقافة والتعليم، وميثاق النهضة الثقافية الأفريقية وخطة العمل من أجل النهوض بالصناعات الإبداعية من أجل التنمية في أفريقيا.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

صون التراث وأشكال التعبير الثقافي الأفريقية على نحو أفضل وتعزيزها في الدول الأعضاء

تعميم إدراج الثقافة في مختلف أنحاء أفريقيا في السياسات الإنمائية الوطنية التي تراعي المساواة بين الجنسين

زيادة المعرفة بأفريقيا وبمساهمة الشتات الأفريقي

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

ستتناول اليونسكو الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين من خلال عملها في مجالات التراث الثقافي المادي وغير المادي والمتاحف والصناعات الإبداعية والسياسات الثقافية والوقاية من مرض وفيروس الإيدز والحوار بين الثقافات وقضايا السكان الأصليين.

وسيواصل عمل اليونسكو الرامي إلى تعميم المساواة بين الجنسين في سياسات التراث الثقافي التركيز على تنمية قدرات النساء والفتيات من خلال إعدادهن للمشاركة بقدر أكبر بكثير في صون وإدارة التراث الطبيعي وغير المادي على المستويين الوطني والدولي. وسيشمل ذلك تحديد أهداف محددة لمشاركة النساء في حلقات العمل والاجتماعات التي تنظمها اليونسكو، كمدربات وخبيرات ضمن أمور أخرى، وعلى زيادة مشاركتهن كمدربات و/أو خبيرات لمشروعات مموله من الصناديق الخاصة باتفاقيات اليونسكو المعنية.

وستبذل جهود خاصة لتمكين النساء بصورة متزايدة من خلال مشاركتهن في صون التراث الحي، نظراً للدور المعترف به الذي يضطلعن به بوصفهن جهات ناقلة للمعارف والدراية الفنية، وكذلك من خلال مشاركتهن في إدارة المتاحف.

وسييسعى العمل في ميدان الصناعات الإبداعية إلى زيادة تأثير المؤسسات الحرفية الصغيرة من الناحية الاجتماعية والاقتصادية، مع إعطاء الأولوية للعاملات الحرفيات والمساهمة بذلك في تمكينهن اجتماعياً واقتصادياً. وتحقيقاً لهذا الغرض، سيتم جمع البيانات الأولية عن النساء كصاحبات أعمال في ميدان الحرف الصناعية.

وفي مجال السياسات الثقافية، تدعو اتفاقية عام ٢٠٠٥ الأطراف تحديداً إلى اتخاذ تدابير تشجع النساء على خلق مختلف أشكال التعبير الثقافي وإنتاجها ونشرها والتمتع والانتفاع بها. وستقدم في التقارير الدورية معلومات عن مدى قيام الأطراف بتنفيذ ما ورد؛ وستقدم التقارير الدورية الأولى في حزيران/يونيو ٢٠١٢. وفي التحليل الذي ستعده الأمانة، ستقدم معلومات عن التدابير المتخذة التي تتيح رصد التطورات في هذا المجال. وستدرج الحالات عن أفضل الممارسات المتبعة للنهوض بالمرأة في جميع الأنشطة الخاصة بتبادل المعلومات.

وستستمر استحداث سياسات وأنشطة ملائمة ثقافياً تستجيب لاحتياجات الجنسين على المستوى القطري فيما يتعلق بالوقاية والرعاية إزاء فيروس ومرض الإيدز وصحة الأمهات، ولا سيما في إطار نهج «توحيد الأداء» على الصعيد القطري. وسيجري إعداد مواد تدريبية تراعي التنوع الثقافي والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان وسوف تستخدم هذه المواد لتعزيز دور الثقافة في الاستراتيجيات الإنمائية على نطاق أوسع.

٠٤٠٤١

وستدعم اليونسكو الجهود المبذولة لمنع ومكافحة اللامساواة بين الجنسين والعنف القائم على اعتبارات جنسية وذلك من خلال الحوار وإقامة الشراكات مع الشعوب الأصلية. وسيواصل التعاون مع الرابطة النسائية التي تشارك في الحوار بين الثقافات وفي الحوار بين الأديان، نظراً إلى الدور الرئيسي الذي يضطلع به في حل النزاعات وتحقيق المصالحة وبناء السلام.

٠٤٠٤٢

وستقوم اليونسكو بإعداد تقريرها الأول بشأن قضايا الجنسين والثقافة في عام ٢٠١٣ وذلك عن طريق جمع النتائج والخبرات المحصلة في جميع المجالات المذكورة أعلاه وذلك على مستوى الممارسات الدولية المتبعة والسياسات الثقافية الوطنية معاً.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

زيادة مشاركة النساء في صون وإدارة التراث الثقافي المادي وغير المادي

القيام على المستوى القطري بتصميم وتنفيذ سياسات وأنشطة ملائمة ثقافياً ومراعية لقضايا الجنسين

قيام الحركات النسائية والمنظمات الدينية التابعة للسكان الأصليين بالمشاركة في مبادرات المصالحة وبناء السلام مشاركة نشيطة

رسم السياسات على أساس المعلومات الواردة في تقرير عن «قضايا الجنسين والثقافة» يعزز المساواة بين الجنسين في مجال الثقافة

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: حماية وتعزيز التراث وأشكال التعبير الثقافي

٠٤٠٤٣

ستظل حماية وصون وحفظ وتعزيز التراث وجميع أشكال التعبير الثقافي، ابتداء من التراث الثقافي والطبيعي والتراث الثقافي المغمور بالمياه وانتهاء بالتراث الحي والصناعات الثقافية، تمثل أولوية رئيسية للبرنامج يتم في إطارها التشديد على الثقافة والتنوع الثقافي باعتبارهما عنصرين أساسيين من عناصر التنمية المستدامة والحوار وثقافة السلام واللاعنف.

٠٤٠٤٤

وسيساهم كل محور عمل من محاور العمل الأربعة في تحقيق هذه الأولوية القطاعية كما ستساهم، من خلال المشروعات التنفيذية التي تظهر الدور المحوري للتراث الثقافي وأشكال التعبير الثقافي في تحقيق التنمية المستدامة، في تحقيق النتائج المنشودة في إطار محوري العمل المستعرضين اللذين تنطوي عليهما الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين وستساهم بالتالي في تحقيق الهدف الشامل لاستراتيجية المنظمة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣.

محور العمل ١: حماية التراث الثقافي والطبيعي وحفظه من خلال التنفيذ

الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٢

٠٤٠٤٥

سيواصل مركز التراث العالمي تنفيذ الأولويات الرئيسية التي اعتمدها لجنة التراث العالمي والجمعية العامة للدول الأطراف، نظراً إلى أنها تساهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبرنامج كما وردت في الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (٤/م/٤)، أي «تعزيز إسهام الثقافة في التنمية المستدامة»، و«حماية التراث الثقافي وتعزيزه على نحو مستدام» و«الإسهام في الاستعداد لمواجهة الكوارث وتخفيف آثارها» و«تقديم الدعم إلى البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع». وتساهم هذه الجهود أيضاً في تحقيق الهدفين الإنمائيين للألفية رقم ١ «القضاء على الفقر المدقع والجوع» ورقم ٧ «كفالة الاستدامة البيئية»، وذلك من خلال اتخاذ تدابير ترمي إلى «إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية» (الهدف الإنمائي رقم ٨ للألفية)، ولا سيما بالنظر إلى أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية.

ولذلك سيتم الاضطلاع بأنشطة في إطار الأهداف الاستراتيجية الخمسة (المصادقية والصون وبناء القدرات والاتصال (الذي يشمل التوعية) والمجتمعات المحلية) التي حددتها لجنة التراث العالمي من أجل تعزيز صون التراث باعتباره أداة رئيسية لتحقيق التنمية المستدامة، ومن أجل إدارة قوى السياحة والتوسع العمراني وتغيير المناخ السريعة التنامي لضمان تحقيق التنمية المستدامة والتماسك الاجتماعي والحوار والسلام.

سيستمر العمل من أجل النهوض بالمناطق وفئات التراث الأقل تمثيلاً، بما في ذلك التعاون بين الدول الأطراف في إعداد ملفات ترشيح الممتلكات العابرة للحدود، كإسهام مباشر في تحقيق الحوار وفي مساعدة الدول الأطراف على بناء القدرات المؤسسية والفردية. وسيجري لهذا الغرض عقد حلقات عمل تدريبية وتعزيز التعاون مع شبكة مراكز الفئة ٢ الأخذة في الاتساع. وسيواصل إدراج مختلف العمليات الخاصة باتفاقية عام ١٩٧٢ في نظام شامل لإدارة المعلومات والمعارف بغية تنفيذ الاتفاقية بفعالية وكفاءة أكبر.

وسيستمر بنشاط العمل الرامي إلى تعزيز صون التراث بوصفه قوة دافعة رئيسية لتحقيق التنمية المستدامة ولإدارة قوى السياحة والتوسع العمراني وتغيير المناخ ولتعزيز التماسك الاجتماعي والحوار والسلام. وستولى عناية خاصة لدعم مشاركة المجتمعات المحلية والأصلية، والشباب والنساء بقدر أكبر في حماية التراث. وستولى عناية خاصة لتقديم المشورة في مجال السياسة العامة ولتقديم المبادئ التوجيهية فيما يتعلق بالسياحة المستدامة ولوضع برامج من أجل الاستخدام المستدام للتراث. ومن ثم ستساهم نتائج محور العمل ١ في النتائج المتصلة بتعزيز المدن والسياحة باعتبارهما أداتين لتحقيق التنمية المستدامة (محور العمل ٥)، ودور الشباب في المساهمة في الحوار والتكامل الإقليمي (محور العمل ٦). وسيتم تعزيز التعاون والتنسيق مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى ولا سيما من خلال البرامج المعنية والمشاركة بين القطاعات. وستولى عناية خاصة لتقديم توجيهات ومبادئ إرشادية فيما يتعلق بالسياسة العامة الخاصة بإدارة السياحة، وبشكل عام، لوضع برامج من أجل الاستخدام المستدام للتراث.

ستسعى الجهود المبذولة فيما يتعلق بالبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع وما بعد الكوارث إلى توجيه المساعدات التي تقدم إلى البلدان المتضررة نحو تحقيق أهداف محددة وذلك عن طريق أخذ العوامل الثقافية بعين الاعتبار في عمليات المصالحة وإعادة الإعمار في إطار مبادرات الأمم المتحدة. كما سيجري توسيع نطاق شبكة الشركاء ليشمل منظمات المجتمع المدني بما في ذلك القطاع الخاص. وسيجري في فترة العامين الاحتفال بالذكرى مرور ٤٠ عاماً على اعتماد اتفاقية التراث العالمي واعتماد الإصلاحات الخاصة بالعمليات النظامية الناشئة عن أنشطة التأمل في «مستقبل» اتفاقية التراث العالمي، التي استهلكت في فترة العامين الماضية. وبهدف زيادة الوعي بأهمية حماية التراث وصونه، سيجري تبادل المعلومات والمعارف مع الشركاء في المجتمع المدني وفي القطاع العام من خلال موقع على الإنترنت ومطبوعات تستهدف جهات معينة، بما في ذلك مجلة التراث العالمي.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تنفيذ اتفاقية التراث العالمي لعام ١٩٧٢ تنفيذاً فعلياً

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تقديم دعم فعال للهيئتين الرئاسيتين ولتنفيذ اتفاقية التراث العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> عقد دورتين عاديتين للجنة ودورة للجمعية العامة اعتماد إجراءات التنفيذ التي تم إصلاحها
<ul style="list-style-type: none"> مواصلة تطوير نظام متكامل وشامل لإدارة المعلومات والمعارف ومواصلة انتفاع الزوار بهذا النظام 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ٢٠٪ لعدد زوار موقع لجنة التراث العالمي على الإنترنت
<ul style="list-style-type: none"> تحسين تمثيل البلدان أو المناطق أو الفئات الأقل تمثيلاً في قائمة التراث العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> ٥ ترشيحات ناجحة من بلدان أو مناطق أو فئات أقل تمثيلاً قيام ٥ دول أطراف بإعداد وتقديم قائمة مؤقتة أولى؛ واضطلاع ٣٠ دولة طرفاً بتنقيح قوائمها المؤقتة قيام بلدين بالتصديق على الاتفاقية

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز مساهمة ممتلكات التراث العالمي في تحقيق التنمية المستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> التخفيف من الآثار السلبية للسياحة والتوسع العمراني وتغير المناخ على ممتلكات التراث العالمي وذلك بالتعاون مع المنظمات الدولية الحكومية وصانعي السياسات ومديري المواقع 	<ul style="list-style-type: none"> مشروعان لبيان صلة الثقافة بالتنمية أربع أنشطة مشتركة بين القطاعات مع الاتفاقيات والبرامج المعنية تنفيذ نشاطين بالتعاون مع الأمم المتحدة وصناعة السياحة فيما يتعلق بصون التراث والسياحة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأنشطة التي تُنفذ بمشاركة الشباب لصون التراث العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> خمس أنشطة بضمنها نشاطين في أفريقيا وأقل البلدان نمواً و/أو الدول الجزرية الصغيرة النامية
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد النساء المشاركات بصفتهم مدربات/ خبيرات في حلقات العمل التدريبية 	<ul style="list-style-type: none"> ثلاث حلقات عمل/مشروعات تشرك المجتمعات المحلية والنساء النساء يشكلن نسبة ٣٠٪ على الأقل من المدربين/الخبراء في حلقات العمل التدريبية

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز حماية وترويج التراث الثقافي والطبيعي، ولا سيما في أفريقيا وفي أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث وفي الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ مشروعات صون ميدانية مع الخبراء/ الشركاء المعنيين في المناطق والبلدان ذات الأولوية ولصون الممتلكات المدرجة في قائمة التراث المهدد بالخطر 	<ul style="list-style-type: none"> حذف ٣ ممتلكات من قائمة التراث العالمي المهدد بالخطر ٦ مشروعات صون في المناطق وفي البلدان ذات الأولوية ٦ شراكات جديدة لصون التراث العالمي
<ul style="list-style-type: none"> تنمية قدرات الدول الأطراف والجهات المعنية الأخرى من خلال إقامة شراكات تجديدية 	<ul style="list-style-type: none"> تدريب ٣٠٠ شخص على الأقل إقامة شراكات مع مراكز الفئة ٢ في جميع المناطق
<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع بأنشطة ترويج وتوعية بالتعاون مع الأطراف الفاعلة الرئيسية لإلقاء المزيد من الضوء على الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> الاحتفال بالذكرى الأربعين لاتفاقية عام ١٩٧٢ الاضطلاع بـ ٦ أنشطة تستهدف التوعية، بما في ذلك ٣ أنشطة في أفريقيا و/أو الدول الجزرية الصغيرة النامية

محور العمل ٢: تعزيز حماية الممتلكات الثقافية ومكافحة الاتجار بها، وذلك من

خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ٢٠٠١

سترمي الأنشطة إلى تحقيق أهداف البرنامج الاستراتيجية الواردة في الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (٤/م٣٤) مع التركيز بوجه خاص على ما يلي: تعزيز إسهام الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة؛ وحماية التراث الثقافي وتعزيزه على نحو مستدام؛ وتوفير الدعم للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع وما بعد الكوارث. وستراعي الأنشطة الاحتياجات المحددة لجميع أعضاء المجتمعات المحلية وستدعم مشاركتهم الناشطة في تصميم المشروعات وتخطيطها وتنفيذها ورصدها.

٠٤٠٥٠

وستركز الأنشطة بصورة رئيسية على حماية وصون الممتلكات والقطع الثقافية في إطار الاتفاقيات ذات الصلة وهي اتفاقية عام ١٩٥٤ (وبروتوكولها) واتفاقيتا عامي ١٩٧٠ و ٢٠٠١. وسيجري التركيز بوجه خاص على ما يلي: إنشاء أوجه ترابط في طريقة تنفيذ هذه الموثائق؛ وتطوير أنشطة بناء القدرات وزيادة الوعي مع التركيز بوجه خاص على الدول الأعضاء الأفريقية وتحقيق المساواة بين الجنسين (انظر الإطارين الخاصين بالأولويتين الشاملتين)؛ وتقديم الدعم إلى اللجان الدولية الحكومية المعنية التي أنشئت بموجب هذه الاتفاقيات وتنفيذ قراراتها وتوصياتها؛ الحفاظ على قائمة الممتلكات الثقافية المشمولة بالحماية المعززة في إطار البروتوكول الثاني لاتفاقية لاهاي ونشرها على نطاق واسع وتشجيع الدول الأطراف في البروتوكول الثاني على تقديم الطلبات لمنحها الحماية المعززة، ولا سيما بالنسبة لأفريقيا، بغية التوصل إلى قائمة متنوعة ومتوازنة؛ وتنظيم حلقات تدارس تدريبية بشأن الموثائق المذكورة أعلاه تخصص لجماعات مستهدفة مثل العاملين في الخدمة المدنية والمهنيين في مجال التراث الثقافي، والوكالات المعنية بتطبيق القانون، أو العسكريين مع القيام في الوقت ذاته بضمان اتباع نهج قائم على المساواة بين الجنسين؛ وتوثيق تنسيق الأنشطة مع المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المعنية الأخرى مثل الإنتربول والمنظمة العالمية للجمارك والمجلس الدولي للمتاحف والمجلس الدولي للآثار والمواقع؛ وتوفير الدعم التقني والدراسة الفنية للدول الأعضاء فيما يتعلق بتنفيذ تشريعاتها الخاصة بالتراث على الصعيد الوطني، وصيانة وتحديث قاعدة بيانات اليونسكو الخاصة بقوانين التراث الثقافي؛ وإعداد أنشطة تتعلق بالمتاحف في أقل البلدان نمواً وأفريقيا والبلدان التي تعيش حالات الطوارئ، وتصميم مضمين تعليمية وأدوات تربوية للوصول إلى جماهير جديدة، ولا سيما الشباب؛ وزيادة الوعي بضرورة حماية الممتلكات الثقافية.

٠٤٠٥١

وستساهم النتائج المنشودة في إطار محور العمل ٢ مباشرة في النتائج المنشودة في إطار محوري العمل ٥ و ٦ من خلال توفير الأدوات القانونية اللازمة لتعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة وإدراج الثقافة في السياسات الإنمائية الدولية وفي إطار منظومة الأمم المتحدة. وستكون لهذه المساهمة بوجه خاص تأثير مباشر على تحقيق التلاحم الاجتماعي (محور العمل ٦)؛ وعلى إقامة الروابط بين عملية مكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية وبرنامج «التراث والحوار» (محور العمل ٦).

٠٤٠٥٢

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز حماية الممتلكات الثقافية من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٥٤ وبروتوكولها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
■ انضمام دول أطراف جديدة إلى الاتفاقية وبروتوكولها	- ستة تصديقات جديدة على اتفاقية عام ١٩٥٤ أو بروتوكولها (اثنان منها على الأقل في أفريقيا)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ الدعم الفعال لاجتماعات الأطراف السامية المتعاقدة في الاتفاقية وللأطراف في البروتوكول الثاني وللجنة الدولية الحكومية المعنية بالبروتوكول الثاني 	<ul style="list-style-type: none"> - الدعم الفعال لاجتماعين عاديين للجنة الدولية الحكومية المعنية بالبروتوكول الثاني واجتماع واحد للأطراف السامية المتعاقدة لاتفاقية لاهاي - اجتماع واحد للأطراف في البروتوكول الثاني (١٩٩٩) - قيام اللجنة الدولية الحكومية المعنية بالبروتوكول الثاني بمنح الحماية المعززة لستة مواقع
<ul style="list-style-type: none"> ▪ تعزيز الوعي لدى العسكريين والمهنيين العاملين في مجال التراث الثقافي 	<ul style="list-style-type: none"> - زيادة عدد زوار الموقع على شبكة الإنترنت بنسبة ١٠٪ - نشر الطبعة الفرنسية من التعليقات على كل مادة من البروتوكول الثاني - حلقة عمل واحدة للدول الأفريقية مع التركيز بوجه خاص على قضايا الجنسين

النتيجة المنشودة ٥: تشجيع التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠١ وزيادة التعاون الدولي من أجل صون التراث الثقافي المغمور بالمياه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ انضمام دول أطراف جديدة إلى الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> - ست دول أطراف جديدة منها واحدة على الأقل في أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> ▪ الدعم الفعال للاجتماعات النظامية والعلمية والتقنية 	<ul style="list-style-type: none"> - دورة واحدة لاجتماع الدول الأطراف - اجتماعان للهيئة الاستشارية العلمية والتقنية - اجتماعان لفريق العمل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية
<ul style="list-style-type: none"> ▪ أنشطة بناء القدرات والتوعية وتكييف التشريعات الوطنية في الدول الأعضاء 	<ul style="list-style-type: none"> - حلقتا عمل تدريبيتان إقليميتان واجتماعان إقليميان للتوعية - إنشاء أداة تدريبية شاملة تستند إلى الإنترنت - إنشاء موقع جديد لعامة الجمهور والشباب على الإنترنت

النتيجة المنشودة ٦: ضمان التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٠ وتعزيزها، وتدعيم التدابير التي تمكّن من مكافحة استيراد الممتلكات الثقافية وتصديرها ونقل ملكيتها بوسائل غير مشروعة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ انضمام دول أطراف جديدة إلى اتفاقية عام ١٩٧٠ 	<ul style="list-style-type: none"> - تصديقات جديدة على اتفاقية عام ١٩٧٠ يتراوح عددها ما بين ١ و ١٠ من التصديقات (اثنان لكل مجموعة إقليمية)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة فهم سياسة اليونسكو الخاصة بمكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية وتعزيز الوعي بهذه السياسة 	<ul style="list-style-type: none"> - أربعة إلى خمسة مطبوعات وتحديث المعلومات على الموقع أو إنشاء موقع جديد على شبكة الويب بشأن الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية وردّها - إنتاج ثلاثة إلى أربعة أفلام وثائقية وأفلام قصيرة فضلاً عن ثلاث إلى خمس حملات توعية تراعي خصوصيات المناطق
<ul style="list-style-type: none"> الدعم الفعال لعقد اجتماعات الدول الأطراف في اتفاقية عام ١٩٧٠ وتنظيم وتنفيذ دورات لبناء القدرات بكفاءة 	<ul style="list-style-type: none"> - اجتماع واحد للدول الأطراف في الاتفاقية و١٠ إلى ١٠ حلقات عمل (حلقة عمل واحدة أو حلقتي عمل لكل منطقة) - دورة اعتيادية واحدة للجنة الدولية الحكومية لتعزيز إعادة الممتلكات الثقافية إلى بلادها الأصلية أو ردها في حالة الاستيلاء غير المشروع
<ul style="list-style-type: none"> تشريعات وطنية جديدة، وشهادات استيراد وتصدير ممتلكات ثقافية، وترجمة القوانين الوطنية والشهادات، وأمثلة عن حالات ناجحة تتعلق بإعادة الممتلكات الثقافية 	<ul style="list-style-type: none"> - استحداث ٢٠ تشريعاً وطنياً جديداً، وتحديث أو اعتماد ٤ تشريعات وطنية، و١٠ شهادات استيراد وتصدير ممتلكات ثقافية، و٥٠ ترجمة للقوانين والشهادات الوطنية - ٥٠ مثلاً على حالات ناجحة تتعلق بإعادة الممتلكات الثقافية

محور العمل ٣: صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣

سيجري تعزيز الوعي بأهمية صون التراث الثقافي غير المادي على المستوى الوطني مع القيام بوجه خاص ببيان الطريقة التي يساهم بها التراث غير المادي بشكل ملموس في تحقيق التنمية المستدامة وفي الحوار بين الثقافات وفي تحقيق التلاحم الاجتماعي على النحو المستهدف في محوري العمل ٥ و٦. ولذلك ستواصل الجهود المبذولة لتشاطر المعلومات من خلال نظام لإدارة المعلومات والمعارف على نطاق أوسع يشمل الأطراف الفاعلة. كما سيجري إيضاح علاقات التكامل بين التراث غير المادي وغيره من أشكال التراث. وسيجري تعزيز العمل المشترك بين القطاعات من أجل الوصول إلى الشباب من خلال التعليم ووسائل الاتصال الجديدة. وسيتم أيضاً تعزيز التعاون مع قطاع العلوم الطبيعية ولا سيما برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) ونظم المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين (LINKS).

٠٤٠٥٣

وسيستمر بذل الجهود لضمان حسن سير عمل الهيئات النظامية للاتفاقية. وسيتم ذلك مناقشة المسائل الاستراتيجية المتصلة بالتحديات التي تواجه الاتفاقية مع القيام في الوقت ذاته بأداء المهام المتصلة بإعداد قائمة التراث الذي يحتاج إلى صون عاجل، والقائمة التمثيلية، وسجل أفضل الممارسات، وتقديم المساعدة الدولية. وستولى من ثم عناية خاصة للبلدان النامية ولا سيما البلدان الأفريقية ولأقل البلدان نمواً وللبلدان الجزرية الصغيرة النامية في جميع مراحل العمل.

٠٤٠٥٤

وسيستمر بذل الجهود من أجل زيادة عمليات التصديق على الاتفاقية، كما سيجري في الوقت ذاته التركيز بوجه خاص على تعزيز قدرات الدول الأعضاء من أجل تعزيز تطبيق الاتفاقية على المستوى الوطني ولا سيما فيما يتعلق بتحديد التراث الثقافي غير المادي والإطار التشريعي والإداري المزمع إعداده لصون هذا التراث. وستولى عناية خاصة لدور النساء والشباب في هذا الصدد، الذين سينتفعون على سبيل الأولوية بأنشطة التدريب من أجل تعزيز مشاركتهم في جميع أنشطة الصون. وستظل عمليات تجميع الممارسات الجيدة وتحليلها ونشرها تمثل محاور رئيسية في هذا الصدد.

٠٤٠٥٥

وستستمر أيضاً أنشطة واسعة النطاق في مجال الاتصال عن طريق شراكات ملائمة من أجل فهم التراث الثقافي غير المادي ومعرفته وتقديره، ولا سيما لدى الشباب إذ إن نقل التراث غير المادي يعتمد بوجه خاص على الأهمية التي يعطونها له، وكذلك لدى النساء إذ يضطلعن بدور أساسي في عملية نقل التراث.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٧: تعزيز صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعال لاتفاقية عام ٢٠٠٣

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الدول الأطراف في الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ دول أطراف جديدة في الاتفاقية
<ul style="list-style-type: none"> التنفيذ الفعال لأنشطة الصون الممولة من المساعدات الدولية وترويج أفضل الممارسات في مجال توعية الجمهور ودعم قدرات الصون المعززة 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ٢٠ نشاطاً من أنشطة الصون الممولة من المساعدات الدولية وترويج ١٠ ممارسات تعتبر من أفضل الممارسات
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الشراكات مع المنظمات الدولية الحكومية الأخرى داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، وفي المجتمع المدني، وفي القطاع الخاص 	<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في ثلاث مناسبات دولية كبرى
<ul style="list-style-type: none"> تيسير مشاركة المجتمعات المحلية والممارسين والمنظمات غير الحكومية والمنظمات التي لا تستهدف الربح، والخبراء والمراكز المتخصصة في تطبيق الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> إدخال ٢٠٠ بيان إضافي في قاعدة بيانات تضم المنظمات غير الحكومية والمنظمات التي لا تستهدف الربح والخبراء والمراكز المتخصصة المساواة بين الجنسين فيما يتعلق بعدد الخبراء

النتيجة المنشودة ٨: تعزيز دور الهيئتين الرئاسيتين لاتفاقية عام ٢٠٠٣، ولا سيما من خلال التنظيم الفعال للاجتماعات النظامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> التنظيم الفعال لاجتماعات الهيئتين النظاميتين والهيئة الفرعية والهيئة الاستشارية المكلفة بدراسة ملفات الترشيح للقوائم النظامية 	<ul style="list-style-type: none"> عقد خمسة اجتماعات للهيئتين النظاميتين وأربعة اجتماعات للنظر في الخدمات الاستشارية وتنظيم اجتماعين إعلاميين
<ul style="list-style-type: none"> زيادة المشاركة في الاجتماعات النظامية للخبراء من البلدان النامية ولممثلي المجتمع المدني 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ١٠٪ في عدد الخبراء من البلدان النامية في اجتماعات اللجنة زيادة بنسبة ١٠٪ في عدد منظمات المجتمع المدني التي تشارك في اجتماعات اللجنة والجمعية العامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> معالجة طلبات الحصول على المساعدة الدولية من صندوق التراث الثقافي غير المادي والترشيحات إلى قائمة الصون العاجل والقائمة التمثيلية، والمقترحات الموجهة إلى سجل أفضل الممارسات معالجة فعالة 	<ul style="list-style-type: none"> معالجة ٣٠ طلب مساعدة دولية (بما في ذلك المساعدة التحضيرية)، و ١٠ طلبات آتية من البلدان الممثلة تمثيلاً دون المستوى معالجة ٧٥ ترشيحاً ومقترحاً (قائمة الصون العاجل، والقائمة التمثيلية، وسجل أفضل الممارسات)، و ٢٠ ترشيحاً ومقترحاً من البلدان الممثلة تمثيلاً دون المستوى

النتيجة المنشودة ٩: تعزيز قدرات الصون الوطنية للدول الأعضاء وخاصة في البلدان النامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تطوير و/أو تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية في مجال التراث الثقافي غير المادي 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية في ٥٠ دولة مع مراعاة المساواة بين الجنسين لدى المستفيدين من تعزيز الموارد البشرية
<ul style="list-style-type: none"> تطوير و/أو تعزيز السياسات الوطنية للتراث الثقافي غير المادي 	<ul style="list-style-type: none"> دعم جهود رسم السياسات في ٣٠ دولة
<ul style="list-style-type: none"> إنتاج وتوزيع العلومات والمواد الترويجية عبر نظام إدارة المعارف، بما في ذلك تلك التي تستهدف الشباب والنساء 	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج خمس مواد إعلامية وزيادة بنسبة ٢٠٪ في عدد زوار الموقع على الإنترنت

محور العمل ٤: المحافظة على تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه من خلال

التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥

يتم الإقرار بأن اتفاقية حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي لعام ٢٠٠٥، التي تعد أحدث المواثيق التقنية لليونسكو في مجال الثقافة، توفر إطاراً دولياً لإدارة وتنظيم شؤون الثقافة في القرن الحادي والعشرين. فهي تستهدف ضمان قدرة الفنانين والمهنيين في مجال الثقافة والمواطنين في جميع أرجاء العالم على ابتكار مجموعة متنوعة من السلع والخدمات والأنشطة الثقافية وإنتاجها ونشرها والانتفاع بها، بما في ذلك منتجاتهم الخاصة.

٠٤٠٥٧

وسيستمر تطوير المرحلة التنفيذية التي استُهلّت في فترة العامين السابقة مع إطلاق المرحلة التجريبية الخاصة بالصندوق الدولي للتنوع الثقافي وصياغة المبادئ التوجيهية التنفيذية التي تقوم مقام خريطة الطريق لتنفيذ الاتفاقية على جميع مستويات الإدارة.

٠٤٠٥٨

وفي الوقت الذي سيجري فيه مواصلة الأنشطة الرامية إلى ضمان الأداء الفعال للهيئتين النظاميتين للاتفاقية، وزيادة الوعي بها من خلال تنفيذ استراتيجية إعلامية متكاملة، سيجري تركيز العمل أثناء فترة العامين هذه على ضمان وظيفتي بناء القدرات وتبادل المعلومات. ومن المزمع إنجاز خطة العمل هذه بالتعاون مع مختلف الأطراف الفاعلة المعنية بالاتفاقية من القطاعين العام والخاص والمجتمع المدني.

٠٤٠٥٩

وفيما يخص بناء القدرات، فسوف تزود المساعدة التقنية البلدان النامية بالدراية الفنية اللازمة للنهوض بالقدرات القانونية والمؤسسية والبشرية من أجل تعزيز قطاع الثقافة والصناعات الثقافية بوصفها وسيلة لتعزيز التنمية المستدامة والنمو الاقتصادي والتلاحم الاجتماعي. وسيساهم توفير الأساليب اللازمة ونشر الأدوات لجمع البيانات والمعلومات لأغراض رسم السياسات مساهمة مباشرة في أنشطة بناء القدرات وفي تنفيذ جدول أعمال السياسات القائمة على تحقيق المساواة بين الجنسين.

ومن المزمع إعطاء دعم فعال لجمع وتحليل ونشر المعلومات والبيانات وأفضل الممارسات المتعلقة بالتدابير التي اتخذتها الأطراف لحماية تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه. وسيجري تيسير وظيفة اليونسكو بوصفها مركزاً لتبادل المعلومات من خلال إعداد وتطبيق نظام متاح على الإنترنت لإدارة المعارف. والهدف من ذلك هو ضمان إدراج الموارد من مختلف المناطق والمناطق الفرعية في العالم وتيسير الانتفاع المتزايد بهذه المصادر.

وستستمر الإدارة الناجحة للأنشطة التنفيذية التي يمكن أن تُظهر وتعزز تنفيذ الاتفاقية. ويشمل ذلك التحالف العالمي من أجل التنوع الثقافي الذي يرمي إلى تشجيع الشراكات بين القطاعين العام والخاص في مجال الصناعات الثقافية من أجل التنمية.

وستساهم النتائج المنشودة في إطار محور العمل ٤ مساهمة مباشرة في النتائج المنشودة في إطار محور العمل ٥ التي تعزز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني ولا سيما في النتائج المنشودة التي تدعم إدراج الثقافة في السياسات والبرامج الإنمائية، وفي أنشطة الترويج والتوعية والرصد والمشروعات التنفيذية التي تنتج الأدلة اللازمة لرسم السياسات.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١٠: التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> دعم الهيئتين الرئاسيتين لاتفاقية عام ٢٠٠٥ من خلال تنظيم الاجتماعات النظامية في مواعيدها 	<ul style="list-style-type: none"> دورتان عاديتان للجنة ومؤتمر واحد للأطراف وثلاث جلسات إعلامية
<ul style="list-style-type: none"> إدارة الصندوق الدولي للتنوع الثقافي بصورة فعالة 	<ul style="list-style-type: none"> معالجة ١٥٠ طلباً مقدماً إلى الصندوق وإنهاء ٣٠ مشروعاً بنجاح وتقييمها
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الأطراف في الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> ١٣٥ طرفاً في الاتفاقية، بما في ذلك زيادة في عدد البلدان من المناطق غير الممثلة تمثيلاً كافياً بنسبة ١٠٪

النتيجة المنشودة ١١: دعم وتعزيز السياسات والتدابير والبرامج المتصلة باتفاقية عام ٢٠٠٥ على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد السلطات الوطنية التي يجري دعمها في إعداد و/أو تعزيز السياسات الوطنية 	<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع بـ ١٠ بعثات لتقديم المساعدة التقنية، بما فيها بعثتان إلى أفريقيا وأقل البلدان نمواً و/أو الدول الجزرية الصغيرة النامية
<ul style="list-style-type: none"> تطوير وصيانة قاعدة بيانات خاصة بالخبراء متاح على الإنترنت لتلبية الطلبات المقدمة للحصول على مساعدة تقنية 	<ul style="list-style-type: none"> جعل قاعدة البيانات المتاحة على الإنترنت تشمل ٣٠ خبيراً، وثلثهم على الأقل من النساء

النتيجة المنشودة ١٢: تحديد المعلومات وأفضل الممارسات الخاصة بحماية وتشجيع تنوع أشكال التعبير الثقافي ونشر هذه المعلومات والممارسات وتبادلها مع الدول الأطراف في اتفاقية عام ٢٠٠٥

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
قيام الدول الأطراف بتقديم تحليل للتقارير الدورية	- تلقي ٦٠ تقريراً دورياً للأطراف وتحليلها بما في ذلك معلومات من منظور المرأة
جمع أفضل الممارسات ونشرها	- ٢٠ حالة من حالات أفضل الممارسات، منها ٢٥٪ حالة تخص المرأة
تطوير وتعزيز الموارد والأدوات الخاصة بإدارة المعارف والمتاحة على الإنترنت فيما يتعلق بالاتفاقية	- زيادة عدد الزوار بنسبة ٢٠٪

النتيجة المنشودة ١٣: تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة، من خلال الصناعات الإبداعية والثقافية والمبادرات التي تشجع المشروعات المشتركة الرامية إلى تعزيز الابتكار والإنتاج والتبادل في المجال الثقافي، بوصفها عوامل لزيادة النمو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
إعداد مجموعة اليونسكو لـ«مؤشرات الثقافة المسخرة للتنمية»	- اختبار وتنفيذ مجموعة المؤشرات في ١٠ بلدان - ترجمة دليل اليونسكو المنهجي بشأن مؤشرات الثقافة المسخرة للتنمية إلى ثلاث لغات ونشره على الصعيد الدولي
رسم السياسات وجمع البيانات وإعداد أدوات الشراكة للصناعات الثقافية والإبداعية	- إعداد ونشر خمس أدوات موجهة من اليونسكو إلى الحكومات والباحثين وأصحاب المشروعات الثقافية - تحديد المؤشرات وتوفيرها إلى المؤسسات الدولية للتنمية لكي تدرجها في فهارسها

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: الدعوة إلى إدراج الثقافة والحوار بين الثقافات في السياسات الإنمائية من أجل تعزيز ثقافة السلام واللاعنف

ستركز الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين على إظهار البعد الثقافي للتنمية وتشجيع التعاون الدولي في الميدان الثقافي بهدف تحقيق الأهداف الإنمائية. وسيتم التركيز على وضع مشروعات تنفيذية تتخذ كقاعدة لرسم السياسات والبرمجة القائمة على الأدلة. **٠٤٠٦٤**

وخلافاً لما كان يمارس في السابق، فسوف يساهم محور العمل في إطار هذه الأولوية في جميع محاور العمل الأخرى الواردة في إطار البرنامج الرئيسي الرابع، وسييسر إلى توثيق الترابط بين مختلف أقسام القطاع، في المقر وفي الميدان، وبين البرامج الموضوعية والمبادرات والوثائق التقنية من أجل الإسهام في تحقيق الأهداف الشاملة للوثيقة ٣٤/م/٤. **٠٤٠٦٥**

محور العمل ٥: تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني

ستستفيد اليونسكو من نتائج النشاط الترويجي الذي تم الاضطلاع به على المستوى الدولي أثناء فترة عامي ٢٠١٠-٢٠١١ اعترافاً بأهمية الثقافة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وعلى نطاق أوسع، في تحقيق التنمية بصورة عامة كما يرد ذلك في الوثيقة النهائية لمؤتمر القمة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية (نيويورك، أيلول/سبتمبر ٢٠١٠) والقرار ١٦٦/٦٥ الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر/٢٠١٠. وستواصل المنظمة أنشطتها الترويجية من أجل توسيع نطاق الشراكات المؤسسية الاستراتيجية والتنفيذية وتعزيز مشاركة والتزام الأطراف الفاعلة في مجال التنمية، ولا سيما البلدان المانحة وبنوك التنمية والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمجتمع المدني. كما ستواصل الجهود لإدراج الثقافة في نهج متكامل للتنمية في إطار منظومة الأمم المتحدة باعتبارها «حلقة الوصل» التي تفتقر إليها معادلة التنمية كما حُددت في الأهداف الإنمائية للألفية.

٠٤٠٦٦

وسيستمر هذا النشاط الترويجي الذي يُنفذ إلى جانب النشاط التقني في إطار البرنامج الرئيسي الرابع والمشروعات الثقافية التنفيذية المؤاتية للأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة، والحوار بين الثقافات والسلام، والشراكات الدولية من أجل تعبئة التزام عالمي بأهمية العلاقات بين الثقافة والتنمية في مؤتمر قمة ريو+٢٠ في عام ٢٠١٢ وفي المحافل الدولية الأخرى.

٠٤٠٦٧

وعلى المستوى القطري، سيجري أيضاً مواصلة إدماج الثقافة في عمليات الأمم المتحدة للبرمجة المشتركة ولا سيما أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، ووضع استراتيجية لتحليل وتشاطر المعلومات بشأن مجالات إدراج الثقافة في الأطر المذكورة التي جرى إدماج هذا البعد فيها بالفعل. وسيجري التشجيع على اعتماد نهج يعزز التنوع الثقافي والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان، ولا سيما في سياق «توحيد الأداء». وسيتم تنفيذ البرامج الثمانية عشر المشتركة التي جرت الموافقة عليها في إطار صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وسيواصل العمل الذي استُهل أثناء عام ٢٠١١ بهدف الاستفادة من النتائج المحرزة في إطار البرامج المشتركة. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيجري إعداد قاعدة لإدارة المعارف تبين مساهمة الثقافة في الأهداف الإنمائية للألفية وفي التنمية.

٠٤٠٦٨

وسترمي الأنشطة أيضاً إلى مواصلة الجهود المبذولة لتعميق المعارف الإحصائية وتحسين قياس الإمكانيات في مجال الثقافة من أجل إظهار تأثيرها على التنمية الاقتصادية وتعزيز دور الثقافة في السياسات الإنمائية للدول الأعضاء. ومن المنتظر كذلك أن تفضي هذه العملية إلى تحديد مؤشرات اقتصادية وثقافية وإلى تطوير الأدوات اللازمة لتعزيز الأعمال التجارية الثقافية، وللتعاون بين بلدان الجنوب وبين بلدان الجنوب-الجنوب-الشمال، وأن تفضي أيضاً إلى إدماج مؤشرات ثقافية في عملية رصد وتقييم التنمية على مستوى الأمم المتحدة، وذلك في التقارير القادمة لبرنامج الأمم المتحدة بشأن التنمية البشرية.

٠٤٠٦٩

وستواصل اليونسكو عملها من أجل تهيئة البيئة المؤاتية لنشوء صناعات ثقافية وإبداعية وتأثيرها على التنمية الاقتصادية للبلدان النامية في مجالات ثقافية وفنية تم الإقرار بخبرة اليونسكو فيها. ويشمل ذلك مجال الكتب والترجمات، وخاصة من خلال الأنشطة المتصلة بالعاصمة العالمية للكتاب وفهرس الترجمات والصناعة الحرفية من خلال «مكافأة الامتياز» وبرنامج «فن التصميم ٢١» وسيتم تنظيم منتدى ثالث للثقافة والصناعات الثقافية، بتمويل من موارد خارجة عن الميزانية.

٠٤٠٧٠

وستواصل المبادرات الرامية إلى تعزيز التنمية المستدامة في المدن في سياق التوسع الحضري المتزايد على الصعيد العالمي استكشاف التحديات المتعلقة بالحفاظ على التراث في إطار محور العمل ١ وبالتوازن الإيكولوجي والاجتماعي للمجتمعات المحلية الحضرية الراقية، وبالنهوض بالمدن بوصفها حاضنة الإبداع والابتكار والتكنولوجيا من أجل زيادة إسهامها في تحقيق التنمية المستدامة. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيتم تطوير شبكة المدن المبدعة للاستفادة منها بشكل أفضل في المدن الكبرى كشريك أساسي يساهم في تحقيق النتائج المرجوة.

٠٤٠٧١

وسيجري في إطار المشروع الجديد الشراكة العالمية من أجل المتاحف تعبئة الأطراف الفاعلة العلمية والتقنية الكبرى وكذلك الشراكات من أجل التنمية وذلك من أجل تعزيز وتقوية الدور الذي تؤديه المتاحف بوصفها عاملاً اجتماعياً وتربوياً واقتصادياً، ولا سيما في أفريقيا وأقل البلدان نمواً. وسيتمثل الهدف في تعزيز قدراتها في مجال (١) صون التراث و(٢) التوعية بأهمية التنوع الثقافي و(٣) المشروعات الاقتصادية المتعلقة بالصناعات الحرفية المحلية والصناعات الثقافية والسياحة الثقافية. وسيستند المشروع إلى التجارب الناجحة وإلى الدراسات الخاصة بالكمية والنوعية من أجل وضع مشروعات ذات آثار تربوية ومضاعفة.

وأخيراً، سيجري الاسترشاد بإعلان الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٧ بشأن حقوق الشعوب الأصلية والعمل على تعزيز الأنشطة المشتركة مع «منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية والحكومات والوكالات الشقيقة» من أجل تعزيز مراعاة حقوق وقضايا الشعوب الأصلية في عملية البرمجة القطرية المشتركة. وستعزز الجهود المبذولة لمنع ومكافحة اللامساواة بين الجنسين والعنف القائم على اعتبارات متعلقة بنوع الجنس من خلال الحوار بين الثقافات في إطار الشراكات التي ستقام مع الرباطات النسائية.

تماشياً مع قرارات المؤتمر العام الخاصة بتمويل ما مجموعه ١,٥ مليون دولار من محوري العمل ٥ و ٦ الى محوري العمل ٢ و٤، فإن العديد من الأنشطة المزمعة في إطار الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين سوف يعتمد كلياً على مدى توفير الموارد الخارجة عن الميزانية. وتظهر هذه الأنشطة بوضوح في نص مؤشرات الأداء ذات الصلة.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١٤: إيضاح النهج الخاصة بالثقافة والتنمية بغية إرشاد الدول الأعضاء ومساعدتها في إعداد سياسات إنمائية استيعابية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> وضع التعاريف والمفاهيم والنهج الخاصة بالثقافة والتنمية 	<ul style="list-style-type: none"> عقد اجتماع خبراء واحد على الأقل (موارد خارجة عن الميزانية) صياغة ورقتي بحث وورقتي سياسات على الأقل صياغة وثيقة واحدة شاملة على الأقل لتوجيه الدول الأعضاء ومساعدتها

النتيجة المنشودة ١٥: تحسين إدماج دور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة في إطار السياسات الإنمائية الدولية وعمليات البرمجة القطرية المشتركة التي تضطلع بها الأمم المتحدة، بغية تعزيز الدمج الاجتماعي والتلاحم على صعيد المجتمعات المحلية والتنمية البشرية والنمو الاقتصادي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> الاعتراف في السياسات الإنمائية الدولية بدور الثقافة في تحقيق التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة شراكتين استراتيجيتين على الأقل من أجل تعزيز دور الثقافة في التنمية المستدامة، وذلك بالتعاون مع الهيئات الإنمائية الدولية و/أو وكالات الأمم المتحدة معالجة دور الثقافة في تحقيق التنمية في مؤتمر ريو ٢٠+ في عام ٢٠١٢

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إدماج الثقافة في عمليات البرمجة المشتركة للأمم المتحدة بما في ذلك أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية 	<ul style="list-style-type: none"> 10 أطر عمل للأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية تراعى فيها الثقافة والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان إنشاء قاعدة بيانات لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية مع إدماج الثقافة فيها تنفيذ وإنهاء 18 برنامجاً مشتركاً وإنشاء المعارف المرتبطة بها (موارد خارجة عن الميزانية) التوقيع على أربعة اتفاقات شراكة استراتيجية وتنفيذها مع هيئات إنمائية دولية ووكالات الأمم المتحدة دعم ثلاث سياسات وأنشطة ملائمة ثقافياً ومراعية لقضايا الجنسين في مجال فيروس ومرض الإيدز وصحة الأمهات (موارد خارجة عن الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> إسهام هيئات الأمم المتحدة والدول الأعضاء في الاجتماعات التقنية المتعلقة بالثقافة والتنمية 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم أربعة اجتماعات إقليمية و/أو اجتماعات للخبراء في هذه المواضيع (موارد خارجة عن الميزانية) اعتماد الاستنتاجات على الصعيد العالمي
<ul style="list-style-type: none"> أنشطة الترويج والتوعية والرصد فيما يتعلق بدور الثقافة في مجال التنمية 	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج مطبوعين لليونسكو (موارد خارجة عن الميزانية) وتقديم ما لا يقل عن مساهمة واحدة في مطبوع من مطبوعات الأمم المتحدة تعزيز شبكات المهنيين والأطراف الفاعلة المعنية بالتنمية
<ul style="list-style-type: none"> إدماج مبادئ التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات في جداول أعمال السياسات الإقليمية وفي أولويات الأمم المتحدة 	<ul style="list-style-type: none"> مساهمة واحدة على الأقل في كل من المبادرات المشتركة التي يضطلع بها الفريق المشترك بين الوكالات لدعم المنتدى الدائم المعني بقضايا السكان الأصليين مع منتدى الأمم المتحدة المعني بقضايا الشعوب الأصلية، وفي عقد التعليم من أجل التنمية المستدامة وفي المبادرة العالمية المعنية بالتعليم وفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز إصدار دراسة واحدة على الأقل بشأن الاستراتيجيات الملائمة ثقافياً لمكافحة العنف القائم على اعتبارات متعلقة بنوع الجنس وذلك بالتعاون مع رابطة نسائية للسكان الأصليين (موارد خارجة عن الميزانية)

النتيجة المنشودة ١٦: تعزيز مساهمات المدن في تحقيق التنمية المستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التعاون بين المدن في البلدان الصناعية والمدن في البلدان النامية 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ١٠ مدن أعضاء جديدة في «شبكة المدن المبدعة» ومن بينها ٦ مدن في أفريقيا والدول العربية ومنطقة الكاريبي والمحيط الهادي (موارد خارجة عن الميزانية) ٥ أنشطة للشبكة مصممة من أجل تعزيز الوعي بدور المدن في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (موارد خارجة عن الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> مساهمة الأنشطة الفنية والثقافية في مدن البلدان النامية في التنمية 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة خمسة مهرجانات في أفريقيا تنظيم خمسة أنشطة أخرى في أفريقيا أو في مناطق أخرى (موارد خارجة عن الميزانية)

النتيجة المنشودة ١٧: تشجيع الأنشطة التي يُضطلع بها في مجال الكتب والترجمة والصناعات الحرفية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الروابط في البلدان النامية بين الحرف اليدوية والتصميم والسياحة 	<ul style="list-style-type: none"> الحرفيون الذين حصلوا على شهادة اليونسكو لمكافأة الامتياز في مجال الفنون الحرفية في ثلاث مناطق مختلفة وفي خمس مناطق دون إقليمية (موارد خارجة عن الميزانية) المبادرات المتخذة لتدريب النساء الحرفيات في ما لا يقل عن ثلاث مناطق (موارد خارجة عن الميزانية) مشاركة المصممين الشباب في المسابقات المنظمة في إطار التصميم ٢١ (موارد خارجة عن الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز دور الكتاب والتدابير الرامية إلى تشجيع الترجمات من خلال قاعدة البيانات العالمية 	<ul style="list-style-type: none"> مبادرات لتعزيز نشر الكتب في خمسة بلدان نامية (موارد خارجة عن الميزانية) اختيار مدينتين كعاصمتين عالميتين للكتاب عدد البلدان التي توفر بيانات لفهرس الترجمات (موارد خارجة عن الميزانية)

النتيجة المنشودة ١٨: تعزيز الدور الاجتماعي والاقتصادي والتربوي للمتاحف باعتبارها وسائل لتحقيق التنمية المستدامة والحوار بين الثقافات، وتعزيز بناء القدرات في هذا المجال، ولا سيما في البلدان النامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إقامة الشراكات من أجل النهوض بالمتاحف في أفريقيا وأقل البلدان نمواً 	<ul style="list-style-type: none"> ثلاث شراكات جديدة و٣ اجتماعات إقليمية على مستوى رفيع أربعة مشروعات تنفيذية

<ul style="list-style-type: none"> - خمسة مشروعات تنفيذية 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ تعزيز الدور التربوي للمتاحف بهدف اجتذاب جمهور جديد من الرجال والنساء والصبيان والفتيات
<ul style="list-style-type: none"> - خمسة أنشطة تدريبية مفصلة حسب الطلب مع التركيز على أفريقيا وأقل البلدان نمواً - خمس قوائم حصر - أداتان تعليميتان متعددتا اللغات 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ تحسين قوائم الحصر وعمليات الصون الأساسية والأمن والمخازن

النتيجة المنشودة ١٩: تعزيز وحماية لغات السكان الأصليين واللغات المهددة بالاندثار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ اتخاذ مبادرات محددة على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني 	<ul style="list-style-type: none"> - استحداث أداتين من أدوات الرصد لليونسكو فيما يخص التنوع اللغوي (ولا سيما اللغات المهددة بالاندثار وتدفقات الترجمة) (موارد خارجة عن الميزانية) - الاضطلاع بنشاط واحد على الأقل في كل منطقة لرصد أو صون أو تعزيز لغات الشعوب الأصلية واللغات المهددة بالاندثار (موارد خارجة عن الميزانية)

محور العمل ٦: تشجيع الحوار بين الثقافات وتعزيز التلاحم الاجتماعي وثقافة السلام واللاعنف

ستركز الأنشطة على المبادرات الناشئة عن السنة الدولية للتقارب بين الثقافات في عام ٢٠١٠، وعلى التعاون الاستراتيجي مع تحالف الحضارات، وعلى السياحة باعتبارها أداة للتفاهم والتلاحم الاجتماعي، كما ستركز على البرامج القائمة مثل المدن المبدعة (محور العمل ٥)؛ والتراث العالمي بين أيدي الشباب (محور العمل ١)؛ وخطة تنمية الثقافة العربية والمشروعات التي تبرز دور الثقافات الحية وأشكال التعبير الثقافي في تعزيز التلاحم الاجتماعي (محور العمل ٤).

٠٤٠٧٥

وسيتم إنجاز مشروعات تبين دور الثقافات الحية وأشكال التعبير الفني في تحقيق التلاحم الاجتماعي، مثل مراكز «الأحلام»، بما في ذلك المشروعات المنفذة في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث. ومن نفس المنطلق، ستتخذ تدابير حافزة فيما يخص دور التعليم الفني في تيسير التلاحم الاجتماعي، ويوصفه عاملاً لتحقيق التنمية المستدامة، وذلك بالتنسيق مع البرنامج الرئيسي الأول. وستعزز المشروعات التنفيذية التي سيتم الاضطلاع بها في إطار برنامج «التراث العالمي بين أيدي الشباب» دور الشباب في المساهمة في تحقيق الحوار والتكامل الإقليمي من خلال مشاركتهم الشخصية في صون التراث.

٠٤٠٧٦

وفي إطار موضوع الحوار بين الثقافات وإبرازه من منظور تاريخي، سيعاد توجيه مشروعات طريق الرقيق: المقاومة والحرية والتراث» ومصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي من خلال اعتماد نهج متعدد التخصصات ومشارك بين القطاعات يرمي إلى التصدي للأفكار المسبقة والتصورات النمطية الموروثة من التاريخ وإلى تشجيع التفاهم ولا سيما من خلال تطوير البحوث، وصون التراث الثقافي المادي وغير المادي، وإنتاج المواد التعليمية والإعلامية. وتهدف هذه البرامج بوجه خاص إلى المساهمة في عملية التأمل في بناء الهوية والمواطنة الجديتين وفي ثقافة السلام من خلال ترويج الموروثات المشتركة الناجمة عن التفاعلات الثقافية وعن المواجهات وأشكال الهيمنة التي تميز بها تاريخ البشرية والذاكرة الجماعية. وستبذل الجهود لمراعاة الدور الخاص الذي تضطلع به النساء في تاريخ المناطق المختلفة وفي مقاومة الاسترقاق.

٠٤٠٧٧

وستسعى مبادرة جديدة بعنوان «التراث والحوار» إلى وضع نهج جديدة لمعالجة قضايا معقدة من خلال إنشاء أفرقة عمل دون إقليمية معنية بإدارة التراث وصونه وتعزيزه. وفيما يتعلق بالتراث العالمي والتراث الثقافي غير المادي والصناعات الثقافية والمتاحف والمؤسسات الثقافية، ستضطلع أفرقة الخبراء بما يلي: تبادل المعلومات والخبرات الخاصة بسياسات التراث وإدارته؛ النهوض بصون التراث وإدارته في المنطقة؛ وتحسين فهم أهمية التراث بالنسبة لمختلف المجتمعات المحلية المعنية؛ ومعالجة القضايا التي قد تنشأ عن الممارسات الخاصة بالتراث؛ وتشجيع المبادرات المشتركة المتعلقة بتقديم الترشيحات لعناصر التراث في المنطقة وصونها وإدارتها وترويجها؛ وتعزيز أنشطة التدريب وبناء القدرات والمبادلات بين المهنيين. وستتألف أفرقة العمل من خبراء تقنيين تعينهم كل دولة طرف مشاركة في هذه العملية. وستكون أفرقة العمل ذات طابع دائم وستجتمع بصورة دورية لمعالجة القضايا المحددة مع قيام اليونسكو بتيسير أعمالها.

وسيجري تنفيذ بعض الأنشطة المزمعة في إطار محور العمل هذا كجزء من مساهمة البرنامج الرئيسي الرابع في البرنامج المشترك بين القطاعات لتعزيز ثقافة السلام واللاعنف. وتنطوي هذه الأنشطة على إقامة شراكات مع رابطات النساء والشباب المعنية بالحوار بين الثقافات نظراً إلى الدور الرئيسي الذي تضطلع به هذه الرابطات في حل النزاعات وتحقيق المصالحة وبناء السلام.

وأخيراً سيساهم البرنامج الرئيسي الرابع بنشاط في البرنامج المشترك بين القطاعات «رابندرانا طاغور وبابلو نيرودا وإيميه سيزير: من أجل منظور عالمي يسوده الوثام» فيشجع على إلقاء نظرة جديدة على التحديات المعاصرة من خلال الرسالة العالمية لهؤلاء المؤلفين الثلاثة.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين:

النتيجة المنشودة ٢٠: تشجيع التراث بوصفه وسيلة للحوار والتعاون والتفاهم، ولا سيما في البلدان التي تشهد أوضاع ما بعد النزاعات، وباعتباره عنصراً محمداً في المبادرات الأوسع نطاقاً الرامية إلى تعزيز النهج الابتكارية والإبداعية المتعلقة بالثقافة بوصفها جسراً يؤدي إلى التنمية المستدامة على الصعيد الاجتماعي والاقتصادي والبشري

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تشكيل ما لا يقل عن خمسة أفرقة عمل إقليمية للخبراء 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن اجتماع واحد لكل فريق خطة عمل واحدة لكل فريق

النتيجة المنشودة ٢١: تعزيز عملية ترويج مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي التي نشرتها اليونسكو واستخدامها لأغراض تربوية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> مواد تعليمية وإعلامية تستند إلى مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي 	<ul style="list-style-type: none"> فعاليتان ترويجيتان في منطقتين مختلفتين، ولا سيما فعالية واحدة تظهر دور المرأة في التاريخ مادتان تعليميتان وإعلاميتان
<ul style="list-style-type: none"> إدماج المضامين القائمة على تاريخ أفريقيا العام في المناهج المدرسية (موارد من خارج الميزانية) 	<ul style="list-style-type: none"> ثلاثة عناصر من المضامين المصممة لمؤسسات التعليم الابتدائي والثانوي في أفريقيا و٣ أدلة للمعلمين

النتيجة المنشودة ٢٢: تعزيز المعارف بشأن تجارة الرقيق والاسترقاق والشتات الأفريقي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إعداد مواد تعليمية بشأن تجارة الرقيق والاسترقاق ونشرها 	<ul style="list-style-type: none"> مجموعتان من المواد المصممة للتعليم والتوعية
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الدراسات العلمية بشأن تجارة الرقيق والتراث الثقافي ودروب الذاكرة المتصلة بتجارة الرقيق والاسترقاق 	<ul style="list-style-type: none"> دراستان بشأن تجارة الرقيق وبشأن أماكن الذاكرة

النتيجة المنشودة ٢٣: تعزيز الظروف والقدرات والسبل التي تيسر الحوار بين الثقافات وقيام ثقافة السلام على الصعيد المحلي والوطني والإقليمي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إسهام المبادرات المتعددة التخصصات في البرنامج المشترك بين القطاعات «رابندراناث طاغور وبابلو نيرودا وإيميه سيزير: من أجل منظور عالمي يسوده الوثام» 	<ul style="list-style-type: none"> القيام بمبادرتين واستهداف جمهورين من أجل الترويج لعالم يسوده الوثام في البيئات التعليمية والعلمية والثقافية (موارد من خارج الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> تحسين معرفة التفاعل الثقافي بين العالم العربي الإسلامي وبقية العالم 	<ul style="list-style-type: none"> القيام بنشاطين منبثقين عن خطة تنمية الثقافة العربية يهدفان إلى التركيز على الشباب وعلى الحوار (موارد من خارج الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التماسك الاجتماعي من خلال الثقافات الحية وأشكال التعبير الفني 	<ul style="list-style-type: none"> اتخاذ الخطوات في خمس دول على الأقل للعمل على جدول أعمال سيول إنشاء ثلاثة مراكز أحلام جديدة
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز مهارات وكفاءات العمل المشترك بين الثقافات باعتبارها شرطاً أساسياً لديمومة الحوار 	<ul style="list-style-type: none"> وضع مبادئ توجيهية ومواد تربوية ونشرها لدى الشبكات ولدى شركاء اليونسكو

البرنامج الرئيسي الخامس

الاتصال والمعلومات

البرنامج الرئيسي الخامس

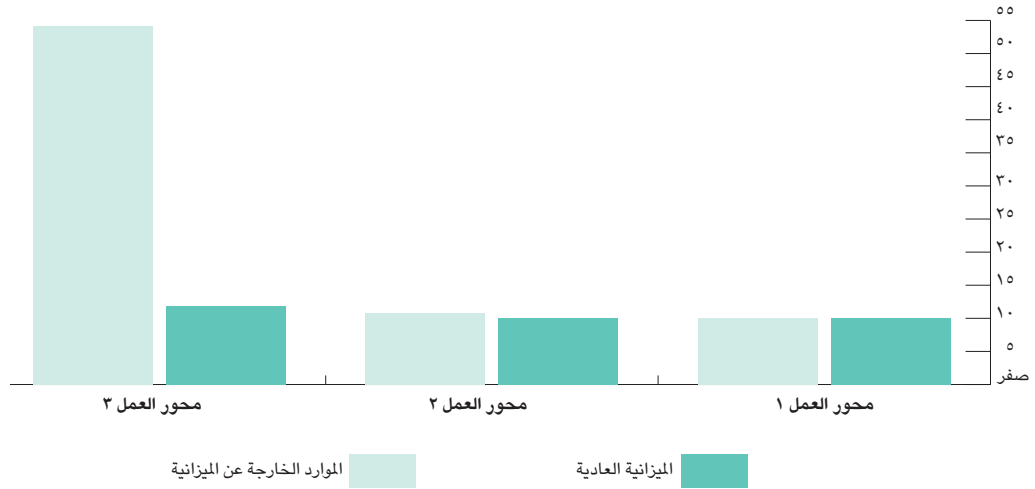
الاتصال والمعلومات ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية		مصادر العمل	
		الموظفون			الأنشطة
		الدعم الإداري	الموظفون المعنيون بالبرنامج		
دولار ٩ ٩٧٥ ١٠٠	دولار ١٠٠٤٥٩٠٠	دولار ٣٧٢٧٠٠	دولار ٥ ٩٩٨ ٢٠٠	دولار ٣ ٦٧٥ ٠٠٠	محور العمل ١ تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير لتشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف
١٠ ٨٢٦ ٢٠٠	١٠٠٦٧٧٠٠	٣٧٢٧٠٠	٦ ١٥٠ ٠٠٠	٣ ٥٤٥ ٠٠٠	محور العمل ٢ تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة
٥٤ ١٨٦ ٩٠٠	١١ ٨٧٦ ٣٠٠	٣٧٢٧٠٠	٧ ٢٦٦ ٢٠٠	٤ ٢٣٧ ٤٠٠	محور العمل ٣ دعم الدول الأعضاء في تمكين المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعلومات وحفظها، بما في ذلك التراث الوثائقي
٧٤ ٩٨٨ ٢٠٠	٣١ ٩٨٩ ٩٠٠	١ ١١٨ ١٠٠	١٩ ٤١٤ ٤٠٠	١١ ٤٥٧ ٤٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

توزيع الموارد

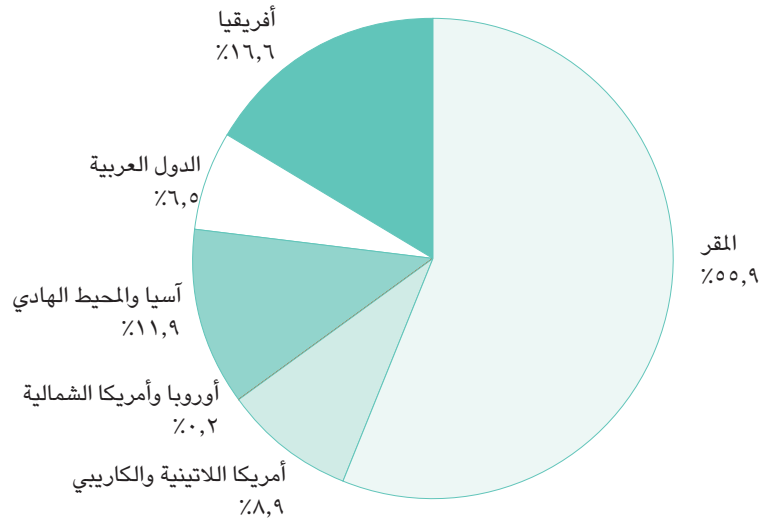
إجمالي الموارد (الموظفون والأنشطة)



تطبيق اللامركزية على الميزانية والوظائف الثابتة حسب مناطق التنفيذ						
٣٦ م/٥ المعتمدة					المناطق المنفذة/المقر	
المجموع		الموظفون			الأنشطة	
النسبة	دولار	الوظائف ^(١)	النسبة	دولار	النسبة	دولار
%١٦,٦	٥ ٣١٦ ٣٠٠	١٣	%١٤,٨	٣ ٠٣٠ ٣٠٠	%٢٠,٠	٢ ٢٨٦ ٠٠٠
%٦,٥	٢ ٠٨٨ ٦٠٠	٥	%٥,٨	١ ١٨٧ ٦٠٠	%٧,٩	٩٠١ ٠٠٠
%١١,٩	٣ ٧٩١ ٠٠٠	٨	%١٠,٢	٢ ٠٩٢ ٠٠٠	%١٤,٨	١ ٦٩٩ ٠٠٠
%٠,٢	٦٣ ٠٠٠	-	-	-	%٠,٥	٦٣ ٠٠٠
%٨,٩	٢ ٨٥٥ ٠٠٠	٦	%٧,٣	١ ٥٠٢ ٠٠٠	%١١,٨	١ ٣٥٣ ٠٠٠
%٤٤,١	١ ٤ ١١٣ ٩٠٠	٣٢	%٣٨,٠	٧ ٨١١ ٩٠٠	%٥٥,٠	٦ ٣٠٢ ٠٠٠
%٥٥,٩	١ ٧ ٨٧٦ ٠٠٠	٥٧	%٦٢,٠	١ ٢ ٧٢٠ ٦٠٠	%٤٥,٠	٥ ١٥٥ ٤٠٠
%١٠٠,٠	٣ ١ ٩٨٩ ٩٠٠	٨٩	%١٠٠,٠	٢ ٠ ٥٣٢ ٥٠٠	%١٠٠,٠	١ ١ ٤٥٧ ٤٠٠

(١) توجد ٦ وظائف ممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» إلى جانب الوظائف الممولة من الميزانية العادية.

توزيع الموارد حسب المناطق والمقر



المساهمة الإرشادية للقطاع في الأوليتين العامين

النسبة المئوية من مجموع ميزانية الأنشطة	الموارد الإرشادية	
%	دولار	
٢٠,٢	٢ ٣١٤ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
٢٨,٩	٣ ٣١٣ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الخامس

الاتصال والمعلومات

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٥٣ بشأن البرنامج الرئيسي الخامس

٠٥٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الخامس التي تنتظم بنيتها حول الأولويتين القطاعيتين التاليتين ومحاوَر العمل الثلاثة التالية الخاصة بفترة العامين، مع إعطاء الأولوية بوجه خاص لأفريقيا والمساواة بين الجنسين والشباب، والتركيز أيضاً على أقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشعوب الأصلية، والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث؛

(ب) اللجوء أيضاً في تنفيذ خطة عمل البرنامج الرئيسي الخامس إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب بوصفه طريقة تكميلية لتنفيذ البرنامج، ومواصلة تطوير الشراكات مع المجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغير ذلك من المنظمات الدولية في جميع مراحل إعداد البرنامج، بغية تحقيق ما يلي:

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تعزيز حرية التعبير وتداول

المعلومات

(١) تعزيز حرية تداول الأفكار عن طريق تشجيع الحوار بين الدول الأعضاء وتوعية الحكومات والمؤسسات العامة والمجتمع المدني بأهمية السعي إلى ضمان حرية التعبير وحرية الصحافة بوصفهما عنصرين مركزيين في عملية بناء المجتمعات الديمقراطية القوية، وذلك مثلاً من خلال الاحتفال السنوي باليوم العالمي لحرية الصحافة ومنح جائزة اليونسكو - غيليرمو كانو العالمية لحرية الصحافة، فضلاً عن تنظيم أنشطة تكميلية أخرى بصفة منتظمة والاعتراف في الوقت عينه بأنه يجب تطبيق مبدأ حرية التعبير لا على وسائل الإعلام التقليدية فحسب، بل على الإنترنت أيضاً؛

(٢) تشجيع الحكومات على إعداد الوثائق التشريعية اللازمة للدفاع عن حرية التعبير وحرية الصحافة وحرية تداول المعلومات بوصفها حقوقاً أساسية من حقوق الإنسان، وتقديم الدعم لتنمية وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وبخاصة في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية وفي المناطق التي تعيش أوضاع النزاعات أو ما بعد النزاعات؛

(٣) القيام بالتعاون الوثيق مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى وغيرها من المنظمات المعنية والنشطة في هذا المجال برصد الوضع فيما يخص حرية الصحافة وسلامة الصحفيين، مع التركيز على حالات الإفلات من العقاب فيما يخص أعمال العنف التي تُرتكب بحق الصحفيين، بما في ذلك رصد المتابعة القضائية من خلال المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال، وتقديم التقارير إلى المؤتمر العام عن التطورات التي تحدث في هذه المجالات، وبناء قدرات مهنيي الإعلام مع مراعاة المساواة بين الجنسين لتمكينهم من تطبيق أرقى المعايير الأخلاقية والمهنية، وبخاصة عند تطبيق أفضل الممارسات في مجال التحقيقات الصحفية والتغطية الإعلامية للانتخابات؛

- (٤) تعزيز الحوار والتعبير الثقافي والتفاهم والسلام والمصالحة، ولا سيما في البيئات المعرضة للنزاعات والأزمات، والمساعدة على توفير بيئة مؤاتية لحرية التعبير وحرية تداول المعلومات ووسائل الإعلام المستقلة التي تسهم في معالجة الأزمات. وبناء قدرات وسائل الإعلام لتمكينها من تقديم المعلومات عن اتقاء مخاطر الكوارث والحد منها وعن العمل الإنساني في بيئات ما بعد الكوارث؛
- (٥) المساعدة على تنمية وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من خلال البرنامج الدولي لتنمية الاتصال، ودعم الدول الأعضاء لتلبية الاحتياجات المتعلقة بتنمية وسائل الإعلام بأسلوب استراتيجي من خلال عمليات تقييم متعددة الأطراف تستند إلى مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام؛
- (٦) تعزيز وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية بوصفها منابر تعلم من أجل تحقيق التنمية، ولا سيما من أجل إشراك الفئات المهمشة، وبخاصة النساء المهمشات، في النقاش الديمقراطي. ورفع مستوى التعاون المشترك بين وكالات الأمم المتحدة في مجال الاتصال من أجل التنمية على المستوى القطري؛
- (٧) بناء قدرات مؤسسات التدريب في مجال الصحافة من أجل توفير تعليم عالي الجودة في هذا الشأن استناداً إلى المناهج الدراسية النموذجية ومعايير الامتياز المؤسسي التي وضعتها اليونسكو في هذا المجال وإلى الخبرة المستمدة من وسائل الإعلام ومؤسسات البث الإذاعي. وتحسين الدراية العلمية لدى الصحفيين لتمكينهم من إعداد تقارير مستنيرة بشأن القضايا المؤثرة في التنمية المستدامة؛
- (٨) تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية بوصفها أداة أوسع نطاقاً للتربية المدنية، لا سيما من خلال مؤسسات تدريب المعلمين، وبالتشارك مع رابطات البث الإذاعي والتلفزيوني والمنظمات الإعلامية. وتحسين الدراية الإعلامية والمعلوماتية لدى منتجي ومستخدمي المضامين التي يغذيها المستخدمون، والإسهام في وضع معايير خاصة بالمضامين التي يغذيها المستخدمون لصالح المؤسسات الإعلامية التي يمولها القطاع العام؛

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: تدعيم القدرات في مجال المعلومات والاتصال من أجل تعميم الانتفاع بالمعارف وسد الفجوة الرقمية

- (٩) دعم التدابير التي تساعد على تضييق الفجوة الرقمية وتعزيز فرص الانتفاع بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات واستخدام الإنترنت من أجل تحقيق التنمية، والتركيز على إقامة الشراكات مع القطاعين العام والخاص وعلى تعزيزها بغية معالجة وتضييق الفجوة الرقمية والفجوة بين الرجال والنساء، والأسر، والشركات، والمناطق الجغرافية على مختلف المستويات الاجتماعية الاقتصادية، بما يشمل احتياجات المعوقين، وتنسيق دور اليونسكو في لجنة النطاق العريض المعنية بالتنمية الرقمية اعترافاً بأهمية تكنولوجيا النطاق العريض في تحقيق التنمية؛
- (١٠) التشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لتعزيز جودة التعليم وإمكانية الانتفاع به، بما في ذلك تحفيز إنتاج الموارد التعليمية المفتوحة وتقاسمها والانتفاع بها، وبناء المعارف العلمية من خلال تعزيز الانتفاع المفتوح بنتائج البحوث العلمية؛
- (١١) تعزيز التعدد اللغوي في المجال السيبرني؛
- (١٢) تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لتزويد المجتمعات المحلية بالوسائل اللازمة لتعزيز تراثها وأشكال التعبير الثقافي؛
- (١٣) الإسهام في زيادة فرص البلدان النامية في الانتفاع بالبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر وبالمعايير المفتوحة والمشاركة في تطويرها؛

(١٤) حماية التراث الوثائقي ورقمته وتشجيع الانتفاع به من خلال برنامج ذاكرة العالم، وتعزيز الوعي بالمواد الأصلية وحفظها وصونها بما في ذلك من خلال سجل ذاكرة العالم وجائزة اليونسكو/ جيكي لذاكرة العالم والمشاريع الملائمة؛

(١٥) تعزيز الصون الرقمي ووضع المبادئ الكفيلة بتوجيه عمليات الرقمنة؛

(١٦) تعزيز المكتبات والمحفوظات وتدعيمها باعتبارها من العوامل التي تسهم في بناء مجتمعات المعرفة وبناء قدرات المهنيين العاملين في مجال المعلومات. ومواصلة تعزيز المكتبة الرقمية العالمية كي تصبح الوثائق النادرة والفريدة الموجودة في المكتبات والمؤسسات الثقافية المنتشرة في شتى أنحاء العالم متاحة مجاناً على الإنترنت؛

(١٧) تعزيز انتشار برنامج المعلومات للجميع على الصعيدين الدولي والوطني ومساعدة الدول الأعضاء في إعداد أطر للسياسات الوطنية الخاصة بالمعلومات وفي تنفيذها من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات؛

(ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٤٠٠ ٤٥٧ ١١ دولار لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ٥٠٠ ٥٣٢ ٢٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب من المديرية العامة القيام بما يلي:**

(أ) تنفيذ أكبر قدر ممكن من مختلف الأنشطة التي يأذن بها هذا القرار عن طريق برامج مشتركة بين القطاعات؛

(ب) القيام دورياً بتضمين التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية بما في ذلك مؤشرات الأداء المرتبطة بها:

محور العمل ١: تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير بغية تشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف

(١) تعزيز حرية التعبير وحرية تداول المعلومات وحرية الصحافة على نطاق أوسع وإدراجها في سياسات الدول الأعضاء، ومراعاة معايير السلامة والمعايير القانونية والأخلاقية والمهنية المرتبطة بهذه الحريات والمعترف بها دولياً، والارتقاء بسلامة الإعلاميين وتعزيز مكافحة الإفلات من العقاب

(٢) تعزيز دور وسائل الإعلام لتمكينها من الإسهام في ثقافة السلام والحكم الديمقراطي

(٣) تدعيم قدرات وسائل الإعلام على تعزيز الحوار والمصالحة، والإسهام في الحد من مخاطر الكوارث وتوفير المعلومات الإنسانية

محور العمل ٢: تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة

(٤) دعم الدول الأعضاء في تنمية وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية التي تعبر عن تنوع المجتمع

(٥) تعزيز قدرات المؤسسات المعنية بالتدريب الإعلامي وتعليم الصحافة للوفاء بمعايير الامتياز التدريبية الراسخة فيما يخص إكساب الصحفيين مهارات إجراء التحقيقات الصحفية، وإمكانيات تحقيق المساواة بين الجنسين في وسائل الإعلام

(٦) تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية لتمكين المواطنين من الممارسة الكاملة لحقهم في حرية التعبير وتداول المعلومات، مع مراعاة احتياجات النساء والرجال من حيث المعلومات وإمكانية انتفاعهم بها

محور العمل ٣: دعم الدول الأعضاء في تعزيز قدرات المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعارف وحفظ المعلومات، بما في ذلك التراث الوثائقي

(٧) تعزيز وقع الأنشطة في مجالات التربية والعلوم والثقافة من خلال اعتماد استراتيجيات «المجموعة المفتوحة» المراعية لقضايا الجنسين (الانتفاع الحر، والبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر، والموارد التعليمية المفتوحة) وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات الابتكارية

(٨) حماية التراث الوثائقي العالمي ورقمته وتعزيز قدرات الدول الأعضاء لهذا الغرض، واعتماد استراتيجيات ومبادئ لصونه ورقمته؛ وتدعيم المحفوظات والمكتبات بوصفها مراكز للتعليم والتعلم والمعلومات

(٩) تمكين الدول الأعضاء من تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وإعداد أطر للسياسات تراعي المساواة بين الجنسين من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات وسد الفجوة الرقمية

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛

٤ - ويطلب أيضاً من المديرية العامة أن تنفذ البرنامج بطريقة تضمن كذلك تحقيق جميع النتائج المنشودة المحددة للبرنامج الرئيسي الخامس في إطار الأولويتين العامتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

البرنامج الرئيسي الخامس

الاتصال والمعلومات

تعزيز التأثير في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣

٥٠٠١ تم إعداد البرنامج الرئيسي الخامس لجني المنافع التي تقدمها عمليات الاتصال والمعلومات فيما يخص تعزيز الديمقراطية والتنمية والحوار، مع التركيز بوجه خاص على حرية التعبير وحرية تداول المعلومات. وفي حين سيركز محورا العمل ١ و ٢ على زيادة مشاركة جميع المواطنين في عمليات الاتصال والمعلومات، ستسهم الأنشطة المضطلع بها في إطار محور العمل ٣ في تمكين النساء والرجال عن طريق تعزيز انتفاعهم بالمعلومات والمعارف.

٥٠٠٢ وسيتم تدعيم البرامج الطليعية الخاصة بقطاع الاتصال والمعلومات لتسليط الضوء على الدور المحوري للاتصال والمعلومات في تحقيق التنمية المستدامة. وستركز الجهود المبذولة في هذا الصدد على اليوم العالمي لحرية الصحافة، وبرنامج ذاكرة العالم، وشبكة قوة السلام، والبرنامج الدولي لتنمية الاتصال، وعلى جمع أموال خارجة عن الميزانية لتقوية هذه الأنشطة بوصفها أدوات رئيسية لتحقيق أهداف البرنامج الرئيسي الخامس.

٥٠٠٣ وسيتم العمل على تعزيز تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف، من خلال برنامج المعلومات للجميع وغيره، من أجل سد الفجوات الرقمية والمعرفية وتمكين المواطنين، لا سيما الفئات المهمشة. وسيتم تجديد التركيز على البرنامج اعترافاً بالفرص المتزايدة التي يمكن أن تقدمها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في جميع القطاعات. ويشتمل ذلك على إطلاق العنان للإمكانيات التي يمكن أن توفرها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية، وتحرير الإمكانيات التي يوفرها الانتفاع المفتوح والتكنولوجيات الناشئة لتعزيز التقدم صوب تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً في مجالات التربية والعلوم والثقافة. وتوفر تكنولوجيات المعلومات والاتصالات المسخرة لأغراض التنمية فرصاً لم يسبق لها مثيل لتعزيز التعاون مع جميع القطاعات. وثمة إنجاز مميز في هذا الصدد تمثل في توسيع نطاق برنامج الموارد التعليمية المفتوحة، الأمر الذي سيوفر منافع طويلة الأجل، لا سيما للفئات ذات الأولوية التي تستهدفها اليونسكو. وسيجري تدعيم الجهود للاستفادة من الإمكانيات التي تتيحها تكنولوجيا الأجهزة المحمولة لتحقيق التنمية بغية تحسين الانتفاع بالمعلومات والتطبيقات المتعلقة بالعلوم والتربية والثقافة. كما سيتم تعزيز مساهمة اليونسكو في لجنة النطاق العريض المعنية بالتنمية الرقمية من أجل التركيز على إنتاج المضامين المحلية ونشرها، وعلى أوجه التنوع اللغوي والثقافي في المجال السيبرني بوصفها عناصر رئيسية تلازم بعدي البنى الأساسية والربط الشبكي المرتبطين بنشر خدمات النطاق العريض.

٥٠٠٤ وسيتم التركيز على تعزيز دور المنظمة في الحوار الدولي المتعلق بإدارة الإنترنت، وذلك فيما يخص قضايا المضامين التي تقع في صميم تفويض اليونسكو، مثل حرية التعبير، وحرية تداول المعلومات، والتعدد اللغوي، وابتكار المضامين المحلية. وتيسر وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية الإدارة السليمة عن طريق إقامة وتنمية مواطنة واعية، وتوفير منتدى نقاش عام جامع، والاضطلاع بدور أساسي لضمان فعالية التنمية. وتوفر مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام التوجيه الأساسي اللازم لتحديد العناصر الضرورية لعمليات التقييم القطري المشترك وإعداد البرامج المشتركة للأمم المتحدة.

٥٠٠٥ وفي حين سيسهم قطاع الاتصال والمعلومات إسهاماً نشطاً في البرنامج المشترك بين القطاعات الذي يدعم البلدان في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، ستركز الأنشطة على وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية وعلى مساهمة وسائل الإعلام في الحد من مخاطر الكوارث، وعلى دعم الجهود الرامية إلى تنمية وسائل إعلام حرة ومستقلة في البلدان التي تعيش أوضاع النزاع وما بعد النزاع.

٠٥٠٠٦

وسيتم تعزيز الجهود الرامية إلى تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين، ولا سيما من خلال إضفاء الطابع المؤسسي على الممارسات الجيدة المراعية لاحتياجات الجنسين، وإعداد إرشادات ملائمة لتنفيذ البرنامج تدعم النهوض الفعال بالمساواة بين الجنسين عن طريق البرامج الإنمائية المهنية. وسيفضي تطبيق المؤشرات المراعية لقضايا الجنسين، التي أعدتها اليونسكو لوسائل الإعلام، إلى تسليط الضوء على الدور الرائد الذي تضطلع به المنظمة في هذا المجال، الأمر الذي سيمكّن المؤسسات الإعلامية من تحديد الثغرات الخاصة بها، التوسع في العناصر المقدمة في مؤشرات تنمية وسائل الإعلام.

٠٥٠٠٧

وتبين النسبة المتزايدة للموارد اللامركزية المخصصة لأنشطة البرنامج الرئيسي الخامس في أفريقيا مدى الأهمية التي توليها المنظمة للأولوية المتمثلة في أفريقيا. وستنظر الأنشطة الرامية إلى بناء مجتمعات معرفة استيعابية إلى أفريقيا باعتبارها أولوية إقليمية، وستولي الاهتمام إلى ضمان التمثيل العادل للنساء والفتيات بغية تيسير مشاركتهن الناشطة في الحوار الديمقراطي وفي أنشطة التعلم من أجل تحقيق التنمية. وستوجه أنشطة البرنامج الرئيسي الخامس أيضاً إلى مواصلة العمل الناجح في مجالي حرية تداول المعلومات وحقوق المرأة في أفريقيا.

٠٥٠٠٨

وسعيّاً إلى زيادة تركيز البرنامج وتعزيز أوجه التآزر التي يتسم بها وزيادة النتائج، تم دمج قسم تنمية الاتصال وقسم حرية التعبير والديمقراطية والسلام في قسم واحد اسمه «قسم حرية التعبير وتنمية وسائل الإعلام».

الأوليتان القطاعيتان لفترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين:
تعزيز حرية التعبير وتداول المعلومات

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين:
تدعيم القدرات في مجال المعلومات والاتصال من
أجل تعميم الانتفاع بالمعارف وسد الفجوة الرقمية

الأهداف والالتزامات الإنمائية المتفق عليها دولياً

إعلان المبادئ وخطة العمل الصادران عن مؤتمر
القمة العالمي لمجتمع المعلومات (٢٠٠٣ و ٢٠٠٥)

إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية. الأهداف
الإنمائية للألفية، ولا سيما الأول والثاني والثامن.
الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي للأمم
المتحدة (٢٠٠٥)

التوصية بشأن تعزيز التعدد اللغوي واستخدامه
وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني (٢٠٠٣)

ميثاق صون التراث الرقمي (٢٠٠٣)

إعلان بلغراد بشأن مساعدة وسائل الإعلام في
مناطق النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية
(٢٠٠٤)

إعلان داكار بشأن وسائل الإعلام والحوكمة الرشيدة
(٢٠٠٥)

إعلان كولومبو بشأن وسائل الإعلام والتنمية
والقضاء على الفقر (٢٠٠٦)

إعلان ميديلين بشأن ضمان سلامة الصحفيين
ومكافحة الإفلات من العقوبة (٢٠٠٧)

إعلان مابوتو بشأن تعزيز حرية التعبير والانتفاع
بالمعلومات وتمكين الناس (٢٠٠٨)

إعلان باريس بشأن وسائل البث الإعلامي وتغير
المناخ (٢٠٠٩)

يركز البرنامج الرئيسي الخامس على تحقيق الهدف الشامل الخامس الوارد في الاستراتيجية المتوسطة الأجل
٣٤م/٤ والمتمثل في «بناء مجتمعات معرفة استيعابية من خلال المعلومات والاتصالات». وسيتمتع لذلك نهجاً
يشدد فيه على الاستراتيجيات الإنمائية التي تولي الاهتمام للمشاركة المدنية، والسياسات المشجعة لاستيعاب
الإناث، ومسألة تمكين الأفراد من ممارسة كامل حقوقهم الإنسانية وحررياتهم الأساسية.

في ضوء استعراض التقدم المحرز صوب تحقيق أهداف مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، الذي ستجريه
الجمعية العامة للأمم المتحدة في عام ٢٠١٥، ستهدف استراتيجية البرنامج الرئيسي الخامس إلى مواصلة
تطبيق مفهوم اليونسكو الخاص بمجتمعات المعرفة الاستيعابية والمنصفة والمفتوحة والتشاركية استناداً إلى
المبادئ الأربعة المتمثلة في حرية التعبير، وتعميم الانتفاع بالمعرفة، والتعليم الجيد، والتنوع الثقافي واللغوي،
وذلك من خلال الاضطلاع بأنشطة للتوعية وأنشطة تقنية وأنشطة لبناء القدرات وتعميم مراعاة قضايا
الجنسين. وسيشمل هذا الأمر المشاركة في المناقشة الجارية على الصعيد الدولي بشأن حوكمة الإنترنت في
مجالات اختصاص اليونسكو.

وتماشياً مع إعلان المبادئ الصادر عن مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وبغية تيسير تطبيق محاور
العمل الستة التي تدرج في مجالات اختصاص اليونسكو، سترتقي المنظمة بتأثير التدابير الشاملة والملائمة
للسياسات إلى الحد الأقصى لتمكين المواطنين من الانتفاع بمجتمعات المعرفة الاستيعابية على نحو كامل.
وسيشمل التعاون المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات تدابير تشجع استخدام تكنولوجيات المعلومات
والاتصالات من أجل التنمية في مجالات التعليم، والعلوم، والانتفاع بالمعلومات والمعارف، وبناء القدرات، والتنوع

الثقافي والهوية الثقافية، والتنوع اللغوي والمضامين المحلية، ووسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وأخلاقيات المعلومات. وسيتم تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية على المستويات كافة باعتبارها برنامجاً خاصاً بالتربية المدنية،

٠٥٠١٣

ويشكل النهج القائم على حقوق الإنسان في مجال التعاون الإنمائي مع الدول الأعضاء جزءاً لا يتجزأ من البرنامج الرئيسي الخامس. وعملاً بالمبادئ التي تم التأكيد عليها مجدداً منذ فترة قريبة جداً في «إعلان واشنطن - وسائل الإعلام في القرن الحادي والعشرين: حدود جديدة وحواجز جديدة (٢٠١١)»، سيتم تعزيز حرية التعبير وحرية تداول المعلومات وحرية الصحافة، بما في ذلك على الإنترنت، بوصفها حقوقاً أساسية من حقوق الإنسان. وسيحقق ذلك من خلال التوعية، والمساعدة على توفير المشورة في مجال السياسات ومن خلال إقامة الشبكات، ودعم الحكومات في إعداد وثائق تشريعية للدفاع عن حقوق الإنسان. ويجري تعزيز استخدام الشباب لوسائل الإعلام لتوفير أدوات للتعبير عن الذات وتعزيز الحوار والتفاهم، لا سيما من خلال وسائل الإعلام القائمة على الإنترنت ومنابر الاتصال الاجتماعي.

٠٥٠١٤

وستنفذ مجموعة من الأنشطة والمبادرات لإشاعة ثقافة السلام واللاعنف عن طريق التشجيع على تمكين المجتمعات المحلية ومنظمات الشباب من استخدام تقنيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية التشاركية، ولا سيما من خلال دعم المراكز المتعددة الوسائط التابعة للمجتمعات المحلية ومن خلال الحوار وأنشطة برامج التبادل التي تركز على تطلعات الفتيات والصبيان والنساء واحتياجاتهم الخاصة، ولا سيما من خلال شبكة اليونسكو لقوة السلام.

٠٥٠١٥

وفي إطار التوجه الجديد الذي حددته اليونسكو، استهدفت المنظمة استراتيجية لوسائل الإعلام المحلية تقوم على التعاون بين القطاعات من أجل توفير معلومات بشأن المساعدة الإنسانية، لا سيما في أوضاع الكوارث وما بعد الكوارث مباشرة. وسيتم تدعيم قدرات وسائل الإعلام المحلية والتابعة للمجتمعات المحلية كي تسهم في الحد من مخاطر الكوارث وتؤدي دوراً في عملية الإنعاش الفعلية وفي مرحلة الانتقال من الإغاثة إلى التنمية في أوضاع ما بعد الكوارث. وسيتم أيضاً تدعيم قدرات وسائل الإعلام في أوضاع النزاعات وما بعد النزاعات من خلال توفير تدريب في مجال التغطية الصحفية المراعية لأوضاع النزاعات ومن خلال المساعدة على استحداث قوانين وأطر عمل تنظيمية خاصة بوسائل الإعلام.

٠٥٠١٦

وسيستمر البرنامج الدولي لتنمية الاتصال في الاضطلاع بدور مركزي في تعزيز وسائل الإعلام الحرة والتعددية والمستقلة وتنميتها في البلدان النامية. وسيتم تطبيق مؤشرات تنمية وسائل الإعلام التي أقرها البرنامج الدولي بوصفها أدوات تشخيص لتقييم البيئة الإعلامية على المستوى الوطني، ولمساعدة الدول الأعضاء على سد الفجوات التي تم تحديدها فيما يخص تنمية وسائل الإعلام. واستناداً إلى الخبرة المكتسبة في فترة العامين السابقة، سيتم المضي قدماً في الأنشطة المعنية بتعزيز وتنفيذ التدابير الرامية إلى تشجيع تعددية وسائل الإعلام وصون الرسالة التي تسعى وسائل الإعلام إلى تحقيقها والتمثلة في خدمة المصلحة العامة، وذلك لتشجيع مشاركة مجموعات المجتمع المدني والمواطنين. وستولى عناية خاصة لتنمية وسائل الإعلام الإخبارية وبناء قدرات الصحفيين في أفريقيا، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان المتأثرة بالنزاعات.

٠٥٠١٧

وسيقوم برنامج المعلومات للجميع بحفز جهود اليونسكو للتشجيع على إقامة شراكات دولية متعددة الأطراف من أجل تعزيز صون المعلومات وتعميم انتفاع الرجال والنساء بها. وسيوطد البرنامج أواصر التعاون الدولي في مجالي أخلاقيات مجتمع المعلومات وصون المضامين وغيرهما، وسيعتمد في ذلك على خطته الاستراتيجية.

٠٥٠١٨

وتماشياً مع الإشارة الصريحة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ومفادها أن التنمية تركز على أسس الحكم الديمقراطي وسيادة القانون واحترام حقوق الإنسان، فإن المنظمة ستدعم حرية التعبير وحرية تداول المعلومات وتنمية وسائل الإعلام وستعمل على إدماج هذه العناصر في عمليات البرمجة القطرية المشتركة. وستولى عناية خاصة لتطبيق مؤشرات تنمية وسائل الإعلام في مجال عمليات التقييم وفي إعداد أنشطة برمجة مشتركة. وسترمي الأنشطة أيضاً إلى تعزيز تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية، ودعم وسائل الإعلام بوصفها شريكاً معنياً بالتعليم من أجل التنمية المستدامة، والتعليم في مجال الصحافة الموجه صوب تحقيق المصلحة العامة، وتعزيز البعدين التعليمي والثقافي للخدمات التي تقدمها الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون. فضلاً عن ذلك، فإن التدابير الرامية إلى تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين الشمال والجنوب والجنوب لمساعدة البلدان النامية على تحقيق الأهداف الإنمائية الوطنية ستتواصل من خلال محاور العمل، وستعمل اللجان الوطنية لليونسكو كشركاء في تنفيذ البرنامج.

٠٥٠١٩

وستستمر أنشطة البرنامج الرئيسي الخامس في إيلاء عناية خاصة للمجتمعات المحلية المحرومة من القدرات والمهمشة في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، بما في ذلك الشعوب الأصلية. وسيتم تعزيز السياسات والممارسات الخاصة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بغية التصدي للتحديات الاقتصادية والجغرافية عن طريق تشجيع الشبكات وأوجه التآزر فيما يخص المعارف العملية ومعارف السكان الأصليين،

وصون التراث الطبيعي والثقافي وغير المادي، وتعزيز التعليم من أجل التنمية المستدامة. وسُعتب أفريقيا منطقة ذات أولوية في إطار التدابير الرامية إلى بناء مجتمعات المعرفة الاستيعابية، وسينصب الاهتمام أيضاً على التمثيل المنصف للنساء والفتيات على المستوى العالمي لتيسير مشاركتهن النشطة في الخطاب الديمقراطي والتعلم من أجل تحقيق التنمية.

٠٥٠٢٠

وستقام شراكات مع المجتمع المدني والقطاع الخاص بغية تنفيذ استراتيجيات البرنامج وتحقيق أهدافه، وزيادة تأثير البرنامج من خلال التشارك مع الشركات والمنظمات التي تحتل قمة الهرم في مجال التكنولوجيا. وسيتم تدعيم الرابطة والشبكات الإعلامية المستقلة لتمكينها من تعزيز حرية التعبير وحرية تداول المعلومات ورصدها. وسيتم حفز الشراكات مع الرابطة المهنية والمنظمات الإعلامية للتصدي للتصورات النمطية للنساء في وسائل الإعلام، وأوجه التفاوت بشكل عام في انتفاع النساء بنظم الاتصال ومشاركتهن فيها. وستعمل رابطة البث الإذاعي والتلفزيوني والمنظمات الإعلامية ومنظمات المجتمع المدني ومؤسسات تدريب المعلمين كشركاء رئيسيين، لا سيما فيما يخص تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية لدى مستخدمي وسائل الإعلام. وسيتم أيضاً الحفاظ على الروابط القوية مع الرابطة المهنية الدولية لأمناء المكتبات وأمناء المحفوظات من أجل تنمية بنى المعلومات. وسيجري السعي إلى إقامة شراكات ابتكارية مع الجهات الفاعلة في القطاع الخاص، لا سيما للاضطلاع بأنشطة تتعلق بالمعدات الإلكترونية المحمولة، بغية المضي قدماً في تنفيذ توصيات لجنة النطاق العريض المعنية بالتنمية الرقمية لعام ٢٠١٠، ومواصلة الاستراتيجيات الجارية لاستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجالات التربية والعلوم والثقافة.

٠٥٠٢١

وفي ضوء برنامج اليونسكو الشامل والمهام المسندة إلى المنظمة في مجال الاتصال والمعلومات، سيتم تعزيز التعاون بين القطاعات من خلال أنشطة البرنامج الرئيسي الخامس الجامعة للتخصصات المزمع الاضطلاع بها، ومن خلال الإسهام على نحو ملموس في البرامج المشتركة بين القطاعات. وسيواصل التعاون مع البرنامج الرئيسي الأول فيما يخص استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التعليم. وسيقوم برنامج اليونسكو للموارد التعليمية المفتوحة بتمكين جماعات الممارسين المهنيين في مجال التعليم من استنساخ المناهج الدراسية التي ترعاها اليونسكو وتكييفها وتبادلها بحرية. وسيجري تعزيز برنامج اليونسكو للتدريب المفتوح في إطار التزام المنظمة بالتعلم الإلكتروني الذي أوصى به مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، والقاضي بزيادة الانتفاع بمضامين التعلم المتعددة اللغات والمفتوحة والسهلة المنال. وسيتم توسيع نطاق التعاون مع البرنامج الرئيسي الثاني بغية تعزيز الانتفاع بالمعلومات العلمية بحيث يشمل استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البحوث العلمية، لا سيما بمشاركة المجتمعات المحلية. وستستهل مجموعة من الأنشطة بالتعاون مع البرنامج الرئيسي الرابع بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمكين المجتمعات المحلية المحرومة من المساعدة على صون ثقافتها وتحسين سبل العيش المتأثرة من الأعمال الثقافية والتراث الثقافي. وسيتم الاضطلاع بأنشطة مشتركة بين القطاعات ترمي إلى تحسين قدرة وسائل الإعلام على الإسهام في تحقيق أهداف اليونسكو العامة فيما يخص السلام والتنمية المستدامة.

٠٥٠٢٢

وبغية إبراز صورة اليونسكو على نحو أفضل، سيواصل عقد اجتماعات إعلامية منتظمة مع الدول الأعضاء لترويج موضوعات البرنامج الرئيسية وإطلاع المندوبين عليها. وسيتم تدعيم الشراكات القائمة وستعد مشاريع جديدة لزيادة حجم الجمهور المستهدف على المستوى العالمي من خلال استخدام قنوات الاتصال ومنتجاته مثل موقع الإنترنت الخاص بقطاع الاتصال والمعلومات، والمنشورات على الإنترنت، ووسائل الإعلام الاجتماعية، وجماعات الممارسين. فضلاً عن ذلك، يجري إبراز أنشطة اليونسكو إلى حد كبير من خلال اليوم العالمي لحرية الصحافة وجائزة اليونسكو/غيليرمو كانو العالمية لحرية الصحافة وبرنامج ذاكرة العالم. وسيقوم البرنامج الرئيسي الخامس أيضاً بتعزيز جدول أعمال الدراسات والبحوث الاستشراقية بغية توسيع أفق البرنامج واستراتيجياته الاستشراقية، وتدعيم قدراته فيما يخص إدارة المعارف على المستوى الداخلي.

٠٥٠٢٣

ويستند البرنامج إلى النتائج المحرزة خلال تنفيذ البرنامج والميزانية لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١ (٣٥/م/٥). ويُعتبر تطبيق اللامركزية على موارد البرنامج العادي سمة أساسية من سمات البرنامج الرئيسي الخامس. ففي فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، سيجري إنفاق ٥٥,٥٪ من اعتمادات البرنامج على أساس اللامركزية، وسيقوم ٥٥٪ من الموظفين المهنيين بتنفيذ أنشطة البرنامج في أكثر من ثلاثين مكتباً من مكاتب اليونسكو الميدانية.

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

٠٥٠٢٤

ستسترشد اليونسكو في عملها الرامي إلى بناء مجتمعات معرفة استيعابية في أفريقيا بنتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات والأهداف والأولويات الرئيسية التي حددها الاتحاد الأفريقي والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد)، وذلك باستخدام نهج متعدد الأطراف يتيح تيسير التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. وستراعي التدابير المتخذة في هذا الصدد الحاجة إلى تنفيذ الأولويات الإنمائية الوطنية للدول الأعضاء الأفريقية، وهو ما تم التشديد عليه في الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة الاستعراضي الذي عقدته الأمم المتحدة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠١٠، وفي إعلان المبادئ بشأن حرية التعبير في أفريقيا لعام ٢٠٠٢، وإعلان أديس أبابا بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في أفريقيا لعام ٢٠١٠، وخطة العمل الإقليمية الأفريقية بشأن اقتصاديات المعرفة لعام ٢٠٠٥. كما أنه سيجري السعي من خلال هذه التدابير إلى توفير بيئة مؤاتية لحرية التعبير، وحرية تداول المعلومات، وحرية الصحافة، بما في ذلك على الإنترنت، وإلى استخدام وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات على النحو الأمثل بوصفها من العناصر الرئيسية التي تسهم في تعزيز المشاركة المدنية وفي القضاء على الفقر.

٠٥٠٢٥

واسترشاداً بإعلان المبادئ الصادر عن مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، وتماشياً مع مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام، سيتواصل بذل الجهود الرامية إلى توفير بيئة مؤاتية لنشوء وسائل إعلام حرة ومستقلة وتعددية، وسيقوم البرنامج الدولي لتنمية الاتصال بتعزيز الدعم المقدم في هذا المجال. وسيتم تقديم المساعدة لاعتماد وتنفيذ أطر قانونية وتنظيمية تضمن حرية التعبير، وحرية تداول المعلومات، وحرية الصحافة في البلدان الأفريقية. وسيجري تحسين المساءلة الإعلامية والحوكمة الديمقراطية من خلال تعزيز آليات التنظيم الذاتي وتدعيمها، ومن خلال دعم التحقيقات الصحفية، مما يتيح النهوض بعمل وسائل الإعلام الأفريقية.

٠٥٠٢٦

واستناداً إلى الخبرات المكتسبة من عملية تحسين المراكز المتعددة الوسائط التابعة للمجتمعات المحلية في مالي وموزمبيق والسنغال، سيتم توطيد أواصر التعاون لدعم وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية بوصفها منابر اتصال استيعابية للمجتمعات المحلية المحرومة من حقوقها والمجموعات المعنية بشؤون المرأة، لا سيما من خلال تعبئة التعاون بين وكالات الأمم المتحدة على المستويين العالمي والقطري بغية تنفيذ أنشطة مشتركة. وستواصل عملية تعزيز قدرات المؤسسات الأفريقية المعنية بتعليم الصحافة تماشياً مع الدراسة التي أجرتها اليونسكو بشأن معايير ومؤشرات الامتياز الخاصة بتعليم الصحافة والمناهج الدراسية النموذجية لتعليم الصحافة التي وضعتها اليونسكو. وتشمل مجالات التركيز المحددة في أفريقيا تدعيم قدرات المؤسسات الإعلامية على اكتساب المهارات التحليلية اللازمة لتحديد أوجه الترابط بين المعلومات العلمية والتنمية المستدامة. وسيتم التشجيع على إقامة شبكات للصحافة العلمية والاضطلاع بأنشطة تعاونية مع جامعة عموم أفريقيا في إطار الاتفاق الخاص الذي أبرم بين مفوضية الاتحاد الأفريقي واليونسكو في عام ٢٠٠٦ بشأن التدريب الصحافي في مجال العلوم والتكنولوجيا في أفريقيا.

٠٥٠٢٧

وسيتم رصد الاتجاهات والتطورات في مجال المعلومات والاتصالات لتتبع الاستخدام المجدي لتكنولوجيات النظم المتعددة من أجل ابتكار المعلومات والمعارف والانتفاع بها وصونها وتبادلها. وتجدر الإشارة إلى أن العمل المضطلع به في هذا المجال سيركز على ما هو أبعد من النقاش المتعلق بقضايا التكنولوجيا والذي يركز على الحاجة إلى إقامة البنية الأساسية فقط من أجل ابتكار المضامين المحلية، بما في ذلك معارف السكان الأصليين، ونشرها كي تستخدم في مضامين وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تدعم التنوع الثقافي والتعدد اللغوي لزيادة مشاركة الشبان والشابات والمجتمعات المحلية المهمشة والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة. وستركز اليونسكو على تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، لا سيما الأجهزة الإلكترونية المحمولة، بوصفها وسائل فعالة للوصول إلى المجتمعات المحلية المهمشة، وبخاصة النساء المهمشات، ولجمع المعلومات ومعالجتها ونشرها. وسيقدم دعم قوي لتنمية الموارد والبرمجيات التعليمية المفتوحة، وسيوجه هذا الدعم عبر المؤسسات المعنية بإعداد المعلمين وتدريبهم في بيئات تعليمية مختلفة. وسيسهم ذلك في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع، عن طريق مساعدة الدول الأعضاء على إعداد أطر للسياسات الوطنية وتنفيذها من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات في إطار عمليات التقييم القطري المشترك الخاص بإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

٠٥٠٢٨

وستشارك مجموعة من الأطراف الفاعلة الحكومية وغير الحكومية في الأنشطة الرامية إلى تعزيز وسائل الإعلام والمجتمعات ذات الدراية المعلوماتية لتيسير المشاركة المدنية، مما يتيح التعاون مع المجتمع المدني، والمؤسسات المعنية بالمعلمين، والمنظمات الإعلامية والمهنية من أجل تعزيز التفاهم بين المدنيين وابتكار المضامين الإعلامية والمعلوماتية وتقييمها.

٠٥٠٢٩

وفي البلدان التي تعيش أوضاع النزاع أو ما بعد النزاع في أفريقيا، ستدعم المنظمة إنشاء نظم إعلامية ومعلوماتية تسهم في بناء السلام ودرء النزاعات. وستولي المنظمة اهتماماً لمساائل إعداد التقارير الصحفية المراعية لأوضاع النزاع، والتدريب المراعي لقضايا الجنسين في مجال التغطية الإعلامية للانتخابات، والدعم المقدم لإعداد قوانين وأطر تنظيمية خاصة بوسائل الإعلام تعزز المصالحة والسلام الدائم.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

اضطلاع الدول الأعضاء بتيسير نشوء بيئة مؤاتية لوسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية من أجل تعزيز الديمقراطية والتنمية المستدامة

تعزيز عمليتي التعلم والتعليم من خلال مضامين تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتطبيقاتها

رفع مستوى الدراية الإعلامية والمعلوماتية لتيسير المشاركة المدنية في عمليات التنمية

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

٠٥٠٣٠

تماشياً مع تجديد الالتزام بهدف تمكين النساء، والنداء الخاص بحقوق المرأة والمساواة بين الجنسين الذي تم توجيهه خلال مؤتمر القمة الاستعراضي للأمم المتحدة في عام ٢٠١٠، ستسعى اليونسكو إلى تحقيق المساواة بين الجنسين في مجالي الاتصال والمعلومات من خلال اتباع نهج ذي شقين يقوم على برمجة تعمم قضايا الجنسين وتراعيها (أي تستهدف الفتيات والنساء والصبيان والرجال) في الدول الأعضاء. وستتم مواءمة هذا النهج مع إعلان المبادئ الصادر عن مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وخطة عمل اليونسكو لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية حيث يتم الاعتراف بأن تمكين النساء والمساواة بين الجنسين يرتبطان ارتباطاً مباشراً بالتقدم الذي يمكن إحرازه في تحقيق سائر الأهداف الإنمائية. ويشمل البرنامج تدابير تهدف إلى التصدي للتصورات النمطية للنساء في وسائل الإعلام وأوجه التفاوت المرتبطة بانتفاع النساء بنظم الاتصال ومشاركتهم فيها.

٠٥٠٣١

وستساعد اليونسكو الدول الأعضاء على تنفيذ سياسات الاتصال والمعلومات التي تراعي الاحتياجات والإسهامات الممكنة للنساء والفتيات، بغية تيسير مشاركتهن في الحياة العامة. وستولي عناية خاصة لتوفير المساعدة من أجل رسم سياسات وطنية مشجعة لاستيعاب الإناث في مجال المعلومات. ويتوافق هذا العمل مع إعلان ومنهاج عمل بيجين اللذين يشددان على قدرة وسائل الإعلام على الإسهام في تمكين النساء على المستوى الاقتصادي والاجتماعي والسياسي.

٠٥٠٣٢

ما زالت وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات من الحوافز القوية لتمكين النساء. وستواصل اليونسكو رصد التقدم المحرز في هذا المجال بغية الاستفادة من الفرص الجديدة لمشاركة النساء في مجال الاتصالات، والانتفاع بالمعلومات للتعلّم مدى الحياة وتحقيق التنمية، ونشر المعلومات المتعلقة بالنساء. وستشجع المنظمة على إدراج أبعاد تتعلق بالمساواة بين الجنسين في المضامين الإعلامية من خلال أنشطة مختلفة تتمثل فيما يلي: تدريب مهنيي الإعلام على إعداد تقارير صحفية تراعي قضايا الجنسين؛ وإكساب الدراية الإعلامية التي تيسر تنمية القدرات النقدية اللازمة لتقييم وإنتاج المضامين الإعلامية المراعية لبعد المساواة بين الجنسين؛ ودعم المؤسسات في اعتماد مناهج اليونسكو الدراسية الخاصة بتعليم الصحافة والقائمة على تعميم مراعاة قضايا الجنسين. وستدعم اليونسكو التدابير الرامية إلى تحسين التمثيل العادل بين الجنسين على مستويات الإدارة في المنظمات الإعلامية، ولا سيما في نظم البث الإذاعي والتلفزيوني التي يمولها القطاع العام، بما في ذلك من خلال تطبيق مؤشرات تراعي قضايا الجنسين في وسائل الإعلام.

٠٥٠٣٣

وستقام تحالفات مع الاتحادات الإقليمية للبث الإذاعي والتلفزيوني ومجالس الإدارة التابعة لهيئات الإذاعة والتلفزيون التي يمولها القطاع العام لاتخاذ تدابير ترمي إلى تحقيق المساواة بين الجنسين. ومن الجدير بالذكر أن المساعدة المقدمة ستراعي الأبعاد المتعلقة بالمساواة بين الجنسين التي تجسدها مؤشرات تنمية وسائل الإعلام التي أقرها البرنامج الدولي لتنمية الاتصال.

٠٥٠٣٤

وسقّدم الدعم أيضاً في إطار التدابير الخاصة بأوضاع النزاع وما بعد النزاع لتسليط الضوء على ضرورة مشاركة النساء في تسوية النزاعات وبناء السلام.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

دعم الدول الأعضاء في تطبيق مؤشرات قائمة على مراعاة قضايا الجنسين في وسائل الإعلام

صياغة السياسات الوطنية الخاصة بالمعلومات وتنفيذها بأسلوب يشجع على استيعاب الإناث

انتفاع النساء والرجال على قدم المساواة ببرامج التدريب التي تدعمها اليونسكو

الأولويتان القطاعيتان لفترة العامين

٠٥٠٣٥

استناداً إلى الأهداف المحددة في الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٢٠١٤/٤)، سينصب عمل البرنامج على أولويتين قطاعيتين لفترة العامين هما «تعزيز حرية التعبير وتداول المعلومات» (الأولوية القطاعية الأولى) و«تدعيم القدرات في مجال المعلومات والاتصال من أجل تعميم الانتفاع بالمعارف» (الأولوية القطاعية الثانية). وستطبق الاستراتيجية على كل محور من محاور العمل الثلاثة للبرنامج الرئيسي الخامس، وستسعى إلى بناء القدرات وضمان التطوير المهني لكل من النساء والرجال في الدول الأعضاء في مجال وسائل الإعلام والخدمات الإعلامية. وستقوم الاستراتيجية بتوفير الدعم في هذا الميدان لتعزيز وظائف المنظمة بوصفها مختبراً للأفكار، وهيئة تقنية، وعاملاً حفازاً للتعاون الدولي.

٠٥٠٣٦

وسيركز العمل على المجالات الرئيسية الثلاثة التالية: (١) تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير بغية تشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف؛ (٢) تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة؛ (٣) دعم الدول الأعضاء في تمكين جميع المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعارف وحفظ المعلومات، بما في ذلك التراث الوثائقي.

الأولوية القطاعية الأولى لفترة العامين: تعزيز حرية التعبير وتداول المعلومات

تُعد حرية التعبير وتداول المعلومات من المبادئ الأساسية لبناء مجتمعات معرفة مستدامة إنسانياً واجتماعياً واقتصادياً، وتشكل أيضاً حجر أساس للديمقراطية وتطوير الحوكمة الرشيدة.

٠٥٠٣٧

وستواصل اليونسكو تعزيز وسائل الإعلام الإخبارية المهنية والحرّة والتعددية والمستقلة في مجال التحرير، بوصفها عاملاً محفزاً لقيام مجتمعات المعرفة وأمراً ضرورياً للتخفيف من أوجه التفاوت المستمرة في مجال ابتكار المعارف وتبادلها، لا سيما بهدف المساواة بين الجنسين.

٠٥٠٣٨

محور العمل ١: تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير بغية تشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف

ستسهم اليونسكو في تعزيز حرية التعبير وحرية تداول المعلومات ورصدهما عن طريق تقديم المساعدة لإنشاء رابطات وشبكات إعلامية مستقلة، وتشجيع إنشاء بيئات إعلامية تضم وسائل إعلام متنوعة، بما في ذلك الإنترنت ووسائل الإعلام الجديدة، وإلى تدعيم هذه البيئات. وتعتبر حرية التعبير وحرية الصحافة وحرية تداول المعلومات من العناصر الهامة التي تسهم في ضمان التنمية والديمقراطية والحوار والمساواة بين الجنسين، وتُعد من المبادئ الرئيسية لنشر المعلومات والمعارف وتبادلها بحرية. وستقوم المنظمة بتوطيد أوأصر التعاون بين الوكالات فيما يخص عمليات البرمجة القطرية المشتركة من أجل تعزيز القوانين المتعلقة بحرية تداول المعلومات وتطبيقها في الدول الأعضاء كما دعا إلى ذلك «إعلان باريسبان لعام ٢٠١٠ بشأن حرية الانتفاع بالمعلومات: الحق في المعرفة».

٠٥٠٣٩

وتُعد أنشطة التوعية والدعم في مجال حرية التعبير وحرية الصحافة وحرية تداول المعلومات وسلامة مهنيي الإعلام من العناصر الرئيسية التي تدرج في محور العمل ١. وسيُقدّم الدعم إلى الرابطات الإعلامية ومنظمات المجتمع المدني التي تركز على حرية وسائل الإعلام وسلامة مهنيي الإعلام للتعاون معها في تنظيم الفعاليات العالمية الخاصة باليوم العالمي لحرية الصحافة (٣ أيار/مايو)، والفعاليات المحلية والإقليمية الكثيرة التي تُنظم في ٣ أيار/مايو وفي مناسبات أخرى. وستمنح جائزة اليونسكو/غيليرمو كانو العالمية لحرية الصحافة بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة. ويشمل العمل المضطلع به في هذا الصدد أنشطة لتشجيع الحوار بين الدول الأعضاء ولتوعية الحكومات والمؤسسات العامة والمؤسسات الإعلامية والمجتمع المدني بأهمية حرية التعبير فيما يخص الانتفاع بالمعلومات والتعليم والحوكمة الرشيدة، فضلاً عن أنشطة لبناء القدرات من أجل تحقيق هذا الغرض. وستواصل المنظمة جهودها الرامية إلى مكافحة الإفلات من العقاب على الجرائم المرتكبة بحق مهنيي الإعلام، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي لتنمية الاتصال. وستتعاون المنظمة على نحو وثيق مع الوكالات والبرامج الأخرى التابعة لأسرة الأمم المتحدة بهدف ضمان احترام الاتفاقيات القائمة ذات الصلة بسلامة مهنيي الإعلام، وسيواصل بناء القدرات في هذا المجال، ولا سيما من خلال إدراج وحدات تدريبية خاصة بالسلامة في مناهج التدريب على الصحافة.

٠٥٠٤٠

وسيتّم توفير المساعدة التقنية وأنشطة بناء القدرات لتمكين الدول الأعضاء من إعداد وتطبيق سياسات وأطر تنظيمية تضمن حرية التعبير وحرية الصحافة وحرية تداول المعلومات، بما يشمل مرافق البث الإذاعي والتلفزيوني ومرافق الإنترنت. وسيتم التركيز في هذا الصدد على حقوق النساء واحتياجاتهن من حيث الانتفاع بالمعلومات. وستفضي الأنشطة المحددة الهدف الرامية إلى بناء القدرات المؤسسية إلى تعزيز مبادئ حرية الصحافة، والشفافية والمساءلة، وأهمية انتفاع الجمهور بالمعلومات. وسيتم إعداد أطر تنظيمية خاصة بهيئات الإذاعة والتلفزيون التابعة للقطاع العام وللمجتمعات المحلية، وذلك من خلال إصدار مجموعة من أفضل الممارسات لتيسير تعددية وسائل الإعلام والأنشطة التحريرية الجيدة والمستقلة. وفي إطار منتدى حوكمة الإنترنت، ستواصل المنظمة مناقشة القضايا المتعلقة بحرية التعبير على الإنترنت ومراعاة حرمة الحياة الخاصة، وبالمناخ الإعلامية الجديدة في وسائل الاتصال الاجتماعي.

٠٥٠٤١

وما زالت أنشطة بناء القدرات فيما يخص تطبيق المعايير الأخلاقية والمهنية ونظم المساءلة الإعلامية القائمة على التنظيم الذاتي من الوظائف الهامة التي تضطلع بها اليونسكو. وستوجه هذه الأنشطة إلى مهنيي الإعلام على المستويات كافة، بدءاً بدور النشر وانتهاً بالمراسلين. وسيتم ذلك بالتعاون الوثيق مع المنظمات المشاركة التابعة للأوساط الإعلامية. وستولى عناية خاصة لمواصلة تعزيز الأنشطة الرامية إلى ترويج أفضل الممارسات ولإنشاء مستودعات إقليمية توفر أمثلة على مدونات السلوك الأخلاقي وأمناء المظالم المعيّنين بالصحافة ومجالس

٠٥٠٤٢

الصحافة الطوعية. وسيتواصل الحوار مع الرابطات والمؤسسات الإعلامية بشأن طريقة تدعيم الصحافة الجيدة وتعزيز دور الصحافة المهنية في الحكم الرشيد والديمقراطية.

٠٥٠٤٣

وتؤدي وسائل الإعلام دوراً هاماً في تعزيز الحوار والتعبير الثقافي والتفاهم والسلام والمصالحة. وستواصل اليونسكو دعم الأنشطة العالمية التي تسهم في إشاعة ثقافة السلام واللاعنف. وستكون شبكة قوة السلام أداة بارزة في هذا الصدد، وستركز بوجه خاص على جماعات الشباب والنساء. وستركز الأنشطة الأخرى على المرسلين الذين يعملون في أوضاع النزاع وفي البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية لتمكينهم من استخدام الأدوات الصحافية المراعية لأوضاع النزاع. وسيضمن هذا النشاط توفير الدعم لبرامج التعاون المشتركة، بما في ذلك الإنتاج المشترك للمضامين الإعلامية. وسيجري تعزيز أنشطة اليونسكو التي تسلط الضوء على الدور الحيوي لوسائل الإعلام في المرحلة التمهيديّة للانتخابات والفترات غير المستقرة التي تلي الانتخابات، لا سيما في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع، وذلك من خلال نشر الدليل الذي أنتجته اليونسكو للصحفيين عن التغطية الصحفية للانتخابات بعنوان: «إعداد التقارير المراعية للنزاعات: أحدث المعلومات».

٠٥٠٤٤

ويمكن لوسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية أن تؤدي دوراً حاسماً في تزويد المجتمعات المحلية في المناطق المعرضة للكوارث بالأدوات اللازمة للوقاية من الكوارث والحد من مخاطرها، وتوفير المعلومات الإنسانية المنقذة للحياة في بيئات ما بعد الكوارث، وحماية سبل العيش من الانهيار. وستقوم اليونسكو بتعزيز أنشطتها للتشديد على المساهمة الفاعلة لوسائل الإعلام في الوقاية من الكوارث والحد من مخاطرها، وتوفير المعلومات الإنسانية المنقذة للحياة في البيئات التي تعيش أوضاع ما بعد الكوارث. كما ستواصل المنظمة تنفيذ برامجها لدعم تنمية وسائل الإعلام الحرة والمستقلة في البلدان التي تعيش أوضاع النزاع أو ما بعد النزاع، وستركز الاهتمام على توفير بيئة مؤاتية لهذا الغرض وعلى بناء القدرات المؤسسية ومشروعات التعاون العملية التي يشارك فيها مهنيون عاملون في وسائل إعلام تابعة لمختلف أطراف النزاع. وسيتم تنفيذ هذه الأنشطة بالتعاون الوثيق مع الوكالات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ودرء النزاعات، وتنفيذ عمليات الطوارئ في أوضاع الكوارث والنزاعات. وستركز هذه الأنشطة تركيزاً شديداً على العمل المشترك بين القطاعات.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تعزيز حرية التعبير وحرية تداول المعلومات وحرية الصحافة على نطاق أوسع وإدراجها في سياسات الدول الأعضاء، ومراعاة معايير السلامة والمعايير القانونية والأخلاقية والمهنية المرتبطة بهذه الحريات والمعترف بها دولياً، والارتقاء بسلامة الإعلاميين وتعزيز مكافحة الإفلات من العقاب

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأنشطة المحلية المنظمة في اليوم العالمي لحرية الصحافة عدد الحملات ومبادرات بناء القدرات على الصعيد الدولي فيما يخص سلامة الصحفيين ومهنيي الإعلام، التي جرى إطلاقها 	<ul style="list-style-type: none"> منح جائزة اليونسكو/غيليرموكانو العالمية لحرية الصحافة كل سنة؛ وتنظيم أنشطة محلية بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة فضلاً عن أنشطة تكميلية أخرى في ٢٠ بلداً على الأقل كل سنة تدعيم خمس شبكات إنذار إقليمية ومحلية وشن حملتين دوليتين بشأن سلامة مهنيي الإعلام بالتعاون مع المنظمات المتخصصة في هذا المجال؛ توفير التدريب في مجال سلامة الصحفيين لما لا يقل عن ٥٠٠ من مهنيي الإعلام والسلطات الحكومية (٥٠٪ منهم على الأقل من النساء)، وتوزيع مبادئ توجيهية ذات صلة بهذا الموضوع في ما لا يقل عن ١٠ بلدان من بينها ستة على الأقل في أفريقيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد السياسات والأطر التنظيمية المطبقة والتي تضمن حرية التعبير في جميع أنواع وسائل الإعلام ومنابر الاتصال الاجتماعي 	<ul style="list-style-type: none"> - صياغة قوانين ولوائح وسياسات تضمن حرية التعبير وحرية تداول المعلومات وحرية الصحافة وسلامة وسائل الإعلام واعتمادها في ١٠ بلدان على الأقل مع تعميم مراعاة قضايا الجنسين؛ - اعتماد أطر تنظيمية تضمن استقلال الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون في مجال التحرير في خمسة بلدان على الأقل (من بينها ثلاثة في أفريقيا)؛ - نشر طبعة جديدة، على المستوى الدولي، من مطبوع بعنوان: «هيئات الإذاعة والتلفزيون العامة: استقصاء قانوني مقارن»، وتوزيعه على ١٠ بلدان على الأقل (منها ستة بلدان في أفريقيا) بشأن الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون، وإطلاقه على المستوى الدولي، ونشره في ١٠ بلدان على الأقل (من بينها ستة في أفريقيا)
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد المعايير المهنية والأخلاقية ونظم المساءلة الإعلامية القائمة على التنظيم الذاتي، التي يتم قبولها وتطبيقها 	<ul style="list-style-type: none"> - تعزيز المعايير المهنية والأخلاقية في ١٥ بلداً على الأقل بتأمين مشاركة النساء والرجال في هذا الصدد، والتعاون مع الرابطة الإعلامية - دعم نظم المساءلة الإعلامية القائمة على التنظيم الذاتي، بما في ذلك مجالس الصحافة وأمناء المظالم المعنيين بوسائل الإعلام، في ١٠ بلدان على الأقل

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز دور وسائل الإعلام لتمكينها من الإسهام في ثقافة السلام والحكم الديمقراطي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد البرامج المعنية بالحوار المتبادل والبرامج المراعية لأوضاع النزاع، التي يتم تنفيذها ▪ عدد المنظمات الإعلامية المهنية التي تقوم بتحسين جودة التقارير عن التنوع الثقافي 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ برنامج الحوار والتبادل والبرنامج الخاص بمراعاة أوضاع النزاع في ١٠ بلدان على الأقل، ولا سيما من خلال شبكة قوة السلام - تحسين التقارير الصحفية المتعلقة بالتنوع الثقافي في ما لا يقل عن خمس منظمات إعلامية مهنية ومؤسسات أكاديمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الصحافيين الذين تم تدريبهم على تطبيق أفضل الممارسات في مجال التغطية الإعلامية للانتخابات والتحقيقات الصحفية 	<ul style="list-style-type: none"> تدريب ما لا يقل عن ٣٠ صحافياً (٥٠٪ منهم على الأقل من النساء) على التحقيقات الصحفية في حلقات تدريبية إقليمية ووطنية إعداد دليل عن التغطية الإعلامية للانتخابات وإصداره وتنظيم حدث واحد على الأقل لإطلاقه على المستوى العالمي؛ إجراء خمس مشاورات إقليمية على الأقل وتنظيم حلقات تدريبية في هذا الصدد عن التغطية الإعلامية للانتخابات

النتيجة المنشودة ٣: تدعيم قدرة وسائل الإعلام على تعزيز الحوار والمصالحة، والإسهام في الحد من مخاطر الكوارث وتوفير المعلومات الإنسانية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> مدى تأثير وسائل الإعلام فيما يخص الحد من مخاطر الكوارث والعمل الإنساني في بيئات ما بعد الكوارث 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز قدرات الإذاعات التابعة للمجتمعات المحلية والمراكز الريفية المتعددة الوسائط التابعة للمجتمعات المحلية في المناطق التي تعرضت لكوارثه تحسين جودة التدريب في مجال نشر المعلومات للحد من مخاطر الكوارث بالتعاون مع ما لا يقل عن ثماني منظمات معنية بمهنيي الإعلام نشر معلومات إنسانية في ما لا يقل عن خمسة من البلدان التي تقدم لها الأمم المتحدة مساعدة طارئة
<ul style="list-style-type: none"> عدد وسائل الإعلام المستقلة والرابطات الإعلامية المستقلة في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع أو تمر بمرحلة انتقالية 	<ul style="list-style-type: none"> ضمان استقلال وسائل الإعلام من خلال قوانين مخصصة لها، وتعزيز حرية تداول المعلومات، وتيسير الاستقلال في مجال التحرير في ما لا يقل عن ٣٠٪ من البلدان التي تنفذ فيها حالياً عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام إنشاء أو تعزيز رابطة إعلامية مستقلة واحدة على الأقل في ما لا يقل عن خمسة بلدان تعيش أوضاع ما بعد النزاع تحسين الكفاءة المهنية وتطبيق المعايير الأخلاقية في مجال وسائل الإعلام من خلال توفير دورات تدريبية في ما لا يقل عن خمسة بلدان تعيش أوضاع النزاع أو ما بعد النزاع

محور العمل ٢: تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة

سيسهم محور العمل ٢ في تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية عن طريق مساعدة الدول الأعضاء على توفير الظروف اللازمة لتمكين وسائل الإعلام من الاضطلاع بالمهام المسندة إليها على نحو فعال في المجتمعات الديمقراطية. ويشمل ذلك تنمية قدرات وسائل الإعلام الإخبارية فيما يخص إجراء التحقيقات الصحفية لتوفير معلومات جديرة بالثقة يمكن التعويل عليها في الخطاب المستنير، وتدعيم قدرات المواطنين على التعاون مع وسائل الإعلام من أجل ترويج نظام إعلامي يهدف إلى تحقيق المصلحة العامة.

٠٥٠٤٥

وفي إطار محور العمل «جيم ٩» المعنون «وسائل الإعلام»، وهو من محاور عمل مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، وسعيًا إلى تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، سترتكز أنشطة اليونسكو على ثلاثة عناصر تتمثل فيما يلي: (١) تحديد الجهود اللازمة لإنشاء طائفة متنوعة من وسائل الإعلام العامة والخاصة والوسائل التابعة للمجتمعات المحلية، ودعم هذه الجهود؛ (٢) تحسين قدرات مؤسسات تعليم الصحافة لتوفير تعليم موجه صوب تحقيق المصلحة العامة، وتمكين المنظمات الإعلامية من التصدي للتحديات المتعلقة بإعداد تقارير صحفية تتناول قضايا معقدة، بما في ذلك التنمية المستدامة والعلوم؛ (٣) تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية لزيادة المشاركة المدنية في إنشاء نظم إعلامية ومصادر للمعلومات موجهة صوب تحقيق المصلحة العامة.

٠٥٠٤٦

وستركز كل التدابير وعمليات التدخل على مؤشرات تنمية وسائل الإعلام التي أقرها البرنامج الدولي لتنمية الاتصال والتي تحدد البيئة الإعلامية وفقاً لما يلي: (أ) نظم مؤاتية لتنمية وسائل إعلام حرة ومستقلة وتعددية؛ (ب) تعددية وسائل الإعلام وتنوعها؛ (ج) وسائل الإعلام بوصفها منبراً للخطاب الديمقراطي؛ (د) بناء القدرات المهنية ودعم المؤسسات التي تعزز حرية التعبير والتعددية وتنوع وسائل الإعلام؛ (هـ) تمتع البنى الأساسية بالقدرة الكافية لدعم وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية. وسيؤدي البرنامج الدولي لتنمية الاتصال دوراً مركزياً في حفز الدعم الدولي لتنمية وسائل الإعلام في البلدان النامية، مع التركيز بوجه خاص على أقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

٠٥٠٤٧

وستواصل اليونسكو تعزيز وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية، لا سيما في أقل البلدان نمواً، من أجل التعبير عن شواغل المجتمعات الريفية والمهمشة والمجموعات المعنية بشؤون المرأة، ودعم الجهود التي تبذلها هذه الفئات للمشاركة على قدم المساواة في المجتمعات الديمقراطية. وسيتم تعزيز وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية بوصفها منابر اتصال من أجل تحقيق التنمية. وستؤدي المنظمة دوراً رائداً في تعبئة التعاون بين وكالات الأمم المتحدة على المستويين العالمي والقطري للاضطلاع بأنشطة مشتركة باستخدام مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام باعتبارها مدخلاً لعمليات البرمجة القطرية المشتركة في هذا المجال. وستتم مساعدة الدول الأعضاء في إعداد تدابير تنظيمية لتعزيز الإذاعات التابعة للمجتمعات المحلية من أجل ضمان استدامة عملها واستخدام وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية بوصفها منابر تعلم من أجل تحقيق التنمية، وذلك باللجوء إلى جملة وسائل منها آليات الدعم الوطنية.

٠٥٠٤٨

وسيجري تدعيم الشراكات مع الرابطات المهنية والمنظمات الإعلامية لتعزيز الأبعاد المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في المضامين الإعلامية وتمكين النساء من المشاركة على نحو منصف في البنى الإدارية لوسائل الإعلام، ولا سيما وسائل الإعلام التي يمولها القطاع العام. ويشمل ذلك دعم الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون في تطبيق المؤشرات المراعية لقضايا الجنسين التي وضعتها اليونسكو لوسائل الإعلام بغية تحديد أهداف تتعلق بالتوازن بين الجنسين وقياس التقدم المحرز في هذا المجال.

٠٥٠٤٩

فضلاً عن ذلك، فإن الجهود المبذولة لبناء قدرات مؤسسات تعليم الصحافة لتوفير تعليم عالي الجودة ومتعدد التخصصات ستراعي ما يواجهه الصحفيون من تحديات متزايدة في التحقق من القضايا المعقدة المتعلقة بالتنمية المستدامة وإعداد تقارير بشأنها. وستركز الأنشطة المضطلع بها على المناهج الدراسية النموذجية لتعليم الصحافة ومعايير الامتياز المؤسسي التي وضعتها اليونسكو. وستولى عناية خاصة لأفريقيا لمواصلة تنمية مراكز الامتياز المحتملة في مجال تعليم الصحافة. وسيتم تنفيذ هذه الأنشطة بالتعاون مع قطاع العلوم الطبيعية والقطاعات الأخرى لتعزيز فهم الجمهور للقضايا المتعلقة بالتنمية المستدامة. وستتعاون اليونسكو مع شركائها الرئيسيين لتحسين جودة الصحافة العلمية في البلدان النامية وتشجيع شبكات الصحفيين على إعداد تقارير عن القضايا العلمية. وسيتم التركيز أيضاً على بناء قدرات مؤسسات تعليم الصحافة لتحسين

٠٥٠٥٠

دراية الصحافيين فيما يخص العلوم الأساسية من خلال إعداد دليل مرجعي متعدد التخصصات. كما سييسر هذا النشاط انتفاع الصحفيين بالموارد الإعلامية لليونسكو التي تتناول بعض القضايا مثل التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف مع هذه الظاهرة، والتنوع البيولوجي، والطاقة المتجددة، والمياه، والآثار التي تتعرض لها المحيطات.

وبغية تحديد تأثير وسائل الإعلام في تصورات الجمهور، ستواصل المنظمة أنشطتها الرامية إلى تحسين الدراية الإعلامية والمعلوماتية بوصفها شكلاً من أشكال التربية المدنية لتعزيز فهم الأمور التالية: (أ) مهام وسائل الإعلام ومصادر المعلومات في المجتمع الديمقراطي؛ (ب) الظروف التمكينية اللازمة للاضطلاع بهذه المهام؛ (ج) القدرات اللازمة لتقييم أداء وسائل الإعلام ومصادر المعلومات بحس نقدي؛ (د) المهارات اللازمة للتعاون مع وسائل الإعلام للإسهام بصورة مباشرة في إعداد المضامين الإعلامية وطبقاً لبند العمل الواردة في إعلان فاس بشأن الدراية الإعلامية والمعلوماتية (٢٠١١)، ستقوم اليونسكو بدعم الدول الأعضاء في إدراج الدراية الإعلامية والمعلوماتية في جميع مراحل التعليم، ولا سيما من خلال مؤسسات إعداد المعلمين. وستقام شراكات مع رابطات البث الإذاعي والتلفزيوني والمنظمات الإعلامية لتعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية لدى مستخدمي وسائل الإعلام ولوضع معايير خاصة بالمنظمات الإعلامية باستخدام «المبادئ التوجيهية لهيئات الإذاعة والتلفزيون بشأن المضامين التي يغذيها المستخدمون» وقد تولت اليونسكو إعدادها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٤: دعم الدول الأعضاء في تنمية وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية التي تعبر عن تنوع المجتمع

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان ومبادرات تنمية وسائل الإعلام التي دعمها البرنامج الدولي لتنمية الاتصال استناداً إلى مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ ١٥٠ مبادرة لتنمية وسائل الإعلام في ما لا يقل عن ٧٠ بلداً من البلدان النامية من خلال البرنامج الدولي لتنمية الاتصال - تطبيق مؤشرات تنمية وسائل الإعلام في ما لا يقل عن ١٠ من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية لتحديد الفجوات في مجال تنمية وسائل الإعلام
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي اعترفت بالإذاعات التابعة للمجتمعات المحلية في إطار نظام البث الإذاعي ومنتديات وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية التي اتخذت تدابير لضمان الاستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - اعتماد أحكام تنظيمية توضح أوجه التكامل بين وسائل الإعلام العامة والخاصة والوسائل التابعة للمجتمعات المحلية في ١٠ بلدان رائدة - اتخاذ تدابير لضمان الاستدامة في منتديات وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية في ١٠ بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات التي عززت التعاون بين وكالات الأمم المتحدة في مجال الاتصال من أجل التنمية 	<ul style="list-style-type: none"> - إدراج ما لا يقل عن ١٠ تدابير مشتركة لبناء القدرات المتعلقة بتسخير الاتصالات لخدمة التنمية في وثائق البرمجة القطرية المشتركة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون التي طبقت مؤشرات مراعية لقضايا الجنسين في وسائل الإعلام وفي الممارسات الإدارية 	<ul style="list-style-type: none"> - تطبيق مؤشرات مراعية لقضايا الجنسين في وسائل الإعلام في ما لا يقل عن ٢٠ هيئة عامة للإذاعة والتلفزيون

النتيجة المنشودة ٥: تعزيز قدرات المؤسسات المعنية بالتدريب الإعلامي وتعليم الصحافة للوفاء بمعايير الامتياز التدريبية الراسخة فيما يخص إكساب الصحفيين مهارات إجراء التحقيقات الصحفية، وإمكانيات تحقيق المساواة بين الجنسين في وسائل الإعلام

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي حسنت التعليم في مجال الصحافة استناداً إلى مناهج اليونسكو الدراسية النموذجية لتعليم مؤسسات التدريب التي طبقت معايير اليونسكو للامتياز المؤسسي في التعليم في مجال الصحافة 	<ul style="list-style-type: none"> تحسين التعليم في مجال الصحافة استناداً إلى مناهج اليونسكو الدراسية النموذجية لتعليم الصحافة في ٣٠ بلداً على الأقل واعتماد معايير اليونسكو للامتياز في التعليم في مجال الصحافة في ١٥ مؤسسة تدريب إقليمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات تعليم الصحافة التي توفر تعليماً جيداً في مجال الصحافة العلمية استناداً إلى الدليل المرجعي الذي أعدته اليونسكو بشأن الصحافة العامة وارتفاع عدد الصحفيين، لا سيما الصحفيات، الذين يُعدون تقارير بشأن قضايا التنمية المستدامة ذات الأبعاد العلمية 	<ul style="list-style-type: none"> اعتماد دليل اليونسكو المرجعي المتعلق بالصحافة العلمية في ما لا يقل عن ١٥ مؤسسة لتعليم الصحافة قيام ١٠٠ صحفي على الأقل (تشكل النساء ما لا يقل عن ٥٠٪ منهم) في ٣٠ بلداً باستخدام مراجع اليونسكو الإعلامية بشأن المياه، والتنوع البيولوجي، والطاقة، وتغير المناخ، وأثار تغير المناخ على المحيطات، والتصحر، وما إلى ذلك

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية لتمكين المواطنين من الممارسة الكاملة لحقهم في حرية التعبير وتداول المعلومات، مع مراعاة احتياجات النساء والرجال من حيث المعلومات وإمكانية انتفاعهم بها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات تدريب المعلمين التي أدرجت الدراية الإعلامية والمعلوماتية في مناهج تدريب المعلمين وعدد الشراكات الدولية التي أُقيمت لتعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية 	<ul style="list-style-type: none"> إدراج الدراية الإعلامية والمعلوماتية في ما لا يقل عن ١٥ منهجاً لتدريب المعلمين على المستوى الوطني إقامة ثلاث شراكات دولية على الأقل لتيسير إدراج الدراية الإعلامية والمعلوماتية في مناهج التدريب
<ul style="list-style-type: none"> عدد المجموعات الإعلامية للمواطنين وعدد كراسي اليونسكو الجامعية التي قامت بترويج الدراية الإعلامية والمعلوماتية بوصفها وسيلة لتعزيز جودة وسائل الإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> دعم ما لا يقل عن ١٢ من المجموعات الإعلامية للمواطنين (من بينها ما لا يقل عن ثلاث مجموعات إعلامية نسائية) ومن الكراسي الجامعية لليونسكو من أجل تعزيز الدراية الإعلامية والمعلوماتية في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون التي طبقت معايير خاصة بالمضامين التي يغذيها المستخدمون 	<ul style="list-style-type: none"> تطبيق مبادئ اليونسكو التوجيهية لهيئات الإذاعة والتلفزيون بشأن تعزيز المضامين التي يغذيها المستخدمون في ما لا يقل عن ٥٠ هيئة عامة للإذاعة والتلفزيون

الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين: تدعيم القدرات في مجال المعلومات والاتصال من أجل تعميم الانتفاع بالمعارف وسد الفجوة الرقمية

ستركز الأولوية القطاعية الثانية لفترة العامين على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات استخداماً ابتكارياً لتسريع عمليات التنمية في المجالات الرئيسية المتمثلة في التربية والعلوم والثقافة، مما يتيح تعزيز تعميم الانتفاع بالمعارف والتشجيع على حفظ المعلومات وتبادلها لصالح الرجال والنساء والصبيان والفتيات.

٠٥٠٥٢

محور العمل ٣: دعم الدول الأعضاء في تعزيز قدرات المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعارف وحفظ المعلومات، بما في ذلك التراث الوثائقي

في ضوء الأهداف الإنمائية الرئيسية المتفق عليها دولياً، وإثر قيام الدول الأعضاء بتجديد التزامها بهذه الأهداف خلال مؤتمر القمة الاستعراضي بشأن الأهداف الإنمائية للألفية الذي عقدته الأمم المتحدة في عام ٢٠١٠، ستواصل اليونسكو عملية تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لتحقيق التنمية في مجالات التربية والعلوم والثقافة، وذلك من خلال أنشطة مشتركة بين القطاعات ترمي إلى سد الفجوة الرقمية (انظر الفقرة ٥٠٢٠). وستعزز اليونسكو البوابة العالمية للانتفاع المفتوح على الإنترنت وبرنامج الموارد التعليمية المفتوحة. وستتم مساعدة الدول الأعضاء في الجهود التي تبذلها لإعداد سياسات وآليات تعاون تمكينية. وستستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مشروع رائد لتمكين المجتمعات المحلية المحرومة من استخدام ما تتمتع به من إنتاج وتراث ثقافيين لتحسين سبل العيش وتعزيز التنمية على المستوى المحلي. وستقدم المساعدة إلى السلطات العامة في البلدان النامية لدعمها في اعتماد البرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر، ومواقع الإنترنت المفتوحة، والمعايير المفتوحة، والحوسبة السحابية المفتوحة، لا سيما من خلال بوابة اليونسكو للبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر على الإنترنت. وستساعد اليونسكو الدول الأعضاء في رسم السياسات المراعية لقضايا الجنسين والمشجعة لاستيعاب الإناث بغية تمكين النساء (بمن فيهن الفتيات) والرجال من الانتفاع بفوائد تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر لتحسين نوعية حياتهم عن طريق توفير فرص التعلم، وخدمات الرعاية الصحية، وحماية البيئة، وزيادة الدخل والإنتاجية، وزيادة المشاركة في الإدارة.

٠٥٠٥٣

وستواصل اليونسكو مساعدة الدول الأعضاء على إعداد أطر السياسات الوطنية الخاصة بالمعلومات المراعية لقضايا الجنسين وتنفيذها من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات، وإدراج هذه الأطر في عمليات البرمجة القطرية المشتركة تماشياً مع الأولويات الخمس (تسخير المعلومات لأغراض التنمية، والدراية المعلوماتية، وصون المعلومات، وأخلاقيات المعلومات، والانتفاع بالمعلومات) التي حددها برنامج المعلومات للجميع، بما في ذلك تطبيق نموذج السياسة الوطنية لمجتمع المعلومات الذي جرى إعداده في فترة العامين الماضية.

٠٥٠٥٤

وستتم حماية التراث الوثائقي العالمي عن طريق تعزيز برنامج ذاكرة العالم إقراراً بالتوصيات الواردة في إعلان وارسو لعام ٢٠١١ «الثقافة-الذاكرة-الهويات» وتشجيع أنشطة التوعية واتخاذ التدابير اللازمة على مستوى السياسات لضمان صون هذا التراث على المدى الطويل ورقمته. فضلاً عن ذلك، سنبذل جهوداً لتحسين جودة المضامين المتنوعة ثقافياً وتعزيز إمكانية الانتفاع بها من خلال تطوير بنى المعلومات وآليات التعاون الدولي بغية التصدي للتحديات الرقمية. وسيتم أيضاً إعداد مبادئ لتوجيه عملية الرقمنة، وسيواصل العمل الرامي إلى تعزيز المكتبات والمحفوظات بوصفها مراكز للتعليم والتعلم ومستودعات للمعارف وموارد رئيسية لتحقيق التنمية.

٠٥٠٥٥

وستواصل اليونسكو الاضطلاع بدورها الرائد في آليات التنفيذ التي تم تحديدها خلال مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات مثل منتدى إدارة الإنترنت، وستعمل على تعزيز هذا الدور. وسيتم تعزيز المشاركة في تنفيذ محاور عمل مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات التي تقع مسؤوليتها على عاتق اليونسكو. وستواصل اليونسكو تعزيز بناء مجتمعات المعرفة الاستيعابية من خلال المساهمة في الحوار الدولي، مما يتيح إعداد أطر للعمل التعاوني، وتعزيز الوعي بالإمكانات التي توفرها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتحقيق التنمية، ومواصلة تركيز النقاش على قضايا المضامين.

٠٥٠٥٦

وستعزز اليونسكو تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وبخاصة الأجهزة الإلكترونية المحمولة، في عمليات جمع البيانات ومعالجتها ونشرها في المجتمعات المحلية فيما يتعلق بالتحويلات البيئية والاجتماعية الثقافية. وسيواصل العمل

٠٥٠٥٧

الرامي إلى مساعدة الدول الأعضاء على إعداد أطر للسياسات الاستيعابية واعتمادها من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف المتعددة اللغات ونشرها من خلال تعزيز وتنفيذ التوصية الخاصة بتعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني. وسيتم أيضاً إعداد أدوات ومبادئ توجيهية بشأن إدراج اللغات في المجال السيبرني.

وسيتم تزويد الدول الأعضاء بما يلزمها من مساعدة ومبادئ توجيهية لرسم سياسات تيسر انتفاع الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة بالمعلومات والمعارف، لا سيما عن طريق استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيتم توفير مناهج دراسية وموارد تدريبية خاصة بمؤسسات التعليم العالي بشأن الانتفاع بالإنترنت وسيتم وضعها في متناول المعوقين. وسيتم تعزيز الدراية المعلوماتية في الدول الأعضاء. وستوفر أيضاً للدول الأعضاء مجموعة من الإرشادات والأدوات مثل المؤشرات بغية تمكينها من قياس التقدم المحرز وإعداد سياسات واستراتيجيات خاصة بالمعلومات بحيث تكون مراعية لقضايا الجنسين.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٧: تعزيز وقع الأنشطة في مجالات التربية والعلوم والثقافة من خلال اعتماد استراتيجيات «المجموعة المفتوحة» المراعية لقضايا الجنسين والانتفاع الحر، والبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر، والموارد التعليمية المفتوحة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات الابتكارية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الابتكارية التي تطبقها الدول الأعضاء لتحسين جودة التعليم وتعزيز إمكانية الانتفاع به فيما يخص النساء والرجال على حد سواء 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد تطبيقين ابتكاريين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التعليم وتشاطرهما على المستوى الدولي
<ul style="list-style-type: none"> عدد المستخدمين والموارد فيما يخص التطبيقات وبرامج التدريب التي تتيحها اليونسكو على الإنترنت عدد السياسات والأدوات والمواد الخاصة بالتعلم الإلكتروني، التي يتم تشاطرها 	<ul style="list-style-type: none"> تطبيق المبادئ التوجيهية الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة وتكييف المناهج الدراسية لليونسكو المتاحة عبر برنامج المنظمة للموارد التعليمية المفتوحة في مؤسسات بارزة في خمس دول أعضاء على الأقل ٢٥٠ ٤ مورداً من موارد التعلم الإلكتروني بشأن برنامج التدريب المفتوح مع إقبال ٩٠٠٠ زائر في المتوسط على تصفح موقع برنامج التدريب المفتوح على الإنترنت شهرياً
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات البارزة التي تستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتعزيز المعارف العلمية وضمان الانتفاع المفتوح بنتائج البحوث 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد تطبيقين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشأن جمع البيانات وتحليلها على مستوى المجتمع المحلي اعتماد أطر وطنية لتوليد المعارف ونشرها تقوم على مبدأ الانتفاع المفتوح في ثلاث هيئات معنية بتمويل البحوث في الدول الأعضاء تحسين السياسات الوطنية للانتفاع المفتوح في خمس دول أعضاء بناءً على توصيات اليونسكو استخدام البوابة العالمية للانتفاع المفتوح على الإنترنت استخداماً فعلياً في ١٠٠ مؤسسة بارزة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات الرامية إلى تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمكين المجتمعات المحلية والجماعات المعنية بشؤون المرأة من حماية عناصر التراث الثقافي والأعمال الفنية للسكان الأصليين وتوليد سبل العيش منها 	<ul style="list-style-type: none"> استكمال تطبيق ابتكاري في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لصون التراث الثقافي وتحسين سبل العيش على مستوى القاعدة الشعبية
<ul style="list-style-type: none"> الإطلاع بأنشطة تستهدف الرجال والنساء معاً من أجل زيادة الوعي فيما يخص البرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر والمعايير المفتوحة وزيادة استغلالها في البلدان النامية 	<ul style="list-style-type: none"> تزويد السلطات الوطنية بمعلومات مفيدة من خلال نشر أربع دراسات جديدة عن التطبيقات والسياسات الخاصة بالبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر في بوابة اليونسكو المخصصة لهذه البرمجيات على الإنترنت قيام جامعة في أحد البلدان النامية بإعداد واعتماد سياسات خاصة بالبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر ومراعية لقضايا الجنسين استناداً إلى المساعدة التي تقدمها اليونسكو تدريب ما لا يقل عن ثلاثة أخصائيين، من بينهم امرأة واحدة على الأقل، من البلدان النامية على المشاورات الدولية الخاصة بنظام «السحاب المفتوح»

النتيجة المنشودة ٨: حماية التراث الوثائقي العالمي ورقمته، وتعزيز قدرات الدول الأعضاء لهذا الغرض، واعتماد استراتيجيات ومبادئ لصونه ورقمته؛ وتدعيم المحفوظات والمكتبات بوصفها مراكز للتعليم والتعلم والمعلومات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد العناصر الجديدة المدرجة في سجل ذاكرة العالم؛ وعدد اللجان التنفيذية التي يتم إنشاؤها؛ وعدد مهنيي الصون الذين يتم تدريبهم 	<ul style="list-style-type: none"> إدراج ٣٠ عنصراً جديداً على الأقل في سجل ذاكرة العالم إنشاء وتشغيل ما لا يقل عن خمس لجان وطنية معنية ببرنامج ذاكرة العالم؛ تدريب ٥٠ مهنيّاً في مجال الصون (٥٠٪ منهم من النساء)
<ul style="list-style-type: none"> عدد الاستراتيجيات المنفذة لتعزيز المكتبات والمحفوظات بوصفها من العوامل التي تسهم في بناء مجتمعات المعرفة؛ وعدد مرافق المكتبات الرقمية التي تم إنشاؤها 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ما لا يقل عن خمس استراتيجيات وطنية خاصة بالمكتبات والمحفوظات إثراء محتويات المكتبة الرقمية العالمية إنشاء ما لا يقل عن خمسة مرافق جديدة للمكتبات الرقمية

النتيجة المنشودة ٩: تمكين الدول الأعضاء من تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وإعداد أطر للسياسات تراعي قضايا الجنسين من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات وسد الفجوة الرقمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد اللجان الوطنية المعنية ببرنامج المعلومات للجميع التي تم إنشاؤها أو تدعيمها؛ وعدد البلدان التي تطبق نموذج السياسة الوطنية لمجتمع المعلومات الذي أعد في إطار برنامج المعلومات للجميع 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء أو تدعيم ما لا يقل عن ست لجان وطنية تعنى ببرنامج المعلومات للجميع تطبيق نموذج السياسة الوطنية لمجتمع المعلومات في ما لا يقل عن ١٠ دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الموارد التدريبية التي يتم إعدادها واختبارها لتمكين النساء والرجال المعوقين من الانتفاع بالإنترنت؛ تعزيز انتفاع الفئات المحرومة بالمعلومات 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد موارد تدريبية للانتفاع بالإنترنت استناداً إلى مفهوم التعليم المفتوح واختبارها في ١٠ مؤسسات للتعليم العالي؛ تنفيذ ما لا يقل عن أربعة مشروعات تدريبية بشأن المهارات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتوجه إلى القادة الشباب من الرجال والنساء لإشاعة ثقافة السلام والتسامح والتنمية المستدامة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الفعاليات والمبادرات المتعددة الأطراف التي يتم تنظيمها فيما يتعلق بمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، وعدد الأشخاص الذين يزورون منبر المجتمعات المحلية على الإنترنت الخاص بمؤتمر القمة العالمي وموقع الإنترنت المخصص له، ويساهمون فيهما 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم منتديات عالمية خاصة بمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات واجتماعات فريق الأمم المتحدة المعني بمجتمع المعلومات بما في ذلك مناقشات بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والمساواة بين الجنسين وذلك بالاشتراك مع الاتحاد الدولي للاتصالات ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية؛ تعزيز إسهامات اليونسكو في الحوار الدولي بشأن حوكمة الإنترنت والسياسات المتعلقة به من خلال تنظيم ست حلقات عمل خاصة بمنتدى حوكمة الإنترنت) زيادة عدد الإسهامات في منبر المجتمعات المحلية لمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الإنترنت بنسبة ٥٠٪
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي اختبرت مؤشرات الدراية الإعلامية والمعلوماتية 	<ul style="list-style-type: none"> اختبار مؤشرات الدراية الإعلامية والمعلوماتية في خمسة بلدان رائدة من خلال مشاركة الرجال والنساء (على أن تبلغ نسبة النساء في هذه العملية ما لا يقل عن ٣٠٪)
<ul style="list-style-type: none"> عدد السياسات والأدوات التي تم إعدادها لتعزيز اللغات في المجال السيبرني 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التعدد اللغوي باستخدام أدوات على الإنترنت أعدت خصيصاً لهذا الغرض وتوفير مبادئ توجيهية للدول الأعضاء

معهد اليونسكو للإحصاء

البرامج المشتركة بين القطاعات

تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

الباب الثاني - باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني - جيم - برنامج المساهمة

وبرنامج المنح الدراسية

معهد اليونسكو للإحصاء (UIS)

معهد اليونسكو للإحصاء

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			الأنشطة
	٥/م/٣٦ المعتمدة	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
-	٩١٢٨٦٠٠	-	٩١٢٨٦٠٠	معهد اليونسكو للإحصاء ^(١)

(١) يمثل المبلغ الخاص بمعهد اليونسكو للإحصاء الاعتماد المالي المخصص له من الميزانية العادية، ويجوز بالتالي استخدامه لتمويل الأنشطة و/أو الموظفين كما يمكن أن يتلقى المعهد مباشرة أموالاً أخرى خارجة عن الميزانية غير واردة في هذا الجدول.

قرار المؤتمر العام ٣٦/م/٦٥ بشأن معهد اليونسكو للإحصاء

٠٦٠٠٠

إن المؤتمر العام،

إن يحيط علماً بتقرير مجلس إدارة معهد اليونسكو للإحصاء عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١،

ويحيط علماً أيضاً بالاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ لمعهد اليونسكو للإحصاء،

١ - يطلب من مجلس إدارة معهد اليونسكو للإحصاء أن يركز برنامج المعهد على الأولويات التالية، مع إيلاء اهتمام خاص لاحتياجات أفريقيا، والمساواة بين الجنسين، والشباب، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً، بما فيها الشعوب الأصلية:

(أ) تحسين ملاءمة ونوعية قاعدة البيانات الدولية لليونسكو من خلال تطوير مفاهيم ومنهجيات ومعايير إحصائية جديدة في مجال التربية والعلوم والثقافة والاتصال، والتشجيع على جمع وإنتاج إحصاءات ومؤشرات جيدة في الوقت المناسب، وتوثيق الاتصال مع الدول الأعضاء والتعاون مع المكاتب الميدانية والوكالات والشبكات الشريكة؛

(ب) مواصلة تقديم الدعم للدول الأعضاء وبناء قدراتها في مجال وضع الاستراتيجيات الوطنية من خلال إجراء دورات تدريبية في جمع البيانات واستخدامها، ونشر المبادئ التوجيهية والأدوات التقنية، وتوفير الخبرة الاستشارية ودعم الأنشطة الإحصائية المنفذة على الصعيد القطري؛

(ج) مساندة تطوير قدرات تحليل السياسات في الدول الأعضاء عن طريق توفير التدريب في مجال التحليل، وإجراء دراسات تحليلية بالتشارك مع أخصائيين دوليين، ونشر أفضل الممارسات والتقارير التحليلية على جمهور واسع النطاق وعن طريق تقديم تقارير منتظمة عن نشر واستخدام إحصاءات معهد اليونسكو للإحصاء؛

(د) ترسيخ مكانة معهد اليونسكو للإحصاء في المجال الإحصائي الدولي من خلال التماس التعاون أو تعزيزه مع المنظمات الدولية الأخرى المعنية، بما في ذلك منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي ومكتب الإحصاء للجماعات الأوروبية (يوروستات)؛

(هـ) معالجة مسألة نوعية التعليم والأهمية المتزايدة لتقييم نتائج التعلم المرتبطة بها من خلال تعزيز دور معهد اليونسكو للإحصاء كمرکز لتبادل المعلومات في هذا المجال، وتشجيع التعاون والتقارب بين المبادرات الدولية القائمة بشأن تقييم الطلاب، وتوسيع نطاق تنفيذ «برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية» ليشمل بلداناً جديدة، وتقديم النتائج إلى البلدان المشاركة؛

(و) تطبيق الصيغة المنقحة «للتصنيف الدولي المقنن للتعليم» التي وافق عليها المؤتمر العام؛

٢ - ويأذن للمديرة العامة بدعم معهد اليونسكو للإحصاء عن طريق توفير اعتماد مالي له قدره ٩١٢٨٦٠٠ دولار؛

٣ - ويدعو الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات الإنمائية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص إلى الإسهام بموارد مالية أو بوسائل مناسبة أخرى في تنفيذ أنشطة معهد اليونسكو للإحصاء وتوسيع نطاقها؛

٤ - **ويطلب من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:**

محور العمل ١: تطوير مؤشرات التعليم وتشجيع استخدام وتحليل البيانات

- (١) إنتاج إحصاءات ومؤشرات للتعليم أكثر دلالة وفي الوقت المناسب؛
- (٢) تطوير المنهجيات والمعايير الملائمة في مجال إحصاءات التعليم والحفاظ عليها وتحسينها؛
- (٣) تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال إنتاج واستخدام بيانات التعليم الوطنية والمقارنة؛
- (٤) تعزيز استخدام وتحليل إحصاءات التعليم؛

محور العمل ٢: تطوير الإحصاءات الدولية في مجال نتائج التعليم

- (٥) قيام عدد أكبر من الدول الأعضاء بإنتاج بيانات عن توزيع مهارات القراءة والكتابة واستخدام هذه المعلومات لتصميم سياسات وبرامج تعليمية وتنفيذها؛
- (٦) استحداث منهجيات لتقييم ورصد أنشطة محو الأمية وتحسين هذه المنهجيات وتطبيقها؛
- (٧) وضع إطار لإجراء دراسات تحليلية مقارنة بشأن التقدم المحرز في نتائج التعلم ورصده على الصعيد الدولي؛

محور العمل ٣: تطوير الإحصاءات الدولية في مجالات العلوم

والتكنولوجيا، والاتصال والمعلومات، والثقافة

- (٨) تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات الإحصائية في الوقت المناسب وبتحليل للإحصاءات في مجالات البحث والتطوير والابتكار؛
- (٩) تزويد الدول الأعضاء بأدوات منهجية جديدة في مجال العلوم والتكنولوجيا؛
- (١٠) جمع البيانات عن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم في إطار دراسة معهد اليونسكو للإحصاء الاستقصائية السنوية وإتاحة هذه البيانات في قاعدة بيانات المعهد؛
- (١١) إتاحة المعلومات الإحصائية الجديدة عن وسائل الإعلام المطبوعة والمذاعة على الإنترنت وذلك من خلال قاعدة بيانات المعهد؛
- (١٢) تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال إنتاج الإحصاءات الثقافية واستخدام الأدوات المنهجية الجديدة لتيسير تطبيق «إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية لعام ٢٠٠٩»؛
- (١٣) إتاحة المزيد من البيانات عن الأفلام الروائية وعن موضوع ثقافي آخر في قاعدة بيانات المعهد؛

محور العمل ٤: تعزيز الأنشطة الإحصائية الشاملة

- (١٤) تحسين نوعية البيانات التي ينتجها المعهد ورصدها باستمرار؛
- (١٥) تسهيل وصول المستخدمين إلى بيانات المعهد وانتفاعهم بها بمزيد من الفعالية من خلال «مركز البيانات الإلكتروني» الذي أعيد تصميمه.

تتمثل المهمة الرئيسية لمعهد اليونسكو للإحصاء في تزويد الدول الأعضاء بالبيانات اللازمة لرسم السياسات القائمة على الأدلة. وتحقيقاً لهذا الغرض ينتج المعهد إحصاءات عالمية في مجالات التعليم والعلوم والثقافة والاتصال. كما يسعى المعهد إلى تحسين نوعية البيانات على المستويين الدولي والوطني من خلال وضع أطر وتصنيفات ومنهجيات إحصائية وتعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في الدول الأعضاء.

٠٦٠٠١

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

ستنفذ في أفريقيا خلال فترة العامين أنشطة تتعلق بجميع العناصر الرئيسية للبرامج، ولا سيما من أجل تحسين نوعية إحصاءات ومؤشرات التعليم حيثما يدخل مشروع المؤشرات الإقليمية عامه الثاني. وسيوفر التدريب لجميع بلدان أفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى خلال فترة العامين. وسيجري تقييم جودة البيانات في عدد من البلدان.

٠٦٠٠٢

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

انطلاقاً من خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، سيحرص المعهد قدر الإمكان على تصنيف جميع البيانات والمؤشرات المنشورة حسب الجنس أو استناداً إلى مؤشر التكافؤ بين الجنسين في مجمل برنامج المعهد.

٠٦٠٠٣

وسيركز برنامج عمل معهد اليونسكو للإحصاء خلال عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ على محاور العمل الأربعة التي يرد بيانها أدناه.

٠٦٠٠٤

محور العمل ١: تطوير مؤشرات التعليم وتشجيع استخدام وتحليل البيانات

حرصاً على تقديم صورة شاملة وموثقة عن حالة التعليم، تركز استراتيجية عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ على تحسين نوعية البيانات على الصعيدين الوطني والدولي، ولا سيما إمكانية مقارنة المؤشرات المماثلة ونطاق شمولها وموثوقيتها وملاءمتها من حيث التوقيت عبر الحدود الوطنية.

٠٦٠٠٥

وسيسعى المعهد إلى تلبية الطلب المتزايد على البيانات المستوفاة ذات الجودة العالية التي تعد ضرورية لرصد التقدم المحرز، ولا سيما مع اقتراب عام ٢٠١٥ وهو الأجل المحدد لتحقيق الأهداف الدولية في مجال التعليم (ومنها مثلاً توفير التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية). وتعدّ المؤشرات ضرورية أيضاً لتقييم السياسات الوطنية وتوجيه عمليات التخطيط ورسم السياسات. ويشغل المعهد وضعا جيدا يمكنه من وضع المنهجيات والمعايير الملائمة وتحديثها ونشرها وتطبيقها بالتعاون مع جميع الأطراف المعنية بالتعليم.

٠٦٠٠٦

وسترمي الأنشطة الاستراتيجية التي سيقوم بها المعهد في إطار محور العمل ١ إلى تحسين النظام الإحصائي الدولي في مجال التعليم ودعم المشروعات التي تسهم في تحقيق الأهداف التالية:

٠٦٠٠٧

(١) تحسين جودة الإحصاءات والمؤشرات الوطنية والدولية في مجال التعليم

ستركز الأنشطة على تعزيز الروابط مع البلدان، وتوفير البيانات وإقرار المؤشرات من أجل تحسين إمكانية المقارنة بين البيانات ونطاق شمولها وموثوقيتها وملاءمتها من حيث التوقيت. وستنصب جهود المعهد بوجه خاص على المجالات الرئيسية الثلاثة التالية:

٠٦٠٠٨

(١) تحسين جدوى البيانات من خلال استخدام أدوات إقليمية لجمع البيانات (تشمل موضوعات ذات أهمية على الصعيد الإقليمي) ونشر البيانات بالاسترشاد بالخبرة المكتسبة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وأمريكا اللاتينية؛

- (٢) توسيع نطاق قاعدة البيانات ليشمل مجموعة أوسع من المؤشرات من خلال عمليات جمع البيانات العالمية عن موضوع محدد (بشأن قضايا مثل ساعات التدريس والمعلمين)، وتحسين البيانات عن التحصيل التعليمي ومحو الأمية ومراجعة البيانات التاريخية؛
- (٣) توثيق الروابط مع أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني من خلال حملات التوعية التي ينظمها المستشارون الإقليميون للمعهد والموظفون في جنوب آسيا، وشرق آسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريببي، وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، والدول العربية.

النتيجة المنشودة ١: إنتاج إحصاءات ومؤشرات للتعليم أكثر دلالة وفي الوقت المناسب

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> أدوات أكثر شمولاً لجمع البيانات التربوية 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد استبيانين عالميين مرنين للتعليم؛ والاضطلاع بعملية لجمع البيانات وتحليلها. وتصميم استبيان جديد للمؤشرات الإقليمية وتطبيقه وجمع البيانات ونشرها وتحليلها من أجل استخدامها في مجموعتين إقليميتين من البيانات
<ul style="list-style-type: none"> تحسين تغطية المؤشرات المتعلقة بتمويل التعليم 	<ul style="list-style-type: none"> إعلان ٧٠٪ من البلدان عن وضع مجموعة أساسية من المؤشرات المتعلقة بتمويل التعليم؛ وتنمية القدرات في خمسة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> تحسين تغطية البيانات الخاصة بقياس التحصيل التعليمي ومحو الأمية 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة التغطية فيما يتعلق بالتحصيل الدراسي، والبالغة ٦٠٪ في ٢٠١١، بمقدار خمس نقاط مئوية؛ وزيادة التغطية فيما يتعلق بمحو الأمية، والبالغة ٧٠٪ في عام ٢٠١١ بمقدار خمس نقاط مئوية

(٢) تطوير المنهجيات والمعايير الملائمة في مجال إحصاءات التعليم والحفاظ عليها وتحسينها

- سيعزيز المعهد دوره كهيئة تقنية وسيتعاون مع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك مع أخصائي الإحصاء على الصعيد الوطني من أجل ما يلي:
- (١) زيادة توعية أخصائي الإحصاء على الصعيد الوطني بأهمية تطبيق المعايير الدولية وتحسين شفافية الإحصاءات الدولية؛
- (٢) تطبيق «التصنيف الدولي المقنن للتعليم» المنقح حديثاً (إسكد ٢٠١١)، واستخدامه لرسم الخرائط بشأن نظم التعليم في جميع البلدان، والإسهام في تطوير وتطبيق التصنيف المنقح لمجالات التعليم بغية تحسين إمكانية المقارنة بين بيانات المعهد على الصعيد الدولي؛
- (٣) استحداث نهج جديدة لرصد التقدم المحرز في مجال التعليم بعد عام ٢٠١٥؛
- (٤) التشجيع على وضع إحصاءات جديدة للتعليم في المجالات ذات الأولوية، مثل: التحصيل التعليمي، وتمويل التعليم، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وتعلم الكبار، واستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم.

٠٦٠٠٩

النتيجة المنشودة ٢: تطوير المنهجيات والمعايير الملائمة في مجال إحصاءات التعليم والحفاظ عليها وتحسينها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة وعي البلدان بالتصنيف الدولي المقنن للتعليم واستخدامها له 	<ul style="list-style-type: none"> اعتماد ما لا يقل عن ٥٠٪ من البلدان لجداول تطابق بين نظمها والتصنيف الدولي المقنن للتعليم لعام ٢٠١١
<ul style="list-style-type: none"> إجراء المشاورات وإعداد تصنيف جديد لمجالات الدراسة 	<ul style="list-style-type: none"> قيام المؤتمر العام باعتماد التصنيف في عام ٢٠١٣
<ul style="list-style-type: none"> إجراء مشاورات مع الأطراف المعنية لوضع أطر مفاهيمية لمؤشرات رصد التقدم في مجال توفير التعليم للجميع، وتنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية، والتعليم التقني والمهني، والتعليم العالي 	<ul style="list-style-type: none"> أطر جديدة للمؤشرات، وتبني معهد اليونسكو للإحصاء لأدوات جديدة لجمع البيانات، ودراسات حالات

(٣) تعزيز القدرات الوطنية في مجال إنتاج واستخدام البيانات

تتعتمد الأنشطة الرامية إلى تحسين جودة البيانات على قدرات ومشاركة أخصائيي وخبراء الإحصاء على الصعيد الوطني، الذين هم شركاء أساسيين للمعهد. وتسعى استراتيجية ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى الاستفادة من هذه العلاقة من خلال عدد من المبادرات الرامية إلى بناء القدرات. وسيتعاون المعهد بوجه خاص مع الأفرقة الوطنية من أجل تقييم جودة النظم الوطنية لمعلومات التعليم وتقديم التقارير الدولية عنها بالاستعانة بمجموعة من الأدوات التشخيصية (مثل خطط البيانات وعمليات تقييم جودة البيانات). وسيقوم الخبراء الاستشاريون للمعهد على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي بتقديم المساعدة التقنية في مجال بناء النظم الوطنية لبيانات التعليم واستخدام وتحليل النتائج الإحصائية في رسم السياسات القائمة على الأدلة. كما سينظم المعهد حلقات تدريبية منتظمة بشأن إحصاءات التعليم على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي والقطري.

٠٦٠١٠

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال إنتاج واستخدام بيانات التعليم الوطنية والمقارنة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إجراء عمليات لتقييم الخطط الوطنية الخاصة بالبيانات و/أو جودة البيانات الوطنية، وتنفيذ البلدان للتوصيات المنبثقة عنها 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ العمليات في خمسة بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقات عمل تدريبية للجهات الوطنية النظرية للإحصائيين والمسؤولين عن تخطيط التعليم ووضع السياسات التربوية بشأن استخدام البيانات وتحليلها لاتخاذ القرارات على أساس النتائج، في جميع المناطق 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ العمليات في خمس حلقات عمل إقليمية

(٤) تعزيز تحليل بيانات التعليم واستخدامها

حرصاً على تلبية احتياجات الأطراف المعنية الرئيسية والأوساط الإحصائية الدولية بوجه عام، سيستعين المعهد بصورة متزايدة بالتكنولوجيات الجديدة التي تسمح بنشر البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية والدراسات التحليلية على جمهور أوسع، بمزيد من السرعة والكفاءة وفي شكل عملي ملائم. وستركز الأنشطة على تحسين الوصول إلى البيانات وتشجيع استخدامها وتفسيرها وتحليلها.

٠٦٠١١

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز استخدام وتحليل إحصاءات التعليم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
تحليل بيانات المعهد ونشرها بصورة منتظمة	- إصدار بيانات التعليم ثلاث مرات في السنة - إصدار الموجز التعليمي العالمي ونشره
زيادة الوصول إلى بيانات التعليم عبر موقع المعهد على الإنترنت	- توافر برامج جديدة في مركز بيانات المعهد للاطلاع على بيانات التعليم
تحليل مواضيعي لمؤشرات التعليم	- إعداد تقريرين مواضيعيين شاملين ونشرهما

محور العمل ٢: تطوير الإحصاءات الدولية في مجال نتائج التعليم

في إطار الجهود المبذولة من أجل توفير التعليم للجميع، أحرزت بلدان عديدة تقدماً ملحوظاً في تحسين فرص الانتفاع بالتعليم الأساسي. ومع ذلك، هناك اعتراف متزايد بالحاجة إلى تأمين انتفاع السكان بالخدمات التعليمية وبإمكانات اكتساب وتطوير المعارف والمهارات التي تهدف هذه الخدمات إلى توفيرها.

٠٦٠١٢

برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية

يسهم المعهد في هذا السياق في إنتاج معلومات موثوقة بشأن مهارات القراءة والكتابة لدى الشباب والكبار من خلال برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية. وفي فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، سيواصل المعهد العمل مع البلدان التي تنفذ هذا البرنامج حالياً من أجل مساعدتها في إعداد التقارير عن نتائج عملية التقييم الرئيسية. وسيتعاون المعهد عن كثب مع البلدان التي انضمت إلى البرنامج حديثاً. ومن جهة أخرى، سيواصل المعهد تحديث منهجيات وأدوات البرنامج وتحسينها. وسيقوم المعهد خلال فترة العامين القادمة باستبدال ما لا يقل عن ثلث بنود الاختبار الخاص بمهارات القراءة والكتابة والحساب من أجل ضمان مواعمة وإمكانية تطبيق التقييم على المستوى الوطني. وسيواصل المعهد تطوير وتحديث مجموعة الأدوات الخاصة بهذا البرنامج بصورة منتظمة لكي يأخذ التقييم في الاعتبار على النحو الملائم أي اعتبارات ناشئة عن التنوع الثقافي واللغوي والمؤسسي للدول الأعضاء في اليونسكو.

٠٦٠١٣

النتيجة المنشودة ٥: قيام عدد أكبر من الدول الأعضاء بإنتاج بيانات عن توزيع مهارات القراءة والكتابة واستخدام هذه المعلومات لتصميم سياسات وبرامج تعليمية وتنفيذها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إنتاج البيانات عن نتائج برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية وإتاحتها على الصعيد الدولي بالنسبة لمجموعة أولى من البلدان 	<ul style="list-style-type: none"> بيانات تخص عشرة بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> قيام الأفرقة الوطنية بإنتاج التقارير الوطنية عن تنفيذ برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية بغية نشرها على الصعيد الوطني واستخدامها في وضع السياسات في بلدان المجموعة الأولى 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ثمانية بلدان بإعداد تقاريرها
<ul style="list-style-type: none"> بدء تنفيذ برنامج تقييم ورصد أنشطة محو الأمية في المجموعة الثانية من البلدان 	<ul style="list-style-type: none"> في عشرة بلدان أو أكثر

النتيجة المنشودة ٦: استحداث منهجيات لتقييم ورصد أنشطة محو الأمية وتحسين هذه المنهجيات وتطبيقها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> استبدال/تحديث بنود الاختبار الخاص بمهارات القراءة والكتابة والحساب لضمان إمكانية تعديل/تكييف جميع البنود الخاصة بتقييم ورصد أنشطة محو الأمية على النحو الملائم لمواءمة صيغ التقييم الوطني المختلفة 	<ul style="list-style-type: none"> استبدال ما لا يقل عن ثلث (= ٢٧) العدد الإجمالي
<ul style="list-style-type: none"> إجراء بحوث عن تأثير الكتابة في تقييم القراءة 	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج دراسة واحدة على الأقل

برنامج تقييم نتائج التعلم

يسعى المعهد أيضاً إلى تشجيع القياس المنهجي للكفاءات الرئيسية في التعليم الأساسي (ولا سيما مهارات القراءة والكتابة والحساب في نهاية المرحلة الابتدائية) من خلال برنامجه بشأن تقييم نتائج التعلم. وسيعد المعهد فهرساً بالمبادرات الوطنية والدولية في مجال تقييم نتائج التعلم لدى التلاميذ. وسيضم هذا الفهرس معلومات تفصيلية عن النتائج الفعلية لعمليات التقييم وأدواتها المنهجية. وسيشجع المعهد أيضاً إقامة الروابط بين مبادرات التقييم من أجل زيادة مجموعة البيانات القابلة للمقارنة على الصعيد الدولي. وسيحدد المعهد إطاراً لقياس بعض العناصر وسيوفر مجموعة من البنود المرجعية.

٠٦٠١٤

النتيجة المنشودة ٧: وضع إطار لإجراء دراسات تحليلية مقارنة بشأن التقدم المحرز في نتائج التعلّم ورصده على الصعيد الدولي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
■ وضع فهرس جديد	- إدراج وتحليل ما لا يقل عن ٧٥ مبادرة لتقييم التلاميذ
■ إعداد وثائق منهجية (تتضمن البيانات ذات الصلة) تبيّن نطاق وحدود عمليات التقييم المختلفة	- نشر ثلاث وثائق على الأقل
■ وضع إطار لإنتاج عناصر وأدوات الربط اللازمة واعتماده	- قيام ثلاث مجموعات إقليمية على الأقل باعتماد الإطار
■ وضع مجموعة من البنود المرجعية لقياس مهارات القراءة والكتابة والحساب في نهاية التعليم الابتدائي	

محور العمل ٣: تطوير الإحصاءات الدولية في مجالات العلوم والتكنولوجيا، والاتصال والمعلومات، والثقافة

يشمل عمل المعهد مختلف مجالات اختصاص اليونسكو. وقد التزم المعهد في هذا الصدد باتخاذ مجموعة واسعة من المبادرات فيما يخص تطوير الإحصاءات الدولية (إنتاج البيانات ووضع المنهجيات وتنمية القدرات وإجراء دراسات تحليلية) في مجالات العلوم والتكنولوجيا، والاتصالات والمعلومات، والثقافة.

٠٦٠١٥

الإحصاءات في مجال العلوم والتكنولوجيا

فيما يخص إحصاءات العلوم والتكنولوجيا، سيبدأ المعهد في عام ٢٠١٢ استقصاء جديداً في مجال أنشطة البحث والتطوير يشمل فترة العامين، بغية تحسين تغطية البيانات المتاحة في هذا المجال. وسيتم بالإضافة إلى ذلك إضفاء الطابع المؤسسي على الجمع المنتظم للبيانات في مجال الابتكار من خلال الشروع في أول استبيان في هذا الصدد في عام ٢٠١٣. وحرصاً على تحقيق نسبة جيدة في الردود (وبالتالي مشاركة أخصائي الإحصاء على المستوى الوطني بصورة فعالة)، سيتم في المقام الأول تطوير القدرات الوطنية على الإنتاج المستدام لإحصاءات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، الأمر الذي يتطلب تنظيم حلقات عمل تدريبية منتظمة (ولا سيما في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وآسيا والدول العربية) وتوثيق الروابط مع الشبكات الإقليمية للعاملين في إنتاج المعلومات الإحصائية.

٠٦٠١٦

وسيقوم المعهد بنشر الإحصاءات والمؤشرات المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا في تقرير يعد استناداً إلى قاعدة البيانات الدولية التي تم تعزيزها خلال السنوات الماضية من خلال استقصاءات المعهد لفترات العامين. وينوي المعهد نشر هذا التقرير في شكل إلكتروني بانتظام.

٠٦٠١٧

وسيقوم المعهد خلال العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ بوضع وتعميم الصيغة النهائية للأدوات المنهجية، بما في ذلك: ملحق لدليل فراسكاتي بشأن قياس أنشطة البحث والتطوير في البلدان النامية؛ والمبادئ التوجيهية بشأن إجراء استقصاء عن أنشطة البحث والتطوير في البلدان النامية؛ وتعريف محدثة لأنشطة البحث والتطوير. وتستهدف هذه الأدوات في المقام الأول مساعدة البلدان النامية على مواصلة إنتاج إحصاءات العلوم والتكنولوجيا والابتكار ونشرها على الصعيد الدولي. وسيتعاون المعهد مع أخصائي الإحصاء في هذه البلدان من أجل تيسير استخدام الأدوات الجديدة.

٠٦٠١٨

النتيجة المنشودة ٨: تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات الإحصائية في الوقت المناسب وبتحليل للإحصاءات في مجالات البحث والتطوير والابتكار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> نسبة الرد على استبيانات المعهد بشأن أنشطة البحث والتطوير والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> رد ما يزيد على ٥٠٪ من البلدان على استبيان المعهد بشأن أنشطة البحث والتطوير وإتاحة بيانات عن الابتكار من ٢٥ بلداً على الأقل لمركز بيانات المعهد
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات ولا سيما في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وآسيا 	<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع بأربع حلقات عمل على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> نشر تقرير عن العلوم والتكنولوجيا من خلال موقع المعهد الشبكي والرسائل الإلكترونية 	<ul style="list-style-type: none"> نشر التقرير على الموقع الشبكي

النتيجة المنشودة ٩: تزويد الدول الأعضاء بأدوات منهجية جديدة في مجال العلوم والتكنولوجيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> جمع الآراء عن المبادئ التوجيهية الجديدة لأنشطة العلوم والتكنولوجيا 	<ul style="list-style-type: none"> تلقي آراء من عشرة بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> تقديم المساعدة التقنية استجابة لطلبات من البلدان النامية الراغبة في إجراء استقصاء بشأن أنشطة البحث والتطوير 	<ul style="list-style-type: none"> تلقي الطلبات من خمسة بلدان نامية على الأقل

الإحصاءات في مجال الاتصال والمعلومات

سيستكمل المعهد في مجال الاتصال والمعلومات المرحلة الأولى من العملية الجديدة التي قام بها لجمع البيانات العالمية عن استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم. وسيتم وضع الصيغة النهائية لاستبيان المعهد بشأن بيانات تكنولوجيات الاتصالات والمعلومات في مجال التعليم ودمجها في الاستقصاء السنوي بشأن بيانات التعليم. وسيقدم الدعم إلى الدول الأعضاء في أفريقيا وفي مناطق أخرى وسيُنظم المعهد حلقة عمل لتنمية القدرات في مجال جمع وإنتاج البيانات المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم.

٠٦٠١٩

وسيقيم المعهد بالإضافة إلى ذلك بجمع بيانات عالمية عن الإحصاءات في مجال وسائل الإعلام. وقد استعرضت الاستبيانات المتعلقة بوسائل الإعلام المطبوعة والمذاعة والرقمية. وسيُستهل الاستقصاء بشأن وسائل الإعلام في عام ٢٠١٢، وسيُنظم المعهد عدداً من حلقات العمل من أجل دعم بعض البلدان في إعداد تقاريرها عن البيانات المطلوبة.

٠٦٠٢٠

النتيجة المنشودة ١٠: جمع البيانات عن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم في إطار دراسة معهد اليونسكو للإحصاء الاستقصائية السنوية وإتاحة هذه البيانات في قاعدة بيانات المعهد

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> استهلال المرحلة الأولى من الاستقصاء الإقليمي بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم في آسيا بالتنسيق مع استقصاء التعليم الذي يقوم به معهد اليونسكو للإحصاء 	<ul style="list-style-type: none"> تلقي ردود بنسبة لا تقل عن ٥٠٪
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقة عمل بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال إحصاءات التعليم 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة نسبة لا تقل عن ٩٠٪ من بلدان المنطقة في حلقة العمل

النتيجة المنشودة ١١: إتاحة المعلومات الإحصائية الجديدة عن وسائل الإعلام المطبوعة والمذاعة على الإنترنت وذلك من خلال قاعدة بيانات المعهد

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تزود المعهد بإحصاءات عن وسائل الإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ٦٠ بلداً على الأقل من مختلف المناطق بتقديم هذه الإحصاءات
<ul style="list-style-type: none"> نسبة مقبولة من الردود على البنود 	<ul style="list-style-type: none"> قيام نسبة لا تقل عن ٧٥٪ من البلدان بالمشاركة في جمع البيانات عن وسائل الإعلام بالرد على ٥٠٪ من البنود أو أكثر
<ul style="list-style-type: none"> تقديم الدعم لبناء القدرات في إنتاج الإحصاءات عن وسائل الإعلام وإعداد التقارير عنها 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقة عمل واحدة على الأقل لعدد من البلدان المختارة

الإحصاءات في مجال الثقافة

٠٦٠٢١ في مجال الإحصاءات الثقافية، سيواصل المعهد التركيز على تنفيذ «إطار الإحصاءات الثقافية لليونسكو لعام ٢٠٠٩». وسيتم نشر سلسلة من الأدلة المنهجية الجديدة ومن المبادئ التوجيهية بشأن موضوعات محددة وستنظم حلقات عمل تدريبية تستهدف تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مناطق مختلفة.

٠٦٠٢٢ ويسعى المعهد أيضاً إلى توسيع نطاق قاعدة بياناته الإحصائية الثقافية. وسيواصل العمل في إنتاج إحصاءات قابلة للمقارنة على الصعيد الدولي عن الأفلام الروائية ودور السينما، فضلاً عن إعداد عملية جديدة لجمع البيانات عن قضايا ثقافية رئيسية ستحدد في عام ٢٠١١ استناداً إلى النتائج التي أسفرت عنها عدة دراسات استكشافية.

النتيجة المنشودة ١٢: تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال إنتاج الإحصاءات الثقافية واستخدام الأدوات المنهجية الجديدة لتيسير تطبيق «إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية لعام ٢٠٠٩»

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إنتاج دليلين منهجيين على الأقل 	<ul style="list-style-type: none"> نشر وثيقتين منهجيتين جديدتين على الموقع الشبكي لمعهد اليونسكو للإحصاء
<ul style="list-style-type: none"> تقديم الأدلة المنهجية إلى المسؤولين الوطنيين عن الإحصاءات الثقافية، إلى ما لا يقل عن حلقتي عمل إقليميتين بشأن الإحصاءات الثقافية 	<ul style="list-style-type: none"> تزويد مشاركين من ٢٠ بلداً على الأقل بمعلومات واضحة عن الأدوات المعروضة في الأدلة
<ul style="list-style-type: none"> تدريب الأخصائيين في مجال الإحصاء و/أو الثقافة على الاسترشاد بالمبادئ التوجيهية المنهجية لتطبيق الإطار 	<ul style="list-style-type: none"> تدريب أخصائيين من ٢٠ بلداً على الأقل من خلال تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات
<ul style="list-style-type: none"> تقديم دعم مباشر استجابة لطلبات البلدان 	<ul style="list-style-type: none"> حصول نسبة لا تقل عن ٥٠٪ من البلدان التي طلبت المساعدة في إنتاج الإحصاءات الثقافية على دعم معهد اليونسكو للإحصاء

النتيجة المنشودة ١٣: إتاحة المزيد من البيانات عن الأفلام الروائية وعن موضوع ثقافي آخر في قاعدة بيانات المعهد

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> المهلة الزمنية بين إرسال نتائج الاستبيان بالبريد وبين إصدار البيانات في مركز بيانات المعهد 	<ul style="list-style-type: none"> خفض الوقت اللازم لإصدار البيانات من ١٨ شهراً إلى ١٥ شهراً
<ul style="list-style-type: none"> استكمال الاستقصاء الرائد بشأن العمالة في مجال الثقافة 	<ul style="list-style-type: none"> اختبار المنهجية والأدوات والعملية

محور العمل ٤: تعزيز الأنشطة الإحصائية الشاملة

حرصاً على تزويد الدول الأعضاء بخدمات جيدة النوعية يسعى المعهد باستمرار إلى تحسين نوعية البيانات التي ينتجها في جميع المجالات، من خلال التركيز على عدة معايير لضمان الجودة، بما في ذلك: الكمال وإمكانية المقارنة والنطاق المشمول والموثوقية والحدثة والتقدير بالمواعيد، فضلاً عن الوضوح والشفافية. ووضع المعهد مجموعة من الإجراءات والأنشطة المختلفة الرامية إلى تحسين نوعية بياناته:

(١) في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، سيسعى المعهد بصورة رئيسية إلى تحسين تصميم الاستبيانات وطريقة استخدامها من خلال تضمينها معلومات أكثر تفصيلاً عن السياق الذي أعدت فيه، وإجراء استقصاءات رصدية منتظمة عن الاستبيانات ترمي إلى زيادة نسبة الردود عليها. وعلاوة على ذلك سيسعى المعهد إلى تحسين صدور إحصاءاته في الوقت الملائم من خلال اتخاذ إجراءات جديدة لزيادة فعالية الأنشطة المتعلقة بجمع البيانات ومعالجتها؛

(٢) لقد وضع المعهد إطاراً لرصد نوعية بياناته وتقديم التقارير في هذا الشأن. وسيتم تعزيز هذا الإطار ودمجه في عمليات الاستقصاء العادية لجميع أنشطة جمع البيانات. كما سيتم اعتماد مبادئ توجيهية جديدة لضمان الشفافية في إجراءات المعهد ومنهجياته؛

٠٦٠٢٣

(٣) وسيسعى المعهد بالإضافة إلى ذلك إلى نشر بياناته على نطاق أوسع باستخدام الإنترنت والوسائل الإلكترونية الأخرى. وسيتم بوجه خاص الارتقاء بمستوى المضامين والوظائف والواجهة البيئية المخصصة للمستخدم في قاعدة المعهد للبيانات الإحصائية من أجل تحسين الانتفاع بهذه البيانات عن طريق الاتصال الشبكي المباشر وتحسين نشرها. كما سيجري العمل على تحسين البيانات الوصفية نوعاً وكماً بصورة مطردة.

النتيجة المنشودة ١٤: تحسين نوعية البيانات التي ينتجها المعهد ورصدها باستمرار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الاستقصاءات والاستبيانات التي ستخضع للرصد ولإعداد التقارير عن نوعية البيانات 	<ul style="list-style-type: none"> عام ٢٠١٣: رصد جميع الاستبيانات والنتائج الإحصائية التي يصدرها المعهد [٢٠١٠: رصد ثلاثة استبيانات عن التعليم ونتائج الاستقصاءات]
<ul style="list-style-type: none"> تصميم مؤشرات للتنبؤ بما إذا كانت الأهداف ستحقق أو إذا كان ينبغي اتخاذ إجراءات تصحيحية 	<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤشرات المدرجة في عمليات الرصد المنتظم
<ul style="list-style-type: none"> تحسن نسب الرد على الاستبيانات المتعلقة بمجمل استقصاءات المعهد 	<ul style="list-style-type: none"> تحقيق زيادة قدرها ٧٪ في نسبة الاستبيانات المملوءة والمرسلة إلى المعهد عن كل استقصاء

النتيجة المنشودة ١٥: تسهيل وصول المستخدمين إلى بيانات المعهد وانتفاعهم بها بمزيد من الفعالية من خلال «مركز البيانات الإلكتروني» الذي أعيد تصميمه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحسن مستوى رضا المنتفعين وفقاً لاستقصاءات قياس مدى الرضا 	<ul style="list-style-type: none"> (ستحدد مؤشرات القياس من خلال استقصاء عن مدى الرضا سيجري في المراحل الأولية للمبادرة)
<ul style="list-style-type: none"> تحسن التقييم المقارن وفقاً لاستطلاع الرأي عن مركز بيانات المعهد مقارنة بمراكز أخرى مماثلة 	<ul style="list-style-type: none"> (ستحدد مؤشرات القياس من خلال إجراء استقصاء لقياس مدى الرضا في المراحل الأولية للمبادرة)
<ul style="list-style-type: none"> زيادة استخدام مركز البيانات 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة استخدام مركز البيانات المعاد تصميمه بنسبة قدرها ١٠٪

البرامج المشتركة بين القطاعات

البرامج المشتركة بين القطاعات

الميزانية العادية	
المجموع	
٣٦ م/٥ المعتمدة	
دولار	
٧١٢٣٧٠٠	

البرامج المشتركة بين القطاعات

قرار المؤتمر العام ٣٦ م/٦٦ بشأن البرامج المشتركة بين القطاعات

٠٧٠٠٠

إن المؤتمر العام

- ١ - يرحب بوضع برامج مشتركة بين القطاعات في المجالات التي تلتقي فيها البرامج الرئيسية المختلفة، مما يتيح تبادل الأفكار وتنفيذ البرنامج بمزيد من المرونة وتعزيز قيمته وتأثيره؛
- ٢ - ويشدد على ضرورة تشجيع ثقافة الاشتراك بين القطاعات في عمل الأمانة بحيث يشمل جميع أنشطة المنظمة، ويدعو المديرية العامة إلى ضمان مواصلة العمل المشترك بين القطاعات بصورة نشطة في مواضيع غير المواضيع التي تشملها البرامج المشتركة بين القطاعات؛
- ٣ - ويؤكد ضرورة تفادي تداخل الأنشطة وازدواجها، ورصد تنفيذ أنشطة هذه البرامج على نحو منظم، من أجل ضمان المساءلة والإبلاغ في التقارير النظامية التي تقدمها المديرية العامة عن مدى تحقيق النتائج المنشودة والدروس المستفادة والعقبات التي اعترضت سبيل التنفيذ؛
- ٤ - ويأذن للمديرية العامة بتنفيذ خطة العمل الخاصة بالبرامج المشتركة بين القطاعات من أجل تشجيع الأنشطة المشتركة من خلال البرامج المشتركة الستة التالية:
 - (أ) تعزيز ثقافة السلام واللاعنف؛
 - (ب) إسهام اليونسكو في تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه؛
 - (ج) إسهام اليونسكو في مكافحة مرض وفيروس الإيدز؛
 - (د) دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث؛
 - (هـ) إسهام اليونسكو في استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل تحقيق التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
 - (و) «الأولوية لأفريقيا» وتنفيذ اليونسكو لهذه الأولوية؛
- ٥ - ويوافق على تخصيص ٨٪ من موارد البرنامج المخصصة لأنشطة البرامج الرئيسية كي تستخدم لتمويل أنشطة البرامج المشتركة بين القطاعات؛
- ٦ - ويقرر تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٧١٢٣٧٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة^(١)؛
- ٧ - ويطلب من المديرية العامة أن تقدم دورياً إلى الهيئتين الرئاسيتين، في التقارير النظامية، معلومات عن مدى تحقيق النتائج المنشودة لكل برنامج من البرامج المشتركة بين القطاعات على النحو المنصوص عليه في الفصل الخاص بالبرامج المشتركة بين القطاعات؛

(١) هذا المبلغ لا يشمل المساهمة المقدمة من لجنة اليونسكو الدولية الحكومية إلى علوم المحيطات (ما يناهز ٣٤٣ ٩٠٠ دولار). وستساهم هذه اللجنة مساهمة كاملة في تنفيذ البرامج المشتركة بين القطاعات ذات الصلة. بيد أن مساهمة اللجنة في البرامج المشتركة بين القطاعات ستظل في إطار ميزانية اللجنة ولن تجمع مع المساهمات الأخرى المدرجة في بند الاعتماد الخاص بالبرامج المشتركة بين القطاعات، إلا إذا قرر المؤتمر العام خلاف ذلك.

- ٨ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات؛
- ٩ - ويشدد على أهمية تكامل الأنشطة بين المقر والمكاتب الميدانية ومعاهد الفئة ١ في عمل البرامج المشتركة بين القطاعات؛
- ١٠ - ويؤكد أنه ينبغي للبرامج المشتركة بين القطاعات أن تلتزم المشاركة والتعاون من اللجان الوطنية ومن جميع شركاء اليونسكو وشبكتها والمنظمات العاملة على الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي والوطني.

المقدمة

٠٧٠٠١ ستعالج البرامج المشتركة بين القطاعات القضايا المعاصرة بطريقة ابتكارية وموجهة نحو حل المشكلات، إما من الناحية المواضيعية أو من ناحية التنسيق. وتتجلى أبعاد عمل اليونسكو المشترك بين القطاعات والجامع بين التخصصات في ترجمة الأهداف الاستراتيجية الرئيسية للبرنامج الواردة في الوثيقة ٣٤م/٤ إلى ١٢ برنامجاً مشتركاً بين القطاعات تم استهلالها خلال فترة العامين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وقد صُممت هذه البرامج المشتركة بين القطاعات باعتبارها وسيلة لتحسين صياغة برنامج اليونسكو وتحسين تنفيذه وترابطه وجدواه. ويمكن للمنظمة، من خلال العمل الذي تنفذه بصورة منسقة على مستوى عدة قطاعات، أن تستفيد من إحدى أهم ميزات النسبية في نظام العمل المتعدد الأطراف. وتوفر هذه البرامج، بالإضافة إلى ذلك، بوابة لتنفيذ الأنشطة بوصفها «يونسكو واحدة» على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري، وذلك عبر الحدود القطاعية وعلى أساس أهداف محددة من الجميع واستراتيجيات ونتائج محددة للبرامج المعنية متفق عليها بصورة مشتركة.

٠٧٠٠٢ وقد أيد المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة إنشاء ستة برامج مشتركة بين القطاعات في المجالات التي تلتقي فيها برامج رئيسية مختلفة، مما يتيح تبادل الأفكار وتنفيذ البرنامج بمزيد من المرونة وتعزيز قيمته وتأثيره. وعليه، فإن جميع البرامج الرئيسية الخمسة ستساند هذه البرامج المشتركة بين القطاعات وستعززها باعتبارها وسيلة رئيسية لتنفيذ البرامج على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري بالاستناد قدر الإمكان إلى الخبرة المكتسبة من فترات العامين السابقة. ويؤمل أن تفضي هذه البرامج المشتركة بين القطاعات إلى عقد شراكات استراتيجية وتنفيذية مع مؤسسات ذات توجهات مماثلة، ومع منظمات الأمم المتحدة وبعض الشركاء من القطاع الخاص والمجتمع المدني. ولن تحل الأنشطة البرنامجية التي تنفذها هذه البرامج المشتركة محل العمل القطاعي الذي تضطلع به البرامج الرئيسية في المجالات المعنية، بل ستكون مكملة له. وطلب المجلس التنفيذي من المديرية العامة في دورته السادسة والثمانين بعد المائة أن تحدد في الوثيقة ٣٦م/٥ لكل برنامج مشترك بين القطاعات عدداً معقولاً من الأهداف والبرامج والنتائج المنشودة ومؤشرات الأداء وأساليب التنفيذ والمخصصات المالية المقترحة.

٠٧٠٠٣ وستكفل المديرية العامة أن يستمر العمل المشترك بين القطاعات الذي تم في السنوات الماضية ولم يعد جارياً في إطار البرامج المشتركة بين القطاعات - تعليم العلوم، ونظم البحوث الوطنية، والتعدد اللغوي، والتعلم المعزز باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والاستباق والاستشراف، وذلك من خلال وضع آليات غير رسمية مخصصة لهذا الغرض. وفيما يتعلق بالعمل في مجالي الاستباق والاستشراف، ستعنى جميع البرامج الرئيسية بدمجه في إطار برنامجها وميزانياتها العاديين كما هو مبين في الوثيقة ٣٦م/٥، وسيجري الاهتمام به من خلال الأنشطة المواضيعية في إطار المنتديات وحلقات التدارس والمحاضرات الخاصة بالمستقبل التي تنظمها شعبة الاستشراف التابعة لمكتب التخطيط الاستراتيجي في اليونسكو. وبناء على طلب الدول الأعضاء، أصبح الطابع المشترك بين القطاعات يتجاوز نطاق البرامج المشتركة بين القطاعات ومواضيعها.

سيتمولى إدارة وتوجيه كل برنامج من البرامج المشتركة بين القطاعات «مساعد المديرية العامة المسؤول» عن مجال العمل المعنى ويساعده في ذلك مدير للبرنامج المشترك يجوز اختياره من القطاع الذي يرأسه «مساعد المديرية العامة المسؤول» أو من قطاع مختلف. ويشارك مساعده المديرية العامة الآخرون وغيرهم من كبار المديرين في عملية اختيار البرامج والأنشطة الخاصة بمختلف البرامج المشتركة بين القطاعات من خلال لجنة توجيهية ستضطلع باختيار البرامج والأنشطة بصورة مشتركة وبإحالتها إلى لجنة إدارة البرنامج لتتخذ قراراً بشأن تمويلها. وسيقدم مساعد المديرية العامة المسؤول تقارير منتظمة إلى الإدارة العليا عن التقدم المحرز في تنفيذ البرامج والأنشطة الممولة من مصادر التمويل العادية والمصادر الخارجة عن الميزانية. وتضم البرامج المشتركة بين القطاعات أعضاء آخرين هم مساعده المديرية العامة وكبار المديرين في المنظمة، كما تضم موظفين من المكاتب الميدانية والمعاهد والمراكز المتخصصة من الفئة ١ التابعة لليونسكو. وستركز البرامج المشتركة الستة على عدد محدود من الأهداف الرفيعة المستوى والنتائج المنشودة التي تتجلى فيها طبيعتها المشتركة بين القطاعات.

٠٧٠٠٤

وفيما يتعلق بالمخصصات المالية المقترحة لكل برنامج مشترك بين القطاعات، تقترح المديرية العامة، في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري للميزانية الإجمالية، رصد نسبة ٨٪ الاعتمادات المخصصة لأنشطة البرامج الرئيسية لتشكيل رصيماً جماعياً مخصصاً لتمويل الأنشطة المشتركة بين القطاعات. وستقوم لجنة إدارة البرنامج التابعة للأمانة بالبت بصورة جماعية وعلى نحو شفاف في تخصيص مبالغ محددة للأنشطة التي تعدها وتقدمها مختلف البرامج المشتركة بين القطاعات، استناداً إلى معايير متفق عليها. وستنظم هذه العملية التنافسية على نحو يكفل اختيار أكثر الأنشطة إثارة للتفاؤل وأشدّها تأثيراً وابتكاراً، مع التركيز بوجه خاص على الأنشطة التي سيضطلع بها على المستويين الإقليمي والوطني. كما ستبذل الجهود من أجل أن تجتذب هذه البرامج المشتركة تمويلاً من خارج الميزانية. وتشكل هذه الممارسة تغييراً كبيراً بالمقارنة مع ممارسات فترات العامين السابقة، حين كان ينتظر من قطاعات البرامج أن تساهم بموارد مالية لتنفيذ العمل في إطار البرامج المشتركة بين القطاعات. كما ستقوم لجنة إدارة البرنامج برصد تنفيذ الأنشطة المعتمدة، التي تنفذها البرامج المشتركة بين القطاعات ورصد التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المنشودة.

٠٧٠٠٥

وستتخذ تدابير إدارية لضمان الإقرار بأنشطة مديري البرامج المشتركة بين القطاعات وغيرهم من الموظفين المعنيين بهذه البرامج والاعتراف بها على نحو صريح، ويشمل ذلك مواصفات الوظائف وعمليات تقييم الأداء.

٠٧٠٠٦

وفيما يلي بيان الاستراتيجيات والنتائج المنشودة المتفق عليها للبرامج المشتركة بين القطاعات الستة المقترحة:

٠٧٠٠٧

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن تعزيز ثقافة السلام واللاعنف

الخلفية

تنص ديباجة الميثاق التأسيسي لليونسكو على أن «السلم المبني على مجرد الاتفاقات الاقتصادية والسياسية بين الحكومات لا يقوى على دفع الشعوب إلى الالتزام به التزاماً إجماعياً ثابتاً مخلصاً، وكان من المحتم بالتالي أن يقوم هذا السلم على أساس من التضامن الفكري والمعنوي بين بني البشر». لذا تأتي عملية تعزيز ثقافة السلام تعبيراً عن مهمة اليونسكو الأساسية المتمثلة في بناء حصون السلام في عقول البشر وتشكل جزءاً لا يتجزأ من معظم أنشطتها على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني. وعلى ذلك، اختارت الجمعية العامة للأمم المتحدة اليونسكو كوكالة رائدة في العديد من المبادرات العالمية البارزة في مجال تعزيز السلام، مثل العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠) والسنة الدولية للتقارب بين الثقافات (٢٠١٠). وتعمل اليونسكو منذ إنشائها، وعلى وجه التحديد منذ العقد الماضي، من أجل حركة عالمية حقيقية لتشجيع ثقافة السلام واللاعنف.

٠٧٠٠٨

وأعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة، بموجب قرارها ١٣/٥٢ المؤرخ ١٥/١/١٩٩٨، أن ثقافة السلام «تتشكل من قيم واتجاهات وتصرفات تعبر عن التفاعل والتكافل الاجتماعيين وتستوحيهما على أساس من مبادئ الحرية والعدالة والديمقراطية وجميع حقوق الإنسان والتسامح والتضامن، وتنبذ العنف وتسعى إلى منع نشوب المنازعات عن طريق معالجة أسبابها الجذرية وحل المشاكل بالحوار والتفاوض، وتضمن لهذه الأجيال الممارسة الكاملة لجميع الحقوق وسبل المشاركة التامة في عملية التنمية لمجتمعاتها».

٠٧٠٠٩

ويركّز برنامج العمل الخاص بثقافة السلام الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها ٢٤٣/٥٣ اللاحق على ثمانية محاور عمل هي:

- إشاعة ثقافة السلام من خلال التعليم؛
- تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة؛
- تعزيز احترام جميع حقوق الإنسان؛
- كفالة المساواة بين المرأة والرجل؛
- تعزيز المشاركة الديمقراطية؛
- زيادة التفاهم والتسامح والتضامن؛
- دعم الاتصال القائم على المشاركة وحرية تدفق المعلومات والمعارف؛
- إشاعة السلام والأمن الدوليين.

وبموجب القرار ٣٥/م/١٠٨، طلب المؤتمر العام من المديرية العامة أن تقدم إليه اقتراحات بشأن برنامج عمل جامع للتخصصات ومشارك بين القطاعات بشأن ثقافة السلام يتضمن جملة أمور، منها ما يلي: أنشطة رئيسية تتعلق بالحوار بين الثقافات والتربية من أجل السلام وحقوق الإنسان والمواطنة؛ وإسهام العلوم بشقيها (العلوم الاجتماعية والإنسانية، والعلوم الطبيعية) في تحقيق السلام؛ وتعبئة الباحثين من خلال تنظيم حوارات داخل المجتمعات المدنية وفيما بينها بشأن التحديات البشرية والمجتمعية المستجدة ذات الصلة ببناء السلام؛ وإسهام وسائل الاتصال والإعلام في تحقيق السلام. وطلب المؤتمر العام أيضاً أن تراعى الإنجازات وأفضل الممارسات التي تم تحديدها خلال تنفيذ العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠)، بالإضافة إلى المبادرات التي نظمت في إطار الحوار بين الحضارات، بما في ذلك تحالف الحضارات.

وبعد ذلك، طلب المجلس التنفيذي من المديرية العامة في القرار ١٨٤ م/ت/١٥ تضمين اقتراحاتها الأولية فيما يخص مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣ الذي سيقدم إليه في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة مشروع برنامج عمل بشأن ثقافة السلام يتضمن أنشطة مترابطة ومشاركة بين القطاعات وجامعة للتخصصات وهادفة يراعى فيها السياق العالمي الحالي والتحديات الجديدة.

وبعد أن درس المجلس التنفيذي مشروع برنامج عمل المديرية العامة في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة، وأحكام مشروع القرار ١٨٥ م/ت/ب ع خ/م ق ٧ بشأن ثقافة السلام، ومع مراعاة المناقشات التي جرت بشأن هذا البند في لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية خلال المناقشة المواضيعية في الجلسة العامة وفي فريق الصياغة المعني بالوثيقة ٣٦/م/٥، طلب من المديرية العامة في القرار ١٨٥ م/ت/١٧ أن تقوم بإعداد مشروع برنامج عمل موحد من أجل ثقافة السلام يُدرج في مشروع الوثيقة ٣٦/م/٥. فضلاً عن ذلك، طلب من المديرية العامة، في القرار ١٨٦ م/ت/١٥، أن تكفل اتباع نهج متنسق ومتربط وجامع للتخصصات ومشارك بين القطاعات يرمي إلى تحقيق عدد واقعي من البرامج ذات الأهداف المحددة وأن تشرك الشركاء المعنيين في ذلك. كما طلب من المديرية العامة، وفقاً لما ورد في الفقرة ١٩ من القرار عينه، أن تقوم بتضمين برنامج العمل المذكور خياراً بديلاً للبرنامج والميزانية يقدم إلى المجلس في دورته السابعة والثمانين بعد المائة لإحالته إلى المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين.

وتعني ثقافة السلام أول ما تعني ثقافة بناء السلام ومنع وقوع النزاعات وحلها والتربية على اللاعنف والتسامح والقبول والاحترام المتبادل والحوار والمصالحة. وهي تساعد الناس على مواجهة التغيرات الاجتماعية والأخلاقية والثقافية والسياسية والبيئية وغيرها من التحولات المجتمعية، وترتبط ارتباطاً وثيقاً بالنزعة الإنسانية الجديدة التي تضع الإنسان في صميم كل العمليات التنموية. وفي السياق العالمي الحالي بأزماته المتعددة، واستناداً إلى الخبرة المكتسبة أثناء العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠)، يمكن لليونسكو أن تفتح آفاقاً جديدة، وتقوم بتعبئة مجموعة كبيرة من الأطراف الفاعلة على المستوى العالمي، وتستهل أنشطة استراتيجية متماسكة من أجل النهوض بثقافة السلام مع مشاركة قطاعات اليونسكو جميعها.

واليوم، أكثر من أي وقت مضى، يتطلع الناس إلى المزيد من الحرية ويطالبون بديمقراطية حقيقية تقوم على الاحترام الكامل لحقوق الإنسان والحرية الأساسية ومبادئ سيادة القانون. ويتمثل احترام حقوق الإنسان وكرامته إحدى القيم المشتركة عالمياً وهو أيضاً أساس تقارب الثقافات المبني على ثقافة السلام. كما يعتبر تعزيز المساواة بين الجنسين عاملاً أساسياً لبناء ثقافة السلام. وتفترض المساواة بين الجنسين أن تتوفر للإناث والذكور فرص وشروط متساوية للتمتع بحقوقهم الإنسانية وتحقيق كامل إمكانياتهم من أجل المساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والسياسية والاستفادة منها.

وينبغي التركيز في هذا الصدد على تعليم القيم المشتركة على الصعيد العالمي وعلى المبادئ التي تقوم عليها جميع حقوق الإنسان وعلى السلام والحرية والعدالة والديمقراطية والمصالحة والتسامح والتضامن والتعاون والتعددية والتنوع الثقافي والحوار في المجتمع وبين الأمم. ومن الضروري أن تعتمد هذه البرامج نهجاً استباقياً واستشرافياً وأن تكون محددة الأهداف وأن تركز عند الاقتضاء، على تعزيز وبناء أخلاقيات المواطنة عن طريق التربية والتعليم ورفد هذا الأمر بأنشطة لتعزيز القدرات.

إن الترابط بين التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات وثقافة السلام يكتسي أيضاً أهمية رئيسية في مواجهة التحديات التي تعيق بناء السلام في عالم تسوده العولمة. ولكن لم تستغل حتى الآن جميع الفرص التي يمكن أن يوفرها هذا الترابط من أجل بناء السلام وتحقيق المصالحة، مع العلم أنه جرى بحثه بالتفصيل في التقرير العالمي لليونسكو المعنون «الاستثمار في التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات»، ولا سيما مسائل الدراية الثقافية والصور النمطية وصراع الذاكرات والتماكك الاجتماعي. وتعد نظم الإدارة السليمة القائمة على احترام حقوق الإنسان عاملاً أساسياً لمواجهة التعصب الثقافي والديني والتمييز والفوارق الاجتماعية والاقتصادية، لا سيما في ظل استمرار الأزمات العالمية التي تغذي الاعتقاد الخاطئ بفرضية «صراع الحضارات». فالجهل هو في كثير من الأحيان السبب الكامن وراء جميع أشكال التعصب والكراهية وما تفرزه في نهاية الأمر من صراعات وحروب. وعليه، فإن فهم الثقافات والأديان الأخرى هو شرط مسبق لإرساء الحوار في إطار ثقافة السلام واللاعنف.

وقد تم خلال فترة العامين الماضية تنفيذ أنشطة محددة وإحراز نتائج ملموسة من خلال البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن الحوار وثقافة السلام. وتشمل الإنجازات الهامة التي أسفر عنها هذا المجهود المشترك بين القطاعات رقمنة مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي التي اكتملت الآن، وقيام ممثلي ٤٦ بلداً أفريقياً باعتماد مضامين تعليمية متفق عليها مستمدة من تاريخ أفريقيا العام (المؤتمر الإقليمي الذي عُقد في طرابلس، في حزيران/يونيو ٢٠١٠). وأجريت دراسة تشمل عدة مناطق وعدة أديان بغية تحليل طرق ممارسة الحوار المعاصر بين الأديان في صفوف الشباب على صعيد العالم، وجرى توزيع مطبوع بعنوان «وقف العنف في المدارس: دليل المعلم» على نطاق واسع بالإنجليزية والفرنسية والإسبانية والعربية من خلال شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو وغيرها من القنوات التابعة للمنظمة. وقدمت «شبكة قوة السلام» الدعم لتنفيذ عدد من المشروعات في بلدان ومناطق مختلفة، منها مثلاً مبادرة إذاعة الشباب «التواصل بين الثقافات»، والمبادرة المشتركة بين فلسطين والمملكة المتحدة لإنتاج شريط فيديو بعنوان «حياتنا اليومية»، وبرنامج المناقشات والمسابقة على الإنترنت في زامبيا المعنون «هذه هي حياتي...». وساهمت شبكة قوة السلام أيضاً في مشروع «المناهج الدراسية بشأن إعداد التقارير الصحفية المراعية لحالات النزاع» وفي سلسلة حلقات العمل التدريبية بالتعاون مع جامعة رودس في جنوب أفريقيا. وفي سياق مبادرة «دليل التفاعل بين الثقافات» (التي تمويلها إسبانيا)، قامت لجنة علمية دولية بوضع مضامين الكتاب المعنون «مختارات علمية وفلسفية وأدبية وفنية مما أنتجه العالم العربي الإسلامي ومساهمته في تجديد فكر الغرب وثقافته». وقد شرع في هذا المشروع في إطار السنة الدولية للتقارب بين الثقافات (٢٠١٠) والشراكة مع فريق الأمم المتحدة المعني بتحالف الحضارات، إلى جانب المبادرة الشقيقة التي تقدم قراءة فلسفية بعنوان «الحضارة العربية الإسلامية من منظور عالمي: وجهات نظر فلسفية».

نحو برنامج مشترك بين القطاعات وجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف

يعتمد مشروع برنامج العمل الجديد من أجل ثقافة السلام واللاعنف المقترح في هذه الوثيقة على المعارف المكتسبة وأفضل الممارسات التي تم تحديدها خلال تنفيذ العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠)، بالإضافة إلى المبادرات التي نُظمت في إطار الحوار بين الثقافات والحضارات.

٠٧٠١٩

ويجدر التذكير بأن المفاهيم التي ينطوي عليها هذا التطلع المشترك للبشرية تطورت بالتزامن مع ما شهدته الساحة الدولية من تغييرات. وهكذا توالى وعلى نحو شبه متسلسل، مصطلحات «التسامح»، و«ثقافة السلام»، و«الحوار بين الحضارات»، و«الحوار بين الثقافات وبين الأديان»، والتي أُضيف إليها حديثاً مصطلح «التقارب بين الثقافات» تُستخدم لوصف هذا النهج المفاهيمي والسياسي والبرنامجي. غير أن المصطلح الخاص ب«ثقافة السلام» التي خصصت لها «سنة دولية لثقافة السلام» و«عقد دولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم» (٢٠٠١-٢٠١٠) والتي عُينت لهما اليونسكو وكالة رائدة بين وكالات الأمم المتحدة، لا يزال يمثل مفهوماً يتسم بقدرة كبيرة على التعبئة فهو يشمل احترام التنوع والحوار وحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والمشاركة الديمقراطية من أجل تحقيق الأمن والسلام الدوليين.

٠٧٠٢٠

الأهداف الرئيسية لمشروع برنامج العمل:

ستنفذ الأهداف التالية من خلال برامج عملية تستند إلى المهمة الفريدة لليونسكو وما تتمتع به المنظمة من خبرات في مجال التربية والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات، وعن طريق تعبئة النهج الابتكارية والمشاركة بين القطاعات، ولا سيما على المستوى القطري، بالتعاون مع مجموعة واسعة من الشركاء:

٠٧٠٢١

■ ترويج حركة عالمية تعزز المثل العليا لثقافة السلام واللاعنف وما يتصل بهذه الثقافة من ممارسات عن طريق مد الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية بدلائل وحجج جديدة لحثها على تكييف أطرها الخاصة بالسياسات تكييفاً إبداعياً بغية التصدي للتحديات الجديدة التي تهدد تماسك البشرية والتعايش السلمي بين أبنائها؛

■ تحسين الفهم الشامل للعالم وتقويض الأفكار المسبقة عن طريق التركيز على المستقبل بوصفه تطلعاً إنسانياً، مما يفضي إلى تنمية وعي عالمي بنشوء إحساس جديد بالانتماء إلى إنسانية مشتركة بات يغلب عليها أكثر فأكثر طابع التعددية والتكامل والهشاشة، أي من خلال التفكير والتعلم المناسبين للقرن الحادي والعشرين، مع مراعاة نشوء حيز مدني عالمي يتحرك في فضائه الشباب والشابات كأطراف فاعلة؛

■ وضع نهج مفاهيمي وبرنامجي وصياغة ملائمة ومقنعة لحث الدول والمجتمع المدني على إبداء التزام قوي بتعزيز «سلام يومي» في بيئة تشجع على المشاركة المدنية والحوار داخل الثقافات والمجتمعات المحلية وفيما بينها، والعمل في الوقت عينه على تحسين فهم العوامل الكامنة وراء مختلف أعمال العنف؛

■ وضع المبادئ التوجيهية لمنهاج دراسي عالمي يرمي إلى النهوض بثقافة السلام وتعزيز النزعة الإنسانية والكفاءات اللازمة لتحقيق التقارب بين الثقافات ويفضي إلى التحلي فعلاً «بالفضائل الرئيسية» للإنسان (الاعتدال، والشجاعة، والحكمة، والعدل)، وبصفات التعاطف وحسن الضيافة، وإلى إتاحة العيش بانسجام مع الآخرين وتقدير التنوع. وينبغي لهذه المبادئ التوجيهية أن يقوم على احترام المساواة في الحقوق بين الرجال والنساء، وأن يتسم بالقدرة على تنمية مهارات التفكير النقدي والإبداعي في صفوف الشباب بوجه خاص، وذلك من خلال التعليم النظامي وغير النظامي؛

■ زيادة الوعي بمخاطر العنف وبأهمية الاستثمار في المشاركة المدنية للشباب بوصفها وسيلة لبناء المجتمعات القائمة على المشاركة، وتنمية مهارات التفكير بحس نقدي، والقضاء على العنف ضد المرأة، وتعزيز الديمقراطية والحريات الأساسية، ومكافحة جميع أشكال التمييز وكرهية الأجانب. وستولى عناية خاصة للطلبة بغية تشجيعهم على الانخراط في حملات الوقاية من العنف؛

■ توطيد الروابط بين مفهومي الحوار بين الثقافات والتنوع الثقافي اللذين يعززان بعضهما بعضاً ومن ثم إرشاد عملية إعداد السياسات والبرامج الوطنية لأغراض المصالحة وبناء السلام بوسائل تتمثل بصورة رئيسية في مشروعات خاصة بالتعليم والفنون والتراث، والعلوم، وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك الإنترنت ووسائل الإعلام والشبكات الاجتماعية؛

■ تحديد وإنشاء عدد من المناطق الجغرافية الثقافية الواضحة المعالم بوصفها «مراكز لبناء السلام»، مع التشديد على دور النساء بوصفهن جهات فاعلة وصانعات قرار، وعلى دور الشباب، بالتعاون مع الرابطات المحلية والإقليمية، في بناء «سلام يومي» وإعداد برامج ملائمة لمواكبة عمليات التكامل السلمي على المستويين المحلي والإقليمي.

الاستراتيجية وأساليب العمل

سيتمثل الغرض الرئيسي والتركيز الاستراتيجي لمشروع برنامج العمل في مساعدة الدول الأعضاء على درء النزاعات وعلى تعزيز التفاهم والمصالحة من أجل تحقيق ثقافة السلام واللاعنف بين البلدان والمجتمعات والأفراد، ولا سيما من خلال الحوار بين الثقافات وبين الأديان في جميع مجالات اختصاص اليونسكو. فضلاً عن ذلك، فإن عملية التركيز على المصالحة أسهمت في تعزيز أهداف السنة الدولية للتقارب بين الثقافات (٢٠١٠). وقد أتاحت هذه السنة لليونسكو، بوصفها الوكالة الرائدة في هذا الصدد، فرصة لتحديد سبل جديدة لتعزيز السلام.

وبغية تحقيق هذه الأهداف في وقت غيرت فيه عمليات العولمة شروط وظروف بناء السلام، بات من الضروري أن تعمل اليونسكو على مد الجسور بين مختلف المجتمعات والمواقف الفكرية، وذلك عن طريق التصدي أيضاً للقولب النمطية وأشكال العنف الجديدة. وفي هذا السياق، سينبغي لقطاعات اليونسكو الخمسة أن تنهض بالتعاون الدولي الحقيقي والشراكات التي تقدر وتعزز الطاقات والقدرات البشرية التي تكفل العيش معاً في بيئة يسودها السلام والحرية والمساواة، ذلك لأن «القوة المرنة» تنشأ في هذه المجالات بالتحديد وتنمو فيها. ونتيجة لذلك، يجب إيلاء المزيد من العناية للروابط الوثيقة بين التنوع الثقافي، والحوار، والتنمية، والأمن، والسلام. فهذه المفاهيم المترابطة تكمن وراء أوجه التوتر بين العالمية والخصوصية، والهويات الثقافية والمواطنة، وكذلك الحاجة إلى نزعة إنسانية وأخلاقية جديدة.

وسيتمحور برنامج اليونسكو المتكامل في هذا المجال حول عدد محدود من مجالات العمل الاستراتيجية، وسيركز تركيزاً قوياً على منع العنف. وسيتيح كل مجال من مجالات العمل هذه الاضطلاع بأنشطة مستعرضة وسيعزز العمل المشترك بين القطاعات، كما ستكون له روابط مع برامج أخرى مشتركة بين القطاعات. وسيولى اهتمام خاص للتحولات الاجتماعية المعاصرة والسبل الابتكارية لبناء السلام، بما في ذلك دور النساء والشباب في بناء السلام، وفي عمليات اتخاذ القرارات وتعزيز الديمقراطية. وسيعتمد هذا العمل اعتماداً تاماً على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في بناء المجتمعات الديمقراطية والاستيعابية. وستولى عناية خاصة للأولويتين العامتين لليونسكو المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين، مع التركيز بوجه خاص على الفتيات والصبيان. وسيكون دور التعليم النظامي وغير النظامي عاملاً حاسماً في تعزيز الحوار والتفاهم بين الثقافات. وقد اقترح أيضاً الاضطلاع بعدد من الأنشطة الرائدة لتحسين اتساق برنامج العمل مع ضمان المشاركة في هذه الأنشطة وتبنيها وإبراز صورتها على المستوى العالمي (انظر الفقرة ٧٠٢٨ أدناه).

وسيتبع نهجان استراتيجيان يرميان إلى التصدي لبعض المشكلات الرئيسية الناجمة عن الاتصالات بين الأفراد والجماعات المنتمين إلى بيئات ثقافية مختلفة:

(١) إمعان التفكير في فوائد التنوع الثقافي عن طريق الاعتراف بأهمية ما يتم تبادله بصورة متواصلة بين الثقافات والروابط القائمة بينها منذ فجر الإنسانية. ولكن كلما وصف التنوع بأنه ظاهرة إيجابية وعامل من عوامل الإثراء أو التنمية، تكون الكلمات المستخدمة في هذا الصدد منطوية على قدر من الالتباس، ولا يتم تقديم أي أمثلة عملية أو إيضاحات في هذا الشأن. وتجدر الإشارة إلى أن الامتناع عن تقديم هذا النوع من المعلومات أمر في غاية الخطورة لأنه يقلل من شأن الحجج المؤيدة لاحترام التنوع. وينبغي بالتالي توفير العروض والإيضاحات اللازمة لتأكيد أن التنوع الثقافي هو مصدر إثراء للمجتمع، بالاستناد إلى مجموعة واسعة من الرؤى والأفكار المستتيرة والإيديولوجيات وأشكال الإبداع المتاحة في العالم والتي توفر للمواطنين أنماط عيش متنوعة على المستويين الفردي والجماعي. وبعبارة أخرى، يمثل التنوع في المقام الأول عملية دينامية توفر قدرات ومهارات وإمكانات جديدة بفضل حوار حقيقي يغذي هذا التنوع ويعتبر عاملاً حاسماً لعدم تناقصه أو

فقدانه. ولكن ينبغي التذكير بأنه «لا يجوز لأحد أن يستند إلى التنوع الثقافي لكي ينتهك أو يحد من نطاق حقوق الإنسان التي يضمنها القانون الدولي» (إعلان اليونسكو العالمي بشأن التنوع الثقافي، ٢٠٠١). ويُعتبر هذا الأمر ملحاً بوجه خاص لأن الجهل يزداد انتشاراً والثغرات التي تشوب التفاهم والاحترام تتسع، مما يزعزع الأسس التي يرتكز عليها السلام. وفي حين لا يزال الحوار مسألة أساسية، ينبغي إيلاء عناية خاصة للأشخاص المنخرطين في هذا الحوار الذي ليس بعملية نظرية أو مجردة، بل عملية تفترض تفاعلاً بين الأفراد.

(٢) تعزيز مبدأ تعلّم العيش معاً. وترمي الاستراتيجية المزمع الاضطلاع بها في هذا الصدد إلى الانتقال من الإشادة بأهمية التنوع إلى بناء التعددية الثقافية التي تمثل، وفقاً للإعلان المذكور أعلاه، «الرد السياسي على واقع التنوع الثقافي» (المادة ٢). والتعددية الثقافية لا تعني فقط الاعتراف الرمزي بالطابع التعددي لمختلف الأشياء والمفاهيم في العالم، فالأمر الذي لا يقل أهمية عن ذلك هو الدور الدينامي الذي ينبغي للأفراد أن يؤديه، مسلحين بالتزاماتهم العديدة، في بناء مجتمع متسق ومتربط الأجزاء. ومفهوم «العيش معاً» هو مفهوم يضمن المساواة بين المواطنين ويحترم أوجه الاختلاف فيما بينهم. فالمساواة عامل حاسم في تمكين الناس من أن يتواصلوا ويفهموا بعضهم بعضاً ويعملوا جنباً إلى جنب. أما أوجه الاختلاف الثقافية، فهي ضرورية بوجه خاص لأنها تمثل شرطاً مسبقاً لحفز وإبراز الخصائص الفريدة لكل إنسان.

ولا يمكن لليونسكو أن تضطلع وحدها بهذا النشاط الواسع النطاق الذي يتطلب توافر مجموعة واسعة ومتنوعة من الأطراف المعنية، والشراكات، والتحالفات والائتلافات. ويجب بالتالي أن يعتمد تنفيذ الأنشطة المرتقبة اعتماداً كبيراً على الدول الأعضاء، واللجان الوطنية التابعة لها، وأمانة اليونسكو (المقر، والمكاتب الميدانية بصورة رئيسية)، ومعاهد اليونسكو (الفئة ١) والمراكز والمعاهد التي تعمل تحت رعاية اليونسكو (الفئة ٢)، والمنظمات الدولية الحكومية، والمنظمات غير الحكومية، والرابطة العلمية التي يتماشى عملها مع نهج اليونسكو وأنشطتها (مثل برنامج العمل لثقافة السلام، والتقارير العالمية، والأيام والسنوات العالمية والدولية للأمم المتحدة ومنها السنة الدولية للتقارب بين الثقافات لعام ٢٠١٠. وسيولى اهتمام خاص أيضاً للتعاون مع المنظمات الحكومية، والمنظمات الدولية الحكومية (مثل تحالف الحضارات، والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو)، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، والاجتماع الآسيوي الأوروبي، والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الألكسو)، ومؤسسة أنا ليند)، والمنظمات غير الحكومية (يُعنى عدد كبير من هذه المنظمات ببناء السلام والحوار والتسامح). وسيطلب من سفراء اليونسكو للمساعي الحميدة، وفناني اليونسكو من أجل السلام، وجامعة الأمم المتحدة، والصحافيين، ووسائل الإعلام، والزعماء الدينيين، ومؤسسات حقوق الإنسان، والرابطة النسائية وروابط الشباب، وكذلك من القطاع الخاص والوسطاء، أن يسهموا في هذا المسعى شأنهم شأن البرلمانين، والسلطات المحلية، والشبكات التابعة لهم. وسيتم تعزيز التعليم العالي والمؤسسات والشبكات المعنية بالبحوث من أجل تيسير البحوث المشتركة بين الثقافات وتبادل المعرفة وبناء القدرات. وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن البرامج والأموال الخارجة عن الميزانية (مثل الأموال التي تم تلقيها حديثاً من المملكة العربية السعودية، والدنمارك، وإسبانيا، وما إلى ذلك) ستكتمل الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج العادي. إلى جانب ذلك، سيجري العمل لمد جسور محددة مع برامج أخرى مشتركة بين القطاعات بغية التصدي على نحو أفضل للتحديات الراهنة، والثغرات القائمة، وكذلك التحديات المفاهيمية التي تواجهها البشرية اليوم، ولا سيما مع البرنامجين المشتركين بين القطاعات المعنيين بالأولوية لأفريقيا وبدعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث.

٠٧٠٢٦

مجالات العمل الرئيسية

وعلى ضوء ما تقدم، قام البرنامج المشترك بين القطاعات لتعزيز ثقافة السلام باقتراح وإعداد وتنسيق مجالات العمل التالية التي سيتولى قيادتها أحد قطاعات البرنامج (في المقر أو المكاتب الميدانية)، بالتعاون الوثيق مع قطاع أو قطاعين آخرين.

٠٧٠٢٧

■ تحسين فرص الانتفاع بالتعليم النظامي وغير النظامي، مع التركيز على جودة التعليم للجميع، والتربية في مجال حقوق الإنسان، والتنوع الثقافي، والمساواة بين الجنسين، وعلى إدماج الفئات المهمشة، وتدعيم التعاون فيما بين الجامعات القائمة في بلدان الجنوب، وتعزيز هذا التعاون بين بلدان الشمال والجنوب والجنوب، ولا سيما عن طريق إنشاء مراكز امتياز وابتكار بدعم من معاهد اليونسكو وبالتعاون مع برنامج توأمة

الجامعات والكراسي الجامعية لليونسكو، وشبكة المدارس المنتسبة لليونسكو، والمعاهد من الفئة ١ والفئة ٢. وسيولى اهتمام خاص للعناصر التالية:

- مراجعة الكتب الدراسية وتحسين مواد التعلّم، وبخاصة المواد المتعلقة بالتاريخ، مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي أنتجتها اليونسكو حديثاً ومنها «على مسار مشترك - نهج جديدة لإعداد كتب التاريخ في أوروبا وفي العالمين العربي والإسلامي: حالة بلدان البحر الأبيض المتوسط».
- إعداد برنامج تعليم نموذجي قائم على التفاعل لوقف العنف باستخدام شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو بوصفها أداة تتيح الوصول إلى الناس، وتكيف هذا البرنامج وتنفيذه على المستوى المحلي وعلى مستوى المجتمعات المحلية بمشاركة المدارس (بما في ذلك الطلبة والمعلمون)، والآباء، ووسائل الإعلام، والهيئات المهنية (مثل البلديات).
- دعم عمليات التبادل على الإنترنت لصالح الأوساط العامة والمهنية، بغية المساعدة على وقف العنف.
- إعداد كتيبات لتدريب المعلمين في مجال الكفاءات الجديدة لتحقيق التقارب بين الثقافات من أجل مكافحة عدم التسامح والقوالب النمطية والتمييز والعنف في المدارس.
- دعم تبادل المعارف المتعلقة بالتربية من أجل السلام وحقوق الإنسان والتسامح باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والشبكات الإعلامية الاجتماعية والجديدة.

■ زيادة الفرص المتاحة للبحوث وأنشطة الربط الشبكي والمناقشات العامة التي تبين أشكال التبادل والنقل بين الثقافات، وذلك من خلال تنظيم المعارض والمهرجانات واستخدام التكنولوجيات الجديدة، ولا سيما التكنولوجيات التي تعزز التنوع اللغوي. وستولى عناية خاصة لإعداد مواد التعلّم والتدريس التي تظهر الروابط بين التنوع الثقافي وحقوق الإنسان (بما في ذلك المساواة بين الجنسين) على حساب أوجه الخلاف التي تطفو أحياناً إلى السطح بين هذين العنصرين. ويمكن في هذا الصدد إنشاء مكتبة متعددة الوسائط مشتركة بين الثقافات وتحرير أعمال مختارة من الأدب العالمي لتشجيع المراعاة لأوجه الاختلاف بين الثقافات وتعزيز التضامن بين مختلف الثقافات، وذلك فيما يخص التعليم النظامي وغير النظامي المشترك بين الثقافات؛

■ تعزيز دور الإبداع الذي يعتبر سمة رئيسية من سمات الابتكار، بالتأكيد تارةً على خصوصيات كل مجتمع وتارةً أخرى على عناصر التشابه التي توحد المجتمعات. وينبغي في هذا الصدد تعزيز رؤية شاملة للتراث الثقافي بكل أشكاله (القديمة والمعاصرة) بوصفه حاملاً للهوية والتطلعات نحو المستقبل، ومورداً للتنمية المستدامة وقوة دافعة لها، ووسيلة للحوار بين الثقافات الذي يشمل الحوار بين الأديان (مثل الذكرى السنوية الأربعين لاعتماد الاتفاقية المتعلقة بالتراث العالمي الطبيعي والثقافي؛ والبرنامج الخاص بتراث تحرير أفريقيا الذي يضطلع بتنفيذه الاتحاد الأفريقي واليونسكو، والمبادرة بشأن تدريب وسائل الإعلام المحلية والحضرية لإعداد التقارير المتعلقة بالثقافات، بما في ذلك على سبيل المثال الثقافات الخفية أو التراث الثقافي غير المادي). وقد يشمل ذلك أيضاً سلسلة من المنتديات العامة وبرامج التدريب الموجهة إلى قادة الرأي مثل المشرعين، والمربين، ومهنيي وسائل الإعلام الجماهيرية، والزعماء الدينيين، والأشخاص المنخرطين في أنشطة تتعلق بالثقافة، ومنهم مديرو المتاحف وعلماء الآثار، والفنانون ومبدعو الثقافة الشعبية؛

■ إسهام وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في تغيير التصورات المرتبطة بمختلف الثقافات والأديان من خلال عدة وسائل منها تعزيز الحوار على الإنترنت الذي يمكن استخدامه لنشر المضامين الثقافية واللغوية وتشاطرها؛ والأعمال المنتجة بصورة مشتركة والتي تعزز الحوار بين مهنيي الإعلام من مختلف الثقافات، ولا سيما فيما يخص القضايا الحساسة. وستولى عناية خاصة لوسائل الإعلام بوصفها وسيلة لإقامة الحوار بين الثقافات ولبرامج الدراية الإعلامية، وتدريب الصحفيين في مجالات عدة، بما في ذلك في مجال إعداد التقارير الصحفية المراعية لأوضاع النزاع وطريقة اختيار الصور، ولا سيما تدريب المهنيين الشباب العاملين في وسائل الإعلام من خلال شبكة اليونسكو لقوة السلام على سبيل المثال؛

■ الاعتراف بأهمية المعارف التي تسهم في صون التنوع البيولوجي وتعزيز التنمية المستدامة واحترام هذه المعارف، بما في ذلك المعارف التقليدية ومعارف السكان الأصليين. ويمكن في هذا الصدد إعداد مشروع رائد أو مشروعين رائدين لتسليط الضوء على دور العلوم في عملية الحوار بوصفها لغة عالمية (من قبل الأنشطة التي تشدد على أهمية تاريخ العلوم في زيادة الوعي بدور العلوم في تحقيق التقارب بين الثقافات وأهميتها في المساعدة على فهم الروابط الوثيقة بين العلوم ونمو الحضارات وازدهار الثقافات). وينبغي النظر إلى تاريخ العلوم والفكر العلمي بوصفهما وسيلة لترسيخ النزعة الإنسانية في مجال العلوم، وهو ما سيجري الاحتفال به سنوياً بمناسبة اليوم العالمي للعلوم من أجل السلام والتنمية (١٠ تشرين الثاني/نوفمبر). وسيواصل تنفيذ مجموعة من الأنشطة لتعزيز حقوق الإنسان والفلسفة والحوار بين الثقافات، مع التركيز بوجه خاص

على مكافحة العنصرية والتمييز وعلى ثقافة السلام والديمقراطية، وذلك بغية التصدي للتحديات الجديدة، وبخاصة في ضوء الأحداث الأخيرة التي شهدتها البلدان العربية.

■ إعداد برنامج تعليم تفاعلي لوقف العنف في المدارس: إعداد برنامج تعليم نموذجي قائم على التفاعل لوقف العنف باستخدام شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو بوصفها أداة تتيح الوصول إلى الناس، وتكييف هذا البرنامج وتنفيذه على المستوى المحلي وعلى مستوى المجتمعات المحلية بمشاركة المدارس (بما في ذلك الطلبة والمعلمون)، والآباء، ووسائل الإعلام، والهيئات المهنية. ويُعد أطفال المدارس والشباب الجهات الفاعلة الرئيسية في هذه العملية، فهم يوثقون بأنفسهم (من خلال المقابلات والشهادات وما إلى ذلك) المشكلات القائمة داخل المدارس وخارجها والحلول الممكنة لمعالجتها بالتعاون مع الآباء، ووسائل الإعلام، والشرطة، ومجالس التعليم التابعة للبلديات، ومديري البلديات، وأعضاء مجالس البلديات، وذلك من خلال برامج متاحة على الإنترنت وأنشطة يُضطلع بها في المدارس.

■ التعلّم من الماضي: تعزيز الحوار لأغراض المصالحة والتفاهم بين الثقافات. وبالاستناد إلى الخبرات المكتسبة من المشروع الجاري المعروف باسم «المشروع التعليمي الخاص بالاتجار بالرقيق الأسود عبر المحيط الأطلسي»، سيواصل هذا النشاط توفير الفرص لإقامة الشبكات وتبادل المعلومات لزيادة الوعي والتعمق في المعارف المتعلقة بأسباب الاتجار بالرقيق الأسود عبر المحيط الأطلسي وآثاره من أجل بناء مستقبل خالٍ من العنصرية والتمييز وعدم التسامح. وسيتم التركيز بوجه خاص على مضاعفة عدد عمليات التبادل بين الطلبة والمعلمين على المستوى الأقاليمي باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال. وسيُنظم مؤتمر دولي بشأن المعلمين والطلبة بالتعاون مع الأمم المتحدة في ٢٥ آذار/مارس عام ٢٠١٢، بمناسبة يوم الأمم المتحدة الدولي لإحياء ذكرى ضحايا الرق وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي. وسيتمكّن ذلك الطلبة والمعلمين في ثلاث مناطق من إقامة حوار بين الثقافات من خلال منتدى إلكتروني والاتصال المرئي المباشر واستخدام الأدوات المعدة لإقامة الشبكات الاجتماعية. كما أن دعم سفير اليونسكو الجديد للمساعي الحميدة من أجل السلام والمصالحة سيُتيح تسليط الكثير من الأضواء على هذا الحدث والوصول إلى الشباب.

الأنشطة الرائدة

■ ستُنفذ الاستراتيجية المقترحة من خلال الاضطلاع بالأنشطة الرائدة التالية لضمان المشاركة في التدابير المتخذة وتبنيها وإبراز صورتها على المستوى العالمي. وسيتولى البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن ثقافة السلام واللاعنف إعداد هذه الأنشطة وإدارتها (بتمويل من الأموال المخصصة للبرنامج العادي والأموال الخارجة عن الميزانية).

٠٧٠٢٨

■ «تنمية وعي عالمي: التفكير والتعلّم المناسبين للقرن الحادي والعشرين»: ثمة حاجة ماسة لإعداد خارطة طريق بشأن الوعي العالمي. وليس من الضروري فقط التفكير في اعتماد وجهة نظر عالمية أوسع نطاقاً والنجاح في اعتماد وجهة النظر هذه، بل من الضروري أيضاً التفكير في مساعدة الشباب والشبان في اعتماد وجهة نظر تمكّن الأطفال والشباب من «التفكير في العالم» وإيجاد مكان لهم فيه وتحديد هذا المكان، والنجاح في ذلك. وإن التصدي للهواجس الوطنية، والروايات القائمة على اعتبارات إثنية ضيقة، والذرائع الكامنة وراء التصورات الحالية للعالم، فضلاً عن إعادة تحديد علاقتنا بالطبيعة هما هدف العملية الرامية إلى تنمية وعي عالمي يعترف بتعدد وجهات النظر والهويات الثقافية في العالم. وتتمثل أهداف المشروع فيما يلي: (١) زيادة الوعي في مختلف البيئات، وبخاصة في بيئات التدريس، وأيضاً في الأوساط المعنية باتخاذ القرارات (السياسية منها والاقتصادية) و(٢) إعداد مجموعة من الأدوات ووضع الترتيبات اللازمة لتنظيم حلقات عمل تتيح ترسيخ الهدف الشامل المتمثل في تنمية وعي عالمي يؤثر في طريقة تفكير النساء والرجال وكيفية إقامة العلاقات فيما بينهم والتعاطي مع المشكلات.

■ إنشاء مكتبة رقمية عن المعالم العلمية والثقافية الرئيسية لتسليط الضوء على التضامن بين ثقافات البشرية، مع مراعاة جميع الوثائق المتاحة التي أعدتها اليونسكو، مثل مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي. ومن الأمثلة على ذلك، مجموعات الأدوات التربوية التي توضح وتحفز رؤية مشتركة بين الثقافات بشأن التاريخ، مما يتيح تحقيق التقارب بين العالم العربي الإسلامي والعالم الغربي. وستولى عناية خاصة لضرورة الاعتراف بالتفاعل القوي بين جميع شعوب حوض البحر الأبيض المتوسط والروابط القائمة بين هذه الشعوب وثقافتها وروابطها مع الهند والخليج الفارسي وشبه الجزيرة العربية وأفريقيا (برنامج «دليل التفاعل بين الثقافات» الذي تضطلع به اليونسكو في إطار تعاونها مع تحالف الحضارات، بتمويل من إسبانيا).

■ إعداد «كتيبات إلكترونية عن السلام والحوار بين الثقافات»: يمكن إصدار هذه الكتيبات بصورة جماعية (عندما تضعها مدرسة أو جامعة أو ناد أو رابطة وطنية أو دولية معينة) أو إصدار كل منها على حدة (مع فئة عمرية أو فئتين عمريتين). والهدف من ذلك هو إعداد مادة جديدة تتناول المحطات العادية والاستثنائية لتاريخ التضامن بين الثقافات والمجتمعات، وتدعو المستخدمين إلى توسيع نطاق هذا «التلاقي» عن طريق تشاطر المبادرات والخبرات الشخصية فيما يخص السلام والحوار على المستوى المحلي أو الوطني أو الدولي (في الماضي والحاضر والمستقبل)، وذلك في أي من المجالات ذات الصلة (الثقافة والدين والعلوم والتعليم، وما إلى ذلك). ويمكن إعداد روايات ومشروعات ومقابلات واختبارات في هذا الصدد. وستوضع «الكتيبات الإلكترونية بشأن السلام والحوار بين الثقافات» في متناول الجميع من خلال عرض متعدد اللغات قابل للتنزيل ويمكن ربطها بأنشطة وحملات أخرى.

■ تعزيز التعليم من أجل ثقافة السلام واللاعنف عن طريق إقامة شبكات إعلامية واجتماعية. وينبغي تسليط الضوء على تجليات العنف في مختلف الأماكن خلال الحياة اليومية، وبأشكاله المختلفة وأسبابه وسبل الوقاية منه، وينبغي توثيق هذه المعلومات وتشاطرها على نطاق واسع. وسيتم الشروع في عدة أنشطة منها مسابقة دولية للمقالات تدعو المراهقين المتراوحة أعمارهم بين ١٤ و١٨ عاماً إلى الكتابة عن الموضوع التالي: «ماذا يجسد اللاعنف بالنسبة إليك في العالم اليوم؟»

■ التشجيع على تنظيم أحداث رفيعة المستوى مثل المعارض («كتابات» و«رؤية السلام»، وما إلى ذلك)، والحملات («لنقم بشيء واحد من أجل التنوع والإدماج»، «وتحالف المدن المناهضة للعنصرية»، وما إلى ذلك)، والأحداث الرياضية (مثل مبادرة «تصوّر السلام»، وحفلات منح الجوائز القائمة في هذا المجال (منها مثلاً جائزة فيليكس هوفويه - بوانبي للسعي إلى السلام) ومناسبات الذكرى التي تحتفل بها اليونسكو؛ ومراجعة النصوص الأساسية الرئيسية لليونسكو (مثل كتابات كلود ليفي-شترانس عن العرق والتاريخ والثقافة)، وللشخصيات ذات المسار الاستثنائي (خان عبد الغفار خان، وابن خلدون، والفارابي، وإدوار غليسان، وجوزف كي-زيربو، وأرشيبالد ماكليش، وطاغور وسيزير ونيرودا، وما إلى ذلك).

■ إنشاء بوابة تفاعلية على الإنترنت يقوم مصممها ومستخدمها معاً بتوفير الشروط اللازمة لإقامة مساحة مفردة للحوار والتفاهم. ولهدف هذه البوابة على الإنترنت ثلاثة أبعاد: تزويد الشباب والشبان بفرص الانتفاع بالمعلومات والمطبوعات المتعلقة بالتسامح والمصالحة وثقافة السلام، وبدورات دراسية إلكترونية لتعزيز المهارات التي تحقق التقارب بين الثقافات، وتمكين الشباب والشبان من تبادل خبراتهم مع المستخدمين الآخرين عبر منتدى افتراضي مخصص لموضوع «ثقافة السلام في الحياة اليومية». وسيجري العمل لتضمين هذه البوابة على الإنترنت بصورة تدرجية جميع الأعمال التي أنجزتها أسرة اليونسكو برمتها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

بالإمكان تحقيق النتائج التالية على المستوى المحلي، والوطني، والإقليمي، والدولي:

النتيجة المنشودة ١: تعزيز ومراعاة قيم ومبادئ ثقافة السلام في نظم التعليم والسياسات والخطط والمناهج الدراسية في جميع المناطق

مؤشرات الأداء

- عدد الآليات الوطنية (منها مثلاً المنتديات المشتركة بين الثقافات والمناقشات العامة وحملات التوعية التي تم الشروع فيها)، التي تركز على تشجيع مشاركة الشباب والشبان من أجل تسليط الضوء على فوائد التضامن بين الثقافات، والتنوع المستدام، وحقوق الإنسان، والحوار، ومن أجل مكافحة التمييز والعنف في الحياة اليومية
- إقامة روابط واضحة بين المنظمات التي تركز نشاطها لتعزيز التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات (وهي منظمات تعمل بصورة رئيسية في المجتمع المدني) والمنظمات التي تخصص عملها للإدماج الاجتماعي والتنمية المستدامة والسلام
- إجراء دراسات عن مختلف الثقافات، مع التركيز على الديناميات الثقافية في مختلف الأماكن الرمزية في هذا الصدد (منها المدارس والمكتبات والمتاحف والأسواق المفتوحة ووسائل النقل العام والملاعب الرياضية وأماكن العبادة، وما إلى ذلك) ونشر هذه الدراسات في المدارس والهيئات العامة للبحث الإذاعي؛ وتعزيز المناسبات الخاصة مثل الاحتفالات، والمهرجانات، ومعارض الكتب، والأحداث الرياضية، وتحسين المهارات التي تحقق التقارب بين الثقافات
- إعداد مبادئ توجيهية وخرائط طريق للحوار المستدام بين الثقافات بغية بناء مجتمعات ديمقراطية استيعابية ولتيسير التكامل الإقليمي (جنوب شرق أوروبا، وجنوب شرق آسيا، والقوقاز، والمحيط الهندي، وأفريقيا الوسطى، والكاريبي، ومنطقة الأنديز، وأمريكا الوسطى، وحوض البحر الأبيض المتوسط، وما إلى ذلك)؛ عدد المؤسسات التي تستخدم موارد اليونسكو بشأن هذا الموضوع والمكانة التي تتسم بها هذه المؤسسات (من بوابات على الإنترنت، ومواد للتعليم والتدريس، وخرائط طريق، ومبادئ توجيهية)
- إنشاء بوابة تفاعلية على الإنترنت تتضمن مجموعة مفيدة من المعلومات وأدوات التدريس والتعلم الإلكترونيين بغية تعزيز بناء القدرات من أجل مكافحة العنف والتمييز، وتوفير الظروف اللازمة لتحقيق الإدماج الاجتماعي والتفاهم وإشاعة ثقافة السلام من خلال حوار دائم
- توضيح مختلف أبعاد مفهومي «السلام اليومي» و«اللاعنف» اللذين يرتكزان على احترام التنوع الثقافي وحقوق الإنسان والحوار والإدماج الاجتماعي، وتوزيع معلومات عن هذه الأبعاد على نطاق واسع
- تحديد عدد من «اللحظات الاستثنائية» والشخصيات البارزة، والمواقع المشتركة بين الثقافات - في المجتمعات المعاصرة المتنوعة - التي تجمع بين الأشخاص العاديين وتمكينهم من التعاطي مع الشواغل والقيم المشتركة بصرف النظر عن خصوصياتهم الثقافية والإثنية والدينية واللغوية ونوع الجنس

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز التعليم من أجل ثقافة السلام واللاعنف لتحقيق التضامن بين الثقافات، والحوار والتفاهم بين الأجيال لأغراض المصالحة وبناء السلام

مؤشرات الأداء

- تعبئة جهود الشباب للنهوض بحقبة جديدة لتبادل الخبرات وإدراك أهمية المشاركة والاستعداد للعمل ولتغيير العالم بطريقة سلمية
- إنتاج أدوات تعليمية بما في ذلك مواد التعلم الإلكتروني، وإجراء بحوث تحليلية واستباقية عن أسباب العنف وطبيعته وأشكاله الجديدة في المجتمعات المعاصرة؛ وإعداد مجموعة مفيدة من المبادئ التوجيهية وخرائط الطريق والأدوات التعليمية تتعلق بالمفهومين المذكورين أعلاه لتعزيز القدرات، وبخاصة لدى النساء والشباب، بغية تمكينهم من المشاركة في عمليات اتخاذ القرارات
- تعزيز معارف الموظفين العاملين في الأوساط الأكاديمية وفي مجال التعليم، ومعارف قادة المجتمعات المحلية المتعلقة بالمصالحة التاريخية في عدة مناطق، مع مراعاة الأسباب الجذرية للعنف، وإعداد مواد وأساليب ملائمة للتدريس تتناول قضايا الجنسين والوقاية من العنف؛ مع التركيز بوجه خاص على استخدام البرامج المتاحة على الإنترنت
- اضطلاع رسمي السياسات والموظفين العاملين في مجال التعليم والقادة المحليين والزعماء التقليديين ورباطات الشباب وغير ذلك من السلطات المعنية بتنفيذ مواد التعلم والتدريس المذكورة آنفاً

النتيجة المنشودة ٣: استكشاف الفرض التي تتيحها وسائل الإعلام، بما في ذلك وسائل الإعلام الاجتماعية الجديدة، بوصفها وسيلة لتحقيق المصالحة والتسامح والتفاهم بين الثقافات

مؤشرات الأداء

- إعداد برامج مفيدة على مستوى إذاعات المجتمعات المحلية، فضلاً عن مواد متعددة الوسائط، وخرائط طريق ومجموعات أدوات مخصصة لتعزيز الكفاءات التي تحقق التقارب بين الثقافات، وتوفيرها بمختلف اللغات المحلية، وتوزيعها على نطاق واسع
- بناء قدرات مهنيي الإعلام الشباب لتمكينهم من الاضطلاع بأنشطة صحفية عالية الجودة ومستقلة ومشاركة بين الثقافات ومراعية لأوضاع النزاع

النتيجة المنشودة ٤: إعداد نهج بشأن الدبلوماسية الخاصة بالعلوم والثقافة وتعزيز هذه النهج لزيادة الوعي بإسهام جميع الحضارات في تقدّم البشرية من خلال التبادل والإثراء المتبادل للأفكار

مؤشرات الأداء

- تدعيم قاعدة المعارف المتعلقة بمختلف الثقافات والشعوب، وكذلك النهج وأفضل الممارسات المتبعة في مجال بناء السلام والمصالحة، ونشرها في شكل مطبوع وإلكتروني.

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن إسهام اليونسكو في التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه

الأهداف والاستراتيجية

يشكل تغير المناخ تهديداً للمجتمعات والنظم الإيكولوجية التي تضمن استدامتها، مما يجعل من التصدي لتغير المناخ والتحديات الناجمة عنه على المستوى العالمي هدفاً رئيسياً. وهذا البرنامج مكلف بتعزيز تنفيذ خطة عمل استراتيجية اليونسكو بشأن تغير المناخ وتنفيذ مبادرة اليونسكو بشأن تغير المناخ التي أعدت لها الغرض. وترمي الأولوية التي اعتمدت للبرنامج المشترك بين القطاعات لفترة العامين إلى تعزيز وتطبيق قاعدة المعارف المتعلقة بتغير المناخ من أجل إقامة مجتمعات خضراء وذلك عن طريق تعزيز القدرات العلمية لأكثر البلدان والمجتمعات المحلية والجماعات عرضة لآثار تغير المناخ بغية التخفيف من وطأة هذه الآثار والتكيف معها، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية. وسيدمج بُعد تغير المناخ المتعلق بقضايا الجنسين في إطار جميع أنشطة البرنامج المشترك بين القطاعات. وسيسهّم هذا البرنامج في العمل الذي ستضطلع به اليونسكو تمهيداً لانعقاد مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو + ٢٠) وفي متابعة ما سيصدر عن هذا المؤتمر من قرارات. وسيهدف هذا البرنامج المشترك، على وجه العموم، إلى تحقيق أربع نتائج منشودة من خلال أربعة أنشطة رائدة ستطلب حسب التقديرات ميزانية إجمالية تتراوح بين ٩ ملايين دولار و١٢ مليوناً.

٠٧٠٣٠

النتيجة المنشودة ١: تعزيز قاعدة المعارف المتعلقة بتغير المناخ المشتركة بين التخصصات

سيشجع النشاط الرائد الأول مواصلة تدعيم قاعدة المعارف المتعلقة بتغير المناخ المشتركة بين التخصصات وسيُنصب الاهتمام في المقام الأول، في هذا الصدد، على إنتاج واستخدام البيانات على نحو سليم وغير منحاز، وعلى المعلومات والبحوث المتعلقة بتقييم تغير المناخ (علم المناخ) ورصده وإبلاغ المبرك والتي تعتبر مفيدة فيما يخص التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. وسيجري إدماج ذلك في قدرات اليونسكو في مجال العلوم الطبيعية والاجتماعية والثقافة والتعليم والاتصالات من أجل تحسين قدرة الدول الأعضاء على مواجهة تغير المناخ بواسطة سياسات وطنية ومحلية بشأن التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه وإدارة المخاطر المناخية، تقوم على العلوم، والمعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين، والنظم الإيكولوجية والاجتماعية

٠٧٠٣١

والثقافية. ومن غير المرجح أن تنجح السياسات التي لا تراعي العوامل والآثار الاجتماعية المرتبطة بتغير المناخ في حماية مصالح أضعف الفئات حالاً. وبلاستناد إلى برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موست) وبرامج الأخلاقيات البيئية، وبالتعاون مع عدد من الشركاء، بما في ذلك المجلس الدولي للعلوم الاجتماعية والمجلس الدولي للعلوم، سيفضي هذا النشاط الرائد إلى تحسين فهم الأبعاد الاجتماعية، بما في ذلك قضايا المساواة بين الجنسين المتعلقة بتغير المناخ، وإلى وضع وتنفيذ برنامج للبحوث ذات صلة السياسات والموجهة نحو العمل، مع التركيز بوجه خاص على تصميم وتنفيذ الأنشطة الملائمة للتكيف مع تغير المناخ. وسيجري تعزيز التعاون بين البرنامج الهيدرولوجي الدولي ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي وبرنامج موست فيما يخص القضايا المستعرضة الخاصة بإدارة المياه والطاقة والمحيط الحيوي، بغية المساهمة في الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء على الصعيد العالمي من أجل التصدي لتغير المناخ. وسيستفاد من نتائج هذا النشاط في أعمال ونتائج فريق عمل الأمم المتحدة المعني بالأبعاد الاجتماعية لتغير المناخ، الذي تعد اليونسكو عضواً نشطاً فيه، وكذلك في مداوات اليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية من أجل تعزيز قيادة التعاون الجاري على نطاق منظومة الأمم المتحدة فيما يخص قاعدة المعارف المتعلقة بتغير المناخ والإطار العالمي للخدمات المناخية.

الأهداف المحددة وطرائق العمل والبرامج المقترحة

- إعداد برامج لتنمية القدرات العلمية أو توسيع نطاقها بالتعاون مع الشركاء ومن خلال عدة وسائل منها التعاون فيما بين بلدان الجنوب، والإطار العالمي للخدمات المناخية، والمراكز الوطنية لتبادل المعلومات المتعلقة بتغير المناخ؛
- تحسين رصد تناقص خدمات النظم الإيكولوجية بسبب تغير المناخ وزيادة فهم هذه الظاهرة، بما في ذلك في المحيطات والمناطق الساحلية؛
- تحسين فهم دور المياه الجوفية في الدورة العالمية للمياه وفي وضع تدابير ترمي إلى التكيف مع تغير المناخ؛
- تعزيز القدرات العلمية والتكنولوجية على الصعيد العالمي لإدارة الموارد المائية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة؛
- العمل على تحسين فهم تسارع دورة المياه وما ينجم عن ذلك من ظواهر متطرفة؛
- توثيق المعارف التكاملية المتعلقة بآثار تغير المناخ على التنوع البيولوجي والثقافي والتراث البيولوجي والثقافي، وعمليات الاستجابة على المستوى البيولوجي الثقافي للآثار المذكورة في هذه المواقع، ولا سيما في المواقع التابعة لليونسكو، وتوثيق هذه المعارف ونشرها على مجموعة مختارة من الفئات المستهدفة؛
- استكشاف الديناميات الاجتماعية المرتبطة بالقدرة على الصمود ومدى التعرض للمخاطر، وتحديد الثغرات في قاعدة المعارف الخاصة بالعلوم الاجتماعية والإنسانية من أجل تعزيز عملية إعداد السياسات المتعلقة بتغير المناخ، مع إيلاء العناية اللازمة للاعتبارات الأخلاقية في هذا المجال؛
- دراسة ما يرتبط بالإدارة العلمية المستدامة للموارد المائية من أبعاد وآثار لها صلة بالمساواة بين الجنسين، وفهم هذه الأبعاد والآثار ومعالجتها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز التعاون بين البرنامج الهيدرولوجي الدولي ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وبرنامج ماب وبرنامج موست فيما يخص قاعدة المعارف المتعلقة بالمناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - الشروع في تنفيذ ثلاثة أنشطة مشتركة على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> ■ برامج اليونسكو الدولية والدولية الحكومية المعنية بالإطار العالمي للخدمات المناخية 	<ul style="list-style-type: none"> - مشاركة ما لا يقل عن برنامجين تابعين لليونسكو مشاركة تامة في الإطار العالمي للخدمات المناخية
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد برامج لتنمية القدرات العلمية أو توسيع ما هو قائم من هذه البرامج 	<ul style="list-style-type: none"> - توفير الدعم لما لا يقل عن عشرة بلدان لتمكينها من إعداد هذا النوع من البرامج أو توسيعها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التعاون مع الشركاء التابعين لمنظومة الأمم المتحدة فيما يخص قاعدة المعارف المتعلقة بعلم المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ خمس شركات تعاون على الأقل مع وكالات تابعة للأمم المتحدة

النتيجة المنشودة ٢: المعلومات المتاحة لدى الدول الأعضاء المعرضة للخطر عن آثار تغير المناخ وتعزيز قدرة هذه الدول وبيئتها ومجتمعاتها المحلية على التصدي لهذه الآثار من خلال منتدى اليونسكو بشأن التكيف مع تغير المناخ

سيقوم هذا البرنامج المشترك، بالتعاون الوثيق مع الشركاء المعنيين في منظومة الأمم المتحدة، مثل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بإعداد منتدى لليونسكو بشأن التكيف مع تغير المناخ يكون ملتقى للمسؤولين عن إنتاج المعلومات المتعلقة بالمناخ (المعلومات المستندة إلى عمليات المراقبة والبحوث العلمية التي تتم على الصعيدين العالمي والإقليمي وإلى عمليات المراقبة التي تتم على المستوى المحلي) والمستخدمين المحتملين للمعلومات عن قلب المناخ وتغيره، مثل ممثلي الإداريين المعنيين بالمناطق الساحلية، والعاملين في التخطيط الحضري، وفئات المجتمع المحلي، ومديري مواقع اليونسكو، وممثلي قطاعي الزراعة والطاقة، والعاملين في قطاع التربية والصحفيين. وستمثل الأهداف الشاملة المتوخاة في إنشاء قاعدة معارف محلية عن المناخ لتحسين الاستراتيجيات وعمليات الاستجابة الرامية إلى التكيف مع تغير المناخ، وذلك من خلال تحسين فهم المستخدمين المحتملين وتحسين استخدامهم للمعلومات الخاصة بالمناخ، ومن خلال تحديد متطلبات تحسين مستوى البحوث وعمليات المراقبة لصالح المناطق المعنية. وسيشكل كل ذلك أبرز المساهمات المشتركة بين القطاعات التي تقدمها اليونسكو في الإطار العالمي للخدمات المناخية. وقد يساعد هذا الأمر على إعداد مشروعات بغية إحالتها إلى صندوق التكيف الذي أنشأته الأطراف في بروتوكول كيوتو الملحق باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وثمة برامج أخرى ترعاها لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، مثل البرنامج العالمي لبحوث المناخ والنظام العالمي لمراقبة المحيطات، تشكل فعلاً ركائز للإطار العالمي للخدمات المناخية.

٠٧٠٣٢

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> الدول الأعضاء التي تضطلع بنجاح بإعداد وتنفيذ مشروعات وتدابير، وأعمال خاصة بالسياسات، ترمي إلى التكيف مع تغير المناخ؛ تحسين حماية المجتمعات المحلية الساحلية والموارد الساحلية من آثار تغير المناخ وتعزيز قدرتها على التصدي لهذه الآثار؛ تعبئة المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين في المجتمعات المحلية المعرضة للخطر بغية تحسين عمليات الاستجابة واستراتيجيات التكيف المعدة على مستوى المجتمعات المحلية لمواجهة آثار تغير المناخ؛ تحسين عملية تقييم وإدارة البنى الأساسية والأصول بغية التصدي لآثار تغير المناخ؛ توزيع إسقاطات إقليمية خاصة بالمناخ على طائفة واسعة من المنتفعين وتحسينها باستمرار بالاستناد إلى المعلومات الواردة وتشاطر أفضل الممارسات؛ مساعدة الدول الأعضاء بنجاح على تنفيذ تدابير التكيف مع تغير المناخ من خلال إحالة اقتراحات خاصة بمشروعات تكيف إلى صندوق التكيف وغيره من الصناديق المعنية؛ بدء عمل منتدى اليونسكو بشأن التكيف مع تغير المناخ.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تقدم لها المساعدة في الجهود التي تبذلها لجمع الأموال لأغراض التكيف مع تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> مساعدة عشرة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المشاركة في منتدى اليونسكو بشأن التكيف مع تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة ٢٥ بلداً معظمها من الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأفريقية في منتدى اليونسكو بشأن التكيف مع تغير المناخ
<ul style="list-style-type: none"> مدى تسليط الضوء على الاعتبارات الأخلاقية والاعتبارات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في المنتدى المذكور 	<ul style="list-style-type: none"> إدماج الأبعاد الأخلاقية والأبعاد الجنسانية في جميع أنشطة المنتدى المعنية والتي تحظى بدعم اليونسكو

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز التعليم بشأن تغير المناخ وزيادة وعي الجمهور به من أجل تحقيق التنمية المستدامة في الدول الأعضاء

٠٧٠٣٣

يمثل التعليم وتوعية الجمهور وسيلتين فعالتين للتصدي لتغير المناخ. فثمة مناطق كثيرة تزيد فيها أحوال الطقس المتغيرة والصدمات المتصلة بالمناخ من صعوبة توفير التعليم الجيد في بيئات تعلم آمنة. ولذا فإن اليونسكو ستدعم القدرات الوطنية على إدماج عناصر ذات صلة بالمناخ ضمن خطط التعليم الوطنية. وستراعى الخصوصيات والأولويات الإقليمية المراعاة الواجبة، مع إيلاء عناية خاصة للتحديات التي تواجهها أكثر البلدان عرضةً للآثار السلبية لتغير المناخ مثل الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأفريقية. وستقوم اليونسكو بوجه خاص بإسداء المشورة في مجال السياسات المتعلقة بالتعليم الخاص بتغير المناخ وستدعم تعزيز التعليم بشأن تغير المناخ في إطار برامج إعداد معلمي المدارس الثانوية، والمناهج الدراسية، وعمليات التقييم في السياق العام للتعليم من أجل التنمية المستدامة. وستسعى المنظمة إلى تحسين المعارف المتعلقة بالمضامين - بما في ذلك ما يتصل بالبيئة، وتغير المناخ، والدراسة العلمية، وأنماط العيش والاستهلاك المستدامة، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني على نحو يراعي البيئة، والحد من مخاطر الكوارث والتأهب لها - والأنشطة التعليمية الرامية إلى تنمية قدرات الشباب على التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، مثل مهارات التفكير بحس نقدي، ومهارات حل المشكلات والكفاءات اللازمة للعمل. وستعالج الثغرات بين معارف العلميين ومعارف مستخدمي وسائل الإعلام من خلال دعم المنظمات والرابطات الإعلامية لتمكينها من زيادة وعي الجمهور بتغير المناخ وآثاره وسبل التخفيف من وطأته. وسيتم دعم الالتزامات التي تعهدت بها هيئات البث الإذاعي التي يمولها القطاع العام، وفقاً لما جاء في إعلان باريس بشأن وسائل البث الإعلامي وتغير المناخ (٢٠٠٩)، وستقدم المساعدة إلى المؤسسات المعنية بتعليم الصحافة بغية تزويد الصحفيين بمعلومات ومعارف مفيدة للقيام بتحقيقات صحفية مستنيرة وإعداد تقارير مرجعية عن القضايا المتعلقة بتغير المناخ.

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> زيادة فهم تأثير تغير المناخ على النظم التعليمية وعلى فرص التعليم المتاحة للفئات المهمشة والضعيفة والمحرومة مثل الفتيات والنساء، وإعداد الحكومات والأطراف المعنية المسؤولة عن تخطيط البنى التعليمية وتوفير التعليم وإدارته وتمويله لتمكينها من التصدي للتحديات بفعالية تعزيز النهج التعليمية المتعلقة بتغير المناخ والتنمية المستدامة بطرائق تضمن احترام نقاط القوة التي تتسم بها المعارف القائمة على تخصصات معينة واحترام فوائد العمل الجامع للتخصصات على حد سواء، وذلك من خلال دعم «النهج الشاملة للمدرسة ككل» ومن خلال إعداد وتوزيع مواد خاصة بالمناهج الدراسية يجري تكيفها وفقاً للخصائص الإقليمية وبما يتناسب مع مواد المناهج الدراسية المحلية، بما في ذلك المبادئ التوجيهية ووحدات التدريب المرنة

مؤشرات الأداء

- تعزيز قدرات الدول الأعضاء على استعراض المناهج الدراسية وإعدادها وتجديدها بغية دمج التعليم في مجال تغير المناخ من أجل التنمية المستدامة في أطر المناهج الدراسية، ومواءمة المناهج الدراسية الخاصة بالتعليم الثانوي، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، بوجه خاص، مع الاتجاهات الجديدة في تنمية المهارات للتكيف مع تغير المناخ
- تعزيز قدرات المؤسسات الرئيسية المعنية بإعداد المعلمين في مجال التعليم بشأن تغير المناخ من خلال إعداد مجموعة خاصة بإعداد المعلمين في مجال التعليم بشأن تغير المناخ (تضم مبادئ توجيهية ووحدات تدريب) بالتعاون مع الممارسين في المؤسسات المعنية بإعداد المعلمين
- تعزيز الشراكات في أوساط الممارسين (المجتمع المدني، ولا سيما المنظمات المعنية بشؤون المرأة والشباب، والشبكات الإعلامية، والمجتمعات المحلية ومجتمعات السكان الأصليين، والمنظمات غير الحكومية المعنية بإقامة المشروعات الاجتماعية، والمنظمات الدينية) وما يتصل بهذه الشراكات من أنشطة تعاون فيما يخص التعليم بشأن تغير المناخ من أجل التنمية المستدامة
- تعزيز الشراكات في أوساط الممارسين (المجتمع المدني، ولا سيما المنظمات المعنية بشؤون المرأة والشباب، والشبكات الإعلامية، والمجتمعات المحلية ومجتمعات السكان الأصليين، والمنظمات غير الحكومية المعنية بإقامة المشروعات الاجتماعية، والمنظمات الدينية) وما يتصل بهذه الشراكات من أنشطة تعاون فيما يخص التعليم بشأن تغير المناخ من أجل التنمية المستدامة
- زيادة الوعي بتغير المناخ على مستوى الجمهور العام والمدارس والشبكات التعليمية والممارسين من خلال وسائل الإعلام المطبوعة، وهيئات الإذاعة والتلفزيون، وقنوات الاتصال القائمة على الإنترنت، عن طريق توجيه رسائل واضحة وتوفير معلومات موثوق بها عن تغير المناخ

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد البلدان التي يقدم لها الدعم لإعداد سياسات وخطط وبرامج خاصة بالتعليم بشأن تغير المناخ من أجل التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - عشرة بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> ■ تحسين الدراية الوظيفية لمهنيي الإعلام فيما يخص قضايا المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ١٥٠ صحفياً في مجال الصحافة العلمية، مع التركيز على تغير المناخ - قيام ما لا يقل عن عشر مؤسسات معنية بالتدريب والتعليم في مجال الصحافة باستعراض مناهجها الدراسية لتضمينها عناصر تتعلق بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه
<ul style="list-style-type: none"> ■ تطوير المناهج الدراسية الخاصة بتعليم الصحافة من خلال تضمينها عناصر تتعلق بالتغطية الصحفية المراعية لمسائل التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه 	<ul style="list-style-type: none"> - اضطلاع ما لا يقل عن عشر مؤسسات معنية بالتدريب والتعليم في مجال الصحافة باستعراض مناهجها الدراسية، وبخاصة في أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية
<ul style="list-style-type: none"> ■ زيادة كمية التقارير عن تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام ما لا يقل عن ٢٥ مؤسسة إعلامية إضافية في أفريقيا بتغطية قضايا تغير المناخ بوتيرة أكبر، وذلك باستخدام تقارير إعلامية ذات طابع علمي - إقامة عشر شراكات بين مؤسسات إعلامية لتبادل المضامين بين بلدان الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب بغية الارتقاء بعملية إعداد التقارير عن تغير المناخ

النتيجة المنشودة ٤: توسيع نطاق عمل المرصد الميداني المعني بتغير المناخ العالمي في مواقع اليونسكو

٠٧٠٣٤

سيحرص النشاط الرائد الرابع على استغلال الميزات النسبية لليونسكو إلى أقصى حد ممكن في تنفيذ أنشطتها الرامية إلى معالجة الآثار البيئية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية لتغير المناخ ابتداء من المستوى المحلي وانتهاء بالمستوى الدولي. وسيسعى أيضاً إلى إبراز القيمة المضافة لمواقع اليونسكو من أجل تأمين إدارة متكاملة على مستوى المناظر الطبيعية، وإلى تسليط المزيد من الضوء على هذه المواقع واستخدامها كمواقع مرجعية ذات أولوية فيما يخص رصد تغير المناخ والبحوث وبناء القدرات والتدابير المتعلقة بالتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه في إطار طائفة واسعة من النظم الإيكولوجية ذات الصلة التمثيلية ومن خلال الحوار مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين، بمن فيهم المجتمعات المحلية والسكان الأصليين. وستساهم المواقع البحرية للتراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي المدرجة في المرصد في عمليات مراقبة تقلب المناخ وتغيره التي تتم في إطار النظام العالمي لمراقبة المحيطات.

مؤشرات الأداء

- جعل مواقع التراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي وشبكات أحواض المياه التابعة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي مواقع ذات أولوية لتنفيذ جميع بنود مبادرة اليونسكو بشأن تغير المناخ والأنشطة الأخرى المضطلع بها على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ، بما في ذلك المبادرات المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات، وأنشطة متابعة القرارات المتعلقة بتغير المناخ والصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة
- إعداد برنامج جامع للتخصصات ومشارك بين القطاعات بشأن استخدام الصناعات الثقافية في مواقع اليونسكو لزيادة الوعي بقضايا تغير المناخ والتثقيف في هذا المجال
- تعزيز التنمية المحلية والنهوض بالاقتصادات والمجتمعات الخضراء من خلال استخدام موارد الطاقة البديلة والمتجددة والموارد الطبيعية على نحو مستدام في مواقع اليونسكو ومن خلال ما يتصل بهذه الموارد من تطبيقات في المواقع المذكورة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد المواقع التابعة لليونسكو والتي تشارك في مبادرات تُعنى بالمعارف المتعلقة بتغير المناخ وبالتخفيف من آثار هذه الظاهرة والتكيف معها 	<ul style="list-style-type: none"> - اضطلاع أكثر من ٥٠٪ من المواقع التابعة لليونسكو في الدول الجزرية الصغيرة النامية وأفريقيا بدور ناشط في المبادرات المعنية بالمعارف المتعلقة بتغير المناخ وبالتخفيف من آثار هذه الظاهرة والتكيف معها
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد المواقع التابعة لليونسكو المستخدمة في إطار الأنشطة المضطلع بها على نطاق الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - استخدام ٢٥ موقعاً تابعاً لليونسكو
<ul style="list-style-type: none"> ■ استهلال مشروعات نموذجية في مواقع اليونسكو تتعلق بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات، وبالمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات، وبالطاقة المتجددة 	<ul style="list-style-type: none"> - الشروع في تنفيذ ما لا يقل عن خمسة مشروعات
<ul style="list-style-type: none"> ■ إقامة أو تعزيز شبكات مواضيعية وإقليمية بشأن تغير المناخ بين مواقع اليونسكو 	<ul style="list-style-type: none"> - إقامة أو تعزيز ما لا يقل عن خمس شبكات

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن مساهمة اليونسكو في مكافحة فيروس ومرض الإيدز

الأهداف والاستراتيجية

تحتل اليونسكو مكانة فريدة تتيح لها المساهمة في الجهود المبذولة من أجل مكافحة فيروس ومرض الإيدز مساهمة مشتركة بين القطاعات وجامعة للتخصصات، تسخر لها موارد جميع قطاعاتها. ويتولى البرنامج المشترك بين القطاعات المعني بفيروس ومرض الإيدز، منذ إنشائه في فترة العامين السابقة، تنسيق هذه الجهود التي ستعزز أيضاً في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣.

٠٧٠٣٥

وتقوم اليونسكو بدعم الجهود الرامية إلى تعميم الانتفاع بالبرامج الشاملة المعنية بمكافحة فيروس الإيدز عن طريق الوقاية والعلاج والرعاية والدعم. ويتم هذا في إطار الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف (٦) المتعلق بفيروس ومرض الإيدز - الرامي بوجه خاص إلى وقف انتشار هذا الوباء والبدء بتحقيق انحساره بحلول عام ٢٠١٥ - وفي إطار أهداف التعليم للجميع الستة التي يشكل بلوغها عاملاً أساسياً في الحد من الإصابة بفيروس الإيدز. وتتبوأ اليونسكو داخل منظومة الأمم المتحدة مكانة تؤهلها للتصدي للتحديات المعقدة التي يطرحها هذا الوباء من خلال اتباع نهج شامل. وهذا يستلزم تحسين عملية التنسيق والاتساق، ولا سيما على المستوى القطري حيث يمثل التصدي لفيروس ومرض الإيدز عنصراً ذا أولوية عالية في جهود البرمجة المشتركة التي تبذلها عدة منظمات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة وشركاء آخرون.

٠٧٠٣٦

ويتولى البرنامج المشترك بين القطاعات المعني بفيروس ومرض الإيدز تنسيق أنشطة اليونسكو في مجال مكافحة فيروس ومرض الإيدز، ويخضع لإشراف منسق اليونسكو العالمي المعني بفيروس ومرض الإيدز تدعمه جهة التنسيق في اليونسكو لقضايا فيروس ومرض الإيدز. ويقوم أربعة مستشارين إقليميين في مجال فيروس ومرض الإيدز، يعملون في جوهانسبورغ (في مكتب فريق الدعم الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز) وبانكوك وموسكو وسانتياغو، ومستشاران دون إقليميان يعملان في بيروت وداكار، بتأمين صلات وثيقة في غاية الأهمية بين المستوى العالمي والمستوى القطري من أجل مساعدة الزملاء والشركاء الوطنيين على توفير دعم تقني مُجد وفائق الجودة إلى الدول الأعضاء. وتتضمن مهامهم المشاركة في عمليات إقليمية تضطلع بها الأمم المتحدة لمكافحة فيروس الإيدز، والبرمجة المشتركة بين القطاعات، وصياغة الدور الذي تقوم به اليونسكو والترويج له وإبراز تأثيره، وإيجاد موارد إضافية لدعم هذا العمل. وعملت اليونسكو، خلال فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١، على زيادة قدرتها على المستوى القطري في مجال التصدي لفيروس ومرض الإيدز بإنشاء عشرين منصباً على المستوى القطري لموظفين مهنيين، منها عشرة مناصب لإجراء أنشطة مشتركة بين القطاعات. وستواصل اليونسكو جهودها في فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣ لتعزيز قدرتها على المستوى القطري في مجال مكافحة فيروس الإيدز، وزيادة تأثيرها في هذا المجال.

٠٧٠٣٧

واليونسكو بوصفها طرفاً مشاركاً في رعاية برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، تتعاون تعاوناً وثيقاً مع الأطراف التسعة الأخرى الراعية لهذا البرنامج ومع أمانته، إذ يقومون سوية بتحديد النتائج المتفق عليها بصورة مشتركة ضمن التقسيم المتفق عليه للعمل ويؤمنون اتساق العمل على الصعيد القطري. وفي إطار التعديل الذي طرأ مؤخراً على تقسيم العمل، عينت اليونسكو كوكالة راعية لضمان التعليم الجيد من أجل التصدي تصدياً فعالاً لفيروس الإيدز. وتعتبر المنظمة أيضاً شريكاً رئيسياً في ثمانية مجالات أخرى تركز على الحد من انتقال فيروس الإيدز عن طريق الاتصال الجنسي، وتمكين الشباب والفئات الرئيسية الأخرى من حماية أنفسهم من الإصابة بفيروس الإيدز، وتلبية احتياجات النساء والفتيات فيما يتعلق بفيروس الإيدز، ووضع حد للعنف الجنسي والعنف القائم على التمييز بين الجنسين، وإلغاء القوانين التي تعاقب المصابين بالفيروس، والحد من الوصم والتمييز، ودعم الخطط الوطنية الخاصة بالإيدز، والقائمة على أولويات وتكاليف تقديرية محددة.

٠٧٠٣٨

وفي فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستواصل جميع قطاعات البرنامج مساهمتها في تعزيز وإكمال سياسات وممارسات قطاع التربية، من خلال ما يلي: (١) حث الجامعات ومؤسسات البحوث على دمج قضايا فيروس ومرض الإيدز في برامجها العلمية، وتعزيز بناء القدرات في مجال البحث لكفالة نشر المعلومات العلمية الدقيقة؛ (٢) والعمل على محاربة الوصم والتمييز اللذين ينانان فئات رئيسية من السكان بما فيها الذين يعيشون مع فيروس الإيدز، ولا سيما من خلال بناء قدرات الشبكات الوطنية والإقليمية وقدرات الشباب، والنهوض بسياسات وممارسات الحكومات المحلية؛ (٣) وتنفيذ برامج تراعي الخصوصيات الثقافية وقضايا الجنسين المتصلة بفيروس الإيدز، مع السعي بشكل خاص إلى معالجة مظاهر انعدام المساواة والتكافؤ بين الجنسين التي تزيد من تعرض النساء والفتيات للإصابة بفيروس الإيدز؛ (٤) وتصميم وتنفيذ استراتيجيات في مجال المعلومات والاتصال تركز على أنشطة الوقاية وبناء قدرات المهنيين في مجال الإعلام والاتصال والثقافة والتراث.

٠٧٠٣٩

النتيجة المنشودة ١: تعزيز قدرات الدول الأعضاء على تصميم وتنفيذ وتقييم برامج تعليم واتصال ومعلومات معنية بفيروس الإيدز قائمة على الحقوق ودقيقة علمياً ومراعية للخصوصيات الثقافية وقضايا الجنسين وموجهة نحو فئات عمرية معينة، وذلك بهدف تعميم الانتفاع بها

مؤشرات الأداء

- نسبة الشباب والشبان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٠ و ٢٤ سنة، والذين يتمتعون بالمستوى المطلوب من المعارف في مجال انتقال فيروس الإيدز ويرفضون الأفكار الخاطئة في هذا المجال
- عدد البلدان التي وفرت فيها المدارس خلال العام الدراسي الماضي تثقيفاً قائماً على المهارات الحياتية بشأن فيروس الإيدز
- عدد البلدان التي تم فيها استحداث وتعزيز برامج للإعلام الاجتماعي من أجل زيادة الانتفاع بنوعية جيدة من أنشطة التعليم والاتصال والمعلومات في مجال فيروس ومرض الإيدز

النتيجة المنشودة ٢: تشجيع أنشطة الدول الأعضاء الجامعة للتخصصات والمشاركة بين القطاعات من أجل رسم السياسات والممارسات المراعية لقضايا الجنسين والقائمة على البيئات، ونشرها وتشجيع تطبيقها في مجال فيروس الإيدز والتعليم

مؤشرات الأداء

- عدد البلدان التي لديها استراتيجية جامعة للقطاعات تعنى بمعالجة قضية فيروس الإيدز في المؤسسات التعليمية
- عدد البلدان التي حظيت بدعم من أجل رسم و/أو تنفيذ السياسات المتصلة بفيروس الإيدز التي تراعي احتياجات النساء والفتيات، و/أو تعالج مظاهر انعدام المساواة والتكافؤ بين الجنسين

النتيجة المنشودة ٣: تحسين قدرات الدول الأعضاء على مكافحة الوصم والتمييز الناجمين عن فيروس الإيدز مكافحة فعالة، من أجل إيجاد بيئة أكثر احتراماً لحقوق وكرامة واحتياجات الفئات الضعيفة ومنها النساء والفتيات والشباب والأشخاص الذين يعيشون مع فيروس الإيدز

مؤشرات الأداء:

- عدد البلدان التي تطبق قوانين أو أنظمة لا تنطوي على تمييز وتحدد تدابير لحماية الفئات الأكثر تعرضاً لخطر الإصابة أو الفئات السكانية المستضعفة بما فيها الشباب
- عدد البلدان التي حظيت بدعم من أجل وضع و/أو تنفيذ سياسات متصلة بفيروس الإيدز ومخصصة لمعالجة العنف القائم على نوع الجنس؛ ومشاركة الرجال والفتيان في هذا الأمر؛ و/أو وضع أنشطة أخرى تروج للمساواة بين الجنسين

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث

الأهداف والاستراتيجية

يشكل البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، وهو برنامج يقوم على مشاركة كل قطاعات اليونسكو والخدمات المركزية والمكاتب الميدانية المعنية، الهيئة التي تستخدمها اليونسكو لتنسيق المساعدة الميدانية التي تقدمها إلى الدول الأعضاء المتأثرة بالأزمات. ويجتمع أعضاء البرنامج على أساس شهري وفي حالات الطوارئ لمعالجة التنسيق الفوري لعمليات الاستجابة في فترة ما بعد الأزمات، واتساق الأنشطة الاستراتيجية لليونسكو في مجال التأهب للأزمات، والوقاية من النزاعات، والحد من مخاطر الكوارث، وبناء السلام، وإعادة بناء المؤسسات التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث بصورة أفضل. ويضطلع بأنشطة إعادة البناء المذكورة بالتعاون الوثيق مع البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن ثقافة السلام واللاعنف.

٠٧٠٤٠

وتقع الأبعاد الإنسانية لعمليات الإغاثة وإعادة الإعمار في صميم النهج الذي يتبعه البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن دعم البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث. ويشكل الحد من مخاطر الكوارث والوقاية من النزاعات وبناء السلام أركاناً لا غنى عنها في إطار هذا البرنامج. وسيقدم الدعم في هذا الصدد من أجل ضمان مراعاة نهج البرنامج لأوضاع النزاعات ومن أجل إدماج جهود الحد من مخاطر الكوارث والإنذار المبكر والتأهب إدماجاً كاملاً في أنشطة الإنعاش وإعادة البناء. وسيولى اهتمام خاص لأسباب النزاعات الجذرية ولتيسير الجهود الرامية إلى إرساء الحوار الوطني والمصالحة بغية المساعدة على التخفيف من أخطار الارتداد إلى النزاع.

٠٧٠٤١

ويقوم البرنامج المشترك بتنسيق أوجه التفاعل العامة لليونسكو في إطار عمليات الاستجابة الإنسانية، بما يضمن مشاركة المنظمة في جميع آليات التنسيق المعنية والتابعة للأمم المتحدة، مثل المجموعات المعنية بالشؤون الإنسانية والتابعة للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات. ويتم ذلك بالتعاون الوثيق مع المكاتب الميدانية لليونسكو، ومعهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية، ومعاهد الفئة ١، ومكتبي اليونسكو للاتصال في نيويورك وجنيف. ويسعى البرنامج المشترك أيضاً إلى تعزيز التعاون مع المنظمات الدولية الحكومية الإقليمية وإقامة شراكات استراتيجية مع المنظمات غير الحكومية والرابطات المهنية المعنية بأنشطة بناء السلام وبالجهود المبذولة للتخفيف من آثار الكوارث.

٠٧٠٤٢

وعلى المستوى التنفيذي، يدعم البرنامج المشترك المكاتب الميدانية لليونسكو في إعداد وتنفيذ عمليات ترمي إلى الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث من خلال تقديم الدعم البرنامجي وتأمين البنى الأساسية الملائمة ومن خلال توفير التدريب والإرشادات. وعلى مستوى المقر، يشرك البرنامج قطاعات اليونسكو والخدمات المركزية لتيسير العمليات الإدارية السريعة المسار، وتوفير الدعم لتعبئة الأموال، وتزويد مكاتب اليونسكو العاملة في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث بالموظفين المناسبين.

٠٧٠٤٣

ويتمثل هدف المجالات ذات الأولوية لليونسكو، التي يسترشد فيها بعمليات الاستجابة الإنسانية وإعادة البناء التي يجري تبنيها على المستوى الوطني، في معالجة اختلال أو اضطراب النظم التعليمية والخدمات الثقافية والإعلامية والآثار النفسية الناجمة عن أوضاع النزاعات والكوارث، وفي التخفيف من المخاطر التي تهدد النظم التعليمية وقنوات الاتصال والتراث الثقافي التنوع البيولوجي من جراء النزاعات أو الكوارث الطبيعية. وتشمل خبرات اليونسكو إسداء المشورة بشأن السياسات في المراحل الأولى للمشروعات وتنمية القدرات من أجل استعادة القدرات الوطنية في مجالي التخطيط والإدارة لمواجهة التحديات و«إعادة البناء بصورة أفضل» من خلال توفير المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية للسلطات الوطنية، والشركاء الدوليين، والمنظمات المهنية، ومنظمات المجتمع المدني، في مجال إعادة البناء المستدام في الأجل الطويل. وتركز الأنشطة التنفيذية أيضاً على تحقيق «مكاسب من عملية بناء السلام» بفضل توليد المهارات وإيجاد الفرص الاقتصادية، وتمكين المجتمعات المحلية من المشاركة في عمليتي إعادة البناء وإحلال السلام. وتقدم اليونسكو دعماً للحوار والجهود المبذولة لبناء الثقة والمصالحة، ولا سيما من خلال تزويد صانعي السياسات على الصعيدين المحلي والوطني بالبحوث والتحليلات القائمة على الأدلة وتوفير منبر لهم للنقاش والحوار بشأن السياسات.

٠٧٠٤٤

وتشمل خبرات المنظمة في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث إصلاح النظم التعليمية من خلال مجموعة من مبادرات تنمية القدرات، بما في ذلك التخطيط في قطاع التعليم لأغراض الوقاية؛ وإسداء المشورة وتوفير الخبرة في مجال تسوية النزاعات المرتبطة بإدارة الموارد الطبيعية، والوقاية من الكوارث والتخفيف من آثارها، ولا سيما فيما يخص سبل إدراج نظم الإنذار المبكر في عمليات الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث؛ وحماية مواقع التراث الثقافي والطبيعي المتضررة، بما في ذلك التدعيم العاجل لمواقع ومؤسسات التراث الثقافي المتضررة وإصلاحها، وصون التراث الثقافي غير المادي المهدد بالخطر؛ وتوفير فرص الانتفاع بالمعلومات؛ وتدعيم دور الاتصال والمعلومات في تشجيع التفاهم وبناء السلام وإعادة البناء، والترويج لتنمية القدرات المؤسسية والبشرية للنهوض بوسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية بصورة مستدامة، وتعزيز سلامة الإعلاميين أثناء قيامهم بمهامهم، وتوفير فرص الانتفاع بالمعلومات الإنسانية المتعلقة بجميع القطاعات في أوضاع الكوارث.

النتيجة المنشودة ١: إعداد وتنفيذ استراتيجية داخلية شاملة لتعزيز عمليات الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث من خلال الشبكة الميدانية وفي المقر، بالاستعانة بآليات دعم لتأمين الموظفين وتسيير الشؤون الإدارية بفعالية وفي الوقت المناسب

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد إطار استراتيجي شامل لعمليات الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث ضمن البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن دعم اليونسكو للبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، وذلك من خلال التشاور مع جميع القطاعات والمرافق المعنية 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد ما لا يقل عن ثلاث خطط تنفيذية ملموسة وتطبيقها من خلال المكاتب الميدانية والقطاعات والوحدات المعنية في المقر
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الموظفين العاملين في المكاتب الميدانية ومعاهد الفئة ١ وفي المقر الذين حصلوا على تدريب بشأن الاستراتيجية وعمليات الاستجابة الخاصة بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث خلال فترة العامين 	<ul style="list-style-type: none"> - تدريب ٧٥ موظفاً على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الآليات الإدارية/المالية التي استُعرضت أو نُفذت حديثاً لتيسير عمليات الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث على نحو أفضل من حيث التوقيت والفعالية 	<ul style="list-style-type: none"> - استعراض ما لا يقل عن آليتين إداريتين/ماليتين أو تنفيذ ما لا يقل عن آليتين جديدتين من هذا النوع

النتيجة المنشودة ٢: الإسهام بفعالية في آليات تنسيق أوضاع ما بعد الأزمات الخاصة بمنظومة الأمم المتحدة، وعمليات التقييم المشترك للاحتياجات، وأساليب التمويل المتعدد الجهات المانحة وغيرها من آليات التمويل الخاصة بأوضاع ما بعد الأزمات؛ وفي هيئات التنسيق المشتركة بين الوكالات على الصعيد العالمي وعلى صعيد أفرقة الأمم المتحدة القطرية؛ وإدراج مشروعات اليونسكو في عمليات النداءات الإنسانية الصادرة عن مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية وتمويلها لاحقاً في إطار هذه العمليات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد مشروعات اليونسكو الممولة والمنفذة في إطار عمليات النداءات الإنسانية لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، بما في ذلك من خلال الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ 	<ul style="list-style-type: none"> - اضطلاع اليونسكو بما لا يقل عن عشرة مشروعات ممولة ومنفذة من خلال عمليات النداءات الإنسانية لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية ومن خلال الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ

<p>- المشاركة في ما لا يقل عن أربع عمليات للتقييم المشترك للاحتياجات أو غيرها من الآليات التي تحدد الأولويات على المستوى القطري</p>	<p>■ عدد ما تشارك فيه اليونسكو من عمليات التقييم المشترك للاحتياجات في أوضاع ما بعد الأزمات أو غيرها من الآليات التي تحدد الأولويات على المستوى القطري</p>
<p>- تنفيذ ما لا يقل عن عشرة أنشطة خاصة باليونسكو من خلال قنوات التمويل المذكورة</p>	<p>■ عدد الأنشطة التي تنفذها اليونسكو بتمويل من صندوق بناء السلام، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، والصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ، والصندوق المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإسبانيا لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (المحور المواضيعي المعنون «بناء السلام وتسوية النزاعات») أو غير ذلك من الصناديق الائتمانية المتعددة الجهات المانحة</p>

النتيجة المنشودة ٣: عدد الدول الأعضاء التي يقدم لها الدعم في مجالات الحد من مخاطر الكوارث والوقاية من النزاعات وبناء السلام، وذلك مع إقامة روابط متينة بين مراحل الإغاثة والإنعاش والتنمية المستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<p>■ عدد ما يجري تنفيذه من أنشطة ما بعد الكوارث، التي تدعم عملية بناء القدرات الوطنية في مجال الحد من مخاطر الكوارث</p>	<p>- تنفيذ ما لا يقل عن خمسة أنشطة جديدة</p>
<p>■ عدد المبادرات الخاصة بالوقاية من النزاعات وبناء السلام المنفذة في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث</p>	<p>- تنفيذ ما لا يقل عن خمسة أنشطة جديدة</p>

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن إسهام اليونسكو في تنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج عمل بربادوس لعام ١٩٩٤ من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الأهداف والاستراتيجية

يتمثل الهدف الشامل لهذا البرنامج المشترك في الإسهام في التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية من خلال الإسهام على نحو ابتكاري واستراتيجي وهاذف في تحقيق استراتيجية موريشيوس. ويستعين البرنامج المشترك بالإسهامات التي تقدمها قطاعات البرامج الخمسة لليونسكو لقيادة مساهمة اليونسكو في الاستراتيجية المذكورة وتنسيقها من خلال التنفيذ الفعال للبرامج والأنشطة المشتركة بين القطاعات. وستفسي عمليات التدخل المضطلع بها في إطار البرنامج المشترك إلى تعزيز العمل المشترك بين القطاعات الذي تحظى فيه اليونسكو بميزة نسبية في إطار منظومة الأمم المتحدة، مع التشديد على إقامة شراكات متعددة الأطراف بين الوكالات وتدعيم هذه الشراكات. ويسترشد البرنامج المشترك في تحديد المجالات الخاصة بمدخلاته بنتائج الاستعراض الرفيع المستوى للسنوات الخمس لاستراتيجية موريشيوس وفقاً لما يرد في قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢/٦٥، كما يسترشد بالقرار ٤١ الذي اعتمده المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة، وبالقرار ٣٣ الذي اعتمده المؤتمر العام في دورته الخامسة والثلاثين. وتوفر هذه الوثائق ما يلزم من إرشادات لتحديد مداخلات اليونسكو التي تعالج مباشرة مواطن الضعف الخاصة بالدول الجزرية الصغيرة النامية وفقاً لما أقر به المجتمع الدولي منذ مؤتمر الأمم المتحدة بشأن البيئة والتنمية عام ١٩٩٢. ومن الجدير بالذكر أن المداخلات المذكورة ترمي إلى تحقيق ثلاثة أهداف رئيسية.

٠٧٠٤٦

وسيضطلع البرنامج المشترك بتعزيز قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية على الصمود من خلال توفير أنشطة محددة تعالج شدة قابلية تأثر هذه الدول بتغير المناخ والكوارث الطبيعية، وهو أمر يمثل خطراً كبيراً على استمرار بعض الدول الجزرية وحتى على بقائها. وسيقوم البرنامج بذلك بالتعاون أيضاً مع البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن إسهام اليونسكو في التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه.

وإقراراً بخصائص ثقافات الدول الجزرية الصغيرة والدور البالغ الأهمية للثقافة في تحقيق التنمية المستدامة، سيعالج البرنامج المشترك قضايا صون وتعزيز التراث المادي وغير المادي للجزر، بما في ذلك التراث الطبيعي والثقافي، والمعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين، وكذلك التنوع البيولوجي للجزر. وتتيح هذه الأنشطة للبرنامج المشترك أن يتابع بصورة مباشرة الدور الجوهرى لليونسكو في ضمان إدماج الثقافة في استراتيجية موريشيوس.

واعترافاً بمواطن الضعف الاقتصادية للدول الجزرية الصغيرة النامية والحاجة الماسة إلى إشراك الأعداد الكبيرة من الشباب في هذه الدول في بناء القدرة على الصمود على الصعيد الاجتماعي والاقتصادي والبيئي، سيضطلع البرنامج المشترك ببناء قدرات الشباب في الدول الجزرية الصغيرة النامية بغية تعزيز فرص كسب العيش المتاحة لهم. وفي هذا الصدد، سيتم التركيز بوجه خاص على توفير الفرص للباحثين والطلبة من شباب الجزر عن طريق تعزيز القيادة والإرشاد المهني من خلال الشبكات الجامعية والهيئات المهنية.

وسعيماً إلى تحقيق هذه الأهداف، حدد البرنامج المشترك مجموعة من النتائج المنشودة يرد ذكرها أدناه. وتجدر الإشارة إلى أن التكاليف المتوقعة في إطار البرنامج العادي لضمان تنفيذ هذه النتائج المنشودة ستقارب مبلغاً قدره ١,٥ مليون دولار، سيتم استكماله بالاستعانة بموارد خارجية عن الميزانية.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز قدرة المجتمعات المحلية على الصمود في الدول الجزرية الصغيرة النامية، ولا سيما فيما يخص التكيف مع تغيّر المناخ والاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية، من خلال وضع السياسات المستندة إلى الأدلة، والتعليم وتنمية القدرات وتعبئة المجتمع المدني

ويمكن أن تشمل أساليب التنفيذ ما يلي: (١) تعزيز قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية على التكيف مع تغير المناخ من خلال مبادرات مثل «منتدى الخطوط الأمامية في مواجهة تغير المناخ»، التي توثق استراتيجيات التكيف على مستوى المجتمعات المحلية في الدول الجزرية الصغيرة النامية، ومن خلال الشراكات التي تقيمها وكالات الأمم المتحدة فيما بينها لإتاحة إسهامات خاصة بالدول الجزرية الصغيرة النامية في رسم السياسات من خلال تقرير التقييم الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لعام ٢٠١٤؛ (٢) النهوض بالمبادرات الخاصة بالتعليم في مجال تغير المناخ مثل مبادرة «مراقبة الرمال» (Sandwatch) ومتابعة القرارات الصادرة عن الاجتماعات والأحداث الحديثة التي يشارك فيها الخبراء في تغير المناخ على مستوى الدول الجزرية الصغيرة؛ (٣) مواصلة تنفيذ برامج الاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية وبرامج الإنذار المبكر، ومواصلة المبادرات الميدانية، بما في ذلك العمل المضطلع به فيما يخص نظم الإنذار المبكر بأموال التسونامي؛ (٤) المشاركة في عملية مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومتابعة قراراته، على نحو فعال، بما في ذلك إقامة شراكات جديدة وتطوير الشراكات القائمة في إطار الفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية، وما يتصل بذلك من أساليب تنفيذ.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> مواصلة تعزيز مشاركة الدول الجزرية الصغيرة النامية في أنشطة اليونسكو المتعلقة بتغير المناخ من خلال توسيع مشاركة هذه الدول في «منتدى الخطوط الأمامية في مواجهة تغير المناخ»، وما يتصل بذلك من شراكات قائمة بين الوكالات 	<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع بمشروعات بحثية عن عمليات مراقبة تغير المناخ واستراتيجيات التكيف المضطلع بها على الصعيد المحلي في خمس دول جزرية صغيرة نامية الاضطلاع بما لا يقل عن نشاطين في إطار الشراكات القائمة بين وكالات الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ
<ul style="list-style-type: none"> إبراز الأبعاد المتعلقة بالدول الجزرية الصغيرة النامية على نحو واضح في الإسهامات المقدمة لتقرير التقييم الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> توافر بيانات ومعلومات مستمدة من الدول الجزرية الصغيرة النامية تبرز أولويات هذه الدول، وذلك في الإسهامات المقدمة لتقرير التقييم الخامس
<ul style="list-style-type: none"> مواصلة توطيد وتوسيع مبادرات اليونسكو الخاصة بالتعليم بشأن تغير المناخ، بما في ذلك مبادرة «مراقبة الرمال»، في الدول الجزرية الصغيرة النامية 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ برامج جديدة في خمس دول جزرية صغيرة نامية تغطي ما لا يقل عن منطقتين

<p>- الاضطلاع بأنشطة في ما لا يقل عن خمس دول جديدة من الدول الجزرية الصغيرة النامية</p>	<p>■ تعزيز مشاركة الدول الجزرية الصغيرة النامية في برامج اليونسكو القائمة في مجال الاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية والإنذار المبكر</p>
<p>- الشروع في تنفيذ مبادرة واحدة مشتركة بين القطاعات على الأقل من أجل معالجة مواطن الضعف في الدول الجزرية الصغيرة النامية</p>	<p>■ الاضطلاع بأنشطة محدد الهدف ترمي إلى متابعة الأولويات التي يحددها مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بشأن الدول الجزرية الصغيرة النامية، وذلك من خلال وضع تدابير مشتركة بين القطاعات لمعالجة مواطن الضعف في الدول المذكورة</p>

النتيجة المنشودة ٢: دعم الجهود التي تبذلها الدول الجزرية الصغيرة النامية من أجل تحقيق التنمية المستدامة من خلال صون وتعزيز التراث الثقافي والطبيعي للجزر، بما في ذلك المعارف والممارسات المحلية والخاصة بالسكان الأصليين

ستشمل أساليب التنفيذ ما يلي: (١) تعزيز الثقافات والسمات التراثية للدول الجزرية الصغيرة النامية من حيث الدور الذي تؤديه وما تحظى به من اعتراف بوصفها عناصر ترتكز عليها التنمية المستدامة للجزر، ولا سيما من خلال البرامج الفرعية الخاصة بهذه الدول في إطار اتفاقية التراث العالمي واتفاقية التراث الثقافي غير المادي؛ (٢) تعزيز نقل المعارف والممارسات الخاصة بسكان الجزر جيلاً عن جيل عن طريق اتباع نهج ابتكارية، بما في ذلك ما يتصل بدور تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وذلك في الأعمال التحضيرية لاستعراض نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات بعد مرور عشرة أعوام على انعقاده (٢٠١٥).

٠٧٠٥٢

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<p>■ مشاركة الدول الجزرية الصغيرة النامية في الاتفاقيات الثقافية لليونسكو وتعزيز هذه المشاركة، مع إدراج مواقع جديدة في قائمة التراث العالمي وقائمة التراث غير المادي</p>	<p>- تقديم ترشيحات لإدراج أربعة مواقع جديدة في الدول الجزرية الصغيرة في قائمة التراث العالمي</p> <p>- تصديق أربع دول جزرية صغيرة نامية على اتفاقية التراث غير المادي</p> <p>- الاضطلاع بأنشطة في خمس دول جزرية صغيرة نامية لبناء القدرات المؤسسية فيما يخص اتفاقية التراث غير المادي</p>
<p>■ مشاركة الدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقتين أو أكثر في مشروعات مشتركة بين القطاعات تركز على نقل المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين بالاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في بيئات التعليم النظامي وغير النظامي</p>	<p>- تنفيذ مشروعات مشتركة بين القطاعات تركز على نقل المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين بالاستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في بيئات التعليم النظامي وغير النظامي</p>

النتيجة المنشودة ٣: بناء القدرات في الدول الجزرية الصغيرة النامية من أجل إعداد وتنفيذ السياسات والممارسات التي من شأنها أن تعزز الفرص التعليمية والاقتصادية وسبل العيش المتاحة للشباب الجزر، رجالاً ونساءً، ولا سيما فيما يتعلق بالتعليم من أجل التنمية المستدامة، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، والأمراض المنقولة بالاتصال الجنسي، ووسائل الإعلام والمعلومات، والصناعات الثقافية

ستشمل أساليب التنفيذ ما يلي: (١) إقامة وتعزيز شبكات تركز على الدول الجزرية الصغيرة النامية، وإعداد وتعزيز برامج تعليم وبحوث وتدريب مشتركة بين القطاعات تركز أيضاً على هذه الدول، وذلك على مستوى التعليم الابتدائي، والتعليم الثانوي، والتعليم العالي، مثل اتحاد جامعات الدول الجزرية الصغيرة النامية، مع التركيز على المبادرات التي تربط بين جميع المناطق التي تضم دولاً جزرية صغيرة نامية؛ (٢) توليد فرص للشباب في مجال التدريب والربط الشبكي من خلال إعداد ترتيبات تعاون جديدة فيما بين الدول الجزرية

٠٧٠٥٣

الصغيرة النامية، وفيما بين بلدان الجنوب، وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب؛ (٣) تخطيط وإعداد أنشطة لتنمية قدرات الباحثين من شباب الجزر بالتعاون الوثيق مع خبراء اليونسكو والشبكات التي أنشأتها في إطار برامجها الرئيسية من الأول إلى الثالث؛ (٤) إعداد أنشطة جديدة تركز على القضايا الرئيسية المتعلقة بشباب الجزر مثل توليد الفرص الاقتصادية والاجتماعية، وذلك من خلال مجموعة برامج منها على سبيل المثال برنامج التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، ومبادرة «تبادل الشباب»، وبرنامج «تصور الشباب للعيش في الجزر»؛ (٥) إحياء العنصر الخاص بالبرنامج الدولي لتنمية الاتصال، الذي يركز على الدول الجزرية الصغيرة النامية، وذلك فيما يتعلق بتنمية وسائل الإعلام والانتفاع بالمعلومات وتعزيز مجتمع المعلومات.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز التعاون مع الشبكات الرئيسية المعنية بالتعليم العالي في الدول الجزرية الصغيرة النامية وتوسيع هذا التعاون من خلال مجموعة جديدة من اتفاقات التعاون الأقاليمية 	<ul style="list-style-type: none"> - إطلاق وتنفيذ اتفاقات تعاون جديدة مع اتحاد جامعات الدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وتنفيذ نشاط واحد جديد على الأقل على مستوى الشبكات - الشروع في برنامج دولي واحد على الأقل يُعنى بالمهارات القيادية للطلبة - نشاط واحد على الأقل تشارك فيه منطقتان تضمان دولاً جزرية صغيرة نامية
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد وتنفيذ برامج تدريب للباحثين الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> - الاضطلاع ببرنامج تدريب في منطقتين تضمان دولاً جزرية صغيرة نامية
<ul style="list-style-type: none"> ■ توسيع وتوطيد الأنشطة الرامية إلى إيجاد الفرص لشباب الدول الجزرية الصغيرة النامية 	<ul style="list-style-type: none"> - الشروع في مبادرة جديدة تقوم على مبادرة «تبادل الشباب» وبرنامج «تصور الشباب للعيش في الجزر» التابعين لليونسكو، وغير ذلك من البرامج التي تركز على الشباب
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد برامج مشتركة بين القطاعات مصممة خصيصاً للدول الجزرية الصغيرة النامية وتنفيذها لزيادة الانتفاع بالمعلومات وتعزيز تنمية وسائل الإعلام المحلية في الدول المذكورة 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم أنشطة لتنمية قدرات مهنيي الإعلام في الدول الجزرية الصغيرة النامية - استعراض شؤون الإذاعات المحلية والمراكز المتعددة الوسائط التابعة للمجتمعات الريفية في الدول الجزرية الصغيرة النامية وتدعيم هذه الإذاعات والمراكز

البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن الأولوية لأفريقيا وتنفيذ اليونسكو لهذه الأولوية الأهداف والاستراتيجية

يمثل هذا البرنامج المشترك بين القطاعات آلية لتنسيق ودعم ورصد تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالأولوية التي تعطيها اليونسكو لأفريقيا في إطار البرنامج والميزانية وما يرتبط بذلك من احتياجات ذات صلة بمجالات اختصاص اليونسكو. وسيعمل هذا البرنامج على تعزيز موارده واستحداث برامج جديدة ومشروعات خاصة بالتشاور مع قطاعات البرنامج. وستتوافر دعامتان لتعزيز الأنشطة المشتركة بين القطاعات وتنسيقها.

٠٧٠٥٤

وسيقوم البرنامج المشترك بشأن الأولوية لأفريقيا، بقيادة مكتب مساعدة المدير العام، إدارة أفريقيا، وفي إطار عملية التنسيق التي تتولاها إدارة أفريقيا، باختيار وإعداد عدد محدد من المشروعات الرئيسية المشتركة بين القطاعات التي توافق عليها الدول الأعضاء والتي يتوقع أن يكون لها تأثير كبير في الميدان، وتقديم المساعدة التقنية لها، والمشاركة في تنفيذها. كما سيواصل البرنامج دعم الاستراتيجيات والمشروعات الإقليمية الجارية مثل مشروع استخدام تاريخ أفريقيا العام لأغراض تربوية؛ وطريق الرقيق؛ المقاومة والحرية والتراث؛ واستراتيجية اليونسكو للشباب؛ والمبادرات الرئيسية الثلاث الواردة في خطة العمل الموحدة للعلوم والتكنولوجيا في أفريقيا.

٠٧٠٥٥

كما سيحرص البرنامج على تنفيذ قرارات الهيئتين الرئاسيتين للمنظمة، وسيقيم، بحسب الاقتضاء، علاقات تآزر مع البرامج الأخرى المشتركة بين القطاعات، ولا سيما مع البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن ثقافة السلام واللاعنف، وسيضع برامج مشتركة معها.

٠٧٠٥٦

وبالإضافة إلى ذلك، فإن أنشطة البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن الأولوية لأفريقيا ستوجّه بالدرجة الأولى نحو تحقيق الأهداف والالتزامات الدولية مثل التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية وأهداف الاتحاد الأفريقي بما في ذلك برنامج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، التي تشكل الإطار المشترك لجهد دولي يُبذل دعماً لتنمية أفريقيا. وستراعي هذه الأنشطة كذلك خطة عمل اليونسكو لتحقيق المساواة بين الجنسين، والتوجهات البرنامجية الجديدة للمنظمة التي تركز على دور الثقافة كعامل لتحقيق التنمية، وعلى تعزيز إرساء ثقافة السلام واللاعنف.

وسيستهدف البرنامج على وجه التحديد تحقيق ما يلي:

- (أ) إعطاء زخم جديد للأنشطة المشتركة بين القطاعات والتخصصات سواء أكان ذلك على صعيد القطاعات أم على مستوى المكاتب الميدانية؛
- (ب) القيام، بالتعاون مع القطاعات والمكاتب الميدانية ومعاهد اليونسكو من الفئة ١ وشركائها، بتحديد وإعداد خطة عمل تشتمل على برنامج للأنشطة، وبيانات خاصة بالميزانية، واستراتيجية لتعبئة الموارد المالية؛
- (ج) تعبئة موارد تقنية ومالية ملموسة وملائمة لتنفيذ خطة العمل؛
- (د) القيام، بالتعاون مع القطاعات والمكاتب الميدانية ومعاهد اليونسكو من الفئة ١ وشركائها، بتنفيذ مشروعات محددة في إطار برنامج الأولوية لأفريقيا، وذلك من خلال تشكيل أفرقة مشتركة بين القطاعات لتقديم المساعدة التقنية؛
- (هـ) العمل على إنشاء بنك للبيانات الخاصة بالأنشطة الجارية و/أو المنفذة، وإعداد التقارير لرفعها إلى الهيئتين الرئاسيتين؛
- (و) الاضطلاع بأنشطة في مجالي الاتصال والدعاية للتعريف بمدى التقدم المحرز على طريق "الأولوية لأفريقيا".

وبغية ضمان اتساق برنامج اليونسكو مع برنامج الاتحاد الأفريقي وبرنامجها الخاص بالشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، سيتخذ برنامج الأولوية لأفريقيا، كإطار مرجعي لنشاطه، القرارات والنصوص الإدارية للاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية فيما يخص تعزيز التكامل الإقليمي في مختلف مجالات اختصاص اليونسكو. وتشمل هذه النصوص بوجه خاص ما يلي:

- خطة عمل العقد الثاني للتعليم في أفريقيا؛
- وخطة العمل الموحدة للعلوم والتكنولوجيا في أفريقيا،
- وخطة عمل نيروبي لتعزيز الصناعات الثقافية في أفريقيا؛
- والقرارات بشأن العلاقات بين التربية والثقافة؛
- والسلام والأمن؛
- والموقف الأفريقي المشترك إزاء تغيّر المناخ؛
- والميثاق الأفريقي للشباب وخطة العمل الخاصة بعقد النهوض بالشباب في أفريقيا؛
- والقرارات المتعلقة بالمعلومات والاتصال.

ويعتزم البرنامج المشترك بشأن الأولوية لأفريقيا توجيه أنشطته لتمحور حول المسائل والقضايا التي تهم القارة الأفريقية والتي تطرحها الدول الأعضاء الأفريقية في الوثائق الإطارية الصادرة عن الهيئات الإقليمية. وسيسعى البرنامج إلى تلبية احتياجات البلدان الأفريقية بغية مساعدتها على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع. وتراعي محاور العمل المبيّنة أدناه توجهات المنظمة الجديدة التي تسلط الضوء على دور الثقافة كعامل لتحقيق التنمية المستدامة، وعلى ضرورة التركيز مجدداً على بناء السلام، وعلى دور النساء والشباب فيما يخص مستقبل القارة. وتتلخص تلك المحاور فيما يلي:

- (أ) التعليم من أجل إرساء ثقافة السلام واللاعنف في أفريقيا؛
- (ب) تعزيز العلاقات بين التربية والثقافة من أجل تحقيق التنمية المستدامة؛

(ج) تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار لخدمة التنمية المستدامة؛

(د) تعزيز تدريب الشباب وتوظيفهم وأندماجهم الاجتماعي؛

(هـ) دور التعليم العالي في تعزيز نظم التعليم والبحوث.

النتيجة المنشودة ١: قيام المكاتب الميدانية ومعاهد اليونسكو بالتعاون الوثيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى وغيرها من الشركاء بوضع وتنفيذ خطة عمل بشأن الأولوية لأفريقيا تحدد الأهداف والأنشطة واستراتيجية التنفيذ والموارد المخصصة

مؤشرات الأداء

- عدد المشروعات الرئيسية المشتركة بين القطاعات التي أُدرجت في خطة العمل الخاصة بالأولوية لأفريقيا والتي تتجلى في خطط العمل
- إعداد استراتيجية لتعبئة الموارد من أجل الأولوية لأفريقيا مع تحديد مسؤولية قطاعات البرنامج والمكاتب في هذه المنطقة دون الإقليمية

النتيجة المنشودة ٢: دعم و/أو إعداد برامج ومشروعات محددة تتعلق بمحاور العمل التي تم تحديدها ودمجها في استراتيجية اليونسكو بشأن أفريقيا، وذلك بالتعاون مع شركاء المنظمة، وفي إطار عملية التنسيق التي يتولاها البرنامج المشترك بشأن الأولوية لأفريقيا والمساعدة التقنية التي يقدمها

مؤشرات الأداء

- إعداد ثلاثة أو أربعة مشروعات/برامج محددة ذات طابع إقليمي و/أو دون إقليمي وموافقة الدول الأعضاء أو المنظمات الإقليمية عليها وإحالتها إلى الجهات المعنية لتمويلها بموارد خارجة عن الميزانية
- تولي اليونسكو تقديم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء والمؤسسات المتخصصة الرئيسية التابعة للاتحاد الأفريقي بغية تمكينها من تنفيذ البرامج/المشروعات التي وافق عليها البرنامج المشترك
- تقديم تقارير منتظمة عن حالة تنفيذ المشروعات إلى الهيئتين الرئاسيتين للمنظمة وتنظيم جلسات لتبادل المعلومات بالاستناد إلى الخبرات المكتسبة من تنفيذ المشروعات/البرامج

النتيجة المنشودة ٣: مراقبة الأنشطة المتعلقة بالأولوية لأفريقيا بصورة منتظمة في إطار متابعة تنفيذ خطط العمل (قرارات الاتحاد الأفريقي)

مؤشرات الأداء

- تقديم تقرير سنوي إلى الهيئتين الرئاسيتين يبين تأثير الأنشطة التعاونية لليونسكو في أفريقيا بحسب القطاعات
- إجراء تحليلات إحصائية منتظمة للميزانية المخصصة لأفريقيا ولمختلف الموضوعات المتصلة بأفريقيا
- التأكد من اتساق أنشطة اليونسكو في أفريقيا مع الاحتياجات التي أعربت عنها الدول الأعضاء ومع قرارات الاتحاد الأفريقي

تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

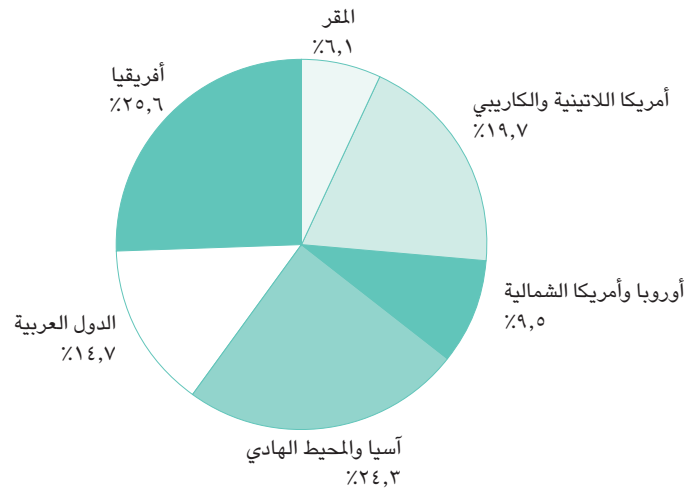
الميدان - ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			
	المجموع ٥/م/٣٦ دولار	الموظفون	الأنشطة	
٤٢٣٨٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	-	١ - الإدارة الميدانية للبرامج اللامركزية
١١٢٣٨٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	-	٢٠١٥٦٠٠٠	٢ - تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
٢٢٨٦٠٠	٣٥٢٥٠٠٠	٢٢١٥٨٠٠	٣٠٩٩٠٠	٣ - تنسيق المكاتب الميدانية في المقر
١٧٧٦٢٠٠	٧٩٨٦٤١٠٠	٥٩٣٩٨٩٠٠	٢٠٤٦٥٩٠٠	المجموع

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

توزيع الميزانية العادية حسب المناطق							المناطق / المقر
المجموع		الوظائف	تنسيق المكاتب الميدانية في المقر		تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية (الأنشطة) دولار	الإدارة الميدانية للبرامج اللامركزية (الموظفون) دولار	
			الموظفون	الأنشطة			
%	دولار		دولار	دولار	دولار	دولار	
٪٢٥,٦	٢٠٤٧٠٤٠٠	١١٤	-	-	٦٢٢٩١٠٠	١٤٢٤١٣٠٠	أفريقيا
٪١٤,٧	١١٧٤٦٩٠٠	٦٢	-	-	٢٤٠٨٣٠٠	٩٣٣٨٦٠٠	الدول العربية
٪٢٤,٣	١٩٤١٣٦٠٠	١١٦	-	-	٤٩٥٣٦٠٠	١٤٤٦٠٠٠٠	آسيا والمحيط الهادي
٪٩,٥	٧٥٧٩٥٠٠	١٧	-	-	٣٤١٩٤٠٠	٤١٦٠١٠٠	أوروبا وأمريكا الشمالية
٪١٩,٧	١٥٧٥٧٧٠٠	٩٢	-	-	١٧٧٤٦٠٠	١٣٩٨٣١٠٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
٪٩٣,٩	٧٤٩٦٨١٠٠	٤٠١	-	-	١٨٧٨٥٠٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	المجموع، الميدان
٪٦,١	٤٨٩٦٠٠٠	١٣	٣٢١٥٨٠٠	٣٠٩٢٠٠	١٣٧١٠٠٠	-	المقر
٪١٠٠,٠	٧٩٨٦٤١٠٠	٤١٤	٣٢١٥٨٠٠	٣٠٩٢٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	المجموع، تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

الميزانية العادية



الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع ٣٦ م/٥ المعتمدة	الموظفون	
	دولار	دولار	
٤٢٢٨٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	١ - الإدارة الميدانية للبرامج اللامركزية (الموظفون - الوظائف الثابتة) الموظفون (الوظائف الثابتة)
١١٢٣٨٠٠			٢ - تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية أولاً - تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية الموظفون المؤقتون سفر الموظفين في مهام رسمية الخدمات التعاقدية مصروفات التشغيل العامة تحسين المباني اللوازم والمواد الأثاث والمعدات مصروفات أخرى
	٤٦٤٤١٠٠	٤٦٤٤١٠٠	
	١٤٤٦٨٠٠	١٤٤٦٨٠٠	
	١٢٤٣٠٠	١٢٤٣٠٠	
	١٠٧٤٢٥٠٠	١٠٧٤٢٥٠٠	
	٣٦٤٠٠	٣٦٤٠٠	
	٩١٩٦٠٠	٩١٩٦٠٠	
	٧٣٠٦٠٠	٧٣٠٦٠٠	
	٥١٥٧٠٠	٥١٥٧٠٠	
١١٢٣٨٠٠	١٩١٦٠٠٠٠	- ١٩١٦٠٠٠٠	المجموع الفرعي
			ثانياً - المبالغ التي يديرها مكتب التنسيق الميداني لتعزيز المكاتب الميدانية: مشاركة اليونسكو في الأنشطة الرائدة لمبادرة الأمم المتحدة من أجل توحيد الأداء الدعم الإداري في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث
	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	
	٣٩٦٠٠٠	٣٩٦٠٠٠	
-	٩٩٦٠٠٠	- ٩٩٦٠٠٠	المجموع الفرعي
١١٢٣٨٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	- ٢٠١٥٦٠٠٠	المجموع، تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
٢٢٨٦٠٠	٣٢١٥٨٠٠	٣٢١٥٨٠٠	٣ - تنسيق المكاتب الميدانية (في المقر) أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - التكاليف الأخرى: الموظفون المؤقتون سفر الموظفين في مهام رسمية الخدمات التعاقدية مصروفات التشغيل العامة اللوازم والمواد الأثاث والمعدات مصروفات أخرى
	٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	
	٩٤٠٠٠	٩٤٠٠٠	
	٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	
	٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	
	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	
	٢١٠٠٠	٢١٠٠٠	
	١٤٢٠٠	١٤٢٠٠	
٢٢٨٦٠٠	٣٥٢٥٠٠٠	٣٢١٥٨٠٠	المجموع، تنسيق المكاتب الميدانية (المقر)
١٧٧٦٢٠٠	٧٩٨٦٤١٠٠	٥٩٣٩٨٩٠٠	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في حساب «تكاليف دعم البرامج».

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ المرحلة الأولى من خطة العمل من أجل تحقيق ما يلي:

(١) الاضطلاع بتخطيط وتنفيذ برامج المنظمة وأنشطتها على المستويين القطري والإقليمي من خلال شبكة المكاتب الميدانية التابعة للمنظمة، والاستمرار في المشاركة بصورة نشطة في عمليات ومبادرات البرمجة المشتركة للأمم المتحدة على المستوى القطري، ودائماً في إطار الأولويات الوطنية؛

(٢) مواصلة تطبيق استراتيجية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو وتكييفها وفقاً لاحتياجات تحقيق الاتساق على المستوى القطري فيما بين وكالات الأمم المتحدة بما يتماشى مع أي قرار ذي صلة اعتمده المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين، وضمان مساءلة المكاتب الميدانية بصورة متزايدة؛

(٣) اتخاذ التدابير المناسبة لتوفير التوجيه الإداري للمكاتب الميدانية وضمان تعزيز جوانب محددة لدى المكاتب المشاركة في عمليات البرمجة المشتركة للأمم المتحدة، بما في ذلك اتخاذ ترتيبات بديلة في البلدان التي لا يوجد لليونسكو حضور دائم فيها؛

(٤) رصد الأداء العام للمكاتب الميدانية من خلال إجراء عمليات استعراض مشتركة مع القطاعات والمرافق المعنية؛

(٥) ضمان تقييم أداء جميع مديري ورؤساء المكاتب الميدانية؛

(٦) تنظيم وإدارة ومراقبة استخدام اعتمادات تشغيل المكاتب الميدانية؛

(٧) تعزيز القدرات التنظيمية والإدارية للمكاتب الميدانية، وتأمين التنسيق لمجمل مواردها من الموظفين؛

(٨) العمل ككيان مركزي للتنسيق والرصد اللازمين لأمن وسلامة موظفي اليونسكو ومبانيها في الميدان، وإدارة الميزانية الخاصة بذلك، والمشاركة في تطوير وتعزيز السياسات والإرشادات الأمنية المشتركة في إطار نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن؛

(٩) تنسيق استجابات اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، والاضطلاع بدور جهة اتصال لآليات العمل المشتركة بين الوكالات في هذا المجال؛

(١٠) العمل، بالتنسيق الوثيق مع الهيئات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على الصعيد الدولي والإقليمي والقطري، على رصد وتطوير البنى الأساسية والآليات الإدارية والتنظيمية اللازمة لدعم استجابات اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٠ ٣٠٩ دولار لتكاليف أنشطة التنسيق، ومبلغ ٢٠ ١٥٦ ٠٠٠ دولار لتكاليف تشغيل المكاتب الميدانية، ومبلغ ٥٩ ٣٩٨ ٩٠٠ دولار لتكاليف الموظفين في المقر والمكاتب الميدانية؛

٢ - **ويطلب** من المديرة العامة أن تقدم دورياً، في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين، معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(١) تنفيذ المرحلة الأولى من استراتيجية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو؛

(٢) إكمال تقييم أداء جميع مديري ورؤساء المكاتب الميدانية؛

- (٣) مراقبة ميزانيات تشغيل المكاتب الميدانية وتحسين إدارة وتنظيم شؤون هذه المكاتب؛
- (٤) تحسين قدرات الموظفين الميدانيين ومهاراتهم؛
- (٥) ضمان مستوى مقبول من الأمن والسلامة لموظفي اليونسكو ومبانيها، بما يتناسب مع الظروف الأمنية وتقييم المخاطر؛
- (٦) تعزيز وإدامة قدرات جميع موظفي اليونسكو فيما يتعلق بشؤون الأمن والسلامة في الميدان؛
- (٧) ضمان المشاركة في عمليات استجابة الأمم المتحدة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث؛
- (٨) تعزيز قدرات الموظفين فيما يخص أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث استناداً إلى الدروس المستفادة؛
- (٩) تعزيز القدرة على جمع الأموال للأنشطة المضطلع بها في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث؛

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

مكتب التنسيق الميداني هو جهة الاتصال للإدارة والتنظيم الشاملين للمكاتب الميدانية، ويسدي المشورة إلى المديرية العامة وكبار الموظفين الإداريين بشأن تنفيذ استراتيجية المنظمة فيما يخص حضورها الميداني وتكييفها المستمر لضمان تنفيذ البرنامج على النحو الأمثل على المستويين الإقليمي والوطني ومواءمة الاستراتيجية مع التغيرات التي تطرأ على عملية إصلاح الأمم المتحدة على المستوى القطري، لا سيما في إطار قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٠٨/٦٢ (الاستعراض الشامل الذي يُجرى كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية). وستتخذ إجراءات في هذا الصدد بما يتماشى مع القرار الذي اتخذته المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة بشأن إصلاح الشبكة الميدانية (القرار ١٨٥ م ت/٢٩).

ومكتب التنسيق الميداني مسؤول بوجه خاص عن التنفيذ التدريجي للبنية الجديدة للحضور الميداني وفقاً للقرار الذي اتخذته المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين. وتقوم هذه البنية على نموذج ثنائي المستوى يشمل عدداً محدوداً من المكاتب الإقليمية المتعددة القطاعات وعدداً من المكاتب على المستوى الوطني، بما في ذلك مكاتب المشروعات ووحدات التنسيق. وستركز عملية التنفيذ على خبرات حقيقية ذات صلة بالبنية الجديدة، وعلى عاملي الفعالية والكفاءة على الصعيد البرنامجي والمالي واللوجستي، وعلى مواءمة العمل مع منظومة الأمم المتحدة برمتها. وستجرى مشاورات متواصلة مع الدول الأعضاء والمجموعات الإقليمية خلال فترة التنفيذ.

ويعمل مكتب التنسيق الميداني على إعداد مواصفات جديدة لمديري ورؤساء المكاتب الميدانية وفقاً للبنية الجديدة للحضور الميداني ويسدي المشورة إلى المديرية العامة بشأن التعيينات العملية. ويشرف المكتب على مديري ورؤساء المكاتب الميدانية الذين يقدمون إليه التقارير عن استخدام تكاليف الأمن وعن الإدارة العامة للمكاتب وإدارة الموارد البشرية. وتمثل شبكة المكاتب الميدانية الإطار المشترك لجميع قطاعات البرنامج المسؤول أمامها مديرو ورؤساء المكاتب الميدانية، الذين يخضعون أيضاً للسلطة المباشرة لعدد من المسؤولين في المرافق المركزية. وسيتولى المكتب ضمن هذا الإطار، مع قطاعات البرنامج والمرافق المركزية المعنية، إدارة وتنسيق عملية تقييم أداء مديري ورؤساء المكاتب الميدانية، بالاستناد إلى اتفاقات تقييم الأداء التي تقوم على النتائج المنشودة الرئيسية لكل فترة عامين فيما يتعلق بجميع جوانب عملهم (إدارة البرنامج، وتعبئة الشراكات والموارد، والميزانية والشؤون المالية، وإدارة الأفراد، وإبراز الأنشطة، وشؤون الأمن، وما إلى ذلك) مع ما يرافق ذلك من مؤشرات الأداء.

ويضطلع مكتب التنسيق الميداني، بالتنسيق الوثيق مع مكتب إدارة الشؤون المالية، بمسؤولية تنسيق عملية تخطيط تكاليف التشغيل في المكاتب الميدانية وضمان فعالية التكاليف، إلى جانب مسؤولية توفير الدعم

اللازم لإدارة وتنظيم شؤون موظفي المكاتب الميدانية الملحقيين به. فضلاً عن ذلك، سيسدي المكتب المشورة إلى الإدارة العليا بشأن مجمل ما تحتاج إليه المكاتب الميدانية من موظفين لتأمين العدد الكافي من الموظفين الأساسيين وموظفي الدعم وضمان التوازن فيما بينهم. وسيقوم المكتب أيضاً بتوفير الدعم والمساعدة للمكاتب الميدانية في تنفيذ جميع التوصيات المتعلقة بمراجعة الحسابات ومن أجل تعزيز القدرات الإدارية والتنظيمية، وذلك من خلال جملة أمور منها توفير برامج للتدريب المؤسسي والإرشاد والتوجيه.

٠٨٠٠٥

ويقدم مكتب التنسيق الميداني تعزيزات محددة الهدف، وفي الوقت المناسب، من أجل النهوض بالقدرة الإدارية واللوجستية والتشاركية للمكاتب الميدانية المشاركة في عملية البرمجة المشتركة لأفرقة الأمم المتحدة، وكذلك في البلدان التي لا يوجد فيها للمنظمة حضور دائم وعندما تقتضي الضرورة تدابير بديلة. ويتولى المكتب أيضاً تنسيق عمليات البرمجة المشتركة مع مكتب التخطيط الاستراتيجي وقطاعات البرنامج.

٠٨٠٠٦

ويتعاون مكتب التنسيق الميداني مع المرافق المركزية المعنية في المجالات التالية: (١) مواصلة تدعيم المرافق الإلكترونية للربط الشبكي في المكاتب الميدانية؛ (٢) مساعدة المكاتب الميدانية على استيفاء مواقعها على الإنترنت والمضي قدماً في تطوير هذه المواقع؛ (٣) مواصلة نشر برامج التدريب على الإنترنت بغية تزويد جميع الموظفين الميدانيين برؤية مشتركة وفهم مشترك لليونسكو، وتحسين قدرات الموظفين المعنيين بالشؤون الإدارية والتنظيمية.

٠٨٠٠٧

وفي إطار الهدف المتمثل في تعزيز إدارة الشؤون الأمنية، يعمل مكتب التنسيق الميداني بوصفه كياناً مركزياً للتنسيق والرصد من أجل سلامة وأمن موظفي اليونسكو ومبانيها في الميدان، ويتولى مسؤولية الامتثال الشامل للسياسات والاستراتيجيات الأمنية المعتمدة. وتنطوي هذه الوظيفة على عدة أمور منها ما يلي: ضمان تنفيذ المكاتب الميدانية للتعليمات والمبادئ التوجيهية الصادرة عن إدارة السلامة والأمن التابعة للأمم المتحدة؛ وإدارة ميزانية الأمن الميداني وتنظيمها ومراقبتها؛ وتقديم المساعدة والمشورة الاستراتيجية إلى المكاتب الميدانية وإلى جميع الموظفين المسافرين في مهام بشأن شؤون الأمن الميداني؛ وتنفيذ برامج التدريب الخاصة بالأمن الميداني التي تعدها إدارة السلامة والأمن التابعة للأمم المتحدة واليونسكو وضمان الانتفاع بهذه البرامج على النحو الملائم. ويقوم المكتب، في إطار نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن، بتمثيل اليونسكو في الآليات المشتركة بين الوكالات المنوطة بها مهمة إعداد وتعزيز السياسات والتوجيهات والأطر المشتركة للأمن الميداني بغية تقييم المخاطر وإدارتها.

٠٨٠٠٨

وأخيراً، يقوم مكتب التنسيق الميداني بتنسيق استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث من خلال توليه دور الأمانة للبرنامج المشترك بين القطاعات المعني بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث ولأفرقة العمل المشتركة الأخرى وأفرقة العمل الخاصة التي تنشئها المديرية العامة لهذا الغرض. ويحدد المكتب التوجه الاستراتيجي لمشاركة اليونسكو في المساعدة المتكاملة التي تقدمها الأمم المتحدة لأغراض الإنعاش المبكر وإعادة البناء، بما في ذلك المشاركة في النداءات الموحدة والنداءات العاجلة الصادرة عن مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية، وعمليات تقييم الاحتياجات التي تتشارك في إجراءات الأمم المتحدة والبنك الدولي، والآلية المشتركة بين اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات واللجنة التنفيذية للشؤون الإنسانية، وغير ذلك من آليات البرمجة والتمويل المشتركة، وفي مبادرات اليونسكو بشأن المصالحة وبناء السلام. ويعمل المكتب بوصفه جهة اتصال مع الآليات المعنية المشتركة بين الوكالات، ويضطلع بمهمة تيسير وتنسيق التدفق السلس للمعلومات والتفاعل بين المقر والمكاتب الميدانية المعنية. ويوفر المكتب كذلك دعماً تنظيمياً وإدارياً لعمليات اليونسكو في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، ويدعم عند الاقتضاء نشر موظفي اليونسكو في موقع الحدث على نحو سريع بغية تيسير الاستجابة الفورية للمنظمة لهذه الأوضاع. ويتولى المكتب أيضاً مهمة إدارة المعارف ونشر الممارسات الجيدة المستقاة من عمليات اليونسكو في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، وذلك عن طريق إعداد وصيانة أدوات للإعلام الداخلي وإعلام الجمهور وأدوات تدريبية.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

تنفيذ المرحلة الأولى من استراتيجية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو

إكمال تقييم أداء جميع مديري ورؤساء المكاتب الميدانية

مراقبة ميزانيات تشغيل المكاتب الميدانية وتحسين إدارة وتنظيم شؤون هذه المكاتب

تحسين قدرات الموظفين الميدانيين ومهاراتهم

ضمان مستوى مقبول من الأمن والسلامة لموظفي اليونسكو ومبانيها، بما يتناسب مع الظروف الأمنية وتقييم المخاطر

تعزيز وإدامة قدرات جميع موظفي اليونسكو فيما يتعلق بشؤون الأمن والسلامة في الميدان

ضمان المشاركة في استجابات الأمم المتحدة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث

تعزيز قدرات الموظفين فيما يخص أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث استناداً إلى الدروس المستفادة

تعزيز القدرة على جمع الأموال للأنشطة المضطلع بها في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث

تعزيز القدرة على جمع الأموال المضطلع بها في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الحوادث

التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

إصلاح الشبكة الميدانية

الميزانية العادية			
المجموع ٥/م/٣٦ المعتمدة دولار	الموظفون	الأنشطة	
٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٦ ٥٣٥ ٠٠٠	٢ ٤٦٥ ٠٠٠	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

يتضمن بند الميزانية المذكور التكاليف المتكررة وغير المتكررة التي يتم تكبدها نتيجة للتنفيذ التدريجي لعملية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو في أفريقيا أثناء الفترة التي تشملها الوثيقة ٥/م/٣٦.

الباب الثاني - باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني-باء-١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		
	المجموع ٥/م/٣٦ دولار	الموظفون	الأنشطة
-	٥٧٨١٦٠٠	٤٣٤٤٥٠٠	١٤٣٧١٠٠
-	٢١٧٥١٠٠	١٧٤٠٥٠٠	٤٣٤٦٠٠
٦٢٣٥٧٠٠	٩١٤٠٨٠٠	٧٧١٠٥٠٠	١٤٣٠٣٠٠
٢٠٤٠٨٠٠	٤٩٦٩٩٠٠	٣٠٧٦٢٠٠	١٨٩٣٧٠٠
١٤٨٣٩٠٠	٢٧٤٢٤٨٠٠	٢٤٢٤٠١٠٠	٣١٨٤٧٠٠
٩٧٦٠٤٠٠	٤٩٤٩٢٢٠٠	٤١١١١٨٠٠	٨٣٨٠٤٠٠

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الباب الثاني-باء-٢

الوظائف الثابتة بحسب الفئة ومصدر التمويل			
المجموع	٥/م/٣٦ المعتمدة		الخدمات المتعلقة بالبرامج
	خ ع/م/ح*	م/م/و مدير/ع/م	
			تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
١٦	٦	١٠	البرنامج العادي - المقر
٢	-	٢	البرنامج العادي - الميدان
-	-	-	مصادر التمويل الأخرى
			تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين
٦	١	٥	البرنامج العادي - المقر
-	-	-	مصادر التمويل الأخرى
			التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرامج وإعداد الميزانية
٢٩	٩	٢٠	البرنامج العادي - المقر
٢١	٥	١٦	مصادر التمويل الأخرى
			إدارة المعارف على نطاق المنظمة
١٣	٢	١١	البرنامج العادي - المقر
٧	-	٧	مصادر التمويل الأخرى
			العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
١٠٨	٥٤	٥٤	البرنامج العادي - المقر
٤	-	٤	البرنامج العادي - الميدان
٦	٢	٤	مصادر التمويل الأخرى
			المجموع، الباب الثاني-باء
١٧٣	٧٢	١٠١	المجموع، الميزانية العادية - المقر
٦	-	٦	المجموع، الميزانية العادية - الميدان
١٧٨	٧٢	١٠٦	المجموع، الميزانية العادية
٣٤	٧	٢٧	المجموع، مصادر التمويل الأخرى
٢١٢	٧٩	١٣٣	المجموع العام

تضم فئة «مصادر تمويل أخرى» الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» و/أو من صناديق أخرى ذاتية التمويل.
م م ع = مساعد المدير العام م = موظف مهني م و = موظف مهني وطني خ ع = موظف من فئة الخدمة العامة م ح = موظف محلي

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
				الفصل ١
				تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	٤ ٣٤٤ ٥٠٠	٤ ٣٤٤ ٥٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى.
-	١٧٠ ٠٠٠		١٧٠ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
-	٢٥٠ ٠٠٠		٢٥٠ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٣٨٠ ٠٠٠		٣٨٠ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	١٣٥ ٠٠٠		١٣٥ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٢٥٨ ٥٠٠		٢٥٨ ٥٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٤٥ ٠٠٠		٤٥ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٤٥ ٠٠٠		٤٥ ٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	١٢٣ ٦٠٠		١٢٣ ٦٠٠	مصروفات أخرى
-	٥ ٧٨١ ٦٠٠	٤ ٣٤٤ ٥٠٠	١ ٤٣٧ ١٠٠	المجموع، الفصل ١
				الفصل ٢
				تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين
-	١ ٧٤٠ ٥٠٠	١ ٧٤٠ ٥٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى.
-	٨٠ ٠٠٠		٨٠ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	١ ٤١ ٧٠٠		١ ٤١ ٧٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٧٣ ٩٠٠		٧٣ ٩٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٥ ٠٠٠		٥٥ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٢٩ ٠٠٠		٢٩ ٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	-		-	المخصصات المالية/المنح الدراسية/المساهمات
-	٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠	مصروفات أخرى
-	٢ ١٧٥ ١٠٠	١ ٧٤٠ ٥٠٠	٤٣٤ ٦٠٠	المجموع، الفصل ٢
				الفصل ٣
				التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية
٥ ٧٣٠ ٧٠٠	٧ ٧١٠ ٥٠٠	٧ ٧١٠ ٥٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
٥٠٥ ٠٠٠				ثانياً- التكاليف الأخرى:
-	١٩٠ ٠٠٠		١٩٠ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٤٩ ٩٠٠		٤٩ ٩٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٤١٠ ٠٠٠		٤١٠ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٤٢٩ ٠٠٠		٤٢٩ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١٥٤ ٤٠٠		١٥٤ ٤٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٧١ ٠٠٠		٧١ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٦٣ ٠٠٠		٦٣ ٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	٦٣ ٠٠٠		٦٣ ٠٠٠	مصروفات أخرى
٦ ٢٣٥ ٧٠٠	٩ ١٤٠ ٨٠٠	٧ ٧١٠ ٥٠٠	١ ٤٣٠ ٣٠٠	المجموع، الفصل ٣

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			بنود الإنفاق
	للمجموع	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
				الفصل ٤
				إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٢٠٤٠٨٠٠	٣٠٧٦٢٠٠	٣٠٧٦٢٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	١٨٩٣٧٠٠		١٨٩٣٧٠٠	الأموال التي تدار نيابة عن المنظمة ككل
٢٠٤٠٨٠٠	٤٩٦٩٩٠٠	٣٠٧٦٢٠٠	١٨٩٣٧٠٠	المجموع، الفصل ٤
				الفصل ٥
				العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
١٤٨٣٩٠٠	٢٤٢٤٠١٠٠	٢٤٢٤٠١٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى:
-	٥٤٨٣٠٠		٥٤٨٣٠٠	الموظفون المؤقتون
-	-		-	الساعات الإضافية
-	٣٣٧٠٠٠		٣٣٧٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٥٢٤٦٠٠		٥٢٤٦٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	١١٤١٦٠٠		١١٤١٦٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٤١٤٩٠٠		٤١٤٩٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	٥٥٨٠٠		٥٥٨٠٠	اللوازم والمواد
-	١٠٨٥٠٠		١٠٨٥٠٠	الأثاث والمعدات
-	٥٤٠٠٠		٥٤٠٠٠	مصرفات أخرى
١٤٨٣٩٠٠	٢٧٤٢٤٨٠٠	٢٤٢٤٠١٠٠	٣١٨٤٧٠٠	المجموع، الفصل ٥
٩٧٦٠٤٠٠	٤٩٤٩٢٢٠٠	٤١١١١٨٠٠	٨٣٨٠٤٠٠	المجموع، الباب الثاني-باء

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠٢٠-٢٠٢١ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الفصل ١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا

الوحدة المسؤولة: إدارة أفريقيا (AFR)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧٢ بشأن تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا

٠٩١٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل، مع ضمان الاتساق والتكامل بين المبادرات والأنشطة المضطلع بها لصالح أفريقيا، من أجل تحقيق ما يلي:

(١) تأمين تشخيص أفضل للاحتياجات الإنمائية ذات الأولوية لأفريقيا من خلال توثيق الصلات المؤسسية وصلات العمل مع المكاتب القائمة في أفريقيا وتعزيز التعاون مع الدول الأعضاء واللجان الوطنية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية الأفريقية، ومع منظمات المجتمع المدني والمجتمعات المحلية على صعيد القاعدة؛

(٢) ضمان مراعاة «الأولوية العامة» الممنوحة لأفريقيا، على جميع مستويات المنظمة على نحو متميز بشكل ملموس سواء على صعيد البرمجة أو على صعيد الموارد البشرية والمالية؛

(٣) تعزيز تأثير واتساق واستدامة الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في أفريقيا، وذلك من خلال زيادة الزخم والمتابعة والتنسيق في إطار العمل المشترك بين القطاعات، وإقامة آليات لجمع الموارد، ومن خلال جهات اتصال تشاركية تعمل على أساس اللامركزية؛

(٤) دعم تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبرنامج وأهداف فترات العامين المنصوص عليها في الوثائق م/٤ وم/٥، وفي الأطر المرجعية الدولية، ولا سيما الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع، والأهداف الواردة في القرارات وخطط العمل التي اعتمدها الهيئات الأفريقية، وخصوصاً الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية، وذلك من خلال تنفيذ استراتيجية ملائمة لإقامة شراكات مواضيعية وتقنية ومالية تولي عناية خاصة للشراكات في داخل أفريقيا، بما يشمل القطاع الخاص؛

(٥) توفير دعم اليونسكو لعملية التكامل الإقليمي ودون الإقليمي في أفريقيا فيما يتعلق بمجالات اختصاص المنظمة؛

(٦) مساندة وتوطيد الآليات والأنشطة المعنية بالعمل على الصعيد البنوي على درء النزاعات وبتحقيق المصالحة في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، ولا سيما من خلال إعادة تنشيط وتعزيز «برنامج التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء» وإدراجه في إطار منظور شامل لثقافة السلام؛

(٧) تعزيز مشاركة اليونسكو في الآليات المشتركة للتنسيق والبرمجة لوكالات منظومة الأمم المتحدة العاملة في أفريقيا؛

(٨) الحث على زيادة التمسك بالمثل العليا لليونسكو وإبراز أنشطتها للعيان في أفريقيا؛

(٩) تعزيز دور «إدارة أفريقيا» بوصفها جهة التنسيق لأنشطة المنظمة في أفريقيا؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠٠ ٤٣٧ ١ دولار لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ٥٠٠ ٣٤٤ ٤ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(١) زيادة وتعزيز تأثير برامج اليونسكو في أفريقيا عن طريق تأمين تشخيص أفضل للاحتياجات الإنمائية ذات الأولوية لأفريقيا، والتشارك في تنفيذ العمل، وخصوصاً مع الاتحاد الأفريقي والوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، و/أو عن طريق جهات الاتصال/الشراكات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية والمحلية؛

(٢) ضمان التنسيق بين القطاعات على النحو اللازم لتحقيق التزام جماعي، فيما يتعلق بتصميم وتنفيذ وتقييم البرامج لصالح أفريقيا بوصفها أولوية عامة، (١) من خلال إعادة تنظيم آليات التنسيق القائمة وإعادة تنشيط هذه الآليات واستغلالها، و(٢) تعزيز هذا التنسيق بإقامة آليات جديدة، ولا سيما باستحداث برامج/مشروعات خاصة واعدة؛

(٣) توثيق العلاقات مع الدول الأفريقية الأعضاء، وإنشاء شبكات لشراكات ثنائية ومتعددة الأطراف، ومع المجتمع المدني والقطاع الخاص، بغية دعم الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا، وتعبئة هذه الشراكات في العمل على صعيد أفريقيا وعلى المستوى الدولي؛

(٤) زيادة إبراز الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة في أفريقيا؛

٣ - كما يطلب من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

تمثل الفترة التي يغطيها البرنامج والميزانية السادس والثلاثين المرحلة الأخيرة لتنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٢٠٠٨-٢٠١٣) التي حددت أفريقيا بوصفها «أولوية عامة» للمنظمة. ويتبين في بداية هذه المرحلة الأخيرة أن القارة الأفريقية أحرزت تقدماً لا جدل فيه، بما في ذلك في مجالات اختصاص اليونسكو، ولا سيما من حيث الانتفاع بالتعليم الجيد. لكن هذه المنطقة لا تزال تشهد حالات من الركود لا بل من التراجع المثيرة للقلق.

وفي الفترة التي تشملها الوثيقة ٣٦م/٥، تستهدف إدارة أفريقيا المكلّفة بمهمة رصد «الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا» إلى تعبئة المنظمة وشركائها في مجال التنمية لتعزيز المكاسب المحققة من جهة، ولمعالجة أوجه القصور، من جهة أخرى. وتجدر الإشارة إلى أن عملية التقييم في منتصف المدة التي شملت «الأولوية لأفريقيا» وإدارة أفريقيا في عام ٢٠١١، والبنية الجديدة التي وضعت لإدارة أفريقيا، وخطة العمل الواردة أدناه، هي أمور تدل جميعها على هذه الإرادة.

وعليه، سيرتكز عمل إدارة أفريقيا على المحورين التاليين: (١) تعزيز العمل المشترك بين القطاعات لجعل برامج وأنشطة اليونسكو أكثر تطابقاً مع الاحتياجات ذات الأولوية للقارة الأفريقية وذلك من حيث التشخيص والمضامين والوسائل والتنفيذ والآثار؛ و(٢) التشجيع على إقامة شراكة وتعاون مواضيعيين لخدمة التنمية في أفريقيا وتوطيد العلاقات مع الدول الأعضاء.

وستقوم إدارة أفريقيا، بوصفها الكيان المعني بضمان تنفيذ «الأولوية لأفريقيا» على نحو متسق وشامل وفعال، بإشراك جميع القطاعات والمرافق المركزية المعنية والمكاتب الميدانية ومعاهد اليونسكو ومراكزها وكراسيها الجامعية، في عملية معززة ومتواصلة تهدف إلى تصميم برامج مخصصة «للأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا» وإلى تنفيذ هذه البرامج ومتابعتها.

وستُصمم هذه العملية وتتجلى في المقام الأول من خلال الآليات القائمة، مع الحرص على تعميم طابعها المشترك بين القطاعات على نحو أفضل والعمل في الوقت ذاته على استحداث آليات جديدة في هذا الصدد.

وتشمل الآليات القائمة المذكورة أعلاه برنامج «الأولوية لأفريقيا» المشترك بين القطاعات الذي سيخضع لعملية مراجعة وتحديث من حيث الشكل وطرائق العمل والمضمون وستُعزز إمكاناته ليصبح أداة لتنفيذ الأنشطة الموجهة إلى أفريقيا بصورة مترابطة ومتسقة تستفيد منها جميع الهياكل التنفيذية التابعة للأمانة، وأداة تستعين بها أيضاً لقياس تأثير أنشطتها في القارة الأفريقية وتقييمها.

وفيما يخص العمل المشترك بين القطاعات، ستشارك إدارة أفريقيا أيضاً في الأنشطة الخاصة بكل من البرامج الخمسة الأخرى المشتركة بين القطاعات وستضمن مراعاة هذه البرامج «للأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا».

ومن ضمن الابتكارات التي أدخلتها إدارة أفريقيا على أنشطتها في مجال التنسيق بين القطاعات، التشجيع على وضع مجموعة من البرامج والمشروعات الخاصة والواعدة بغية التصدي للشواغل والإشكاليات المستجدة مثل الآثار المرتبطة بالأزمة الاقتصادية والمالية أو بتغير المناخ أو ببزوغ البرازيل والاتحاد الروسي والهند والصين والبلدان الناشئة.

٠٩١٠١

٠٩١٠٢

٠٩١٠٣

٠٩١٠٤

٠٩١٠٥

٠٩١٠٦

٠٩١٠٧

٠٩١٠٨

- ٠٩١٠٩ وفي هذا السياق، وكذلك في إطار برنامج «الأولوية لأفريقيا» المشترك بين القطاعات، سيُعاد تنشيط جهات الاتصال المعنية «بالأولوية لأفريقيا» في قطاعات البرنامج والمعاهد، وسيُقدر دورها حق التقدير.
- ٠٩١١٠ وفي فترات العامين السابقة، أفضى زخم الشراكة التي أقامتها اليونسكو مع الاتحاد الأفريقي، ولا سيما من خلال إدارة أفريقيا، إلى وضع عدد من الأطر المرجعية المواضيعية في مجالات اختصاص المنظمة.
- ٠٩١١١ وخلال فترة العامين الحالية، ستواصل إدارة أفريقيا تعبئة اليونسكو وشركائها من أجل تنفيذ هذه الأطر. وفي مجال التعليم، ستواصل اليونسكو تقديم المساعدة لدعم العقد الثاني للتعليم في أفريقيا وسيتم تعزيز هذه المساعدة لترويج تعميم الانتفاع بالتعليم والإنصاف والجودة على جميع مستويات التعليم.
- ٠٩١١٢ وسيتم التركيز في هذا الصدد على تعبئة الجهود لصالح تعليم الفتيات من أجل الإسهام بمزيد من الفعالية في تحقيق الهدف الشامل المدرج في الوثيقة ٤/م٣٤ والمتمثل في «تأمين التعليم الجيد للجميع والتعلم مدى الحياة».
- ٠٩١١٣ كما ستولى عناية خاصة للتعليم التقني والتدريب المهني نظراً للزخم الذي يقدمه هذا القطاع التعليمي فيما يخص الاندماج الاجتماعي وتوفير فرص العمل والإبداع والابتكار، لا سيما في صفوف الشباب والنساء.
- ٠٩١١٤ وفيما يخص «خطة العمل الموحدة لتنمية العلوم والتكنولوجيات في أفريقيا»، ستخصص إدارة أفريقيا جزءاً أساسياً من عملها لوضع السياسات العلمية وتنقيحها وتنفيذها. وستقوم الإدارة في هذا الإطار بتشجيع الحكومات الأفريقية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية والمراكز والمؤسسات المتخصصة وجميع الأوساط العلمية في أفريقيا على تبني وتنفيذ نتائج وتوصيات مؤتمر «العلوم والتكنولوجيا والابتكار من أجل تنمية أفريقيا» الذي نظّمته اليونسكو بالتعاون مع الاتحاد الأفريقي في عام ٢٠١١. وفي سياق هذا المؤتمر، ستسهم إدارة أفريقيا، بالتنسيق مع قطاعات التربية والعلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والإنسانية والاتصال والمعلومات، وفي إطار الشراكات القائمة مع عدة جهات منها بنك التنمية الأفريقي والبنك الإسلامي للتنمية وغيرهما من الشركاء، في إعداد مشروعات مشتركة بين القطاعات تتعلق بما يلي: (١) تعليم العلوم في إطار الفروع الخمسة لجامعة عموم أفريقيا، وتعزيز قدرات الجامعة الافتراضية الأفريقية ومرصد العلوم في أفريقيا؛ و(٢) حماية الموارد المائية والطبيعية وإدارتها.
- ٠٩١١٥ ونظراً للوضع الخاص الذي تواجهه القارة الأفريقية في ظل تغير المناخ، نتيجةً لأوجه التوتر المتعددة الأشكال التي تتعرض لها نظمها الإيكولوجية، ولهشاشة تنظيمها الاجتماعي والاقتصادي وطرق الإنتاج، وضعف قدراتها على مواجهة الكوارث الطبيعية والاستجابة لها، ستسهم إدارة أفريقيا في اتخاذ إجراءات فعالة لتنفيذ ما يلي: (١) «خطة عمل مبادرة البيئة التابعة للشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد)»؛ و(٢) قرار الاتحاد الأفريقي بشأن «الموقف الأفريقي المشترك حيال تغير المناخ»؛ و(٣) التوصيات الصادرة عن مؤتمرات القمة التي عُقدت في كوبنهاغن وكانكون ودوربان بشأن تغير المناخ.
- ٠٩١١٦ وفيما يخص «الثقافة بوصفها قوة دافعة للتنمية» (الأهداف الإنمائية للألفية) والزمخم القوي الذي يقدمه التراث الثقافي الأفريقي وأشكال التعبير الخاصة به على صعيد التنمية الاقتصادية وتعميم الانتفاع بالتملكات والخدمات الثقافية، وتحقيق التكامل الإقليمي، ستسعى إدارة أفريقيا إلى تعزيز مفهوم «الثقافة من أجل التنمية» وجدول الأعمال ذي الصلة في أفريقيا. وستحث على معالجة هذه القضايا بالتعاون مع قطاع الثقافة والمكاتب القائمة في أفريقيا والوزارات المسؤولة عن الشؤون الثقافية وسائر الوزارات المعنية واللجان الوطنية والاتحاد الأفريقي وجماعات الفنانين والمبدعين وأصحاب المشروعات الثقافية والمؤسسات التعليمية والبحثية، من خلال الاضطلاع بأنشطة تأملية وبحثية وإصدار المنشورات بشأن أوجه التفاعل بين الثقافة والتنمية، ووضع النماذج الإحصائية وتحديد المؤشرات في مجال التنمية الثقافية. وستدعم إدارة أفريقيا في هذا الصدد التوصيات الصادرة عن المهرجان العالمي الثالث للفنون الزنجية وعن مؤتمر داكار بشأن الصناعات الثقافية في أفريقيا، وستواصل تقديم الدعم لتنظيم لقاءات ثقافية إقليمية واسعة النطاق. وفيما يتعلق بإبراز أهمية الروابط بين الثقافة والتعليم، ستواصل الإدارة جهودها من أجل الترويج للمشروعات المشتركة بين القطاعات مثل مشروع «طريق الرقيق: المقاومة والحريّة والتراث»، وتاريخ أفريقيا العام، واللغات العابرة للحدود، و«تراث التحرير في أفريقيا».
- ٠٩١١٧ وستسعى الإدارة إلى تعبئة الجهود على نطاق واسع حول مفهوم «ثقافة السلام»، وفقاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الأمم المتحدة، ولا سيما القرار ٨٠/٦٤ المؤرخ في ٧/١٢/٢٠٠٩، ونظراً للطابع الشامل للسلام وأهميته بوصفه الشرط الأساسي للتنمية والهدف المنشود منها، وأخيراً في ظل أوضاع النزاع السائدة في أفريقيا.

٠٩١١٨ وستتم في هذا الصدد مراجعة برنامج التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء لمراعاة العمل الذي ينبغي القيام به على الصعيد البنوي لدرء النزاعات وفقاً لما ينص عليه الميثاق التأسيسي لليونسكو، وإعادة تحديد نطاق عمل هذا البرنامج على المستوى الإقليمي. وستحرص إدارة أفريقيا، بالتعاون مع القطاعات المعنية والمكاتب القائمة في أفريقيا واللجان الوطنية والأفرقة القطرية للأمم المتحدة وغير ذلك من الشركاء، على وضع آليات للإنذار المبكر بالنزاعات والكوارث في أفريقيا والحد منها، وستأخذ في الاعتبار التوجيهات الصادرة عن مجلس السلم والأمن، والاتحاد الأفريقي، وإطار العمل الذي أعده هذا الاتحاد بشأن «إعادة البناء والتنمية في أوضاع ما بعد النزاع».

٠٩١١٩ ووفقاً للقرارات ذات الصلة التي اتخذها المجلس التنفيذي، ستعمل إدارة أفريقيا على تيسير ما يلي: (١) مشاركة أفريقيا في عملية «بناء مجتمعات معرفة استيعابية من خلال المعلومات والاتصال» عن طريق توسيع نطاق الانتفاع بالتكنولوجيات الجديدة للمعلومات والاتصالات بغية تقاسم المعارف؛ وفي إعداد المضامين على المستوى العالمي؛ و(٢) تعزيز القدرات المؤسسية وقدرات وسائل الإعلام.

٠٩١٢٠ وستعمل الإدارة، في إطار أنشطتها الرامية إلى متابعة تنفيذ «الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا» وتنسيقها وتعزيزها، إلى التركيز على سبيل الأولوية على الشباب والنساء بوصفهم أكثر الفئات عدداً في أفريقيا ونظراً كذلك للدور الذي يؤديه في التركيبة الاجتماعية وفي الحركة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي تشهدها القارة. وستمثل «استراتيجية اليونسكو بشأن الشباب الأفريقي» و«الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين» الإطارين المرجعيين لهذه الأنشطة.

٠٩١٢١ وسعيًا إلى دعم جميع هذه البرامج، ستواصل إدارة أفريقيا تعزيز السياسة الجديدة «لشراكات من أجل التنمية» التي وضعت في عام ٢٠١١. وعلاوة على مواصلة توطيد العلاقات الثنائية مع الدول الأعضاء، سترمي هذه السياسة على سبيل الأولوية إلى حشد طاقات الشراكات القائمة في أفريقيا على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي، وكذلك طاقات المجتمع المدني والقطاع الخاص.

٠٩١٢٢ وفي هذا الصدد، سيواصل العمل الرامي إلى تنشيط إطار التعاون الإقليمي ودون الإقليمي الذي أعيد تصميمه ليشمل إلى جانب الاتحاد الأفريقي، والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا بوصفها برنامجاً متكاملًا، الأوساط الاقتصادية دون الإقليمية باعتبارها حجر أساس في عملية التكامل الإقليمي، وذلك من خلال تطبيق اتفاقات وبروتوكولات تنفيذ جديدة بصورة مشتركة أو جماعية.

٠٩١٢٣ وفي إطار الشبكة الميدانية الجديدة، سيتم التركيز على تحقيق درجة أكبر من التلاؤم بين الاختصاصات ومجالات العمل التي تغطيها مشروعات اليونسكو ومكاتبها الفرعية والقطرية ودون الإقليمية، من جهة، ومساحات التكامل دون الإقليمي (الجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الدولية الحكومية)، من جهة أخرى. وستواصل الأنشطة التي سيباشر بها على مستوى حلقات التعاون المترابطة هذه، وسيوسع نطاقها لتشمل السكان بواسطة جهات اتصال سيجري تنشيطها من خلال منظمات المجتمع المدني ومعاهد اليونسكو ومراكزها وبنائها وكراسيها الجامعية والمدارس المنتسبة لها. وسيتم استكمال هذه الشبكة ودعمها عن طريق إقامة شراكات مواضيعية أو مالية مع القطاع الخاص في أفريقيا.

٠٩١٢٤ وفي إطار منظومة الأمم المتحدة، ستولى عناية خاصة لمشاركة إدارة أفريقيا فيما يلي: (١) آليات التنسيق الإقليمية الخاصة بالوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في أفريقيا؛ و(٢) عمليات البرمجة المشتركة في الميدان في إطار عملية «توحيد الأداء». وسيتم توطيد العلاقات مع الشركاء الدوليين والمتعددي الأطراف والثنائيين المعنيين بمجال التنمية.

٠٩١٢٥ وسيتم التركيز بوجه خاص في هذا الصدد على تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، لا سيما مع البلدان الناشئة، وذلك بالتعاون مع قطاعات البرنامج.

٠٩١٢٦ وسيوجه نداء إلى الشتات الأفريقي لكي يقدم مساهمة فكرية وعلمية وثقافية ومالية بوصفه «المنطقة السادسة» التابعة للاتحاد الأفريقي.

٠٩١٢٧ وستعد مجموعة من المشروعات التي تلائم مختلف مستويات وأنواع الشراكات التي تم ذكرها آنفاً.

٠٩١٢٨ وسيتم تعزيز التنسيق مع مكاتب الاتصال القائمة في أديس أبابا وبروكسل وجنيف ونيويورك.

٠٩١٢٩ وسيجري إعداد وتنفيذ خطة اتصال ترمي إلى تعزيز هذه الشراكات وتوسيع نطاقها وتعبئتها وإلى الإسهام في إبراز الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في أفريقيا، وذلك بالتعاون مع قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور وغير ذلك من القطاعات والمرافق المعنية.

وأخيراً، وبغية تمكين اليونسكو من تكييف برامجها والربط فيما بينها لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في أفريقيا، ستقوم إدارة أفريقيا، بالتعاون مع عدة جهات لا سيما مكتب التخطيط الاستراتيجي، بتنفيذ أنشطة تأمل ودراسات وأنشطة تحليلية ذات طابع استشارافي بشأن التحديات والإشكاليات الكبرى الملازمة لعملية تنمية أفريقيا أو الناجمة عنها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: مضاعفة وتعزيز تأثير برامج اليونسكو في أفريقيا عن طريق تأمين تشخيص أفضل للاحتياجات الإنمائية ذات الأولوية للقارة، واتباع نهج التشارك والتشاطر في التنفيذ، وخصوصاً مع الاتحاد الأفريقي والوكالات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، أو عن طريق جهات اتصال وشراكات إقليمية ودون إقليمية ووطنية ومحلية

مؤشرات الأداء

- وضع وتشغيل آلية موحدة للتشاور والتعاون تشمل اليونسكو والاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، والجماعات الاقتصادية الإقليمية، والمنظمات الدولية الحكومية وتتيح التوصل إلى ما يلي: (١) تشخيص متنسق للاحتياجات والأهداف الإنمائية؛ و(٢) الانتفاع المشترك بشبكات الشراكات والإمكانات المتاحة؛ و(٣) تنفيذ الأنشطة بصورة مشتركة أو جماعية.
- وضع وتشغيل آليات متكاملة للتعاون والتكامل الإقليمي في أفريقيا في كل من المكاتب دون الإقليمية، لا سيما من خلال برنامج التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء، والجماعات الاقتصادية الإقليمية، والمنظمات الدولية الحكومية، والمعاهد والمراكز والكراسي الجامعية واللجان الوطنية.
- المشاركة الفعالة، على الصعيد المواضيعي والتقني والقيادي، في البرامج المشتركة وآليات التنسيق الإقليمي التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في أفريقيا، لا سيما فيما يتعلق بتنسيق الأفرقة والأفرقة الفرعية المواضيعية التي أنيطت مسؤوليتها باليونسكو.

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز التنسيق بين القطاعات باعتباره ضرورياً لتحقيق الالتزام الجماعي، فيما يخص تصميم وتنفيذ وتقييم البرامج الموجهة إلى أفريقيا بوصفها «أولوية عامة»، من خلال (١) إعادة تنظيم آليات التنسيق القائمة وإعادة تنشيط هذه الآليات وإبراز قيمتها، و(٢) إقامة آليات تجديدية، ولا سيما باستحداث برامج ومشروعات خاصة واعدة

مؤشرات الأداء

- مراعاة البرامج ذات الأولوية وقرارات الهيئتين الرئاسيتين لليونسكو بشأن أفريقيا، وكذلك قرارات اللجان المشتركة بين اليونسكو والاتحاد الأفريقي، على النحو الواجب في إطار خطط العمل، وتقديم تقارير منتظمة بشأنها إلى الدول الأعضاء.
- تعزيز الأنشطة الخاصة ببرنامج «الأولوية لأفريقيا» بوصفه حيزاً مشتركاً بين القطاعات لتنفيذ «الأولوية الممنوحة لأفريقيا» وتقييمها، وتعزيز إمكانات هذا البرنامج.
- إعداد مجموعة من المشروعات الخاصة المشتركة بين القطاعات بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وتعليم العلوم، والثقافة من أجل التنمية، وثقافة السلام، وترويج هذه المشروعات في صفوف الشركاء.

النتيجة المنشودة ٣: تدعيم العلاقات مع الدول الأفريقية الأعضاء، وإنشاء شبكات من الشراكات الثنائية والمتعددة الأطراف، ومع المجتمع المدني والقطاع الخاص، بغية دعم الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا، وتعبئة هذه الشراكات في العمل على صعيد أفريقيا وعلى المستوى الدولي

مؤشرات الأداء

- زيادة اهتمام الدول الأعضاء والمجموعة الأفريقية والمجتمع المدني بالمبادرات والبرامج التي توجهها اليونسكو إلى أفريقيا وزيادة دعمها لها ومشاركتها فيها.
- إعداد وتنفيذ خطة عمل واستراتيجية لتعبئة الشراكات المواضيعية والتقنية والمالية على صعيد أفريقيا وعلى المستوى الدولي.
- تنظيم حلقة عمل تدريبية بشأن التكامل الإقليمي في كل منطقة فرعية واضطلاع اللجان الوطنية الأفريقية بإعداد مشروعات في إطار التعاون بين الشمال والجنوب والجنوب.

النتيجة المنشودة ٤: زيادة إبراز الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في أفريقيا

مؤشرات الأداء

- عدد الدراسات بشأن الإشكاليات المحددة التي تتعلق بأفريقيا أو تعنيها التي أجريت ونشرت.
- عدد المطبوعات بشأن علاقات اليونسكو مع أفريقيا وتعاونها معها التي أعدت ونشرت.
- زيادة عدد زائري موقع «إدارة أفريقيا» على الإنترنت.

الفصل ٢ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين

الوحدة المسؤولة: قسم المساواة بين الجنسين في مكتب المديرية العامة (ODG/GE)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧٣ بشأن تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين

٠٩٢٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرية العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل، مع ضمان الاتساق والتكامل بين الجهود الرامية إلى تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بالاستعانة في ذلك بألية للتنسيق والرصد من أجل تحقيق ما يلي:
 - (١) قيادة وتنسيق جهود اليونسكو الرامية إلى تعزيز المساواة بين الجنسين (مع التركيز بشكل منهجي على النساء/الفتيات والرجال/الصبيان) وتمكين المرأة؛
 - (٢) العمل كجهة تنسيق لجميع المسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
 - (٣) تأمين بروز أنشطة اليونسكو في هذا المجال للعيان من خلال الإبلاغ/الإخطار على نحو منهجي وجلي بشأن النتائج التي تُحرز على صعيد المساواة بين الجنسين؛
 - (٤) تزويد الإدارة العليا بالمشورة بشأن السياسات وبتوصيات في المراحل التمهيديّة بخصوص تعميم المساواة بين الجنسين في بنية أمانة اليونسكو؛
 - (٥) تعزيز نظم الإدارة والمساءلة المعمول بها في اليونسكو من أجل تنفيذ الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين، ومن أجل تحقيق نتائج على صعيد المساواة بين الجنسين؛
 - (٦) تدعيم جهود اليونسكو الرامية إلى تعبئة شركائها والمعنيين بعملها بغية تحقيق نتائج في مجال المساواة بين الجنسين، وذلك من خلال الاضطلاع بشكل منهجي وعلى جميع المستويات بأنشطة للترويج في هذا الصدد، ومن خلال الحوار بشأن السياسات؛
 - (٧) تأمين ورصد الالتزام في جميع مراحل البرمجة وعلى جميع مستويات البرنامج بمنح الأولوية لمسألة المساواة بين الجنسين» بوصفها أولوية عامة، سواء كانت الأنشطة ممولة من الميزانية العادية أو من موارد خارجة عن الميزانية؛
 - (٨) رصد تنفيذ الأنشطة وإحراز النتائج التي حدتها قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية والمعاهد في خطة العمل الخاصة بتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣؛
 - (٩) تحليل خطط العمل التي تقدمها جميع وحدات الأمانة من أجل إحراز النتائج المحددة في خطة العمل الخاصة بتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية وفي الوثائق الخاصة بالبرنامج والميزانية لفترة العامين، وضمان تحقيق هذه النتائج على الوجه الأمثل سواء بتعميم مراعاة قضايا المساواة بين الجنسين في جميع السياسات والبرامج والمشروعات، أو من خلال برمجة تراعي قضايا الجنسين وتستهدف معالجة أنماط محددة ومنهجية من عدم المساواة بين الجنسين؛
 - (١٠) توفير المساعدة والدعم على الصعيد التقني لجميع قطاعات البرنامج - بما فيها البرامج المشتركة بين القطاعات، والمرافق المركزية، والمكاتب الميدانية والمعاهد - من أجل تنفيذ الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين؛
 - (١١) تزويد الموظفين والجهات المكونة للمنظمة بإمكانيات لتنمية القدرات والتدريب في مجالي المساواة بين الجنسين وتعميم مراعاة قضايا الجنسين؛
 - (١٢) إسداء المشورة التقنية بشأن سياسة تراعي قضايا الجنسين في مجال الموارد البشرية وشؤون الموظفين؛
 - (١٣) رصد مستوى التوازن بين الجنسين على صعيد الأمانة؛
 - (١٤) المشاركة والإسهام، كجهة تنسيق مركزية داخل اليونسكو معنية بمسألة المساواة بين الجنسين، في عمليات الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

(١٥) رصد عمليات الإصلاح الجارية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بخصوص العمل على تحقيق المساواة بين الجنسين على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري، والمشاركة فيها وصياغة استراتيجيات لمشاركة اليونسكو على مختلف المستويات في قضايا تتعلق بالمساواة بين الجنسين؛

(١٦) إقامة شراكة متينة مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة والعاملة في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، مثل هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وغير ذلك؛

(١٧) تعزيز التعاون والشراكات مع الدول الأعضاء ومع القطاع الخاص وتعبئة آليات ثنائية ومتعددة الأطراف للمساعدة الإنمائية؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٤٣٤ ٦٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ١ ٧٤٠ ٥٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(١) تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع برامج اليونسكو وفي جميع مراحل تصميم البرنامج ومراحل تنفيذه ورصده وتقييمه، وذلك من خلال تعميم مراعاة قضايا الجنسين واعتماد البرمجة المراعية لقضايا الجنسين بما يكفل الامتثال للتوجهات الاستراتيجية وأطر البرمجة والأولويات التي حددتها الهيئتان الرئاسيتان، وبما يتماشى مع الأنشطة/النتائج المحددة في خطة العمل الخاصة بتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية، ومع توجيهات المديرية العامة؛

(٢) بناء القدرات اللازمة على صعيد الموظفين وعلى الصعيد المؤسسي من أجل تعميم مراعاة قضايا الجنسين وممارسة برمجة تراعي قضايا الجنسين والاضطلاع بأنشطة للترويج وإسداء المشورة بشأن السياسات في هذا الصدد؛

(٣) تحديد إسهام اليونسكو الاستراتيجي في أنشطة التعاون بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وإدماجه في هذه الأنشطة على المستوى العالمي والإقليمي والقطري؛

(٤) قيام الدول الأعضاء بدعم واتخاذ المبادرات من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

(٥) إقامة وتنفيذ شراكات جديدة مع مختلف الجهات المعنية، بما فيها القطاع الخاص، من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

٣ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

٠٩٢٠١ إن قسم المساواة بين الجنسين هو جهة الاتصال المعنية بجميع المسائل البرنامجية والاستراتيجية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وهو يسدي المشورة إلى المديرية العامة بهذا الشأن. ويضطلع القسم بمسؤوليات إدارية وأخرى تتعلق ببرنامج المنظمة. وتم نقل القسم من مكتب التخطيط الاستراتيجي إلى مكتب المديرية العامة في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٠، في خطوة تدل على أن المساواة بين الجنسين هي أحد الأركان الرئيسية لمهام المديرية العامة.

٠٩٢٠٢ وتم تكريس المساواة بين الجنسين بوصفها حقاً من حقوق الإنسان وهدفاً إنمائياً في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨ واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة لعام ١٩٧٩. وخلال المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة الذي عُقد في بيجين عام ١٩٩٥، اتفقت حكومات العالم على تعميم مراعاة المنظور الجنساني باعتباره استراتيجية لتحقيق المساواة بين الجنسين. وفي مؤتمر قمة الأمم المتحدة للألفية الذي عُقد عام ٢٠٠٠، التزم ١٤٧ رئيس حكومة «بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة باعتبارهما وسيلتين فعاليتين لمكافحة الفقر والجوع والمرض، ولحفز التنمية المستدامة فعلاً». وتم تأكيد هذا الالتزام مجدداً في عام ٢٠٠٥.

وتماشياً مع التطورات المسجلة على المستوى العالمي، حددت اليونسكو موضوع المساواة بين الجنسين بوصفه إحدى الأولويتين العامتين المدرجتين في استراتيجيتها المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، وأعدت خطة عمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية للفترة عينها. وتتمثل السمات الرئيسية لخطة العمل هذه فيما يلي: تعميم مراعاة قضايا الجنسين في عمل اليونسكو؛ وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في بنية اليونسكو؛ وبناء قدرات الموظفين والأطراف المعنية؛ واعتماد سياسات خاصة بالموارد البشرية والموظفين تراعي قضايا الجنسين. وترمي خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية، التي أقرها المجلس التنفيذي في دورته الثانية والثمانين بعد المائة، إلى تحقيق الأهداف الرئيسية التالية:

- إعادة تأكيد نهج اليونسكو المزدوج لتحقيق المساواة بين الجنسين الذي يقوم على تعميم مراعاة قضايا الجنسين في جميع مراحل البرمجة وعلى جميع مستويات البرنامج، ودعم الأنشطة/المبادرات ذات الأبعاد الجنسانية المحددة بغية التصدي لأوجه عدم المساواة المنهجية والحرجة بين الجنسين؛
- تحديد الأنشطة الاستراتيجية، وما يرافقها من منجزات ونتائج منشودة، ومؤشرات للأداء، وموارد مخصصة في إطار قطاعات البرنامج على مدى فترات العامين الثلاث؛
- عرض العناصر الرئيسية لأنشطة التنفيذ والرصد وإعداد التقارير الخاصة بالبرمجة القائمة على البيانات والنتائج لدعم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- وصف الآليات المؤسسية التي تتيح تحقيق المساواة بين الجنسين في المنظمة، مع التركيز على تنمية القدرات والمساءلة وتمثيل النساء والرجال في مستويات صنع القرار في الأمانة.

وتشمل المسؤوليات الرئيسية للقسم ما يلي:

- يقوم القسم، بوصفه الوحدة المركزية في الأمانة المعنية بأنشطة التنسيق والرصد الخاصة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بتعزيز وتيسير ورصد تنفيذ الأولوية المتمثلة في المساواة بين الجنسين، بما يضمن إعطاء الأولوية لهذا الموضوع في جميع مراحل التصميم والتنفيذ والرصد والتقييم الخاصة بالأنشطة العادية والأنشطة الخارجة عن الميزانية في البرنامج، وذلك وفقاً لما تنص عليه الوثيقة ٣٤/م/٤. وتنفذ عملية الرصد بالاستناد إلى «خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية» القائمة على النتائج والتي جرى إعدادها بالتشاور الوثيق مع كل قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية والمعاهد وغير ذلك من الشركاء؛
- توفير توجيهات استراتيجية وتقنية بشأن تعميم مراعاة قضايا الجنسين وعناصره الرئيسية الستة المتمثلة فيما يلي: المساواة؛ وتعميم مراعاة المساواة بين الجنسين وفقاً لنهج يقوم على النتائج؛ والرصد وإعداد التقارير؛ والميزنة المراعية لقضايا الجنسين؛ وبناء القدرات؛ والاتساق والتنسيق وإدارة المعارف والمعلومات؛
- دعم الإدارة العليا في الأمانة والهيئتين الرئاسيتين لتدعيم ما تملكه المنظمة من أطر تقنية وتوجيهية ومن وثائق استراتيجية تتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- تزويد قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية والمعاهد والدول الأعضاء بدعم قائم على معالجة القضايا وتلبية الطلبات من أجل تعزيز تنفيذ الأولوية المتمثلة في المساواة بين الجنسين؛
- الترويج لحوار بشأن سياسات المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والمشاركة في هذا الحوار في إطار الأمانة ومع الأطراف المعنية الأخرى على حد سواء، والدفاع عن حقوق النساء والفتيات؛
- قيادة وتنسيق ودعم الأنشطة الرامية إلى إعداد وتنفيذ برامج/مبادرات خاصة لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- تعزيز نهج مشترك بين القطاعات وجامع للتخصصات، بما في ذلك التعاون مع البرامج المشتركة بين القطاعات، بغية التشجيع على اتباع نهج شامل لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- بناء القدرات المؤسسية وقدرات الموظفين لتعميم مراعاة المساواة بين الجنسين على نحو فعال في مختلف الأنشطة والبرامج؛ واتخذت المديرية العامة قراراً يقضي بتطوير قدرات جميع الموظفين في مجال تعميم مراعاة قضايا الجنسين وتوفير تدريب إلزامي في هذا الصدد؛
- دعم الجهود التي تبذلها اليونسكو لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً التي تتعلق بالمساواة بين الجنسين، بما في ذلك أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية ذات الصلة؛
- توفير قيادة استراتيجية وتقديم الدعم فيما يخص مشاركة اليونسكو في أنشطة الأمم المتحدة وعملياتها الإصلاحية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على المستوى العالمي والإقليمي والقطري؛

- التشاور والتعاون مع الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، وجماعات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، بغية إقامة الشراكات والمشاركة في الأنشطة التي تعزز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- تمثيل اليونسكو في الاجتماعات والمؤتمرات التي تنظمها وكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف، ومنظمات المجتمع المدني، بشأن القضايا المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- تمثيل اليونسكو في دورات لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة وفي لجنة وضع المرأة؛
- إعداد التقارير بشأن النتائج المحققة في مجال المساواة بين الجنسين وإدراج هذه النتائج في جميع عمليات تقديم التقارير من أجل تسليط المزيد من الضوء على الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في هذا المجال؛
- العمل، بالنيابة عن اليونسكو، على إعداد وتقديم مساهمات المنظمة في التقارير ذات الصلة لمنظومة الأمم المتحدة والأمين العام التي تُعرض على الجمعية العامة ومجلس الأمن؛
- إساءة المشورة التقنية بشأن سياسات الموارد البشرية والموظفين المراعية لقضايا الجنسين، ورصد التوازن بين الجنسين على مستوى الأمانة؛
- إجراء تقييم تحليلي للتقدم المحرز والتحديات التي ووجهت والدروس المستفادة فيما يخص تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

وسيضطلع قسم المساواة بين الجنسين بمسؤولياته ومهامه بالتعاون الوثيق مع الشركاء الوارد ذكرهم أدناه:

٠٩٢٠٥

- على المستوى الداخلي: شبكات جهات الاتصال المعنية بقضايا الجنسين (في المقر وفي المكاتب الميدانية)؛ ومكتب إدارة الموارد البشرية ومكتب التخطيط الاستراتيجي (بما في ذلك قسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجية عن الميزانية)؛ ومرفق الإشراف الداخلي، ومكتب التنسيق الميداني، وقطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور، وقطاع الإدارة، وإدارة أفريقيا؛
- على المستوى الخارجي: منظومة الأمم المتحدة بوجه عام، وجهاز الأمم المتحدة المعني بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بوجه خاص؛ والشبكة المعنية بالمساواة بين الجنسين للجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، ومركز التنمية التابع لمنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي؛ والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، ومنظمات المجتمع المدني، لا سيما الجماعات المعنية بشؤون المرأة والقطاع الخاص.

وستحظى أنشطة تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة التي تضطلع بها اليونسكو وقسم المساواة بين الجنسين بدعم قوي ومتواصل من الإدارة العليا والدول الأعضاء.

٠٩٢٠٦

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٢٠٧

النتيجة المنشودة ١: تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع برامج اليونسكو وفي جميع مراحل تصميم البرنامج ومراحل تنفيذه ورصده وتقييمه، وذلك من خلال تعميم مراعاة قضايا الجنسين واعتماد البرمجة المراعية لقضايا الجنسين بما يكفل الامتثال للتوجهات الاستراتيجية وأطر البرمجة والأولويات التي حددتها الهيئتان الرئاسيتان، وبما يتماشى مع الأنشطة/النتائج المحددة في خطة العمل الخاصة بتحقيق المساواة بين الجنسين على سبيل الأولوية، ومع توجيهات المديرية العامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد وجودة البرامج والمبادرات المراعية لقضايا الجنسين والكفيلة بتغيير المواقف إزاء هذه القضايا في جميع القطاعات والمكاتب الميدانية والمعاهد. 	<ul style="list-style-type: none"> - ارتفاع بنسبة ٢٠٪. معايير الجودة: وجود أنشطة تحليلية تتعلق بقضايا الجنسين ونتائج ذات أبعاد جنسانية محددة ومخصصات محددة في الميزانية لتحقيق المساواة بين الجنسين.

النتيجة المنشودة ٢: بناء القدرات اللازمة على صعيد الموظفين وعلى الصعيد المؤسسي من أجل تعميم مراعاة قضايا الجنسين وممارسة برمجة تراعي قضايا الجنسين والاضطلاع بأنشطة للترويج وإسداء المشورة بشأن السياسات في هذا الصدد

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد خطط العمل والوثائق الاستراتيجية والتوجيهية التي تعمم مراعاة قضايا الجنسين في اليونسكو. 	<ul style="list-style-type: none"> ارتفاع عدد خطط العمل التي تعمم مراعاة قضايا الجنسين وتحسن جودتها، والإشارة إلى المساواة بين الجنسين في الوثائق الاستراتيجية والتوجيهية.

النتيجة المنشودة ٣: تحديد إسهام اليونسكو الاستراتيجي في أنشطة التعاون بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وإدماجه في هذه الأنشطة على المستوى العالمي والإقليمي والقطري

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المواد والأدوات الإعلامية الخاصة بالأمم المتحدة التي تجلّت ودُمجت فيها مساهمة اليونسكو، لا سيما فيما يخص المساواة بين الجنسين في مجال التعليم والثقافة. 	<ul style="list-style-type: none"> ارتفاع عدد المرات التي تمت فيها الإشارة إلى المساواة بين الجنسين في الوثائق التعليمية والثقافية.

النتيجة المنشودة ٤: قيام الدول الأعضاء بدعم واتخاذ المبادرات من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تشارك في المبادرات الجديدة التي تقودها اليونسكو لتعزيز المساواة بين الجنسين. 	<ul style="list-style-type: none"> ما يتراوح بين ١٠ دول أعضاء و ١٥ دولة عضواً، وبخاصة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

النتيجة المنشودة ٥: إقامة وتنفيذ شراكات جديدة مع مختلف الجهات المعنية، بما فيها القطاع الخاص، من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تسليط المزيد من الأضواء على الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، لا سيما على المستوى القطري. 	<ul style="list-style-type: none"> شراكة واحدة إضافية مخصصة للمساواة بين الجنسين.

الفصل ٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية

الوحدة المسؤولة: مكتب التخطيط الاستراتيجي (BSP)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧٤ بشأن التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية

٠٩٣٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(ألف) تنفيذ خطة العمل من أجل تحقيق ما يلي:

- (أ) إعداد مجمل برنامج وميزانية المنظمة (٥/٣٧) وفقاً للتوجيهات الصادرة عن الهيئتين الرئاسيتين، بما في ذلك مشاركة اللجان الوطنية، ووفقاً لتوجيهات المديرية العامة ومبادئ التخطيط والبرمجة القائمين على النتائج، ومبادئ الشفافية والفعالية والترشيد؛
- (ب) رصد تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/٣٤) من خلال وثائق البرنامج والميزانية لفترات العامين، وإعداد مشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/٣٧) كي ينظر فيه المجلس التنفيذي والمؤتمر العام؛
- (ج) تحليل خطط عمل جميع وحدات الأمانة من أجل ضمان توافقها مع قرارات الهيئتين الرئاسيتين المتعلقة بالوثيقة ٥/٣٦، ومع توجيهات المديرية العامة ومتطلبات البرمجة والإدارة والرصد والإبلاغ استناداً إلى النتائج؛
- (د) رصد تنفيذ البرنامج المعتمد وخطط عمله عن طريق إجراء عمليات استعراض منتظمة ترمي إلى تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المنشودة، وتقديم تقارير دورية في هذا الشأن إلى الهيئتين الرئاسيتين في إطار التقارير النظامية؛
- (هـ) المشاركة والإسهام في عمل قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية وتزويدها بمدخلات بما يسهم على نحو جوهري في عمليات الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمتعلقة بإصلاح الأمم المتحدة وبالقضايا البرنامجية على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري، ولا سيما العمليات الخاصة بمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق وهيئاته الفرعية، وتعزيز قدرات الموظفين في هذا الشأن؛
- (و) مواصلة تنفيذ خطة عمل المديرية العامة الرامية إلى تحسين إدارة الموارد الخارجة عن الميزانية، عن طريق ما يلي:
 - (١) برمجة الأنشطة التي تتطلب دعماً من خارج الميزانية من خلال البرنامج الإضافي التكميلي بحيث تطابق أولويات البرنامج العادي الوارد في الوثيقة ٥/٣٦؛
 - (٢) تنفيذ استراتيجية المنظمة في مجال تعبئة الموارد، وتشذيبها حسب الاقتضاء مع الاستعانة على نطاق أوسع بمنهجيات التمويل المواضيعي؛
 - (٣) مواصلة تنمية وتنسيق عمليات إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص بالتشاور مع اللجان الوطنية؛
 - (٤) وضع نهج مبتكرة لتمويل الأنشطة الخاصة بقطاع محدد؛
 - (٥) تعزيز عمليات تنفيذ ورصد الأنشطة الخارجة عن الميزانية، ولا سيما من خلال بناء قدرات الموظفين؛
- (ز) توفير الدعم اللازم لتنفيذ البرامج المشتركة بين القطاعات، بوجه عام، والاضطلاع بقيادة البرنامج المشترك بين القطاعات «تعزيز ثقافة السلام واللاعنف»؛
- (ح) تعزيز إدراج نهج الاستشراف والاستباق في جميع مجالات اختصاص المنظمة؛ والاضطلاع، من خلال التعاون مع قطاعات البرنامج، بتحديد الاتجاهات والتحديات المستجدة في هذه المجالات والقيام بأنشطة استشرافية بالاشتراك مع قطاعات البرنامج؛

(ط) الاضطلاع، بالتعاون الوثيق مع «إدارة أفريقيا» و«قسم المساواة بين الجنسين» العاملين في إطار مكتب المديرية العامة، برصد أنشطة البرنامج المضطلع بها لصالح الأولويتين العامتين للمنظمة والمتمثلتين في «أفريقيا» و«المساواة بين الجنسين»؛

(ي) تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب؛ ومساندة أقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشرائح الاجتماعية الأضعف حالاً بما فيها الشعوب الأصلية، والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث، والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والبلدان ذات الدخل المتوسط؛

(ك) ضمان التطبيق التدريجي لمبادئ نهج الإدارة القائمة على النتائج ونهج إدارة المخاطر، وذلك بالنظر إلى النتائج المنشودة بما يكفل إلى أقصى قدر ممكن تأثير أنشطة المنظمة؛ وتوفير برامج للتدريب والتوجيه لصالح الموظفين والدول الأعضاء؛

(ل) إدارة نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (نظام «سيستر»)، وتوفير البرامج التدريبية الرامية إلى تعزيز القدرات للموظفين والدول الأعضاء، بالتعاون مع قطاع إدارة خدمات الدعم؛

(باء) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣٠٠ ٤٣٠ ١ دولار لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ٧ ٧١٠ ٥٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(١) إعداد مشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١ (٤/م/٣٧) ومشروع البرنامج والميزانية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (٥/م/٣٧) (٢٠١٤-٢٠١٧) فيما يخص البرنامج و٢٠١٤-٢٠١٥ فيما يخص الميزانية)؛

(٢) الاضطلاع بوظائف البرمجة والرصد وإعداد التقارير وفقاً لنهج اليونسكو القائم على النتائج، مع الالتزام بالتوجهات الاستراتيجية وإطار البرمجة والأولويات التي تحددها الهيئتان الرئاسيتان، وبتوجيهات المديرية العامة؛

(٣) تأمين الاستقرار في حجم الموارد المتوافرة من خارج الميزانية مع ضمان نسبة أكبر فيها من الموارد غير المخصصة لأغراض محددة، وذلك عن طريق زيادة وتنوع القنوات والأساليب المتبعة لتعبئة الموارد، بما في ذلك إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص واعتماد نهج تمويلية مبتكرة؛

(٤) توفير التنسيق والتوجيه والدعم بوجه عام للبرامج المشتركة بين القطاعات، بما في ذلك قيادة برنامج العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف، والاستراتيجية الشاملة المتكاملة بشأن معاهد ومراكز الفئة ٢، وغير ذلك من الموضوعات وقضايا السياسات العامة ذات الطابع الاستراتيجي؛

(٥) تنفيذ أنشطة استشرافية تتعلق بالاتجاهات والتحديات المستجدة على الصعيدين العالمي والإقليمي ودمجها في عمليات البرمجة في جميع القطاعات ونشر نتائجها على نطاق واسع؛

(٦) تنسيق وتعزيز الإسهام البرنامجي لليونسكو في عملية إصلاح الأمم المتحدة وفي أنشطة التعاون المشترك بين وكالات الأمم المتحدة على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي، بما في ذلك من خلال إدارة الموارد البرنامجية المخصصة لأغراض محددة ومن خلال البرامج الرامية إلى بناء قدرات الموظفين؛

(٧) تعزيز قدرات الموظفين في مجال الإدارة القائمة على النتائج وفي مجال نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (نظام «سيستر»)، وتعبئة وإدارة الموارد الخارجة عن الميزانية، وعمليات إصلاح الأمم المتحدة/ نهج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؛

٣ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالسفر والخدمات التعاقدية والمنشورات.

مكتب التخطيط الاستراتيجي هو جهة الاتصال المركزية في الأمانة فيما يخص جميع المسائل البرنامجية والاستراتيجية والمسائل المتعلقة بالميزانية وبالتعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية والشراكات مع القطاعين العام والخاص، وهو يقوم بإسداء المشورة إلى المديرية العامة في هذا الصدد. ويخضع المكتب لسلطة مساعد المديرية العامة للتخطيط الاستراتيجي (ADG/BSP)، وهو يتألف من قسم البرنامج والميزانية (BSP/PB)، وقسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية (BSP/CFS)، وشعبة الاستشراف (BSP/FOR)، ومن فريقين يُعنى إحداهما بعملية إصلاح الأمم المتحدة والمسائل البرنامجية الاستراتيجية، ويتولى الآخر دعم إدارة البرامج. وتوخياً لتوطيد الصلة بين التخطيط الاستراتيجي للبرامج وتخصيص الموارد لها، من جهة، وإعداد الوثيقة م/٥ بأكملها، من جهة أخرى، دُعم المكتب عن طريق نقل موظفين إليه من شعبة التحليل والتخطيط المركزي التابعة لمكتب الميزانية السابق. وأدى دمج قسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية إلى زيادة اتساق عملية البرمجة والميزنة الشاملة وتحسين المواءمة والتآزر بين موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك من خلال إعداد البرنامج الإضافي التكميلي.

وتشمل مسؤوليات المكتب الرئيسية في مجال البرمجة والرصد ما يلي:

- القيام، بالتعاون الوثيق مع جميع وحدات الأمانة، بإعداد الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقبلة (٤/م/٣٧) وبرنامج وميزانية المنظمة (٥/م/٣٧)، مع ضمان الامتثال للأولويات الإقليمية ذات الصلة وللتوجيهات الصادرة عن الهيئتين الرئاسيتين، مع ضمان مشاركة اللجان الوطنية، وللتوجيهات الصادرة عن المديرية العامة، ولمبادئ التخطيط والبرمجة استناداً إلى النتائج. وتشمل مسؤولية إعداد الوثيقتين م/٤ وم/٥، في ما تشمله، إعداد المقترحات الأولية للمديرية العامة، وتحليل الردود التي ترد بشأنها من الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية، ورسم الخطط ووضع المبادئ التوجيهية لإعداد مشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل ومشروع البرنامج والميزانية، وإسداء المشورة إلى القطاعات والمكاتب ومساعدتها في وضع الاستراتيجيات وصياغة النتائج المنشودة ومؤشرات الأداء والأهداف ومؤشرات الأساس المتصلة بها في إطار الوثيقة م/٥. وينبغي أيضاً أن تأخذ هذه الجهود في الاعتبار نتائج وتوصيات عمليات التقييم ومراجعة الحسابات؛
- تعبئة الموارد من خارج الميزانية من الجهات المانحة التقليدية والجديدة، مع التركيز على دعم البرامج المواضيعية؛
- إعداد البرنامج الإضافي التكميلي للموارد الخارجة عن الميزانية، الذي يتضمن في جملة أمور برامج مواضيعية قطاعية ومشاركة بين القطاعات مقترحة للحصول على التمويل من الجهات المانحة؛
- رصد وتقييم عملية تنفيذ البرنامج والميزانية المعتمدين (٥/م/٣٦) والأنشطة الممولة من خارج الميزانية وفقاً لمبدأ الإدارة المستندة إلى النتائج ومراعاة حقوق الإنسان، وذلك بإجراء استعراضات منتظمة لحالة تنفيذ البرامج على ضوء تحقيق النتائج؛
- إعداد التقارير عن تنفيذ البرنامج المعتمد وخطط عمله وتقديمها إلى الهيئتين الرئاسيتين في إطار عملية إعداد التقارير النظامية ذات الصلة، مثل الوثيقة م/٣ التي تصدر مرة كل سنتين والوثائق م/٤ التي يتم إعدادها كل ستة أشهر والوثائق ذات الصلة الصادرة عبر الإنترنت والتي تتضمن تقارير عن عمليات التقييم الاستراتيجية وعن النتائج المحرزة؛
- إدارة نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (SISTER) وهو النظام المركزي لإدارة البرامج، والعمل بالتعاون مع قطاع إدارة خدمات الدعم (MSS) على تزويد الموظفين والدول الأعضاء ببرامج تدريبية لتعزيز قدراتهم في هذا الصدد، وتقديم التوصيات بشأن تعديل هذه الأداة وتطويرها من أجل تعزيز ممارسات الإدارة المستندة إلى النتائج. كما يطور المكتب وينفذ برامج إضافية لتدريب الموظفين والدول الأعضاء في البرمجة والإدارة والرصد وإعداد التقارير استناداً إلى النتائج؛
- تشمل التدابير اللازمة لتعزيز المهام المذكورة أعلاه، وبالتالي تنفيذ البرنامج، تحسين المنهجيات والأدوات المستخدمة وتوفير التدريب اللازم لمديري البرامج ودعم بناء القدرات في المقر وفي المكاتب الميدانية في مجال البرمجة (SISTER) والإدارة المستندة إلى النتائج، وتعبئة الأموال من خارج الميزانية وإدارتها، وعملية إصلاح الأمم المتحدة وإعداد إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

ويقوم المكتب أيضاً بمهمة تأمين التنسيق العام للبرامج المشتركة بين القطاعات، وقيادة برنامج العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف، والإشراف على تنفيذ الاستراتيجية المتكاملة والشاملة للمعاهد والمراكز من الفئة ٢. كما تم تكليف المكتب بالتشارك مع قطاع العلوم الطبيعية، بمهمة تأمين التنسيق الشامل لإسهام اليونسكو في مؤتمر ريو+٢٠. ويطور المكتب أيضاً النهج فيما يخص السياسات والقضايا الاستراتيجية الأخرى، بما فيها متابعة تنفيذ نتائج التقييم الخارجي المستقل، التي تتناولها لجان الإدارة العليا، ولا سيما في إطار قيام المكتب بتوفير خدمات الأمانة للجنة إدارة البرنامج ومن خلال عضوية مساعد المدير العام للمكتب في فريق الإدارة التنفيذية.

ويعمل المكتب أيضاً بمثابة جهة الاتصال في المنظمة فيما يخص تعزيز ورصد الأنشطة البرنامجية الموجهة إلى الشباب وأقل البلدان نمواً، ويشمل ذلك متابعة أعمال مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً (استنبول، ٩-١٣ أيار/مايو ٢٠١١) واللجان العليا التي تنشئها المدير العام.

وتتولى شعبة الاستشراف المسؤولية عن تصميم أبعاد الاستشراف والاستباق ذات الصلة بمجالات اختصاص اليونسكو ودمجها في عملية التخطيط الاستراتيجي، وتعزيز تطبيق النهج المشترك بين القطاعات في هذا السياق. وسيقوم المكتب بدور قيادي في تعميم البعد الاستشرافي في كل من مجالات اختصاص اليونسكو وسيعمل على تنفيذ عدد من المبادرات تحقيقاً لهذا الغرض، بما فيها لقاءات «منتدى اليونسكو للمستقبل» و«حلقات عمل اليونسكو للمستقبل» و«محاضرات اليونسكو للمستقبل»، فضلاً عن إعداد وتوزيع المطبوعات وإصدار المواد على الإنترنت.

وفي مجال تعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية، سيظل التعاون مع الجهات المانحة الحكومية العاملة على أساس ثنائي يمثل محوراً أساسياً لموارد اليونسكو الخارجة عن الميزانية المخصصة لدعم الأنشطة البرنامجية في كل مناطق العالم، ولا سيما في أفريقيا. وسيولى المزيد من الاهتمام إلى المصالح المحددة للمانحين والشركاء الناشئين. كما سيواصل تطوير الإمكانيات التي تتيحها طريقة التمويل ذاتي النفع لمواجهة التحديات الإنمائية في البلدان ذات الدخل المتوسط. وسيقوم المكتب على وجه التحديد بما يلي:

- تعزيز البرمجة من خلال البرنامج الإضافي التكميلي ولا سيما من خلال تعزيز التركيز البرنامجي حول برامج بارزة للعيان تتسم بالأولوية، بغية تعبئة نسبة أعلى من الموارد غير المخصصة أو المخصصة بشكل فضفاض ووضع برامج موضوعية متكاملة خارجة عن الميزانية؛ وفي هذا السياق سيستخدم البرنامج الإضافي التكميلي أيضاً كوسيلة للإعلام عن متطلبات اليونسكو من حيث المساهمات العينية؛
- مواصلة شراكة اليونسكو مع الاتحاد الأوروبي ومع بنوك التنمية المتعددة الأطراف من خلال تنظيم اجتماعات تنسيق سنوية، وتبادل المعلومات عن السياسة العامة في المراحل التمهيدية، والاضطلاع بأنشطة مشتركة للترويج وبناء القدرات، والتمويل المشترك للمشروعات، ولا سيما على الصعيد القطري؛
- تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد على صعيد المنظمة بأكملها وتحسينها انطلاقاً من تركيزها المزدوج على تعزيز وتنويع الجهات المانحة التقليدية وعلى استحداث نهج جديد لإقامة الشراكات مع القطاع الخاص، بالتشاور مع اللجان الوطنية
- تدريب الموظفين لضمان اتساق الأنشطة الخارجة عن الميزانية مع أنشطة البرنامج العادي؛ وتحسين قدرة المنظمة ككل على تعبئة الموارد وزيادة الامتثال للإجراءات ذات الصلة بمختلف جوانب إدارة البرامج والمشروعات الممولة من خارج الميزانية؛
- مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز الإجراءات والنظم الخاصة برصد المشروعات الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك من خلال «نظام الإنذار القطاعي» والانتفاع الأمثل بالفرص التي يتيحها نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (SISTER) من أجل تحسين الرصد النوعي للبرامج والمشروعات الممولة من خارج الميزانية؛
- تحسين الاتصال الداخلي بين أقسام اليونسكو والاتصال الخارجي مع شركاء اليونسكو دعماً للجهود المذكورة أعلاه.

ويقوم المكتب أيضاً بقيادة وتنسيق مشاركة اليونسكو وإسهامها في الأنشطة المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يخص المسائل المتعلقة بالبرنامج بشكل عام، والأنشطة الرامية إلى تعزيز الاتساق على نطاق المنظومة وعلى المستوى العالمي والإقليمي والقطري. ويقدم المكتب التوجيه والتدريب والدعم لجميع وحدات الأمانة المشاركة في عملية البرمجة القطرية المشتركة وغيرها من المسائل المتعلقة بإصلاح الأمم المتحدة. وسيضطلع المكتب بأنشطة التدريب الرامية إلى تعزيز قدرات الموظفين في هذا الصدد. وسيدعم المكتب أيضاً المكاتب الميدانية في عملية إعداد وثائق اليونسكو بشأن البرمجة القطرية. وتحقيقاً لهذا الغرض، يدير المكتب

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

أيضاً الجزء الذي يتم تجميعه بنسبة ٢٪ من موارد البرنامج، والذي تخصصه المديرية العامة للدعم والتدريب في مكاتب اليونسكو الميدانية المشاركة في إعداد عمليات البرمجة القطرية المشتركة. ويقوم المكتب بتمثيل اليونسكو في الأنشطة والمناقشات ذات الصلة ببرنامج المنظمة في إطار المجلس التنسيقي للرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما في إطار لجنته البرنامجية الرفيعة المستوى ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وهيئاتها الفرعية، ومنها فريق المساندة التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، على مستوى مساعدي المديرية العامة/الأمين العام. والمكتب مكلف أيضاً بمهام ضمان المراعاة الكاملة لجميع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية والأحكام الأخرى ذات الصلة من إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ووثيقة نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ وعام ٢٠١٠، في الأنشطة البرنامجية لليونسكو، كما يتولى المكتب تنظيم استجابة المنظمة لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٦٢/٢٠٨ بشأن استعراض عام ٢٠٠٧ الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذي من أجل التنمية، والاستعراض الشامل لسياسة الأنشطة التنفيذية كل أربع سنوات الذي سيبدأ في عام ٢٠١٣. ويتولى المكتب أيضاً إعداد اتفاقات بشأن الشراكة الاستراتيجية مع المنظمات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في شكل مذكرات تفاهم.

النتيجة المنشودة ١: إعداد مشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١ (٣٧/م/٤) ومشروع البرنامج والميزانية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (٣٧/م/٥) (٢٠١٤-٢٠١٧) فيما يخص البرنامج و٢٠١٤-٢٠١٥ فيما يخص الميزانية)

النتيجة المنشودة ٢: الاضطلاع بوظائف البرمجة والرصد وإعداد التقارير وفقاً لنهج اليونسكو القائم على النتائج، مع الالتزام بالتوجهات الاستراتيجية وإطار البرمجة والأولويات التي تحددها الهيئتان الرئاسيتان، وتوجيهات المديرية العامة

النتيجة المنشودة ٣: تأمين الاستقرار في حجم الموارد المتوافرة من خارج الميزانية مع ضمان نسبة أكبر فيها من الموارد غير المخصصة لأغراض محددة، وذلك عن طريق زيادة وتنويع القنوات والأساليب المتبعة لتعبئة الموارد، بما في ذلك إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص واعتماد نهج تمويلية مبتكرة

النتيجة المنشودة ٤: توفير التنسيق والتوجيه والدعم بوجه عام للبرامج المشتركة بين القطاعات، بما في ذلك قيادة برنامج العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف، والاستراتيجية الشاملة المتكاملة بشأن معاهد ومراكز الفئة ٢، وغير ذلك من الموضوعات وقضايا السياسات العامة ذات الطابع الاستراتيجي

النتيجة المنشودة ٥: تنفيذ أنشطة استشرافية تتعلق بالاتجاهات والتحديات المستجدة على الصعيدين العالمي والإقليمي ودمجها في عمليات البرمجة في جميع القطاعات ونشر نتائجها على نطاق واسع

النتيجة المنشودة ٦: تنسيق وتعزيز الإسهام البرنامجي لليونسكو في عملية إصلاح الأمم المتحدة وفي أنشطة التعاون المشترك بين وكالات الأمم المتحدة على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي، بما في ذلك من خلال إدارة الموارد البرنامجية المخصصة لأغراض محددة ومن خلال البرامج الرامية إلى بناء قدرات الموظفين

النتيجة المنشودة ٧: تعزيز قدرات الموظفين في مجال الإدارة القائمة على النتائج وفي مجال نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (نظام «سيستر»)، وتعبئة وإدارة الموارد الخارجة عن الميزانية، وعمليات إصلاح الأمم المتحدة/ نهج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية

الفصل ٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة

الوحدة المسؤولة: مكتب إدارة المعارف ونظم المعلومات (MSS/BKI)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧٥ بشأن إدارة المعارف على نطاق المنظمة

٠٩٤٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الرامية إلى تطبيق الاستراتيجية الخاصة بإدارة المعارف ونظم المعلومات (KISM) تطبيقاً فعالاً في المنظمة استناداً إلى احتياجات المنتفعين، ودعم ابتكار المعارف وحفظها والمحافظة عليها وتبادلها في المنظمة بأكملها، واتخاذ القرارات بفعالية وكفاءة على جميع المستويات في المنظمة، وتعزيز التعلّم فيها؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٧٠٠ ٨٩٣ ١ دولار أمريكي لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ٣٠٧٦ ٢٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدّم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتيجتين المنشودتين التاليتين:

(١) وضع رؤية استراتيجية بشأن إدارة المعارف والمعلومات، بما في ذلك مستلزمات نشر المعارف؛

(٢) وضع وتنفيذ عملية للحوكمة واتخاذ القرارات فيما يتعلق بالاستثمارات الخاصة بإدارة المعارف والمعلومات في المنظمة بأكملها؛

٣ - كما يطلب من المديرة العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

يشمل هذا النشاط إعداد استراتيجية لإدارة المعارف ونظم المعلومات في المنظمة بغية دعم ابتكار المعارف وحفظها والمحافظة عليها وتقاسمها في المنظمة بأكملها. وسيقوم مكتب إدارة المعارف ونظم المعلومات (MSS/BKI) بتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم عملية اتخاذ القرارات بفعالية وكفاءة على جميع المستويات في المنظمة، وتعزيز التعلّم فيها.

٠٩٤٠١

ويضطلع هذا المكتب، تحت السلطة العامة لمساعدة المديرة العامة لإدارة خدمات الدعم (ADG/MSS)، بمهمة هيئة استشارية رئيسية للمديرة العامة وكبار المسؤولين الإداريين في مجالات إدارة المعارف ونظم المعلومات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتكامل النظم من أجل زيادة الابتكار، وزيادة تأثير أعمال اليونسكو، والارتقاء باستثمار المنظمة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى المستوى الأمثل، وتعزيز الترابط داخل منظومة الأمم المتحدة.

٠٩٤٠٢

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٤٠٣

النتيجة المنشودة ١: وضع رؤية استراتيجية بشأن إدارة المعارف والمعلومات بما في ذلك مستلزمات نشر المعارف؛

النتيجة المنشودة ٢: وضع وتنفيذ عملية للحوكمة واتخاذ القرارات فيما يتعلق بالاستثمارات الخاصة بإدارة المعارف والمعلومات في المنظمة بأكملها

الفصل ٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور

الوحدة المسؤولة : قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٨٢ بشأن العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور

٠٩٥٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يطلب من المديرية العامة أن تدرس وسائل وسبل زيادة ترشيد الموارد المالية المخصصة للباب الثاني - باء - ٥ من الوثيقة ٥/٣٦م، مع تحقيق التوازن اللازم بين سبل تعزيز التعاون مع الشركاء المؤسسيين وشبكات التعاون الرسمية والسبل اللازمة للمضي قدماً في إبراز هذه الأنشطة، ويدعوها بالتالي إلى أن تحرص، قدر الإمكان، على تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة، من خلال زيادة فعالية الخدمات الراهنة وتخفيض المصروفات المتعلقة بالأسفار والخدمات التعاقدية، وأن تقدم إلى الهيئتين الرئاسيتين دورياً معلومات عن الوفورات التي يمكن تحقيقها في التكاليف الخاصة بالمجالات المذكورة أعلاه؛

٢ - ويأذن للمديرية العامة بما يلي:

ألف - تنفيذ خطة العمل من أجل ما يلي:

(أ) تعزيز العلاقات مع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين بطرق شتى تشمل:

- (١) التعاون الوثيق مع الوفود الدائمة ومجموعات الدول الأعضاء القائمة في اليونسكو ومع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية القائمة التي تربطها باليونسكو علاقات رسمية؛
- (٢) ضمان التنظيم الفعال لعمليتي إعداد الزيارات الرسمية ومتابعتها؛
- (٣) المساعدة على ترتيب الأولويات الخاصة بأنشطة اليونسكو في الدول الأعضاء ولدى الأعضاء المنتسبين؛
- (٤) تعزيز الطابع العالمي لعضوية المنظمة؛
- (٥) التخطيط لعقد الاجتماعات الإعلامية العامة أو المواضيعية مع الوفود الدائمة؛
- (٦) تحضير أسفار المديرية العامة في مهام رسمية إلى الدول الأعضاء على النحو الأمثل؛
- (٧) استيفاء قاعدة بيانات المعالم القطرية المتاحة على الإنترنت فيما يخص حالة التعاون مع اليونسكو؛

(ب) التأكيد من جديد على مكانة اليونسكو واختصاصاتها الأساسية في إطار منظومة الأمم المتحدة وتعزيز التعاون مع المنظمات الدولية الحكومية الأخرى بطرق شتى تشمل:

- (١) رصد وتحليل التطورات الهامة في هذه المنظمات؛
- (٢) تنسيق المساهمات في إعداد الوثائق والتقارير، وفي الاجتماعات بين الوكالات والاجتماعات الدولية الحكومية؛
- (٣) ضمان رصد وتنفيذ الاتفاقات الرسمية المبرمة؛

(ج) تعزيز دور اللجان الوطنية وقدراتها وإقامة شراكات مع بعض الشبكات المنتسبة بطرق شتى تشمل:

- (١) زيادة التعاون مع اللجان الوطنية؛
- (٢) تشجيع التعاون فيما بين اللجان الوطنية على المستوى الثنائي ودون الإقليمي والإقليمي والأقاليمي؛
- (٣) تنمية القدرات التنفيذية لدى اللجان الوطنية، ولا سيما عن طريق التدريب؛
- (٤) تعزيز الشراكات بين اللجان الوطنية وممثلي المجتمع المدني، وتعزيز سبل تواصلها مع المكاتب الميدانية والأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة؛

- (٥) تعزيز أنشطة الترويج والتوعية بشأن دور اللجان الوطنية وإسهامها؛
- (٦) تكثيف التعاون مع اللجان الوطنية لتعبئة وإدارة الموارد الخارجة عن الميزانية؛
- (٧) توسيع نطاق الدعم الذي تحظى به المثل العليا لليونسكو في الدول الأعضاء من خلال التعاون الوثيق مع البرلمانين والمؤسسات البرلمانية على الصعيد الوطني والإقليمي والأقليمي؛
- (٨) تشجيع أندية اليونسكو ومراكزها ورابطاتها وشبكتها، وكذلك السلطات المحلية، على الإسهام في ترويج أهداف اليونسكو؛
- (د) إقامة ثقافة الشراكات مع المجتمع المدني ومع شركاء جدد بطرق شتى تشمل:
- (١) توثيق الروابط مع المنظمات غير الحكومية الشريكة في جميع مراحل دورة البرمجة ومرحلة تنفيذ برامج اليونسكو؛
- (٢) اختيار شركاء جدد نشطين وبارزين، ولا سيما في البلدان النامية؛
- (٣) إقامة أشد علاقات التعاون ملاءمة وفائدة لإنجاز كل مشروع كبير وإبرازه للعيان؛
- (٤) مواصلة تعزيز مشاركة المنظمات غير الحكومية في أعمال الهيئتين الرئاسيتين، ولا سيما أعمال لجنة المجلس التنفيذي المختصة بالشركاء غير الحكوميين؛
- (٥) ترويج وتعزيز التعاون مع المجتمع المدني في المناطق، عن طريق اللجان الوطنية والوحدات الميدانية؛
- (٦) تبسيط الإطار النظامي الخاص بالتعاون بين اليونسكو والمنظمات غير الحكومية، وتحسين آليات التعاون الجماعية القائمة؛
- (٧) وضع خريطة للمنظمات غير الحكومية العاملة في مجالات اختصاص اليونسكو، بما في ذلك على المستوى الوطني؛
- (هـ) إبراز مكانة اليونسكو وصورتها على نحو أفضل من خلال ما يلي:
- (١) اعتماد استراتيجية اتصال جديدة استناداً إلى تشجيع ثقافة الاتصال في شتى أنحاء المنظمة تدعمها مجموعة شاملة ومركزة ومترابطة من معدات الاتصال المتعددة الوسائط؛
- (٢) تعزيز تعاون اليونسكو مع وكالات الأنباء ووسائل الإعلام من أجل تشجيع التغطية الإعلامية المنتظمة والشاملة؛
- (٣) ضمان جمع وإنتاج تسجيلات مرئية وصور فوتوغرافية إعلامية ذات جودة عالية في الوقت المناسب لكي توزع على محطات التلفزيون ومنافذ الوسائط المتعددة في شتى أنحاء العالم؛
- (٤) اعتماد نهج أكثر استراتيجية للتعامل مع الفعاليات العامة وفرص الاتصال؛
- (٥) الارتقاء بنوعية المنشورات وجدواها، سواء أكانت من المطبوعات الورقية أم من المنشورات المتاحة على الإنترنت، من خلال تعزيز تركيزها على أولويات البرنامج وتطوير موضوعاتها الشاملة لأكثر من مجال؛
- (٦) ضمان حضور عصري ومتكامل على الإنترنت، مع وضع روابط كثيرة تتيح الوصول إلى تسجيلات مرئية وصور فوتوغرافية وتسجيلات صوتية، بحيث يتسنى جمع ما كان مشتتاً في مستودعات الوثائق وبنوك الصور ومجموعات التسجيلات المرئية، ووضعه في موقع إلكتروني واحد سهل الاستخدام؛
- (٧) زيادة استخدام قنوات الاتصال والتوزيع الجديدة، بدءاً بوسائل التواصل الاجتماعي وانتهاء بقرء المواد الإلكترونية، لكي تتاح معارف اليونسكو ومواردها الواسعة لجميع الناس، ولا سيما لجمهور الشباب؛
- (٨) إدارة جوائز اليونسكو بصورة فعّالة؛
- (٩) المشاركة في الاحتفالات التي تقيمها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبون لإحياء ذكرى الأحداث التاريخية أو الشخصيات البارزة؛

باء - تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٧٠٠ ١٨٤ ٣ دولار لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ٢٤٠ ٢٤٠ ٢٤ دولار لتكاليف الموظفين؛

٣ - **ويطلب** من المديرية العامة تقديم معلومات في التقارير النظامية عن تحقيق النتائج المنشودة المذكورة فيما يلي:

(١) زيادة التعاون مع الدول الأعضاء، ولا سيما عن طريق وفودها الدائمة لدى اليونسكو ومجموعات الدول الأعضاء القائمة في اليونسكو لكي تكون الوفود الدائمة والمراقبون مطلعين إطلاعاً جيداً على أنشطة اليونسكو من خلال عقد اجتماعات إعلامية منتظمة تتناول موضوعات قطاعية ومن خلال إنشاء موقع مخصص على شبكة الإنترنت؛

(٢) تنظيم الزيارات الرسمية التي تجريها المديرية العامة إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية تنظيماً أكثر استراتيجية وذلك بالتعاون مع القطاعات ووحدات اليونسكو المعنية؛

(٣) زيادة مشاركة اليونسكو في منظومة الأمم المتحدة بما في ذلك من خلال تنسيق المساهمات الملموسة في الاجتماعات الدولية الكبرى وفي وثائق وتقارير الأمم المتحدة؛

(٤) تطوير التعاون مع الوكالات المتخصصة الأخرى ومع المنظمات الدولية الحكومية، وتعزيز إعداد أنشطة مشتركة وتنفيذها ورصد تنفيذ اتفاقات التعاون المبرمة؛

(٥) ضمان المساهمة الفعالة للجان الوطنية والشبكات المرتبطة بها في إعداد برامج اليونسكو وتنفيذها وتقييمها من خلال مشاركة اللجان الوطنية بنشاط في تعبئة شركاء اليونسكو وفي إبراز أنشطة اليونسكو، وإقامة الشراكات مع البرلمانيين، وحركة أندية اليونسكو والمدن والسلطات المحلية؛

(٦) تشجيع التعاون بين اللجان الوطنية والشبكة الميدانية لليونسكو في إطار البرمجة القطرية المشتركة التي تضطلع بها الأمم المتحدة، وتقديم تقارير سنوية عن التعاون مع اللجان الوطنية وبلاستعانة ضمن أمور أخرى بالمعلومات التي تقدمها اللجان الوطنية عن تأثير أنشطتها، بما في ذلك تعبئة الشركاء و/أو الأموال، والمساهمة البرنامجية؛

(٧) تحسين وتبسيط الإطار النظامي للتعاون مع المنظمات غير الحكومية والمؤسسات؛

(٨) تعزيز مشاركة الجهات الشريكة غير الحكومية في أعمال الهيئتين الرئاسيتين؛

(٩) نتيجة لخطة الاتصال، ينتفع الجمهور العريض بالمعلومات عن أولويات برنامج اليونسكو ويستعين بها مما يسهم في زيادة وعي الجمهور بمهام المنظمة وعملها؛

(١٠) زيادة التغطية والصورة الإيجابية التي تحظى بها أنشطة اليونسكو وأولوياتها في وسائل الإعلام الوطنية والدولية الكبرى مما يؤدي إلى زيادة المعرفة بصورة اليونسكو في وسائل الإعلام وإقامة شراكات مع أهم المنظمات الإخبارية؛

(١١) إبراز أنشطة اليونسكو بقدر أكبر من خلال حث شبكات وسائل الإعلام وهيئات التلفزيون وغير ذلك من مصادر المعلومات المتعددة الوسائط، على زيادة استخدام مواد اليونسكو السمعية البصرية، بما فيها تسجيلات الفيديو والصور الفوتوغرافية؛

(١٢) المضي قدماً في إبراز أنشطة اليونسكو على المستوى الدولي (من حيث صورتها والاعتراف بها) وذلك من خلال تنظيم أنشطة للمنظمة وأنشطة ثقافية تستند إلى شراكات واسعة النطاق مع الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص ووسائل الإعلام ومن خلال استراتيجية أكثر تماسكاً لإدارة جوائز اليونسكو؛

(١٣) قيام القطاعات ووحدات اليونسكو بتحسين برنامج المنشورات وإعداد مجموعة متماسكة من مواد الاتصال وتوزيعها، وتحسين قدرات اليونسكو التجارية والتسويقية مع تقييم أثر اسم اليونسكو وشعارها على نحو أفضل وتحسين استراتيجية استخدامها؛

(١٤) تيسير نشر المعارف والمعلومات من خلال البرنامج الجامع الجديد لإدارة مضامين الإنترنت.

٤ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

٠٩٥٠١

تماشياً مع هدف المنظمة المتمثل في إبراز أنشطة اليونسكو للعيان، تمت إعادة تنظيم القطاع بهدف إيجاد ثقافة اتصال جديدة، مع الحرص على مواصلة تطوير وتوطيد العلاقات مع الشبكات والجهات المعنية التقليدية، إذ إن هذا الأمر يبقى الدور الرئيسي الذي يضطلع به القطاع. وستتيح البنية الجديدة للقطاع تعزيز تعاون المنظمة مع أهم الجهات الرئيسية التي تتعامل معها (وهي الهيئات الحكومية والدولية الحكومية، واللجان الوطنية والجهات الشريكة المرتبطة بها، والمجتمع المدني، ووسائل الإعلام، وعمامة الجمهور) من خلال اعتماد استراتيجية متماسكة ومنسقة للوصول إلى الجهات المستهدفة واستهداف شركاء جدد أيضاً.

٠٩٥٠٢

وسيحدد القطاع على نحو استراتيجي، وبالتعاون مع كيانات أخرى في أمانة اليونسكو، مواطن القوة التي يتمتع بها في مجال الاتصال فضلاً عن أولوياته والفرص المتاحة له في هذا الصدد، وسيضع آليات وإجراءات جديدة تساعد على تعزيز هذه الآليات وعلى تنفيذها بصورة نشطة. وسيوضع برنامج عمل يركز على المحاور الرئيسية التالية التي يقتضي تنفيذها استحداث مجموعة من الأنشطة العملية:

- اعتماد نهج أكثر استراتيجية في مجال الاتصال؛
- تعزيز الأثر الإعلامي لليونسكو بفضل استحداث مجموعة شاملة ومتماسكة من مواد الاتصال؛
- تحسين الاتصال مع الدول الأعضاء؛
- توسيع نطاق وصول اليونسكو إلى الجماعات والشبكات؛
- تنظيم موقع اليونسكو على الإنترنت حول مشروع موحد؛
- تنشيط عمليتي تنظيم الأحداث الخاصة واستخدام مقر اليونسكو؛
- ترشيد عملية إصدار المنشورات.

٠٩٥٠٣

وسيتم تبني خيارات استراتيجية، مع التركيز على عدد قليل من الأولويات، بحيث يتسنى تحقيق نتائج واضحة فيما يخص تحديد رؤية المنظمة وتبيان رسائلها، لكي تجري عملية الاتصال بفعالية أكبر.

٠٩٥٠٤

ولذا، سيجري استحداث أنشطة محددة من شأنها أن تساعد على تحقيق هذا الهدف. وفيما يلي بعض الأمثلة عن هذه الأنشطة :

- تنظيم الأولويات في مجال الاتصال في جدول زمني يحدد الأوقات الاستراتيجية، وذلك لتيسير التخطيط لأنشطة وأحداث بالغة الأثر في مجال الاتصال، ولتحسين أوجه التأزر بين قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور وكيانات أخرى في المقر وفي المكاتب الميدانية والمعاهد؛
- إيجاد مجموعة متماسكة من مواد الاتصال المتماثلة في المظهر والانطباع، مما يتيح تصوير اليونسكو كمنظمة موحدة؛
- توطيد الشراكات مع وسائل الإعلام، من خلال إجراء اختيار استراتيجي لأنواع وسائل الإعلام التي ستشارك في أنشطة الاتصال التي ستقيمها المنظمة؛
- ترشيد بنية موقع اليونسكو على الإنترنت وتعزيز فعاليتها من خلال الجمع بين المضامين المكتوبة والمضامين السمعية البصرية، وتحسين جودة المعلومات المعروضة في مختلف أقسام الموقع وتوخي نشرها في الوقت المناسب. وهذا أمر أساسي لتعزيز مزايا الموقع ومصداقيته كمرجع موثوق به؛
- استخدام وسائل الإعلام الاجتماعية لإبراز أنشطة اليونسكو بمزيد من الوضوح، من خلال الوصول إلى عدد أكبر من الجمهور المستهدف ولا سيما الشباب؛
- إنشاء مجلس للمنشورات يتولى ترشيد إجراءات النشر التي تتبعها اليونسكو حالياً، وتحديد استراتيجية متماسكة لتوسيع نطاق توزيع المنشورات التي تصدرها اليونسكو بجميع اللغات الرسمية الست؛
- تعزيز تنسيق الإجراءات الخاصة بجوائز اليونسكو لكي تتسق مع الاستراتيجية الشاملة للمنظمة. وسيقوم القطاع أيضاً بتركيز اهتمامه على تحسين التغطية الإعلامية لمختلف الجوائز لأنها تلقى اهتماماً كبيراً من الناس.
- وأنشئت آلية شاملة لرصد المنتجات الإعلامية الصادرة عن اليونسكو، فجرى تقييم هذه المنتجات كل شهر من ناحية النوعية والكمية، وتناول التقييم بالتحديد عدد زائري الموقع على الإنترنت، ومدى استخدام الصحافة في وسائل الإعلام، ووقع حملة وسائل الإعلام الاجتماعية، وأثر توزيع منشورات اليونسكو في الوقت المناسب وعلى نحو ملائم، وغير ذلك.

٠٩٥٠٥

١ - تعزيز العلاقات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية

٠٩٥٠٦ ستسعى اليونسكو إلى تعزيز الاتصالات مع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين، بما في ذلك الوفود الدائمة والمنظمات الدولية ومنظومة الأمم المتحدة. وستوفر للدول الأعضاء ولمندوبيها الدائمين وللشركاء الدوليين الحكوميين مجموعة كاملة من الخدمات التي ترمي إلى تيسير تفاعلها مع الأمانة، بدءاً بالمراسلات المعتادة وانتهاء بالأنشطة الأوسع تأثيراً، مثل متابعة الزيارات الرسمية ومذكرات التفاهم، مع الاستجابة في الوقت نفسه لأولويات الدول الأعضاء.

١,١ العلاقات مع الدول الأعضاء

٠٩٥٠٧ يبقى تطوير العلاقات مع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والمراقبين والأقاليم المهمة الأساسية لهذا القطاع ومحوراً مركزياً في نشاطه. وسيقوم القطاع بدعم الدول غير الأعضاء وتشجيعها على الانضمام إلى اليونسكو من أجل تحقيق أكبر انتشار ممكن للمنظمة على الصعيد العالمي. وسيواصل التعاون الوثيق مع المندوبين الدائمين ومع مجموعات الدول الأعضاء المؤلفة في إطار اليونسكو. وستعقد اجتماعات ثنائية وتجري مشاورات إعلامية عامة بصفة دورية مع الوفود الدائمة بشأن بعض المسائل والموضوعات الرئيسية المتعلقة ببرامج المنظمة وأنشطتها. وسيعرض على المندوبين الدائمين الجدد حضور حلقات إرشادية.

٠٩٥٠٨ وسيولى اهتمام خاص على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي لبعض مجموعات البلدان التي لها احتياجات خاصة (مثل أقل البلدان نمواً والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث والدول الجزرية الصغيرة النامية). وسيقوم القطاع، بالتعاون الوثيق مع قطاعات البرنامج والدول الأعضاء المعنية ومؤسسات أخرى، بوضع نهج لتلبية الاحتياجات الماسة لهذه البلدان، ولا سيما من خلال توفير موارد خارجة عن الميزانية. وسيسهل القطاع في إعداد ومتابعة اجتماعات المديرية العامة وأسفارها في مهام رسمية، وذلك بالتعاون مع قطاعات أخرى ومع إدارة أفريقيا والمكاتب الميدانية والوفود الدائمة.

٠٩٥٠٩ وحرصاً على توفير المعلومات المفيدة والمهياة وفقاً لاحتياجات كل دولة من الدول الأعضاء، سيخصّص موقع على الإنترنت يتيح الحصول بطريقة سهلة على التحليلات والمعلومات والبيانات المتعلقة بالتعاون مع كل دولة من الدول الأعضاء، وسيتم استيفاء هذه التحليلات والمعلومات والبيانات بصورة منتظمة، مما يتيح تلبية احتياجات هذه الدول في مجال المعلومات على نحو سريع.

٠٩٥١٠ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: زيادة التعاون مع الدول الأعضاء، ولا سيما عن طريق وفودها الدائمة لدى اليونسكو ومجموعات الدول الأعضاء القائمة في اليونسكو لكي تكون الوفود الدائمة والمراقبون مطلعين إطلاعاً جيداً على أنشطة اليونسكو من خلال عقد اجتماعات إعلامية منتظمة تتناول موضوعات قطاعية ومن خلال إنشاء موقع مخصص على شبكة الإنترنت

النتيجة المنشودة ٢: تنظيم الزيارات الرسمية التي تجريها المديرية العامة إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية تنظيماً أكثر استراتيجية وذلك بالتعاون مع القطاعات ووحدات اليونسكو المعنية

١,٢ العلاقات مع المنظمات الدولية

٠٩٥١١ خلال الفترة المستهدفة في هذه الوثيقة، ستسعى اليونسكو إلى مواكبة الجهود الجماعية التي تبذل من أجل تعزيز دورها داخل منظومة الأمم المتحدة، وتوطيد تعاونها مع سائر الوكالات المتخصصة، للمساهمة في تسريع وتيرة التقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول عام ٢٠١٥. وستستمر في تأكيد وجودها ومهمتها ضمن المنظومة المتعددة الأطراف، وستعمل طوال السنة على متابعة تنفيذ ما يتعلق بأنشطة اليونسكو من قرارات صادرة عن الاجتماع العام الرفيع المستوى الذي عقدته الجمعية العامة للأمم المتحدة (نيويورك، أيلول/سبتمبر ٢٠١٠) وأعمال تضطلع بها هذه الهيئة.

٠٩٥١٢

وستستمر المنظمة في المشاركة بنشاط في عمل الهيئات الدولية الحكومية والآليات المشتركة بين الوكالات، ومنها الجمعية العامة للأمم المتحدة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية. وستعمل على تعزيز تأثيرها في هذه الهيئات والآليات من خلال ضمان مشاركة مستمرة ورفيعة المستوى في الاجتماعات وزيادة فعالية تداول المعلومات والتنسيق داخل المنظمة، وتحسين مساهماتها في الوثائق والتقارير المعروضة على هذه الهيئات والآليات لكي تراعى القضايا التي تناادي بها اليونسكو على نحو أفضل. كما ستتولى الدفاع عن أولوياتها في إطار التحضيرات لعقد اللقاءات الدولية الكبيرة كمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (المعروف أيضاً باسم «ريو + ٢٠»).

٠٩٥١٣

وستتولى اليونسكو تعزيز تعاونها مع منظمات دولية حكومية أخرى، من خلال الخوض في حوار استراتيجي سيفضي إلى إيجاد أوجه تآزر جديدة وبرامج تعاون مشتركة من شأنها أن تساهم في زيادة تأثير نشاط المنظمة وفي إلقاء الضوء على عملها، سواء على المستويين الدولي والإقليمي أو داخل الدول الأعضاء. وسيتم تدعيم هذه الشراكات بإعداد أو استيفاء اتفاقات تعاون تتضمن أولويات المنظمة. وأخيراً، ستجرى اتصالات منتظمة مع ممثلي المجموعات الدولية الحكومية المؤلفة في إطار اليونسكو.

٠٩٥١٤

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٣: زيادة مشاركة اليونسكو في منظومة الأمم المتحدة بما في ذلك من خلال تنسيق المساهمات الملموسة في الاجتماعات الدولية الكبرى وفي وثائق وتقارير الأمم المتحدة

النتيجة المنشودة ٤: تطوير التعاون مع الوكالات المتخصصة الأخرى ومع المنظمات الدولية الحكومية، وتعزيز إعداد أنشطة مشتركة وتنفيذها ورصد تنفيذ اتفاقات التعاون المبرمة

٢ - تعزيز التعاون مع اللجان الوطنية والمجتمع المدني

٢,١ تعزيز دور اللجان الوطنية وقدراتها وعقد الشراكات مع الشبكات المرتبطة بها

ألف - اللجان الوطنية

٠٩٥١٥

تعمل اللجان الوطنية، بوصفها هيئات معنية بتأمين الاتصالات وتقديم المشورة والمعلومات وتنفيذ البرامج، على خدمة ومساعدة الدول الأعضاء واليونسكو على حد سواء بغية ترويج عدة برامج، والوصول إلى شركاء داخل المجتمع المدني، وإبراز أنشطة المنظمة.

٠٩٥١٦

تعد اللجان الوطنية عنصراً من عناصر اليونسكو الأساسية وشبكة فريدة من نوعها في إطار منظومة الأمم المتحدة، فهي تساهم على نحو فعال في تحقيق أهداف اليونسكو وتصميم برامجها وتنفيذها على الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي والقطري. وستواصل اليونسكو تعزيز علاقات التعاون القائمة منذ زمن بعيد مع هذه اللجان، مع مراعاة الظروف الخاصة لعملية الإصلاح المنفذة على صعيد منظومة الأمم المتحدة.

٠٩٥١٧

وقد أجري تقييم شامل لتعاون المنظمة مع هذه الشبكة العالمية، من أجل تعزيز فعالية هذه العلاقة وزيادة الفوائد المتبادلة الناجمة عنها. وسعيًا إلى تنفيذ نتائج هذا التقييم، ستحظى اللجان الوطنية بالمساعدة اللازمة لبناء قدراتها، وتعزيز تعاونها مع شبكة اليونسكو الميدانية وفرقة الأمم المتحدة القطرية، وإشراكها في ترويج أهداف اليونسكو وإلقاء الضوء على أنشطتها، وتعزيز سبل الوصول إلى الشركاء داخل المجتمع المدني. وإن إنشاء موقع إلكتروني جديد مخصص للجان الوطنية والدول الأعضاء سيتيح تعزيز توفير المعلومات.

(أ) تصميم البرامج وتنفيذها على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي

٠٩٥١٨

ستواصل مشاركة اللجان الوطنية في عملية المشاورات المتعلقة بإعداد الوثيقتين م/٤ وم/٥. وتتسم المشاورات الإقليمية بشأن إعداد مشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل لفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ (م/٤) ومشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (م/٥)، وكذلك المؤتمرات التي تعدها اللجان الوطنية كل أربع سنوات، بطابع نظامي، وسوف تنظم على نحو متزامن في عام ٢٠١٢. وسيتم التركيز على المساهمة الخاصة التي يمكن

أن تقدمها اللجان الوطنية وغيرها من الجهات المعنية، بمن فيها ممثلو المجتمع المدني، في مجال التأمل في استراتيجيات اليونسكو وأنشطتها المقبلة، وفي توطيد التعاون بين الشمال والجنوب والجنوب، وعلى تعزيز مشاركة اليونسكو في البرمجة القطرية المشتركة في الأمم المتحدة.

(ب) بناء القدرات

سيتم تعزيز الكفاءات الأساسية والقدرات التنفيذية للجان الوطنية من خلال حلقة تدارس إعلامية أقاليمية تعقد كل عامين للأمناء العاميين الحديثي التعيين، وحلقات عمل تدريبية دون إقليمية وإقليمية موجهة إلى موظفي اللجان الوطنية الآخرين. وسيتم اختيار موضوعات المناقشات وفقاً للاحتياجات وستستحدث طرائق تدريب ابتكارية من أجل تشجيع تبادل الخبرات وتشاطر أفضل الممارسات. وتتوافر من خلال برنامج المساهمة بعض الموارد لبناء قدرات اللجان الوطنية التي تفتقر إليها، ويمكن الاستفادة منها في الحصول على معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفي دعم أنشطة تدريب الموظفين. وسيتواصل التشجيع على إقامة الشبكات وعقد الشراكات بين اللجان الوطنية بفضل مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية.

(ج) الاتصال وإبراز الأنشطة

تضم استراتيجية اليونسكو الجديدة في مجال الاتصال والتوعية عنصراً أساسياً يقضي بزيادة الترويج لدور اليونسكو وإبراز أنشطتها، وذلك بالتعاون مع اللجان الوطنية ومن خلال الاحتفال بالأحداث الهامة والأيام والسنوات الدولية، بما في ذلك الاحتفال بصدور تقارير اليونسكو العالمية. وستتعاون أمانة اليونسكو تعاوناً وثيقاً مع اللجان الوطنية لتزويدها بالمعلومات والمواد اللازمة لدعم هذه الجهود. وسيتواصل تحسين وتحديث أدوات الاتصال وخدماته الموجهة إلى اللجان الوطنية، كموقع الإنترنت وقاعدة البيانات وغير ذلك من الأدوات الإلكترونية والمنشورات.

باء - الشراكات مع الشبكات المعنية

حرصاً على الإسهام في بلوغ الأهداف الاستراتيجية لبرنامج اليونسكو والأهداف الإنمائية للألفية، ستستمر المنظمة في الاستفادة من جميع خبرات شركائها في تنفيذ أنشطتها وتعزيز ثقافة الشراكات لديها، مما يتيح المضي قدماً في إبراز هذه الأنشطة.

(أ) البرلمانين

ستعمل اليونسكو على توسيع شبكتها البرلمانية، وتنظيم منتدى اليونسكو العالمي للبرلمانيين، وتعزيز منتدياتها البرلمانية المعنية بالتعليم، وذلك من أجل توسيع قاعدة الدعم الذي تحظى به المنظمة داخل دولها الأعضاء. وستواصل المنظمة كذلك تعاونها مع الاتحاد البرلماني الدولي ومع المنظمات البرلمانية الإقليمية والمنظمات المعنية بموضوعات محددة.

(ب) المدن والسلطات المحلية

ستسعى اليونسكو إلى تعزيز تعاونها مع السلطات البلدية والمحلية وستتعاون مع الهيئات الدولية والإقليمية التي تمثل المدن والسلطات المحلية مثل «المدن والحكومات المحلية المتحدة (CGLU)».

(ج) حركة أندية اليونسكو

ستقوم اليونسكو بتعزيز القدرات التنفيذية التي تتمتع بها رابطات اليونسكو ومراكزها وأنديتها، وستقدم المساعدة إلى بعض المشروعات المرتبطة بأوليياتها.

وسيمثل التعاون بين أندية اليونسكو واللجان الوطنية جانباً ذا أهمية فيما يتعلق بتشجيع حركة أندية اليونسكو. وفي هذا الصدد، سيتم وضع وتنفيذ خطة عمل لتطوير حركة الأندية، بالتشاور مع اللجان الوطنية.

النتيجة المنشودة ٥: ضمان المساهمة الفعالة للجان الوطنية والشبكات المرتبطة بها في إعداد برامج اليونسكو وتنفيذها وتقييمها من خلال مشاركة اللجان الوطنية بنشاط في تعبئة شركاء اليونسكو وفي إبراز أنشطة اليونسكو، وإقامة الشراكات مع البرلمانين، وحركة أندية اليونسكو والمدن والسلطات المحلية

النتيجة المنشودة ٦: تشجيع التعاون بين اللجان الوطنية والشبكة الميدانية لليونسكو في إطار البرمجة القطرية المشتركة التي تضطلع بها الأمم المتحدة، وتقديم تقارير سنوية عن التعاون مع اللجان الوطنية وبالإستعانة ضمن أمور أخرى بالمعلومات التي تقدمها اللجان الوطنية عن تأثير أنشطتها، بما في ذلك تعبئة الشركاء و/أو الأموال، والمساهمة البرنامجية

٢,٢ العلاقات مع المنظمات غير الحكومية

ستستمر اليونسكو في تعزيز تعاونها مع شركائها غير الحكوميين سواء من أجل إعداد برامجها أو من أجل تنفيذها، وفي تكييف هذا التعاون ليتلاءم مع السياق الدولي المتصف بالعمولة واللامركزية. وإن إقامة ثقافة حقيقية للشراكات في مختلف البرامج وعلى جميع مستويات المنظمة تتيح عقد أنسب علاقات التعاون وأكثرها فائدة لتنفيذ كل مشروع كبير وتسليط الضوء عليه.

٠٩٥٢٧

وستختار اليونسكو شركاء جديداً نشيطين وبارزين لتستفيد بقدر أكبر من زيادة مشاركة جهات فاعلة غير حكومية في مجالات اختصاصها، ولا سيما المدن والسلطات المحلية. وستقوم بإشراك هذه الجهات بصورة منتظمة في منديات للتفكير والاستشراف. كما ستقوم المنظمة بتوطيد علاقاتها مع المنظمات غير الحكومية الشريكة، وذلك في كل مراحل دورة البرمجة والتنفيذ، ولا سيما في البلدان النامية، لتعزيز الاستفادة من مواردها البشرية والتقنية. وستقوم أيضاً بتعزيز تعاونها مع مختلف شبكات البرلمانين التي تعمل في مجالات اختصاصها.

٠٩٥٢٨

وبغية زيادة إمكانيات إسهام الشركاء غير الحكوميين في برامج اليونسكو وتشجيع الحوار المباشر مع الدول الأعضاء، سيتواصل تعزيز مشاركتهم في أعمال الهيئتين الرئاسيتين، ولا سيما في أعمال لجنة المجلس التنفيذي المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية. وسيتم إصلاح الآليات النظامية التي تنظم علاقات التعاون والتواصل مع اليونسكو. وستسعى المنظمة كذلك إلى تنمية التعاون وتعزيزه، على مستوى المناطق، مع الوحدات الميدانية واللجان الوطنية، وذلك من خلال تعيين جهات اتصال في المكاتب الجامعة، وإجراء مسح للمنظمات غير الحكومية العاملة في مجالات اختصاص اليونسكو على الصعيد الوطني، وعقد منديات إقليمية مواضيعية متعددة الأطراف.

٠٩٥٢٩

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٥٣٠

النتيجة المنشودة ٧: تحسين وتبسيط الإطار النظامي للتعاون مع المنظمات غير الحكومية والمؤسسات

النتيجة المنشودة ٨: تعزيز مشاركة الجهات الشريكة غير الحكومية في أعمال الهيئتين الرئاسيتين

الوحدة المسؤولة : قسم إعلام الجمهور

٠٩٥٣١ ستعتمد اليونسكو إلى وضع وتنفيذ استراتيجية جديدة للاتصال تقوم على تعزيز ثقافة الاتصال داخل المنظمة وتستند إلى مجموعة شاملة ومقتضبة ومتماسكة من مواد الاتصال المتعدد الوسائط. فاعتماد نهج أكثر استراتيجية إزاء الأحداث العامة وفرص الاتصال سيضمن استخدام هذه المواد استخداماً كاملاً من أجل تقديم القضايا والبرامج والمعلومات المتعلقة بالمنظمة إلى الجمهور، ولا سيما إلى الأشخاص الذين لا يعرفون اليونسكو معرفة جيدة.

٠٩٥٣٢ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ٩: نتيجة لخطة الاتصال، ينتفع الجمهور العريض بالمعلومات عن أولويات برنامج اليونسكو ويستعين بها مما يسهم في زيادة وعي الجمهور بمهام المنظمة وعملها

(أ) وسائل الإعلام

٠٩٥٣٣ ستقوم اليونسكو بتعزيز تعاونها مع وسائل الإعلام الإخبارية والعامة، ولا سيما باستخدام التكنولوجيات الجديدة، وذلك من خلال ما يلي: العمل على نحو استباقي لتوفير مجموعة متزايدة الاتساع من المواد الملائمة والهادفة المتعلقة بأولويات المنظمة وأنشطتها؛ وتعزيز فرص قادة اليونسكو وخبرائها للاستفادة من وسائل الإعلام؛ وتوعية الصحفيين بشأن تنوع القضايا المطروحة وتعقيدها، وبشأن الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة، وذلك لتشجيع التغطية الإعلامية المنتظمة والشاملة. وستراقب اليونسكو أيضاً عن كثب التغطية التي تحظى بها المنظمة في وسائل الإعلام المنتشرة في العالم وستوفر التحليلات الكمية والنوعية للطريقة التي يجري بها عرض اليونسكو وتصورها.

٠٩٥٣٤ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١٠: زيادة التغطية والصورة الإيجابية التي تحظى بها أنشطة اليونسكو وأولوياتها في وسائل الإعلام الوطنية والدولية الكبرى مما يؤدي إلى زيادة المعرفة بصورة اليونسكو في وسائل الإعلام وإقامة شراكات مع أهم المنظمات الإخبارية

(ب) الوسائل السمعية البصرية

٠٩٥٣٥ تماشياً مع الأولويات المحددة في مجال الاتصال لفترة العامين، ستقوم شعبة الوسائل السمعية البصرية بتركيز استغلال مواردها على جمع وإنتاج تسجيلات مرئية وصور فوتوغرافية عالية الجودة وصادرة في التوقيت المناسب، من أجل توزيعها على قنوات التلفزيون ومنافذ الوسائط المتعددة المنتشرة في كل أنحاء العالم. وستستخدم هذه المواد أيضاً لإثراء بوابة اليونسكو على الإنترنت، بما في ذلك مواصلة إنشاء بنك على الإنترنت للمواد السمعية البصرية.

٠٩٥٣٦ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١١: إبراز أنشطة اليونسكو بقدر أكبر من خلال حث شبكات وسائل الإعلام وهيئات التلفزيون وغير ذلك من مصادر المعلومات المتعددة الوسائط، على زيادة استخدام مواد اليونسكو السمعية البصرية، بما فيها تسجيلات الفيديو والصور الفوتوغرافية

(ج) الأحداث الخاصة

٠٩٥٣٧ إن مساهمة شعبة الأحداث الخاصة في إبراز أنشطة المنظمة تتمم إلى حد كبير تعبئة وسائل الإعلام واللجوء إلى الإعلام المتاح على الإنترنت للوصول إلى الناس، إذ إنها تقوم برصد جهود وأدوات الاتصال العالمية التي تتمتع بها اليونسكو خارج وسائل الإعلام. فشعبة الأحداث الخاصة تتولى إدارة قنوات الاتصال المؤسسية لليونسكو من أجل إزكاء فهم الناس لعمل المنظمة ومعرفتهم به، وتستند في ذلك إلى الصورة الإيجابية للمنظمة، وتشجع

الناس على الالتزام بقيمتها وتزيد من شهرة البرامج ذات الأولوية في المنظمة. وستتخطى مسألة إدارة العلاقات والأحداث العامة إطار الأحداث الثقافية لتركز جهودها على أهم الأحداث المؤسسية والمواضيعية من أجل المضي قدماً في إبراز أنشطة اليونسكو لدى جماهير مستهدفة محددة فيما يخص الموضوعات التي توليها الأولوية في مجال الاتصال، وذلك بالتعاون مع قطاعات البرنامج والوفود الدائمة للدول الأعضاء. أما تحسين تنسيق الإجراءات الخاصة بجوائز اليونسكو لكي تتسق مع استراتيجيتها الشاملة، من خلال إبراز أهمية الدور الذي يمكن أن تؤديه الجوائز في تعزيز إشعاع اليونسكو وصورتها ومكانتها.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٥٣٨

النتيجة المنشودة ١٢: المضي قدماً في إبراز أنشطة اليونسكو على المستوى الدولي (من حيث صورتها والاعتراف بها) وذلك من خلال تنظيم أنشطة للمنظمة وأنشطة ثقافية تستند إلى شراكات واسعة النطاق مع الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص ووسائل الإعلام ومن خلال استراتيجية أكثر تماسكاً لإدارة جوائز اليونسكو

(د) المنشورات والعلامة والتسويق التجارية

ستقوم اليونسكو بتحسين نوعية المنشورات وجدواها، سواء أكانت في الشكل التقليدي المطبوع أو في الشكل الإلكتروني المتاح على الإنترنت، وذلك من خلال زيادة تركيزها على أولويات البرنامج ومعالجة موضوعات شاملة ذات أهمية. وإن إنشاء مجلس للمنشورات في عام ٢٠١١، يتضمن تمثيلاً قويا لجميع القطاعات والمعاهد والمكاتب الميدانية، سيساهم في تحسين النوعية والاتساق. كما أن اعتماد سياسة جديدة لتحديد الأسعار من شأنه أن يوسع نطاق الانتفاع بمنشورات ذات أسعار معقولة في أقل البلدان نمواً. وسيتم إنشاء موقع إلكتروني شامل مخصص لتوفير المنشورات (مكتبة إلكترونية)، من أجل إتاحة المنشورات المجانية والمطبوعات المعروضة للبيع، وستعتمد إجراءات سليمة بيئياً للطباعة والتغليف والشحن. أما مجلة «رسالة اليونسكو»، فستحتفظ بدورها الرائد في التعبير عن مضمون رسالة اليونسكو وعن أنشطتها، وهي تنشر كل ثلاثة أشهر باللغات الست. وسيجري تحسين الخدمات التي توفرها المكتبة ومتجر الهدايا لتستجيب على نحو أفضل لاهتمامات الزبائن. وسيكون الرسم الدال على هوية اليونسكو وعلامتها التجارية ضمناً لإبراز صورتها على نحو فعال من خلال الشراكات وشبكات المؤسسات.

٠٩٥٣٩

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٥٤٠

النتيجة المنشودة ١٣: قيام القطاعات ووحدات اليونسكو بتحسين برنامج المنشورات وإعداد مجموعة متماسكة من مواد الاتصال وتوزيعها، وتحسين قدرات اليونسكو التجارية والتسويقية مع تقييم أثر اسم اليونسكو وشعارها على نحو أفضل وتحسين استراتيجية استخدامهما

(هـ) خدمات المنظمة المتاحة على الإنترنت

سيتم تعزيز الدور الذي يؤديه موقع اليونسكو الإلكتروني في جمع وتنظيم ونشر المعلومات، بما فيها الأخبار، والتقارير البرنامجية، والوثائق الرسمية والمنشورات. فوجود موقع إلكتروني حديث ومتكامل يتضمن روابط إعلامية تحيل إلى تسجيلات مرئية وصور فوتوغرافية وتسجيلات صوتية، سيتيح تجميع مستودعات الوثائق وبنوك الصور ومجموعات التسجيلات المرئية، التي كانت مبعثرة سابقاً، في موقع واحد سهل الاستخدام. وستتضمن الموقع أخبار المكاتب الميدانية والأحداث التي تنظمها، بغية إبراز الأنشطة المنفذة ميدانياً على نطاق أوسع. وستتمحور المعلومات حول موضوعات ومجالات ذات أولوية، يجري تكيفها وفقاً لاحتياجات فئات المستخدمين الهامة كالدول الأعضاء. وسيستعان بصورة متزايدة بقنوات الاتصال والتوزيع الجديدة، بدءاً بوسائل التواصل الاجتماعي وانتهاء بقراء المواد الإلكترونية، من أجل إيصال معارف اليونسكو ومواردها الواسعة إلى الجميع ولا سيما إلى الجماهير الشابة.

٠٩٥٤١

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

٠٩٥٤٢

النتيجة المنشودة ١٤: تيسير نشر المعارف والمعلومات من خلال البرنامج الجامع الجديد لإدارة مضامين الإنترنت

الباب الثاني-جيم- برنامج المساهمة والمنح الدراسية

الباب الثاني-جيم- ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١) دولار	الميزانية العادية		
	المجموع ٥/م/٣٦ دولار	الموظفون	الأنشطة
-	١٩٠٨٣٤٠٠	١١١٢٥٠٠	١٧٩٧٠٩٠٠
١٥٦٦٥٠٠	١٦٤٣٨٠٠	٥٩٣٨٠٠	١٠٥٠٠٠٠
١٥٦٦٥٠٠	٢٠٧٢٧٢٠٠	١٧٠٦٣٠٠	١٩٠٢٠٩٠٠

الفصل ١ برنامج المساهمة

الفصل ٢ برنامج المنح الدراسية

المجموع، الباب الثاني-جيم

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الباب الثاني-جيم- ٢

الوظائف الثابتة بحسب الفئة ومصدر التمويل			
المجموع	٥/م/٣٦ المعتمدة		برنامج المساهمة والمنح الدراسية
	خ ع/م ح*	مدير/م/ع و*	
			برنامج المساهمة
٦	٤	٢	الميزانية العادية - المقر
			برنامج المنح الدراسية
٤	٤	-	الميزانية العادية - المقر
٢	-	٢	مصادر التمويل الأخرى
			المجموع، الباب الثاني-جيم
١٠	٨	٢	المجموع، الميزانية العادية - المقر
١٠	٨	٢	المجموع، الميزانية العادية
٢	-	٢	المجموع، مصادر التمويل الأخرى
١٢	٨	٤	المجموع العام

تضم فئة «مصادر تمويل أخرى» الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» و/أو من صناديق أخرى ذاتية التمويل.
م م ع = مساعد المدير العام م = موظف مهني م و = موظف مهني وطني خ ع = موظف من فئة الخدمة العامة م ح = موظف محلي

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
-	١١١٢٥٠٠	١١١٢٥٠٠		الفصل ١
				برنامج المساهمة
-	١٦٠٠٠		١٦٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	١٢٠٠٠		١٢٠٠٠	ثانياً- التكاليف الأخرى.
-	٨٠٠٠		٨٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٩٢٠٠		٩٢٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٢٥٠٠		٢٥٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٤٠٠		٥٤٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	١٧٩١٧٨٠٠		١٧٩١٧٨٠٠	اللوازم والموارد
-				الأثاث والمعدات
-				مصرفات أخرى
-	١٩٠٨٤٠٠	١١١٢٥٠٠	١٧٩٧٠٩٠٠	المجموع، الفصل ١
٦٩٦٨٠٠	٥٩٣٨٠٠	٥٩٣٨٠٠		الفصل ٢
٨٦٩٧٠٠				برنامج المنح الدراسية
-	٨٠٠٠		٨٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٨٠٠٠		٨٠٠٠	ثانياً- التكاليف الأخرى.
-	٩٠٠٠		٩٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٣٣٨٠٠		٣٣٨٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٤٥٠٠		٤٥٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٩٧٠٠		٩٧٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	٩٧٧٠٠٠		٩٧٧٠٠٠	اللوازم والموارد
١٥٦٦٥٠٠	١٦٤٣٨٠٠	٥٩٣٨٠٠	١٠٥٠٠٠٠	الأثاث والمعدات
١٥٦٦٥٠٠	٢٠٧٢٧٢٠٠	١٧٠٦٣٠٠	١٩٠٢٠٩٠٠	المنح الدراسية وإعانات الدراسة
				المجموع، الفصل ٢
				المجموع، الباب الثاني-جيم

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الفصل ١ - برنامج المساهمة

الوحدة المسؤولة : قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٦٩ بشأن برنامج المساهمة

١٠١٠٠

إن المؤتمر العام

أولاً

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) تنفيذ برنامج المساهمة في أنشطة الدول الأعضاء، وفقاً للمبادئ والشروط الواردة أدناه؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٧ ٩١٧ ٨٠٠ دولار لتكاليف البرنامج المباشرة، ويطلب من المديرية العامة استخدام الأموال المتبقية والمتوافرة بعد إقفال الحسابات المتعلقة بالوثيقة ٣٥م/٥ من أجل الحفاظ على مستوى ميزانية برنامج المساهمة بحيث لا ينخفض هذا المستوى عما هو عليه في الوثيقة ٣٥م/٥؛
- (ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض أيضاً بمبلغ ٥٣ ١٠٠ دولار لتكاليف التشغيل ومبلغ ١ ١١٢ ٥٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

ألف - المبادئ

- ١ - يشكل برنامج المساهمة إحدى الوسائل التي تستخدمها المنظمة لتحقيق أهدافها، وذلك عن طريق المساهمة في الأنشطة التي تضطلع بها الدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبون أو الأقاليم أو المنظمات أو المؤسسات في مجالات اختصاص اليونسكو. وتهدف هذه المساهمة إلى تعزيز الشراكة بين اليونسكو والدول الأعضاء فيها وزيادة فعالية هذه الشراكة بفضل تشاطر المساهمات.
- ٢ - تولى الأولوية في إطار برنامج المساهمة للمقترحات التي تقدمها أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والبلدان المتوسطة الدخل.
- ٣ - تقدم الدول الأعضاء طلباتها إلى المديرية العامة عن طريق اللجان الوطنية لليونسكو، أو عن طريق القناة الرسمية التي تعيّنها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية.
- ٤ - يجب أن تكون المشروعات أو خطط العمل التي تقدمها الدول الأعضاء في إطار برنامج المساهمة ذات صلة بأولويات المنظمة، ولا سيما بالبرامج الرئيسية والمشروعات الجامعة للتخصصات والأنشطة المنفذة لصالح أفريقيا والشباب والمساواة بين الجنسين وأقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وبأنشطة اللجان الوطنية لليونسكو. وستراعى على النحو الواجب، الأولويات التي تحددها الهيئتان الرئاسيتان للبرنامج العادي لليونسكو لدى اختيار مشروعات برنامج المساهمة.
- ٥ - يجوز لكل دولة عضو أن تقدم عشرة طلبات أو مشروعات، ويجب أن ترقم هذه الطلبات والمشروعات بحسب الأولوية من ١ إلى ١٠. وتدرج الطلبات أو المشروعات التي تقدمها منظمات وطنية غير حكومية ضمن حصة الطلبات التي تقدمها كل دولة عضو.
- ٦ - لا يجوز لغير اللجنة الوطنية للدولة العضو تغيير ترتيب الأولويات الذي حددته الدولة العضو، وهي تقوم بذلك قبل بدء عملية الموافقة.
- ٧ - يجوز للمنظمات الدولية غير الحكومية التي تقيم معها اليونسكو شراكة رسمية، والتي يصدر المجلس التنفيذي قائمة بها، أن تقدم طلبين كحد أقصى في إطار برنامج المساهمة، على أن يتعلق الطلب بمشروعات ذات تأثير دون إقليمي أو إقليمي أو مشترك بين الأقاليم وأن تؤيده على الأقل الدولة العضو التي سينفذ فيها المشروع ودولة أخرى من الدول الأعضاء المعنية بالطلب. ولا يمكن النظر في أي من هذه الطلبات في غياب الرسائل المؤيدة.

٨ - ينبغي تقديم الطلبات في أقرب وقت ممكن من بداية فترة العاميين وفي موعد لا يتجاوز آخر موعد لتقديم الطلبات وهو ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٢، باستثناء طلبات المساعدة الطارئة أو المشاريع الإقليمية التي يجوز تقديمها طوال فترة العاميين.

٩ - يُطلب من الأمانة أن تقوم بإخطار الدول الأعضاء برد المديرية العامة على الطلبات في غضون ثلاثة أشهر من آخر موعد لتقديمها وهو ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٢.

١٠ - *المنفعون*. يجوز تقديم المساعدة في إطار برنامج المساهمة إلى الجهات التالية:

(أ) الدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبين، بناء على طلب يقدم عن طريق اللجان الوطنية، أو عن طريق القناة الرسمية التي تعينها الحكومة في حالة عدم وجود لجنة وطنية، لدعم الأنشطة ذات الطابع الوطني. وفيما يتعلق بالأنشطة ذات الطابع دون الإقليمي أو الأقاليمي، فإن الطلبات تقدم من اللجان الوطنية للدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبين الذين تنفذ هذه الأنشطة في أراضيهم. ويجب أن تؤيد هذه الطلبات لجنتان وطنيتان أخريان على الأقل من اللجان الوطنية للدول الأعضاء المشاركة أو الأعضاء المنتسبين المشاركين في كل نشاط معني. أما الأنشطة ذات الطابع الإقليمي، فيقتصر عدد الطلبات المتعلقة بها على ثلاثة طلبات لكل منطقة، ويجب أن تقدمها دولة عضو واحدة أو مجموعة من الدول الأعضاء. ويجب أن تؤيد هذه الطلبات ثلاث من الدول الأعضاء (أو الأعضاء المنتسبين) المعنية بالنشاط على الأقل، علماً بأنها لن تحسب ضمن حصة الطلبات العشرة التي تقدمها كل دولة عضو؛ وتتولى الأمانة تقييم هذه الطلبات وفرزها طبقاً للإجراء المحدد لمعالجة الطلبات المقدمة في إطار برنامج المساهمة؛

(ب) الأقاليم التي لا تتمتع بالحكم الذاتي أو الخاضعة للصاية، وذلك بناء على طلب اللجنة الوطنية للدولة العضو المسؤولة عن تسيير شؤون العلاقات الخارجية للإقليم المعني؛

(ج) المنظمات الدولية غير الحكومية التي تقيم معها اليونسكو شراكة رسمية على النحو المحدد في الفقرة ٧ أعلاه.

١١ - *أشكال المساعدة*. تقع مسؤولية اختيار المساعدة على عاتق صاحب الطلب الذي يجوز له التماس ما يلي:

(أ) إما مساهمة مالية،

(ب) وإما عملية تنفيذية تضطلع بها اليونسكو في المقر أو في الميدان. وفي كلتا الحالتين، يمكن أن تتخذ المساعدة الأشكال التالية:

(١) خدمات أخصائيين وخبراء استشاريين، ولا يشمل ذلك تكاليف الموظفين والدعم الإداري؛

(٢) منح وإعانات دراسية؛

(٣) مطبوعات ودوريات ووثائق؛

(٤) معدات (غير المركبات)؛

(٥) مؤتمرات واجتماعات وحلقات تدارس ودورات تدريبية: خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الفورية، وتكاليف أسفار المشتركين، وخدمات الخبراء الاستشاريين، وأي خدمات أخرى تتفق جميع الأطراف المعنية على اعتبارها ضرورية (ولا يشمل ذلك خدمات موظفي اليونسكو).

١٢ - *المبلغ الإجمالي للمساعدة*. أيّاً كان شكل المساعدة المطلوبة، من بين الأشكال المبينة أعلاه، فإن القيمة الإجمالية للمساعدة التي تقدم في إطار كل طلب لا يمكن أن تتجاوز مبلغ ٢٦ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمشروع أو نشاط وطني، ومبلغ ٣٥ ٠٠٠ دولار لمشروع أو نشاط دون إقليمي أو أقاليمي، ومبلغ ٤٦ ٠٠٠ دولار لمشروع أو نشاط إقليمي. ويتعين أن تكون الموارد التي يوفرها مقدم الطلب كافية لتنفيذ النشاط على نحو مرض. ويجب أن تنفذ هذه الأنشطة وأن تصرف جميع المبالغ وفقاً للنظام المالي للمنظمة. كما يجب أن تنفق المصروفات وفقاً لتوزيع الميزانية الذي وافقت عليه المديرية العامة والذي أحيل إلى الدولة العضو في رسالة الموافقة.

١٣ - *الموافقة على الطلبات*. يتعين على المديرية العامة أن تراعي ما يلي عند البت في الطلبات:

(أ) المبلغ الإجمالي الذي اعتمده المؤتمر العام لهذا البرنامج؛

(ب) تقييم الطلب من جانب القطاع المختص (أو القطاعات المختصة)؛

(ج) توصية اللجنة المشتركة بين القطاعات التي يرأسها مساعد المديرية العامة للعلاقات الخارجية وإعلام الجمهور والمسؤولية عن فحص الطلبات المقدمة في إطار برنامج المساهمة والتي يجب أن تكون متفقة مع المعايير والإجراءات والأولويات الراسخة؛

- (د) الإسهام الذي يمكن أن يقدم فعلاً من أجل تحقيق أهداف الدول الأعضاء في مجالات اختصاص اليونسكو، وفي إطار الأولويات الرئيسية للاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م) والبرنامج والميزانية (٥/م) اللذين اعتمدهما المؤتمر العام على أن تكون المساهمة المطلوبة وثيقة الصلة بهذه الأولويات؛
- (هـ) ضرورة تأمين توازن منصف في توزيع الأموال من خلال إعطاء الأولوية لأفريقيا وأقل البلدان نمواً والمساواة بين الجنسين والشباب والبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والدول الجزرية الصغيرة النامية، وهي احتياجات يتعين مراعاتها في كل البرامج؛
- (و) ضرورة أن يتم، بقدر الإمكان، تخصيص مبالغ التمويل الخاصة بأي مشروع تتم الموافقة عليه، قبل ثلاثين يوماً على الأقل من التاريخ المحدد للبدء في تنفيذه، وأن يكون ذلك طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفقرة باء-١٥ (أ).

١٤ - التنفيذ:

- (أ) ينفذ برنامج المساهمة في إطار برنامج المنظمة لفترة العامين، ويشكل برنامج المساهمة جزءاً لا يتجزأ منه. وتقع مسؤولية تنفيذ الأنشطة المطلوبة على عاتق الدولة العضو أو الجهة المقدمة للطلب. وينبغي أن يتضمن الطلب الموجه إلى المديرية العامة جدولاً زمنياً محدداً يبين تاريخ بدء تنفيذ المشروع وتاريخ انتهائه، والتكاليف التقديرية (بالدولار الأمريكي)، والتمويل المتعهد به أو المتوقع من الدول الأعضاء أو المؤسسات الخاصة؛
- (ب) تنشر إنجازات برنامج المساهمة بغية الاستفادة من ذلك في تخطيط وتنفيذ أنشطة المنظمة في المستقبل. وتستخدم الأمانة تقارير الأنشطة والتقارير التي تقدمها الدول الأعضاء كل ست سنوات بعد إنجاز المشروع لتقييم تأثير برنامج المساهمة ونتائجه في الدول الأعضاء ومدى توافقه مع الأهداف والأولويات التي وضعتها اليونسكو. ويمكن أن تجري الأمانة أيضاً تقييماً في أثناء تنفيذ المشروع؛ وتحاط الهيئتان الرئاسيتان علماً بقائمة الجهات المستفيدة المتأخرة في تقديم التقارير المستحقة؛
- (ج) تتيح إمكانية استخدام اسم اليونسكو وشعارها للأنشطة التي يجري الموافقة عليها في إطار برنامج المساهمة، طبقاً للتعليمات التي وافقت عليها الهيئتان الرئاسيتان، زيادة إبراز هذا البرنامج لدى تنفيذه على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، وتقدم الجهات المستفيدة تقريراً عن النتائج المحرزة بهذه الطريقة.

باء - الشروط

١٥ - لا تقدم المساعدة في إطار برنامج المساهمة إلا إذا قبل مقدم الطلب، لدى توجيه طلبه الكتابي إلى المديرية العامة، الشروط التالية:

- (أ) يتحمل مقدم الطلب كامل المسؤولية المالية والإدارية عن تنفيذ الخطط والبرامج التي تقدم من أجلها المساهمة؛ وفي حالة المساهمة المالية، يقدم صاحب الطلب إلى المديرية العامة، عقب انتهاء المشروع، بياناً يتضمن معلومات تفصيلية عن الأنشطة التي نفذت (أي تقريراً مالياً بالدولار الأمريكي)، ويثبت أن الأموال المخصصة للمشروع استخدمت لتنفيذه، ويردّ إلى اليونسكو أي رصيد لم يستخدم لأغراض المشروع. ويجب تقديم هذا التقرير المالي في موعد أقصاه ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤، علماً بأنه لن تدفع لمقدم الطلب أي مساهمة مالية جديدة ما لم يقدم جميع التقارير المالية المستحقة عليه أو يرد المساهمات المدفوعة. ويجب أن توقع السلطات المختصة التقارير المالية المذكورة وأن يصدق عليها الأمين العام للجنة الوطنية. وفضلاً عن ذلك، وبالنظر إلى ضرورة مراعاة اعتبارات المساءلة، يجب أن يحتفظ مقدم الطلب لمدة خمس سنوات بعد نهاية فترة العامين المعنية بكل المستندات المؤيدة الإضافية الضرورية، وأن يقدمها إلى اليونسكو أو مراجع الحسابات عند تلقيه طلباً كتابياً بذلك. بيد أنه يجوز للمديرية العامة أن تقرر، في بعض الحالات الاستثنائية أو الظروف التي لا مفر منها، أنسب طريقة لمعالجة الطلبات، ولا سيما من خلال اضطلاع المكتب الميداني المعني بعملية التنفيذ، شريطة أن تحيط المجلس التنفيذي علماً بذلك؛
- (ب) يتعهد مقدم الطلب بأن يقدم بصفة إلزامية مع التقرير المالي المنصوص عليه في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه، تقريراً مفصلاً عن نتائج المشروعات التي تم تمويلها وعن مدى فائدتها للدولة أو الدول الأعضاء المعنية ولليونسكو؛ وفضلاً عن ذلك، تعد كل جهة مستفيدة تقريراً يقدم كل ست سنوات عن تأثير برنامج المساهمة، وذلك بوتيرة تتماشى مع دورة الاستراتيجية المتوسطة الأجل (الوثيقة م/٤)؛
- (ج) يتكفل مقدم الطلب، إذا كانت المساهمة تتمثل في تقديم منح دراسية، بنفقات جوازات السفر والتأشيرات والفحص الطبي للمستفيدين من المنح، وبدفع مرتباتهم أثناء إقامتهم في الخارج إذا كانوا ممن يتلقون راتباً، وبأن يساعد المستفيدين من المنح على أن يجدوا وظائف مناسبة عند عودتهم إلى بلادهم وفقاً للوائح التنظيمية الوطنية؛

- (د) يتولى مقدم الطلب صيانة كل ما تقدمه اليونسكو من معدات ومواد، والتأمين عليها من جميع الأخطار فور وصولها إلى مكان التسليم؛
- (هـ) يتعهد مقدم الطلب بألا يحتمل اليونسكو تبعه أي مطالبات أو مسؤوليات ناجمة عن الأنشطة المنصوص عليها في هذا القرار، فيما عدا الحالات التي تتفق فيها اليونسكو واللجنة الوطنية للدولة العضو المعنية على أن هذه المطالبات أو المسؤوليات ناجمة عن إهمال جسيم أو خطأ متعمد؛
- (و) يمنح مقدم الطلب اليونسكو، فيما يتعلق بالأنشطة التي تنفذ في إطار برنامج المساهمة، الامتيازات والحصانات المنصوص عليها في اتفاقية عام ١٩٤٧ الخاصة بالامتيازات والحصانات التي تتمتع بها الوكالات المتخصصة.

جيم - المساعدة في حالات الطوارئ

١٦- المعايير التي تحكم قيام اليونسكو بتقديم المساعدة في حالات الطوارئ:

- (أ) يمكن أن تقدم اليونسكو المساعدة الطارئة في الحالات التالية:
- (١) عندما تطرأ على الصعيد الوطني ظروف قاهرة (مثل الزلازل والعواصف والأعاصير والزوابع والأعاصير المدارية والانزلاقات الأرضية والثورانات البركانية والحرائق والجفاف والفيضانات والحروب، وما إلى ذلك) تؤدي إلى آثار كارثية بالنسبة للدولة العضو في مجالات التربية أو العلوم أو الثقافة أو الاتصال، ولا تستطيع هذه الدول التغلب عليها بمفردها؛
 - (٢) عندما يضطلع المجتمع الدولي أو منظومة الأمم المتحدة بجهود متعددة الأطراف لتقديم المساعدة الطارئة؛
 - (٣) عندما تطلب الدولة العضو من اليونسكو الحصول على المساعدة الطارئة، طبقاً للفرقتين الفرعيتين (١) و(٢) أعلاه، في مجالات اختصاصها من خلال لجنتها الوطنية أو عن طريق أي قناة رسمية أخرى تنشئها الحكومة المعنية؛
 - (٤) عندما تكون الدولة العضو على استعداد لقبول توصيات المنظمة على ضوء هذه المعايير؛
- (ب) يجب أن تقتصر المساعدة الطارئة التي تقدمها اليونسكو على مجالات اختصاص المنظمة، وألا يبدأ توفيرها إلا بعد التغلب على الأخطار التي تهدد الحياة وبعد تلبية الاحتياجات المادية ذات الأولوية (مثل الغذاء والملبس والمأوى والمساعدة الطبية)؛ وينبغي أيضاً مراعاة السياسة المتبعة في إطار البرنامج المشترك بين القطاعات والمعني بدعم البلدان في أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث؛
- (ج) يجب أن تركز المساعدات الطارئة التي تقدمها اليونسكو على ما يلي:
- (١) تقييم الوضع وتقدير المتطلبات الأساسية؛
 - (٢) توفير الخبرات وصياغة التوصيات الرامية إلى معالجة الأوضاع التي تندرج في مجالات اختصاص المنظمة؛
 - (٣) المساعدة في تحديد مصادر التمويل الخارجية والحصول على الأموال الخارجة عن الميزانية؛
 - (٤) الاحتياجات الملحة التي تحددها الدول الأعضاء في حالة المساعدة الطارئة النقدية أو العينية؛
- (د) لا يجوز استخدام المساعدة الطارئة لتمويل تكاليف الدعم الإداري أو تكاليف الموظفين؛
- (هـ) يجب ألا تتعدى الميزانية الإجمالية التي تمنح لتمويل أي مشروع في إطار المساعدة الطارئة مبلغ ٥٠٠ دولار. ويجوز استكمال هذا المبلغ بأموال من خارج الميزانية تحدد لهذا الغرض أو من خلال مصادر أخرى للتمويل؛
- (و) لا تقدم المساعدة الطارئة في الحالات التي يمكن فيها تلبية طلب الدولة العضو في إطار برنامج المساهمة العادي؛
- (ز) تقدم المساعدة الطارئة بالتنسيق مع الوكالات الأخرى للأمم المتحدة.

١٧- الإجراءات التي ينبغي اتباعها عند تقديم المساعدة الطارئة:

- (أ) عندما تواجه إحدى الدول الأعضاء أوضاعاً طارئة، عليها أن تقوم، من خلال لجنتها الوطنية أو القناة الرسمية التي تعينها الحكومة المعنية، بتحديد احتياجاتها ونوع المساعدة التي تطلبها من اليونسكو في مجالات اختصاصها، حسبما يكون ملائماً؛ وستتاح استمارة خاصة بهذا النوع من الطلبات لتستعين بها الدولة في صياغة طلبها؛ وينبغي تقديم ميزانية مؤقتة بالإضافة إلى فواتير مبدئية بالنسبة للمعدات؛

- (ب) تبليغ المديرية العامة للدولة العضو بعد ذلك بقرارها عن طريق لجنتها الوطنية أو القناة الرسمية التي تنشئها؛
- (ج) تُوفد في الحالات الملائمة وبموافقة الدولة العضو بعثة تقييم تقني لدراسة الوضع وتقديم تقرير عنه إلى المديرية العامة؛
- (د) تحيط الأمانة الدولة العضو علماً بالمساعدة والمبالغ التي تنوي تقديمها وبنوع المتابعة التي يمكن القيام بها إن لزم الأمر، علماً بأن القيمة الإجمالية للمساعدة المقدمة لا يجوز أن تتعدى مبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار؛
- (هـ) في حالة تقديم اليونسكو لسلع أو خدمات، لا يطبق أسلوب العطاءات الدولية التنافسية إذا كان الوضع يتطلب اتخاذ إجراءات عاجلة؛
- (و) تقدم الدولة العضو بعد إكمال المشروع تقريراً تقييماً مشفوعاً بتقرير مالي.

ثانياً

٢ - ويدعو المديرية العامة إلى ما يلي:

- (أ) المبادرة بلا إبطاء إلى إحاطة اللجان الوطنية لليونسكو، أو القناة الرسمية التي تعينها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية، علماً بالأسباب التي دعت إلى تعديل المبالغ المطلوبة أو رفض منحها، وذلك توخياً لتحسين أسلوب عرض المشروعات التي تقدم في إطار برنامج المساهمة ومتابعتها وتقييمها؛
- (ب) إبلاغ اللجان الوطنية، أو القناة الرسمية التي تعينها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية، بجميع المشروعات والأنشطة التي تضطلع بها المنظمات الدولية غير الحكومية في بلدانها، والتي تتلقى دعماً في إطار برنامج المساهمة؛
- (ج) موافاة المجلس التنفيذي في كل دورة من دوراته الخريفية بتقرير يتضمن المعلومات التالية:
- (١) قائمة الطلبات التي تلقتها الأمانة للحصول على مساهمات من برنامج المساهمة؛
- (٢) قائمة المشروعات التي تمت الموافقة عليها في إطار برنامج المساهمة وفي إطار المساعدة الطارئة، مع بيان المبالغ الموافق عليها لتمويل هذه المشروعات وأي تكاليف أخرى أو أي دعم آخر يرتبط بها؛
- (٣) وفيما يخص المنظمات الدولية غير الحكومية، تعد قائمة على غرار القائمة المذكورة في الفقرة الفرعية (٢) أعلاه؛
- (د) الحرص على ألا تتعدى النسب المئوية لاعتمادات برنامج المساهمة التي تخصص للمساعدة الطارئة وللمنظمات الدولية غير الحكومية وللأنشطة الإقليمية ٧٪ و ٥٪ و ٣٪ على التوالي من المبلغ المخصص لبرنامج المساهمة لفترة العامين المعنية؛
- (هـ) التماس أموال من خارج الميزانية استكمالاً لتمويل برنامج المساعدة في حالات الطوارئ لعامي ٢٠١٢ - ٢٠١٣ عندما يقتضي الأمر ذلك؛
- (و) تحديد السبل والوسائل الكفيلة بتعزيز برنامج المساهمة خلال فترة العامين المقبلة لصالح أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

٣ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم، في التقارير النظامية، معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

- (١) تحسين عمليات صياغة الطلبات وتقييمها ومتابعتها لتعزيز التكامل بين الأنشطة المقررة في إطار البرنامج والميزانية والأنشطة المدعومة في إطار برنامج المساهمة، مع ضمان توافقها مع الأولويات الرئيسية للاستراتيجية المتوسطة الأجل (م/٤) وللبرنامج والميزانية (م/٥)؛
- (٢) تحسين تطبيق الاستراتيجيات القابلة للتعديل والرامية إلى تلبية الاحتياجات الخاصة والعاجلة لبعض مجموعات البلدان التي تتسم بخصائص مشتركة؛
- (٣) تعزيز تأثير برنامج المساهمة وآليات المساءلة من خلال تعزيز تبادل المعلومات والاتصال مع الدول الأعضاء في جميع مراحل تنفيذ البرنامج.

١٠١٠١

يقدم برنامج المساهمة مساعدة تكميلية مباشرة للمبادرات التي تقوم بها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبون في مجالات اختصاص المنظمة، وفقا لأولويات تحددها هذه الجهات، ومن ضمنها الأولويتان المتمثلتان في أفريقيا والمساواة بين الجنسين. وتستهدف هذه المساعدة المقدمة في إطار برنامج المساهمة تشجيع الأنشطة ذات الطابع الوطني، أو دون الإقليمي، أو الأقاليمي التي تندرج في إطار الأهداف الاستراتيجية لبرنامج المنظمة وبالأولويات القطاعية لفترة العامين. كما تؤدي هذه المساعدة إلى توثيق الشراكات بين المنظمة والدول الأعضاء وكذلك بين المنظمة والمنظمات الدولية غير الحكومية التي تقيم علاقات رسمية مع اليونسكو.

١٠١٠٢

وستواصل شعبة برنامج المساهمة، بالتعاون الوثيق مع مكتب الإدارة المالية، الجهود الرامية إلى الحصول على تقارير عن تقييم الجودة وتقارير مالية عند انتهاء كل مشروع، بالإضافة إلى مسك دفاتر الحسابات، وذلك من مختلف الأطراف المستفيدة من البرنامج - أي الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والمنظمات الدولية غير الحكومية - بغية ضمان استخدام الأموال على نحو سليم.

١٠١٠٣

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تحسين عمليات صياغة الطلبات وتقييمها ومتابعتها لتعزيز التكامل بين الأنشطة المقررة في إطار البرنامج والميزانية والأنشطة المدعومة في إطار برنامج المساهمة، مع ضمان توافقها مع الأولويات الرئيسية للاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م) وللبرنامج والميزانية (٥/م)

النتيجة المنشودة ٢: تحسين تطبيق الاستراتيجيات القابلة للتعديل والرامية إلى تلبية الاحتياجات الخاصة والعاجلة لبعض مجموعات البلدان التي تتسم بخصائص مشتركة

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز تأثير برنامج المساهمة وآليات المساءلة من خلال تعزيز تبادل المعلومات والاتصال مع الدول الأعضاء في جميع مراحل تنفيذ البرنامج

الفصل ٢ - برنامج المنح الدراسية

الوحدة المسؤولة: قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)

١٠٢٠٠

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٧٠ بشأن برنامج المنح الدراسية

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل من أجل ما يلي:

- (١) الإسهام في الارتقاء بالموارد البشرية وبناء القدرات الوطنية في مجالات وثيقة الارتباط بالأهداف الاستراتيجية والأولويات البرنامجية لليونسكو، وذلك عن طريق تقديم وإدارة المنح الدراسية؛
- (٢) زيادة المنح الدراسية عن طريق ترتيبات الرعاية المشتركة مع الجهات المانحة المهتمة ومصادر التمويل الخارجية عن الميزانية سواء في شكل مساهمات نقدية أو عينية؛
- (٣) استكشاف إمكانيات تعزيز برنامج المنح الدراسية في إطار الشراكات مع المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١ ٠٥٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة و ٥٩٣ ٨٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب** من المديرية العامة أن تقدم في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

- (١) تطوير القدرات الوطنية للدول الأعضاء في المجالات ذات الأولوية في برنامج اليونسكو؛
- (٢) تعزيز قدرات المستفيدين من المنح الدراسية في مجالات البرنامج ذات الأولوية، وذلك من خلال تبادل المعارف والارتقاء بالمهارات على مستويي الدراسات الجامعية والدراسات العليا؛
- (٣) مواءمة الموضوعات الدراسية مع أهداف البرنامج الاستراتيجية والأولويات القطاعية لفترة العامين؛

٣ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

١٠٢٠١ ستواصل اليونسكو تطبيق استراتيجية ذات شقين لتعزيز بناء القدرات وتنمية الموارد البشرية في الدول الأعضاء في مجالات اختصاص اليونسكو. وفي إطار برنامج المنح الدراسية، ستقدم منح دراسية قصيرة الأجل في مجالات دراسية ترتبط ارتباطاً وثيقاً ببرامج اليونسكو ذات الأولوية. وبالإضافة إلى ما سبق، وبغية زيادة فرص البلدان النامية والبلدان التي تمرّ بمرحلة انتقالية، ولا سيما أفريقيا والنساء وأقل البلدان نمواً، في الحصول على منح خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستعتمد المنظمة سياسة استباقية من أجل استكشاف ترتيبات لتقاسم التكاليف مع الجهات المانحة المعنية في إطار برنامج الرعاية المشتركة للمنح الدراسية، والتفاوض مع هذه الجهات بشأن هذه الترتيبات. وستبذل جهوداً لتعبئة موارد من خارج الميزانية عبر شراكات جديدة. وستواصل شعبة برنامج المساهمة والمنح الدراسية إدارة المنح الدراسية التي تقدم في إطار البرنامج العادي والأنشطة الخارجة عن الميزانية. وعند تقديم منح اليونسكو، ستكفل لجنة برنامج المساهمة والمنح الدراسية، التي يرأسها مساعد المديرية العامة للعلاقات الخارجية وإعلام الجمهور، الشفافية والتوزيع الجغرافي العادل والتوافق مع الأهداف الاستراتيجية وأولويات البرنامج المبيّنة في الوثيقتين م/٤ وم/٥. وسيستمر التعاون مع منظومة الأمم المتحدة بغية تنسيق السياسات والمعايير والقواعد والمدفوعات المتصلة بإدارة المنح الدراسية وتبادل المعلومات بشأن أفضل الممارسات.

١٠٢٠٢ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين:

النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية للدول الأعضاء في مجالات أولويات برنامج اليونسكو

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز قدرات المستفيدين من المنح الدراسية في مجالات أولويات البرنامج من خلال تبادل المعارف والارتقاء بالمهارات على مستويي الدراسة الجامعية والدراسات العليا

النتيجة المنشودة ٣: تحقيق انسجام الموضوعات الدراسية مع أهداف البرنامج الاستراتيجية والأولويات القطاعية لفترة العامين

الباب الثالث - الخدمات الداخلية

الباب الثالث ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١) دولار	الميزانية العادية			
	المجموع ٥/م/٣٦ دولار	الموظفون	الأنشطة	
				ألف - إدارة الموارد البشرية
٤٤٣٠٠٠	٢٠٧١٠٥٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	٤٢١٣٩٠٠	١ - إدارة الموارد البشرية
-	٤٠٠٠٠٠٠	-	٤٠٠٠٠٠٠	٢ - التدريب على نطاق المنظمة لتنمية قدرات الموظفين
-	٩٨٠٠٠٠٠	-	٩٨٠٠٠٠٠	٣ - المساهمات التي تقدم لصندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية
٤٤٣٠٠٠	٣٤٥١٠٥٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	١٨٠١٣٩٠٠	المجموع، الباب الثالث - ألف
				باء - الإدارة المالية ^(٢)
٢٩٢٣٤٠٠	١٢٧٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	٤٣٨٥٠٠	١ - الإدارة المالية
-	٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	٢ - أقساط التأمين على مستوى المنظمة
٢٩٢٣٤٠٠	١٣٤٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	١١٣٨٥٠٠	المجموع، الباب الثالث - باء
				جيم - إدارة خدمات الدعم
				١ - التنسيق، البنى الأساسية لتكنولوجيات المعلومات، إدارة النظم والاتصالات
١٨٨٠٠٠	٣٤٦٦٩٠٠	٣٢٧٠٩٠٠	١٩٦٠٠٠	الفصل ١ - التنسيق والدعم والرصد والتقييم
٨١٥٢٠٠	١٥٠٥٨٩٠٠	١١٣٥٣٤٠٠	٣٧٠٥٥٠٠	الفصل ٢ - إدارة نظم المعلومات والاتصالات
١٠٠٣٢٠٠	١٨٥٢٥٨٠٠	١٤٦٢٤٣٠٠	٣٩٠١٥٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم - ١
				٢ - إدارة الخدمات المتعلقة بالمؤتمرات واللغات والوثائق
٤٤٥٠١٠٠	٢١٠٦٥٨٠٠	١٩٩٨٣٤٠٠	١٠٨٢٤٠٠	الفصل ٣ - إدارة المؤتمرات واللغات والوثائق
				٣ - إدارة الخدمات المشتركة بما فيها المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة
٥٢٧٠٠٠٠	٢٧٦٩٨٣٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	٨٤٢٥٧٠٠	الفصل ٤ - إدارة الخدمات المشتركة بما فيها المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة
-	٤٨٤١٨٠٠	-	٤٨٤١٨٠٠	الفصل ٥ - صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
٥٢٧٠٠٠٠	٣٢٥٤٠١٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	١٣٢٦٧٥٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم - ٣
١٠٧٢٣٣٠٠	٧٢١٣١٧٠٠	٥٣٨٨٠٣٠٠	١٨٢٥١٤٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم
١٤٠٨٩٧٠٠	١٣٠١١٠٨٠٠	٨٣٧٠٧٠٠٠	٣٧٤٠٣٨٠٠	المجموع، الباب الثالث

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في حساب «تكاليف دعم البرامج».

الوظائف الثابتة بحسب الفئة ومصدر التمويل			الخدمات الداخلية
٣٦م/٥ المعتمدة		م م م / م م م / مدير م/م و*	
المجموع	خ ع/م ح*		م م م / م م م / مدير م/م و*
			إدارة الموارد البشرية
٨٤	٤٦	٣٨	البرنامج العادي، المقر
٢	١	١	مصادر تمويل أخرى
			الإدارة المالية
٥٨	٢٦	٣٢	البرنامج العادي، المقر
١٤	٨	٦	مصادر تمويل أخرى
			إدارة خدمات الدعم
٣٠٦	٢٢٠	٨٦	البرنامج العادي، المقر
٥٣	٤٨	٥	مصادر التمويل الأخرى
٤٤٨	٢٩٢	١٥٦	المجموع، الميزانية العادية
٦٩	٥٧	١٢	المجموع، مصادر التمويل الأخرى
٥١٧	٣٤٩	١٦٨	المجموع العام

* م م م = مساعد المدير العام م = موظف مهني م و = موظف مهني وطني خ ع = موظف من فئة الخدمة العامة م ح = موظف محلي
تضم فئة «مصادر تمويل أخرى» الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج» و/أو من صناديق أخرى ذاتية التمويل.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	
دولار	دولار	دولار	دولار
٤٤٣٠٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - التكاليف الأخرى: الموظفون المؤقتون ساعات العمل الإضافية أسفار المشاركين (المندوبين) أسفار الموظفين في مهام رسمية (لجنة الخدمة المدنية الدولية ولجنة الإدارة الرفيعة المستوى وما إلى ذلك) الخدمات التعاقدية مصروفات التشغيل العامة اللوازم والمواد الأثاث والمعدات اختبار نظام ERP (STEPS) مصروفات أخرى (الجمعية الدولية لاتصالات الملاحة الجوية، أعباء مشتركة ومصروفات أخرى) معالجة طلبات استرداد النفقات من صندوق التأمين الصحي وخدمات الوثائق برنامج المهنيين الشباب (النفقات المتعلقة بالتعيين والسفر) ^(٢) ثالثاً - الأموال التي يتولى مكتب إدارة الموارد البشرية إدارتها نيابة عن المنظمة ككل: ميزانية التدريب المساهمات التي تقدم لصندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية للصندوق نظام تعويض الموظفين الأسفار المتعلقة بالصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة المساهمة في الألعاب المشتركة بين الوكالات (المساهمة في أسفار الموظفين) المساهمة التي تقدم لرابطة الموظفين المساهمة التي تقدم لرابطة قدامى موظفي اليونسكو نادي أطفال ودار حضانة اليونسكو أموال أخرى تدار مركزياً
٤٤٣٠٠٠	٣٤٥١٠٥٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	١٨٠١٣٩٠٠
			المجموع، الباب الثالث - ألف

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في حساب «تكاليف دعم البرامج».

(٢) ستخصيص اعتمادات برنامج المهنيين الشباب بصورة مباشرة للوظائف التي ستنشأ لهذا الغرض في القطاعات أو المكاتب.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	
دولار	دولار	دولار	دولار
٢٩٢٣٤٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	باء - إدارة الشؤون المالية
-	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	١٠١٥٠٠	١٠١٥٠٠	الموظفون المؤقتون
-	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١١٢٠٠٠	١١٢٠٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	المبالغ التي يتولى مكتب الإدارة المالية إدارتها نيابة عن المنظمة ككل:
-	١١٢٠٠٠	١١٢٠٠٠	أقساط التأمين
-	١١٢٠٠٠	١١٢٠٠٠	المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
٢٩٢٣٤٠٠	١٣٤٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	المجموع، الباب الثالث - باء
١٨٨٠٠٠	٣٢٧٠٩٠٠	٣٢٧٠٩٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم
-	٩٠٠٠	٩٠٠٠	الفصل ١ - التنسيق والدعم والرصد والتقييم
-	١١٠٠٠	١١٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٢٢٠٠٠	٢٢٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	٢٣١٠٠	٢٣١٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٨٠٠٠	٨٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٧٦٠٠	٧٦٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١١٥٣٠٠	١١٥٣٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	١١٥٣٠٠	١١٥٣٠٠	اللوازم والمواد
-	١١٥٣٠٠	١١٥٣٠٠	الأثاث والمعدات
-	١١٥٣٠٠	١١٥٣٠٠	المبالغ التي تدار نيابة عن المنظمة ككل:
-	١١٥٣٠٠	١١٥٣٠٠	أمانة مجلس الاستئناف
١٨٨٠٠٠	٣٤٦٦٩٠٠	٣٢٧٠٩٠٠	المجموع، الفصل ١
٨١٥٢٠٠	١١٣٥٣٣٠٠	١١٣٥٣٣٠٠	الفصل ٢ - إدارة نظم المعلومات والاتصالات
-	١٤٨٠٠٠	١٤٨٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٤٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	٦٥٠٠٠	٦٥٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٧٤١٢٠٠	٧٤١٢٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	١٣٩٥٦٠٠	١٣٩٥٦٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	١٢٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١١٩٥٧٠٠	١١٩٥٧٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	١١٩٥٧٠٠	١١٩٥٧٠٠	اللوازم والمواد
-	١١٩٥٧٠٠	١١٩٥٧٠٠	الأثاث والمعدات
٨١٥٢٠٠	١٥٠٥٨٩٠٠	١١٣٥٣٤٠٠	المجموع، الفصل ٢
٢٦٦٩٠٠٠	١٩٩٨٣٤٠٠	١٩٩٨٣٤٠٠	الفصل ٣ - إدارة المؤتمرات واللغات والوثائق
١٧٨١١٠٠	٢٠١٠٠٠	٢٠١٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	١٣٠٠٠	١٣٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	٤٣٢٥٠٠	٤٣٢٥٠٠	الموظفون المؤقتون
-	١٥٨٣٠٠	١٥٨٣٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٩٤٠٠٠	٩٤٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١٨٣٦٠٠	١٨٣٦٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	١٨٣٦٠٠	١٨٣٦٠٠	اللوازم والمواد
-	١٨٣٦٠٠	١٨٣٦٠٠	الأثاث والمعدات
٤٤٥٠١٠٠	٣١٠٦٥٨٠٠	١٩٩٨٣٤٠٠	المجموع، الفصل ٣
٥٢٧٠٠٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	الفصل ٤ - الخدمات المشتركة: المشتريات وأمن المقر وإدارة المناقصات العامة
-	١٩٤٥٠٠	١٩٤٥٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٣٣٩٩٠٠	٣٣٩٩٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	١٧٤٠٠	١٧٤٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٥٦٦٠٠	٥٦٦٠٠	ساعات العمل الإضافية
-	٨٦٨٠٠	٨٦٨٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٨٦٨٠٠	٨٦٨٠٠	مصرفات التشغيل العامة
-	٨٦٨٠٠	٨٦٨٠٠	الأثاث والمعدات
-	٦٥٣٠٠	٦٥٣٠٠	المبالغ التي تدار نيابة عن المنظمة ككل:
-	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	المشتريات
-	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	قاعدة بيانات موردي الأمم المتحدة في السوق العالمية - رسوم اشتراك
-	١٣٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	الكهرباء
-	٩٠٠٠٠	٩٠٠٠٠	التدفئة
-	١٨٤٢٠٠	١٨٤٢٠٠	الهواء المضغوط
-	٥٠٩٠٠٠	٥٠٩٠٠٠	المياه
-	٢٢٨٤٠٠٠	٢٢٨٤٠٠٠	ضرائب (الكنس وإزالة القمامة)
-	٢٢٨٤٠٠٠	٢٢٨٤٠٠٠	عقود الصيانة (بما في ذلك التنظيف والحفاظ على النظافة) وغيرها من المصروفات

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في حساب «تكاليف دعم البرامج».

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			بنود الإنفاق
	المجموع	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
-	٤٤٢ ١٠٠		٤٤٢ ١٠٠	رسوم الشحن
-	١ ٥٥٥ ٩٠٠		١ ٥٥٥ ٩٠٠	أمن المقر
-	٧٥ ٠٠٠		٧٥ ٠٠٠	الأعمال الفنية
٥ ٢٧٠ ٠٠٠	٢٧ ٦٩٨ ٣٠٠	١٩ ٢٧٢ ٦٠٠	٨ ٤٢٥ ٧٠٠	المجموع، الفصل ٤
-	-			الفصل ٥ - صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
-	٤ ٨٤١ ٨٠٠		٤ ٨٤١ ٨٠٠	أولاً - المبالغ التي تدار نيابة عن المنظمة ككل:
-	٤ ٨٤١ ٨٠٠	-	٤ ٨٤١ ٨٠٠	صيانة المباني والبنى الأساسية والحفاظ عليها وتجديدها
١٠ ٧٢٣ ٣٠٠	٧٢ ١٣١ ٧٠٠	٥٣ ٨٨٠ ٣٠٠	١٨ ٢٥١ ٤٠٠	المجموع، الفصل ٥
				المجموع، الباب الثالث - جيم
١٤ ٠٨٩ ٧٠٠	١٢٠ ١١٠ ٨٠٠	٨٢ ٧٠٧ ٠٠٠	٣٧ ٤٠٣ ٨٠٠	المجموع، الباب الثالث

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في حساب «تكاليف دعم البرامج».

الباب الثالث - ألف - إدارة الموارد البشرية

الوحدة المسؤولة: مكتب إدارة الموارد البشرية (HRM)

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٨٤ بشأن إدارة الموارد البشرية

١١٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل من أجل ما يلي:

- (١) مواصلة تطبيق السياسات الخاصة بالموارد البشرية ومراجعتها عند الاقتضاء بما يضمن سير عمليات برنامج اليونسكو ودعمها على نحو فعال، مع إيلاء عناية خاصة لتحسين التوزيع الجغرافي والتوازن بين الجنسين، وللحاجة إلى ضمان الاتساق مع نظام الأمم المتحدة الموحد؛
 - (٢) إكمال المرحلة الأولى من استراتيجية إدارة الموارد البشرية لفترة ٢٠١١-٢٠١٦، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز إجراءات الحشد والعمليات والآليات الخاصة بالتوظيف؛
 - (٣) تحديث السياسة الخاصة بالحراك الجغرافي وتنفيذها من أجل تلبية احتياجات المنظمة فيما يخص البرنامج والتوظيف، وتقديم الدعم الفعال لإصلاح الشبكة الميدانية؛
 - (٤) تنفيذ برامج ابتكارية ومجدية في مجال التعلّم وتنمية القدرات، مع التركيز بوجه خاص على تعزيز الكفاءات المتعلقة بإقامة الشراكات والكفاءات التنظيمية والقيادية؛
 - (٥) تعزيز ثقافة الإدارة الموجهة نحو النتائج، بما يضمن المشاركة والتبادل اللازمين لدعم إدارة الأداء؛
 - (٦) دعم الاستقرار المالي لصندوق التأمين الصحي عن طريق تنفيذ الآليات الخاصة بأفضل الممارسات المتبعة في هذا المجال، وفقاً لما وافق عليه مجلس إدارة صندوق التأمين الصحي؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٨٠١٣٩٠٠ دولار أمريكي لتكاليف الأنشطة وبمبلغ ١٦٤٩٦٦٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - **ويطلب** من المديرة العامة أن تقدّم دورياً في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

- (١) إعداد خطة عمل لاستراتيجية إدارة الموارد البشرية لفترة ٢٠١٦-٢٠١١ وتنفيذها؛
- (٢) تحسين الإنصاف في التوزيع الجغرافي والتوازن بين الجنسين، ولا سيما على مستويات الإدارة العليا؛
- (٣) ضمان انتفاع الموظفين بنظم فعالة وسليمة مالياً للضمان الاجتماعي؛
- (٤) إعداد خطة للتعلّم وتنمية القدرات وتنفيذ هذه الخطة ورصدها؛
- (٥) تبني ثقافة النتائج في مجال إدارة الأداء؛
- (٦) معالجة التدابير الإدارية المتعلقة بعمليات التوظيف والتعيينات والمزايا والاستحقاقات على نحو فعال.

٣ - **كما يطلب** من المديرة العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

بغية تحقيق رسالة اليونسكو وأهدافها الاستراتيجية، ينبغي حشد موظفي المنظمة وتنمية قدراتهم ونشرهم وإدارة شؤونهم بأكبر قدر ممكن من الفعالية. ويعمل مكتب إدارة الموارد البشرية بالتالي بوصفه شريكاً استراتيجياً عن طريق تولي إعداد السياسات والبرامج الخاصة بالموارد البشرية وتقديم التوصيات بشأنها وتيسير تنفيذها. ويقوم المكتب بإسداء المشورة إلى الإدارة بشأن الاستراتيجيات التي ترمي إلى ضمان انتفاع المنظمة بموظفين أكفاء ومتحمسين. وإضافة إلى إسداء المشورة الاستراتيجية، يتولى المكتب أيضاً مسؤولية الخدمات والأنشطة التنفيذية الموحدة التي تُعتبر أساسية لتنفيذ برامج المنظمة على نحو فعال ولضمان رفاه الموظفين.

ويقوم مكتب إدارة الموارد البشرية بتوفير خدمات الدعم لإعداد البرامج وتنفيذها وإدارتها ويخضع لسلطة المديرية العامة مباشرة. وتشمل المسؤوليات الرئيسية للمكتب ما يلي:

- إعداد السياسات والإجراءات والممارسات الرامية إلى دعم الإدارة الفعالة للموارد البشرية، ولا سيما تنسيق وتطوير وتنفيذ ورصد الإطار الخاص بسياسة الموارد البشرية وما يتصل به من توجيهات. وتم إعداد استراتيجية خاصة بإدارة الموارد البشرية لفترة ٢٠١١-٢٠١٦، وسيجري تنفيذها عقب موافقة المؤتمر العام عليها. وأعدت هذه الاستراتيجية بما يراعي التوصيات الصادرة عن التقييم الخارجي المستقل لليونسكو، وعن المراجعين الخارجيين للحسابات، وعمليات التقييم التي أجراها مرفق الإشراف الداخلي. وجرى إعداد الاستراتيجية بالتعاون مع الوكالات والصناديق والبرامج الشقيقة بغية ضمان اتساقها مع السياسات والممارسات الخاصة بالموارد البشرية في النظام الموحد للأمم المتحدة.
- توفير الدعم المهني والإرشادات بشأن تخطيط شؤون الموظفين ومسائل التعاقد الوظيفي وأنشطة الحشد لمختلف القطاعات والمكاتب في المقر وفي الميدان من أجل ضمان حشد موظفين من مختلف الأصول الجغرافية يتمتعون بأعلى مستوى من الكفاءات، بمن فيهم نساء من ذوات المؤهلات، ولتنمية قدرات هؤلاء الموظفين ونشرهم في المنظمة بأكبر قدر من الفعالية. وفي هذا السياق، يضمن المكتب انتفاع المنظمة بقوى عاملة متحركة ومرنة وذات خبرة في المقر وفي الميدان، استناداً إلى سياسة شفافة ومجدية للحراك الجغرافي تلبي الاحتياجات البرنامجية لليونسكو وترتكز على أفضل الممارسات المتبعة في المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة.
- تصميم وإعداد وتنفيذ برامج ابتكارية ومجدية في مجال التعلّم وتنمية القدرات لتعزيز ثقافة النتائج وإدارة الأداء؛ والسعي باستمرار إلى تعزيز قدرات الموظفين وكفاءاتهم وتنميتها عند الاقتضاء من أجل تنفيذ البرنامج، بما في ذلك القدرات التنظيمية والقيادية؛ والعمل لإنشاء مرفق فعال يُعنى بالتقدم الوظيفي وبتقديم المشورة إلى الموظفين. ويُعدّ المكتب أيضاً مسؤولاً عن إعداد السياسات الرامية إلى الاعتراف بالأداء الفردي والجماعي.
- توفير خدمات خاصة بالموظفين للتأكد من أن التعيينات تتم بموجب الأدوات التعاقدية المناسبة وضمان تطبيق نظام المزايا والاستحقاقات والتعويضات الملائم؛ ورصد التطبيق المنصف والمتسق للسياسات والنظم واللوائح ذات الصلة.
- إسداء المشورة القانونية للإدارة والموظفين، وتطبيق أساليب ترمي إلى منع الخلافات وتسويتها في وقت مبكر، ومعالجة شكاوى الموظفين والطعون التي يقدمونها وحالات المضايقات، وتعزيز وإدامة العلاقات الفعالة والحوار المفتوح مع رابطات الموظفين.
- إعداد وإدارة نظم الضمان الاجتماعي الخاصة بالمنظمة، بما في ذلك التأمين الصحي، والتعويض عن الأمراض أو الحوادث أو حالات الوفاة الناجمة عن أداء الخدمة، والتأمين الخاص بالحياة الجماعية والحوادث والإعاقة؛ وتوفير جلسات إعلامية وإسداء المشورة للمشاركين في هذه النظم لإطلاعهم على استحقاقاتهم والخيارات المتاحة لهم. ويؤدي المكتب أيضاً دور الأمانة لمختلف اللجان المعنية بإدارة الضمان الاجتماعي.
- ويُعدّ المكتب مسؤولاً أيضاً عن إدارة الاستشارات والخدمات الطبية الموحدة مثل الإجازات المرضية وعمليات الإجراء وضمان اتساق الممارسات الإدارية الطبية مع الممارسات التي تتبناها الأوساط الطبية التابعة للأمم المتحدة؛ ويضمن المكتب توفير دعم طبي وقائي ومنهجي للموظفين. ويوفر المكتب دعماً عاماً للموظفين في إطار الخدمات الاجتماعية التي يقدمها بغية ضمان رفاههم، ويسدي المشورة بشأن حالات الإجهاد ويقدم المساعدة إلى الموظفين فيما يتعلق بالبيئة المحلية (المسكن، والتعليم، وخدمات رعاية الطفل، حيثما أمكن ذلك).
- وسيدعم المكتب عملية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو عن طريق الإسهام في استعراض تصميم المكاتب والبنى التنظيمية، ومسائل التوظيف، والتغيرات المحتملة في المتطلبات الخاصة بكفاءات الموظفين، وإعادة تعيين الموظفين الدوليين وتدريبهم، عند الاقتضاء.

النتيجة المنشودة ١: إعداد خطة عمل لاستراتيجية إدارة الموارد البشرية لفترة ٢٠١١-٢٠١٦ وتنفيذها

مؤشرات الأداء

- تنفيذ عملية توظيف جرى ترشيدها تشمل عدة أمور بدءاً بالتعيينات الخارجية وانتهاءً بالتعيينات الداخلية والتغيرات على مستوى الحراك الجغرافي
- تنفيذ آلية لتخطيط التعاقب الوظيفي فيما يخص مواصفات ومهارات محددة، وإعداد مجموعة من المرشحين الذين يمكن اختيار الموظفين من بينهم
- تحسين المقابلات القائمة على الكفاءات
- إعادة تصميم الإعلانات الخاصة بالوظائف الشاغرة واستحداث أداة جديدة للحشد الإلكتروني
- تنفيذ سياسة الحراك الجغرافي

النتيجة المنشودة ٢: تحسين الإنصاف في التوزيع الجغرافي والتوازن بين الجنسين، ولا سيما على مستويات الإدارة العليا

مؤشرات الأداء

- تنفيذ خطة العمل الموافق عليها لتحسين التوزيع الجغرافي
- تنفيذ خطة العمل الموافق عليها الخاصة بالتوازن بين الجنسين والتي تهدف إلى تحقيق نسبة تمثيل المرأة قدرها ٥٠٪ على جميع المستويات المهنية، ولا سيما على مستويات الإدارة العليا

النتيجة المنشودة ٣: ضمان انتفاع الموظفين بنظم فعالة وسليمة مالياً للضمان الاجتماعي

مؤشرات الأداء

- تنفيذ الآليات الخاصة بتصميم نظام صندوق التأمين الصحي وإدارته وتمويله على النحو الذي وافقت عليه المديرية العامة بناءً على توصية مجلس إدارة الصندوق

النتيجة المنشودة ٤: إعداد خطة للتعلّم وتنمية القدرات وتنفيذ هذه الخطة ورصدها

مؤشرات الأداء

- ضمان تنفيذ خطة التدريب المعتمدة، على النحو الذي وافقت عليه المديرية العامة
- تنفيذ أنشطة ومبادرات في مجال التعلّم وتنمية القدرات

النتيجة المنشودة ٥: تبني ثقافة النتائج في مجال إدارة الأداء

مؤشرات الأداء

- تنفيذ إنشاء المرفق المعني بالتقدم الوظيفي وبإسداء المشورة وتوفير فرص للتعلم فضلاً عن دورات تدريبية تقليدية وتدريب أثناء الخدمة فيما يخص الإدارة والكفاءات القيادية
- استعراض الأداة الخاصة بالأداء وترشيدها بحيث تعبر عن ثقافة إدارة الأداء
- تنفيذ نظام لجمع الآراء على نحو شامل لكي يستفيد منها المشرفون
- رصد تنفيذ آلية إدارة الأداء وجمع الآراء
- تنفيذ نظام للاعتراف بالأداء الاستثنائي

النتيجة المنشودة ٦: معالجة التدابير الإدارية المتعلقة بعمليات التوظيف والتعيينات والمزايا والاستحقاقات على نحو فعال

مؤشرات الأداء

- تقليص عدد الأيام التي تشملها عملية حشد الموظفين إلى ١٨٠ يوماً
- إعداد نماذج عامة للإعلانات وترشيدها
- إنشاء مجموعة مستهدفة من الأشخاص الذين يمكن اختيار الموظفين من بينهم لتحديد المرشحين ذوي الكفاءات الجيدة
- ترشيد توفير الخدمات وإنشاء آلية رصد لضمان توفير الخدمات المناسبة والموحدة
- استعراض تفويض السلطات داخل المكتب بغية تقليص عدد المستويات في تسلسل المراتب وضمان إجراء المساءلة المناسبة

الباب الثالث – باء – إدارة الشؤون المالية

١٢٠٠٠ قرار المؤتمر العام ٣٦م/٨٥ بشأن إدارة الشؤون المالية

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

- (أ) الاضطلاع على نحو منتظم بمراقبة الميزانية، ومسك دفاتر الحسابات حسب الأصول، والاضطلاع بمهام الخزينة والمراقبة المالية بفعالية وكفاءة على نحو يتفق مع النظام المالي والقواعد المالية؛
- (ب) تنظيم وإدارة ومراقبة استخدام اعتمادات تشغيل المكاتب الميدانية، وتعزيز قدراتها الإدارية وتأمين التنسيق لمجمل مواردها من الموظفين؛
- (ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١ ١٣٨ ٥٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة و ١٢ ٣٣٠ ١٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدم دورياً إلى الهيئتين الرئاسيتين، في التقارير النظامية، معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

- (١) تيسير قيام المديرة العامة والهيئتين الرئاسيتين باتخاذ قرارات مستنيرة من خلال الاضطلاع بعملية مراقبة للشؤون المالية والميزانية وتقديم التقارير بشأن موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية وذلك في الوقت المناسب مع التركيز بوجه خاص على إدارة المخاطر؛
- (٢) تعزيز نظم المراقبة الداخلية للميزانية والشؤون المالية، القائمة على تقدير المخاطر، عبر المنظمة وتنمية قدرات الموظفين المعنيين وتيسير تنفيذ البرنامج بالتعاون مع الشركاء الرئيسيين؛
- (٣) إعداد البيانات المالية المراجعة الشفافة والرفيعة المستوى وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتقديمها إلى الهيئتين الرئاسيتين مشفوعة برأي سليم للمراجعة الخارجية؛
- (٤) ضمان الفعالية والكفاءة في إدارة الموارد المالية للمنظمة على نحو يتفق مع النظام المالي والقواعد المالية؛
- (٥) ضمان المنجزات التنفيذية وتحقيق الأهداف نتيجة لتطبيق النظام المالي والقواعد والسياسات والإجراءات المالية على نحو منتظم وملائم؛
- (٦) وضع نظم متكاملة ومحسنة للإدارة المالية ولإعداد التقارير، واستخدامها على النحو الملائم؛
- (٧) تحديد التبعية الإدارية بفعالية ابتداء من الموظفين الإداريين وانتهاء بالمسؤول المالي الرئيسي مع إيلاء أهمية خاصة لشبكة المكاتب الميدانية؛
- (٨) توفير التوجيه الاستراتيجي والتنسيق العام للمكاتب الميدانية فيما يتعلق بتنفيذ التدابير المتفق عليها في إطار ممارسات العمل المنسقة في إطار منظومة الأمم المتحدة؛

٣ - كما يطلب من المديرة العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

في إطار برنامج الإصلاح الذي استهلته المديرية العامة، تم إنشاء مكتب الإدارة المالية بمقتضى مذكرة المديرية العامة DG Note/10/31 الصادرة في ١٢/تموز/يوليو/٢٠١٠، من خلال دمج مكتب المراقب المالي السابق، وشعبتين رئيسيتين تابعتين لمكتب الميزانية السابق (شعبة ميزانيات الإدارة والشؤون الإدارية ودعم البرنامج وشعبة ميزانيات قطاعات البرنامج)، ووحدة تقديم الدعم الإداري إلى المكاتب الميدانية التابعة لمكتب التنسيق الميداني، والقيام في العملية بتنسيق النظم والإجراءات المالية المجمعة في المرجع الإداري. ولم يؤد هذا التغيير الكبير إلى وفورات ملموسة في تكاليف الموظفين وتكاليف التشغيل فحسب بل أدى أيضاً إلى هدم صوامع قديمة والتركيز على تقديم الخدمات بفعالية وكفاءة.

إن مكتب إدارة الشؤون المالية عبارة عن مرفق خاص بالمنظمة يخضع لسلطة المديرية العامة المباشرة ويديره المسؤول المالي الرئيسي.

ويتمثل الهدف الأعلى في هذا الصدد في إنشاء مرافق حديثة ومبسطة للإدارة المالية ومصممة للحفاظ على نظم فعالة للمراقبة الداخلية وإدارة الموارد إدارة أفضل، ومعالجة المخاطر المالية، وتقديم المعلومات ذات الصلة والمفيدة في الوقت المناسب بطريقة شفافة من أجل تعزيز المساءلة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ودعم المديرية العامة والهيئتين الرئاسيتين في اتخاذ قرارات مستنيرة.

وتتمثل المسؤوليات الرئيسية لمكتب إدارة الشؤون المالية فيما يلي:

- الرصد المالي وتقديم التقارير عن تنفيذ أنشطة البرنامج سواء يجري تمويلها من الميزانية العادية أو من موارد خارجة عن الميزانية
- الإدارة المالية الشاملة للمنظمة وتقديم التقارير المنتظمة
- رصد وإدارة ميزانيات تشغيل المكاتب الميدانية وضمان فعالية التكاليف بالتعاون مع الموظفين الإداريين في المكاتب الميدانية
- استيفاء السياسات والإجراءات والعمليات بهدف ترشيد عملياته وزيادة مردوديته بقدر أقل من الموارد، والمشاركة في إصلاح الأمم المتحدة في مجالات اختصاصه
- إيداع الأموال واستثمارها وفقاً لسياسة الاستثمار التي تطبقها المنظمة
- توخي الحذر في إدارة المخاطر التي تتعرض لها المنظمة والمرتبطة بالعملات الأجنبية والفوائد والقروض
- إدارة الحسابات المصرفية للمنظمة وضمان خدمات مصرفية فعّالة لشبكة المكاتب الميدانية
- ترشيد العمليات الخاصة بكشوف المرتبات مع إدماج جميع النظم واعتماد أفضل الممارسات من أجل تحقيق الفعالية وضمان الامتثال لقواعد المراقبة النظامية والداخلية
- تصميم وتطبيق وتحديث مجموعة من نظم المراقبة الداخلية الملائمة في المنظمة بأكملها لتأمين حماية أصول المنظمة
- مسك سجلات مالية مناسبة وإصدار البيانات المالية المراعية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ وتقارير عن الجهات المانحة للاعتمادات الخارجة عن الميزانية، وتوفير معلومات مالية في الوقت المناسب لمساعدة كبار المسؤولين الإداريين على اتخاذ القرارات
- توفير التدريب في مجال الإدارة المالية وقضايا الميزانية، ومصادر التمويل العادية والخارجة عن الميزانية، بما في ذلك القضايا المتعلقة بإدارة المخاطر وقضايا المراقبة الداخلية
- المشاركة في عملية الإصلاح على نطاق منظومة الأمم المتحدة التي تشمل الجوانب المالية وجوانب خاصة بالميزانية فضلاً عن تنسيق ممارسات العمل، عن طريق القيام أساساً بتوجيه المكاتب الميدانية في تيسير تطبيق الإجراءات المشتركة والتفاهم على مستوى فريق الأمم المتحدة القطري.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: تيسير قيام المديرية العامة والهيئتين الرئاسيتين باتخاذ قرارات مستنيرة من خلال الاضطلاع بعملية مراقبة للشؤون المالية والميزانية وتقديم التقارير بشأن موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية وذلك في الوقت المناسب مع التركيز بوجه خاص على إدارة المخاطر

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز نظم المراقبة الداخلية للميزانية والشؤون المالية، القائمة على تقدير المخاطر، عبر المنظمة وتنمية قدرات الموظفين المعنيين وتيسير تنفيذ البرنامج بالتعاون مع الشركاء الرئيسيين

النتيجة المنشودة ٣: إعداد البيانات المالية المراجعة الشفافة والرفيعة المستوى وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتقديمها إلى الهيئتين الرئاسيتين مشفوعة برأي سليم للمراجعة الخارجية

النتيجة المنشودة ٤: ضمان الفعالية والكفاءة في إدارة الموارد المالية للمنظمة على نحو يتفق مع النظام المالي والقواعد المالية

النتيجة المنشودة ٥: ضمان المنجزات التنفيذية وتحقيق الأهداف نتيجة لتطبيق النظام المالي والقواعد والسياسات والإجراءات المالية على نحو منتظم وملائم

النتيجة المنشودة ٦: وضع نظم متكاملة ومحسنة للإدارة المالية وإعداد التقارير، واستخدامها على النحو الملائم

النتيجة المنشودة ٧: تحديد التبعية الإدارية بفعالية ابتداء من الموظفين الإداريين وانتهاء بالمسؤول المالي الرئيسي مع إيلاء أهمية خاصة لشبكة المكاتب الميدانية

النتيجة المنشودة ٨: توفير التوجيه الاستراتيجي والتنسيق العام للمكاتب الميدانية فيما يتعلق بتنفيذ التدابير المتفق عليها في إطار ممارسات العمل المنسقة على مستوى منظومة الأمم المتحدة

الباب الثالث - جيم - إدارة خدمات الدعم

قرار المؤتمر العام ٣٦م/٨٣ بشأن إدارة خدمات الدعم

١٣٠٠٠

إن المؤتمر العام

١ - يأذن للمديرة العامة بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الرامية إلى تقديم الدعم لضمان التنفيذ الفعال لبرامج اليونسكو وإلى تأمين الإدارة المناسبة لخدمات الدعم المشتركة وهي:

(١) التنسيق وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

(٢) خدمات المؤتمرات واللغات والوثائق؛

(٣) الخدمات المشتركة: المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٨ ٢٥١ ٤٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة و ٥٣ ٨٨٠ ٣٠٠ دولار لتكاليف الموظفين؛

٢ - ويدعو المديرة العامة إلى مواصلة جهودها الرامية إلى تعزيز ترتيبات الأمن في المقر كما ورد بيانها في القرار ١٨٥ م ت / ٣٠ ووفقاً لتوصيات لجنة المقر؛

٣ - ويطلب من المديرة العامة أن تقدم دورياً، في التقارير النظامية المعروضة على الهيئتين الرئاسيتين، معلومات عن تحقيق النتائج المنشودة التالية:

(١) الاستعانة بمصادر خارجية لتأمين الخدمات عند الاقتضاء؛

(٢) وضع سياسة أمنية في مجال تكنولوجيا المعلومات، وسجل للمخاطر، وخطة بشأن استمرارية الأعمال واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث للنظم والخدمات والبنى الأساسية الخاصة بتكنولوجيا المعلومات؛

(٣) إنشاء شبكة موحدة للاتصالات بالاستعانة بتكنولوجيا بروتوكول ربط المحادثات الصوتية عبر الإنترنت تشمل المقر والمكاتب الميدانية ودمج القدرات المتعددة الوسائط في نظام إدارة السجلات الإلكترونية؛

(٤) دعم إدارة المعارف في المنظمة بواسطة إدارة السجلات الإلكترونية؛

(٥) دعم «تخصير» اليونسكو وتخفيف أثرها من حيث انبعاثات الكربون؛

(٦) تأمين الخدمات فيما يتعلق بالمؤتمرات والترجمة الفورية والترجمة التحريرية بالإضافة إلى إنتاج الوثائق وتوزيعها (بما في ذلك التوزيع الإلكتروني) بطريقة أكثر اتساقاً وفي الوقت المناسب؛

(٧) المضي قدماً في تطوير آليات استرداد التكاليف؛

(٨) تحسين سير العمل الداخلي من خلال مواصلة تنفيذ وتطوير نظام إدارة الوثائق وأدوات معالجة النصوص آلياً؛

(٩) وضع اتفاق يحدد مستوى الخدمة المطلوبة مع ما لا يقل عن ثلاثة زبائن من الجهات الرئيسية التي تستعين بخدمات الترجمة؛

(١٠) تطوير التوزيع والنشر بالوسائل الإلكترونية؛

(١١) الحفاظ على مستوى مُرضٍ لصيانة وحفظ وتشغيل المرافق والتجهيزات التقنية في المقر؛ والتقليل من المخاطر والآثار السلبية المقترنة بالتقشف إلى الحد الأدنى؛

(١٢) زيادة تشاطر التكاليف من أجل استخدام الموارد البشرية والمالية على النحو الأمثل؛

(١٣) تقييم وتحديث ترتيبات السلامة والأمن بما يتواءم مع الأوضاع الراهنة؛

- (١٤) ضمان صيانة المرافق والتجهيزات بمستوى معقول يتماشى مع المعايير المطبقة في البلد المضيف وفي حدود المخصصات المالية؛
- (١٥) تنفيذ الخطة التوجيهية الرئيسية لمباني موقعي فونتونا وميوليس/بونفان في حدود الموارد المتاحة؛
- (١٦) تبسيط عمليات الشراء ووضع اتفاقات طويلة الأجل للمشتريات التي تجرى في المقر بصورة متكررة وروتينية؛
- (١٧) تحسين المهارات التقنية على صعيد المنظمة لضمان تخطيط المشتريات والتطبيق الصارم للقواعد والنظم السارية، والحد من حالات الإعفاء من العطاءات التنافسية في أنشطة الشراء اللامركزية؛
- (١٨) موازنة عمليات وإجراءات إدارة الممتلكات في المقر مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛
- ٤ - **كما يطلب** من المديرية العامة أن تقدم في تقاريرها النظامية التي تعد كل ستة أشهر بشأن تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام، معلومات عن التدابير المتخذة من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل عند تنفيذ أنشطة البرنامج، بما في ذلك ما يتعلق بالأسفار والخدمات التعاقدية والمنشورات.

- ١٣٠٠١ يتمثل دور قطاع إدارة خدمات الدعم (ADG/MSS) في توفير الدعم الفعال الذي يتطلبه تنفيذ برامج اليونسكو، وذلك من خلال توفير خدمات الدعم في مجالات نظم المعلومات والاتصالات والمؤتمرات واللغات والوثائق والمشتريات والأمن والمرافق والمنافع العامة والمعدات، فضلاً عن صيانة مباني المقر والحفاظ عليها.
- ١٣٠٠٢ ويولي القطاع أهمية كبرى لتعزيز الدعم التنفيذي من خلال السعي باستمرار إلى إيجاد طرق أجدى وأكثر فعالية من ناحية التكلفة لتوفير نظم وخدمات إدارية وإعلامية وتنظيمية، وتوفير بيئة عمل آمنة وصحية وسليمة بيئياً، وتولي الشؤون الإدارية من خلال إبرام اتفاقات تحدّد مستوى الخدمات بوضوح من أجل مواصلة تعزيز خدمات الدعم لتنفيذ البرنامج.
- ١٣٠٠٣ وتحقيقاً لهذه الغاية، سيبادر القطاع إلى التعاون مع قطاعات البرنامج والمرافق المركزية المعنية في سعيه إلى تحديد أوجه التآزر وفرص الترشيح والتنفيذ على النحو الأمثل في مجالات إدارة الخدمات المشتركة وفي استغلال هذه الفرص من خلال التنفيذ الفعال والتوجه نحو تحقيق زيادة واضحة في المكاسب المحققة من حيث الفعالية.
- ١٣٠٠٤ ويتم التركيز على تنسيق وترشيح الأعمال داخل القطاع، وعلى تنظيم خدماته وهياكله على النحو الأمثل، وتحديد معايير القياس لأفضل الممارسات الإدارية بالتعاون مع هيئات الأمم المتحدة والكيانات الدولية الحكومية وكيانات القطاع العام الأخرى سعياً إلى تحقيق فعالية التكاليف وكفاءتها لصالح المنظمة.
- ١٣٠٠٥ وسيواصل القطاع تركيز اهتمامه بشكل رئيسي على مهامه الأساسية وسيتوخى تبني طرائق الاستعانة بمصادر خارجية لتنفيذ الخدمات التي لا تعتبر جوهرية بالنسبة إلى وظيفته الأساسية وكذلك الخدمات التي يمكن لمصدر خارجي أن يقدمها بفعالية أكبر من حيث التكاليف وبوقت أسرع، وذلك مراعاةً لسياسة المنظمة الخاصة بالاستعانة بمصادر خارجية.
- ١٣٠٠٦ وتتولى مساعدة المديرية العامة لإدارة خدمات الدعم (ADG/MSS) مسؤولية تحديد الاستراتيجية العامة والسياسات والتخطيط والتنسيق والمعلومات التابعة لهذا القطاع. ويتركز اهتمام القطاع بصورة رئيسية على ضمان توفير الخدمات التي تستهدف المستخدم بطريقة فعالة ومتماسكة، والتأكد من أن جميع موارده تتسوّق وتستخدم بكفاءة عن طريق الإدارة السليمة، وأن أدوات المساءلة الفعالة والمراقبة الداخلية والرصد متوافرة.
- ١٣٠٠٧ ويضطلع المكتب التنفيذي الخاضع لسلطة مساعدة المديرية العامة لإدارة خدمات الدعم بمهام التنظيم الإداري ويقدم المشورة بشأن السياسات إلى مساعدة المديرية العامة، وينسق معها أنشطة القطاع ويساعدها على ضمان أن تؤدي مجالات الدعم الوظيفية الثلاثة إلى تعزيز الآليات والعمليات التي من شأنها تمكين القطاع من تقديم دعم أكبر وأفضل بموارد أقل، فضلاً عن تقديم ما تتطلبه وتتوقعه البرامج في مجالات الدعم التالية:

١ - إدارة نظم المعلومات والاتصالات

١٣٠٠٨ يدعم القطاع تنفيذ البرنامج وتيسير إعداد المعارف وتبادلها في شتى أقسام الأمانة بما يشمل المقر والميدان من خلال توفير خدمات المعلومات والاتصالات وما يلزم من أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

١٣٠٠٩ ويقدم القطاع دعماً تنفيذياً لإدارة نظم المعارف والمعلومات في المنظمة ولاستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على مستوى المنظمة من خلال ضمان الاتساق والانسجام والتنسيق للأنشطة الرامية إلى تحقيق تكامل النظم، والأمن، وفعالية تكاليف إدارة البنى الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال تبني طرائق الاستعانة بمصادر خارجية حيثما أمكن.

١٣٠١٠ ويقدم القطاع أيضاً الدعم لتطوير وتشغيل جميع نظم المعلومات الإدارية الداخلية والتطبيقات الخاصة بأعمال المنظمة. وسعيًا إلى التخفيف من المخاطر التنفيذية، سيقوم القطاع بوضع تدابير ملائمة لتنفيذ السياسات الخاصة بأمان تكنولوجيا المعلومات وسيواصل إعداد وتنفيذ خطة بشأن استمرارية الأعمال واستعادة القدرة بعد الكوارث.

١٣٠١١ ونتيجة لتطور التكنولوجيات التي تتيح الاتصالات الصوتية والاتصالات بالفيديو وتبادل البيانات، سيتسنى للقطاع العمل على إنشاء شبكة موحدة للاتصالات من شأنها أن تخفف تكاليف الاتصالات بوجه عام وتحسين أسلوب المؤتمرات السمعية والبصرية من خلال تعزيز العمليات والإجراءات فيما يخص أعمال المنظمة. وسيساعد ذلك على توثيق صلات العمل والاتصال بين وحدات اليونسكو في المقر والميدان.

١٣٠١٢ وستساهم مواصلة تطوير نظم إدارة السجلات الإلكترونية، بما في ذلك الاستفادة من قدرات الحفظ بالوسائط المتعددة في إبراز المنظمة من خلال الإنترنت. وسيشكل تعزيز القدرة على إدارة السجلات الإلكترونية وتوفير الوسائل الرقمية الأساس الذي سيتم الاستناد إليه لإدارة المعارف بهدف توفير المعلومات اللازمة بسرعة للمنتفعين وصانعي القرارات.

١٣٠١٣ ويكفل القطاع أيضاً إدراج الاعتبارات البيئية ومعايير المسؤولية الاجتماعية والشراء المستدام التي حددتها الأمم المتحدة في عملية الشراء. ويتم التركيز عموماً على عملية التخفيف من آثار انبعاثات الكربون في مباني المنظمة، من خلال تضافر الجهود مع الجهات الأخرى في الأمانة، بما يتماشى مع النهج المتبعة في منظومة الأمم المتحدة ومع هدف «تخضير» اليونسكو.

١٣٠١٤ النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١: الاستعانة بمصادر خارجية لتأمين الخدمات عند الاقتضاء

النتيجة المنشودة ٢: وضع سياسة أمنية في مجال تكنولوجيا المعلومات، وسجل للمخاطر، وخطة بشأن استمرارية الأعمال واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، للنظم والخدمات والبنى الأساسية الخاصة بتكنولوجيا المعلومات

النتيجة المنشودة ٣: إنشاء شبكة موحدة للاتصالات بالاستعانة بتكنولوجيا بروتوكول ربط المحادثات الصوتية عبر الإنترنت تشمل المقر والمكاتب الميدانية، ودمج القدرات المتعددة الوسائط في نظام إدارة السجلات الإلكترونية

النتيجة المنشودة ٤: دعم إدارة المعارف في المنظمة بواسطة إدارة السجلات الإلكترونية

النتيجة المنشودة ٥: دعم «تخضير» اليونسكو وتخفيف أثرها من حيث انبعاثات الكربون

٢ - إدارة خدمات المؤتمرات واللغات والوثائق

يوفر هذا القطاع الخدمات المتعلقة بالمؤتمرات والترجمة الفورية والترجمة التحريرية وخدمات إنتاج الوثائق وتوزيعها على المنظمة. ويوفر القطاع ترجمات لوثائق اليونسكو ومطبوعاتها ولمواد إعلامية أخرى باللغات الرسمية الست للمنظمة. كما يوفر الترجمة الفورية باللغات الرسمية الست للمؤتمرات والاجتماعات الخاصة بالبرنامج، مُيسراً بذلك التواصل بين مختلف المجموعات اللغوية. كما يتلقى القطاع أموالاً خارجة عن الميزانية لتعزيز اللغة العربية؛ ويستخدم ذلك أساساً لتمويل الترجمة التحريرية والترجمة الفورية إلى اللغة العربية.

١٣٠١٥

ويقدم هذه الخدمات عدد من الموظفين الدائمين، والمساعدين المؤقتين، وغيرهم من المتعاقدين. وتموّل الخدمات في إطار الباب الأول - ألف (الاعتمادات الثابتة المخصصة للخدمات المقدمة إلى الهيئتين الرئاسيتين)، والباب الثالث - جيم (الاعتمادات الثابتة المخصصة للموظفين في المقام الأول)، والباب الثاني (آلية استرداد التكاليف، وتطابق الخدمات المطلوبة مع الاعتمادات التي يجري تلقيها).

١٣٠١٦

يقوم القطاع بإنتاج وتوزيع منتجات عالية الجودة تتعلق باللغات (في نسخ إلكترونية أو نسخ ورقية). وفي الوقت الذي ستبذل فيه الجهود للإبقاء على الخدمات المطلوبة جميعها، سوف يجري تغيير آليات التخطيط والترتيب والإدارة والتنفيذ الخاصة بهذه الخدمات من أجل استخدام الموارد على النحو الأمثل وبيان التكلفة الحقيقية. وإلى جانب توفير الخدمات المذكورة أعلاه في الوقت الملائم، سوف تركز الأنشطة التي سيجري الاضطلاع بها في فترة العامين على تعزيز التواصل مع الزبائن، وتحقيق قدر أكبر من الاتساق في الجداول الزمنية لانعقاد المؤتمرات والاجتماعات الرئيسية، واستخدام المرافق على النحو الأمثل، ووضع الاتفاقات لتحديد مستوى الخدمات، وذلك بالتعاون مع الزبائن ولمنفعتهم، ومواصلة إعداد وتنفيذ آليات استرداد التكاليف، ومواصلة البحث عن شركات (بدلاً من أفراد) لتقديم الخدمات، وإجراء إعادة تنظيم داخلية تتعلق بسير العمل فيما يخص البيانات والوثائق، وأخيراً، مواصلة عدد النسخ المطبوعة للطلبات الحقيقية وتطوير النشر والتوزيع بالوسائل الإلكترونية.

١٣٠١٧

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

١٣٠١٨

النتيجة المنشودة ٦: تأمين الخدمات فيما يتعلق بالمؤتمرات والترجمة الفورية والترجمة التحريرية بالإضافة إلى إنتاج الوثائق وتوزيعها (بما في ذلك التوزيع الإلكتروني) بطريقة أكثر اتساقاً وفي الوقت المناسب

النتيجة المنشودة ٧: المضي قدماً في تطوير آليات استرداد التكاليف

النتيجة المنشودة ٨: تحسين سير العمل الداخلي من خلال مواصلة تنفيذ وتطوير نظام إدارة الوثائق وأدوات معالجة النصوص آلياً

النتيجة المنشودة ٩: وضع اتفاق يحدد مستوى الخدمة المطلوبة مع ما لا يقل عن ثلاثة زبائن من الجهات الرئيسية التي تستعين بخدمات الترجمة

النتيجة المنشودة ١٠: تطوير التوزيع والنشر بالوسائل الإلكترونية

٣ - إدارة المرافق العمومية: المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة

١٣٠١٩ سيركز القطاع على تقديم دعم رفيع المستوى لتنفيذ البرنامج ولضمان سير العمل في الهيئتين الرئاسيتين للمنظمة من خلال ضمان الأنشطة التنفيذية المتصلة بالمشتريات والممتلكات والسلامة والأمن وصيانة المباني والمنافع العامة والتجهيزات وعمليات النقل بالبريد وبالحقيبة الدبلوماسية، وتوفير المرافق العامة وجعل شروط العمل تمتثل للمقتضيات الحديثة، فضلاً عن إدارة مجموعة اليونسكو من القطع الفنية.

١٣٠٢٠ يقدم هذا القطاع الدعم التقني والإداري والمشورة إلى المنظمة فيما يخص عمليات شراء السلع والأشغال والخدمات، وفيما يخص تحسين القدرات والكفاءات التي تخدم أنشطة الشراء المنفذة بطريق لامركزية. وهو يركز بوجه خاص على زيادة الشفافية والنزاهة في استخدام أموال اليونسكو.

١٣٠٢١ ويتولى القطاع أيضاً حفظ واستيفاء سجل مركزي لقوائم الجرد المادية للمقر، وإجراء جرد مادي وفقاً لنظم المنظمة ولوائحها وإجراءاتها.

١٣٠٢٢ وقد أدى تجديد المكان المخصص للمكاتب في موقع فوننتوا فضلاً عن مواصلة تطبيق تدابير التقشف إلى وفورات في إطار المنافع العامة واستهلاك الطاقة (الكهرباء والتدفئة والماء)، مما أدى إلى تخفيض اعتمادات الميزانية المخصصة لهذه البنود. وينبغي بذل المزيد من الجهود من أجل خفض الاعتمادات المخصصة للمنافع العامة. وتماشياً مع سياسة «التخضير»، سيتم تشجيع المنتفعين على مواصلة الاضطلاع بدور أنشط في استخدام الموارد المشتركة استخداماً رشيداً وفي تقليل تبذيرها إلى أقصى حد. وسيواصل تطبيق آليات استرداد التكاليف لتعزيز مسؤولية القطاعات والمرافق ولاسترداد جزء من التكاليف المرتبطة بذلك.

١٣٠٢٣ لقد حدّ إطار الميزانية لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣ من تنفيذ الخطة الأمنية المتوسطة الأجل لمقر اليونسكو، سواء من حيث توفير موظفين إضافيين أو استثمارات إضافية. وعليه، سيجري تكيف الموارد المتاحة مع البيئة المتغيرة والتحديات القائمة التي ينبغي التصدي لها لتأمين سلامة المقر وأمنه. وكان من شأن تطبيق الخطة المذكورة تطبيقاً كاملاً أن يحسن الامتثال لمعايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (H-MOSS) وأن يحد من أوجه النقص القائمة. ولكن نظراً إلى تقليص موارد الميزانية، سيتم الحفاظ على مباني المقر وخدمات الأمن/السلامة، قدر الإمكان، بمستويات تضمن تقليل الأخطار إلى أدنى حد ممكن.

١٣٠٢٤ بعد تخفيض كبير في عدد الموظفين خلال فترات العامين السابقة، بلغت عملية الاستعانة بمصادر خارجية الحد الأقصى المعقول، وتم إعادة تنظيم القوى العاملة المسؤولة عن توفير الخدمات اللازمة للمباني، كما تم وضع استراتيجية استباقية لإدارة الموارد البشرية. وقد أتاح هذا الأمر، فضلاً عن تعزيز تنوع عمل الورش التقنية وتكاملها للمنظمة، الاستفادة من الموارد البشرية دون زيادة عدد الموظفين. وسيواصل تطبيق مبدأ استرداد التكاليف الكاملة في إدارة الأنشطة المدرة للدخل (تأجير المكاتب، وأماكن وقوف السيارات تحت سطح الأرض). وستكمل الموارد الخارجة عن الميزانية الناجمة عن ذلك اعتمادات الميزانية العادية المخصصة لصيانة/صون المباني والمنافع العامة. ولضمان نظرة استباقية لأنشطة الدعم وتحسين استخدام موارد المنظمة، سيواصل تطوير عملية التخطيط لأجل طويل بالتعاون مع لجنة المقر.

١٣٠٢٥ وستشكل اعتبارات القدرة على الاستدامة والجوانب البيئية الأركان التي يركز عليها تصميم الاستراتيجيات ذات الصلة التي سيتم وضعها رغم القيود المالية المتزايدة باستمرار وتخفيض اعتمادات الميزانية. وسيواصل تقييم التكاليف المتصلة بتشغيل المقر بهدف تقليصها من خلال الصيانة القائمة على الوقاية بدلاً من العلاج، وبالاعتماد على قوى عاملة وموارد مالية كافية تمكن المنظمة من الاضطلاع بمهمتها كما حددت في البرنامج.

وسيوصل النظر في طرائق تنفيذ الخطة التوجيهية الرئيسية لليونسكو (بما في ذلك الطرائق المالية) إلى جانب المبادئ الرئيسية التالية: استخدام وتخصيص الأماكن على النحو الأمثل، وصيانة الأماكن المجددة وغير المجددة والمحافظة عليها في الأجل الطويل، وترميم المباني التي لم تشملها خطة بيلمون، وزيادة الالتزام بالمعايير الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (H-MOSS)، والجوانب والتدابير الخاصة بالبيئة والاستدامة، واحتمال الاستعانة بشراكات عامة/ خاصة لتحسين قدرة المنظمة على إدارة المباني وتجديدها. ولضمان مواصلة دعم البرنامج من الناحية التنفيذية، ستخصص بعض الموارد لأنشطة صيانة المباني المتكررة ولإجراء الإصلاحات الطارئة: أي اللوازم والمواد الاستهلاكية والتجهيزات الخاصة بالورش لتأمين القيام بالمهام التصحيحية.

النتائج المنشودة في نهاية فترة العامين

النتيجة المنشودة ١١: الحفاظ على مستوى مُرض لصيانة وحفظ وتشغيل المرافق والتجهيزات التقنية في المقر؛ والتقليل من المخاطر والآثار السلبية المقترنة بالتقشف إلى الحد الأدنى

النتيجة المنشودة ١٢: زيادة تشاطر التكاليف من أجل استخدام الموارد البشرية والمالية على النحو الأمثل

النتيجة المنشودة ١٣: تقييم وتحديث ترتيبات السلامة والأمن بما يتواءم مع الأوضاع الراهنة

النتيجة المنشودة ١٤: ضمان صيانة المرافق والتجهيزات بمستوى معقول يتماشى مع المعايير المطبقة في البلد المضيف وفي حدود المخصصات المالية

النتيجة المنشودة ١٥: تنفيذ الخطة التوجيهية الرئيسية لمباني موقعي فونتونا وميوليس/بونفان في حدود الموارد المتاحة

النتيجة المنشودة ١٦: تبسيط عمليات الشراء ووضع اتفاقات طويلة الأجل للمشتريات التي تجرى في المقر بصورة متكررة وروتينية

النتيجة المنشودة ١٧: تحسين المهارات التقنية على صعيد المنظمة لضمان تخطيط المشتريات والتطبيق الصارم للقواعد والنظم السارية، والحد من حالات الإعفاء من العطاءات التنافسية في أنشطة الشراء اللامركزية

النتيجة المنشودة ١٨: مواءمة عمليات وإجراءات إدارة الممتلكات في المقر مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي

الباب الرابع

الميزانية العادية	
الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥/م/٣٦ المعتمدة
دولار	دولار
-	١٤٠١٤٠٠٠

سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

في الوثائق م/٥ السابقة، كانت الميزانيات المخصصة لسداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي تُدرج في عروض الفصول التابعة للقطاعات المسؤولين من الناحية العملية عن إدارتها (أي الإدارة ومكتب المراقب المالي). أما في الوثيقة ٥/م/٣٦، فإن هذين البندين مجموعان تحت عنوان جديد في الباب الرابع من الميزانية. وفيما يخص مشروع الوثيقة ٥/م/٣٦، يتضمن الباب الرابع اعتماداً قدره ١٤٠١٤٠٠٠ دولار يمثل المبالغ اللازمة لتسديد القرض الخاص بخطة تجديد المباني («خطة بيلمون») لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣ وقدره ١٣٧٨٤٠٠٠ دولار والقرض الخاص بمبنى مكتب التربية الدولي وقدره ٢٣٠٠٠٠ دولار، وهما مبلغان كان يتم إدراجهما سابقاً في الفصليين الخاصين على التوالي بالإدارة (الذي أصبح يسمى «إدارة خدمات الدعم») ومكتب المراقب المالي (الذي أعيد تنظيمه وأصبح يُعرف باسم مكتب إدارة الشؤون المالية).

الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف

الباب الخامس

الميزانية العادية	
الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥ / م/٣٦ المعتمدة
دولار	دولار
-	٨ ٩٧٦ ٥٠٠

الزيادات المتوقعة في التكاليف

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

وفقاً لتقنيات الميزنة المعتمدة في القرار ٣٥/م/١٠٥، حُسبت تكاليف الموظفين والسلع والخدمات في إطار أبواب الميزانية من الأول إلى الرابع، واحتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الإقرار بالجدارة استناداً إلى تقديرات التكاليف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. ولم تدرج في الأبواب من الأول إلى الرابع ولا في احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الإقرار بالجدارة الزيادات النظامية والزيادات الناجمة عن التضخم التي يُتوقع أن تطرأ خلال عامي ٢٠١٢-٢٠١٣، بل تم عرضها على حدة في إطار الباب الخامس من الميزانية.

ويبلغ الاعتماد المخصص للباب الرابع في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣، ٨ ٩٦٧ ٥٠٠ دولار. ويخضع استخدام الاعتماد المدرج في هذا الباب من الميزانية لموافقة مسبقة من المجلس التنفيذي.

القسم الثاني

الملاحق

الملحق ١ - ملخص اعتمادات الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب محاور العمل

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥/م٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية		الباب
		الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
-	١٣٢٣٥٦٠٠	٢٤٩٠١٠٠	١٠٧٤٥٥٠٠	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
				ألف - الهيئتان الرئاسيتان
				باء - الإدارة
٧٠٠٠٠٠	٢٩٨٠٢٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	٣٨٠٠٠٠	١ - الإدارة العامة
١٠٣٥٨٠٠	٦٧٤٨٨٠٠	٦٣٦١٣٠٠	٤٣٦٥٠٠	٢ - مكتب المديرية العامة
٧٣٦٠٠٠	٥٩٠٦٩٠٠	٥١٨٥١٠٠	٧٢١٨٠٠	٣ - الإشراف الداخلي
-	٣٩١٦٧٠٠	٣٨١٣٨٠٠	١٠٢٩٠٠	٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
-	٨٣٧٦٠٠	٧٣٣٥٠٠	١٠٤١٠٠	٥ - برنامج الأخلاقيات
٢٤٧١٨٠٠	٢٠٣٩٠٢٠٠	١٨٦٩٣٩٠٠	١٦٩٦٣٠٠	المجموع، الباب الأول - باء
-	١٢٠٣٧٥٠٠	-	١٢٠٣٧٥٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
٢٤٧١٨٠٠	٤٥٦٦٣٣٠٠	٢١١٨٤٠٠٠	٢٤٤٧٩٣٠٠	المجموع، الباب الأول
				الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
				ألف - البرامج
				البرنامج الرئيسي الأول - التربية
٤١٩٩٣٤٠٠	٥٢٥٥٨٩٠٠	٣٢٩٨٨٠٠٠	١٩٥٧٠٩٠٠	١,١ تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري
٣٧٩٦٧٩٠٠	١٦٥٩٨٠٠٠	١٠٩٥٩١٠٠	٥٦٣٨٩٠٠	١,٢ بناء نظم تعليمية جيدة واستيعابية
٣١١٣٨٨٠٠	١٣١٥٠٧٠٠	٩٢٦٠٩٠٠	٣٨٨٩٨٠٠	١,٣ دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف
٦٤٤٨٤٠٠	١٤٦١٣٧٠٠	١٠٢٧٧٣٠٠	٤٣٣٦٤٠٠	١,٤ تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج وإقامة الشراكات والرصد
١١٧٥٤٨٥٠٠	٩٦٩٢١٣٠٠	٦٣٤٨٥٣٠٠	٣٣٤٣٦٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول
				معاهد اليونسكو للتربية
				(قد تشمل الاعتمادات المالية للميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
-	٥٠٠٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠٠	مكتب التربية الدولي لليونسكو (IBE)
-	٥٣٠٠٠٠٠	-	٥٣٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)
-	٢٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة (UIL)
-	١٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (IITE)
-	٢٥٠٠٠٠٠	-	٢٥٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)
-	٢٢٠٠٠٠٠	-	٢٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IESALC)
-	٥٠٠٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠٠	معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة (MGIEP) ^(١)
-	١٨٥٠٠٠٠٠	-	١٨٥٠٠٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
١١٧٥٤٨٥٠٠	١١٥٤٢١٣٠٠	٦٣٤٨٥٣٠٠	٥١٩٣٦٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول
				البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية
٨٢٧٨٦٠٠	٧١٣٩٣٠٠	٥٢١٩٤٠٠	١٩١٩٩٠٠	٢,١ تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وترويج الانتفاع بالمعلومات
٢١١٨٧٠٠	٨٠٦٩٦٠٠	٦٠٦٩٣٠٠	٢٠٠٠٣٠٠	٢,٢ بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وفي مجال الهندسة، ومن أجل استخدام الطاقة المتجددة
١١٢٠١٦٠٠	٣٣٩٨٥٠٠	٢٥١٣٠٠٠	٨٨٥٥٠٠	٢,٣ تعبئة مشاركة المجتمع مشاركة واسعة النطاق في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار
١٣٩٨٥٧٠٠	١٠٤٥٥٤٠٠	٦٩٦٦٠٠٠	٣٤٣٩٤٠٠	٢,٤ لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات: تعزيز عمل هذه اللجنة من أجل تحسين الحوكمة وتوطيد التعاون الدولي الحكومي في مجال إدارة وحماية المحيطات والمناطق الساحلية لصالح الدول الأعضاء

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

(٢) استبقاً لإنشاء الرسمى لمعهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة، وتماشياً مع روح القرار ٣٥/م١٦، يخصص البرنامج الرئيسي الأول لهذا المعهد مبلغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي من إجمالي ميزانية أنشطته.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			الباب
	٥/م٣٦ المعتمدة	الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
٨٠٤٣٩٠٠	١٢٣٦٠٥٠٠	٧١٦٤٢٠٠	٥٠٩٦٣٠٠	٢,٥ شبكات المياه العذبة المعرضة للإجهاد، وأشكال الاستجابة المجتمعية، وإدماج عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية
٥٤٠٣٥٠٠	١٣٥٩٦٠٠٠	١٠٦٦٢٤٠٠	٢٩٣٣٦٠٠	٢,٦ العمل على تطبيق مكتسبات العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض من أجل تحقيق الاستدامة، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية
٧٢٤٦٠٠	٢٨٦٠٢٠٠	٢٠٤٥٠٠٠	٨١٥٢٠٠	٢,٧ الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها
٤٩٩٥٦٦٠٠	٥٧٧٢٩٥٠٠	٤٠٦٣٩٣٠٠	١٧٠٩٠٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني
				معهد اليونسكو للعلوم
				<i>(قد تشمل الاعتمادات المالية للميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)</i>
٨٥٠٠٠٠٠٠	-	-	-	معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (UNESCO-IHE)
٦٩١٩٨٣٠٠	١٠١٥٠٠٠	-	١٠١٥٠٠٠	المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP)
١٥٤١٩٨٣٠٠	١٠١٥٠٠٠	-	١٠١٥٠٠٠	المجموع، معهد اليونسكو للعلوم
٢٠٤١٥٤٩٠٠	٥٨٧٤٤٥٠٠	٤٠٦٣٩٣٠٠	١٨١٠٥٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني
				البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية
٩٢٥٠٠	٦٥٩١٦٠٠	٤٧٢٩٥٠٠	١٨٦٢١٠٠	٢,١ دعم الدول الأعضاء في إعداد السياسات والأنشطة الترويجية في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا
٧٠٨٣٧٢٠٠	١٢٠٧٣١٠٠	٨٤٥٧١٠٠	٣٦١٦٠٠٠	٢,٢ تعزيز ثقافة السلام واللاعنف من خلال العمل المتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والمصالحة والحوار والفلسفة، وبمشاركة جميع الشركاء السياسيين والاجتماعيين، ولا سيما الشباب
٩٧٧٢٠٠	١٠٥٦٦٠٠٠	٧٣٧٠٠٠	٣١٩٦٠٠٠	٢,٣ دعم الدول الأعضاء في بناء وتعزيز نظم البحوث الوطنية والنهوض بشبكات معارف العلوم الاجتماعية والقدرات البحثية للاستجابة للتحولات الاجتماعية
٧١٩٠٦٩٠٠	٢٩٢٣٠٧٠٠	٢٠٥٥٦٦٠٠	٨٦٧٤١٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث
				البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة
٢٨٣٤٤٠٠٠	١٦٤٠١٣٠٠	١٢١٤٠٥٠٠	٤٢٦٠٨٠٠	٤,١ حماية التراث الثقافي والطبيعي وحفظه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٢
٩٩٤٩٠٠	٦٢٨٣١٠٠	٣٩٢٩٩٠٠	٢٣٥٢٢٠٠	٤,٢ تعزيز حماية الممتلكات الثقافية ومكافحة الاتجار بها، وذلك من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ٢٠٠١
٣٧٨٨٦٠٠	١٠٣٦٧٤٠٠	٦٦٤٧٨٠٠	٣٧١٩٦٠٠	٤,٣ صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣
٢٤٢٦٣٠٠	٨٠٥٦١٠٠	٥٠٧٥١٠٠	٢٩٨١٠٠٠	٤,٤ المحافظة على تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥
٤٥٦٦٢٠٠	٦٧٦١٣٠٠	٥٤٢٠٩٠٠	١٣٤٠٤٠٠	٤,٥ تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني
٢٤٦١٠٠٠	٤٣٤٥٠٠٠	٣٢٩٠٦٠٠	١٠٥٤٤٠٠	٤,٦ تشجيع الحوار بين الثقافات وتعزيز التلاحم الاجتماعي وثقافة السلام واللاعنف
٤٢٥٨١٠٠٠	٥٢٢١٣٢٠٠	٣٦٥٠٤٨٠٠	١٥٧٠٨٤٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع
				البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات
٩٩٧٥١٠٠	١٠٠٤٥٩٠٠	٦٣٧٠٩٠٠	٣٦٧٥٠٠٠	٥,١ تسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير من أجل تشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف
١٠٨٢٦٢٠٠	١٠٠٦٧٧٠٠	٦٥٢٢٧٠٠	٣٥٤٥٠٠٠	٥,٢ تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة
٥٤١٨٦٩٠٠	١١٨٧٦٣٠٠	٧٦٢٨٩٠٠	٤٢٣٧٤٠٠	٥,٣ دعم الدول الأعضاء في تمكين المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعلومات وحفظها، بما في ذلك التراث الوثائقي
٧٤٩٨٨٢٠٠	٣١٩٨٩٩٠٠	٢٠٥٣٢٥٠٠	١١٤٥٧٤٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس
				معهد اليونسكو للإحصاء
	٩١٢٨٦٠٠	-	٩١٢٨٦٠٠	<i>(قد تشمل الاعتمادات المالية للميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)</i>
	٧١٢٣٧٠٠	-	٧١٢٣٧٠٠	البرامج المشتركة بين القطاعات

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥/م٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية		الباب
		الموظفون	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	
٤٢٣٨٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	-	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية
١١٢٣٨٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	-	٢٠١٥٦٠٠٠	- إدارة البرامج اللامركزية في الميدان
٢٢٨٦٠٠	٣٥٢٥٠٠٠	٣٢١٥٨٠٠	٣٠٩٢٠٠	- تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
١٧٧٦٢٠٠	٧٩٨٦٤١٠٠	٥٩٣٩٨٩٠٠	٢٠٤٦٥٢٠٠	- تنسيق الشؤون الميدانية في المقر
-	٩٠٠٠٠٠٠	٦٥٣٥٠٠٠	٢٤٦٥٠٠٠	المجموع، تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية
٥١٢٩٥٥٧٠٠	٣٩٢٧١٦٠٠٠	٢٤٧٦٥٢٤٠٠	١٤٥٠٦٣٦٠٠	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية
-	٥٧٨١٦٠٠	٤٣٤٤٥٠٠	١٤٣٧١٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
-	٢١٧٥١٠٠	١٧٤٠٥٠٠	٤٣٤٦٠٠	باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
٦٢٣٥٧٠٠	٩١٤٠٨٠٠	٧٧١٠٥٠٠	١٤٣٠٣٠٠	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
٢٠٤٠٨٠٠	٤٩٦٩٩٠٠	٣٠٧٦٢٠٠	١٨٩٣٧٠٠	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين
١٤٨٣٩٠٠	٢٧٤٢٤٨٠٠	٢٤٢٤٠١٠٠	٣١٨٤٧٠٠	٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية
٩٧٦٠٤٠٠	٤٩٤٩٢٢٠٠	٤١١١١٨٠٠	٨٣٨٠٤٠٠	٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
-	١٩٠٨٣٤٠٠	١١١٢٥٠٠	١٧٩٧٠٩٠٠	٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
١٥٦٦٥٠٠	١٦٤٣٨٠٠	٥٩٣٨٠٠	١٠٥٠٠٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء
١٥٦٦٥٠٠	٢٠٧٢٧٢٠٠	١٧٠٦٣٠٠	١٩٠٢٠٩٠٠	جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
٥٢٤٢٨٢٦٠٠	٤٦٢٩٣٥٤٠٠	٢٩٠٤٧٠٥٠٠	١٧٢٤٦٤٩٠٠	١ - برنامج المساهمة
-	١٩٠٨٣٤٠٠	١١١٢٥٠٠	١٧٩٧٠٩٠٠	٢ - برنامج المنح الدراسية
١٥٦٦٥٠٠	٢٠٧٢٧٢٠٠	١٧٠٦٣٠٠	١٩٠٢٠٩٠٠	المجموع، الباب الثاني - جيم
٥٢٤٢٨٢٦٠٠	٤٦٢٩٣٥٤٠٠	٢٩٠٤٧٠٥٠٠	١٧٢٤٦٤٩٠٠	المجموع، الباب الثاني
٤٤٣٠٠٠	٢٠٧١٠٥٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	٤٢١٣٩٠٠	الباب الثالث - الخدمات الداخلية
-	٤٠٠٠٠٠٠	-	٤٠٠٠٠٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية
-	٩٨٠٠٠٠٠	-	٩٨٠٠٠٠٠	١ - إدارة الموارد البشرية
٤٤٣٠٠٠	٣٤٥١٠٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	١٨٠١٣٩٠٠	٢ - التدريب على نطاق المنظمة لتنمية قدرات الموظفين
-	٩٨٠٠٠٠٠	-	٩٨٠٠٠٠٠	٣ - المساهمات التي تقدم لصندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية
٤٤٣٠٠٠	٣٤٥١٠٠٠	١٦٤٩٦٦٠٠	١٨٠١٣٩٠٠	المجموع، الباب الثالث - ألف
٢٩٢٣٤٠٠	١٢٧٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	٤٢٨٥٠٠	باء - إدارة الشؤون المالية
-	٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	١ - إدارة الشؤون المالية
٢٩٢٣٤٠٠	١٣٤٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	١١٣٨٥٠٠	٢ - أقساط التأمين على مستوى المنظمة
٢٩٢٣٤٠٠	١٣٤٦٨٦٠٠	١٢٣٣٠١٠٠	١١٣٨٥٠٠	المجموع، الباب الثالث - باء
١٨٨٠٠٠	٣٤٦٦٩٠٠	٣٢٧٠٩٠٠	١٩٦٠٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم
٨١٥٢٠٠	١٥٠٥٨٩٠٠	١١٣٥٣٤٠٠	٣٧٠٥٥٠٠	١ - التنسيق، والبنى الأساسية لتكنولوجيات المعلومات، وإدارة النظم والاتصالات
١٠٠٣٢٠٠	١٨٥٢٥٨٠٠	١٤٦٢٤٣٠٠	٣٩٠١٥٠٠	- التنسيق والدعم والرصد والتقييم
١٠٠٣٢٠٠	١٨٥٢٥٨٠٠	١٤٦٢٤٣٠٠	٣٩٠١٥٠٠	- إدارة نظم المعلومات والاتصالات
٤٤٥٠١٠٠	٢١٠٦٥٨٠٠	١٩٩٨٣٤٠٠	١٠٨٢٤٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم ١
٥٢٧٠٠٠	٢٧٦٩٨٣٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	٨٤٢٥٧٠٠	٢ - إدارة خدمات المؤتمرات واللغات والوثائق
-	٤٨٤١٨٠٠	-	٤٨٤١٨٠٠	- إدارة المؤتمرات واللغات والوثائق
٥٢٧٠٠٠	٣٢٥٤٠١٠٠	١٩٢٧٢٦٠٠	١٣٢٦٧٥٠٠	٣ - إدارة الخدمات المشتركة بما فيها المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة
١٠٧٢٣٣٠٠	٧٢١٣١٧٠٠	٥٣٨٨٠٣٠٠	١٨٢٥١٤٠٠	- الخدمات المشتركة: المشتريات وأمن المقر وإدارة المنافع العامة
١٤٠٨٩٧٠٠	١٢٠١١٠٨٠٠	٨٢٧٠٧٠٠٠	٣٧٤٠٣٨٠٠	- صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
٥٤٠٨٤٤١٠٠	٦٢٨٧٠٩٥٠٠	٣٩٤٣٦١٥٠٠	٢٣٤٣٤٨٠٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم ٣
-	١٣٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	-	المجموع، الباب الثالث - جيم
-	١٤٠١٤٠٠٠	-	١٤٠١٤٠٠٠	المجموع، الباب الثالث
-	٨٩٧٦٥٠٠	٨٣٠٦٥٠٠	٦٧٠٠٠٠	المجموع، الباب الثالث
٥٤٠٨٤٤١٠٠	٦٥٣٠٠٠٠٠	٤٠٣٩٦٨٠٠٠	٢٤٩٠٣٢٠٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
-	١٣٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	-	احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الإقرار بالجدارة
-	١٤٠١٤٠٠٠	-	١٤٠١٤٠٠٠	الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
-	٨٩٧٦٥٠٠	٨٣٠٦٥٠٠	٦٧٠٠٠٠	الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف
٥٤٠٨٤٤١٠٠	٦٥٣٠٠٠٠٠	٤٠٣٩٦٨٠٠٠	٢٤٩٠٣٢٠٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الخامس

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الملحق ٢ - ملخص الوظائف الثابتة الممولة من البرنامج العادي بحسب الدرجات لعامي ٢٠١٢ - ٢٠١٣

المجموع	الوظائف المحلية	وظائف الخدمة العامة	الفئة المهنية وما فوقها (في المقر والميدان)										القطاع / الوحدة	
			المجموع	م* و	١-م ٢-م	٣-م	٤-م	مدير-٥	١-م	٢-م	م* ع	ن* ع		م* ع
													الباب الأول - السياسة العامة والإدارة	
١١	-	٧	٤	-	١	-	-	٢	-	١	-	-	-	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
٧٦	-	٢٤	٥٢	-	١٣	١١	١١	١٠	١	٤	-	١	١	باء - الإدارة
٨٧	-	٣١	٥٦	-	١٤	١١	١١	١٢	١	٥	-	١	١	المجموع، الباب الأول
													الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج	
													ألف - البرامج	
٢٥٤	٤	٤٨	٢٠٢	٣٥	١٥	٥١	٦٧	٢٦	٦	١	١	-	-	قطاع التربية (ED)
١٧٠	-	٥١	١١٩	١٣	١٦	٢٨	٣٠	٢٤	٦	-	٢	-	-	قطاع العلوم الطبيعية (SC)
٢٨	-	١٠	١٨	١	١	٢	٨	٤	١	-	١	-	-	بما في ذلك لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)
٨٤	-	٢١	٦٣	٥	١٣	١٤	١٧	١٠	٢	١	١	-	-	قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية (SHS)
١٥٩	١	٤٤	١١٤	١٤	١٦	٤٠	٣٠	٨	٤	١	١	-	-	قطاع الثقافة (CLT)
٣٧	-	١٣	٢٤	-	٢	١٠	٨	١	٢	١	-	-	-	بما في ذلك مركز التراث العالمي (WHC)
٨٩	-	٢٥	٦٤	١٣	٥	١٧	٢١	٥	١	١	١	-	-	قطاع الاتصال والمعلومات (CI)
٤١٤	٢٩٧	٤	١١٣	١٠	٢٧	١٢	٦	١٩	٣٢	٧	-	-	-	تنفيذ البرامج للامركزية في المكاتب الميدانية (BFC)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية ^(١)
													باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج	
١٨	-	٦	١٢	١	٣	٢	٢	١	٢	-	١	-	-	تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا (AFR)
٦	-	١	٥	-	-	١	٢	١	-	١	-	-	-	تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين (GE)
٢٩	-	٩	٢٠	-	٢	٦	٣	٥	٢	١	١	-	-	التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية (BSP)
١٣	-	٢	١١	-	٣	٦	١	-	-	١	-	-	-	إدارة المعارف على نطاق المنظمة (OKM)
١١٢	-	٥٤	٥٨	-	١٠	١٩	١٣	١١	٤	-	١	-	-	العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)
													جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية	
٦	-	٤	٢	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	برنامج المساهمة (PP)
٤	-	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	برنامج المنح الدراسية (FEL)
١٣٥٨	٣٠٢	٢٧٣	٧٨٣	٩١	١١١	١٩٦	١٩٣	١١١	٥٩	١٤	٩	-	-	المجموع، الباب الثاني
													الباب الثالث - الخدمات الداخلية	
٨٤	-	٤٦	٣٨	-	٨	١٧	٦	٥	١	١	-	-	-	ألف - إدارة الموارد البشرية (HRM)
٥٨	-	٢٦	٣٢	-	٩	١٣	٥	٣	١	١	-	-	-	باء - الإدارة المالية (BFM)
٣٠٦	-	٢٢٠	٨٦	-	١٤	٢٧	٢٥	١٦	٣	-	١	-	-	جيم - إدارة خدمات الدعم (SSM)
٤٤٨	-	٢٩٢	١٥٦	-	٣١	٥٧	٣٦	٢٤	٥	٢	١	-	-	المجموع، الباب الثالث
١٨٩٣	٣٠٢	٥٩٦	٩٩٥	٩١	١٥٦	٢٦٤	٢٣٩	١٤٧	٦٥	٢١	١٠	١	١	المجموع العام، الأبواب من الأول إلى الثالث

م: مدير عام ن: نائب مدير عام م: مساعد مدير عام م: موظف مهني
(١) لن يعرف توزيع التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية بحسب الوظائف إلا خلال فترة العامين.

المجموع		الخدمة العامة والوظائف الميدانية المحلية	مهني ومهني وطني	مدير	ع م م	ع م ن	ع م	
التكاليف	الوظائف							
دولار								
								قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية (SHS)
								البرنامج العادي:
١٤ ٢٣٢ ٠٠٠	٦١	٢١	٣٦	٣	١	-	-	المقر
٦ ٣٢٤ ٦٠٠	٢٣	-	٢٣	-	-	-	-	الميدان
٢٠ ٥٥٦ ٦٠٠	٨٤	٢١	٥٩	٣	١	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
٥٦٩ ٦٠٠	٢	-	٢	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي:
٢٥ ٥٣١ ٨٠٠	١١٤	٤٤	٦٤	٥	١	-	-	المقر
١٠ ٩٨٣ ٠٠٠	٤٥	١	٤٤	-	-	-	-	الميدان
٣٦ ٥٠٤ ٨٠٠	١٥٩	٤٥	١٠٨	٥	١	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
								(بما في ذلك مركز اليونيسكو للتراث العالمي)
٨ ٥٧٦ ٦٠٠	٣٧	١٣	٢١	٣	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٨ ٥٧٦ ٦٠٠	٣٧	١٣	٢١	٣	-	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
٢ ٩٦١ ٨٠٠	١٠	-	١٠	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
٨٤١ ٤٠٠	٣	-	٣	-	-	-	-	(بما في ذلك مركز اليونيسكو للتراث العالمي)
								البرنامج العادي:
١٢ ٧٢٠ ٦٠٠	٥٧	٢٥	٢٩	٢	١	-	-	المقر
٧ ٨١١ ٩٠٠	٢٢	-	٢٢	-	-	-	-	الميدان
٢٠ ٥٣٢ ٥٠٠	٨٩	٢٥	٦١	٢	١	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
١ ١٨٤ ٠٠٠	٦	٢	٤	-	-	-	-	البرنامج العادي:
٣ ٢١٥ ٨٠٠	١٣	٤	٨	١	-	-	-	المقر
٥ ٦١٨ ٣١٠٠	٤٠١	٢٩٧	٦٦	٣٨	-	-	-	الميدان
٥ ٩ ٣٩٨ ٩٠٠	٤١٤	٣٠١	٧٤	٣٩	-	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
٦٥٢ ٤٠٠	٣	-	٣	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي:
-	-	-	-	-	-	-	-	المقر
٦ ٥٣٥ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٦ ٥٣٥ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
-	-	-	-	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
								البرنامج العادي:
٣ ٩٢١ ٧٠٠	١٦	٦	٧	٢	١	-	-	المقر
٤ ٢٣ ٨٠٠	٢	-	٢	-	-	-	-	الميدان
٤ ٣٤٤ ٥٠٠	١٨	٦	٩	٢	١	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة
								البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي:
١ ٧٤٠ ٥٠٠	٦	١	٤	١	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
١ ٧٤٠ ٥٠٠	٦	١	٤	١	-	-	-	٥/م/٣٦ للمعتمدة

(١) لن يعرف توزيع التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية بحسب الوظائف إلا خلال فترة العامين.

المجموع		الخدمة العامة والوظائف الميدانية المحلية	مهني ومهني وطني	مدير	م م ع	ن م ع	م ع	
التكاليف	الوظائف							
دولار								
-	-	-	-	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي: التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية (BSP)
٧٧١٠٥٠٠	٢٩	٩	١٦	٣	١	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٧٧١٠٥٠٠	٢٩	٩	١٦	٣	١	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
٥٧٣٠٧٠٠	٢١	٥	١٥	١	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي: إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٣٠٧٦٢٠٠	١٣	٢	١٠	١	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٣٠٧٦٢٠٠	١٣	٢	١٠	١	-	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
٢٠٤٠٨٠٠	٧	-	٧	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي: العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)
٢٢٧٣٥٣٠٠	١٠٨	٥٤	٤٩	٤	١	-	-	المقر
١٥٠٤٨٠٠	٤	-	٤	-	-	-	-	الميدان
٢٤٢٤٠١٠٠	١١٢	٥٤	٥٣	٤	١	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
١٤٨٣٩٠٠	٦	٢	٤	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
								البرنامج العادي: برنامج المساهمة (PP)
١١١٢٥٠٠	٦	٤	٢	-	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
١١١٢٥٠٠	٦	٤	٢	-	-	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
-	-	-	-	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								البرنامج العادي: برنامج المنح الدراسية (FEL)
٥٩٣٨٠٠	٤	٤	-	-	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٥٩٣٨٠٠	٤	٤	-	-	-	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
٦٩٦٨٠٠	٢	-	٢	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
								المجموع، الباب الثاني
١٥٢٥٣٦٣٠٠	٦٧١	٢٧٣	٣٥٥	٣٤	٩	-	-	المقر
١٣٧٩٣٤٢٠٠	٦٨٧	٣٠٢	٣٤٦	٣٩	-	-	-	الميدان
٢٩٠٤٧٠٥٠٠	١٣٥٨	٥٧٥	٧٠١	٧٣	٩	-	-	٥/م٣٦ المعتمدة
١٧١٦٤٩٠٠	٦٣	٩	٥٣	١	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية

المجموع		الخدمة العامة والوظائف الميدانية المحلية	مهني ومهني وطني	مدير	ع م م	ع م ن	ع م	
التكاليف	الوظائف							
دولار								
الباب الثالث - الخدمات الداخلية								
ألف - إدارة الموارد البشرية (HRM) البرنامج العادي:								
١٦٤٩٦٦٠٠	٨٤	٤٦	٣٦	٢	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
١٦٤٩٦٦٠٠	٨٤	٤٦	٣٦	٢	-	-	-	٥/م٣٦ للمعتمدة
٤٤٣٠٠٠	٢	١	١	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
باء - الإدارة المالية (BFM) البرنامج العادي:								
١٢٣٣٠١٠٠	٥٨	٢٦	٣٠	٢	-	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
١٢٣٣٠١٠٠	٥٨	٢٦	٣٠	٢	-	-	-	٥/م٣٦ للمعتمدة
٢٩٢٣٤٠٠	١٤	٨	٦	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
جيم - إدارة خدمات الدعم (SSM) البرنامج العادي:								
٥٣٨٨٠٣٠٠	٣٠٦	٢٢٠	٨٢	٣	١	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٥٣٨٨٠٣٠٠	٣٠٦	٢٢٠	٨٢	٣	١	-	-	٥/م٣٦ للمعتمدة
٨٩٤٢٢٠٠	٥٣	٤٨	٥	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
المجموع، الباب الثالث البرنامج العادي:								
٨٢٧٠٧٠٠٠	٤٤٨	٢٩٢	١٤٨	٧	١	-	-	المقر
-	-	-	-	-	-	-	-	الميدان
٨٢٧٠٧٠٠٠	٤٤٨	٢٩٢	١٤٨	٧	١	-	-	٥/م٣٦ للمعتمدة
١٢٣٠٨٦٠٠	٦٩	٥٧	١٢	-	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية
المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث البرنامج العادي:								
٢٥٦٤٢٧٣٠٠	١٢٠٦	٥٩٦	٥٥١	٤٧	١٠	١	١	المقر
١٣٧٩٣٤٢٠٠	٦٨٧	٣٠٢	٣٤٦	٣٩	-	-	-	الميدان
٣٩٤٣٦١٥٠٠	١٨٩٣	٨٩٨	٨٩٧	٨٦	١٠	١	١	٥/م٣٦ للمعتمدة
١٣٠٠٠٠٠								احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الترقيات على أساس الجدارة
٣٩٥٦٦١٥٠٠	١٨٩٣	٨٩٨	٨٩٧	٨٦	١٠	١	١	المجموع العام، البرنامج العادي ٥/م٣٦ للمعتمدة
٣١٩٣٧٩٠٠	١٣٩	٦٦	٧٢	١	-	-	-	البرامج الخارجة عن الميزانية

الملحق ٤ - ملخص الأنشطة اللامركزية بحسب المناطق قائمة المكاتب الميدانية (باستثناء معاهد ومراكز اليونسكو)

آسيا والمحيط الهادي	أفريقيا
المكاتب الجامعة والمكاتب الإقليمية	المكاتب الجامعة والمكاتب الإقليمية
ألماتي	أكرا
آبيا	باماكو
بانكوك والمكتب الإقليمي للتربية	داكار والمكتب الإقليمي للتربية
بيجين	دار السلام
جاكارتا والمكتب الإقليمي للعلوم	هراري
نيودلهي	ليبرفيل
طهران	نيروبي والمكتب الإقليمي للعلوم
	ويندهوك
	ياوندي
المكاتب القطرية	المكاتب القطرية
داكا	أبوجا
هانوي	برازافيل
إسلام آباد	بوجومبورا
كابول	كينشاسا
كاتماندو	مابوتو
بنوم بنه	
طشقند	
أوروبا وأمريكا الشمالية	الدول العربية
المكاتب الجامعة والمكاتب الإقليمية	المكاتب الجامعة والمكاتب الإقليمية
موسكو	بيروت والمكتب الإقليمي للتربية
البندقية والمكتب الإقليمي للعلوم والثقافة في أوروبا	القاهرة والمكتب الإقليمي للعلوم
	الدوحة
	الرباط
مكاتب الاتصال مع منظومة الأمم المتحدة	المكاتب القطرية
أديس أبابا	عمان
بروكسل	العراق (عمان/بغداد)
جنيف	الخرطوم
نيويورك	رام الله
أمريكا اللاتينية والكاريبي	
المكاتب الجامعة والمكاتب الإقليمية	
هافانا والمكتب الإقليمي للثقافة	
كينغستون	
مونتيفيديو والمكتب الإقليمي للعلوم	
كيتو	
سان خوسيه	
سانتياغو والمكتب الإقليمي للتربية	
المكاتب القطرية	
برازيليا	
غواتيمالا العاصمة	
ليما	
مكسيكو	
بور أو برانس	

الجدول ١- موارد البرنامج العادي حسب المناطق ومحاور العمل/الوحدات
الموارد الخارجة عن الميزانية حسب محاور العمل/الوحدات التنفيذية (قطاع التربية، قطاع العلوم الطبيعية، قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية، قطاع الثقافة، قطاع الاتصال
والمعلومات، معهد اليونسكو للإحصاء، مكتب التنسيق الميداني، إدارة أفريقيا، قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور)

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٣٦ م/٥ المعتمدة	الميزانية العادية						المقر	البرنامج الرئيسي/ محور العمل / الوحدة
		الميدان							
		المجموع الميدان	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٧٣٧ ٠٠٠	٦٣ ٤٨٥ ٣٠٠ ٪١٠٠,٠	٣٣ ٨٥٥ ٢٠٠ ٪٥٣,٣	٥ ٧٦٨ ٨٠٠ ٪٩,١	١ ٥٩٢ ٣٠٠ ٪٢,٥	٩ ٣٤٨ ٥٠٠ ٪١٤,٧	٦ ٦٨٨ ٣٠٠ ٪١٠,٥	١٠ ٤٥٧ ٣٠٠ ٪١٦,٥	٢٩ ٦٣٠ ١٠٠ ٪٤٦,٧	التربية أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ^(٢)
٣٧ ٣٨٦ ٦٠٠	١٩ ٥٧٠ ٩٠٠	١٤ ٢٥١ ١٠٠	١ ٨٥١ ٧٠٠	٢٥ ٠٠٠	٤ ٥٤٥ ٧٠٠	١ ٨٦٠ ٠٠٠	٥ ٩٦٨ ٧٠٠	٥ ٣١٩ ٨٠٠	ثانياً - الأنشطة
١٦ ٨٨٣ ٥٠٠	٥ ٦٣٨ ٩٠٠	٣ ٩٢٣ ٣٠٠	٩٧٣ ٥٠٠	٧٥ ٠٠٠	٨٢١ ٩٠٠	٦٣٨ ٢٠٠	١ ٤١٤ ٧٠٠	١ ٧١٥ ٦٠٠	١,١
١ ٣٢١ ٨٠٠	٣ ٨٨٩ ٨٠٠	٢ ٤٤٨ ٦٠٠	٤٤٦ ٨٠٠	-	٩٥٥ ٨٠٠	٧٥ ٥٠٠	٩٧٠ ٥٠٠	١ ٤٤١ ٢٠٠	١,٢
٢٢٢ ٩٠٠	٤ ٣٣٦ ٤٠٠	١ ٠٦١ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	١ ٦٠ ٦٠٠	٢٠ ٦٣٠٠	٣٩٤ ١٠٠	٣ ٢٧٥ ٤٠٠	١,٣
-	٥ ٢٠٠ ٠٠٠	٥ ٢٠٠ ٠٠٠	٢ ٢٠٠ ٠٠٠	-	٥٠٠ ٠٠٠	-	٢٥٠ ٠٠٠	-	١,٤
٥٥ ٨١٤ ٨٠٠	٣٨ ٦٣٦ ٠٠٠ ٪١٠٠,٠	٢٦ ٨٨٤ ٠٠٠ ٪٦٩,٦	٥ ٥٧٢ ٠٠٠ ٪١٤,٤	٣٠٠ ٠٠٠ ٪٠,٨	٦ ٩٨٤ ٠٠٠ ٪١٨,١	٢ ٧٨٠ ٠٠٠ ٪٧,٢	١١ ٢٤٨ ٠٠٠ ٪٢٩,١	١١ ٧٥٢ ٠٠٠ ٪٣٠,٤	معاهد اليونسكو للتربية: معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA) ومعهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبية (IESALC)، ومعهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة ^(٣) (MGIEP)
٥٦ ٥٥١ ٨٠٠	١٠١ ٣٢١ ٣٠٠ ٪١٠٠,٠	٦٠ ١٥٥ ٢٠٠ ٪٥٩,٤	١١ ٣٦٨ ٨٠٠ ٪١١,١	١ ٨٩٢ ٣٠٠ ٪١,٩	١٦ ١٤٨ ٥٠٠ ٪١٥,٩	٩ ٣٨٨ ٣٠٠ ٪٩,٣	٢١ ٤٥٧ ٣٠٠ ٪٢١,٢	٤١ ١٦٦ ١٠٠ ٪٤٠,٦	المجموع، التربية (باستثناء IBE و IIEP و UIL و ITE)
-	١٣ ٣٠٠ ٠٠٠	١٣ ٣٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	معاهد اليونسكو للتربية (IBE و IIEP و UIL و ITE)
٥٦ ٥٥١ ٨٠٠	١١٤ ٦٢١ ٣٠٠ ٪١٠٠,٠	٧٣ ٤٥٥ ٢٠٠ ٪٦٤,١	-	-	-	-	-	٤١ ١٦٦ ١٠٠ ٪٣٥,٩	المجموع، التربية (بما في ذلك IBE و IIEP و UIL و ITE)

- (١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».
- (٢) الوظائف الثابتة لا تشمل معاهد اليونسكو للتربية (لأن تكاليف الوظائف الثابتة لهذه المعاهد مدرجة في الاعتمادات المالية المخصصة لها).
- (٣) استعداداً لإنشاء المعهد بشكل رسمي، وتماشياً مع القرار ٣٥ م/١٦، يتضمن البرنامج الرئيسي الأول اعتماداً قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي مخصصاً للمعهد في إطار إجمالي ميزانية البرنامج المخصصة لتكاليف الأنشطة.
- (٤) باستثناء معاهد اليونسكو للتربية (IBE و IIEP و UIL و ITE) التي لا يتوافر بيان بشأنها فيما يخص توزيع أنشطتها بحسب المناطق.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	م/٥ المعتمدة	الميزانية العادية						المقر	البرنامج الرئيسي/ محور العمل / الوحدة
		الميدان							
		المجموع الميدان	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
									العلوم الطبيعية
									أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٤٠ ٦٣٩ ٣٠٠	١٤ ٣١٣ ٨٠٠	٢ ٠٣٤ ٠٠٠	٢ ٢٢٢ ١٠٠	٤ ٠١٣ ٧٠٠	١ ٧٣٨ ٦٠٠	٤ ٣٠٥ ٤٠٠	٢٦ ٣٢٥ ٥٠٠	
	%١٠٠,٠	%٣٥,٢	%٥,٠	%٥,٥	%٩,٩	%٤,٣	%١٠,٦	%٦٤,٨	
									ثانياً - الأنشطة
٧ ٥٠٠ ٣٠٠	١ ٩١٩ ٩٠٠	٦٩٤ ٨٠٠	١ ٠٩٧ ٠٠٠	٣٣٨ ٠٠٠	١١٣ ٨٠٠	١ ٠١٦ ٠٠٠	٣٣٥ ٩٠٠	١ ٢٢٥ ١٠٠	٢,١
٤١١ ٦٠٠	٢ ٠٠٠ ٣٠٠	٨٠٤ ١٠٠	١٣٧ ٧٠٠	١٦٦ ٣٠٠	١٧٨ ٠٠٠	١١٣ ٦٠٠	٢٠٨ ٥٠٠	١ ١٩٦ ٢٠٠	٢,٢
١٠ ٨٣٧ ٠٠٠	٨٨٥ ٥٠٠	٣٠٣ ٧٠٠	٦١ ٠٠٠	٢٤٤ ٠٠٠	٨٢ ٣٠٠	٤٤ ٥٠٠	٩١ ٥٠٠	٥٨١ ٨٠٠	٢,٣
-	٣ ٤٢٩ ٤٠٠	٧٤٢ ٦٠٠	١٨٤ ٢٠٠	-	٢٢٩ ٢٠٠	٦٠ ٠٠٠	٢٦٩ ٢٠٠	٢ ٦٩٦ ٨٠٠	٢,٤
٤ ٠٢٩ ٠٠٠	٥ ٠٩٦ ٣٠٠	٢ ٣٤١ ٧٠٠	٥١٦ ١٠٠	٨٠ ٧٠٠	٥٦١ ١٠٠	٤٤١ ٥٠٠	٧٤٢ ٣٠٠	٢ ٧٥٤ ٦٠٠	٢,٥
٢٥١ ٧٠٠	٢ ٩٣٣ ٦٠٠	١ ١٩٥ ٢٠٠	٢١٥ ٢٠٠	٨١ ٧٠٠	٣١٣ ٩٠٠	١٩٤ ٤٠٠	٣٩٠ ٠٠٠	١ ٧٣٨ ٤٠٠	٢,٦
-	٨١٥ ٢٠٠	٣١٤ ٤٠٠	٦٨ ٠٠٠	٣٤٤ ٠٠٠	٩٩ ٠٠٠	٤٣ ٦٠٠	٦٩ ٤٠٠	٥٠٠ ٨٠٠	٢,٧
١٥٤ ١٩٨ ٣٠٠	١ ٠١٥ ٠٠٠	١ ٠١٥ ٠٠٠	١٨١ ٧٠٠	١٤٤ ٦٠٠	٢٣٢ ٤٠٠	١٩٤ ٦٠٠	٢٦١ ٧٠٠	-	معهدا اليونسكو للعلوم: المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP) ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (UNESCO - IHE)
١٧٧ ٢٢٧ ٩٠٠	١٨ ١٠٥ ٢٠٠	٧ ٤١١ ٥٠٠	١ ٤٧٣ ٦٠٠	٥٦٥ ٩٠٠	١ ٨٠٩ ٧٠٠	١ ١٩٣ ٨٠٠	٢ ٣٦٨ ٥٠٠	١٠ ٦٩٣ ٧٠٠	المجموع، الأنشطة
	%١٠٠,٠	%٤٠,٩	%٨,١	%٣,١	%١٠,٠	%٦,٦	%١٣,١	%٥٩,١	
١٧٧ ٢٢٧ ٩٠٠	٥٨ ٧٤٤ ٥٠٠	٢١ ٧٢٥ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٦٠٠	٢ ٧٨٨ ٠٠٠	٥ ٨٢٣ ٤٠٠	٢ ٩٣٢ ٤٠٠	٦ ٦٧٣ ٩٠٠	٣٧ ٠١٩ ٢٠٠	المجموع، العلوم الطبيعية
	%١٠٠,٠	%٣٧,٠	%٦,٠	%٤,٧	%٩,٩	%٥,٠	%١١,٤	%٦٣,٠	
٢٣ ٠٢٩ ٦٠٠	٥٧ ٧٢٩ ٥٠٠	٢٠ ٧١٠ ٣٠٠	٣ ٣٢٥ ٩٠٠	٢ ٦٤٣ ٤٠٠	٥ ٥٩١ ٠٠٠	٢ ٧٣٧ ٨٠٠	٦ ٤١٢ ٢٠٠	٣٧ ٠١٩ ٢٠٠	المجموع، العلوم الطبيعية (باستثناء المعهدين)
	%١٠٠,٠	%٣٥,٩	%٥,٨	%٤,٦	%٩,٧	%٤,٧	%١١,١	%٦٤,١	
									العلوم الاجتماعية والإنسانية
									أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٢٠ ٥٥٦ ٦٠٠	٦ ٣٢٤ ٦٠٠	١ ٥٠٠ ٢٠٠	١١٧ ٨٠٠	٢ ١٦٢ ٤٠٠	٩٠٢ ٥٠٠	١ ٦٤١ ٧٠٠	١٤ ٢٣٢ ٠٠٠	
	%١٠٠,٠	%٣٠,٨	%٧,٣	%٠,٦	%١٠,٥	%٤,٤	%٨,٠	%٦٩,٢	
									ثانياً - الأنشطة
-	١ ٨٦٢ ١٠٠	٧٠٨ ٠٠٠	١٤٨ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	٢٩٠ ٠٠٠	١ ١٥٤ ١٠٠	٣,١
٦٩ ٦٨٧ ٢٠٠	٣ ٦١٦ ٠٠٠	٢ ٠٣٢ ٠٠٠	٤٩٢ ٠٠٠	١٥١ ٠٠٠	٣٤٩ ٠٠٠	٣٧٨ ٠٠٠	٦٦٢ ٠٠٠	١ ٥٨٤ ٠٠٠	٣,٢
-	٣ ١٩٦ ٠٠٠	١ ٦٨٨ ٠٠٠	٣٥٨ ٠٠٠	٢٤٥ ٠٠٠	٣٠٣ ٠٠٠	٢٩٠ ٠٠٠	٤٩٢ ٠٠٠	١ ٥٠٨ ٠٠٠	٣,٣
٦٩ ٦٨٧ ٢٠٠	٨ ٦٧٤ ١٠٠	٤ ٤٢٨ ٠٠٠	٩٩٨ ٠٠٠	٤٥٦ ٠٠٠	٧١٢ ٠٠٠	٨١٨ ٠٠٠	١ ٤٤٤ ٠٠٠	٤ ٣٤٦ ١٠٠	المجموع، الأنشطة
	%١٠٠,٠	%٥١,٠	%١١,٥	%٥,٣	%٨,٢	%٩,٤	%١٦,٦	%٤٩,٠	
٦٩ ٦٨٧ ٢٠٠	٢٩ ٢٣٠ ٧٠٠	١٠ ٧٥٢ ٦٠٠	٢ ٤٩٨ ٢٠٠	٥٧٣ ٨٠٠	٢ ٨٧٤ ٤٠٠	١ ٧٢٠ ٥٠٠	٣ ٠٨٥ ٧٠٠	١٨ ٤٧٨ ١٠٠	المجموع، العلوم الاجتماعية والإنسانية
	%١٠٠,٠	%٣٦,٨	%٨,٥	%٢,٠	%٩,٨	%٥,٩	%١٠,٦	%٦٣,٢	

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٢٠١٢/٥ المصنف	الميزانية العادية						المقر	البرنامج الرئيسي/ محور العمل / الوحدة
		الميدان							
		المجموع الميدان	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار		
٣٧٥٨٠٠	٣٦٥٠٤٨٠٠ %١٠٠,٠	١٠٩٨٣٠٠٠ %٣٠,١	٢٢٧٢٤٠٠ %٦,٢	٩٩١٩٠٠ %٢,٧	٣١١٩٨٠٠ %٨,٥	١٤٩٠٦٠٠ %٤,١	٣١٠٨٣٠٠ %٨,٥	٢٥٥٢١٨٠٠ %٦٩,٩	الثقافة أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
١٣٩٧٩٧٠٠	٤٢٦٠٨٠٠	١٨٢٨٣٠٠	٢٣٠٠٠٠	١١٥٣٠٠	٦٧٠٠٠٠	٢٨٧٠٠٠	٥٢٦٠٠٠	٢٤٣٢٥٠٠	ثانياً - الأنشطة
٨١٠٠٠٠	٢٣٥٢٢٠٠	١١٢٨٥٠٠	٢٨٠٧٠٠	١٠٣٣٠٠	١٩٩٥٠٠	١٨٠٥٠٠	٣٦٤٥٠٠	١٢٢٣٧٠٠	٤,١
١٩١٥٨٠٠	٣٧١٩٦٠٠	١٥٣٢٤٠٠	٢٨١٤٠٠	٨٠٠٠٠	٣٦٥٠٠٠	٢٨٨٥٠٠	٥١٧٥٠٠	٢١٨٧٢٠٠	٤,٢
٥٢٩٤٠٠	٢٩٨١٠٠٠	١٤٥١٦٠٠	٣١٥٨٠٠	٧٨٢٠٠	٢٧٨٣٠٠	٢٤٦٩٠٠	٥٣٢٤٠٠	١٥٢٩٤٠٠	٤,٣
٢١٤٤٩٠٠	١٣٤٠٤٠٠	٥٦٦٧٠٠	١٣٠٠٠٠	٣٠٦٠٠	١٥٢٣٠٠	١٠١٥٠٠	١٥٢٣٠٠	٧٧٣٧٠٠	٤,٤
١٤٠٨٦٠٠	١٠٥٤٤٠٠	٦٢٧٦٠٠	١٧٤٥٠٠	٥٩٣٠٠	٨٤١٠٠	١١٨٩٠٠	١٩٠٨٠٠	٤٢٦٨٠٠	٤,٥
٢٠٧٨٨٤٠٠	١٥٧٠٨٤٠٠ %١٠٠,٠	٧١٣٥١٠٠ %٤٥,٤	١٤١٢٤٠٠ %٩,٠	٤٦٦٧٠٠ %٣,٠	١٧٤٩٢٠٠ %١١,١	١٢٢٣٣٠٠ %٧,٨	٢٢٨٣٥٠٠ %١٤,٥	٨٥٧٣٣٠٠ %٥٤,٦	المجموع، الأنشطة
٢١١٦٤٢٠٠	٥٢٢١٣٢٠٠ %١٠٠,٠	١٨١١٨١٠٠ %٣٤,٧	٣٦٨٤٨٠٠ %٧,١	١٤٥٨٦٠٠ %٢,٨	٤٨٦٩٠٠٠ %٩,٣	٢٧١٣٩٠٠ %٥,٢	٥٣٩١٨٠٠ %١٠,٣	٣٤٠٩٥١٠٠ %٦٥,٣	المجموع، الثقافة
٤٤٨٠٠٠	٢٠٥٣٢٥٠٠ %١٠٠,٠	٧٨١١٩٠٠ %٣٨,٠	١٥٠٢٠٠٠ %٧,٣	-	٢٠٩٢٠٠٠ %١٠,٢	١١٨٧٦٠٠ %٥,٨	٣٠٣٠٣٠٠ %١٤,٨	١٢٧٢٠٦٠٠ %٦٢,٠	الاتصال والمعلومات أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ^(١)
٨٥٦١٢٠٠	٣٦٧٥٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	٤٥١٠٠٠	٢١٠٠٠	٥٦٦٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٧٦٢٠٠٠	١٠٧٥٠٠٠	ثانياً - الأنشطة
٩٩٥٣٨٠٠	٣٥٤٥٠٠٠	٢٠٢٠٠٠٠	٤٣٣٠٠٠	٢٠٠٠٠	٥٤٥٠٠٠	٢٨٩٠٠٠	٧٢٣٠٠٠	١٠٢٥٠٠٠	٥,١
٤٩٦٩٤٨٠٠	٤٢٣٧٤٠٠	٢١٨٢٠٠٠	٤٦٩٠٠٠	٢٢٠٠٠	٥٨٨٠٠٠	٣١٢٠٠٠	٧٩١٠٠٠	٢٠٥٥٤٠٠	٥,٢
٦٨٢٠٩٨٠٠	١١٤٥٧٤٠٠ %١٠٠,٠	٦٣٠٢٠٠٠ %٥٥,٠	١٣٥٣٠٠٠ %١١,٨	٦٣٠٠٠ %٠,٥	١٦٩٩٠٠٠ %١٤,٨	٩٠١٠٠٠ %٧,٩	٢٢٨٦٠٠٠ %٢٠,٠	٥١٥٥٤٠٠ %٤٥,٠	المجموع، الأنشطة
٦٨٦٥٧٨٠٠	٣١٩٨٩٩٠٠ %١٠٠,٠	١٤١١٣٩٠٠ %٤٤,١	٢٨٥٥٠٠٠ %٨,٩	٦٣٠٠٠ %٠,٢	٣٧٩١٠٠٠ %١١,٩	٢٠٨٨٦٠٠ %٦,٥	٥٣١٦٣٠٠ %١٦,٦	١٧٨٧٦٠٠٠ %٥٥,٩	المجموع، الاتصال والمعلومات
٣٩١٧٢٨١٠٠	٩٢٥٨١١٠٠ %١٠٠,٠	٥٢١٦٠٦٠٠ %٥٦,٣	١٠٨٠٩٠٠٠ %١١,٧	١٨٥١٦٠٠ %٢,٠	١٢٩٥٣٩٠٠ %١٤,٠	٦٩١٦١٠٠ %٧,٥	١٩٦٣٠٠٠ %٢١,٢	٤٠٤٢٠٥٠٠ %٤٣,٧	المجموع، الفرعي، أنشطة البرامج الرئيسية (باستثناء IBE و IIEP و UIL و IITE)
٣٩١٧٢٨١٠٠	١٠٥٨٨١١٠٠ %١٠٠,٠	٦٥٤٦٠٦٠٠ %٦١,٨						٤٠٤٢٠٥٠٠ %٣٨,٢	المجموع، الفرعي، أنشطة البرامج الرئيسية (بما في ذلك IBE و IIEP و UIL و IITE)

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥/م/٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية						المقر	البرنامج الرئيسي/ محور العمل / الوحدة
		الميدان							
		المجموع الميدان	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا		
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
-	٩١٢٨٦٠٠	٩١٢٨٦٠٠	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو للإحصاء ثانياً - الأنشطة ^(٥)
-	٥٦١٨٣١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	١٣٩٨٣١٠٠	٤١٦٠١٠٠	١٤٤٦٠٠٠٠	٩٣٣٨٦٠٠	١٤٢٤١٣٠٠	-	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية (مكتب التنسيق الميداني)
١٥٤٧٦٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	١٨٧٨٥٠٠٠	١٧٧٤٦٠٠	٣٤١٩٤٠٠	٤٩٥٣٦٠٠	٢٤٠٨٣٠٠	٦٢٢٩١٠٠	١٣٧١٠٠٠	ألف - الميدان إدارة البرامج اللامركزية - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٣٢١٥٨٠٠	-	-	-	-	-	-	٣٢١٥٨٠٠	باء - تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
-	٣٠٩٢٠٠	-	-	-	-	-	-	٣٠٩٢٠٠	جيم - تنسيق الشؤون الميدانية في المقر أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - الأنشطة
١٥٤٧٦٠٠	٧٩٨٦٤١٠٠	٧٤٩٦٨١٠٠	١٥٧٥٧٧٠٠	٧٥٧٩٥٠٠	١٩٤١٣٦٠٠	١١٧٤٦٩٠٠	٢٠٤٧٠٤٠٠	٤٨٩٦٠٠٠	المجموع، مكتب التنسيق الميداني
	%١٠٠,٠	%٩٣,٩	%١٩,٧	%٩,٥	%٢٤,٣	%١٤,٧	%٢٥,٦	%٦,١	
-	٦٥٣٥٠٠٠	٦٥٣٥٠٠٠	-	-	-	-	٦٥٣٥٠٠٠	-	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية (FNR)
-	٢٤٦٥٠٠٠	٢٤٦٥٠٠٠	-	-	-	-	٢٤٦٥٠٠٠	-	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - الأنشطة
-	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٩٠٠٠٠٠٠	-	المجموع، إصلاح الشبكة الميدانية ^(٦)
	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%١٠٠,٠	%٠,٠	
٣٩٤٨٣٦٥٠٠	٣٦٣١٦٣٧٠٠	٢٠٩٤١٧٢٠٠	٣٩٦٤٤١٠٠	١٤٣٥٥٢٠٠	٥٣١٠٣٩٠٠	٣٠٦٧٠٦٠٠	٧١٦٤٣٤٠٠	١٥٣٧٤٦٥٠٠	المجموع الفرعي، الباب الثاني - ألف (باستثناء IBE و IIEP و IIL و IITE و UIS و FNR)
	%١٠٠,٠	%٥٧,٧	%١٠,٩	%٤,٠	%١٤,٦	%٨,٤	%١٩,٧	%٤٢,٣	
٣٩٤٨٣٦٥٠٠	٣٨٥٥٩٢٣٠٠	٢٣١٨٤٥٨٠٠						١٥٣٧٤٦٥٠٠	المجموع الفرعي، الباب الثاني - ألف (بما في ذلك المخصصات المالية لجميع المعاهد و FNR)
	%١٠٠,٠	%٦٠,١						%٣٩,٩	
-	٤٣٤٤٥٠٠	٤٢٢٨٠٠	-	-	-	-	٤٢٢٨٠٠	٣٩٢١٧٠٠	الباب الثاني - باء ١ تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	١٤٣٧١٠٠	٣٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٣٠٠٠٠٠	١١٣٧١٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - الأنشطة
-	٥٧٨١٦٠٠	٧٢٢٨٠٠	-	-	-	-	٧٢٢٨٠٠	٥٠٥٨٨٠٠	المجموع الفرعي، الباب الثاني باء ١
	%١٠٠,٠	%١٢,٥	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%١٢,٥	%٨٧,٥	

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

(٥) توزيع ميزانية أنشطة معهد اليونسكو للإحصاء حسب المناطق غير متاح.

(٦) سيحدد توزيع التمويل الإضافي للمرحلة الأولى من إصلاح الشبكة الميدانية حسب المناطق خلال فترة العامين.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	٥/م/٣٦ المعتمدة	الميزانية العادية						المقر	البرنامج الرئيسي/ محور العمل / الوحدة
		المجموع الميدان	الميدان				أفريقيا		
			أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية			
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
									الباب الثاني - باء - ٥ العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - الأنشطة (تكاليف التشغيل)
-	٢٤ ٢٤٠ ١٠٠	١ ٥٠٤ ٨٠٠	-	١ ٥٠٤ ٨٠٠	-	-	-	٢٢ ٧٣٥ ٣٠٠	
-	٣ ١٨٤ ٧٠٠	٦٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٣ ١٢٤ ٧٠٠	
-	٢٧ ٤٢٤ ٨٠٠	١ ٥٦٤ ٨٠٠	-	١ ٥٤٤ ٨٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٥ ٨٦٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي، الباب الثاني باء - ٥
	%١٠٠,٠	%٥,٧	%٠,٠	%٥,٦	%٠,١	%٠,٠	%٠,٠	%٩٤,٣	
١ ٥٦٠ ٨٠٠	٢٧٦ ٢٣٧ ٠٠٠	١٣٧ ٩٣٤ ٢٠٠	٢٧ ٠٦٠ ٥٠٠	١٠ ٥٨٩ ٠٠٠	٣٥ ١٩٦ ٤٠٠	٢١ ٣٤٦ ٢٠٠	٤٣ ٧٤٢ ١٠٠	١٣٨ ٣٠٢ ٨٠٠	المجموع، الموظفون
	%١٠٠,٠	%٤٩,٩	%٩,٨	%٣,٨	%١٢,٧	%٧,٧	%١٥,٨	%٥٠,١	
٣٩٣ ٢٧٥ ٧٠٠	١٢٠ ١٣٣ ١٠٠	٧٣ ٧٧٠ ٦٠٠	١٢ ٥٨٣ ٦٠٠	٥ ٣١١ ٠٠٠	١٧ ٩٢٧ ٥٠٠	٩ ٣٢٤ ٤٠٠	٢٨ ٦٢٤ ١٠٠	٤٦ ٣٦٢ ٥٠٠	المجموع، الأنشطة (باستثناء IBE و IIEP و UIL و IITE و UIS)
	%١٠٠,٠	%٦١,٤	%١٠,٥	%٤,٤	%١٤,٩	%٧,٨	%٢٣,٨	%٣٨,٦	
٣٩٣ ٢٧٥ ٧٠٠	١٤٢ ٥٦١ ٧٠٠	٩٦ ١٩٩ ٢٠٠						٤٦ ٣٦٢ ٥٠٠	المجموع، الأنشطة (بما في ذلك جميع المعاهد)
	%١٠٠,٠	%٦٧,٥						%٣٢,٥	
٣٩٤ ٨٣٦ ٥٠٠	٤١٨ ٧٩٨ ٧٠٠	٢٣٤ ١٣٣ ٤٠٠						١٨٤ ٦٦٥ ٣٠٠	المجموع
	%١٠٠,٠	%٥٥,٩						%٤٤,١	

الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	
دولار	دولار	
٥٤٠ ٨٤٤ ١٠٠	٦٥٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٥/م/٣٦ المعتمدة
٣٩٤ ٨٣٦ ٥٠٠	٢٣٤ ١٣٣ ٤٠٠	الاعتمادات المستخدمة على أساس اللامركزية
%٧٣,٠	%٣٥,٩	نسبة اللامركزية

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ والتي تم تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرامج».

الجدول ٢- الوظائف الثابتة على صعيد الميدان في إطار الميزانية العادية بحسب المناطق وفئات الوظائف

مجموع الميدان	عدد الوظائف الثابتة على صعيد الميدان، في كل منطقة																					
	أمريكا اللاتينية والكاريبي				أوروبا وأمريكا الشمالية				آسيا والمحيط الهادي				الدول العربية				أفريقيا				البرنامج الرئيسي / القطاع / الوحدة	
	المجموع	محلّي	م/م و	مدير	المجموع	محلّي	م/م و	مدير	المجموع	محلّي	م/م و	مدير	المجموع	محلّي	م/م و	مدير	المجموع	محلّي	م/م و	مدير		
١٢٧	٢٢	-	٢٢	-	٥	-	٥	-	٣٤	-	٣٤	-	٢٤	٤	١٩	١	٤١	-	٤١	-		البرنامج الرئيسي الأول - التربية ^(١)
٥٣	٧	-	٧	-	٧	-	٧	-	١٦	-	١٦	-	٧	-	٧	-	١٦	-	١٦	-	البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية ^(٢)	
٢٣	٥	-	٥	-	١	-	١	-	٧	-	٧	-	٣	-	٣	-	٧	-	٧	-	البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية	
٤٥	٩	-	٩	-	٤	١	٣	-	١٤	-	١٤	-	٥	-	٥	-	١٣	-	١٣	-	البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة	
٣٢	٦	-	٦	-	-	-	-	-	٨	-	٨	-	٥	-	٥	-	١٣	-	١٣	-	البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات	
٤٠١	٩٢	٦٩	١٣	١٠	١٧	١٠	٣	٤	١١٦	٩١	١٦	٩	٦٢	٤٤	١٣	٥	١١٤	٨٣	٢١	١٠	الميدان - إدارة البرامج اللامركزية	
٦٨١	١٤٢	٦٩	٦٣	١٠	٣٤	١١	١٩	٤	١٩٥	٩١	٩٥	٩	١٠٦	٤٨	٥٢	٦	٢٠٤	٨٣	١١١	١٠	المجموع، الباب الثاني - ألف ^(٣)	
٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	٢	-	الباب الثاني - باء إدارة أفريقيا	
٤	-	-	-	-	٤	-	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور	
٦٨٧	١٤٢	٦٩	٦٣	١٠	٣٨	١١	٢٣	٤	١٩٥	٩١	٩٥	٩	١٠٦	٤٨	٥٢	٦	٢٠٦	٨٣	١١٣	١٠	المجموع، اللامركزية	
%١٠٠	%٣١				%٦				%٢٨				%١٥				%٣٠				%٣	(٣)

١٨٩٣	مجموع الوظائف
٦٨٧	عدد الوظائف اللامركزية
%٣٦	النسبة المئوية لعدد الوظائف في إطار اللامركزية

(١) باستثناء معاهد اليونسكو.
(٢) باستثناء معهد اليونسكو للإحصاء.
(٣) تبين هذه النسب المئوية وزن كل منطقة من حيث عدد الوظائف في الميدان في إطار شبكة اليونسكو الميدانية.

الملحق ٥ - خطة التقييم الخاصة بالوثيقة ٣٦/م/٥

تستند خطة التقييم الإرشادية الخاصة بالوثيقة ٣٦/م/٥ إلى خطة التقييم الطويلة الأجل الخاصة بالوثيقة ٣٤/م/٤ وهي تتماشى مع استراتيجية التقييم في اليونسكو (١٧٦ م/ت/٢٧). وتشتمل خطة التقييم على جميع مكونات نطاق التقييم، أي متابعة التقييم الخارجي المستقل وعمليات التقييم المواضيعية والخاصة بالقطاعات والهيئات اللامركزية.

نطاق التقييم	تمويل من البرنامج العادي	عمليات خاضعة لشرط الحصول على أموال إضافية
متابعة التقييم الخارجي المستقل	<ul style="list-style-type: none"> متابعة خطة العمل الخاصة بالتقييم الخارجي المستقل بشكل عام استعراض إطار وممارسات اليونسكو فيما يتعلق بالبرمجة والإدارة المستندة إلى النتائج (بنود العمل (و) و(ط) و(ل) و(م) و(ن) بالنظر إلى متابعة التقييم الخارجي المستقل فيما يخص التوجه الاستراتيجي الأول - الوثيقة ٣٦/م/٢٨) تقييم طريقة تنفيذ الإصلاحات في المكاتب الميدانية (بند العمل (هـ) ومتابعة التقييم الخارجي المستقل فيما يخص التوجه الاستراتيجي الثاني - الوثيقة ٣٦/م/٢٨) 	<ul style="list-style-type: none"> استعراض مشاركة اليونسكو في أنشطة الأمم المتحدة المشتركة (متابعة التقييم الخارجي المستقل فيما يخص التوجه الاستراتيجي الثالث) استعراض سياسات التقييم الذاتي (متابعة التقييم الخارجي المستقل لبند العمل (ف) و(ص) في إطار التوجه الاستراتيجي الثاني - الوثيقة ٣٦/م/٢٨)
مواضيعي	<ul style="list-style-type: none"> تقييم الأولوية المتمثلة في أفريقيا استعراض تعاون أمانة اليونسكو مع اللجان الوطنية لليونسكو تقييم جوائز اليونسكو 	<ul style="list-style-type: none"> تقييم الأولوية المتمثلة في المساواة بين الجنسين
خاص بالقطاع	<ul style="list-style-type: none"> قطاع التربية - تقييم معاهد/مراكز اليونسكو للتعليم من الفئة ١ (مكتب التربية الدولي لليونسكو، ومعهد اليونسكو للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي، ومعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا، ومعهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية ومعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية، ومعهد اليونسكو للتربية) قطاع التربية - تقييم المبادرة العالمية لبناء قدرات ضمان الجودة (بتمويل من البنك الدولي) قطاع العلوم الطبيعية - تقييم برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) قطاع العلوم الطبيعية - تقييم البرنامج الدولي للعلوم الأساسية قطاع العلوم الطبيعية الحكومية (SC/IOS) - تقييم البرنامج الإقليمي للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات قطاع الثقافة - تقييم المرحلة الرائدة للصندوق الدولي للتنوع الثقافي 	<ul style="list-style-type: none"> قطاع التربية - تقييم المبادرة العالمية لبناء قدرات ضمان الجودة (بتمويل من البنك الدولي) قطاع العلوم الطبيعية - تقييم برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) قطاع العلوم الطبيعية - تقييم البرنامج الدولي للعلوم الأساسية قطاع العلوم الطبيعية الحكومية (SC/IOS) - تقييم البرنامج الإقليمي للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات قطاع الثقافة - تقييم المرحلة الرائدة للصندوق الدولي للتنوع الثقافي
نظامي	<ul style="list-style-type: none"> الهيئات اللامركزية: عدد المكاتب الميدانية 	
مختلف	<ul style="list-style-type: none"> تقييم العمل التقني لليونسكو (دراسة حالة أو دراستين) إعداد قائمة حصر لعمليات التقييم الخارجة عن الميزانية 	

الملحق ٦ - ملخص الميزانية العادية بحسب بنود الإنفاق الرئيسية

إجمالي التقديرات لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢	الميزانية العادية												بنود الميزانية الرئيسية		
	نفقات أخرى	العقود مع المنظمات غير الحكومية (الاتفاقيات الإطارية)	المخصصات المالية/المنح/المساهمات	اقتناء المباني وتحسينها	اقتناء الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	نفقات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية	أسفار الموظفين في مهام رسمية	أسفار المندوبين والمشاركين	الموظفون المؤقتون	تكاليف الوظائف الثابتة			
												المقر		الميدان	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار		
															الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
١٣٢٣٥٦٠٠	-	-	-	-	٣٧٠٠٠	٢٣٢١٠٠	٩٧٦٣٠٠	٩٠٢٦٠٠	٦٠٠٠	١٩٦٤٠٠٠	٦٦٢٧٥٠٠	-	٢٤٩٠١٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان	
															باء - الإدارة
٢٩٨٠٢٠٠	-	-	-	-	٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	١٣٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٩٥٠٠٠	-	٣٥٠٠٠	-	٢٦٠٠٢٠٠	١ - الإدارة العامة	
٦٧٤٨٨٠٠	-	-	-	-	٣٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	١٣٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	٨٠٠٠٠	-	٤٧٥٠٠	-	٦٣٦١٣٠٠	٢ - المكتب التنفيذي للمديرة العامة	
٥٩٠٦٩٠٠	-	-	-	-	١٣٠٠٠	١٦٧٠٠	٣٩٦٠٠	٣١١٠٠٠	٣٠٠٠٠	-	-	-	٥١٨٥١٠٠	٣ - الإشراف الداخلي	
٣٩١٦٧٠٠	-	-	-	-	٥٠٠٠	١٤٠٠٠	٣٠٠٠٠	٤٩٠٠	٢٤٠٠٠	-	٢٥٠٠٠	-	٣٨١٣٨٠٠	٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية	
٨٣٧٦٠٠	-	-	-	-	٥٤٠٠	٣٠٠٠	١٠٧٠٠	٣٨٤٠٠	١٨٠٠٠	-	٢٨٦٠٠	-	٧٣٣٥٠٠	٥ - مكتب الأخلاقيات	
٢٠٣٩٠٢٠٠	-	-	-	-	٨٨٤٠٠	١٠٨٧٠٠	٣٤٥٣٠٠	٤٥٩٨٠٠	٥٢٨٠٠٠	٣٠٠٠٠	١٣٦١٠٠	-	١٨٦٩٣٩٠٠	المجموع، الباب الأول - باء	
١٢٠٣٧٥٠٠	-	-	٥٤٩٧٥٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٩٠٠٠٠٠	-	-	٣١٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	-	-	-	-	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة	
٤٥٦٦٣٣٠٠	-	-	٥٤٩٧٥٠٠	١٥٠٠٠٠٠	٢٠٢٥٤٠٠	٣٤٠٨٠٠	١٣٢١٦٠٠	٤٤٦٢٤٠٠	٥٧٤٠٠٠	١٩٩٤٠٠٠	٦٧٦٣٦٠٠	-	٢١١٨٤٠٠٠	المجموع، الباب الأول	
															الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
															ألف - البرامج
١١٥٤٣١٣٠٠	١٠٢٣٠٠	-	١٨٥٠٠٠٠٠	-	٩٢٧١٠٠	٤٦٣٥٠٠	٢٤٠٩٤٠٠	١٥٢٨١٣٠٠	٤٨١٣٦٠٠	٣٧٠٣٢٠٠	٥٧٣٥٦٠٠	٣٣٨٥٥٢٠٠	٢٩٦٣٠١٠٠	الأول - التربية	
٥٨٧٤٤٥٠٠	١٠٢٤٠٠	١٧٤٠٠٠	١٤٨٥٤٠٠	-	٢٣٣٦٠٠	٢٣٤٦٠٠	١٧٣٥١٠٠	٦٨٢٢٠٠٠	١٨٦٦٦٠٠	٢٦٨٧٥٠٠	٢٧٦٤٠٠٠	١٤٣١٣٨٠٠	٢٦٣٢٥٠٠٠	الثاني - العلوم الطبيعية	
٢٩٣٣٠٧٠٠	-	٥٢٥٠٠٠	٩٠٣٠٠	-	١٨١٣٠٠	١٩٤٣٠٠	١٠٠٨٣٠٠	٢١٨٥٩٠٠	١٦٧٨٠٠	١٥٣٦٣٠٠	١٧٨٤٩٠٠	٦٣٢٤٦٠٠	١٤٢٣٢٠٠٠	الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية	
٥٢٢١٣٢٠٠	٢٧١٤٠٠	١٣٦٠٠٠	٢٣١٠٠٠	-	٥٦٠٠٠٠	٣٨٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	٤٣٣٠٠٠٠	١٨٥٠٠٠٠	١٧٠٠٠٠٠	٤٩٥٠٠٠٠	١٠٩٨٣٠٠٠	٢٥٥٢١٨٠٠	الرابع - الثقافة	
٣١٩٨٩٩٠٠	١١٤٥٠٠	١١٣٥٠٠	١٤٦٤٥٠٠	١٥٠٠	٢٢٩٠٠٠	١١٣٩٠٠	١٠٣١٠٠٠	٤١٣٢٥٠٠	١١٤٥٠٠٠	١٠٢٧٠٠٠	٢٠٨٥٠٠٠	٧٨١١٩٠٠	١٢٧٢٠٦٠٠	الخامس - الاتصال والمعلومات	
٩١٢٨٦٠٠	-	-	٩١٢٨٦٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو للإحصاء	
٧١٣٣٧٠٠	٧١٢٣٧٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البرامج المشتركة بين القطاعات	
٧٩٨٦٤١٠٠	٥٢٩٩٠٠	-	-	٣٦٤٠٠	٧٥٦٦٠٠	٩٤٤٦٠٠	١٠٨١٧٥٠٠	٣٣٥٣٠٠	١٩٤٠٨٠٠	-	٥١٠٤١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	٣٢١٥٨٠٠	الميدان - تنفيذ البرامج للامركزية في المكاتب الميدانية	
٩٠٠٠٠٠٠	١٦٣٦٠٠٠	-	-	-	-	٤٠١٠٠٠	١٥٣٦٠٠٠	-	٤٢٨٠٠٠	-	-	٦٥٣٥٠٠٠	-	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية	
٣٩٢٧١٦٠٠٠	٩٨٨٠٢٠٠	٩٤٨٥٠٠	٣٠٨٩٩٨٠٠	٣٧٩٠٠	٢٨٨٧٦٠٠	٢٣٣٠٩٠٠	١٨٧٠٢٣٠٠	٣٣٠٨٧٠٠٠	١٣٢١١٨٠٠	١٠٦٥٤٠٠٠	٢٢٤٢٣٦٠٠	١٣٦٠٠٦٦٠٠	١١١٦٤٥٨٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف	
															باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
٥٧٨١٦٠٠	١٢٣٦٠٠	-	-	-	٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	٢٥٨٥٠٠	١٣٥٠٠٠	٣٨٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	٤٢٢٨٠٠	٣٩٢١٧٠٠	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا	
٣١٧٥١٠٠	٥٠٠٠	-	-	-	٢٩٠٠٠	٢٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	٧٣٩٠٠	١٤١٧٠٠	٢٥٠٠٠	٨٠٠٠٠	-	١٧٤٠٥٠٠	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين	
٩١٤٠٨٠٠	٦٣٠٠٠	-	-	-	٦٣٠٠٠	٧١٠٠٠	١٥٤٤٠٠	٤٢٩٠٠٠	٤١٠٠٠٠	٤٩٩٠٠	١٩٠٠٠٠	-	٧٧١٠٥٠٠	٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية	
٤٩٦٩٩٠٠	-	-	-	-	١٩٩٤٠٠	٢٠٠٠٠	٦٥٦٣٠٠	٣٤٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	-	٦٥٨٠٠٠	-	٣٠٧٦٢٠٠	٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة	
٢٧٤٣٤٨٠٠	٥٤٠٠٠	-	-	-	١٠٨٥٠٠	٥٥٨٠٠	٤١٤٩٠٠	١١٤١٦٠٠	٥٤٦٦٠٠	٣٣٧٠٠٠	٥٤٨٣٠٠	١٥٠٤٨٠٠	٢٢٧٣٥٣٠٠	٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور	
٤٩٤٩٢٢٠٠	٢٤٥٦٠٠	-	-	-	٤٤٤٩٠٠	٢١٦٨٠٠	١٥٣٩١٠٠	٣١١٩٥٠٠	١٤٧٦٣٠٠	٦٦١٩٠٠	١٦٧٦٣٠٠	٩٢٧٦٠٠	٣٩١٨٤٢٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء	

إجمالي التقديرات لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣	الميزانية العادية													بنود الميزانية الرئيسية		
	نفقات أخرى	العقود مع المنظمات غير الحكومية (الاتفاقيات الإطارية)	المخصصات المالية/المنح/المساهمات	اقتناء المباني وتحسينها	اقتناء الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	نفقات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية	أسفار الموظفين في مهام رسمية	أسفار المندوبين والمشاركين	الموظفون المؤقتون	تكاليف الوظائف الثابتة				
												المقر	الميدان			
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار		
١٩٠٨٢٤٠٠	-	-	١٧٩١٧٨٠٠	-	٥٤٠٠	٢٥٠٠	٩٢٠٠	٨٠٠٠	١٢٠٠٠	-	١٦٠٠٠	-	١١١٢٥٠٠			جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
١٦٤٣٨٠٠	-	-	٩٧٧٠٠٠	-	٩٧٠٠	٤٥٠٠	٣٣٨٠٠	٩٠٠٠	٨٠٠٠	-	٨٠٠٠	-	٥٩٣٨٠٠			١ - برنامج المساهمة ٢ - برنامج المنح الدراسية
٢٠٧٣٧٢٠٠	-	-	١٨٨٩٤٨٠٠	-	١٥١٠٠	٧٠٠٠	٤٣٠٠٠	١٧٠٠٠	٢٠٠٠٠	-	٢٤٠٠٠	-	١٧٠٦٣٠٠			المجموع، الباب الثاني - جيم
٤٦٢٩٣٥٤٠٠	١٠١٢٥٨٠٠	٩٤٨٥٠٠	٤٩٧٩٤٦٠٠	٣٧٩٠٠	٣٣٤٧٦٠٠	٢٥٥٤٧٠٠	٢٠٢٨٤٤٠٠	٣٥٢٣٣٥٠٠	١٤٧٠٨١٠٠	١١٣١٥٩٠٠	٢٤١٢٣٩٠٠	١٣٧٩٣٤٢٠٠	١٥٢٥٣٦٣٠٠			المجموع، الباب الثاني
																الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٣٤٥١٠٥٠٠	٤٢٨٦١٠٠	-	١٠٤٤٣٠٠٠	-	٦٢٠٠٠	٢٤٠٠٠	٧٨٠٠٠	٢٦٣٧٩٠٠	١٧٧٧٠٠	١٠٩٤٠٠	٢٠٥٨٠٠	-	١٦٤٩٦٦٠٠			ألف - إدارة الموارد البشرية
١٣٤٦٨٦٠٠	٨١٢٠٠٠	-	-	-	-	-	١٦٠٠٠٠	١٠١٥٠٠	٥٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠	-	١٢٣٣٠١٠٠			باء - إدارة الشؤون المالية
٧٢١٣١٧٠٠	٢٥٠٠٠	-	-	-	١٨٨٦٦٠٠	٥٦١٤٠٠	١٢٩٩٩١٠٠	١٢٣٠٧٠٠	١٢٢٤٠٠	٩٨٢٠٠	١٣٢٨٠٠٠	-	٥٣٨٨٠٣٠٠			جيم - إدارة خدمات الدعم
١٢٠١١٠٨٠٠	٥١٢٣١٠٠	-	١٠٤٤٣٠٠٠	-	١٩٤٨٦٠٠	٥٨٥٤٠٠	١٣٢٣٧١٠٠	٣٩٦٠١٠٠	٣٥٠١٠٠	٢٠٧٦٠٠	١٥٤٨٨٠٠	-	٨٢٧٠٧٠٠٠			المجموع، الباب الثالث
٦٢٨٧٠٩٥٠٠	١٥٢٤٨٩٠٠	٩٤٨٥٠٠	٦٥٧٣٥١٠٠	١٥٣٧٩٠٠	٧٣٢١٦٠٠	٣٤٨٠٩٠٠	٣٤٨٤٣١٠٠	٤٣٦٤٦٠٠٠	١٥٦٣٢٢٠٠	١٣٥١٧٥٠٠	٣٢٤٣٦٣٠٠	١٣٧٩٣٤٢٠٠	٢٥٦٤٢٧٣٠٠			المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
١٣٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٥٤٧٠٠	٨٤٥٣٠٠			احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الإقرار بالجدارة
١٤٠١٤٠٠٠	-	-	-	١٤٠١٤٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-			الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
٨٩٧٦٥٠٠	٨٩٧٦٥٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف
٦٥٣٠٠٠٠٠٠	٢٤٢٢٥٤٠٠	٩٤٨٥٠٠	٦٥٧٣٥١٠٠	١٥٥٥١٩٠٠	٧٣٢١٦٠٠	٣٤٨٠٩٠٠	٣٤٨٤٣١٠٠	٤٣٦٤٦٠٠٠	١٥٦٣٢٢٠٠	١٣٥١٧٥٠٠	٣٢٤٣٦٣٠٠	١٣٨٣٨٨٤٠٠	٢٥٧٢٧٢٦٠٠			المجموع، الأبواب من الأول إلى الخامس

الملحق ٧ - ملخص المشروعات التنفيذية الممولة من خارج الميزانية بحسب المناطق المستفيدة

تمثل أرقام هذا الجدول الأموال الواردة بالفعل أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديرها، بما في ذلك تكاليف الوظائف الممولة من الدخل المحقق في إطار حساب تكاليف دعم البرامج و/أو من أموال أخرى خارجة عن الميزانية.

المجموع	أفريقي وعالمي	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا	الباب
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
-	-	-	-	-	-	-	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة ألف - الهيئتان الرئاسيتان
-	-	-	-	-	-	-	باء - الإدارة
٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	١ - الإدارة العامة
١٠٣٥٨٠٠	١٠٣٥٨٠٠	-	-	-	-	-	٢ - المكتب التنفيذي للمديرية العامة
٧٣٦٠٠٠	٧٣٦٠٠٠	-	-	-	-	-	٣ - الإشراف الداخلي
-	-	-	-	-	-	-	٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
-	-	-	-	-	-	-	٥ - مكتب الأخلاقيات
٢٤٧١٨٠٠	٢٤٧١٨٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، الباب الأول - باء
-	-	-	-	-	-	-	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة
٢٤٧١٨٠٠	٢٤٧١٨٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، الباب الأول
-	-	-	-	-	-	-	الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
-	-	-	-	-	-	-	ألف - البرامج
-	-	-	-	-	-	-	أولاً - التربية
٩٢٢٥٠٠	١٨٥٥٠٠	-	-	-	٣٧٠٠٠٠	٣٦٧٠٠٠	الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	-	-	-	-	-	-	الأنشطة
٤١٣٣٢٠٠٠	٢٣٠٦٧٠٠	٤٩٨١٠٠	٣٧٨٦٠٠	٢٢٩٣٩٨٠٠	٩٦٣٦١٠٠	٥٦٧٢٧٠٠	١,١ تعجيل وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما على المستوى القطري
٣٧٨١٤٢٠٠	٦١٣٥٠٠	٢٠٧٢٥٦٠٠	-	٢٣٦٥٠٠	١٣٢٢٨٦٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	١,٢ بناء نظم تعليمية استيعابية جيدة
-	-	-	-	-	-	-	١,٣ دعم نظم التعليم في تصديها للتحديات المعاصرة التي تواجه التنمية المستدامة وثقافة السلام واللاعنف
٣١٠٧٧٥٠٠	٣٢٦١٠٠	٢٩٥٠٦٤٠٠	-	٢٣٣٥٠٠	٨٤٩٠٠٠	١٦٢٥٠٠	١,٤ تعزيز القيادة في ميدان التعليم للجميع من خلال الترويج وإقامة الشراكات والرصد
٦٤٠٢٣٠٠	٦١٧٠٩٠٠	٨٥٠٠	-	-	٢٢٢٩٠٠	-	المجموع، أولاً
١١٧٥٤٨٥٠٠	٩٦٠٢٧٠٠	٥٠٧٣٨٦٠٠	٣٧٨٦٠٠	٢٣٤٠٩٨٠٠	٢٤٣١٦٦٠٠	٩٢٠٢٢٠٠	
-	-	-	-	-	-	-	معاهد اليونسكو للتربية
-	-	-	-	-	-	-	(يمكن أن تشمل الاعتمادات المالية من الميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
-	-	-	-	-	-	-	مكتب التربية الدولي لليونسكو
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات
-	-	-	-	-	-	-	في مجال التربية
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات
-	-	-	-	-	-	-	في أفريقيا
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي
-	-	-	-	-	-	-	في أمريكا اللاتينية والكاريبية
-	-	-	-	-	-	-	معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة
-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
١١٧٥٤٨٥٠٠	٩٦٠٢٧٠٠	٥٠٧٣٨٦٠٠	٣٧٨٦٠٠	٢٣٤٠٩٨٠٠	٢٤٣١٦٦٠٠	٩٢٠٢٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

المجموع	أقاليمي وعالمي	أمريكا اللاتينية والكاريبية	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا	الباب
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٩٢٢٤٠٠	٩٢٢٤٠٠	-	-	-	-	-	ثانياً - العلوم الطبيعية (الموظفون (الوظائف الثابتة)
							الأنشطة
٨١٩٢٢٠٠	١٠٠٠٠٠	٧١٤٥٣٠٠	٢٠٠٠٠٠	١٤٠٠٠٠	٥١٥٠٠٠	٩١٩٠٠	٢,١ تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وترويج الانتفاع بالمعارف
٢١١٨٧٠٠	٤٨٢١٠٠	-	٢٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٢٢٥٠٠٠	١١١٦٠٠	٢,٢ بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية، ولا سيما من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وفي مجال الهندسة ومن أجل استخدام الطاقة المتجددة
١٠٩٩٠٩٠٠	١٠٩٥٣٩٠٠	-	-	٣٧٠٠٠	-	-	٢,٣ تعبئة مشاركة المجتمع مشاركة واسعة النطاق في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار
١٣٩٨٥٧٠٠	١١١٨٢٢٠٠	٩٨٢٣٠٠	٢١٥١٠٠	-	٥٠٠٠٠٠	١١٠٦١٠٠	٢,٤ لجنة اليونسكو الدولية للحكومية لعلوم المحيطات: تعزيز عمل هذه اللجنة من أجل تحسين الحوكمة وتوطيد التعاون الدولي الحكومي في مجال إدارة وحماية المحيطات والمناطق الساحلية لصالح الدول الأعضاء
٨٠٤٣٩٠٠	٣٢٩١٦٠٠	٣٧٢٦٧٠٠	١٥٠٠٠٠	-	٨٧٥٦٠٠	-	٢,٥ شبكات المياه العذبة المعرضة للإجهاد وأشكال الاستجابة المجتمعية، وإدماج عمل البرنامج الهيدرولوجي الدولي والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية
٤٩٧٨٢٠٠	١٦٨٧٥٠٠	-	٢٢٣٦٠٠	٥١٧٠٠	-	٣٠١٥٤٠٠	٢,٦ العمل على تطبيق مكتسبات العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض من أجل تحقيق الاستدامة، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي والبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية
٧٢٤٦٠٠	٢٢٥٤٠٠	-	-	-	٤٩٩٢٠٠	-	٢,٧ الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها
٤٩٩٥٦٠٠	٢٨٨٤٥١٠٠	١١٨٥٤٣٠٠	٩٨٨٧٠٠	٣٢٨٧٠٠	٣٦١٤٨٠٠	٤٣٢٥٠٠٠	المجموع، ثانياً
							معهدا اليونسكو للعلوم (يمكن أن يشمل الاعتماد المالي من الميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
٨٥٠٠٠٠٠٠	٨٥٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه
٦٩١٩٨٣٠٠	٦٩١٩٨٣٠٠	-	-	-	-	-	المركز الدولي للفيزياء النظرية
١٥٤١٩٨٣٠٠	١٥٤١٩٨٣٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، معهدا اليونسكو للعلوم
٢٠٤١٥٤٩٠٠	١٨٣٠٤٣٤٠٠	١١٨٥٤٣٠٠	٩٨٨٧٠٠	٣٢٨٧٠٠	٣٦١٤٨٠٠	٤٣٢٥٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني
							ثالثاً - العلوم الاجتماعية والإنسانية (الموظفون (الوظائف الثابتة)
٥٦٩٦٠٠	٥٦٩٦٠٠	-	-	-	-	-	الأنشطة
٦٥٠٠٠	٦٥٠٠٠	-	-	-	-	-	٣,١ دعم الدول الأعضاء في إعداد السياسات والأنشطة الترويجية في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا، ولا سيما أخلاقيات البيولوجيا
٧٠٥٥٧٣٠٠	٨٧٠١٠٠	٦٨٩٢٩٧٠٠	-	-	٥٥٧٥٠٠	٢٠٠٠٠٠	٣,٢ تعزيز ثقافة السلام واللاعنف من خلال العمل المتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والمصالحة والحوار والفلسفة وبمشاركة جميع الشركاء السياسيين والاجتماعيين، ولا سيما الشباب
٧١٥٠٠٠	٧١٥٠٠٠	-	-	-	-	-	٣,٣ دعم الدول الأعضاء في الاستجابة للتحولات الاجتماعية من خلال بناء وتعزيز نظم البحوث الوطنية والنهوض بشبكات معارف العلوم الاجتماعية والقدرات البحثية
٧١٩٠٦٩٠٠	٢٣١٩٧٠٠	٦٨٩٢٩٧٠٠	-	-	٥٥٧٥٠٠	٢٠٠٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث
							رابعاً - الثقافة (الموظفون (الوظائف الثابتة)
٢٩٦١٨٠٠	٢٥٨٦٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-	-	٣٦٥٨٠٠	-	الأنشطة
٣٧٣٦٨٤٠٠	١٠٧٩٠٢٠٠	١٠٠٠٠٠٠	-	٤٤٦٢٥٠٠	١٠٣٥٠٠٠٠	٧٦٥٧٠٠	٤,١ حماية التراث الثقافي والطبيعي وحفظه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ١٩٧٢
٩١٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠	-	٨١٠٠٠٠	-	-	٤,٢ تعزيز حماية الممتلكات الثقافية ومكافحة الاتجار بها، وذلك من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ٢٠٠١
٣٤٣٣٨٠٠	٦٦٨٠٠٠	١٩١٥٨٠٠	-	٤٥٠٠٠٠	-	٤٠٠٠٠٠	٤,٣ صون التراث الثقافي غير المادي من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٣
١٣٦٩٤٠٠	٨٤٠٠٠٠	٤٠٨٢٠٠	-	-	١٢١٢٠٠	-	٤,٤ المحافظة على تنوع أشكال التعبير الثقافي وتعزيزه من خلال التنفيذ الفعلي لاتفاقية عام ٢٠٠٥

المجموع	أقاليمي وعالمي	أمريكا اللاتينية والكاريبي	أوروبا وأمريكا الشمالية	آسيا والمحيط الهادي	الدول العربية	أفريقيا	الباب
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٤١٥٩٠٠٠	٤٨٠٠٠٠	-	٤٤٣١٠٠	٤٠٢٢٠٠	١٣٩٦١٠٠	١٤٣٧٦٠٠	٤,٥ تعزيز دور الثقافة في تحقيق التنمية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني
٢٣٧٨٦٠٠	٩٧٠٠٠٠	١٢٠٨٦٠٠	-	-	-	٢٠٠٠٠٠	٤,٦ تشجيع الحوار بين الثقافات وتعزيز التلاحم الاجتماعي وثقافة السلام واللاعنف
٤٢٥٨١٠٠٠	١٦٣٣٤٢٠٠	٤٦٤٣٦٠٠	٤٤٣١٠٠	٦١٢٤٧٠٠	١٢٣٣٣١٠٠	٢٨٠٣٣٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع
١١٨٤٠٠٠	٧٣٦٠٠٠	-	-	-	٤٤٨٠٠٠	-	خامساً -الاتصال والمعلومات الموظفون (الوظائف الثابتة)
٩٩٢٥١٠٠	٣٩٨٠٠	١٧٥٨٥٠٠	٣٣٣٦٠٠	٤٩٧١٠٠	٦٣٥٦٣٠٠	٩٣٩٨٠٠	الأنشطة ٥,١ تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية التعبير من أجل تشجيع التنمية والديمقراطية والحوار من أجل إشاعة ثقافة السلام واللاعنف
١٠٧٧٦٢٠٠	٨٨٢٧٠٠	٨٨٠٤٠٠	١٠٦٢٠٠	١٧٣٥٦٠٠	٤٠٣٢٣٠٠	٣١٣٩٠٠٠	٥,٢ تعزيز وسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية، وتشجيع المشاركة المدنية والاتصال المراعي لقضايا الجنسين من أجل تحقيق التنمية المستدامة
٥٣١٠٣٩٠٠	٥٦٢٨٠٠	٢٢٦١٠٠	-	-	٤٧٩١٩٦٠٠	٤٣٩٤٠٠	٥,٣ دعم الدول الأعضاء في تمكين المواطنين من خلال تعميم الانتفاع بالمعلومات وحفظ المعلومات، بما في ذلك التراث الوثائقي
٧٤٩٨٨٢٠٠	٢٢٢١٣٠٠	٢٨٦٥٠٠٠	٤٣٩٨٠٠	٢٢٣٢٧٠٠	٥٨٧٥٦٢٠٠	٨٤٧٣٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس
-	-	-	-	-	-	-	معهد اليونسكو للإحصاء (يمكن أن يشمل الاعتماد المالي من الميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
-	-	-	-	-	-	-	البرامج المشتركة بين القطاعات
١٧٧٦٢٠٠	٢٢٨٦٠٠	-	٩٥٤٠٠٠	٢٤٩٨٠٠	٢٢٥٠٠٠	١١٨٨٠٠	تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية
٥١٢٩٥٥٧٠٠	٢١٣٦٤٩٩٠٠	١٣٩٠٣٠٢٠٠	٣١٠٤٢٠٠	٣٢٣٤٥٧٠٠	٩٩٧٠٣٢٠٠	٢٥١٢٢٥٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
-	-	-	-	-	-	-	باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
-	-	-	-	-	-	-	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	-	-	-	-	-	-	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين
٦٢٣٥٧٠٠	٦٢٣٥٧٠٠	-	-	-	-	-	٣ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية
٢٠٤٠٨٠٠	٢٠٤٠٨٠٠	-	-	-	-	-	٤ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
١٤٨٣٩٠٠	١٤٨٣٩٠٠	-	-	-	-	-	٥ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
٩٧٦٠٤٠٠	٩٧٦٠٤٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، الباب الثاني - باء
-	-	-	-	-	-	-	جيم - برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
١٥٦٦٥٠٠	١١٥٢٥٠٠	-	-	-	٤١٤٠٠٠	-	١ - برنامج المساهمة
١٥٦٦٥٠٠	١١٥٢٥٠٠	-	-	-	٤١٤٠٠٠	-	٢ - برنامج المنح الدراسية
٥٢٤٢٨٢٦٠٠	٢٢٤٥٦٢٨٠٠	١٣٩٠٣٠٢٠٠	٣١٠٤٢٠٠	٣٢٣٤٥٧٠٠	١٠٠١١٧٢٠٠	٢٥١٢٢٥٠٠	المجموع، الباب الثاني
٤٤٣٠٠٠	٤٤٣٠٠٠	-	-	-	-	-	الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٢٩٢٣٤٠٠	٢٩٢٣٤٠٠	-	-	-	-	-	ألف - إدارة الموارد البشرية
-	-	-	-	-	-	-	باء - الإدارة المالية
-	-	-	-	-	-	-	جيم - إدارة خدمات الدعم
١٨٨٠٠٠	١٨٨٠٠٠	-	-	-	-	-	١ - التنسيق والبنى الأساسية لتكنولوجيات المعلومات، وإدارة النظم والاتصالات
٨١٥٢٠٠	٨١٥٢٠٠	-	-	-	-	-	- التنسيق والدعم والرصد والتقييم
٤٤٥٠١٠٠	٤٤٥٠١٠٠	-	-	-	-	-	- إدارة نظم المعلومات والاتصالات
-	-	-	-	-	-	-	٢ - إدارة خدمات المؤتمرات واللغات والوثائق
-	-	-	-	-	-	-	- إدارة المؤتمرات واللغات والوثائق
٥٢٧٠٠٠٠	٥٢٧٠٠٠٠	-	-	-	-	-	٣ - إدارة الخدمات المشتركة بما فيها المشتريات وأمن المقر والمنافع العامة
-	-	-	-	-	-	-	- الخدمات المشتركة: المشتريات وأمن المقر وإدارة المنافع العامة
-	-	-	-	-	-	-	- صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
١٠٧٢٣٣٠٠	١٠٧٢٣٣٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، الباب الثالث - جيم
١٤٠٨٩٧٠٠	١٤٠٨٩٧٠٠	-	-	-	-	-	المجموع، الباب الثالث
٥٤٠٨٤٤١٠٠	٢٤١١٢٤٣٠٠	١٣٩٠٣٠٢٠٠	٣١٠٤٢٠٠	٣٢٣٤٥٧٠٠	١٠٠١١٧٢٠٠	٢٥١٢٢٥٠٠	المجموع العام

الملحق ٨ - ملخص الصناديق الذاتية التمويل (الخارجة عن الميزانية)

يتضمن هذا الملخص أهم البيانات الإدارية والمالية بشأن الموارد الخارجة عن الميزانية: الصناديق الذاتية التمويل، وهي البيانات التي ترد في الأبواب والفصول الخاصة بها في وثيقة البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٢-٢٠١٣.

(أ) الحسابات الخاصة بتكاليف دعم البرنامج المستقطعة من المشروعات الممولة من خارج الميزانية

المصروفات		الإيرادات
المجموع		المجموع
دولار	دولار	دولار
	ألف - حساب النفقات الإدارية لأموال الودائع	ألف - حساب النفقات الإدارية لأموال الودائع
	الوظائف الثابتة (٨١)	يمول هذا الحساب من إيرادات تكاليف دعم البرنامج التي تؤخذ من المشروعات الممولة من خارج الميزانية لدفع جزء من التكاليف التي تتحملها اليونسكو في نطاق الدعم الإداري والتقني للمشروعات.
	تكاليف أخرى	
٣٩ ٣٩٠ ٠٠٠	المجموع، ألف	٣٩ ٣٩٠ ٠٠٠
٣٩ ٣٩٠ ٠٠٠	المجموع العام	المجموع العام ٣٩ ٣٩٠ ٠٠٠

(ب) صندوق استخدام مباني المقر

المصروفات	الإيرادات
المجموع	المجموع
دولار	دولار
ألف - النفقات المتعلقة بتأجير المكاتب في مبنى ميوليس، وتأجير أماكن مرآب السيارات، وتأجير أماكن ١١ ٣٨٨ ١٠٠ بالمقر للشركاء التجاريين، والإيرادات المتنوعة:	ألف - إيرادات تأجير المكاتب في مبنى ميوليس، وتأجير أماكن في مرآب السيارات، وتأجير أماكن بالمقر للشركاء التجاريين، والإيرادات المتنوعة:
(أ) المنافع العامة (الكهرباء، التدفئة، المياه، تكييف الهواء، سيارات الأجرة)، (ب) التأمين، (ج) تكاليف الموظفين، (د) الموظفون المؤقتون، (هـ) المواد والمعدات، (و) الصيانة والحفاظ على المباني والمواد، (ز) ضمان صيانة المباني المدرة للدخل على المدى الطويل.	(أ) إيرادات تأجير المكاتب في مبنى ميوليس (ب) إيرادات تأجير أماكن في مرآب السيارات وإيرادات متنوعة (ج) إيرادات تأجير مرافق للشركاء التجاريين (البنك، متجر الصحف، الأجهزة الآلية للقهوة، أجهزة للاتصال الهاتفي من نوع GSM، وما إلى ذلك)
باء - النفقات المتعلقة بتأجير الأماكن المخصصة للمعارض والقاعة ١ ١٢٤ ٧٠٠	باء - إيرادات تأجير الأماكن المخصصة للمعارض والقاعة ١ ١٢٤ ٧٠٠
(أ) المنافع العامة (الكهرباء، التدفئة، المياه، تكييف الهواء، سيارات الأجرة)، (ب) التأمين، (ج) تكاليف الموظفين، (د) الموظفون المؤقتون، (هـ) المواد والمعدات، (و) الصيانة والحفاظ على المباني والمواد، (ز) ضمان صيانة المباني المدرة للدخل على المدى الطويل.	
جيم - النفقات المتعلقة بتأجير قاعات الاجتماعات: ٢٠١١ ٩٠٠	جيم - إيرادات تأجير قاعات الاجتماعات ٢٠١١ ٩٠٠
(أ) المنافع العامة (الكهرباء، التدفئة، المياه، تكييف الهواء، سيارات الأجرة)، (ب) التأمين، (ج) تكاليف الموظفين، (د) الموظفون المؤقتون، (هـ) المواد والمعدات، (و) الصيانة والحفاظ على المباني والمواد، (ز) ضمان صيانة المباني المدرة للدخل على المدى الطويل.	
دال - النفقات المتعلقة بتأجير المعدات السمعية البصرية: ١ ٢١١ ٩٠٠	دال - إيرادات تأجير المعدات السمعية البصرية ١ ٢١١ ٩٠٠
(أ) تكاليف الموظفين؛ (ب) المواد والمعدات	
هاء - الإقامة الرسمية للمديرة العامة (الأعباء السنوية والصيانة والأثاث) ١٣٠ ٠٠٠	هاء - إيرادات الاستثمار ٢٥ ٠٠٠
المجموع العام* ١٥ ٨٦٦ ٦٠٠	المجموع العام ١٥ ٨٦٦ ٦٠٠

* وفقاً للنظام المالي للحساب الخاص لصندوق استخدام مباني المقر (القرار ١٦٢ م/ت/٧٠١٠)، تخصم المصروفات من الحساب الخاص على ألا يتجاوز مجمل تكاليف الموظفين العاملين في وظائف ثابتة نسبة ٥٠ في المائة من إجمالي المصروفات، ولا تتجاوز تكاليف الموظفين التي تحمل على الحساب الخاص بالنسبة لأي من بنى الأمانة، الدخل الذي تدره البنية المعنية للحساب الخاص.

(هـ) الحساب الخاص لخدمات الترجمة الفورية

المصروفات		الإيرادات	
المجموع		المجموع	
دولار		دولار	
	أولاً - تكاليف الموظفين:		ألف - فواتير موجهة إلى:
٩٩٦٠٠٠	الوظائف الثابتة (٤ وظائف)	٣٢٥١٢٠٠	قطاعات اليونسكو (البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية)
٣٠٦٨٠٠٠	الموظفون المؤقتون	٨١٢٨٠٠	المنتفعين من خارج اليونسكو (الوفود، المنظمات غير الحكومية، إلخ...)
٤٠٦٤٠٠٠	المجموع العام	٤٠٦٤٠٠٠	المجموع العام

(و) مرفق الادخار والإقراض لموظفي اليونسكو

المصروفات	الإيرادات
المجموع	المجموع
دولار	دولار
	ألف - الفوائد على القروض للأعضاء
٢ ٢٦٧ ٠٠٠	٤ ٢٠٠ ٠٠٠
٥٤٠ ٠٠٠	١٤ ٩٠٠ ٠٠٠
٣٣٥ ٠٠٠	باء - الفوائد المصرفية والاستثمارية
٩٠ ٠٠٠	
٧٦٠ ٠٠٠	
٣ ٩٩٢ ٠٠٠	
٢٣٨ ٠٠٠	
٥٠ ٠٠٠	
٤ ٠٦٥ ٨٠٠	
١٥ ٠٣٤ ٢٠٠	
المجموع، أولاً إلى خامساً	
المجموع، سادساً إلى سابعاً	
المجموع العام	المجموع العام
١٩ ١٠٠ ٠٠٠	١٩ ١٠٠ ٠٠٠

(ز) الحساب الخاص للوثائق

المصروفات		الإيرادات	
المجموع		المجموع	
دولار		دولار	
	ألف - نفقات إنتاج الوثائق	٤ ٦٨٢ ٥٠٠	ألف - إيرادات إنتاج الوثائق
٨٠٦٦٠٠	أولاً - الوظائف الثابتة (٤,٥)		
٧٥٠ ٠٠٠	ثانياً - ساعات العمل الإضافية والموظفون المؤقتون		
١ ١٥٩ ٠٠٠	ثالثاً - عقود الإنتاج الخارجية		
٨٧٥ ٠٠٠	رابعاً - استئجار وصيانة المعدات		
٤٧٥ ٠٠٠	خامساً - لوازم الإنتاج		
٥٣٧ ٥٠٠	سادساً - شراء المعدات		
٨٠ ٠٠٠	سابعاً - تدريب الموظفين		
٤ ٦٨٢ ٥٠٠	المجموع، أولاً إلى سابعاً		
	باء - نفقات الترجمة	٤ ٥٨٣ ٦٠٠	باء - إيرادات الترجمة
٤٨٤ ٠٠٠	أولاً - الوظائف الثابتة (٢,٥)		
٥٨٠ ٠٠٠	ثانياً - الموظفون المؤقتون		
٣ ٤٧٤ ٦٠٠	ثالثاً - عقود الترجمة الخارجية		
٤ ٥٣٨ ٦٠٠	المجموع، أولاً إلى ثالثاً		
	جيم - النفقات الأخرى	١٥ ٠٠٠	جيم - الإيرادات الأخرى
١٥ ٠٠٠			
٩ ٢٣٦ ١٠٠	المجموع العام	٩ ٢٣٦ ٠٠٠	المجموع العام



الهيكل التنظيمي

لأمانة اليونسكو

٢٠١٣-٢٠١٢

